

# العلم وحقائقه

بين سلامة القرآن الكريم  
وأخطاء التوراة والإنجيل

تأليف  
د. سامي عامري

تقديم  
د. محمد العوضي  
أ.د. عبدالرحمن الشهري  
د. منقذ السقار



## **العلم وحقائقه ..**

**بين سلامة القرآن الكريم  
وأخطاء التوراة والإنجيل**



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





الانتصار للقرآن (2)

# العلم وحقائقه ..

بين سلامة القرآن الكريم  
وأخطاء التوراة والإنجيل

تأليف:

د. سامي عامري

تقديم:

د. محمد العوضي

أ.د. عبدالرحمن الشهري

د. منقذ السقار

RAWASEKH  
**رواسخ**  
اصطلاح • دراسات • برامج

العلم وحقائقه .. بين سلامة القرآن الكريم وأخطاء التوراة والإنجيل

المؤلف: د. سامي عامري

تقديم: د. محمد العوضي، أ. د. عبدالرحمن الشهري، د. منقذ السقار

رواسخ 2020

662 ص : 23.5 سم.

الترقيم الدولي: 978-9921-9729-0-0

جميع حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الثانية 1442 هـ - 2020 م



الكويت - شرق - شارع أحمد الجابر - برج الجاز

هاتف: 0096522408686 - 0096522408787

0096590963369



- مركز غير ربحي مختص في معالجة القضايا الفكرية المعاصرة وفق أسس عقلية وعلمية منهجية.
- يسعى لإيجاد خطاب علمي مؤصل من خلال تأليف وترجمة الكتب والبحوث التأصيلية والحوارية.
- يُعنى بإقامة الدورات والندوات، وإنتاج المواد المرئية النوعية.
- يستهدف بخطابه المهتمين بالمعرفة من مختلف شرائح المجتمع.

## الفهرس

15	مقدمة د. محمد العوضي .....
19	مقدمة أ.د. عبدالرحمن الشهري .....
21	مقدمة د. منقذ السقار .....
25	تمهيد .....
33	الباب الأول: العلم الحديث والكتب المقدسة .....
37	الفصل الأول: الوحي والعلم الطبيعي .....
41	المبحث الأول: الوحي الإسلامي والخرافة العلمية .....
41	المطلب الأول: الغاية الكبرى من الكتاب الإلهي .....
43	المطلب الثاني: القرآن .. معجزة لكل عصر .....
45	المطلب الثالث: المعجزة العلمية التي لا مرأى فيها .....
47	المبحث الثاني: في مفهوم الإعجاز العلمي .....
47	المطلب الأول: ضوابط الخارقة العلمية في القرآن .....
49	المطلب الثاني: وماذا عن العلم الطبيعي والسنة النبوية؟ .....
51	المطلب الثالث: حقيقة الخطأ العلمي .....
57	الفصل الثاني: الإعجاز العلمي في القرآن، الدعوى ومعارضاتها .....
61	المبحث الأول: إشكالات نظرية في الإعجاز العلمي .....
61	المطلب الأول: بين مفهومي العلم والدين .....
65	المطلب الثاني: بين الثابت والمتحول .....
71	المبحث الثاني: إشكالات تطبيقية في الإعجاز العلمي .....

71	المطلب الأول: التكلف في إثبات الإعجاز العلمي
74	المطلب الثاني: في منهج تخطيط الكتاب المقدس
77	الفصل الثالث: التراث الكتابي والعلم الطبيعي
81	المبحث الأول: مصادر القراءة العلمية عند اليهود والنصارى
81	المطلب الأول: تعريف الكتاب المقدس
86	المطلب الثاني: المصادر العلمية خارج الكتاب المقدس
93	المبحث الثاني: علماء اليهود والنصارى وأزمة العلم الحديث
93	المطلب الأول: الكتاب المقدس وثورة الكشوفات
99	المطلب الثاني: حصر الوحي في الخبر الإيماني، بين مذهبين
101	المطلب الثالث: كيف نقرأ الكتاب المقدس؟
103	الباب الثاني: الأسفار المقدسة وعالم الأرض والسماء
107	الفصل الأول: بدء الخلق بين القرآن والكتاب المقدس
109	تمهيد: الثقافة العلمية لبدء الخلق حتى عصر البعثة النبوية
111	المبحث الأول: الكتاب المقدس وقصة بدء الخلق
111	المطلب الأول: فوضى أصول قصة الخلق التوراتية
111	الفرع الأول: قصتان لبدء الخلق
113	الفرع الثاني: الأثر الوثني في الخبر التوراتي عن بدء الخلق
118	المطلب الثاني: الأخطاء العلمية لقصة بدء الخلق في الكتاب المقدس
125	المبحث الثاني: قصة بدء الخلق في القرآن
126	المطلب الأول: الإعجاز العلمي القرآني في قصة بدء الخلق
135	المطلب الثاني: هل أخطأ القرآن في قصة الخلق؟

155	الفصل الثاني: شكل الكون بين القرآن والكتاب المقدس
159	المبحث الأول: شكل الكون في الكتاب المقدس
230	المبحث الثاني: شكل الكون في القرآن
230	المطلب الأول: الإعجاز العلمي القرآني في إخباره عن شكل الكون
241	المطلب الثاني: هل في القرآن أخطاء علمية في خبر شكل الكون؟
233	الفصل الثالث: نهاية الحياة الدنيا بين القرآن والكتاب المقدس
267	المبحث الأول: اجتماع الكسوف والخسوف في الكتاب المقدس
270	المبحث الثاني: نهاية الكون في القرآن
275	الفصل الرابع: عالم الماء والدورة المائية بين القرآن والكتاب المقدس
279	المبحث الأول: الماء والدورة المائية في الكتاب المقدس
286	المبحث الثاني: الماء والدورة المائية في القرآن
286	المطلب الأول: الإعجاز العلمي القرآني في الدورة المائية
296	المطلب الثاني: هل في القرآن أخطاء علمية في الدورة المائية؟
307	الفصل الخامس: الجغرافيا بين القرآن والكتاب المقدس
312	المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم
312	المطلب الأول: موقف النقاد من الأخطاء الجغرافية في الكتاب المقدس
317	المطلب الثاني: مكان في أكثر من مكان!
318	المطلب الثالث: الخطأ الجغرافي في العهد القديم
324	المطلب الرابع: الخطأ الجغرافي في العهد الجديد
361	المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء جغرافية؟

- 369 ..... الفصل السادس: اللغة والأسماء بين القرآن والكتاب المقدس
- 373 ..... المبحث الأول: التأثيل للغوي في الكتاب المقدس
- 393 ..... المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء في التأثيل للغوي؟
- 401 ..... الفصل السابع: علم الحساب بين الكتاب المقدس والقرآن
- 404 ..... المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم
- 404 ..... المطلب الأول: الأخطاء الحسابية في الكتاب المقدس
- 418 ..... المطلب الثاني: الاختلافات العددية في الكتاب المقدس
- 424 ..... المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء حسابية؟
- 429 ..... الباب الثالث: الأسفار المقدسة وعالم الأحياء
- 433 ..... الفصل الأول: علم الأجنة بين القرآن والكتاب المقدس
- 437 ..... المبحث الأول: نشأة الجنين بين القرآن والكتاب المقدس
- 437 ..... المطلب الأول: نشأة الجنين في الكتاب المقدس والتراث اليهودي-النصراني
- 444 ..... المطلب الثاني: نشأة الجنين في القرآن والسنة
- 465 ..... المطلب الثالث: المصادر المزعومة لعلم الأجنة في القرآن والسنة
- 471 ..... المطلب الرابع: تفسير مشابهة الطب اليوناني بعض الخبر القرآني
- 482 ..... المبحث الثاني: هل في القرآن والسنة أخطاء في علم الأجنة؟
- 497 ..... الفصل الثاني: علم الأمراض والكتاب المقدس
- 503 ..... المبحث الأول: علم الأمراض والعهد القديم
- 510 ..... المبحث الثاني: علم الأمراض والعهد الجديد



525	الفصل الثالث: علم الحيوان بين القرآن والكتاب المقدس
529	المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم
547	المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء في علم الحيوان؟
557	الفصل الرابع: الكائنات الخرافية في الكتاب المقدس
561	المبحث الأول: كائنات البر الخرافية في الكتاب المقدس
570	المبحث الثاني: كائنات البحر الخرافية في الكتاب المقدس
579	الفصل الخامس: علم النبات بين القرآن والكتاب المقدس
583	المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم
588	المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء في علم النبات؟
593	الفصل السادس: أخطاء وخوارق متنوعة
595	المبحث الأول: الثقافة العلمية حتى عصر البعثة النبوية
596	المبحث الثاني: سفينة نوح في التوراة وحقائق العلم
599	المبحث الثالث: هل أخطأ القرآن في نسبته التفكير إلى القلب؟
603	ملحق: معجزات علمية في التوراة والإنجيل؟
607	المبحث الأول: الإعجاز العلمي في التوراة والإنجيل، حجة للنصرانية أم للإسلام؟
609	المبحث الثاني: الإعجاز العلمي للكتاب المقدس في الميزان
619	نتائج البحث
623	المراجع والمصادر



## مقدمة الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم..

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا، وهدى بآياته في النفس والآفاق ملتصق الحق بشواهد..

أما بعد؛ فقد كتب توماس باين - الربوبي الناصر على الأديان في آخر القرن الثامن عشر - مؤلفه «عصر العقل» «The Age of Reason»؛ تعبيراً عن صراع العقل مع الدين في عصره، والحاجة إلى تمكين العقل من الحكم في كل شيء باعتباره المعيار والمرجع في كل مسألة، مهما كانت طبيعة هذه المسألة. وقد كان للعقل ذاك التوهج في تلك الفترة بما يمثله في حس الناشرين من احتكام إلى آلة لا تغتر بخرافات رجال الدين وأوهام الدهماء. وقد عاصر ذلك صعود نزعة قداسة المنهج التجريبي مع فرنسيس بيكون (توفي 1626م)، والقطع مع الطابع التأملي الغالب على المنهج العلمي اليوناني حتى آخر القرون الوسطى. واستمر تضخم رصيد الثقة في المنهج التجريبي مع صعود المدرسة الوضعية على يد الفيلسوف الفرنسي أوغيسست كونت ثم مدرسة الوضعية المنطقية على يد أعلام دائرة فيينا. وانتقل بذلك العلم التجريبي من أن يكون منهجاً للبحث في الطبيعة للكشف عن قوانينها إلى أن يصير أيديولوجيا حاكمة على كل شيء.

وكان العلم الطبيعي في أثناء ما سبق من تاريخ تطوره منذ بداية «عصر النهضة» في أوروبا يزاكم التفسير الديني في بعض الأمر، ويكتسب مجالات جديدة كانت حكراً على لاهوتي الكنيسة أو قساوستها، ثم مع صعود المذهب الربوبي في «عصر الأنوار»، وما طبع عليه هذا التيار من استخفاف بالأسفار المقدسة للكنيسة، ظهرت بواكير الخصومة بين النص المقدس والعلم الحديث، وإن كانت على استحياء.

ومع تطور المعارف العلمية، وما واكبها من تطور الدراسات التوراتية والإنجيلية، خاصة علم النقد الأعلى الذي يبحث في تاريخ النص، وعلم الأركيولوجيا الكتابية

Biblical Archeology، توسّع الحديث عن معارضة العلم للكتاب المقدس وما أخبر به من عقائد السابقين وخرافاتهم العلمية. وصار العلم كلمة محرّجة لدعاة اليهود والنصارى. ذاك حال الغرب، وأمّا الشرق (المسلم) فتاريخه مختلف؛ فإنّ صعود المدّ العلمي في الغرب، وتأثر بعض المبتعثين إلى فرنسا في النصف الأول من القرن العشرين بالمدارس النقدية الغربية، قد استثار علماء الشريعة إلى الاعتناء بالتأليف بما يتعلّق بعلاقة الرّوح بالعلم؛ فظهرت مؤلّفات كثيرة في بيان تألّف القرآن والعلم، وحض الشريعة على طلب العلم وكشف قوانين الطبيعة، وانبرى لذلك كتّاب لهم صيت كمحمد عبده (في كتابه: الإسلام والنصرانية بين العلم والمدنية) ومحمد فريد وجدي (في كتابه: المدنية والإسلام) وطنطاوي جوهرى (في تفسيره للقرآن: الجواهر في تفسير القرآن الكريم)..

وقد بدأ هذا البحث في المشرق بصورة مرضية تبغي دفع الشبهة عن القرآن والإسلام، ودفع شبه الخلاف بين القرآن وكشوف العلم الحديث، غير أنّ فريقاً من الكتّاب شطّ؛ فأقحم العلم في غير مجاله، كالحديث عن الروح وعالم الغيب المحجوب عن البصائر، أو أقحم القرآن في غير باب؛ فتكلّف له معان ليست فيه؛ فأساء إلى القرآن من حيث أراد خدمته.

والشطط والتكلّف كلّهُ شرٌّ؛ فإنّ القرآن في غنى عن أن نفتعل له دلائل لإثبات صدقه؛ فإنّ القول برّانيته فرع عن العلم بإعجازه. ولقناعتنا في مركز رواسخ بوجوب صيانة القرآن عن العبث بالوحي باسم العلم أو تزيف العلم باسم الدين، فقد أصدرنا هذه السنة كتاباً للفيزيائي العراقي د. باسل الطائي عنوانه «الكيالي، بين تزيف العلم وتحريف القرآن»، وهو في بيان تهافت أطروحات أحد العابثين بالقرآن تحت مسمّى العلم. وذاك وجه دفاعنا عن القرآن أن يكون مستباحاً لأفلام الخائضين فيه بغير هدى. وللوفاء لموضوع العلم والقرآن حقّه، طبعنا الكتاب الذي بين يديك، في بحث علاقة القرآن بالعلم بعيداً عن لغة الإسراف والقول على العلم بما ليس فيه. وهو طرح علمي جريء يتناول التقارير العلمية في القرآن مع محاكمتها إلى صحيح العلم

بتناول كل المسائل التي يزعم الملاحدة والمنصرون اليوم أن القرآن قد خالف فيها الحق؛ وهو بذلك يعرض دعوى عصمة القرآن من الزلل تحت الشمس دون وجل؛ فتلك هي القضية المطروقة اليوم بصورة استفزازية في أدبيات خصوم الإسلام. وهو وجه يرى المؤلف أن حصيلة البحث فيه دالة على إعجاز القرآن؛ فإن كتاباً ألف منذ خمسة عشر قرناً في بيئة جاهلية في معارفها الطبيعية، وتحت الأثر -المزعم- للثقافة اليهودية على قول المستشرقين، لا بد أن يكون مشحوناً بصنوف شتى من الخرافات -خاصة مع كثرة الآيات الكونية فيه، والتي تبلغ المئات-. ولا تفسير لخلو القرآن من الخطأ العلمي إلا أنه تنزيل من عليم قدير.

ولا يقف المؤلف عند تناول شبهات خصوم القرآن في باب الحقائق العلمية، وإنما يتناول أحياناً بعض أوجه الإعجاز العلمي في القرآن، وإن لم يكن الكتاب قد ألف لذلك أولياً. وهو في ذلك متببه لما قد يقع في هذا الباب من خطأ في باب التكلف اللغوي أو الافتراء على العلم؛ فلا يأتي إلا بالنصوص الواضحة، مع الاستدلال لصحة الدعاوى العلمية بكلام علماء الطبيعة الغربيين من غير المسلمين.

ولا ينتهي الكتاب بتقرير ما سبق؛ إذ إنه ليس كتاباً للعرض أو السرد، وإنما هو كتاب للسجالات ودعوة أهل الكتاب إلى الحق؛ ولذلك فهو يحاكم الكتاب المقدس الذي يؤمن به اليهود أو تؤمن به الكنائس إلى العلم وحقائقه، شارحاً للنصوص بلغتها الأصلية إذ اقتضى المقام ذلك، ومراجعاً لمخطوطات التوراة والإنجيل عند اختلافها، ومستشهداً بأقوال كبار النقاد والمفسرين من النصارى واليهود.

وإننا نرجو أن يكون في الكتاب تجديدًا لمبحث موقف العلم من القرآن والكتاب المقدس، خاصة مع الهجمة الإلكترونية على القرآن والتشكيك فيه بدعوى أنه واقع في مخالفة قطعي العلوم.

«رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ»

**د. محمد العوضي**



## مقدمة أ. د. عبدالرحمن الشهري

بسم الله الرحمن الرحيم

عرفت د. سامي عامري من خلال بعض الإصدارات التي صدرت له مؤخراً، ثم شاهدتُ له العديدَ من الفيديوهات عبر اليوتيوب في مناقشة كثير من القضايا المشكلة في الرد على الملحدين ثم لقيته بعد ذلك فأحبته وسعدت به كثيراً لعمقه العلمي، وحسن بيانه، وحسن مناقشته للقضايا التي يتناولها، والتي قلَّ مَنْ يُحسنها بمثل بيانه وسعة اطلاعه، ومعرفته بعدد من اللغات القديمة والمعاصرة، وهو مشروع باحث عميق جدير بكل حفاوة وتقدير أسأل الله أن ينفع بعلمه، وأن يُمكنَ له للمزيد من الإفادة والإبداع.

وها هو في هذا الكتاب يأتي بالجديد البديع في مناقشة قضية في غاية الأهمية والحساسية، وهي الموازنة بين موقف القرآن الكريم والتوراة والإنجيل من العلم التجريبي المعاصر وحقائقه، وهو موضوعٌ سَبَقَ إلى طرقة الطبيب الفرنسي الشهير موريس بوكاي في كتابه الذي ترجم باسم (التوراة والإنجيل والقرآن والعلم)، والذي تفرد بمناقشة هذه القضية الحساسة ولم يأت بعده مثله في بابِه مع كثرة المستجدات في موضوعه، وأحسب أن هذا الكتاب الذي بين يديك سيكون حلقة مهمة جداً في هذا الموضوع، وخطوة نوعية في إعادة طرح هذا الموضوع للنقاش مع عمق علمي ظاهر، وحسن تتبع لجزئيات المسألة في المصادر المختلفة بعدة لغات، وإنصاف يثلج الصدر للموافق والمخالف، وهذا النوع من الكتابة وفي مثل هذا الموضوع الدقيق هو الذي يبلغ غايته بهدوء، ويصل للقارئ المتعطش ببسر وسهولة، ويأخذ بيد الباحث الحريص لمواضع الإشكال فيزيلها واحدة تلو الأخرى.

إن القضايا التي ناقشها الباحث الكريم في بحثه هذا ما تزال مجالاً للكتابة والبحث والنقاش، وقد أدلى الباحث برأيه الجدير بكل تقدير، واجتهد في كثير من مسائله بما يحسب له ويشكر عليه في قضايا الإعجاز العلمي وبعض ضوابطه، ومناقشة بعض من كتبوا فيه من المعاصرين، وأرجو أن يلقي الكتاب ومؤلفه ما يليق به في ميدان البحث العلمي في الدراسات القرآنية والعقدية من النقاش والجدل العلمي البناء حتى تنضج أفكاره، وتنمو قضاياها، فإن النقد العلمي لمثل هذه الدراسات هو الذي ينضجها ويبرز قيمتها ومدى عمقها وإفادتها في حقها.

وقد زاد إعجابي بالكتاب أنه يصدر ضمن مشروع يقوم المؤلف بالكتابة فيه تحت مسمى (الانتصار للقرآن) وهو موضوع يستهويني منذ أكثر من خمسة عشر عاماً، مما دفعني لتبني عدد من المشروعات والكتابات فيه على صفحات ملتقى أهل التفسير وغيره، وأرجو أن يوفق الله المؤلف الكريم للمزيد من المؤلفات الرصينة التي تخدم هذا المشروع المبارك في الدفاع عن القرآن والانتصار له بعلم وحكمة وحسن بيان، وأسأل الله للكتاب والمؤلف المزيد من النجاح والقبول والنفع، كما أسأله لمركز رواسخ - هذا المركز العلمي الواعد الذي يشق طريقه بقوة نحو القمة - النجاح والتوفيق لمزيد من البحوث والإصدارات النافعة النوعية التي تثري ساحتنا العلمية المتعطشة للبحوث النوعية الرائدة.

أ.د. عبدالرحمن بن معاضة الشهري  
أستاذ الدراسات القرآنية بجامعة الملك سعود بالرياض  
مدير عام مركز تفسير للدراسات القرآنية



## مقدمة د. منقذ السقار دكتوراه مقارنة أديان، باحث ومؤلف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسل الله، وبعد؛

يبدو الصراع بين الإسلام والمسيحية حتمياً؛ بسبب طبيعة الدينين؛ فكلاهما يؤمن بالعالمية، ويسعى للتمدد على حساب الدين الآخر، ولكل من أتباع الدينين ذكريات في القديم والحديث تحفز ذهنية المؤمنين بهما لاستحضار هذا الصراع في صوره المختلفة.

ومع ظهور الحركة الاستشراقية في أوروبا انتقل الصراع القديم بين الإسلام والمسيحية إلى مجالات جديدة؛ فقد أخذ المستشرقون على عاتقهم نصب جدر عالية بين المسلمين وشعوب أوروبا التي أجزم بأنها لو اطلعت على حقائق الإسلام، لما غاير حالها حال كثير من شعوب العالم التي فارقت ظلماتها إلى نور الإسلام ووضوحه وتوافقه مع نداء الضمير ومقتضيات العقل.

ووجلاً من ذلك أعلنت الحركة الاستشراقية الحرب على الإسلام، بضراوة؛ فكان الكذب والتدليس المنهج الغالب على دراسات كثير من أعلامها وهم يترجمون القرآن أو يكتبون عن حضارته وأصوله. وقد استطاعوا على مرّ القرون أن يرسخوا صورة نمطية قميئة للإسلام في الذهنية الغربية تختصر هذا الدين في أنه أنشأ أمة صحراوية همجية، تعبد أحجار الكعبة، وتتعطش بشوق لدماء المسيحيين الأطهار.

واليوم، ومع ظهور وسائل التقنية الحديثة، ألقت عامة الكنائس بثقلها في الحملات الجديدة على الإسلام. ووفق صحيفة (فليت إم زونتاج) الألمانية، فإن منظمة رابطة الرهبان لتنصير الشعوب أطلقت برنامجاً تنصيرياً بعنوان «مليون ضد محمد»، ويبدو

أن البرنامج قد تحول إلى واقع تجسده قنوات فضائية ومواقع إلكترونية، لا نفتر عن الكذب على الإسلام، وتتهم بما مللنا سماعه من أراجيف وأصاليب.

وإن أعظم التهم التي يُرمى بها النبي ﷺ أنه عليم بأخبار الأولين؛ الدقيق منها والجليل؛ حتى إنه ربما ليخيل لمتتبع شبهات النصارى حول القرآن أن النبي ﷺ يعيش بيننا في القرن الواحد والعشرين؛ فيستطيع عبر محرك البحث جوجل أن يراجع كل المخطوطات القديمة، بلغاتها المختلفة، مستعيناً بمجموعة من المترجمين المحترفين في اللغات القديمة للوصول إلى المعاني الدقيقة التي لا يكفل المترجم جوجل الوصول إليها. كما أنه يتقن للنبي ﷺ سليم الأخبار من سقيمها بعض أكابر الأكاديميين المتخصصين في شتى العلوم؛ ويستلون له الحقائق العلمية من بين ركام الأساطير؛ ليكون ذاك مضمون كتابه: القرآن! وقد أكذبهم الله بقوله: ﴿وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذَا لَأَزْتَابَ الْمُبْطِلُونَ﴾ ﴿١٨﴾ [العنكبوت: 48].

وقد أصابت المكتشفات العلمية الحديثة الكنيسة بالصداع، وكانت سبباً رئيساً في اتجاه أوروبا إلى الإلحاد بعد أن عجزت كتبها عن مسايرة العلم، لتثبت أنها ليست تنزيل العليم الخبير. وفي المقابل، كان المسلمون مستبشرين بالمعطيات العلمية الجديدة، مستشرفين لفتوح العلم، فليس ثمة ما يخافون منه، فلئن كان القرآن الكريم من الله، فإنه بالضرورة يتوافق مع العلم الصحيح. وهكذا فالمسلمون على موعد مع براهين جديدة تثبت أصالة دينهم وربانية مصدرهم، وتحقق موعود الله لهم: ﴿سَرُّهُمْ ءَايَاتُنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾ ﴿٥٣﴾. والعلم الحديث كان على الموعد، فجاء مصادقاً على صحة كثير مما تعرضت لذكره نصوص القرآن والسنة الصحيحة، فدخانية السماء كانت حديثاً قرآنياً سابقاً لعلوم القرن العشرين، وكذلك الحال في نظرية الانفجار الكبير واتساع السماء وتباعد المجرات، فبهذا وأمثاله أضحى الإعجاز

العلمي الشامخ في نصوص القرآن والسنة حجة الله على أهل هذا العصر الذي برع أبناؤه في العلوم والمعارف التي تتكشف يوماً بعد يوم، لتثبت صدق معطيات القرآن التي أطلقها في عصر كان فيه الجهل مطبقاً على العالم، وبخاصة جزيرة العرب، حيث عاش النبي ﷺ.

ولم يكن غريباً في عصر الثورة العلمية والفلسفية أن تتطور مدارس النقد الديني لتضع معتقدات الأديان الكبرى وكتبها على ميزان العلم، بشقيها اللاهوتي والعلمي. وقد صدرت في أثناء ذلك دراسات كثيرة في هذا الباب؛ ومنها ما كتبه الطبيب الفرنسي موريس بوكاي الذي عرض المعطيات التوراتية والإنجيلية والقرآنية على ميزان العلم، ثم خرج بنتيجة مهمة يلخصها قوله: «لم أجد التوافق بين الدين والعلم إلا يوم شرعتُ في دراسة القرآن الكريم؛ فالعلم والدين في الإسلام شقيقان توءمان؛ لأن القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف يدعوان كلَّ مسلمٍ إلى طلب العلم، طبعاً إنما نجمت إنجازات الحضارة الإسلامية العظيمة عن امتثال الأوامر المفروضة على المسلمين منذ فجر الإسلام»، وكذلك: «إن أول ما يُثير الدهشة في رُوح مَنْ يُواجه نصوص القرآن لأول مرة هو ثراء الموضوعات العلمية المعالجة، وعلى حين نجد في التوراة - الحالية - أخطاءً علمية ضخمة، لا نكتشف في القرآن أيَّ خطأ، ولو كان قاتل القرآن إنساناً، فكيف يستطيع في القرن السابع أن يكتب حقائق لا تنتمي إلى عصره؟! ليس هناك تفسير وضعي لمصدر القرآن».

وإنَّ المرءَ ليعجب من تنكُّب مسلمي هذا الزمان عن خوض هذا المجال والإسهام فيه، فلا أعلم كتاباً في المكتبة الإسلامية يعالج هذا الموضوع المهم، فقد انكفأ كتابنا ومثقفونا على التصدي لفرق بادت في التاريخ، لتبقى المكتبة العربية فقيرة عن موضوع يتعلق بروح العصر الذي بات يبالغ في تعظيم العلم، ويستهدف ديننا بهذا المارد الجديد، وقد كنّا أولى الناس بامتطائه والقدح بزناده.

ولقد سررتني ما وجدت في كتاب أخي الدكتور سامي عامري من تقهّم سديد

لما قصّر فيه الآخرون، فكان كتابه «العلم وحقائقه... بين سلامة القرآن الكريم وأخطاء التوراة والإنجيل» لبنة مهمة في التأسيس لهذا النوع من النقد، وهو بذلك يشعل الفتيل لكل دارس يتطلع إلى تقديم مادة تتسامى عن المراوحة في المكان الذي تسمرت عنده مكتبة الجدل الديني، فلا تكاد تتجاوز مطبوعاتها ما خطه العلامة رحمت الله الهندي قبل مائة عام.

وقد طوّف بنا الدكتور سامي في اتجاهين، تناول في الأول منهما مفهوم المعجزة، وصورتها في النص القرآني، وناقش انتقادات معارضي شرعية البحث في الإعجاز العلمي في القرآن والكتاب المقدس، ثم انتقل إلى الوجهة الأخرى فدرس كتب اليهود والنصارى المقدسة والقرآن، ووضعها أمام حقائق العلم والمعرفة باتجاهاتها العلمية والجغرافية والتاريخية واللغوية.

والدكتور سامي من أقدر الباحثين في هذا المجال، فعلاوة على ما حباه الله من معرفة باللغات القديمة والحديثة، فإنه على معرفة واسعة بما انتهى إليه الكتاب الغربيون في القرنين السابقين، لذا نقل إلينا شذرات من الجاد والرصين من مؤلفاتهم، ليقدم نقلة في الجدل الديني لم يألّفها القارئ العربي منذ بوكاي.

فأسأل الله أن يتقبل منه، وأن يجزيه خير الجزاء، إنه ولي ذلك والقادر عليه، وآخر دعواي أن الحمد لله رب العالمين.

## تمهيد

الحمد لله وحده، والصلاة والسلام على من لا نبي بعده..  
 «رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي، وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي. وَاخْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي؛ يَقْفَهُوا قَوْلِي»..  
 أما بعد، فإن الحوار العقدي يكتسي في أيامنا رداءً من الجدل قد حمي نسيجه؛  
 وهو ما أخرج الجدل في مباحثه من مساحات النقاش العلمي الهادئ إلى أطوار  
 من العنف والقسوة اللفظية البريئة من طلب الحق وتقصد الصواب. وليس الحوار  
 الإسلامي-النصراني، أو الإسلام-الإلحادي، ببعيد عن ذلك. وذاك حال قد يتلبس  
 به صاحب المذهب الحق عندما لا يحسن التعبير عن مقالته، ولا يجيد عرضها بعيداً  
 عن شوائب التدليس أو البتر. وصاحب المقالة الباطلة أعظم وقوعاً في مخالفة الحق،  
 والتعسف في الاستدلال لمذهبه، والمكابرة عند مضائق الجدل.

وتعتبر مباحث سلامة القرآن والكتاب المقدس النصراني من الخطأ أوضح أبواب  
 المشاكسة حين النقاش. وقد تضخمت كتابات النصارى والملاحدة في باب دعوى  
 معارضة القرآن لصحيح العلم؛ حتى أصبحت مادة قارة في جدلهم الهجومي على  
 الإسلام وربانيته؛ فلا يخلو خطاب منصر شهير من إحالة إلى أمر الخبر العلمي في  
 القرآن، وهو ما تلقفه الملاحدة، وأطنبوا في تكراره، واستمرؤوا إسراره وإعلانه.

وعادة المعارضين لربانية القرآن في باب الخبر العلمي الإنكار على الدراسات  
 الإسلامية-في بدء النظر- أنها تنحو بصورة كلية إلى السرد والتجميع لا التحرير  
 والتحقيق. ورغم أن البحث الإسلامي لا يخلو من نقص، شأنه شأن أي عمل بشري،  
 إلا أن إزهاق علمية الخطاب الإسلامي كليةً جورٌ وتعسف؛ فالحديث في باب سلامة  
 النص القرآني من الخطأ العلمي، أو إعجازه في الباب ذاته، حديث كثير التفاصيل،  
 تجتمع فيه متفرقات معرفية كثيرة في باب علوم القرآن، والمعارف التوراتية  
 والإنجيلية، وتاريخ العلوم الطبيعية وحقائقها، والموارد المعرفية الخرافية...

ولذلك قد يكبو فرس المصيب؛ فيسيء في مقام الانتصار للحق، تكلفاً أو تعسفاً أو عجزاً عن أن يحيط بأطراف الموضوع.

وإذا كان الخطاب التنصيري يعتمد على منهج نشر الشبهات دون تحرير للمسائل على سنة الأصول العلمية، والفرار من مناقشة براءة الكتاب المقدس للكنيسة من مخالفة حقائق العلم الحديث؛ إشغالاً للمسلمين بدفع تهمة معارضة كتابهم لصحيح العلم، فإنّ وظيفتنا أن نُقوّم حركة المسير، ونطرح الأمر على صورة عادلة وموضوعية، بمناقشة الاعتراضات العلمية على مُحكمات القرآن، وما يؤخذ على الكتاب المقدس في الباب ذاته.

ولسنا مع ذلك ننكر أنّ الحديث في باب الإعجاز العلمي في القرآن والسنة قد عرف بعد صعودٍ وسُعودٍ انعطافة حادة؛ بالتوسع غير الحميد من بعض أعلامه، ومن غير المقدّمين في بابهِ على السواء، في نسبة دعاوى إلى القرآن ليست فيه ولا منه. وقد ازداد الأمر سوءاً بعد حملات الإسقاط التي سُوِّرت ضدّ الخط الدعوي، وهو ما أحدث عزوفاً شديداً عند عدد من الدعاة عن الاستدلال بالإعجاز العلمي عند الانتصار لربّانية القرآن. وهي ردّة فعل سلبية حادة جدّة من يتكلّفون الحديث في هذا الإعجاز دون ضابط في الفريق المقابل.

وقد امتدّت الانعطافة السلبية إلى مجامع المسلمين في الغرب؛ فقد كان الحديث في موافقة القرآن حقائق العلم برهاناً جذّاباً للعقل المادي الغربي الذي يبحث عن الأدلة الدانية المباشرة، غير أنّ الهجمة الإلكترونية الفاحشة على أدبيات الإعجاز العلمي في المواقع الأعجمية عامة، والإنجليزية خاصة، أحدثت انتكاسة لدى عدد من المهتمّين إلى الإسلام، بل إنّ بعض الذين كانوا متحمّسين بغرارة للإعجاز العلمي انقلبوا متحمّسين ضده، بذات الغرارة التي لا تتمهّل لتحرير المسائل؛ فهي تقبل بجزم غير متمهّل، وترفض بقطع غير متأن.

ولعلّه من المهمّ بيان أنّ من أسباب الانحراف في الحديث عن الإعجاز العلمي

في القرآن، رفعه إلى أعلى مراتب الأدلة على ربّانية القرآن، رغم أنّ حقه أن يكون متأخراً عن الأدلة الأظهر، كالإعجاز البلاغي، والغبيي، والتاريخي...، والمغلاة كلّها مقبوحة لأنّها خروج عن صراط الاعتدال. فالإعجاز العلمي في القرآن وجه إضافي لخارقية القرآن، وعدمه لا يعود على أصل إعجاز القرآن بنقض. ووجود معارضات له لا يشكك في صدقه، فضلاً عن التشكيك في أصل إعجاز القرآن كليتة. وقد كنتُ في مستهل نظم هذا الكتاب أنوي اختبار براءة القرآن والكتاب المقدس من الخطأ في باب العلم الطبيعي والتاريخ، لارتباط البحث في العلم والتاريخ بكشوف العصر ودلالاتها على بشريّة الكتب المقدسة عند أهلها، غير أنّي تركت ذلك إلى أفراد موضوع التاريخ بكتاب منفصل بعد أن تضخّم كلّ من الباحثين، خاصة وقد ذاع عزوف القراء عن المطوّلات. والغاية من هذه الصفحات بسط الأمر على صورة تستوعب أطرافه، وتكشف دقيق ملامحه، وتسبر غوره حين الحاجة إلى النش في الأصول التاريخية للأخبار، والأصول اللغوية للتقارير.

والكتاب بذلك يعلنها صريحة أنّنا نقبل التحدّي الذي يعلنه المنصرون (والملاحدة) بتكرار لجوج؛ فسننظر في الأخبار العلمية للقرآن والكتاب المقدس بشأن، ونختبر صحّة تفاصيلهما العلميّة في ضوء ما تطمئنّ الجماعة العلميّة اليوم إلى صحّته. ولن نخفي مستوراً، أو ننكر ثابتاً مقطوعاً به.

وما نحن فيه الآن باب من الجدل يقتضي الأمانة من كلّ فريق، وعميق الإخلاص في اقتفاء آثار الحقيقة؛ فإنّ نسبة كتاب إلى الوحي البريء من الخطأ لهو من أعظم المباحث؛ لتعلّق الأمر بإدراك خطاب الربّ، وهدايته؛ فإنّه متى علّم الطريق إلى الله سبحانه، انقشعت غمامة الحيرة والته من أمام العين الثائقة إلى الهداية والنجاة.

ويزعم صاحب هذا الكتاب أنّ هذه الصفحات التي بين يديك قد دُفعت إلى المطبعة لتحقيق فائدة جديدة للقارئ العربي، وهي فتح مساحات أوسع من النظر في قضايا صحيح العلم وصادق الوحي حتى تقوم الحجّة على كلّ من يزعم أنّه يريد الحق ويدعن للبرهان.

وليس هذا الكتاب أول دراسة إسلامية في أمر العلم في القرآن الكريم، فقد سبقته مطبوعات كثيرة. وليست تقاريراته كلها طريقة بلا سلف؛ بل المؤلف قد أفاد من جهود مؤلفين كثر، من المسلمين وغير المسلمين. والكتاب -مع ذلك- يسعى إلى إضافة جديد من خلال تجاوز بعض أوجه النقص في المتاح من الكتابات، وأهمها:

● إعادة تعريف مصطلح «الإعجاز العلمي»، وإخراجه من الدائرة الضيقة لمفهوم

«السبق العلمي».

● جمع الأخبار العلمية في القرآن والكتاب المقدس معاً في كتاب واحد؛ فإن عامة الكتاب المسلمين قد اقتصروا على بحث المسائل العلمية في القرآن دون مقارنتها بما جاء عند أهل الكتاب.

● جمع أهم الاعتراضات العلمية المشهورة للنصارى والملاحدة على القرآن -ما كان منها في الكتب، وما ذاع منها على وسائل التواصل الاجتماعي-، وجوابها.

● بيان بعض أوجه الإعجاز العلمي في القرآن، خاصة القضايا التي وقع فيها مؤلفو أصحاب الكتاب المقدس في أخطاء علمية.

● تجاوز ما قد يُستدرك على الطبيب الفرنسي موريس بوكاي<sup>(1)</sup> في كتابه «La Bible, le Coran et la Science: Les Écritures Saintes examinées à la lumière des connaissances modernes» الذي صدر أشهر تعريب له تحت عنوان «التوراة والإنجيل والقرآن والعلم»، وهو أهم كتاب -بلا منازعة- في تناول دراسة القرآن والكتاب المقدس من زاوية علمية<sup>(2)</sup>.

(1) موريس بوكاي (Maurice Bucaille) 1920-1998: طبيب باطني فرنسي من أسرة كاثوليكية. عضو المؤسسة الفرنسية لعلم المصريات. ألّف في المقارنة العلمية والتاريخية بين القرآن والكتاب المقدس أكثر من كتاب. يُعتبر كتابه «La Bible, le Coran et la Science» أكثر المؤلفات انتشاراً في المكتبة الغربية في باب.

(2) رغم أهمية كتاب بوكاي، وفراجه، إلا أنه يؤخذ عليه توسعه الشديد في المقدمات التعريفية على حساب مناقشة أصل الموضوع، وقلة المسائل العلمية التي درسها، وعدم اعتناؤه بدراسة تقارير الكتاب المقدس بلغته الأصلية، وضعف اهتمامه بأثر الحضارات القديمة في ظهور الخلط العلمي في الكتاب المقدس، وضعف تواصله مع تفاسير الأحيار والآباء والنقاد المعاصرين. ولسنا بذلك نبخس حق الكتاب؛ فهو رائد في باب، وفيه جهد كبير محمود.



- الرد على اعتراضات المنصر الأمريكي ويليام كامبل<sup>(1)</sup> في كتابه الشهير في الرد على كتاب موريس بوكاي سالف الذكر<sup>(2)</sup>؛ فقد ظنّ نصارى الغرب أنّ كتاب كامبل قد حسم معركة الجدل مع كتاب بوكاي، خاصة في مبحث علم الأجنّة في القرآن. والغاية التي يريد أن ينتهي إليها الكتاب تتحقّق بإثبات:
- 1 - خلو القرآن من الأخطاء العلمية رغم اقتضاء السياقات وقوعه في ذلك.
  - 2 - تلبّس الكتاب المقدس بمخالفة صحيح العلوم.
- وأما مباحث الإعجاز العلمي في القرآن -بمعناه الضيق-، فهي من الزيادة على المطلوب؛ فلو خلا منها الكتاب، فلن يضرّه ذلك في بلوغ هدفه وإتمام رسالته.

زلزل الكتاب المقدس في خبر المباحث العلمية، وبراءة القرآن من الزلل في المباحث ذاتها، عنوان إعجاز القرآن وتحريف أسفار أهل الكتاب.

هذا الكتاب ليس في الإعجاز القرآني بالسبق العلمي، وإنما هو في إعجازه في براءته من الزلل العلمي.

والكتاب -رغم حرص مؤلفه على الاستيعاب، دون إطناب- لا يزعم أنّه أنهى بحث كلّ شيء في الباب، وإنّما هو يفتح للقراء عامة، والباحثين خاصة، أبواباً جديدة لاستكمال البحث، وكشف مزيد من الحقائق عن حقيقة الأخبار العلمية في أسفار<sup>(3)</sup> المسلمين وأهل الكتاب.

(1) ويليام ف. كامبل William F. Campbell: طبيب ومنصر أمريكي. سافر إلى البلاد العربية لتعلّم اللغة العربية. اشتهر بكتابه في الرد على بوكاي، ومناظرته للدكتور ذاكر نايك في موضوع العلم بين القرآن والكتاب المقدس.  
 (2) كتاب كامبل: The Quran & the Bible in the Light of History & Science.  
 (3) أسفار: جمع يفرء أي كتاب. وتُسعمل الكلمة خاصة بمعنى الكتب المقدسة.

وقد تم تقسيم هذه الدراسة إلى ثلاثة أبواب:

**الباب الأول:** وهو خاص بعموم الحديث عن العلم الحديث والكتب المقدسة عند المسلمين وأهل الكتاب. ويتنظم الحديث فيه في ثلاثة فصول.

**الفصل الأول:** وهو متعلق بعلاقة القرآن بدعوى العلم الحديث، وطريق فهم الحديث العلمي في القرآن، مع ضبط معنى الخارقة العلمية القرآنية.

**الفصل الثاني:** وهو حصر لأهم ما يُعترض به على الخائضين في مباحث الإعجاز العلمي في القرآن، سواء على مستوى التنظير، أو على مستوى التطبيق.

**الفصل الثالث:** ويتعلق بمصادر الخبر العلمي عند أهل الكتاب، وعلاقة الكتاب المقدس بدعوى العلم الحديث، ومواقف المفسرين اليهود والنصارى من مسألة براءة الكتاب المقدس من الزلل العلمي.

**الباب الثاني:** وهو خاص بتتبع موقف الكتاب المقدس والقرآن من الظواهر الطبيعية المرتبطة بنشأة الكون، وشكله، ونهايته، والدورة المائية، والجغرافيا، والتأثيل اللغوي، والحساب.. مع سبر الواقع العلمي السائد من زمن ظهور أسفار الكتاب المقدس حتى زمن البعثة النبوية، وتتبع الاعتراضات التنصيرية والإلحادية على قرارات القرآن في القضايا العلمية السابقة.

**الباب الثالث:** يسير على سُنّة الباب السابق في عرض المسائل ومناقشتها، وهو خاص بقضايا علوم الأحياء، وأهمها علم الأجنة الذي طال حوله الجدل في العقدين الأخيرين، وكثرت فيه معارضة المنصرين؛ بما استوجب تتبع دقيق خبرها، وذلك بدراسة نصوص القرآن والكتاب المقدس ضمن إطار الثقافات التي احتضنت البيئة التي ظهرت فيها هذه الأسفار المقدسة. كما يعتني هذا الباب بالحديث في علم الأمراض وعلم الحيوان، وخبر الكائنات الخرافية، وعلم النبات، وما بقي من متفرقات لا تتنظم في سلك واحد.

وقبل أن ننهي الكتاب بملخص لما انتهى إليه البحث، في عشرين نتيجة معاصرة، نتناول في ملحق خاص أهم دعاوى الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس بالنقد في ضوء دلالات النصوص وحقائق العلم وآثار الاقتباس مما عند الأمم الأخرى. ربّ يسر، وأعين..

اللهم بارك في القارئ والمقروء.. واجعل الكتاب حجة لنا عند الحساب.  
اللهم اغفر لي حظّ النفس من هذا الكتاب.



**الباب الأول**  
**العلم الحديث**  
**والكتب المقدسة**



الحديث في شأن الكتب المقدسة وعلاقتها بالعلم، يبدأ من تأصيل النظرة قبل تناول تفاصيل الدعاوى العلمية لهذه الأسفار بالنقد؛ فإن طبيعة هذه العلاقة محل جدل ونزاع طويلين. وتأصيل النظرة إلى علاقة النص المقدس بالعلم الطبيعي متصل بعدد واسع من الأسئلة التي يجلي أجوبتها الغيش الذي ران على هذه الصلة؛ بما فتح للمرتابين والمشكلين مداخل لبث تقارير لا يصح التسليم لها بعد الفهم والنقد.. ومن أهم الأسئلة المطروحة في بابنا هذا:

● هل بالإمكان فكّ علاقة الكتب المقدسة بكشوف العلم الطبيعي في باب السرد والوصف؟

● ما شرعية الحديث في تقويم الأخبار العلمية في الكتب المقدسة؟

● ما تعريف الإعجاز العلمي في الكتب المقدسة، وضوابطه؟

● هل تطعن التعقيبات النظرية والتطبيقية على أبحاث الإعجاز العلمي في شرعية الإعجاز العلمي ذاته؟

● ما سبب اتّجاه كثير من مفسّري أهل الكتاب ولاهوتيينهم إلى الفكّ الجذري للعلاقة بين الكتاب المقدس وكشوف العلم؟  
حول تلك الأسئلة سندندن في هذا الباب..





# **الفصل الأول**

## **الوحي والعلم الطبيعي**



من أعظم الخطأ عند تناول الخبر العلمي في القرآن والكتاب المقدس، البدء في النظر في النصوص وموافقتها الأخبار العلمية، دون توطئة بمقدمات تجيب عن أسئلة ذائعة، كثيرًا ما ترد ذهن السامع، أو تدفع معارضا يوردها النصراني أو اليهودي أو الملحّد، أو حتّى المسلم.

إنّها أسئلة كثيرة توطّى أجوبتها لنفض غبار الريبة عن فهم الموضوع..



## المبحث الأول: الوحي الإسلامي والخرقة العلمية

القرآن كتاب ينسبه المسلمون إلى الوحي الإلهي، ويرونه معجزاً في باب البلاغة والبيان. وطريق العلم بذاك الإعجاز التذوق للمتحمق بصفة العلم بالبيان العربي، والعلم بالعجز عن الإتيان بمثل القرآن بعد شيوخ آيات التحدي لمن هم دون ذلك. وأما الخارقة العلمية في القرآن، فشرعية الاستدلال بها لربانية القرآن مسبوقة بفهم علاقة القرآن بالخبر العلمي.

### المطلب الأول: الغاية الكبرى من الكتاب الإلهي

غاية بعثة الأنبياء وإرسال الرسل هداية الخلق إلى الربّ المعبود، وبيان طريق عبادته، ومعرفة سبل صلاح الناس في دنياهم بتنظيم أمرهم في إشباع الجوعات وترتيب العلاقات... فالإنسان لا تستقيم حياته على صراط الهداية حتى يعرف ربّه، ونفسه، والطريق إلى ربّه، والسبيل لإصلاح ما بينه وبين الناس.

وليس من شرائط استقامة أصول حياة الناس تفصيل دقيق الخبر العلمي في الجغرافيا أو علوم طبقات الأرض أو علوم النبات؛ فالإنسان قد يصلح أمره، ويستقيم حال الجماعة المؤمنة، ولو كان في معرفة الإنسان بعالم الطبيعة التي تحيط به بعض خلل وشوائب جهل.

ولا يُعرف في تاريخ البشر أنّ كُتباً مقدّسة زعمت بيان كلّ شيء في أمر العلوم الطبيعية. وأقصى ما قرّره الكتب المقدّسة -عند أهلها- الإعلان أنّ من غايات الخلق أن يسير الإنسان في الأرض ليكشف خباياها، ويفكّ لغزها، بما يقربه إلى ربّه، ويسرّ له سبل نفع نفسه والناس.

ونقول مع سبقٍ إنه علينا ألا ننكر حقائق أخرى هامة، تأتلف مع ما سبق ولا تختلف

معه، منها أن الكتاب الموحى به من الرب، بريء من الخطأ، فلا يزل في باب الخبر ولا يجوز في باب الإنشاء. وورود أخطاء علمية في الأسفار المقدسة برهان أصلها الأرضي أو تحريفها البشري. والنظر العلمي في الكتب المقدسة عندها آلية نقدية لا اختبار أصلها، وتاريخ تحريفها على أيدي البشر.

ثم إنه لا يستمتع عقلاً أن يكون البيان العلمي غرضاً من أغراض الأسفار المقدسة، من باب دعم غرض عقدي، لا أصالة. والبرهان العملي لذلك قول القرآن: ﴿سَرَّيْهِمْ ءَايَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾<sup>(1)</sup> - قال الشوكاني: «سنريهم دلالات صدق القرآن، وعلامات كونه من عند الله في الآفاق وفي أنفسهم»<sup>(2)</sup>.

كما أن النظر المباشر في كثير من الكتب المقدسة كاشف - حقيقة - أنها تخبر بتقريرات علمية قابلة للفحص. ولا يمكن تجاهل صريح حديث الكتب الدينية في تفصيل خبر الظواهر الطبيعية، بدعوى أن هذه الكتب لم تنزل إلا للحديث في الخبر الروحي.

ونحن لا ننكر وجود أساليب بيانية مختلفة في عامة الكتب المقدسة عند أهلها، ولا نغفل أن الحديث الشعري أو الرويوي قد لا يطلب مطابقة عالم الطبيعة، ولكننا نعرف أيضاً أن عامة الكتب المقدسة المشهورة اليوم تخبر عن عالم الطبيعة بعبارات واضحة ومباشرة. ولذلك تقتضي الأمانة العلمية أن نسلّم للكتب المقدسة أن ما تقوله في عالم الطبيعة هو من باب الإخبار عن وصف عالم المادة، ولا نتكلف صرف الحديث عن ظاهره، إلا بقرينة.

(1) سورة فصلت/ الآية (53).

(2) الشوكاني، فتح القدير (دمشق، بيروت: دار ابن كثير، دار الكلم الطيب، 1414 هـ)، 4/ 599.

## المطلب الثاني: القرآن .. معجزة لكل عصر

قال ابن حجر: «ومعجزة القرآن مستمرة إلى يوم القيامة وخرقه للعادة في أسلوبه وفي بلاغته، وإخباره بالمغيبات؛ فلا يمر عصر من الأعصار إلا ويظهر فيه شيء مما أخبر به أنه سيكون يدل على صحة دعواه؛ فعمّ نفعه من حضر ومن غاب، ومن وجد ومن سيوجد»<sup>(1)</sup>.

لقد ظهر القرآن في مكة حيث نزل كثير من آياته على مدى 13 عامًا، ثم نزلت عامة الآيات الأخرى في المدينة على مدى عشر سنوات. وكانت الثقافة العلمية المهيمنة على الحجاز، ثقافة الصحراء البداوة، في أمة لم تعرف التصنيف والبحث المدرسي. ولسائل -عندها- أن يسأل بشوق: «ما شكل الكون، وحقيقة العالم الأكبر والأصغر في بيئة البداوة والجهل؟».

ويأتي الجواب سريعاً مدعوماً بشواهد التاريخ أن ثقافة لم تعرف الكتابة والتأليف في العلوم وفي غيرها، ومسكونة بالإيمان بالأرواح المتصرفة في الأقدار والآلهة ذات المزاج المتقلب، فرحاً وحزنًا، رضى وغضبًا، لا بد أن تحمل تصورًا للكون لا يعترف بالقوانين الكونية إلا قليلًا، ويسند الأمر كله أو جلّه لعوالم الخرافة.

والناظر في القرآن الذي يضمّ مئات الآيات، التي قد تبلغ الألف، في خبر الكون، وبدايته، والشمس والقمر والنجوم وحركتها، والسحب والمطر والرعد والبرق، والحيوانات والحشرات .... -وهو ما يشكل مادة خصبة للخطأ والخرافة-، لم يعكس ثقافة العصر، ولم يُظهر أوهام الرعاة في الصحراء، بل أبان عن صدق مستعمل على خرافات العصر، وموافق لما يكشف من حق.

وقد يعترض معترض هنا بقوله: لكن لم يتحدّ القرآن بخبره العلمي أحدًا! فلا يجوز عندها أن يُسمّى ذلك إعجازًا علميًا لأنّ المعجزة هي «أمرٌ خارقٌ لِلْعَادَةِ مَقْرُونٌ

(1) ابن حجر، فتح الباري (بيروت: دار المعرفة، 1379 هـ)، 7/9.

بِالتَّحْدِي سَالِمٌ عَنِ الْمُعَارَضَةِ<sup>(١)</sup>

وجواب الاعتراض السابق ظاهر في بيان حقيقة أنّ كلمة «إعجاز» حادثة، لم ترد في آية ولا حديث. وقد تطوّر معنى مصطلح «معجزة» في المكتبة الإسلامية ليغدو اليوم في لساننا الدارج المقابل العربي لمصطلح miracle في الإنجليزية والفرنسية؛ أي الخارقة المفارقة للسنن الكونية دون شرط التحدي. وتقييد المعجزة - بالمعنى المعاصر - عندها بالتحدي لتكون حجة على النبوة؛ ضعيف؛ فإنّ القصد بالمعجزة هنا - في الخبر العلمي - هو ما يقابل مطلق «الآية» في الاصطلاح القرآني، لا «المعجزة» في الاصطلاح الكلامي. فيكفي أن تظهر الخارقة التي لا يؤتاها البشر بالتعلم أو السحر على يد رجل ينسب نفسه إلى النبوة، ويكون متلبساً بأعراضها الخلقيّة ومضامينها الخيرة؛ حتى تكون الخارقة حجة لنبوّته.

وقد مال الشيخ المفسر ابن عاشور إلى أنّ الإعجاز العلمي (والعلم عنده أوسع من العلم بالمعارف الطبيعية المصطلح عليها بالعلم الطبيعي اليوم، وإن كان العلم بالطبيعة أحدها) حاصلٌ به التحدي، وإن كان هذا التحدي غير صريح. قال رحمه الله: «وهذه الجهة من الإعجاز إنما تثبت للقرآن بمجموعه، أي مجموع هذا الكتاب، إذ ليست كل آية من آياته، ولا كل سورة من سورته، بمشتملة على هذا النوع من الإعجاز، ولذلك فهو إعجاز حاصل من القرآن وغير حاصل به التحدي، إلا إشارة نحو قوله: ﴿وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾ [النساء: ٨٢]<sup>(٢)</sup>، وبذلك يكون ما يُعرف بالإعجاز العلمي - عند الإمام ابن عاشور - أحد أوجه التحدي القرآني الدال على ربّانية القرآن؛ إذ التحدي قائم بطلب إثبات مخالفة القرآن للحق الذي فيه، ومن تقارير القرآن، أنّه كلام ربّ العالمين، البريء من زلّة مخالفة حقائق الكون.

(1) السبوطي، الإتقان في علوم القرآن، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم (القاهرة: الهيئة المصرية العامة، 1394هـ/ 1974م)، 4/ 3.

(2) ابن عاشور، التحرير والتنوير (تونس: الدار التونسية للنشر، 1984م)، 1/ 129.



الإعجاز العلمي - عند الإمام ابن عاشور - لم يتحدّ القرآن به في قوله تعالى: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ ۚ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝٢٣﴾ [البقرة: 23-24]، وإِنَّمَا التَّحْدِي مضمّن في قوله تعالى: ﴿أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْفُرْقَانُ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ۝٢٧﴾ [النساء: 82].

### المطلب الثالث: المعجزة العلميّة التي لا مرء فيها

أظهر بعض الباحثين معارضة لأبحاث الإعجاز العلمي لقيامها - عندهم - على ظنيّة كلّ الخبر القرآني؛ باحتماله لمعان متعددة. وهو حكم متعجّل، وقد يتعسف في إثبات الظنيّة تعسف من يقول بقطعية الدلالة في مقام الظنيّة.

والاتفاق حاصل بين جميع الباحثين المسلمين أنّ الخبر القرآني الذي نزل في بيئة الجهل المنعزلة عن أسباب المعرفة العلميّة، وقبل عصر المجهر وغزو الفضاء، لا يعارض صحيح العلم في شيء؛ فلا هو قال بخرافات عصر التنزيل، ولا تنبأ بما أثبت العلم لاحقاً خطأه. وذاك وجه من الإعجاز العلمي سديد وعظيم.

وقد أحسن الشيخ فهد الرومي بيان وجه حقيقة المعجزة العلميّة في القرآن من هذا الوجه، في قوله: «وقد يحسب أحد أن السلامة من مصادمة الحقائق العلميّة أمر هيّن، فما على المتكلم إلا أن يتجنب الخوض في مجالاتها، ويحذر من الوقوع في مبهمات العلوم، وغوامض المعارف، وأسرار الكون وخفايا العلم، وبذا يظفر بهذه السمة. والأمر حق لو كان القرآن سلك هذا المسلك، لكنه وقد أنزل قبل أربعة عشر قرناً من الزمن عرض لكثير من مظاهر هذا الكون، كخلق السموات والأرض وخلق الإنسان، وسوق السحب وتراكمه، ونزول المطر، وجريان الشمس، وتحدث عن القمر والنجوم والشهب وأطوار الجنين، وعن النبات والبحار وغير ذلك كثير، ومع

ذلك كله لم يسقط العلم كلمة من كلماته، ولم يصادم جزئية من جزئياته، فإذا كان الأمر كذلك، فإن هذا بحد ذاته يعتبر إعجازاً علمياً للقرآن<sup>(1)</sup>.

مسألة براءة القرآن من الخطأ العلمي، هي إذن مسألة عظيمة ومثيرة للفكر؛ فإن جميع محقّرات سقوط القرآن في محنة مخالفة حقائق العلم قائمة:

● كثرة الآيات الكونية

● تنوعها

● العقل الأسطوري العربي

● أخطاء التوراة والإنجيل والتلمود في الأبواب ذاتها التي تناول خبرها القرآن -وهي الأسفار التي اتفق عامة المستشرقين أنّها مصدر خبر القرآن في العقائد والشرائع والقصص-<sup>(2)</sup>...

ومن المهم هنا بيان أنّ القول بإعجاز القرآن العلمي لخلوه من الأخطاء العلمية كلبية مع قيام الحوافز السياقية للوقوع في إيراد الخرافات والأباطيل العلمية، ليس من الدعاوى التي تلقى أمام الناس في الكتب والمحافل العلمية دون برهنة وتفصيل. وإنّما الأمر يقتضي تتبّع المسائل التي ادّعى المخالفون أنّها من الخطأ العلمي في القرآن، وبيان براءة القرآن من الزلل فيها، وكذلك بيان أخطاء ثقافة عصر التنزيل، خاصة ما كان من الأخطاء العلمية في الكتاب المقدس والتلمود، وكشف تجانف القرآن عن موافقتها تصويرها الفاسد لعالم الطبيعة. وهذا ما يسعى كتابنا هذا لبيانه بالتفصيل المحكم.

القول بإعجاز القرآن لخلوه من الخطأ العلمي، حق؛ لانتضاء ظهور هذا الكتاب في عصر الجهل، وحديثه عن كثير من مظاهر الكون، أن يعكس بعض جهالات الأمم الماضية في خبر الطبيعة.

(1) فهد الرومي، دراسات في علوم القرآن (الرياض، 1424هـ - 2003م)، 1/ 295.

(2) تحدثنا عن هذه الشبهة بتفصيل وتفنيد في كتابنا: هل القرآن الكريم مقتبس من كتب اليهود والنصارى (الكويت: مركز رواسخ، 2018).

## المبحث الثاني: في مفهوم الإعجاز العلمي

تعريف «الخارقة العلمية» في القرآن - في العرف المعرفي السائد -: ما أخبر به القرآن من حقائق علمية قبل أن يكشفها أي إنسان. وفي الانحياز إلى التعريف السالف عجلة في البحث تقتضي التحقيق الهادئ، قبل الاسترسال في البحث.

### المطلب الأول: ضوابط الخارقة العلمية في القرآن

التعريف الكلاسيكي للإعجاز العلمي هو: «سبق هذا الكتاب العزيز بالإشارة إلى عدد من حقائق الكون وظواهره التي لم تتمكن العلوم المكتسبة من الوصول إلى فهم شيء منها إلا بعد قرون متطاولة من تنزل القرآن الكريم»<sup>(1)</sup>.

التعريف السابق ضيقٌ واسعاً دون ضرورة؛ إذ لم يراعِ طبيعة الخبر القرآني في بيئته الأولى؛ فالخارقة العلمية في القرآن لا تقتصر - على الصواب - على السبق العلمي المحض، وإنما يتحقق هذا الإعجاز في كتاب يقرر أنه حق إلهي صرف بثلاثة طرق، نذكرها من الأولى إلى الأدنى:

الطريق الأول: أن يكون القرآن قد سبق الجميع بالخبر العلمي. وهذا وجه لا اعتراض عليه.

الطريق الثاني: أن يكون الخبر العلمي القرآني شاذاً في بيئته، يستنكره السامع - وإن قال به قلة -، أو لا يكون معروفاً أو مشتهراً في الحجاز، وإن كان معروفاً خارجها. ووجه الإعجاز هنا يتبين من موافقة المرجوح المردود - دائماً - رغم أن الأصل في من يدعي النبوة زوراً أن يوافق معارف عصره العلمية ولا يشاكسها، خاصة أن دعوته لا علاقة لها بتقرير تصورات مادية جديدة للظواهر والقوانين الكونية.

(1) زغلول النجار، قضية الإعجاز العلمي للقرآن وضوابط التعامل معها (القاهرة: نهضة مصر للطباعة والنشر، 2006)، ص 86.

الطريق الثالث: أن يكون الخبر معروفاً، ولكنه محل خلاف كبير في الثقافات التي يُقال إنها مؤثرة في البيئة العربية (اليهودية والنصرانية واليونانية). ووجه الإعجاز هنا هو موافقة الحق في كل القضايا العلمية الخلافية زمن البعثة، في ما كان ظاهراً، وما كان محل تردد من أهل العصر.

ولاكتمال صورة الحكم بالإعجاز العلمي في القرآن، نحتاج أن نضع شروطاً محكمة في باب اللغة، والعلم، والتاريخ؛ تكون حاكمة على الخبر أنه خارق للمعرفة البشرية.. وهي فيما نرى:

الشرط الأول: موافقة اللغة العربية - زمن التنزيل - للخبر العلمي موضوع الإعجاز؛ فلا يجوز مثلاً أن تُفسر كلمة «ذرة» في قوله تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ [الزلزلة: 7]، بما يُعرف اليوم في الاصطلاح العلمي بالذرة atom؛ فإن هذا الاشتراك اللفظي حادث بعد نزول القرآن؛ وبالتالي فالاصطلاح الجديد خارج عن المساحة الدلالية للفظ القرآني.

الشرط الثاني: مراعاة السياق؛ فلا يجوز تفسير العبارة القرآنية بما هو خارج عن سياق الخبر القرآني.

الشرط الثالث: صحة الخبر العلمي على أسس برهانية. وأقوى هذه الأخبار ما اجتمعت له براهين الصحة والإجماع العلمي.

الشرط الرابع: توثيق كل خبر علمي من مصادر علمية، إلا ما كان معروفاً ومتفقاً عليه لبداهته في ثقافتنا الحالية، ككروية الأرض، وردّ ظاهرة الندى لملامسة بخار الماء لسطح بارد، وأن الإنسان نتاج اجتماع الحيوان المنوي للرجل وبويضة المرأة<sup>(١)</sup>.  
الشرط الخامس: عدم فشو هذا الخبر العلمي في الثقافة اليهودية والنصرانية زمن البعثة، أو الثقافة اليونانية التي تشرّبها أهل الكتاب - لا التي رفضها أهل الكتاب -،

(١) عامة المسائل العلمية المذكورة في كتابنا هذا من جنس المعارف العلمية الشائعة.

فهي المعارف التي يقول المستشرقون إنها أثرت في أرض الحجاز التي كان يحكمها الجهل.

الشرط السادس: ألا يكون الخبر العلمي شائعاً في جزيرة العرب بين أهل الكتاب وغيرهم؛ ولذلك لا يجوز الاستدلال بقوله تعالى: ﴿وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا﴾ [نوح: 14]، للقول بإعجاز القرآن أنه أخبر أن الجنين ينتقل من طور إلى طور في بنائه، على خلاف الثقافة السائدة أن الجنين ينشأ كله صغيراً ثم يكبر؛ إذ إن نظرية الأطوار كانت شائعة قبل الإسلام في الجزيرة العربية وغيرها، وقد أدى تبني أرسطو لنظرية الأطوار إلى شيوعها، كما أنها صريح التلمود.

الشرط السابع: تكرر أنواع الإعجاز السابقة، كلها أو بعضها؛ حتى لا يُرد الأمر إلى الصدفة.

إذا اجتمعت الشروط السابقة في الخبر القرآني، كان الخبر آية دالة على ربانية القرآن، سواء وصفناها بالمعجزة أو التزنا باصطلاح «الآية» القرآني؛ فالعبرة بدلالة التقرير القرآني على استعلائه على معارف العصر، وموافقه المفاجئة للخبر العلمي الصحيح.

الإعجاز العلمي أوسع من السبق العلمي. والافتقار على السبق العلمي المحض في تعريف الإعجاز القرآني إجحاف في حق الخارقة العلمية في القرآن.

## المطلب الثاني: وماذا عن العلم الطبيعي والسنة النبوية؟

يهتم كتابنا هذا - حصراً - بالتقارير العلمية الإسلامية الواردة في القرآن الكريم، ولا يتناول الخبر العلمي في السنة النبوية إلا عند الضرورة (الحديث في علم الأجنة مثلاً). وسبب ذلك أن الكتاب قد حصر مقارنته بين الكتاب المقدس للمسلمين، والكتاب المقدس للنصارى.

والاعتراض على الخبر العلمي في السنة النبوية يحتاج تنبيهاً إلى أمرين:  
 الأمر الأول: أن التعامل مع السنة النبوية يجب أن يكون مُطَّرداً على منهج واحد؛ فمبدأ الاحتجاج بالأحاديث النبوية يجب أن يقوم على التمييز بين صحيحها وسقيمها في باب نسبتها إلى نبي الإسلام ﷺ. ولا يوجد منهج موضوعي جاد للتعامل مع الأحاديث بتمحيص متونها وأسانيدها غير المنهج الحديثي الإسلامي الذي قَدَّ قواعد دقيقة ومحكمة لفحص المتون والأسانيد<sup>(1)</sup>. ويلزم ضرورة من قبول منهج التمحيص الإسلامي للأحاديث، الإقرار بنبوة محمد ﷺ؛ لأنَّ الأحاديث قد تضافرت أسانيدها وتواترت دلالاتها على صدق نبي الإسلام ﷺ وثبوت معجزاته.

وقد علم المستشرقون الحقيقة السابقة؛ فواجهوها برفض السند كلية، إلا أحاديث قليلة جداً توافق تفسيرهم المادي للنبوة. ويلزم ممَّا سبق أنَّ كلَّ اعتراض بالأخطاء العلمية -المدعاة- في السنة، والتي لا تتجاوز أصابع اليد الواحدة أو اليدين، لإنكار النبوة؛ مردود بمئات الأحاديث التي تشهد متونها للنبوة. ولا حلَّ عندها أمام المخالف إلا الإقرار بالنبوة إذعاناً للدلالات الحاسمة للأحاديث. ويلزمه لذلك تأويل الأحاديث العلمية الصحيحة التي استنكرها بادئ الأمر على غير المعنى المنكر علمياً، وذلك عامة يسير، أو ردَّ جميع التراث النبوي جملة وتفصيلاً. وأمَّا الانتقاء؛ فمنهج التَّقَاطِي ذوقي غير علمي، لا يرضاه عاقل منصف.

والأمر الثاني: هو أنَّ كلَّ الأحاديث التي يستدلُّ بها المخالفون للطعن في الخبر العلمي النبوي، هي أحاديث آحاد. وحديث الآحاد المقبول يفيد الظنَّ الراجح عند عامة علماء الأمة -إلا من شذَّ، كابن حزم رحمه الله-، إلا أنَّ تحتفَّ به القرائن -عند

(1) انظر في المنهج الحديثي ودقته: نور الدين عتر، منهج النقد في علوم الحديث (دمشق: دار الفكر، 1988م)، وفي المنهج الحديثي ومقارنته بمنهج المستشرقين: سامي عامري، براهين النبوة (لندن: مركز براهين، 1438هـ/2017م)، ص 73-103.

فريق<sup>(1)</sup>، وهو مذهبنا- أو أن يبلغ التواتر إسنادًا عند فريق آخر؛ ليصير قطعي الثبوت. ولذلك فحديث الأحاد الذي لم يعتضد بما يرفعه إلى مرتبة اليقينيّات - بإفادة العلم لا الظن-، مردودة نسبته إلى النبي ﷺ - دون حرج - إذا أظهر البحث العلمي اليوم بيقين<sup>(2)</sup> أنه مخالف للعلم. فمخالفة العلم من أسباب ردّ الحديث عند المحدثين - وفق قواعد المنهج نفسه الذي استند المحدثون إليه للحكم على موثوقية النصوص - . ومن صريح أقوال علماء المسلمين في ذلك، قولهم إن من جملة دلائل الوضع في الحديث أن يكون مما «تدفع العقول صحته... ويلتحق به ما يدفعه الحس والمشاهدة»<sup>(3)</sup>. ومخالفة العلم داخله في مخالفة الحسّ والمشاهدة - على المعنى الواسع - . ويلزم من ذلك أن حديث الأحاد الذي يفيد الظنّ الراجح - لا اليقين - لا يهدم من الإسلام أمرًا قطعيًا، ولا يُستدلّ به على إنكار النبوة الخاتمة<sup>(4)</sup>.

لا سبيل للاستدلال بالحديث النبوي في أيّ بحث، دون الإقرار بنبوة محمد ﷺ.

## المطلب الثالث: حقيقة الخطأ العلمي

يقوم الجدل الإسلامي - النصراني، والإسلامي - الإلحادي، في باب ربّانية الأسفار المقدسة على وجوب الإقرار بانتقاض ربّانية النص المقدس بثبوت الخطأ

(1) قال ابن تيمية: «ولا يقول عاقل من العقلاء إن مجرد خبر الواحد، أو خبر كلّ واحد يفيد العلم» (شرح الأصبهانية، تحقيق: محمد السعوي، الرياض: دار المنهاج، 1430هـ/2010م)، ص 545، وأصرّح منه قوله - رحمه الله -: «الذي عليه الجمهور أن العلم يختلف باختلاف حال المُخْبِرِينَ بِهِ. فَرُبَّ عَدَدٍ قَلِيلٍ أَفَادَ خَبْرَهُمُ الْعِلْمَ بِمَا يُوجِبُ صِدْقَهُمْ وَأَضَاعَهُمْ لَا يُفِيدُ خَبْرَهُمُ الْعِلْمَ؛ وَلِهَذَا كَانَ الصَّحِيحُ أَنْ خَبَرَ الْوَاحِدِ قَدْ يُفِيدُ الْعِلْمَ إِذَا اخْتَفَتْ بِهِ قَرَائِنُ تُفِيدُ الْعِلْمَ» (مجموع الفتاوى، تحقيق: عبد الرحمن بن محمد بن قاسم، المدينة النبوية، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، 1416هـ/1995م) 40/18.

(2) دعوى يقينية التقرير العلمي المخالف لحديث الأحاد ظني الثبوت - غير المعتمد بالقرائن -، تحتاج إثباتًا، حتّى لا يُعارض الظني بالظني. وذلك واقع في كثير من معارضات المخالفين.

(3) ابن حجر، التكت على ابن الصلاح (المدينة المنورة، 1404هـ/1984م)، ص 845.

(4) انظر في التفاصيل للاستدلال بكشوف العلم الحديث لإعلال الحديث أو تقويته: جميل فريد أبو سارة، أثر العلم التجريبي في كشف نقد الحديث النبوي (بيروت: مركز نماء للبحوث والدراسات، 2016).

العلمي فيه؛ وهو ما يقتضي إقامة تعريف محكم لحقيقة «الخطأ العلمي»؛ فإن نسبة النصوص المقدسة إلى الخطأ تُواجه تكلفَ فريقين؛ أحدهما يتعسف في نسبة النص إلى الخطأ، والآخر يتعامى عن رؤية الخطأ. وعند احتداد الخصومة الفكرية تشتتج نفوس الفريقين للانتصار للمذهب الذاتي، وترك القراءة الهادئة والمنصفة للنصوص. ونحن نقول: الخطأ الذي يُردّ به النص المقدس، ويُلقى عليه تهمة التلفيق البشري، هو الذي يخالف حقيقة علمية ثابتة. والإشكال -في عامة الأحوال- عند الحديث في الأخطاء العلمية في الأسفار المقدسة، ليس في صحة الخبر العلمي المحتجّ به ضد النص المقدس، وإنّما هو في فهم النص المقدس على صورة يقطع معها المرء أنّها تخالف الحقيقة العلمية.

وقد نزل القرآن العربي في بيئة اتسعت لهجات أهلها، وتعدّدت أساليبهم البيانية. وما شاع اليوم من قواعد مدرسية في النحو والصرف والبلاغة ليس سوى بعض ما كان يلتزم به العرب أو بعض العرب، والعربية أوسع من المحفوظ في لساننا العربي اليوم. وشواهد الشعر المحفوظ عن عرب الجاهلية تشهد لذلك. ولذلك يجب ألاّ يبادر المرء إلى استنكار فهم الآية دون عرضها على واسع فهم اللغة العربية. كما يحسن الباحث في هذا الشأن أن يعود إلى أئمة النظر في مسائل شرح الكلّم العربي وأساليب البيان، مع مراجعة أهل التفسير في نقلهم تفسير الصحابة والتابعين، وخيارات أئمة التفسير المتأخرين أيضًا.

وأما الكتاب المقدس، فإنّ العهد القديم منه قد كُتب عامته بالعبرية القديمة، وبعضه بالأرامية، فيما كُتب العهد الجديد كلّّه باليونانية. وهو ما يقتضي معرفة اختلاف أسلوب التعبير في هذه اللغات الثلاث.

لا تطرح يونانية العهد الجديد إشكالات تفسيرية كبيرة في الجانب التطبيقي بسبب ثراء التراث اليوناني المكتوب، وعلمنا بالأدب اليوناني السابق للقرن الأول، والتالي له، والمعاصر لزمان التأليف. كما أنّ هناك مؤلّفين كثيرًا من النصارى يونانيي اللسان



آلفوا كتبًا في مسائل متعلقة بالعهد الجديد، وقد عاشوا غير بعيد عن زمن كتابة أسفار العهد الجديد، أي في زمن قريب من اللسان الأول قبل تطوّره اللاحق.

كما لا يواجهنا العهد الجديد في دلالاته على معاني جملة وإحياءات صوره بإشكالات كبيرة؛ لأنّه من السهل التمييز بين تعبيراته عن حقيقة عالم الطبيعة، والتعبيرات المجازية، والحديث الرؤيوي.

الإشكال الأساسي يكمن في العبرية والآرامية الكتابيتين. ولأن الجزء الآرامي في العهد القديم صغير جدًا؛ فإنه لا يدخل عمليًا في باب الاستشكال، ويبقى النص العبري هو المشكل بجد؛ إذ إنّ العبرية التوراتية لغة ميتة، توقّف الناس عن استعمالها منذ زمن بعيد. ولما تمّ إحياء الدراسات التوراتية، كان الاعتماد بصورة كبيرة في فهم العبرية على المعروف من شقيقاتها من اللغات السامية، خاصة العربية والآرامية والسريانية والأكدية... كما يُعتمد مرّات كثيرة على السياق في ضبط معنى الكلمة لجهلنا الأصلي بمعناها أو لاتساع المجال الدلالي للفظ العبري. وذاك يقتضي ألا نستعجل القطع بمعنى العبارة العبرية إذا حامت حولها ريبة الإبهام.

كما أنّ تناول العهد القديم للإخبار عن عالم الطبيعة حرّي بأن يكون محلّ حذر وتمهّل من الدارس؛ فإنّ العهد القديم متنوع الأنساق الأدبية؛ ففيه السرد الروائي، والخطاب الشعري، والأسلوب الحكمي، والنفس الفلسفي، وفيه الرؤى. وأحيانًا تتداخل هذه الأساليب حتّى إنّّه يعسر التمييز بين الخبر العلمي واللغة المجازية.

والقرآن والكتاب المقدس بذلك يجب أن يُفهما ضمن المجال العرفي اللغوي لعصر الظهور أو التأليف؛ فلا تُسَقَط على الكلام معان دلالية حادثة نجم -أو نرجح- أنّ أهل عصر الظهور أو التأليف لم يعرفوها، كتفسير بعض المتعسّفين من الملاحدة عبارة «نوع» «בְּיָד» [مين] في قصة خلق الأحياء في الفصل الأول من سفر التكوين بالمعنى الحادث في علم التصنيف Taxonomy لمصطلح species؛ للقول بخطأ التوراة.

الخطأ العلمي في الكتب المقدسة هو: دعوى علمية صريحة يقدمها النص المقدس تخالف حقيقة علمية بدلالة اللفظ والسياق، دون أن يحتمل نص هذا التقرير في لغته الأصلية -بلا تعسف بيّن يخالف أصول اللغة زمن التأليف أو التنزيل- تأويلاً يتقي هذا الخطأ.

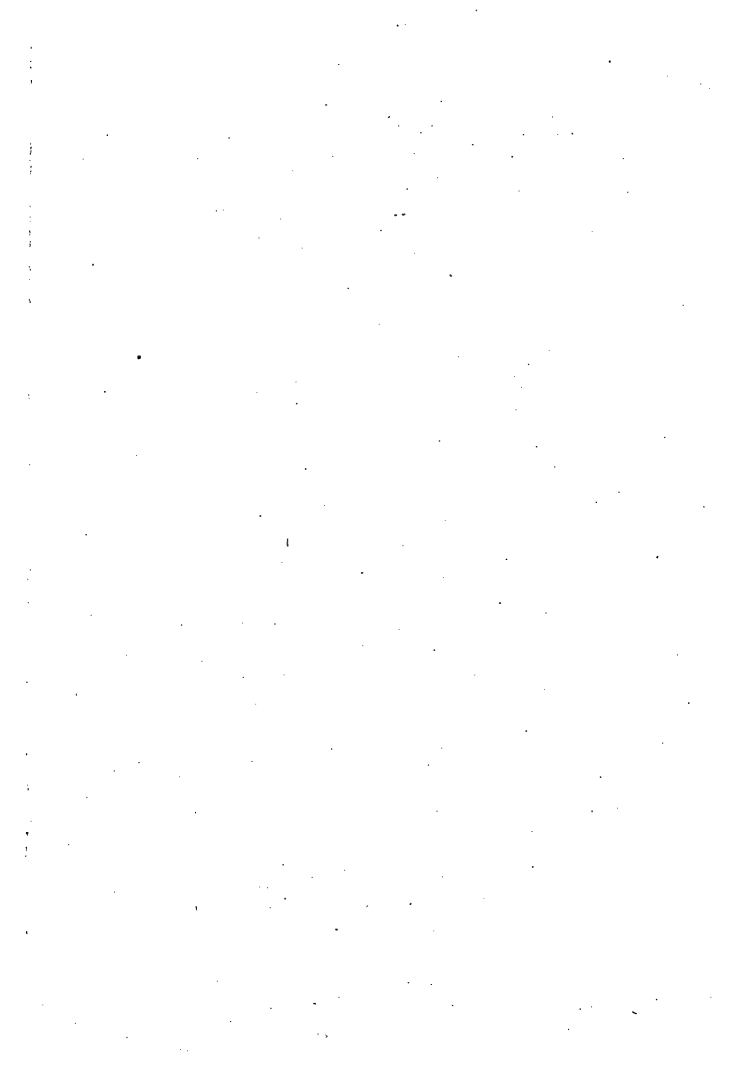
وأخيراً، قد يقول قارئ بعد الانتهاء من هذا الكتاب الذي بين يديه: إنك رفعت في هذا الكتاب تهمة الخطأ عن القرآن مستندلاً على ذلك في عامة الأحوال بدلالات اللفظ العربي وسياق الآيات، غير أنك لم تتأول نصوص الكتاب المقدس على الصورة نفسها عند تهمة الخطأ!

وذاك سؤال مشروع، وجوابه أن هذا الكتاب يمثل الحصيللة الختامية لنظر المؤلف في أخبار القرآن والكتاب المقدس؛ فقد طُبع بعد أن استبعد المؤلف نصوص الكتاب المقدس التي قال فيها باحثون آخرون إنها تخالف العلم، ورأى المؤلف أن تهمة مخالفة العلم فيها مُتكلفة، وأن ألفاظ الكتاب المقدس وسياقاته تمنعان صحة التهمة، وهي نصوص كثيرة؛ ومن ذلك -مثلاً- اتهام الكتاب المقدس بالخطأ عندما جعل الخفافيش من الطيور (لاويين 11/19)، في حين أن الخفافيش تصنّف اليوم أنها من الثدييات. وهي تهمة شائعة، لكنها باطلة؛ فإن هذا التقسيم اصطلاحاً حادث، ولا خطأ في الزمن القديم في وصف الخفاش أنه طائر؛ لأنه -في حقيقته- كائن يحسن الطيران، وقائمة الأخطاء العلمية في الكتاب المقدس عند الملاحظة أوسع في عدد من الأبواب مما في كتابنا؛ غير أنها لا تلزم النهج العلمي في النقد<sup>(1)</sup>.

(1) انظر مثلاً:

C. Dennis McKinsey, The Encyclopedia of Biblical Errancy (Amherst: Prometheus Books, 1995), pp.209-230

الكتاب إذن يكتفي بعرض النصوص المشكّلة في الكتاب المقدس، والنصوص  
المستشكّلة في القرآن، والنصوص المدّعى إعجازها في القرآن والكتاب المقدس..  
ومن هناك يبدأ البحث..

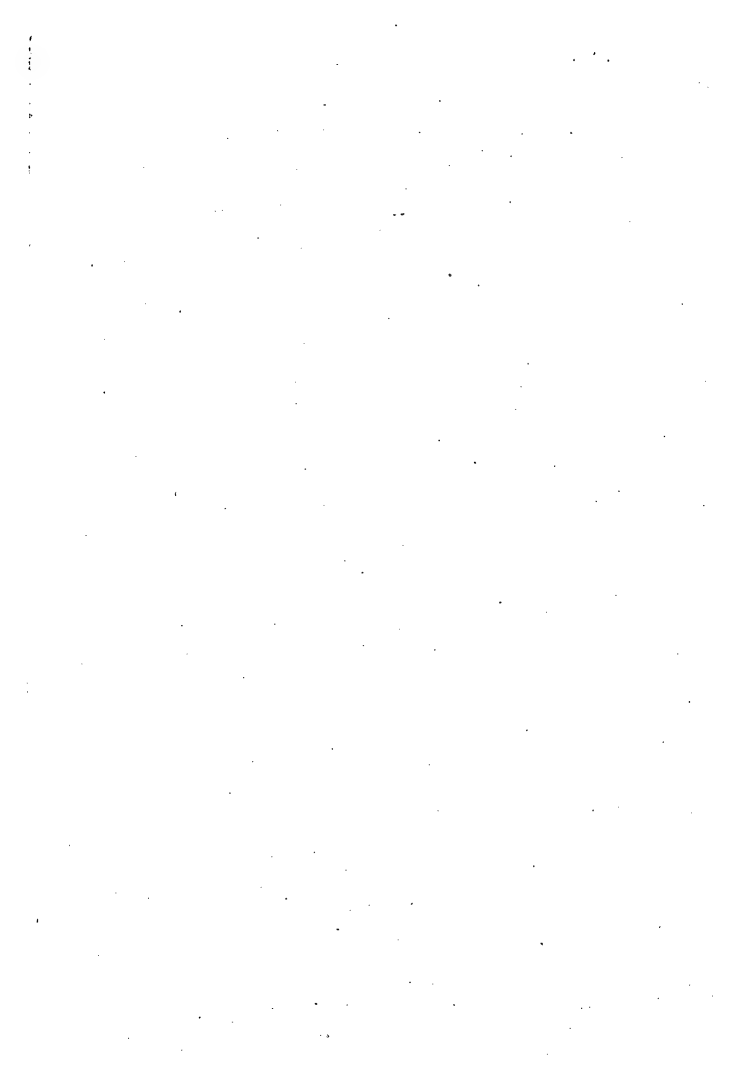


## **الفصل الثاني**

### **الإعجاز العلمي في القرآن، الدعوى ومعارضاتها**



تَعرف المكتبة العربية المطبوعة، ومنشورات الشبكة العنكبوتية، جدلاً حاميًا حول شرعية الإعجاز العلمي في الكتب المقدسة عامة، وفي القرآن خاصة. وتدور الإشكالات المطروحة من جانب منكري شرعية هذا الوجه الإعجازي على معارضاتٍ نظريةٍ عامةٍ للقول بالإعجاز العلمي، وأخرى تستشكل الجانب التطبيقي عند القول بإعجاز نصوصٍ مخصوصة.. والواجب النظر في الوجهين السالفين من المعارضة؛ إنصافًا للمخالفين؛ بعدم إغفال ما يُكروه على الخائضين في هذا الباب..





## المبحث الأول: إشكالات نظرية في الإعجاز العلمي

يقوم الجدل الواسع اليوم حول شرعية الإعجاز العلمي - في جانب منه - على استشكال الاعتراف بهذا المبحث المعرفي برمته؛ إذ يقول فريق من منكري الإعجاز العلمي إنَّ من طبيعة الوحي الديني أنه لا يوافق العلم<sup>(1)</sup> في باب الأصل والمنهج؛ ولذلك فالانتصار للوحي بالعلم الطبيعي لا يستقيم. وتلك دعوى تركن إلى إجمالات تحتاج تفصيلاً وبيئاً لمغالطاتها.

### المطلب الأول: بين مفهومي العلم والدين

يقول عدد من أنصار العلموية في العالم العربي، ودعاة المذهب الإيماني<sup>(2)</sup> في الغرب إنَّ الاستدلال للإيمان الديني ببرهان الإعجاز العلمي، أو أي برهان آخر من أي جنس، باطل ضرورة؛ فإنَّ الإيمان الديني قائم على التسليم لا البرهنة. كما أنَّ الاستدلال بالوحي للعلم داعٍ لترك البحث العلمي، والركون إلى أخبار الأسفار المقدسة التي لم تنزل لصناعة وعي علمي.

(1) يُنكر بعض الكتاب المسلمين قصر مصطلح العلم - في هذا الباب من السجال - على العلوم الطبيعية؛ وكأنَّ العلوم الشرعية خارجة عن جنس العلوم! والجواب هو أنَّ هذه قضية اصطلاحية بحتة؛ فإنَّ العلم في التعريف التراثي يقابل الجهل، ويطابق «معرفة المعلوم على ما هو به»، ويعني أيضًا اليقين، ويستعمل لوصف فنون المعرفة المختلفة دون الاقتصار على العلم الطبيعي؛ فيقال للمعارف المتعلقة بالعقيدة، علوم أصول الدين، وهي مواضع يرتبط كثير منها بأبحاث الميتافيزيقا التي يرفض المادون اعتبارها من المعارف الجديدة بالاعتبار. والعلم في حديثنا في هذا الكتاب له معنى مخصوص غير المعنى التراثي؛ إذ هو يقابل الاصطلاح الغربي «science»؛ فهو علم مخصوص، متعلِّق حصراً بالبحث في القوانين المادية. وقد قيل: «لا مشاحة في الاصطلاح». وهي قاعدة صحيحة إلا أنَّ بوهم الاصطلاح معنى باطلاً. وليس مصطلح العلم - في أعرافنا اليوم - بوهم لمعنى احتكار المعرفة الطبيعية لأبواب المعرفة البشرية؛ إذ إنَّ الذهن ينصرف دائماً إلى معنى دراسة العالم الطبيعي عند الحديث عن «science» في العالم العربي، وإنَّ كان ملاحة العالم العربي يعملون لاستيراد المعنى الفاسد لمصطلح علم؛ تأثراً منهم بالعلموية الغربية، ودعاوى الوضعية المنطقية التي تحتكر المعرفة في القضايا التحليلية (كالرياضيات) والقضايا التجريبية.

الاعتراض السابق مبني على مقدمة فاسدة؛ وهي أن الإيمان الديني قائم - ضرورة - على التسليم لا الاستدلال والبرهنة. وهي مقدمة تعارض صريح القرآن في دعوات المخالفين إلى معترك البرهان؛ دلالة على أن البرهان هو الذي يفصل بين العقائد المشتجرة في أصول المسائل وفروعها: ﴿قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (البقرة: 111)، ﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ﴾ (٣٣) [المؤمنون: 117]. والقرآن هو الذي طلب من المخالفين أن يتفكروا طلباً للحق: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَعْطِيكُمْ يَوْجِدَ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْئِئًا وَفَرْدِئًا ثُمَّ تَفَكَّرُوا﴾ [سبأ: 46]. والإسلام هو الذي جعل البرهان الأوسع للتوحيد، برهان النظم؛ بالنظر في المخلوقات ودقة صنعها، وغائية تركيبها: ﴿الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ فَإِنْجِجِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ﴾ (٢) ثُمَّ آتِجِ الْبَصَرَ كَرَيْنًا يَنْقُلُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ (٤) [الملك: 3-4]، ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ (١٧) وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ (١٨) وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ (١٩) وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ (٢٠)﴾ [الغاشية: 18-20]. ولما نزل قوله تعالى: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ (١٠) الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا تُسَبِّحُكَ فَقَتَا عَدَابَ النَّارِ (١١)﴾ [آل عمران: 190-191]، بكى رسول الله ﷺ ليله كله، وقال: «لَقَدْ نَزَلَتْ عَلَيَّ اللَّيْلَةُ آيَةً، وَيْلٌ لِّمَنْ قَرَأَهَا وَلَمْ يَتَفَكَّرْ فِيهَا» (١). والقرآن هو الذي جعل إعجازه برهان ربانيته: ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَيْنَاهُ قُلْ فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣٨)﴾ [يونس: 38].

والقول إن الإيمان الديني مفارق كله للاستدلال والبرهان، أصله مذهب الإيمانيون الغريبيين - بعد العصر الكانطي - والملاحدة. وهي تهمة تُرمى بها

(1) رواه ابن حبان، كتاب الرقائق، باب التوبة (ح/ 626). وضححه الألباني.

النصرانية دائماً. وذاك اتهام جائر حتى في حق النصرانية؛ فإن الكنيسة إيمانوية في ما خالف العقل؛ كعقيدة التثليث واستحالة الخبز إلى جسد الرب، لكنها في تاريخها القديم كانت تقدّم دائماً براهين عقلية على وجود الله ووحدانيته، كما في كتابات أوغسطين وأنسلم، والمدرسين كتوما الأكويني. والتيار الدفاعي النصراني في الغرب اليوم له إصدارات واسعة جداً في دلائل وجود الله. كما يستدلّ النصراني لألوهية المسيح بمعجزاته، وقيامته - المزعومة - من الموت. ونحن رغم قولنا إنّ معجزات المسيح لا تدلّ على ألوهيته، إلا أنّ اعتقاد الكنيسة أنّها برهان، يدفع عنها تهمة أنّ النصرانية ترى الإيمان قائماً على التسليم الأعمى المحض دائماً في كل أمر. وأمّا القول إنّ البحث في الإعجاز العلمي، دعوة إلى الكسل العلمي، وترك البحث المعملي والرصدي، والانشغال بكتب التراث، فهو اعتراض عاطفي لا يوافق حقيقة الحال المُنكر عليه هنا؛ إذ ليس في الحديث عن الإعجاز في أعداد محدودة من الآيات، دعوة إلى ترك البحث العلمي المادي في الظواهر الطبيعية؛ فالإعجاز العلمي لا يدعو بصورة مطابقة أو تضمنية أو التزامية إلى الانكفاء على القرآن والسنة لمعرفة الكون حصراً. بل لو قال القائل عكس ذلك، لكان أقرب إلى الصواب؛ إذ الإعجاز العلمي دعوة إلى الكشف عن أسرار الطبيعة بالمنهج العلمية المعترف بصحتها عند أهل التخصص - لتقوم الحجة على المخالف -؛ بما يؤول إلى إثبات إعجاز آيات قرآنية لا تُدرك دقتها إلا بالتعمق في البحث العلمي الذي يسلط على هذه الآيات أنواراً تكشف أعماقها.

وإذا ادعى داع أن العلم بأدوية الأمراض البدنية - مثلاً - سيبه ما جاء في القرآن والسنة حصراً؛ فجوابه أن الرسول ﷺ كان عامة يتداوى - أو يدعو أصحابه إلى التداوي - بأدوية عصره، ولم يخالف ذلك إلا في مسائل قليلة؛ كقوله ﷺ: «الْكُفَاءُ

مِنَ الْمَنِّ وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ»<sup>(1)</sup>. ودلّ البحث التجريبي اليوم أن ماء الكمأة<sup>(2)</sup> يمنع حدوث التليف في مرض التراكوما Granular conjunctivitis الذي يؤدي إلى زيادة غير طبيعية بالأوعية الدموية بالقرنية<sup>(3)</sup>. وقد اعتمد المسلمون التوجيه النبوي السابق في علاج أعينهم دون عون من ثقافة العصر؛ فشفوا<sup>(4)</sup>. ولم يكن القرآن والسنة مع ذلك مصدرين أساسيين للبحث في الأدوية البدنية ودوائها؛ فإنّ للبحث الطبي -عند أعلام الطب في تاريخ الإسلام- سبيله التجريبي الخاص.

وقد بدأ المسلمون في تطوير العلوم المتعلقة بالأمراض بالنظر في أسبابها المادية، وحلولها العملية؛ ولذلك حصلت طفرة معرفية كبرى على أيديهم في زمن وجيز. وتُرجمت مؤلفاتهم إلى اللاتينية وغيرها لأنها تعتمد معايير مادية صرفة في فهم الأمراض وتطلّب العلاج، فلا يجد من يستفيد منها حرجاً في قبولها وإن لم يكن مسلماً. ولم يجعل المسلمون علمهم بوجود مسائل طبية قليلة في القرآن والسنة مانعاً دون البحث التجريبي المحض؛ بل دفعهم حديث: «إِنَّ اللَّهَ لَمْ يُنَزِّلْ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ

(1) رواه البخاري، كتاب تفسير القرآن، سورة البقرة، باب: وقوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ عَلَّمْنَا عَلَيْكُمُ الْقَمَاتِ وَأَرْزَأْنَا عَنْكُمْ الْقَتْرَ وَأَكْثَلُوا﴾ (ح/ 4208)، ومسلم، كتاب الأشربة، باب فضل الكمأة ومداداة العين بها (ح/ 2049).

(2) يُسمى هذا النبات في بعض البلاد العربية اليوم: الفقع.

(3) ألقى الدكتور المعترف بالله المرزوقي في المؤتمر العالمي الأول (الكويت، 1981) عن الطب الإسلامي محاضرة عن نتائج معالجاته لآفات عينية مختلفة بتقطير ماء الكمأة في العين، ولقد تم استخلاص العصارة المائية منها في مختبر فيلانوف بأوديسا. ثم تم تجفيف السائل حتى يتمكن من الاحتفاظ به لفترة طويلة، وعند الاستعمال تم حل المسحوق في ماء مقطر لتصل إلى نفس تركيز ماء الكمأة الطبيعي، وهو ماء بني اللون له رائحة نفاذة ولقد عالجه به حالات متقدمة من (الترخوما) فكانت النتائج إيجابية، حيث تم تشخيصه عند 86 طفلاً، تم تقسيمهم إلى مجموعتين: مجموعة عولجت بالأدوية المعتادة، ومجموعة عولجت بعدما أضيف ماء الكمأة إلى تلك المعالجات حيث تم تقطير ماء الكمأة في العين المصابة 3 مرات يومياً ولمدة شهر كامل وكان الفرق واضحاً جداً بين المجموعتين، فالحالات التي عولجت بالأدوية المعتادة ظهر فيها تليف في ملتحمه الجفون، أما التي عولجت بماء الكمأة المقطر عادت الملتحمه إلى وضعها السوي دون تليف الملتحمه.

(فستاس إبراهيم النعيمي، الإعجاز العلمي في حديث: «الكمأة من المن، وماؤها شفاء للعين». الموقع الرسمي لجامعة الإيمان.)

(4) وفي ذلك -مثلاً- قال النووي: «وقد رأيتُ أنا وغيري في زماننا من كان عمي وذهب بصره حقيقة فكحل عينه بماء الكمأة مجرداً شفني وعاد إليه بصره، وهو الشيخ العدل الأمين الكمال بن عبد الدمشقي صاحب صلاح ورواية في الحديث، وكان استعماله لماء الكمأة اعتقاداً في الحديث وتبركاً به ففعله الله به» (النووي، المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1392 هـ، 14/15).

<1728=no\_article?aspx.articles/main/org.jameatalemaan.www//:http>

شِفَاء، عِلْمُهُ مَن عِلْمُهُ وَجَهْلُهُ مَن جَهْلُهُ»<sup>(1)</sup> إلى البحث العلمي عن الدواء بعدما أدركوا أنَّ الله - سبحانه - قد جعل في عالم الطبيعة - بفضله - ما يرفع الداء.

### المطلب الثاني: بين الثابت والمتحول

أبحاث الإعجاز العلمي مدانة عند خصومها بمحاكمة الثابت (الدين) إلى المتحول (العلم الطبيعي)؛ فالعلم تصحيح متواصل لأخطاء الماضي، والوحي حقيقة مطلقة لا تتغير؛ فلا يلتقيان. ولذلك فالانتصار للثابت بالمتحول هو تعظيم للمتحوّل وتسييل للثابت.

ويضيف أحدهم قائلاً: «الاستشهاد بالعلم لمصلحة الدين لا يخلو من خطورة، ذلك أنَّ من المعروف أن العلم لا يستنكف من تصحيح ذاته، وهذا يقودنا إلى إمكانية أن يرفض العلم «حقيقة» علمية كان قد أقرها من قبل! أضف إلى ذلك أن العلم لا يكون علمًا إلا بعد أن يكون خاضعاً لـ «مبدأ التزييف»، أما مفهوم «الدين» فيتعارض اصطلاحياً مع هذا المبدأ»<sup>(2)</sup>.

وتلك معارضة لا يسلم لها؛ فإنَّ القول إنَّ العلم متحوّل، متغيّر، غير صحيح بهذا الإطلاق، ولا يقول به أحدٌ واقياً، وإنَّما هو إطلاق شائع عند التنظير في عصر النسبوية؛ حيث القطع في أي شيء صُرِّبُ مستنكر من الدوغمائية! والعبارات القاطعة بإثبات حقائق علمية للممارسين للبحث العلمي لا تخفى على مطلع على أدبياتهم، ويزداد الأمر وضوحاً في إنكارهم العنيف على مخالفيهم وصفهم للعالم الطبيعي عند الخلاف العلمي؛ فإنَّهم يصمون خصومهم أنَّهم أصحاب عقلية خرافية، ويرون أنَّهم أعداء للحقيقة و«التنوير». وهذا فيلسوف العلوم الأشهر في القرن العشرين وحتى اليوم في نفى إمكان العلم بحقيقة علمية؛ بدعوى أنَّ العلم قائم على هدم الفرضيات لا القطع بها، يعترف في لقائه مع صاحب كتاب «نهاية العلم» أنه يُنكر أن يكون العلم عاجزاً عن إدراك حقائق علمية قطعية، وصرّح له أنَّ هناك نظريات علمية صائبة بقطع اليوم، وإن لم يحددها عيناً<sup>(3)</sup>.

(1) رواه أحمد، 1/ 377.

(2) فهد راشد المطيري، الإعجاز العلمي وفلسفة العلم

< [http://www.fahadrashed.com/2013/11/blog-post\\_25.html](http://www.fahadrashed.com/2013/11/blog-post_25.html) >

(3) John Horgan, The End of Science (New York: Basic Books, 2015), p.30

وبعيداً عن ظاهرة الفصام البيّن بين الجانبين النظري والعملي عند الحديث عن الحقيقة العلميّة النهائيّة، يتفق جميع الناس على الجزم بصحة عدد من التقارير العلميّة؛ بسبب أنّ أصل العلم بها يعود إلى واحد من الحواس الخمس؛ كعلمنا بصحة وصف ما نراه، أو طبيعة ما نلمسه من الظواهر المركّبة في الطبيعة.

ورغم أنّ العلم بالحواس قد ينتهي أحياناً إلى وهم، كظنّ من يرى منازل الشمس أنّ الأرض ثابتة والشمس وحدها هي المتحرّكة، إلّا أنّنا جميعاً نوقن جزماً بصدق عامة ما تدركه حواسنا<sup>(1)</sup>، كعلمنا بعد القمر عنّا اليوم بعد الارتفاع في السماء، وكروية الأرض، وتفاصيل علم الأجنة، وعضيات الخليّة، وتفاعل المركّبات الكيميائيّة... كما أنّه يُتوصّل إلى اليقين العلمي بالحساب الرياضي، ويتكاثر القرائن تكاثراً عظيماً. وكثيراً ما تسبق الحسابات الرياضيّة العلم الحسيّ في إثبات الظواهر الطبيعيّة. وقد كانت أهمّ الكشوف الفلكيّة متأخرة عن العلم بها رياضياً...

فالخبر العلمي -إذن- أوسع من المسائل التي يستشكلها العلماء، والتي تغمض عليهم بما يدفعهم إلى الاختلاف في أمرها بين عصر وعصر أو في العصر ذاته؛ فوصف الماء أنّه -كيميائيّاً- أنّه  $H_2O$  حقيقة يتعامل مع نتائجها العلماء كلّ دقيقة دون أدنى ارتياب. وتطرّد النتائج المستفادة من هذه الحقيقة دون اضطراب، على خلاف: نظريات المركّبة للظواهر الغامضة.

ومن الناحية التطبيقية في حديثنا عن الإعجاز العلمي في هذا الكتاب، يُعتبر -عامّة- خبر أصل الكون ومآله الباب الوحيد الذي يقبل الجدل في يقينته، فالأول متعلّق بالماضي، والثاني متعلّق بالمستقبل، وعامة المباحث الأخرى مبصرة بالعين أو الرصد بالآلات، أو مدركة بالحساب الرياضي.

وحديثنا عن أصل الكون ليس أمره من الخفاء المطلق؛ وذاك لاجتماع المشاهدة

(1) الحواس لا تخطئ؛ لأنها لا تحكم. فالعقل يحكم بعد أن يتلقى المادة المعرفية الخامّة من الحواس.

البصرية فيه (فإننا لا نرى من السماء غير الماضي؛ بسبب حاجة الضوء إلى أزمنة طويلة للوصول إلينا)، ودقة الحساب الرياضي، وتكاثر صدق النبوءات التي توقعها العلماء بعد قولهم بالانفجار العظيم؛ ولذلك فالنزاع مع الملاحظة وعموم النصارى حول الإعجاز العلمي في هذا الباب مرده إلى دلالة الآيات على مقولات الكوسمولوجيا الحديثة، لا صدق هذه المقولات العلمية.

وأما استشكال الحديث عن آخر الزمان؛ فمعارض بأن مباحثه الجادة التي نرضاها في باب الإعجاز العلمي قليلة عددًا، وقائمة على الاستدلال بالمعلوم من حال الكون اليوم. ونهاية البحث الإعجازي في هذا الباب، بموافقة القرآن لأمر مختلفة لا تبلغ آحادها مبلغ اليقين، لكن اجتماعها في كتاب من القرن السابع يوافق ما عليه كبار الفيزيائيين اليوم؛ حري بإثارة النظر.

ثم إن جانب التحول في المعرفة العلمية لا يلزم منه القول بسيولة هذه المعرفة؛ فقد يتحول الناس من مذهب إلى آخر، مع قطعهم اليقيني بخطأ المذهب القديم وصحة القول الحادث؛ كانصرافهم عن مذهب الأرض القرص إلى كرويتها منذ قرون طويلة من خلال القرائن الممتنع نقضها، والتي تؤكد صدقها مع الرؤية المباشرة اليوم للأرض من السماء، وكذلك انتقاض وهم عدم مشاركة الرجل أو المرأة في نشأة الجنين بتطور علم الأجنة، وعلمنا أن النحل يصنع العسل في بطنه ولا يلتقطه من الزهور بفمه.. وغير ذلك كثير.

والمسير إلى امتحان القرآن بحقائق الواقع منهج يدعو إليه القرآن؛ فهو ظاهر في امتحان القرآن بدعوة الآيات منكري إعجازه أن يأتوا بمثله، أو أن يقيموا البرهان على تناقضه، أو أن يشبوا أن خبره مصدره ثقافة أهل مكة: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا قَوْلًا مَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ بَلْ كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ﴾ [هود: 49]..، والحقيقة الكبرى هي أنه لا تعارض بين كتاب الله المقروء (القرآن) وكتاب الله المنظور (الطبيعة)؛ ونحن

نمتحن ربانية القرآن بحقائق العالم اليقيني، ونمتحن دعاوى العلم بالطبيعة بحقائق القرآن - بعد علمنا بربانية القرآن -.. والحق واحد لا يتعدّد؛ فلا يتناقض..  
 وجواب الاعتراض على الإعجاز العلمي بالقول إنّ الوحي -على خلاف العلم- غير قابل للتصحيح؛ فجوابه تأكيدنا أنّ مُحكم الوحي لا يمكن أن يُخالف صحيح العلم؛ فلا يقع التعارض بين الدين الحق والعلم الطبيعي الحق. وإذا وقع تعارض، لزم من ذلك سوء فهم النص الديني أو فساد الدعوى العلمية. وأمّا إذا حصل الخلاف الحقيقي بين العلم الحق والنص المقدس؛ فلا شكّ أنّ النصّ المقدس يكون عندها محرّفاً أو مقطوع الصلة بالوحي. ولا قداسة مبدئية للنص الديني قبل الاختبار، وقيام براهين صدقه.

والقول إنّ «العلم لا يستنكف من تصحيح ذاته» لا يلزم منه أنّ العلم يصحّح نفسه دائماً؛ فقد أيقن الإنسان منذ قديم الزمان أنّه لا يستغني عن الطعام والشراب ليملك القدرة على الحركة والمشى. وقد طوّر علم البيولوجيا الحديث وعينا بسبب ذلك، لكن لم يفكر أحد بإمكان نقض حقيقة العلاقة السببية بين الأكل والشراب وطاقة القدرة على الحركة. فالعلم يصحّح ما يحتاج إلى تصحيح، ولا يهتم بتصحيح كلّ شيء. ولا يمكن البتّة للعلم أن يقوم على سوقه بدءاً دون مقدّمات يقينية؛ فتراكم الظنون لا يولّد علوماً.

إنّ العلم لا يستنكف عن تصحيح خطئه إذا بان الخطأ، ولا يسعى إلى نقض كلّ معرفة بشرية مكتسبة. وكثير من معارفنا العلمية الأولى لا تزال إلى اليوم قائمة ثابتة؛ لوضوح جانب العلمية في فهم الظاهرة الطبيعية. وهي معارف وإن كانت بسيطة، إلا أنّها داخلة ضرورة في مفهوم المعرفة العلمية.

وأما القول إنّ «العلم لا يكون علماً إلا بعد أن يكون خاضعاً لـ «مبدأ التزييف»»، [و] أما مفهوم «الدين» فيتعارض اصطلاحياً مع هذا المبدأ؛ فمُعجّلة في التقرير؛ فإنّ «مبدأ



التزيف» falsification principle<sup>(1)</sup> كمعيار للفصل بين العلم الحق (أو الممكن) والمزيف محلّ جدل جاد بين فلاسفة العلوم؛ وقد أعلن فيلسوف العلوم فايراباند<sup>(2)</sup> في سبعينات القرن الماضي وجوب تجاوز مشكلة تعريف ما هو «علمي»؛ باعتبار ذلك مشكلة زائفة؛ قائلاً: «لا توجد أيّ قاعدة، مهما كانت معقولة وقائمة على أساس راسخ في المنطق والفلسفة العامة، لا تُنتهك في وقت ما أو آخر»<sup>(3)</sup>؛ بما يلزم معه تجاوز فكرة «المعيار الأوجد» لعلمية الأفكار والنظريات. كما أنّ مبدأ التزيف محلّ إنكار عند عدد من العلماء من الناحية العملية؛ إذ إنّ هذا المعيار يُخرج مباحث واسعة من علم الكوسمولوجيا مثلاً من دائرة العلم؛ على خلاف إجماع العلماء على اعتبارها من جنس العلوم. كما أنّ معيار قابلية التزيف يعود على مبدأ قابلية التزيف بالنقض؛ لأنّ هذا المبدأ غير قابل للتزيف علمياً!

والدين خاضع ضرورة إلى مبدأ التزيف، وليس بمنأى عن ذلك، ولكنّ خضوعه لمبدأ التزيف يختلف عن طبيعة خضوع العلم له؛ فإنّ العلم يخضع في كلّ مراحل لمبدأ التزيف -عند من يتابع كارل بوبر مركزية هذا المعيار للفصل بين العلم الحق والعلم المزيف-، في حين يخضع الدين لمبدأ التزيف في تأسيس أصوله؛ فالقرآن خاضع للاختبار لمعرفة صدقه؛ فقد عرض التحديّ أن يؤتى بمثله على جميع البشر منذ أكثر من 14 قرناً، كما أخبر عن قصص الأولين، وأخضع نفسه للاختبار التاريخي الأركيولوجي...، وينجاح هذا الكتاب في اختبار التزيف، يلزم تصديقه في جميع تفاصيل تقريراته؛ إذ إنه إذا ثبتت ربّانية الأصل وحفظ النص من التحريف، نجم عن ذلك ضرورة صدق جميع تقاريره.

والبناء المنطقي لدعوى استعلاء تفاصيل النص المقدس (القرآن) على مبدأ

(1) مبدأ التزيف: أن تكون الدعوى قابلة للتخطئة عند اختبارها.

(2) بول فايراباند (1924-1994): Paul Feyerabend. فيلسوف علوم نمساوي شهير، درس في جامعة كاليفورنيا.

(3) Paul Feyerabend, Science in a Free Society (London: Verso, 1978), p.98 (3)

التزييف - بما سبق بيانه-، سليم لا تشوبه شائبة اعتلال:

1 - القرآن كلام الله المعصوم من الخطأ.

2 - الآيات العلمية بعض آيات القرآن الذي هو كلام الله.

3 - الآيات العلمية معصومة من الخطأ.

والجدل عندها في الردّ على المعارض، ليس في صحّة البناء المنطقي، وإنّما هو في صحّة المقدّمة الأولى<sup>(1)</sup> القائلة إنّ القرآن كلام الله. وتلك دعوى براهينها لائحة من جهات مختلفة<sup>(2)</sup>.

---

(1) النقاش هنا ليس في دلالة الإعجاز العلمي على ربّانية القرآن، وإنّما في استعلاء الخبر القرآني اليقيني على اختبار التزييف إذا ثبت الأصل الرباني للنص المقدس وجفّظه بلا تحريف.

(2) انظر كتب دلائل النبوة وإعجاز القرآن، ومنها: سامي عامري، براهين النبوة (لندن: مركز تكوين، 2017).

## المبحث الثاني: إشكالات تطبيقية في الإعجاز العلمي

المجادلة في الجانب التطبيقي لأبحاث الإعجاز العلمي خيار عامة المنصرين والملاحدة؛ لأنّ عامتهم لا يُنكر إمكان قيام صفة الخارقة العلمية في الكتاب الديني؛ فقالوا: نحن نجوّز عقلاً وجود إعجاز علمي في كتاب يُنسب إلى الوحي، لكننا ننكر أن يكون في القرآن شيء من ذلك.

ونحن وإن كنّا نفرّق الممارسة التطبيقية لإثبات الإعجاز العلمي في القرآن لا تخلو من غلط وشطط، لكننا ننكر أن يعود ذلك بالنقض على جميع الأوجه المستدلّ بها لإثبات الإعجاز. والاعتدال بين الإنكار والإسراف هو مذهب العدل في إثبات إعجاز الآيات القرآنية في باب الخبر العلمي.

### المطلب الأول: التكلّف في إثبات الإعجاز العلمي

ينكر فريق من المعارضين لأبحاث الإعجاز العلمي جدية هذه الأبحاث وسلامتها من المغالطة، بقولهم إنهم يرفضونها لثلاثة أسباب، أولها: أنّ المسلمين يسارعون تحت شعار «الإعجاز العلمي» إلى تبني النظريات الحديثة للقول إن القرآن قد أخبر عنها سلفاً، ولا يستنبطون النظريات العلمية من القرآن قبل تأكيدها علمياً! وثانيها: أنّ جميع الأمثلة المذكورة في الإعجاز العلمي في القرآن دلالتها ظنيّة، وتحتمل خلاف التفسير الإعجازي! وثالثها: أنّ القرآن لم يأت بأيّ دعوى علمية لم تكن معروفة وشائعة زمن البعثة!

والرد على المعارضة الأولى من ثلاثة أوجه:

الوجه الأول: ليس من عادة النص القرآني صدمة القارئ بالمعارف المخالفة لما يُدرّكه حسّاً؛ لأنّ جزءاً التكذيب بالقرآن الكفر؛ ولذلك تحدّث القرآن عن الشمس

وحركتها الظاهرية في النهار بما يوافق إجماع أهل الأرض على مدى تاريخ البشرية، وجاءت الإشارة إلى حركة الأرض إيماءً في قوله تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ (٢٣) [الأنبياء: 33]؛ ولم يفهم الناس حركة الأرض من الآية السابقة حتى وصل العلم إلى تلك الحقيقة الطبيعية التي كانت أكبر صدمة علمية في تاريخ الغرب في محنة غاليليو غاليلي.

الكتاب الديني الذي يطلب من الناس تصديق كل خبره، ثم يخبرهم بما يخالف ما تدرکه حواسهم بصورة صادمة (لا فقط بما لا تدرکه حواسهم)؛ قد يفتن الناس فتنة تدفعهم إلى الكفر به؛ فيدخلون النار أبداً؛ ولذلك فالسبب العلمي يكون في ما لا تدرکه الحواس، وأما ما خالف الحواس؛ فتأتي الإشارة إليه بشيء من الخفاء لتتوافق مع الكشوف اللاحقة دون أن تصدم معارف السابقين.

الوجه الثاني: اللغات العلمية الإعجازية في القرآن قليلة؛ ولذلك لا يُتَوَقَّع أن تكون آيات القرآن العنصر الموجّه لعامة الاختيارات العلمية في البحث العلمي الاجتهادي.

الوجه الثالث: كان النص القرآني موجّهاً علمياً للمسلمين في بعض الاختيارات العلمية القليلة المخالفة لثقافة العصر، ويظهر ذلك في موقف علماء الإسلام من الطب اليوناني المجمع على مشاركة دم الحيض في خلق الجنين كما سيأتي بيانه في حينه في هذا الكتاب، واتّجاه اليهود في القرون الوسطى إلى القول بكروية الأرض بعد أن أخذوا ذلك من المسلمين الذين استدلوا بالعلم والقرآن لصالح مذهبهم في شكل الأرض.

وأما الاعتراض على الإعجاز العلمي في القرآن والسنة بظنيّة جميع أوجهه؛ فجوابه أنّ ذاك حسم للقول عجول، وهذا الكتاب لا يسلم لهذه الدعوى في عامة

الأمثلة التي يذكرها، كما أنّ موافقة المعنى الأظهر لآية قرآنية لحقيقة علمية ما، مع احتمال النص معانٍ أخرى أقلّ ظهوراً، داخل في حديثنا عن الإعجاز الصادق، إذا تكررت هذه الظاهرة.

ثم هب أن آيات الإعجاز كلّها تفيد الظنّ الغالب؛ أفلا يستدعي ذلك العجب أن تتكاثر هذه الدلالات اللغوية في كتاب بعيد عن عصر العلم، ويُنسب كلّ ما فيه إلى ثقافة بيئة متخلّفة معرفياً، مع غياب هذه الظاهرة في الكتاب المقدس رغم وفرة آياته الكونية؟!

إنّ كثرة الآيات التي يغلب على الظنّ أنّها توافق حقائق العلم الحديث، ظاهرة يجب ألاّ تمرّ دون استشارة انتباه القارئ؛ إذ إنّ طبيعة مضامين النصّ القرآني، وسعة اللسان البياني العربي، والثقافة العلمية الخرافية لعصر التنزيل، كلّ ذلك حافز للنفور من موافقة المعنى الأظهر للنصّ للحقيقة العلمية.

والاعتراض الثالث واقع هو أيضاً في المغالطة؛ فإنّ دعوى أنّ القرآن لم يأت بأيّ تقرير علمي غير شائع في عصر التنزيل (ولذلك فليس فيه شيء من الإعجاز العلمي)، موهم بغير حقيقة الحال، والرد عليه من أوجه:

الوجه الأول: هناك نصوص كثيرة تقرر أموراً في وصف الطبيعة لم تكن معروفة عصر التنزيل، ومنها الأصل الدخاني للكون، وترتيب الخلق (على غير ترتيب الكتاب المقدس، والموروث البابلي...)، والأمواج الداخلية، والإيماء إلى أنّ دم الحيض لا يشارك في نشأة الجنين...، ولذلك قال الشيخ محمد قطب -رحمه الله-: «بعض هذه الإشارات كان جديداً على أولئك المخاطبين بالقرآن أوّل مرّة، لا يعرفون أسرارها، أو لا يعرفون تفاصيلها... وقال لهم الله في كتابه المنزل إنّهم سيُعرفونها ذات يوم: ﴿سَرُّبِهِمْ ءَايَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ﴾ [فصلت: 53]، ﴿وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سِرِّيكُمْ ءَايَاتُهُ فَتَعْرِفُونَهَا﴾ [النمل: 93]، ﴿وَلَعَلَّكُمْ نَبَأُ بَعْدَ جِبِينِ﴾ (٨٨) [ص: 88]. فأما الذين آمنوا فقد أخذوا هذه الإشارات بالتسليم، وإن كانوا لا يعرفون

كُلَّ شَيْءٍ عَنْهَا، مَا دَامَتْ مِنْ عِنْدِ رَبِّهِمُ الَّذِي آمَنُوا بِهِ وَصَدَّقُوا: ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ﴾ [البقرة: 26]، ﴿يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا﴾ [آل عمران: 7]<sup>(١)</sup>.

الوجه الثاني: ذكر القرآن أوصافاً لبعض ظواهر الطبيعة لم تكن معروفة في مكة والمدينة وما جاورهما، مثل كروية الأرض التي قال بها اليونان ورفضها العرب والنصارى السريان المتأخمين لهم.

الوجه الثالث: في القرآن تقارير علمية صوّبت أخطاء الكتاب المقدس؛ ومن ذلك وصف القرآن الجبال أنها أوتاد منغرزة من أعلى لا أعمدة قائمة من تحت الأرض، كما تجانف القرآن عن وصف الأرض أنها قائمة على الماء رغم أن ذاك مذهب العرب كما يظهر من أشعارهم وقول اليهود والنصارى زمن البعثة. وذاك من أقوى دلالات مخالفة القرآن لثقافة العصر.

### المطلب الثاني: في منهج تخطئة الكتاب المقدس

يجد فريق من المسلمين حرجاً في القطع بخطأ أحكام الكتاب المقدس في عدد من المسائل العلمية؛ لأنّ القرآن يقرّر أنّ الكتاب المقدس في أصله وحي معصوم، ناله شيء من التحريف لاحقاً. وأصل الحرج قولهم باحتمال تخطئة نصّ ما في الكتاب المقدس، أصله سماوي لم يُحرّف!

وجوابنا هو أنّ الحكم بفساد القول إذا خالف الحق، لا اعتبار فيه للاحترازاات إذا قام البرهان على الفساد المنكر. فالأمر في العلوم اليقينية ومحكمات النصوص يجب أن يطرد على مذهب واحد في محاكمة القرآن والكتاب المقدس. ومن بينات ربانية القرآن فساد كلّ قول يزعم مخالفة نصّ فيه مُحكم العلوم.

وعلماء الإسلام قد لا يجدون برهاناً قاطعاً على القول بضعف حديث يُنسب إلى

(١) محمد قطب، لا يأتون بمثله! (القاهرة: دار الشروق، 1422هـ/2002م)، ص 193-194.

النبي ﷺ بناء على البحث في السند (سلسلة رجال الحديث)، غير أنهم يجزمون بوضع هذا الحديث ذاته إذا رأوه مخالفاً للحس؛ لبراءة الوحي من الخطأ في المحسوسات والمعقولات. قال ابن الجوزي: «المستحيل لو صدر عَنِ الثَّقَاتِ رُدٌّ وَنَسَبَ إِلَيْهِمُ الْخَطَأُ. أَلَا تَرَى أَنَّهُ لَوْ اجْتَمَعَ خَلْقٌ مِنَ الثَّقَاتِ فَأَخْبَرُوا أَنَّ الْجَمَلَ قَدْ دَخَلَ فِي سَمِ الْخِيَاطِ لَمَا نَفَعْتَنَا ثِقَتُهُمْ وَلَا أَثَرَتْ فِي خَبَرِهِمْ، لِأَنَّهُمْ أَخْبَرُوا بِمُسْتَحِيلٍ، فَكُلُّ حَدِيثٍ رَأَيْتَهُ يُخَالِفُ الْمَعْقُولَ، أَوْ يُنَاقِضُ الْأُصُولَ، فَأَعْلَمُ أَنَّهُ مَوْضُوعٌ فَلَا تَتَكَلَّفُ اعْتِبَارَهُ»<sup>(1)</sup>.

ومحقر الحرج الذي يجده بعض المسلمين في تقرير مخالفة الكتاب المقدس للعلم في مواضع كثيرة جداً، ظنهم أن تحريف الكتاب المقدس الذي يقول به النقاد هو تحريف بعض كلمات أسفار الأنبياء في مواضع محدودة. والحقيقة هي أن التحريف المشار إليه في القرآن وعليه النقاد أيضاً، غير ذلك؛ إذ إن الجماعة العلمية متفقة<sup>(2)</sup> أن التوراة المنسوبة إلى موسى عليه السلام جل ما فيها ملفق، وقد ضاعت غير ما مرة، وثقحت بصورة واسعة في القرن الخامس قبل الميلاد<sup>(3)</sup>، والخلاف هو في صحة نسبة أقل القليل منها إلى موسى عليه السلام لا تحريف القليل منها. كما أن إنجيل المسيح الذي جاء خبره في القرآن هو غير أناجيل النصارى، وليس في أناجيل النصارى غير كلمات قليلة من الممكن أن تصح نسبتها إلى المسيح عليه السلام، وأما رسائل بولس التي تشكل الجزء الأكبر في العهد الجديد؛ فهي كلام رجل كذب على الله وعلى المسيح<sup>(4)</sup>.

(1) ابن الجوزي، الموضوعات، تحقيق: عبد الرحمن محمد عثمان (المدينة المنورة: المكتبة السلفية، 1386 هـ - 1966 م)، 1/ 106.

(2) ما كان في تراثنا الإسلامي من خلاف حول مبلغ تحريف أسفار أهل الكتاب قد حُسم أمره اليوم بلا رجعة إلى ما اختاره الإمام ابن حزم من أن التحريف واسع جداً.

(3) فضل الإمام ابن حزم أمر التحريف وفحشه، مستعيناً بنصوص العهد القديم نفسها، في كتابه: الفصل في الملل والأهواء والنحل. والنقاد الغربيون اليوم أشد إنكاراً من الإمام ابن حزم لأصالة عامة ما في التوراة.

(4) See Douglas Del Tonto, Jesus' Words Only (Infinity Pub, 2006)

لم يقع تحريف التوراة والإنجيل بتغيير بعض كلماتهما، وإنما تم الأمر بصناعة نص بشري جديد لم يستبق من التوراة والإنجيل الأصليين غير كلمات قليلة أو أخبار قصص. وذلك ما انتهى إليه النقاد في الغرب ممن يؤمنون بوجود توراة أولى لموسى عليه السلام. وهو ما يلزم ضرورة من نسبة إنجيل إلى المسيح لا يؤمن بوجوده النصارى.

وفي سياق إحكام دلالات نصوص الكتاب المقدس، وإمكان تأويلها عن ظاهرها، قد يعترض معترض بقوله: «لماذا تتخذون تفاسير علماء النصارى واليهود حجة على الكتاب المقدس إذا أدانت الكتاب المقدس، ولا ترون تفاسير علماء الإسلام حجة إذا خالفت العلم؟».

وجوابه أننا لا نستدل بتفاسير علماء النصارى المتقدمين أو المتأخرين إلا حيث توافق صريح النصوص، وقد تركنا نقولاً كثيرة عنهم في تفسير كثير من أعداد العهدين القديم والجديد؛ لأنّ النصوص تحتل -بجد- معان مختلفة، أو لأنّ فهمهم كان أثاراً عن بيئتهم العلميّة لا عن دلالات النصوص. وما نحكم به لعلماء أهل الكتاب، نحكم به لعلماء الإسلام في تفسير القرآن والسنة؛ فلا تكون أقوال أحادهم حجة للنص أو عليه إلّا متى وافقت الدلالات اللغوية والسياقية، ولم تكن أثاراً عن سلطان ثقافة العصر.



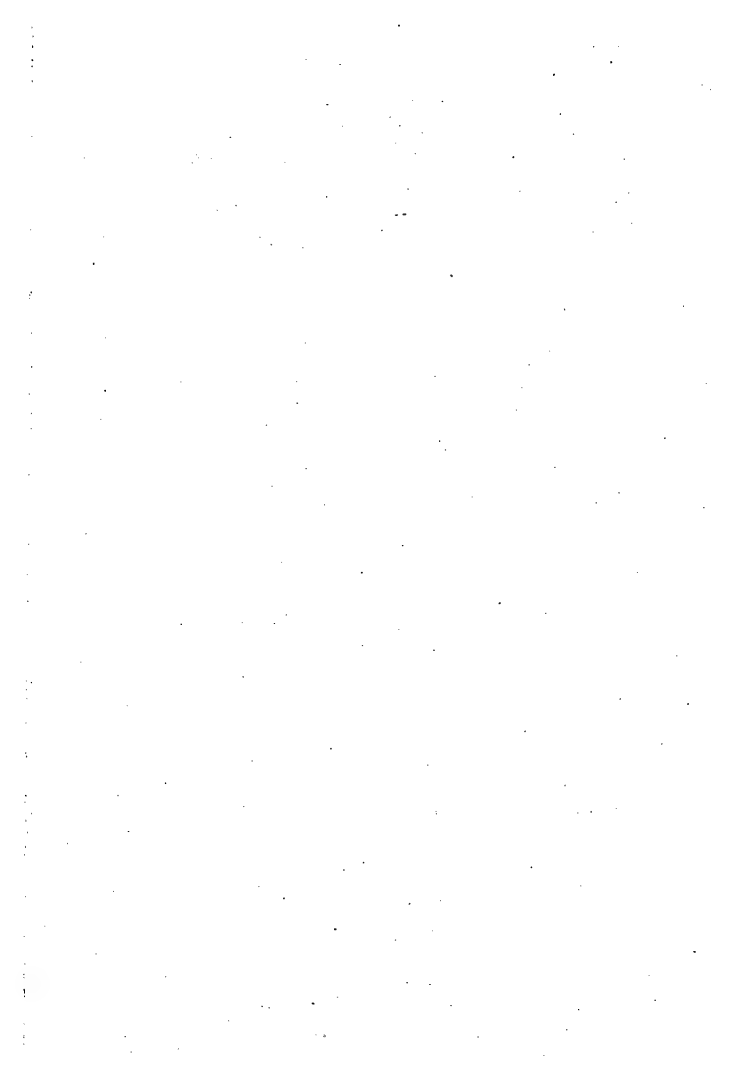
# **الفصل الثالث**

## **التراث الكتابي والعلم**

### **الطبيعي**



استغرق الحديث عن علاقة الكتاب المقدس بالعلم الطبيعي من العلماء سبلاً من الحبر؛ وتعدّدت في النظر إليه الأوجه، وسبب ذلك اختلاف المقدمات، وتفاوت التزام الناظرين الموضوعية والخضوع لحقائق منطوقات النصوص. وذلك يستدعي أن نمهّد للبحث بما يكشف حقيقته، ونوضّح منهجنا الذي اخترناه في هذا الكتاب لمحاكمة الكتاب المقدس في ضوء معارفنا العلميّة.



## المبحث الأول: مصادر القراءة العلمية عند اليهود والنصارى

مصادر الخبر العلمي عند اليهود والنصارى واسعة، والعلم بها واجب لأنه يحدّد من أين يستقي أهل الكتاب المتديّنون الخبر المعصوم المتعلّق بالشأن العلمي، كما يحدّد مصادر هذه المعرفة المتاحة زمن البعثة النبوية عند أهل الكتاب المجاورين لبلاد العرب.

وهذه المصادر على قسمين، أسفار الكتاب المقدس، وأسفار أخرى دينية الطابع أيضًا خارج القائمة القانونية الرسميّة.

### المطلب الأول: تعريف الكتاب المقدس

تؤمن الكنائس بقداسة مجموعة من الكتب صغيرة الحجم مطبوعة بين دفتي كتاب واحد يُسمى «الكتاب المقدس». وهو في طبعة «ترجمة الرهبانية اليسوعية» -مثلاً- في حدود 2800 صفحة. ويتألف الكتاب المقدس من جزئين، أولهما العهد القديم، وهو يضم قرابة 419 ألف كلمة عبرية (وآرامية)<sup>(1)</sup>، وثانيهما العهد الجديد الذي يضم قرابة 138 ألف كلمة يونانية.

العهد القديم هو القسم الذي يؤمن بقداسته اليهود والنصارى معًا، وهو يتكوّن من 39 سفرًا، والسّفر -بكسر السين- كلمة تعني في العربية والعبرية والآرامية وعامة اللغات الساميّة «كتاب». ويؤمن الكاثوليك بسبع كتب زائدة على القائمة التي يؤمن بها اليهود والبروتستانت، وتُسمّى بالكتب الأبوكريفا.

تسميّة «العهد القديم» تسمية نصرانيّة لأنها تقابل مسمّى العهد الجديد الذي سنذكره لاحقًا. والاسم اليهودي لهذه الأسفار «التناخ» «תנ"ך» وهو اختصار

(1) الترجمة السبعينية اليونانية للعهد القديم المعتمدة عند الكاثوليك فيها أسفار زائدة.

لأسماء المجموعات التي تنقسم إليها هذه الأسفار:

● التاء اختصار لاسم التوراة «תּוֹרָה» [تورا]. والتوراة هنا اسم للكتب الخمسة التي تُنسب إلى موسى عليه السلام، وهي: سفر التكوين، وسفر الخروج، وسفر اللاويين، وسفر العدد، وسفر التثنية. والاتفاق حاصل بين النقاد اليوم أنّ هذه الأسفار قد كُتبت بعد عصر موسى عليه السلام بقرون<sup>(1)</sup>.

● النون لأسفار الأنبياء «נְבִיאִים» [نبيشيم]<sup>(2)</sup>. وتنقسم إلى مجموعتين، أسفار الأنبياء الأوائل נְבִיאִים ראשונים [نبيشيم روشونيم] (يشوع والقضاة وصموئيل 1 و2، وملوك 1 و2)، والأنبياء المتأخرين נְבִיאִים אחרונים [نبيشيم أخرونيم].

● الخاء تكتب كافاً وتنطق خاءً لأنّ الكاف في آخر اللفظ العبري تنطق بصورة رخوة (احتكاكية). وهي اختصار لكلمة תּוֹכַח [كتوبيم] أي «الكتابات»، وهي بقية أسفار العهد القديم.

وهنا قائمة أسفار العهد القديم عند اليهود والبروتستانت (وعند الكاثوليك والكنائس الأرثوذكسية أسفار أخرى زائدة):

سفر التكوين	سفر الخروج	سفر اللاويين	سفر العدد	سفر التثنية
سفر يشوع	سفر القضاة	سفر راعوث	سفر صموئيل الأول	سفر صموئيل الثاني
سفر الملوك الأول	سفر الملوك الثاني	سفر أخبار الأيام الأول	سفر أخبار الأيام الثاني	سفر عزرا
سفر نحميا	سفر أسستير	سفر أيوب	المزامير	سفر الأمثال
سفر الجامعة	سفر نشيد الأنشاد	سفر إشعياء	سفر إرمياء	سفر مراثي إرمياء
سفر حزقيال	سفر دانيال	سفر هوشع	سفر يوشيل	سفر عاموس
سفر عويديا	سفر يونا	سفر ميخا	سفر ناحوم	سفر حبقوق
سفر صفنيا	سفر حجي	سفر زكريا	سفر ملاخي	

See John J. McDermott, Reading the Pentateuch: a historical introduction (New York: Pauline Press, 2002), p.21 (1)

(2) نُقرأ: نفيشيم مراعاة لقاعدة «بجد كفت» العبرية الخاصة بتغيّر نطق بعض الحروف تبعاً لموقعها من المقاطع أو الكلمة. ونحن نلتزم في نقحرة transliteration الكلمات العبرية في هذا الكتاب نقل الحروف دون مراعاة تغيّر الصوت تبعاً لموقعها من الكلمة؛ حتى يتبين أصلها الدامي.

وأما العهد الجديد؛ فهو مجموع الكتب التي تقدّسها الكنيسة بعد رفع المسيح إلى السماء بإسباغ صفة «القانونية» عليها، وليس من بينها مكتوب يُنسب إلى المسيح. والعهد الجديد يُسمّى مجازاً «الإنجيل». وكلمة «إنجيل» من اليونانية «εὐαγγέλιον» [إنجيليون] أي الخبر السار أو البشارة.

ظهرت تسمية العهد الجديد بهذا الاسم «Ἡ Καινὴ Διαθήκη» [هي كائني ديثاكي] في القرن الثاني الميلادي في كتاب ترتليان<sup>(1)</sup>: «الرد على مرقيون». وسبب التسمية أنّ «العهد<sup>(2)</sup> القديم» كان عهداً بين الله ومن خاطبهم بالوحي أن يعملوا الصالحات ويلتزموا به لنيل الخلاص يوم القيامة، ولكن تبين للإله (!) أنّ البشر على فساد عظيم أصيل منهم أصل الالتزام بالعمل الصالح؛ ولذلك أبرم الرب عهداً جديداً مع الناس يقوم على أنّ طريق الخلاص مقصور على الإيمان أنّ الإله الأب قد أنزل الإله الابن من السماء إلى الأرض ليموت على الصليب فداء لخطايا الناس؛ إذ لا تطهر من خطيئة دون دم، ولا يوجد دم طاهر بلا خطيئة غير دم الابن! وهاهنا قائمة أسفار العهد الجديد التي تؤمن بها عامة كنائس الشرق والغرب:

إنجيل متى	إنجيل مرقس	إنجيل لوقا	إنجيل يوحنا
أعمال الرسل	الرسالة إلى روما	الرسالة الأولى إلى كورنثوس	الرسالة الثانية إلى كورنثوس
الرسالة إلى أهل غلاطية	الرسالة إلى أفسس	الرسالة إلى فيلبي	الرسالة إلى كولوسي
الرسالة الأولى إلى تسالونيكي الأولى	الرسالة الثانية إلى تسالونيكي الأولى	الرسالة الأولى إلى تيموثاوس	الرسالة الثانية إلى تيموثاوس
الرسالة إلى تيطس	الرسالة إلى فليمون	الرسالة إلى العبرانيين	رسالة يعقوب

(1) ترتليان (160-220): Tertullian: أهم آباء الكنيسة اللاتين في القرن الثاني. صاحب ردود واسعة على الهرطقة قبل أن يتحوّل هو نفسه إلى مذهب هرطقي آخر عمره.

(2) هي عهود، أعتما عهود الرب مع إبراهيم وموسى ودواود عليهم السلام.

رسالة يوحنا الثانية	رسالة يوحنا الأولى	الرسالة الثانية لبطرس	الرسالة الأولى لبطرس
	سفر رؤيا يوحنا	رسالة يهوذا	رسالة يوحنا الثالثة

ويقسّم كلّ سفر في الكتاب المقدس إلى مجموعة فصول، ويسمّى كلّ فصل عند النصارى العرب: فصلاً أو إصحاحاً. والفصول متفاوتة الحجم، وهي في الأغلب في حدود صفحتين أو ثلاث بالخط الصغير. وقد تمّ تقسيم أسفار الكتاب المقدس إلى فصول سنة 1238م على يد الكاردينال هوج دو سان شير<sup>(1)</sup>، وقُسمت الفصول إلى أعداد سنة 1551 على يد روبرت ستيفانوس<sup>(2)</sup>. وأفاد ذلك في سهولة الوصول إلى المقاطع المطلوبة في الكتاب المقدس عند الإحالة أو الاقتباس.

ونحن عندما نحيل إلى نص من الكتاب المقدس في المؤلّف الذي بين يديك؛ فنقول مثلاً: سفر التكوين 1/ 20؛ فذلك يعني أنّ الإحالة هي إلى العدد العشرين من الفصل الأول من سفر التكوين.

(1) هوج دو سان شير Hugues de Saint-Cher (1216-1262): كاردينال وشارح للكتاب المقدس.  
(2) روبرت ستيفانوس Robert Stephanus (1503-1559): كاتب إنجليزي، له عناية بالطباعة، خاصة طباعة الكتاب المقدس.



## صورة لنسخة مطبوعة من الكتاب المقدس



### اسم السفر ← فكم ← رقم الفصل

١ وقال الله: وليجمع المياه التي تحت  
السماء إلى مكان واحد، وليظهر اليابس،  
فكان كذلك. "وسمى الله اليابس أرضاً  
وتجمع المياه بحاراً. ورأى الله أن ذلك حسن.  
"وقال الله: ولينبئ الأرض نباتاً: عشب  
يبرؤ برؤ، وشجر عراً يحمل ثمرًا، يبرؤ فيه  
من صيفيه على الأرض. فكان كذلك،  
"فاخرجت الأرض نباتاً: عشب يبرؤ برؤ من  
صيفيه، وشجر عراً يحمل ثمرًا، يبرؤ فيه من  
صيفيه. ورأى الله أن ذلك حسن. "وكان مساء  
وكان صباح: يوم ثالث.  
"وقال الله: وليكن في جمع المياه ترات  
تجلبل بين قنار والبلبل، وتسير إلى الأحياء  
والأبواب والطيور. "ولكنهم قنارات في جمع  
المياه يجمع على الأرض. فكان كذلك.  
"فصنع الله الكواكب والشمس والقمر  
الشمس ليحكم النهار، والقمر ليحكم الليل،  
"ويحكم الله في جمع المياه يجمع على  
الأرض. "ولكنهم قنار والبلبل ويجمع بين  
الشمس والظلام. ورأى الله أن ذلك حسن.  
"وكان مساء وكان صباح: يوم رابع.  
"وقال الله: وليجمع المياه خلقاً حياً  
وتجلبل على وجه المياه، وجميع طير السماء،  
"فخلق الله الحيتان العظيمة وكل ما دُب بين  
أسلاف الخلق الحية في الماء، فالتفت بها المياه،  
وكل طائر حشيش بين كل صنف. ورأى الله أن

## المطلب الثاني: المصادر العلمية خارج الكتاب المقدس

الثقافة الكتابية<sup>(١)</sup> المنتشرة في الجزيرة العربية كانت تَمُتَح من أكثر من مصدر؛ فبالإضافة إلى الدلالات الصريحة للكتاب المقدس، كان أهل الكتاب يستقون معارفهم العلمية من مراجع دينية تحوم حول الكتاب المقدس، وأخرى دنيوية محضة.

أهم مصدر ديني كان اليهود يرجعون إليه لمعرفة شؤون العالم في وصف الظواهر الطبيعية، والأدواء والأدوية... إلخ كان التلمود البابلي والآخر الأورشليمي، وهما يضمّان متنًا واحدًا كُتِب بالعبرية، وهو المشنا מִשְׁנָה، وقد شرح لاحقًا بتفصيل -من خلال حوارات الأجبار- بما يتجاوز حدود المتن، ويسمى الجمارا גמרא. وقد اشتهرت الجمارا البابلية بصورة أوسع من الجمارا الأورشليمية.

ويمثّل التلمود وعاءً معرفيًا واسع المعاني، ومن أعظم أوجه أهميته في باب دراسة الخبر العلمي عند أهل الكتاب أنّه كثيرًا ما ينقل حوارات الأجبار ومناظراتهم وتدارسهم المسائل العلمية. وكلّ دراسة لخبر الثقافة الكتابية زمن البعثة النبوية تتجاهل ما جاء في التلمود من تفصيل، بتراء؛ لأنّها قاصرة عن إدراك المعرفة السائدة بين اليهود في الجزيرة العربية في القرن السابع الميلادي.

كما تعتبر الترجمات Diḡḡn إحدى المصادر الهامة في الخبر العلمي عند اليهود؛ إذ إنّ اليهود بعد السبي البابلي اتّجهوا تدريجيًا إلى اتخاذ الآرامية اللغة الأساسية للتعبير الثقافي، الديني وغيره. وتُسمى هذه الترجمات بالترجمات. ومن أبلغ ميزات هذه الترجمات أنّها ليست نقلًا حرفيًا للأصل العبري؛ وإنما هي ترجمات تفسيرية تعكس في كثير من الأحيان ثقافة العصر الذي كتبت فيه، بعيدًا عن حروف الأصل المترجم عنه.

(١) الكتابية: نسبة إلى الكتاب المقدس أو أهل الكتاب.

ويستفاد أحياناً من الترجمة اليونانية الأشهر للعهد القديم، والمسمّاة بالترجمة السبعينية - والتي تمّ إنجازها في القرن الثالث قبل الميلاد - في ضبط معنى الأصل العبري؛ إذا كان الأصل العبري واسع المجال الدلالي.

وللترجمة السريانية للكتاب المقدس - والمسمّاة بالبشيطا (أي البسيطة) - أهمية خاصة في دراسة علاقة البيئة السريانية المجاورة للحجاز بفهم النصارى لكتابهم المقدس؛ فإنّ السريانية هي اللغة الدينية الأوسع انتشاراً في تلك البيئة، وهي قد تفيد في بيان فهم أهل تلك البيئة لدلالات النصين العبري واليوناني في تلك الأرض.

كما ساهمت الكتابات الدينية النصرانية واليهودية التي لم تدخل القائمة الرسمية للأسفار المقدسة في صناعة العقل العلمي لأهل الكتاب؛ إذ إنّها كانت تُداول منسوخة، كما تحوّل كثير من خبرها إلى ثقافة شعبية شفوية عند أهل الكتاب، خاصة أنّها سدّت كثيراً من الفراغ المعرفي في تصوّر الكون وتفسير ظواهره مما لا تفصيل له في الكتاب المقدس. ومن أهم هذه الأسفار سفر اليوبيلات، والمسمّى أيضاً بسفر التكوين الصغير، وفيه شرح لأيام الخلق الست، وسفر أخنوخ وفيه وصف لرحلة أخنوخ في الكون.

كما يُستفاد بصورة بالغة من مؤلفات آباء الكنيسة، خاصة شروخهم لأسفار الكتاب المقدس؛ فإنّها تشرح التصرّ الكوني المبتوث في أسفار الكتاب المقدس. وأهم هذه المؤلفات في موضوعنا كتابات الآباء السريان، وأعلام الآباء اليونان واللاتين؛ كترتليان وأريجانوس<sup>(1)</sup> ويوحنا ذهبي الفم<sup>(2)</sup> وأوغسطين<sup>(3)</sup> وجيروم<sup>(4)</sup>.

(1) أريجانوس (185-254): Origen: أحد أهم آباء الكنيسة الأوائل. لاهوتي وفيلسوف ومفسّر للكتاب المقدس.

(2) يوحنا ذهبي الفم (347-407): John Chrysostom: رئيس أساقفة القسطنطينية. من أبرز اللاهوتيين النصارى الأوائل. يعتبر من أهم قديسي الكنيسة الأرثوذكسية، كما أنّه من المراجع الكبرى للكنيسة الكاثوليكية. لُقّب بذهبي الفم لبلاغته في مواظته وخطبه.

(3) أوغسطين (354-430): Augustine: أحد آباء الكنيسة اللاتين وقديسها الأبرز. فيلسوف ولاهوتي. له تأثير كبير في لاهوتي الكاثوليك والبروتستانت إلى اليوم.

(4) جيروم (347-420): Jerome: أحد آباء الكنيسة وقديسها. أشرف على أهم ترجمة لاتينية للكتاب المقدس: الفولجاتا.

ولفهم الكتاب المقدس، ودلالات ألفاظه، والتصورات العلمية للظواهر الطبيعية التي يشير إليها، لا بدّ من الرجوع إلى معارف الأمم الوثنية التي عاش بينها اليهود، والتي أبان المحققون من النقاد أنها من أهم أصول المادة المعرفية التي عبّ منها المؤلفون؛ فإنّ كشف القرن التاسع عشر وما يليه قد أظهرت أنّ قراءة أسفار الكتاب المقدس -خاصة سفر التكوين والمزامير وسفري أيوب وإشعيا- دون النظر في ثقافة عصر التأليف الحقيقي لا بدّ أن تنتهي إلى الغفلة عن حقيقة الصورة العلمية الحرفية التي رسمها المؤلف في سفره. ومن أهم تلك المعارف ما كشفه المنقبون في تاريخ الشرق الأدنى القديم، خاصة في منطقة رأس شمرة حيث اكتشفت كتابات باللغة الأوغاريتية سنة 1928، ولعلّ أهمها النصوص المسماة بدورة البعل<sup>(1)</sup>.

ولتراث بلاد ما بين النهرين في باب معرفة أصول التوراة، مقام خاص؛ فإنّ ملاحظته ورؤاه العلمية أبرز مدخل للفصول الأولى من سفر التكوين. وأبرز هذا التراث إنوما إيلش 𐎶𐎵𐎠𐎫 𐎶𐎵𐎠𐎫 𐎶𐎵𐎠𐎫 وملحمة الخلق والطوفان الأكادية ملحمة أتراحيسيس<sup>(3)</sup>. وفي التراث السومري القديم -أيضاً- حديث عن أقدم ملاحم الخلق المكتوبة، وفيها خبر عن الطوفان مبكّر.

ومع اكتشاف حجر الرشيد، وفك رموز اللغة الهيروغليفية، انفتحت أمام البحث التاريخي أبواب جديدة أبانت عن وجوه تشابه كثيرة بين أساطير المصريين وقصص الكتاب المقدس وعقائده.

وللتراث اليوناني حضور في غير قصة الخلق، في تكوين التصور النصراني واليهودي للظواهر الطبيعية؛ فإنّ التراث اليوناني في الطب وغيره قد هيمن على البيئة المجاورة للجزيرة العربية. ويُعتبر التراث العلمي الأرسطي هو الأعظم تأثيراً في البيئة النصرانية المجاورة للبيئة العربية زمن البعثة النبوية.

Baal Cycle (1)

Enuma Elish : تكتب بالحرف اللاتيني (2)

Epic of Atrahasis : تكتب بالحرف اللاتيني (3)

إنّ قراءة الكتاب المقدس والعقل العلمي في القرن السابع الميلادي، حاجة ضرورية لفهم حقيقة الخبر العلمي في الكتاب المقدس والقرآن. وكلّ امتحان للكتاب المقدس والقرآن علمياً دون ذلك، لا يخرج عن وصمة السطحية والسذاجة والعجلة؛ فالنص لا يكشف حقيقة نفسه وطبيعة نسيجه خارج طبيعة عصره ومقولاته.

ومن الضروري هنا التنبيه على مسألة أساسية ومحورية في قراءة علميّة التقارير القرآنية الكونية، وهي أنّه يكاد<sup>(1)</sup> يجمع المستشرقون أن عامة قصص القرآن وعقائده يهوديّة المشرب لما بين القرآن والتراث اليهودي من تشابه؛ حتّى قال المستشرق نولدكه<sup>(2)</sup> -المتخصص في اللغات السامية والأديان- إنّهُ بدراسة القرآن وموافقته للتلמוד يجوز لنا أن نستنتج أن نبي الإسلام قد درس التلמוד<sup>(3)</sup> (رغم أنّ التلמוד قد عُرب كلّهُ أوّل مرة سنة 2011م!). ولذلك لا يستقيم للمستشرقين قول الاقتباس من اليهوديّة في العقائد والقصص حتّى يجمعوا إلى ذلك خبر العلم الطبيعي. ويان خلوّ القرآن من التأثير اليهودي في باب العلوم الطبيعيّة، ناقض لأصل الاعتراض الاستشراقي الذي قامت دعواه في نفي المصدر الربّاني للقرآن على الاقتباس المكثّف من التراث اليهودي.

ومما يذكر في أمر العلاقة الموهومة بين القرآن وأهل الكتاب أنّ فريقاً من المستشرقين المعاصرين قد اضطرّ إلى تكذيب التراث الإسلامي في نسبه نزول القرآن إلى بداية القرن السابع بين وثنيين؛ لوفرة المعارف التوراتية والإنجيلية في القرآن بما يمنع أن يكون أصل هذا الكتاب أحد رجال العرب في بيئة وثنية صرفة.

(1) قلة قليلة فقط من المستشرقين تقول إن الأثر النصراني أكبر من الأثر اليهودي، انظر مثلاً:

Tor Andrae, Der Ursprung der Islams und das Christentum, Uppsala: Almqvist & Wiksells, 1926

(2) تيودور نولدكه (1836 - 1930): Theodor Nöldeke: رأس المستشرقين في عصره. كان له اهتمام خاص بالدراسات القرآنية ودراسات العهد القديم.

(3) Theodor Noldeke, Sketches from Eastern History, tr. John Sutherland Black (London: Adam and (3) Charles, 1892), p.31

وزعم هؤلاء المستشرقون أنّ القرآن قد ظهر في آخر القرن الثاني الهجري على يد جماعة من النصارى المتهودين.<sup>(1)</sup>

لو اكتفى الباحث بدراسة الخبر العلمي في القرآن بمقارنته -فقط- بالتوراة والتلمود لاختبار براءة القرآن من الخطأ؛ لأصاب؛ لأنّ القرآن لا يخرج عند عامة المستشرقين عن أن يكون كتاباً يهودياً أو ربانياً؛ فإذا انتقضت يهودية المشرب ثبت الأصل الرباني. والبحث -كما سيأتي- كاشف عن إعجاز الخبر العلمي القرآني بمخالفة التوراة والتلمود، وتصويب خطئهما، والإخبار عما لم يذكره من حقائق.

وليس لعرب الحجاز مساهمة تذكر، ولو عرضاً، في البحث العلمي. ومعرفة ثقافتهم العلمية لاختبار أصل الخبر العلمي في القرآن، ليست من المطالب الملحة - من الناحية العملية - في دراستنا هذه؛ لأنّ ثقافة الرعاة أو النائين عن المدنية في القرن السابع الميلادي معروفة، فهي تجمع بين البساطة، والعزوف عن التنظير السُّنَّي الخارج عن مألوف المشاهدات، والخرافية في أبواب الطب والفلك وكثير من مباحث المعرفة التي يقصر النظر المباشر عن إدراكها<sup>(2)</sup>. والدارس للثقافة العلمية في مكة والمدينة من اللمحات المتاحة من تراث السيرة النبوية سينتهي إلى ما قرناه.

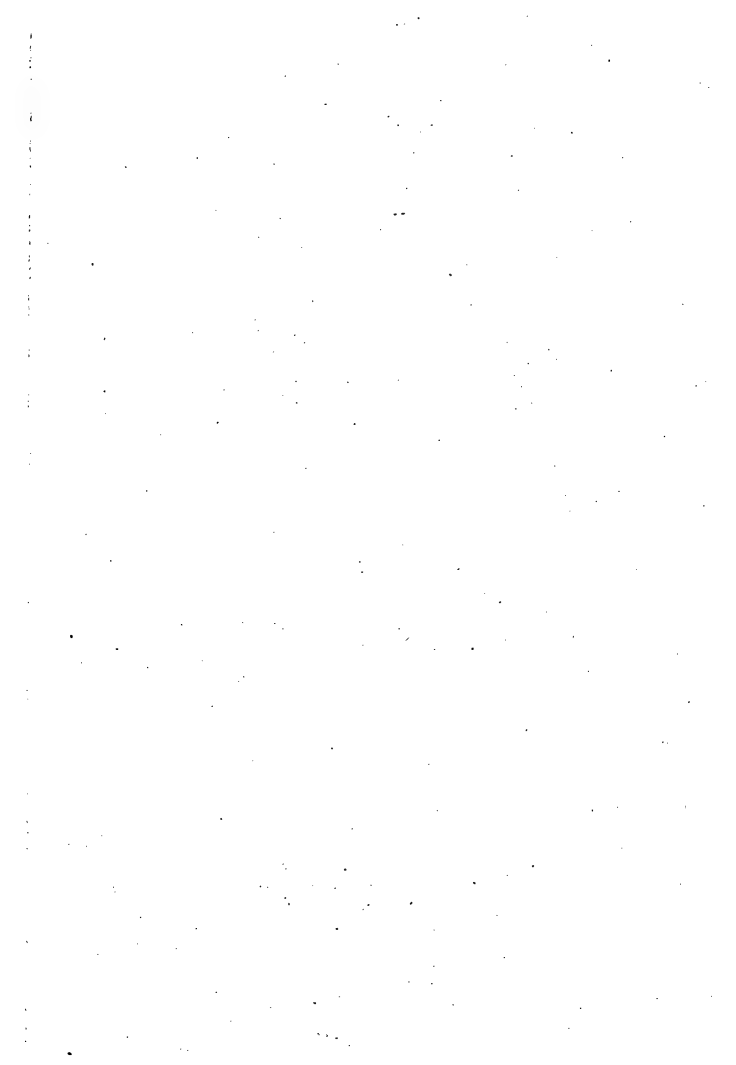
(1) See John Wansbrough, *Quranic studies* (Oxford: Oxford University Press, 1977); Patricia Crone, M.A. (1980) *Hagarism: The Making of the Islamic World* (Cambridge ; New York : Cambridge University Press, 1977), K.-H. Ohlig & G.-R. Puin, eds. *The Hidden Origins of Islam: New Research into Its Early History* (Amherst : Prometheus Books, 2008).

(2) من أمثلة ذلك شيوع التنجيم بين العرب الجاهليين، واعتقادهم أن مواقع النجوم دالة على أخبار المستقبل (انظر عبد المجيد بن سالم المشعبي، كتاب التنجيم والمنجمون وحكم ذلك في الإسلام، الرياض : أضواء السلف، 1419هـ / 1998م، ص 117-126).

وقد درس جورج صليبا<sup>(1)</sup> -أحد مؤرخي العلوم العربية والإسلامية- في مقالته «العلم قبل الإسلام» واقع العلوم في البيئة العربية وما جاورها قبل الإسلام، وانتهى إلى أن معرفتنا بالثقافة العلمية العربية بطريق مُحكَّم، أمر مشكل؛ لأنَّ أقدم مصادرنا متأخرة، تعود إلى القرن التاسع الميلادي. وأقصى ما نملك معرفته هو أنَّ العرب كان لهم اهتمام كبير بالنبات، وذلك يظهر من المعجم الأدبي الواسع لأسماء النباتات، كما كان لهم اهتمام بما يُستشفى به من الحيوانات. وأمَّا البيئة البيزنطية المجاورة؛ فلم تحسن هضم التراث الفلكي اليوناني، وكانت كتابتها دونها قيمة. وكانت الواجهة الدينية هي أحسن طريق للتعبير عن الأفكار العلمية فيها، ويظهر بعض ذلك في الإمبراطورية الساسانية التي كانت الثقافة الطبية فيها تعتمد على الأُفستا<sup>(2)</sup>.

(1) جورج أ. صليبا (1939) George A. Saliba: أستاذ العلوم العربية والإسلامية في جامعة كولومبيا.

(2) George A. Saliba, Science before Islam, The different Aspects of Islamic Culture, Science and technology in Islam. Part I, The exact and natural sciences eds. A. Y. al-Hassan, et al., (Paris: UNESCO Pub., cop. 2001), pp.27-49





## المبحث الثاني: علماء اليهود والنصارى وأزمة العلم الحديث

كان الكتاب المقدس على مدى قرون طوال في منأى عن النقد في باب الخبر العلمي، بل كان هذا الكتاب المصدر الرئيس للحديث العلمي عند أهل الكتاب ومن استفاد منه من المسلمين؛ بسبب كثرة التفصيل الخبري فيه. ثم تحول الأمر من التسليم للنص إلى أزمة الرفض أو التأويل؛ للخروج بسلامة من احتراب النص المقدس وكشوف العلم.. وذلك يستدعي منا سبراً لواقع قراءة أهل الكتاب لما عندهم من وصف للطبيعة في أسفارهم المقدسة، وبيان المنهج الأعدل في قراءة هذه الأسفار.

### المطلب الأول: الكتاب المقدس وثورة الكشوفات

خروج أسفار الكتاب المقدس من تحت الهيمنة التفسيرية الاحتكارية للكنيسة، و ثورة المطبعة التي دفعت دفع الأفكار، مع انتهاج ربط المعارف الكتابية بمساحات معرفية أخرى كالأنثروبولوجيا والأركيولوجيا... كل ذلك وضع هذه الأسفار أمام طوفان الكشوف الحديثة التي زعزعت اليقين القديم في خلو الأسفار المقدسة من الخطأ. وقد كانت الضربة الأشد الموجهة إلى أسفار الكتاب المقدس ما تحضّل عند الأجيال الأخيرة من كشوف أثرية وفتوح علمية؛ إذ قاد النيش في تراث الأمم المعاصرة لكتابة هذه الأسفار أو السابقة لها - في بلاد الرافدين وكنعان (الشام) ومصر - إلى أنّ أخطاء الكتاب المقدس وأساطيره زلّت تشرّبها المؤلفون من بيتهم ولم يختلقوها من عدم؛ فقد كانت هي معارف العصر المقبولة عند عامة الناس في غالب الأحيان. وقد انقسم رجال اللاهوت أمام الكشف السابق إلى فريقين، فريق اختار التشبّث بدعوى براءة أسفار الكتاب المقدس من الخطأ، واعتمد - في مواجهة معارف

العصر - على التكلّف في تأويل النصوص بصورة بالغة التعسف، أو إنكار حقائق العلم الحديث، أو الجمع بين التأويل المتعسف حيناً، وإنكار بعض الكشوف أخرى - وهو خيار عامة الإنجيليين، وأنصار «نظرية الأرض الفتية»<sup>(1)</sup> خاصة -.

واختار فريق آخر الإقرار بفساد كثير من التقارير العلمية في الكتاب المقدس. وانقسم هؤلاء إلى طائفتين، طائفة قرّرت ترك الإيمان لامتناع الجمع بين ربانيّة الأسفار المقدسة وتلبّسها بالخطأ البيّن الكاشف عن بشريّة النصوص. ومن هؤلاء جيرالد لارو<sup>(2)</sup> - القسيس السابق، والحاصل على درجة الدكتوراه في الدراسات الدينية من «Pacific School of Religion»، والذي درّس تاريخ الكتاب المقدس والأركيولوجيا -؛ إذ واجهته حقائق البحث العلمي والتاريخي بما لا يستطيع دفعه؛ فقال - كافرًا بربانية الكتاب المقدس - : «رؤى كُتّاب [الأسفار المقدسة] - كما تمّ التعبير عنها في الكتاب المقدس - تعكس الأفكار والعقائد والمفاهيم المتداولة في عصرهم، وهي محدودة بالمعرفة المتاحة في تلك العصور»<sup>(3)</sup>.

واختار فريق آخر القول إنّ أسفار الكتاب المقدس بشريّة في حديثها في العلوم، ربانيّة في حديثها في العقائد؛ فالوحي قد نزل ليرفع بالناس إلى السماء حيث الجنة لا لإخبارهم عن البنية الفيزيائية للسماء! وذاك مذهب كثير من لاهوتيي الكاثوليك وليبرالي البروتستانت.

ويظهر قول النصاري المتبرّئين من عصمة الكتاب المقدس مع الاستمسك بقداسة النص (!) في قول بابا الفاتيكان يوحنا بولس الثاني<sup>(4)</sup> الذي أعلن ما يشبه البراءة من تاريخية قصة الخلق التوراتية، زاعماً أنّها ذات دلالة روحية محضة، وذلك في رسالته

(1) الفانلون إن سن الكون والأرض لا يكاد يتجاوز 6 آلاف سنة.

(2) جيرالد أ. لارو (Gerald A. Larue 1916-2014): أستاذ دين أمريكي، لأدري.

(3) "The views of the writers as expressed in the Bible reflect the ideas, beliefs, and concepts current in their own times and are limited by the extent of knowledge in those times." Gerald A. Larue, 'The Bible as a political weapon', Free Inquiry (Summer, 1983), 39

(4) يوحنا بولس الثاني (John Paul II (1920-2005): بولندي. تولى البابوية من سنة 1978 إلى سنة 2005.

إلى «الأكاديمية البابوية للعلوم» (3 أكتوبر 1981م)؛ إذ كتب: «أثار كل من علم نشأة الكون وعلم تطوره دائماً اهتماماً كبيراً بين الشعوب والأديان. يحدّثنا الكتاب المقدس نفسه عن أصل الكون وتكوينه، لا من أجل تزويدنا بأطروحة علمية، ولكن من أجل تقرير العلاقات الصحيحة للإنسان بالله وبالكون. وتودّ الأسفار المقدسة ببساطة أن تعلن أن العالم قد خلق من قبل الله. ومن أجل تعليم هذه الحقيقة، تعبّر الأسفار المقدسة عن نظرتها بعبارات الكوسمولوجيا المتداولة زمن حياة المؤلف.

يرغب الكتاب المقدس أيضاً أن يخبر الناس أنّ الكون لم يخلق كمقرّ للآلهة، كما هو تعليم نظريات نشأة الكون وتطوره الأخرى، وإنّما تم إنشاؤه لخدمة الإنسان ومجد الله. كلّ تعليم آخر عن أصل الكون وتشكيله هو غريب عن نوايا الكتاب المقدس الذي لا يرغب في تعليم الناس كيف خلقت السماء، ولكن كيف يذهب المرء إلى السماء (الجنة)»<sup>(1)</sup>.

وانقسم اليهود في أمر العهد القديم إلى المذهبين السابقين ذاتهما في أمر عصمة النص من الخطأ العلمي؛ فاختار لاهوتيون أرثوذكس وعلماء طبيعة محافظون مثل جيرالد شرويدر<sup>(2)</sup> القول بعصمة النص من الخطأ العلمي، في حين ذهب أحبار إصلاحيون ولبيراليون كثر إلى القول بالمقابل، مقرّين بأثر البيئة التي عاش فيها المؤلفون في صناعة الخبر العلمي للأسفار المقدسة.

وهناك من الباحثين من فصل في أمر التوجّهات الدينية في أمر عصمة الكتاب المقدس بتقسيمات أدق؛ فهي عنده:

● العصمة المطلقة (Absolute Inerrancy): الاعتقاد أنّ الكتاب المقدس صادق بصورة تامة، من كلّ جهة، في أبواب العقائد والتاريخ والعلم.

(1) <<http://www.ewtn.com/library/PAPALDOC/JP2COSM.HTM>>

(2) جيرالد شرويدر Gerald Schroeder : فيزيائي أمريكي يهودي. له عناية خاصة بالتوفيق بين الكشف العلمية في باب الفيزياء وتقارير التوراة. من أهم مؤلفاته: (Genesis and the Big Bang (1990).

● العصمة الكاملة (Full Inerrancy): الاعتقاد أن الكتاب المقدس لم يُكتب ككتاب مدرسي في العلم أو التاريخ، وإنما يراعي وصف الظواهر الطبيعية بما يوافق ما يراه الإنسان؛ فتوصف الشمس بالشروق والغروب رغم أن الأرض هي التي تتحرك حول الشمس.

● العصمة المحدودة (Limited Inerrancy): الاعتقاد أن الكتاب المقدس قد قُصد منه كشف غايات الرب ومشيئته؛ ولذلك فأخبار التاريخ والعلم تعكس ثقافة عصر المؤلف لا حقيقة العالم.

● عصمة الهدف (Inerrancy of Purpose): الاعتقاد أن الكتاب المقدس معصوم فقط فيما يتعلق بطرق النجاة يوم القيامة، وليس هو معصوم في وصف الواقع. ● موحى به وغير معصوم (Inspired: Not Inerrant): الاعتقاد أن المؤلفين بشر، وهم عرضة لكل أعراض الخطأ البشري<sup>(١)</sup>.

وقد كان التيار الإنجيلي في أمريكا مجتمعاً في عمومه على معنى عصمة النص المقدس في الأمر الديني والعلمي والتاريخي حتى القرن التاسع عشر حيث بدأ ظهور جيل جديد من اللاهوتيين المتذمرين من خطورة ربط قداسة النص بعصمته من الخطأ، غير أن هذه الظاهرة لم تبدأ في التوسع إلا منتصف القرن العشرين حيث أثار إدوارد كارنل<sup>(٢)</sup> المعمداني والمدرس في جامعة بايلور ضجة سنة 1954 بدعوته إلى فصل القول بأصالة الوحي وعصمة الأسفار في باب العلم عن عقيدة عصمة النص في بلاغ الإيمان. وكان انحياز اللاهوتي الشاب دانيال فولر<sup>(٣)</sup> ابن الإنجيلي الشهير تشالز فولر - مؤسس Fuller Theological Seminary<sup>(٤)</sup> - إلى إنكار عصمة الكتاب

(١) Edward D. Andrews, The Christian Apologist: Always being prepared to make a defense (Cambridge: Christian Publishing House, 2016), p.217.

(٢) إدوارد ج. كارنل (1919-1967): Edward J. Carnell: قسيس لاهوتي ودفاعي أمريكي. عمل رئيساً لـ Fuller Theological Seminary.

(٣) دانيال فولر (1925): Daniel Fuller: أستاذ الهرمينوطيقا في Fuller Theological Seminary.

(٤) واحدة من أشهر الكليات اللاهوتية القريبة من التيار المحافظ في أمريكا.

المقدس من الخطأ العلمي والتاريخي أحد أهم الخروق في نسيج الإنجيليين. واجه جمهور الإنجيليين هذه النزعة التحررية بصورة صارمة، بإصدارهم وثيقة: «Chicago Statement on Biblical Inerrancy» سنة 1978، والتي تمت صياغتها والموافقة عليها من متني قيادي إنجيلي أنكروا فيها أن تكون «عصمة الكتاب المقدس من الغلط والخطأ قاصرة على مواضيع روحية أو دينية أو تعويضية، دون التقارير المتعلقة بمجالات التاريخ والعلوم»<sup>(1)</sup>.

ورغم محاولة كثير من الإنجيليين فرض معنى العصمة كما في وثيقة شيكاغو السابقة، إلا أن عندنا متنامياً من الإنجيليين المتخصصين في الدفاع عن النصرانية والكتاب المقدس يتفكرون من المفهوم الكلاسيكي للعصمة، وهو ما ظهر مؤخراً بصورة واضحة في هجمة نورمان جزلر<sup>(2)</sup> - أشهر مفكر النصرانية في أمريكا - على مايكل لكونا<sup>(3)</sup> - أحد أنشط المدافعين عن أصول النصرانية في مواجهة الملاحدة والمسلمين -؛ فقد ذهب لكونا إلى أنه «غالباً ما يكون من الصعب تحديد أين ينتهي التاريخ ثم تبدأ الأسطورة»<sup>(4)</sup>، وأقر أن أصحاب الأناجيل قد يغيرون تفاصيل الرواية بوضع كلام متحدث على لسان آخر لأسباب ما<sup>(5)</sup>. وغلف لكونا جميع مظاهر الخطأ والتناقض بدعوى أن ذلك مسلك أديبي قديم عند اليونان والرومان اعتمده أصحاب الأناجيل.

(1) "We deny that Biblical infallibility and inerrancy are limited to spiritual, religious, or redemptive" themes, exclusive of assertions in the fields of history and science  
نص الوثيقة:

<[https://library.dts.edu/Pages/TL/Special/ICBI\\_1.pdf](https://library.dts.edu/Pages/TL/Special/ICBI_1.pdf)>

(2) نورمان جزلر Norman Geisler (1932): لاهوتي وفيلسوف أمريكي معتر. له عناية خاصة بالدفاع عن النصرانية في مواجهة الإلحاد.

(3) مايكل لكونا Michael Licona (1961): دفاعي نصراني أمريكي. له عناية خاصة بتاريخية قيامة المسيح من القبر بعد خادنة الصلب المزعم. من أهم مؤلفاته: The Resurrection of Jesus: A New Historiographical Approach.

(4) Michael R. Licona, The Resurrection of Jesus (IVP Academic, 2010), p.34

(5) Sean McDowell, "New Research on Gospel Contradictions, Interview with Mike Licona." Sean McDowell Blog, February 12, 2016

<<http://seanmcdowell.org/blog/new-research-on-gospel-contradictions-interview-with-mike-licona>>

ومما يثير العجب وقوف أشهر كبار المدافعين عن النصرانية في أمريكا من النقاد في صفّ لكوننا، مثل دانيال والس<sup>(1)</sup> وغاري هيرماس<sup>(2)</sup> وج.ب. مورلند<sup>(3)</sup>، بدعوى أن مذهب لكوننا لم ينقض معني عصمة النص من الخطأ والغلط، رغم وضوح مذهب لكوننا، خاصة في كتابه «لماذا توجد اختلافات بين الأناجيل؟»<sup>(4)</sup>. كما قال الفيلسوف واللاهوتي ويليام لين كريج -أشهر المدافعين عن النصرانية في العالم اليوم- لما سُئل عن تناقضات الأناجيل: «أنا لا أصرّ على عصمة الأسفار المقدسة من الخطأ» «I don't insist on the inerrancy of Scripture»؛ مؤكداً أنه يهتم أكثر بالمضمون العام لهذه الأناجيل<sup>(5)</sup>. وهو قول من الممكن أن يُفهم -في أفضل الأحوال- أن صاحبه لا يعتقد وجوب القول بعصمة الأناجيل، وإن كان هو يميل إلى القول بالعصمة؛ بما يُظهر تخلخل هذه الثقة في قلوب الصف الأول من المدافعين عن النصرانية.

وقد مسّ تيار المقرّين بأغلاط الكتاب المقدس بعض رجال الدين النصارى العرب؛ فقال الأب سهيل قاشا<sup>(6)</sup> -مثلاً: «لقد اكتشف دارسو ثقافات الشرق القديم منذ قرن ونيف أن الثقافات السومرية والأكدية والآشورية والكلدانية قد أسهمت إسهاماً هاماً في تكوين آداب العهد القديم وتشكل بعض مفاهيمه ومقولاته وصياغة بعض

- 
- (1) دانيال ب. والس (1952) Daniel B. Wallace: عالم نقد نصي للعهد الجديد ويونانية العهد الجديد. له عناية بالدفاع عن أصالة نص العهد الجديد في مواجهة من يقولون بتحريفه الفاحش.
- (2) غاري هيرماس (1950) Gary Habermas: ناقد أمريكي محافظ مهتم بتاريخية المسيح في العهد الجديد وقيامته من الموت. أستاذ في قسم الفلسفة في Liberty University.
- (3) ج.ب. مورلند (1948) J.P. Moreland: لاهوتي وفيلسوف أمريكي بارز. أستاذ فلسفة في Talbot School of Theology.
- (4) له عناية خاصة بالرد على الملاحدة والمادين.
- (5) (Licona, Why Are There Difference in the Gospels? (New York: Oxford University Press, 2017).
- (6) Professor, Was Jesus Really Born to a Virgin?, New York Times, 21-21-2018
- <<https://www.nytimes.com/2018/12/21/opinion/sunday/christmas-christian-craig.html>>
- (6) سهيل بن بطرس بن متي قاشا (1942): باحث عراقي نصراني واسع التأليف. عضو اتحاد المؤرخين العرب ومدير الأكاديمية الكبرى للسرمان.

تصوّراته.. العهد القديم وريث فلسفة السلوك والتربية البابليّة والأشوريّة<sup>(1)</sup>. ويظهر هذا المسلك في العالم العربي عامة عند النصارى الكاثوليك اللبنانيين لانفتاح عدد منهم على الجو النقدي الحديث في فرنسا، وتحول عقيدة عصمة الكتاب المقدس إلى خرافة في عالم الأكاديميا الضاغطة عليهم.

## المطلب الثاني: حصر الوحي في الخبر الإيماني، بين مذهبيين

يقول الحبر اليهودي يوسف هرتز<sup>(2)</sup>: «موضوع [سفر التكوين] ليس تعليم الحقائق العلميّة، وإنّما هو إعلان أعلى للحقائق الدينيّة المتعلّقة بالله، والإنسان، والكون. يبدو «الصراع» بين الحقائق الأساسيّة للدين وحقائق العلم الثابتة غير واقعيّ بمجرد أن يعترف الدين والعلم بالحدود الحقيقيّة لمجالهما»<sup>(3)</sup>.

ومذهب هرتز بذلك قريب مما قرّره المفكّر اليهودي الأرثوذكسي والكيميائي يشعياهو ليوفيفس<sup>(4)</sup> في قوله: «كامل قضية الصراع بين العلم والإيمان، وجميع المحاولات للتحقق من صدق التوراة على أساس البحث العلمي، ولا سيما المحاولات السخيفة «لإنقاذ» صدق التوراة من خلال التشكيك في يقينيّة النتائج التي تم الحصول عليها من خلال المنهج العلمي، أو من خلال توضيح أن «الحقائق العلميّة» غير مؤكدة ومحلّ ظنّ، في حين أن التوراة صحيحة تمامًا - كل هذه الأمور خطأ بصورة مطلقة في فهم العلم، وتعاطٍ خطر من زاوية نظر إيمانيّة دينيّة... التوراة ليست مصدرًا للمعلومات العلميّة؛ إنّها مصدر للخوف من الله، وحب الله، وعبادة الله»<sup>(5)</sup>.

(1) سهيل قاشا، حكمة أحيار وأثرها في الكتاب المقدس (بيروت: دار المشرق، 1995)، ص 67، 69.

(2) يوسف ه. هرتز Joseph H. Hertz (1872-1946): حبر هنغاري، وناقد كتابي. عمل رئيسًا لأخبار المملكة المتحدة من 1913 إلى 1946 سنة وفاته.

(3) Joseph H. Hertz, The Pentateuch and Haftorahs (London: Oxford University Press, 1940), p.195

(4) يشعياهو ليوفيفس 'שש"ה ליוב"ו': Yeshayahu Leibowitz (1903-1994): أستاذ الكيمياء الحيوية والكيمياء العضوية في الجامعة العبرية في القدس. غزير التأليف في الفكر اليهودي والفلسفة الغربية.

(5) Yeshayahu Leibowitz, Judaism, Human Values, and the Jewish State (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1995), p. 339

وتلك دعوى تحاول الهروب من مشكلة معارضة الكتاب المقدس لحقائق العلم بالزعم أن الكتاب المقدس كتاب بعيد عن الخبر العلمي؛ فهو كتاب روحي منفصل عن التفصيل العلمي لعوارض الوجود. وذاك نهج فيه تكلف؛ إذ لا ينطلق من النص وإنما يريد أن يسلط عليه مقولات ومناهج ليست منه ولا فيه؛ فالكتاب المقدس غزير الإخبار عن العالم، وأصله ووصفه، منذ البدء إلى نهاية الكون. وإذا كان الكتاب المقدس ناطقاً بالدعوى العلمية؛ كان إنكار ذاك الطابع تكذيباً لأمر واقع؛ وجلّاً من المحاكمة.

وللخروج من إشكالية الأخطاء الظاهرة، ظهر فريق متعاطف عدداً من علماء النصارى المؤمنين بربانية الكتاب المقدس ممن يرفضون عقيدة (inerrancy) ويتبنون عقيدة (infallibility) الأسفار؛ أي التمييز بين خلو الكتاب المقدس من كل خطأ من أي جنس كان، وخلو الكتاب المقدس من كل ما يمنع نقل الرسالة الإلهية الدينية.

وقد حاول اللاهوتي والبيولوجي المعروف دنيس لامورو<sup>(1)</sup> تسوية تلك الدعوى بقوله: «من أجل الكشف عن الحقائق الروحية للشعوب القديمة بأكبر قدر ممكن من الفاعلية، استخدم الروح القدس وجهة نظرهم الظاهرية القديمة للطبيعة. أي إنه بدلاً من إرباك كتاب أسفار الكتاب المقدس وتشيتهم وقراءهم بمفاهيم علمية حديثة، نزل الله إلى مستواهم واستخدم علم عصرهم»<sup>(2)</sup>.

الهروب إلى الأمام، والفرار من مواجهة حقيقة صدق اللفظ والمعنى؛ هو الخيار الذي انحاز إليه هؤلاء؛ فقد أدرك جمهرة من الكتاب النصارى واليهود من اللاهوتيين وعلماء الطبيعة أن حقائق الكون في مشاقة مع دعاوى الكتاب المقدس؛ ولذلك فروا إلى إنكار صدق خبر الكتاب المقدس العلمي؛ لينزوي الصدق فيه في المسائل اللاهوتية، وربما أيضاً الأخلاقية.

(1) دنيس أ. لامورو (1954) Denis O. Lamoureux: رئيس قسم العلم والدين في St. Joseph's College. حاصل على دكتوراه أولى في اللاهوت وأخرى في البيولوجيا. نشأ أصولياً قبل أن يتحول عن ذلك، وإن بقي نصرانياً.

(2) Denis Lamoureux, Evolutionary Creation: a Christian approach to evolution (England: The Lutterworth Press, 2008), p.110.



وقد واجه النصارى واليهود الأصوليون مخالفيتهم المتدينين المشككين في صدق النصوص المقدسة، بالقول إنّ التشكيك في بعض الكتاب تشكيك فيه جميعاً؛ إذ لا دلالة لصدق الخبر اللاهوتي إذا كان الخبر العلمي الذي يساميه غير صحيح؛ فالكتاب يُلزم قارئه أن يصدق ربانيّته لأنه يدلّ بجميعه على مصدره العلوي؛ وإذا بدا على بعضه ما يشدّه إلى الأصل الأرضي والافتعال البشري سقط الجميع إذا كان الجميع قد نُقل إلينا بطريق واحد، والناس لا يكذبون الرجل حتى يكون كلّ كلامه من الكذب، وإنّما يسقطون عدالته إذا ثبت في بعض كلامه باطل.. والكلام المنسوب إلى الربّ أحرى أن يقع تحت هذا الحكم الأخلاقي<sup>(١)</sup>.

### المطلب الثالث: كيف نقرأ الكتاب المقدس؟

الكتاب المقدس مكوّن من أسفار لكتّاب مختلفين، من بيئات مختلفة، من أجناس أدبية متنوعة (نثر، شعر، وقصة، ومراثي، ورؤى...)؛ ولذلك لا يستقيم أن نحاكم هذه النصوص علمياً بنفس الطريقة، ونسطها للنقد دون تمييز بين نسيجها المختلف طبيعة ولوناً.

ونحن نوافق الدفاعيين النصارى بعض دفاعهم عن كتابهم في مواجهة الملاحظة؛ فإنّ النصوص التي تطفح بالصور الخيالية والنمط الشعري الحاد لا يمكن أن تُحاكم إلى الحكم العلمي الصارم، لأنّها لا تبغي توصيف الواقع بدءاً. ولذلك فمنهجنا في هذا الكتاب في بيان أخطاء التوراة والإنجيل:

- تفسير النصوص بدلالة لغتها الأصلية.
- تأكيد معاني النصوص في لغتها الأصلية استناداً إلى الترجمات القديمة والحديثة عند الاقتضاء.

---

See Don Batten؛ Jonathan D. Sarfati, 15 reasons to Take Genesis as History (Brisbane, Australia : (1)  
.(Creation Ministries International, 2006

● مراعاة السياق.

● تأكيد استنباطاتنا بما قرره الأجر وأباء الكنيسة، عند الحاجة .

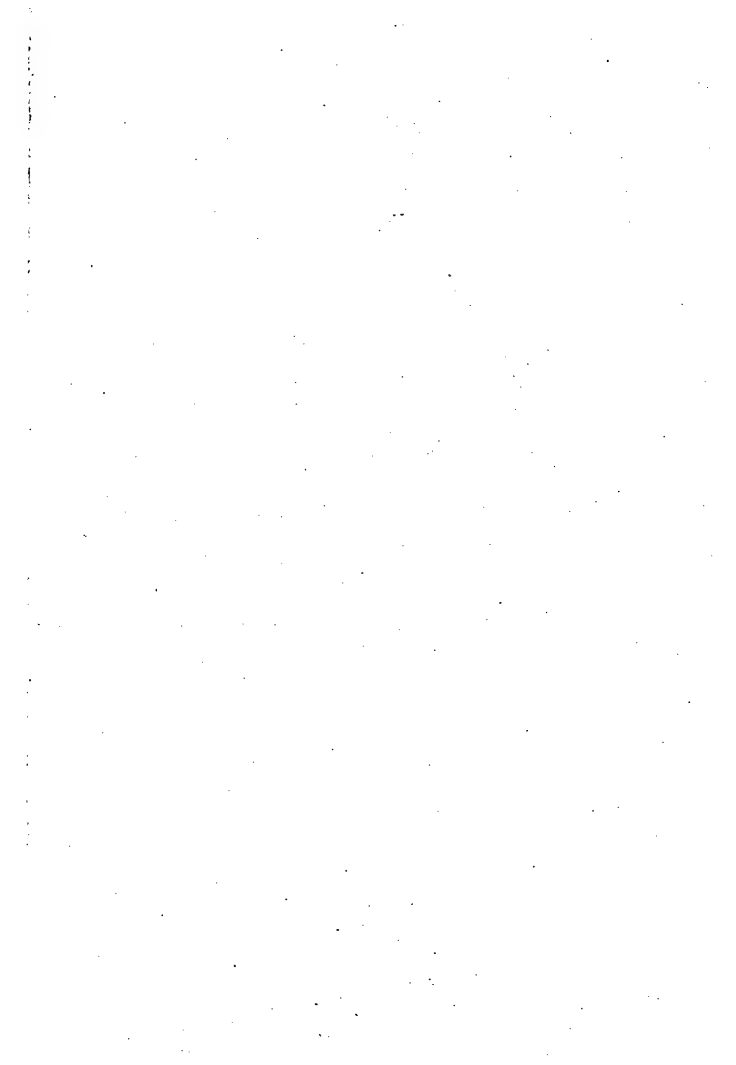
● الاهتمام البالغ بأقوال المفسرين للكتاب المقدس من علماء النصارى واليهود والنقاد الأكاديميين حتى لا تُتهم بالقول العاطفي المنحاز إلى جانب إدانة الكتاب المقدس بدءاً.

● كشف معرفة النصارى الأوائل والمتأخرين بعدد من هذه الأخطاء بدلالة محاولة تحريف النصوص - أو ترجماتها - التي تتضمن المنكرات العلمية.

● توثيق الحقائق العلمية من المراجع المتخصصة إلا أن تكون حقائق بديهية -ككروية الأرض-.

تلك معالم منهجنا في قراءة النص المقدس النصراني قبل محاكمته. ونحن نبغي من ذلك إنصاف الكتاب المقدس؛ فلا نقع في فخ منهج الانتقاء والالتقاط، وإنما نحن نسير على خطى غيرنا من الباحثين غير المسلمين الذين لا يُعرف عنهم تحيز ضد النصرانية عند استنطاق النصوص.

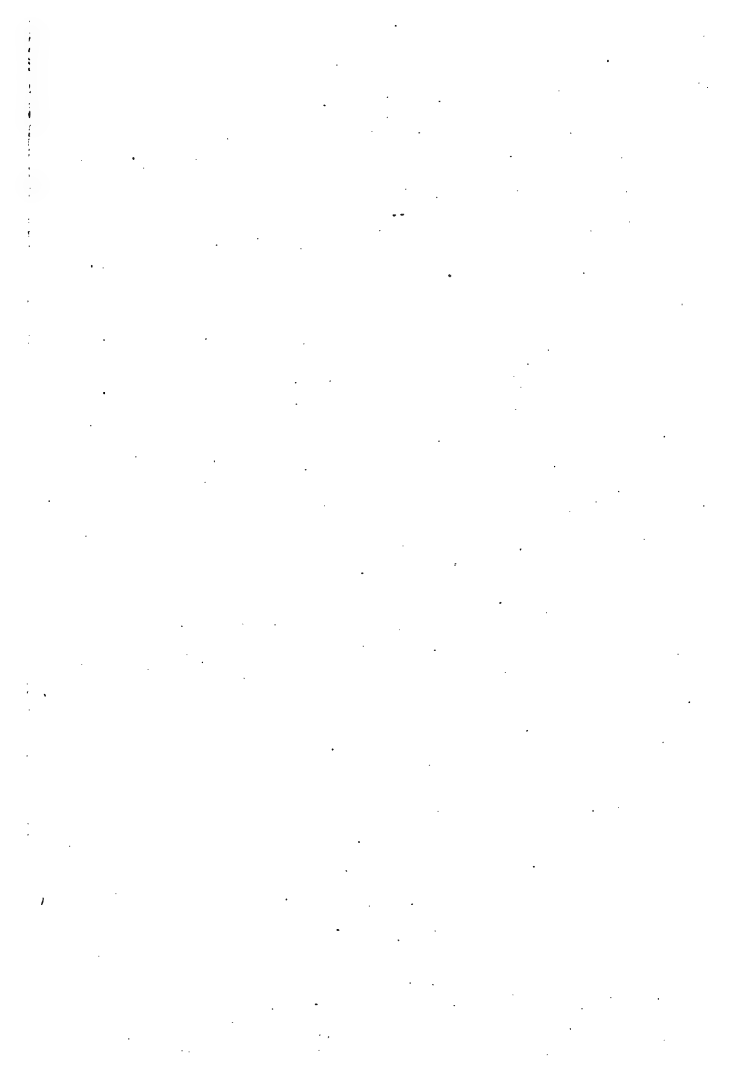
**الباب الثاني:**  
**الأسفار المقدسة وعالم الأرض**  
**والسماء**



حديث القرآن والكتاب المقدس عن الظواهر الطبيعية المتعلقة بالأرض والسماء، واسع جدًا، في مساق الوصف المباشر، وعند الحديث عن عظمة الله - سبحانه - وملكوته، وتذكير الإنسان بما يحيطه من خلق بديع... وتشكل الصور المجموعة في هذه النصوص، مادة ثرية لاختبار صدق هذه الأسفار في إخبارها عن صورة العالم وحقيقة عمله، وذاك بعد استبعاد النصوص ذات الطابع الشعري المحض، والأخرى التي ليس من غاياتها نقل حقيقة العالم إلى الأذهان..

والظواهر التي جاء خبرها في القرآن والكتاب المقدس مما لا يتعلق بعالم الأحياء -الذي سنتناوله بالدراسة في الباب التالي- تتعلق بمسائل تطورت فيها معارفنا منذ القرن التاسع عشر بصورة كبيرة، وغدا القول فيها سهلًا مقارنة بثقافة العصر القديم، حيث كانت آلات النظر ومناهج البحث بسيطة.. وهي:

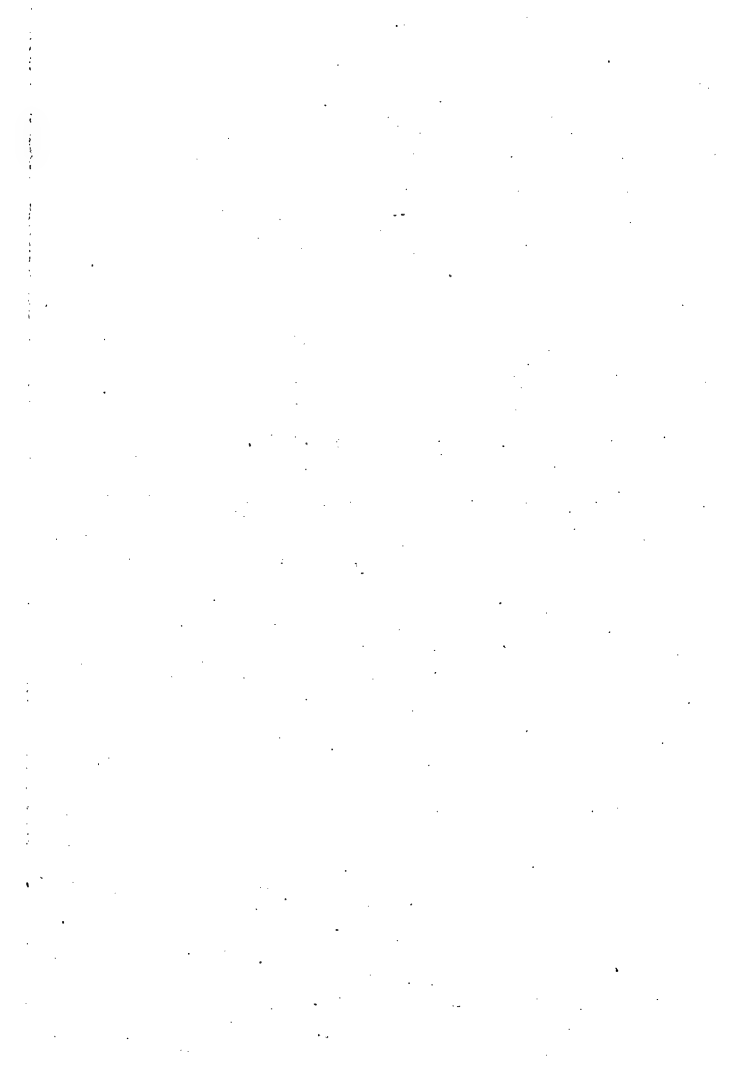
- نشأة الكون في بدايته الأولى.
- شكل الكون بالنظر إلى أجرامه الكبيرة.
- نهاية هذا العالم بالنظر إلى ما نعرفه من واقع الكون اليوم، وانهيار أجرامه.
- قيمة الماء وحقيقة الدورة المائية بظواهرها المختلفة.
- جغرافيا البلاد ومواقع المدن والقرى والبحار والبحيرات.
- دراسة أصول الأسماء وعلاقة ذلك بالتفسيرات القديمة الساذجة لها.
- علم الحساب، وأخطاء الجمع والحذف.
- وفي ذاك العالم سيكون تجوالنا في الفصول التالية.



# **الفصل الأول**

## **بدء الخلق بين القرآن والكتاب**

### **المقدس**





## تمهيد: الثقافة العلمية لبدء الخلق حتى عصر البعثة النبوية

اهتم الإنسان منذ سحيق الزمان بسؤال النشأة الأولى؛ نشأة الكون والبشر؛ فلا تخلو حضارة بسيطة أو واسعة الخبر من حديث في الشأن العظيم الدال على مبدأ الوجود وغايته. وفي الحضارات البابلية والمصرية والفارسية والصينية وغيرها تفصيل واسع في هذا الباب.

وقد كان أمر نشأة الكون والإنسان في تلك الحضارات أسير العقل الأسطوري الذي لا يحدّ خياله الديني شيء، غير أننا بعد تطور علم الكوسموجونيا<sup>(1)</sup>، وقدرة الرصد الفلكي على رؤية الفصول الأولى لنشأة الكون (لأنّ مرآتي السماء البعيدة لا تنقل لنا الحاضر، وإنما تنقل لنا الماضي من خلال الضوء المسافر إلينا منذ بلايين السنين) أصبحنا نعلم مراحل هامة من تاريخ تطوّر الكون، وتوسّعه منذ 13.7 بليون سنة حتى اليوم، وهي حقائق عامتها متين، عن مشاهدة أو حساب أو قياس...

وقد ألّفت أسفار العهد القديم في بيئات شرقية متشبّعة بأساطير السومريين والبابليين، ومتشربة لشيء من آثار المصريين والكنعانيين؛ فجاء أثر ذلك واضحاً بلا خفاء في الفصول الأولى لسفر التكوين.

لم يكن التراث اليوناني مصدرًا للخبر العلمي عن أصل الكون في البيئة النصرانية منذ زمن المسيح؛ فقد وقف أصحاب تلك الأسفار من التراث اليوناني موقفًا سلبيًا لمعارضته خبر التوراة، ولاستغناء النصارى بما عندهم من تفصيل لنشأة الكون والحياة والدواب والطيور والحيتان والإنسان عن الاستفادة من غيرهم.

ولا يُعرف لعرب مكّة في القرن السابع الميلادي اهتمام خاص بأصول نشأة العالم، ولا يظهر ذلك من المحفوظ من شعرهم، ولا يمثّل تراثهم مادة مغرية للحديث في

النشأة الأولى، على خلاف التوراة التي أشبعت هذا الأمر تفصيلاً، خاصة في الفصلين الأول والثاني من سفر التكوين.

ولا شك أنّ المصدر البشري الوحيد المحتمل للقرآن هو ما جاء في الكتاب المقدس وتراث التلمود وكتابات آباء الكنيسة وأبوكريفا<sup>(1)</sup> الفريقين...، وهي عامة المصادر التي يرى المستشرقون أنّها مصدر جميع خبر القرآن، في باب العلوم والعقائد والقصص والأخلاق...، فهل يوافق الكتاب المقدس صحيح العلم؟ وهل يوافق القرآن تراث أهل الكتاب أم يخالفه؟ وهل ينحاز القرآن عند المخالفة إلى موافقة صحيح العلم؟

(1) الكتب الأبوكريفية: لغة: المخفية، واصطلاحاً: الكتب الدينية التي حرمت من دخول قائمة الكتب الدينية الرسمية.

## المبحث الأول: الكتاب المقدس وقصة بدء الخلق

فتح الانفجار المعرفي في دراسات البحث عن أصول الكون منذ بداية القرن العشرين (مع تطوّر المراسد والقدرة على حساب سنّ الأجرام السماوية بآليات مختلفة ودقيقة ومتعاضدة) باباً واسعاً لدراسة التاريخ القديم للأرض والمجموعة الشمسية والكون. وقد اقترن ذلك بتطوّر مباحث النقد الأعلى<sup>(1)</sup> للتوراة، ودراسات أساطير الأولين بعد ازدهار كشوف الأركيولوجيين. وقد أبان كلّ ما سبق عن النسيج البشري المشوّش لقصة الخلق التوراتية وأصولها الوثنية. ومن النظر في فوضى الأصول يبدأ النظر.

### المطلب الأول: فوضى أصول قصة الخلق التوراتية

خيرُ الخلقِ التوراتي مشكل في أصوله قبل النظر في تفاصيله لمحاكمته علمياً؛ ذلك أنّه خبر مضطرب لا يعود إلى أصل واحد في مصدره القريب والبعيد. وأعني بالمصدر القريب أصل النسيج الأدبي، وبالأخر البعيد الأصل الذي استقى منه من صاغوا هذا النسيج؛ أي البيئة المعرفية التي أثّرت في أفكارهم.

### الفرع الأول: قصتان لبدء الخلق

من المتفق عليه بين جمهور النقاد المتخصصين في الدراسات التوراتية أنّ الكتب الخمسة المنسوبة لم يكتبها موسى عليه السلام، وإنّما هي تعود إلى مصادر مختلفة، يري كثير من النقاد أنّها أربعة مصادر رئيسة:

1. المصدر الإلهيمي، حيث يُسمّى الإله: إلهيم יְהוָה

(1) النقد الأعلى Higher Criticism : مجموعة مناهج لدراسة التاريخ الأدبي للنص، ومعرفة مؤلفه، وغاية النص، ومعاني النص الأصلية.

2. المصدر اليهوي، حيث يُسمى الإله: **يَهْوَه** **יְהוָה** .

3. المصدر الكهنوتي.

4. المصدر الثنوي: سفر التثنية.

وقد تم دمج المصادر السابقة<sup>(1)</sup> بصورة غير محكمة تنكشف تفاصيلها بما يظهر من تكرار للأخبار مع تعارض بيّن في التفصيل. ومن اليسير الكشف عن وجود قصّتين للخلق؛ قصة إلهيومية، وتبدأ من تكوين 1/1 إلى 4/2، وقصة يهوية، وتبدأ من تكوين 2/4 إلى 25/2، وبين القصّتين تناقض فاحش؛ فلا سبيل للجمع بينهما، بالإضافة إلى مخالفتها لحقايق العلم.

ومن المهم هنا الإشارة إلى أنّ الكشف عن تعدد مصادر التوراة انطلق من وضوح وجود قصّتين للخلق، وقد استفّر هذا التضارب الظاهر النقّاد للبحث عن سبب وجود قصّتين اثنتين متتاليتين دون توافق، ليشتهي الأمر إلى الكشف عن ما يُعرف اليوم بـ «نظرية الوثائق» «The Documentary Hypothesis»، والتي أدّى الحفر النقدي إلى تطويرها بالحديث عن مصادر أكثر وأعقد من الأربعة التي تحدّث عنها فلهاوزن<sup>(2)</sup>.

وتظهر المقارنة بين قصّتي الخلق في الفصلين الأوّلين لسفر التكوين مبلغ اختلاف القصّتين فيما يتعلّق بترتيب الخلق<sup>(3)</sup>:

القصة الأولى (تكوين 1-4/2)	القصة الثانية (تكوين 4/2-25)
----------------------------	------------------------------

(1) لست أوافق على هذا التقسيم الرباعي، فالتقسيم أعقد من ذلك، ولكنّ هذا التقسيم الذي اجتهد كثير من الباحثين في بيان مواضعه في الأسفار المنسوبة إلى موسى عليه السلام، أثبت وجود روايات متخالفة للحدث الواحد، ورؤى متباينة في الموضوع الواحد.

(2) يوليوس فلهاوزن (1844-1918): Julius Wellhausen: ناقد كتابي ومستشرق ألماني شهير. له مساهمات في دراسات المهددين القديم والجديد، والإسلاميات. \*

(3) لن نتحدّث هنا عن الاختلافات الأسلوبية واللاهوتية، وغيرهما مما يميّز النصّين بعضهما عن بعض.

1

السموات والأرض (تكوين 1/1)	السموات والأرض (تكوين 2/4-6)
الضوء والليل والنهار (تكوين 1/5-2)	خلق آدم (تكوين 2/7)
قبة السماء (تكوين 1/6-8)	خلق النبات (تكوين 2/8)
البحر واليابسة (تكوين 1/9-10)	
العشب والبقل والشجر والثمر (1/11-12)	
الشمس والقمر والنجوم (1/14-18)	

2

الطيور والكائنات البحرية (تكوين 1/20-22)	الحيوانات البرية والطيور والأنهار (تكوين 2/10-20)
الحيوانات الزاحفة والوحوش والبهائم وآدم وحواء (تكوين 1/24-27)	حواء (تكوين 2/21-23)

من أهم الاختلافات بين القصتين أن آدم عليه السلام قد خُلق في القصة الأولى في آخر أيام الخلق (اليوم السادس)، وخُلق في القصة الثانية أول شيء بعد خلق السموات والأرض. وقد خُلق آدم عليه السلام في القصة الأولى مع حواء في نفس الحين، وفي القصة الثانية خُلق آدم ثم خلقت النباتات والحيوانات ثم خلقت حواء.

### الفرع الثاني: الأثر الوثني في الخبر التوراتي عن بدء الخلق

كان عامة علماء الكتاب المقدس حتى منتصف القرن التاسع عشر يعتقدون أن قصص الكتاب المقدس عامة، وقصص الخلق خاصة، فريدة لا نظير لها في الأدبيات الدينية. ومع تطوّر المعرفة باللغات القديمة وتوسّع الكشف الأركيولوجية في بلاد

الشام وفارس والعراق انتقل البحث النقدي إلى طور جديد وخطير. بدأ الفتح الجديد بكشف خبايا مندثرة منذ آلاف السنين، وذلك بفكّ سرّ اللغة المصرية القديمة (المحفورة على الجدران، والحجارة، والتوابيت)، والنصوص المسمارية في بلاد ما بين النهرين (المخبوزة على ألواح طينية)، والتي لم تكن معانيها معروفة حتى نفّضت عنها الغبار الاكتشافات الأثرية في 1820 و 1850 على التوالي. ثم اكتشف علماء الآثار عشرات الآلاف من الألواح المسمارية التي هي أقدم من أقدم النصوص الباقية من الكتاب المقدس العبري. ونشر جورج سميث<sup>(1)</sup> -وهو الرائد في دراسة أساطير بلاد ما بين النهرين- سنة 1876 كتابه: «رواية الكلدان لقصة التكوين»<sup>(2)</sup>. وتراكت بعد ذلك معرفتنا بأساطير الخلق عند السومريين والبابليين والأكاديين والحثيين والأوغاريتهين بما رسم معالم العقل الخرافي القديم في تصوّر لأصل الكون.

وأمام تراكم كشوف المشابهات بين أخبار العهد القديم وأساطير الأولين، أذعن عدد هام من الأكاديميين النصارى واليهود إلى حقيقة أثر خرافات الأمم الدائرة في صناعة قصّة الخلق كما جاءت في الفصلين الأولين من سفر التكوين.

وقد جاء في الموسوعة اليهودية The Jewish Encyclopedia في مقالها عن «الكوسموجونيا» -أصل الكون-: «يجب أن يُنظر إلى علم أصل الكون -أو لنكن أكثر دقة، علم الكونيات- الخاص بالكتاب المقدس، ويُحلّل في الضوء المستمد من المقارنة مع حالات التشابه المماثلة مع غير العبرانيين. وبالمقارنة مع الشعوب القديمة الأخرى؛ فإنّ الشكل الذي يُقدّم فيه علم الكون اليهودي نفسه في الكتاب المقدس ليس هو الأصل»<sup>(3)</sup>.

(1) جورج سميث (George Smith (1840-1876): عالم آشوريات شهير. أوّل من اكتشف ملحمة جلجامش وترجمها.

Chaldean Account of Genesis (2)

Isidore Singer, Cyrus Adler, eds. The Jewish Encyclopedia (Funk and Wagnalls, 1916), 4 / 280 (3)

وأضافت الموسوعة اليهودية: «كما هو مكتشف الآن في الفصل الأول من سفر التكوين، يبدو أنّ هذا الفصل مركب من أسطورتين قديمتين أو أكثر. يضم هذا الفصل إلى جانب تلك العناصر البابلية المشار إليها سابقاً، ذكريات تقليد بابلي آخر لعصر بدائي»<sup>(1)</sup>.

ويذهب كثير من النقاد إلى أنّ قصّة الخلق التوراتيّة مقتبسة بصورة واسعة - تحديداً- من الأسطورة البابلية إنوما إليش التي تشاركها في تفاصيل كثيرة للخلق الأول؛ كالأصل المائي للكون. وأمّا راحة الربّ فقد ذكرت في مصادر بابلية أبكر مثل ملحمة أتراحسيس التي تعود إلى القرن الثامن عشر قبل الميلاد. وأشار بعض النقاد مثل هرمان Herrmann، ونوتر Notter، وأولتفد Ultvedt، أنّ قصة الخلق التوراتية أقرب إلى قصص الخلق المصرية القديمة<sup>(2)</sup>.

وقد أذعن الأب سهيل قاشا لخرافية قصة البدء التوراتية؛ فقال: «لم تكن قصّة الخلق - لا سيما في سفر التكوين - إبداعاً من كتبة التوراة، بل كانت نقلاً ممسوخاً من أصولها السامرية»<sup>(3)</sup>.

(1) 4 / Ibid., 281

(2) 8 / 1, (2002), Word, Incorporate, Dallas: Genesis 1-15. J. Wenham, G.

(3) سهيل قاشا، بابل والتوراة (بيروت: دار أبعاد، 2011)، ص 188.

ولعل أهم أوجه التشابه بين الرواية الأسطورية البابلية والرواية التوراتية للمخلق هي<sup>(1)</sup>:

كانت الأرض بلا شكل وفارغة من الأزل.	وصفت الأرض بأنها $\text{הָאֵרֶץ הַבְּרִיחָה}$ [توهو وبوهو] أي بلا شكل وفارغة. تكوين 2/1: «كانت الأرض خربة وخالية».
وجود فوضى مائية (watery chaos) سابقة لخلق الكون.	تكوين 2/1: في البدء كانت روح الله ترف على وجه المياه.
الكون كيبضة محاصرة بالمياه.	الكون كيبضة محاصرة بالمياه.
الإلهة البحر اسمها تيامات.	تكوين 2/1: «على وجه الغمر ظلمة». كلمة «غمر» في الأصل العبري $\text{הַיָּם}$ تهوم، وهي اسم وإن لم يكن نحوياً مؤنثاً، إلا أنه استعمل مع أفعال ونعوت مؤنثة (تكوين 11/7، 25/49؛ تثنية 19/33، إشعياء 10/51...). ويتابع كثير من النقاد هـ. غنكل H. Gunkel قوله منذ أكثر من قرن إن هذه الكلمة بقية من التراث البابلي، وهي تعني «البحر/ المحيط الأولي» «primeval ocean».
ظهور الليل والنهار قبل خلق الشمس.	تكوين 1/3-16، 5: ظهور الليل والنهار قبل خلق الشمس.

Leonard W. King, Enuma Elish: The Seven Tablets of Creation (New York: AMS Press, 1976), (1) pp. lxxxii-lxxxviii



<p>تكوين 1/6-7، 9-10: أنشأ الله جلدًا يفصل بين الماء الذي فوق قبة السماء والماء الذي تحته، ثم كَوّن من الماء السفلي البحار.</p> <p>مزمور 74/13: «أَنْتَ شَقَقْتَ الْبَحْرَ بِقُوَّتِكَ. كَسَرْتَ رُؤُوسَ التَّنَّانِينِ عَلَى الْمِيَاهِ».</p> <p>مزمور 148/1، 4: «سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ. سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي... سَبِّحِي يَا سَمَاءُ السَّمَاوَاتِ، وَيَا أَيُّهَا الْمِيَاهُ الَّتِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ».</p> <p>مزمور 104/3: «المسقف علاليه بالمياه».</p>	<p>لما قتل الإله (مردوك) الإلهة (تيامات) التي هي البحر، قام بشقّها نصفين، ثم شكّل من الأوّل قبة السماء، ومن الثاني شكّل البحر والأرض.</p>
<p>تكرّر الحديث عن صراع الربّ مع التنين في (إشعيا 27/1؛ 51/9؛ المزمور 74/13...).</p>	<p>حدث صراع بين الإله مردوك والإلهة البحر في بدء الخلق، وكانت الإلهة البحر على شكل تنين.</p>
<p>تكوين 1/14: «وقال الله لتكن أنوار في جلد السماء». فالأنوار موضوعة في هذه القبة الصلبة، كما الأنوار في السقف، ملتصقة بشيء ثابت.</p>	<p>خلق الربّ النجوم بعد ذلك في قبة السماء.</p>
<p>1 صموئيل 2/8: «لأنّ للربّ أعمدة الأرض، وقد وُضِعَ عَلَيْهَا الْمُسْكُونَةُ»، وذكرى 4/10، والمزمور 9/47...</p>	<p>الأرض قائمة على أعمدة (يظهر ذلك في الفن البابلي القديم).</p>

## المطلب الثاني: الأخطاء العلمية لقصة بدء الخلق في الكتاب المقدس

حقّق البحث العلمي في القرن الماضي إنجازات عظيمة جدًّا في فهم ترتيب الخلق وظهور الأجرام السماوية والأصناف الكبرى للكائنات الحيّة. وعامة الكشف العلميّة اللاحقة تساهم في توضيح دقيق تفاصيل هذه الاكتشافات ولا تهدمها. وقد استطاع العلماء إثبات أعمار هذه المخلوقات باعتماد أكثر من طريقة علميّة؛ لنتهيّ النتائج إلى تطابق أو تقارب كبير.

وقد انتهى البحث العلمي إلى أنّ ترتيب الخلق<sup>(1)</sup> ينافر بصورة واضحة الترتيب التوراتي، وهو ما يكشفه الجدول التالي<sup>(2)</sup>:

ترتيب سفر التكوين	ترتيب العلم الحديث
اليوم الأول: السماوات والأرض (ومعها الماء والضوء).	7, 13 بليون سنة، خلق الكون.
اليوم الثاني: الحاجز الفاصل بين المياه.	6, 4 بليون سنة، خلق الشمس (اليوم الرابع بحسب التوراة).
اليوم الثالث: اليابسة، العشب والبقل والشجر والثمر.	5, 4 بليون سنة، خلق الأرض (اليوم الأول بحسب التوراة).
اليوم الرابع: الشمس والقمر والنجوم.	5, 4 بليون سنة، خلق القمر (اليوم الرابع بحسب التوراة).
اليوم الخامس: الطيور والسماك والكائنات البحرية.	500 مليون سنة: خلق السمك (اليوم الخامس بحسب التوراة).
اليوم السادس: الحيوانات الزاحفة والوحوش والبهائم والإنسان.	438 مليون سنة: خلق النبات الأرضي (اليوم الثالث بحسب التوراة).
	360 مليون سنة: الشجر الأوّل (اليوم الثالث بحسب التوراة).
	300 مليون سنة: أولى الزواحف (اليوم السادس بحسب التوراة).
	200 مليون سنة: أولى الثدييات الأرضية (اليوم السادس بحسب التوراة).
	150 مليون سنة: الطيور الأولى (اليوم الخامس بحسب التوراة).

(1) لا علاقة للجدول التالي بدعوى التطورين أن هذه المخلوقات جاءت بالتدرج عن بعضها البعض. وإنما العمدة ظهور هذه المخلوقات في السجل الأحفوري على التوالي. والتقدير التالى قد تتغيّر لاحقاً قليلاً، لكن يبقى جوهرها قائماً؛ لأنها قائمة على رصد الآثار مباشرة للأحافير.

(2) Natan Slifkin, The Challenge of Creation: Judaism's Encounter with Science, Cosmology, and Evolution (NY, Lambda, 2008), p.188

والأمر يحتاج تفصيلاً لكشف مخالفات الكتاب المقدس للعلم الحديث في باب ظهور العالم وأشياءه.

**المثال الأول:** خلق ماء البحار من ماء قبة السماء  
تكوين 1/2: «وَكَانَتْ الْأَرْضُ خَرِبَةً وَخَالِيَةً، وَعَلَى وَجْهِ الْعَمْرِ ظُلْمَةٌ، وَرُوحُ اللَّهِ يَرِفُ عَلَى وَجْهِ الْمِيَاهِ».

يقول الناقد الكبير ناحوم. م. سارنا<sup>(1)</sup>: «الغمر: في العبرية «تهوم»، الماء الكوني السحيق الذي يلف الأرض. لا يذكر النص شيئاً عن كيفية ظهور هذه الكتلة المائية إلى الوجود أو متى جاءت... من المفيد أن يتم التعامل مع كلمة «تهوم» كاسم علم عبري... وعلى الرغم من أنها ليست لفظة مؤنثة من الناحية النحوية، إلا أنها تستخدم في كثير من الأحيان مع فعل أو صفة مؤنثة. وفي بعض الأحيان يتم تجسيدها. في سفر التكوين 49/25 وسفر التثنية 33/13 «الرابضة تحت»، وفي حقوق 3/10: «أَغَطَّتِ اللَّجَّةُ صَوْتَهَا» في حالة من الذعر في غضب الله القادم. وأخيراً، تظهر «تهوم» في إشعياء 51/10 في سياق أسطوري. تشير كل هذه الحقائق إلى أن «تهوم» ربما كانت في يوم من الأيام اسم كائن أسطوري يشبه إلى حد كبير «تيامات» في بلاد ما بين النهرين، وهي تجسيد للتنين الأثوي للمحيط المالح البدائي، والذي يمثل القوى العدوانية للفوضى البدائية التي تصارع إله الخلق»<sup>(2)</sup>.

والجانب الأسطوري المباشر لصراع الإله مع التين المائي الأول يظهر في مواضع أخرى:

زمور 74/13-14: «أَنْتَ شَقَقْتَ الْبَحْرَ بِقُوَّتِكَ. كَسَرْتَ رُؤُوسَ التَّنَانِينِ عَلَى الْمِيَاهِ. أَنْتَ رَضَضْتَ رُؤُوسَ لُؤْيَاثَانَ. جَعَلْتَهُ طَعَامًا لِلشَّعْبِ، لِأَهْلِ الْبَرِّيَّةِ».

(1) ناحوم. م. سارنا Nahum M. Sarna (1923-2005) ناقد توراتي بارز. له عناية خاصة بسفري التكوين والخروج. دُرِسَ في عدد من الجامعات الأمريكية، منها: The Jewish Theological Seminary.  
(2) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; Commentary in English. The JPS Torah commentary (Phil-adelphia: Jewish Publication Society, 1989), p.6

مزمور 89/9-10: «أنت متسلط على كبرياء البحر. عند ارتفاع لججه أنت تسكنها. أنت سحقت رهب مثل القليل. بذراع قوتك بددت أعداءك».

ويظهر الأصل السماوي لماء البحر بوضوح في تكوين 1/9-10: «وَقَالَ اللَّهُ: «لَتَجْمَعَ الْمِيَاهُ تَحْتَ السَّمَاءِ إِلَى مَكَانٍ وَاحِدٍ، وَلَتُظْهِرَ الْيَابِسَةُ». وَكَانَ كَذَلِكَ. وَدَعَا اللَّهُ الْيَابِسَةَ أَرْضًا، وَتَجْمَعُ الْمِيَاهُ دَعَاهُ بِحَارًا. وَرَأَى اللَّهُ ذَلِكَ أَنَّهُ حَسَنٌ».

كما جاء في بطرس 2/3: «لَأَنَّ هَذَا يَخْفَى عَلَيْهِمْ بِإِرَادَتِهِمْ: أَنَّ السَّمَاوَاتِ كَانَتْ مُنْذُ الْقَدِيمِ وَالْأَرْضُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ قَائِمَةً مِنَ الْمَاءِ وَبِالْمَاءِ».

وذاك تصوّر مقتبس من الحضارات القديمة. وهو ما أقر به هامش الترجمة الكاثوليكية الأشهر The New American Bible تكوين 1/2: «وكانت الأرض خربة وخالية، وعلى وجه الغمر ظلمة...»: «الغمر: البحر الأولي طبقاً علم نشأة الكون عند قدماء الساميين... كَوْنُ جزءٍ من هذا الكيان الكبير البحور المالحة (العددان 9-10)، وشكل جزء آخر الماء العذب الذي تحت الأرض (مزمور 33/7، حزقيال 4/31) والذي يفيض على الأرض كعيون وينابيع (تكوين 7/11 و8/2، وأمثال 20/3)».

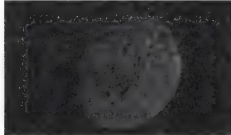
وقد اجتهد الناقد ستيفن ديمتاي<sup>(1)</sup> لتفسير أصل الاعتقاد أن ماء البحر جزء من ماء السماء في مؤلفه عن الفصل الأول من سفر التكوين؛ فقال: «عندما نظرت شعوب البحر الأبيض المتوسط القديمة نحو الأفق، رأت أن المياه التي في الأعلى تلتقي في نهاية البصر بمياه البحار، وأن كلاً من المياه الزرقاء في الأعلى والمياه الزرقاء تحتها تتلاصق عند الأفق. وهكذا لوحظ أن المياه التي في الأعلى -أي السماء- كانت نقطة انطلاقها في الأفق حيث كانت تتلاصق مع المياه في الأسفل، ثم قفزت المياه إلى الأعلى لتكون مثل القبة، ونزلت مرة أخرى لتلتقي بالمياه في الأسفل عند الأفق المعاكس. ووفقاً لهذه الملاحظات التجريبية المحدودة، فإن البشرية القديمة التي كانت تعيش

(1) ستيفن ديمتاي Steven DiMattei: ناقد أمريكي متخصص في دراسات النصرانية المبكرة والمهد الجديد. دّرس في University of Houston و Cornell University.

عند البحر المتوسط، ومنها جماعة الإسرائيليين، قد أدركت أن عالمها محاط بجرمين كبيرين من الماء، ذاك الذي في الأعلى والآخر الذي هو في الأسفل، وأن تلك المياه التي كانت مرتفعة جدًا فوقها مثل القبة قد تم الاحتفاظ بها بطريقة ما<sup>(١)</sup>.

يقول القرآن في مقابل ما سبق: ﴿وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا﴾ (٣٠) أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا (٣١) (النازعات: 30-31). قال ابن كثير: «دحى بعد ذلك الأرض فأخرجت ما كان مودعًا فيها من المياه فنبتت النباتات على اختلاف أصنافها وصفاتها»<sup>(٢)</sup>. وتشير آخر الدراسات العلمية إلى أن أصل ماء الأرض الأول خرج من باطنها<sup>(٣)</sup>، وإن لم يصير ذلك بعد حقيقة يقينية. ويبقى -على كل حال- أن القول التوراتي إن أصل الماء الأول على الأرض هو الماء الذي كان فوق قبة السماء [ولذلك تبدو السماء زرقاء!] قبل أن يفصل عنه، منكرًا علميًا يخالف جميع معارفنا، ولا توجد له أدنى قرينة؛ ولذلك ترفضه الجماعة العلمية جزمًا.

NATIONAL  
GEOGRAPHIC



The south pole of the giant asteroid Vesta is seen in the photo taken with the framing camera on NASA's Dawn spacecraft.

### Mystery of Earth's Water Origin Solved

Instead of arriving later by comet impact, Earth's waters have likely existed since our planet's birth.

Steven DiMattei, Genesis 1 and the Creationism Debate: Being Honest to the Text, Its Author, and His Beliefs (Eugene, Oregon: Wipf & Stock Publishers, 2016), pp. 21-22.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، تحقيق: سامي بن محمد سلامة (دار طيبة للنشر والتوزيع، 1420 هـ / 1999 م)، 215/1.

Bob Holmes, Origin of Earth's water traced back to the birth of our planet (3) <https://www.newscientist.com/article/dn28485-origin-of-earths-water-traced-back-to-the-birth-of-our-planet>.

## المثال الثاني: خلق الضوء قبل الشمس والنجوم

تكوين 1/ 1-5، 14-16: «في البدء خلق الله السماوات والأرض، وكانت الأرض خربة وخالية، وعلى وجه الغمر ظلمة، وروح الله يرف على وجه المياه. وقال الله: ليكن نور، فكان نور. ورأى الله النور أنه حسن. وفصل الله بين النور والظلمة. ودعا الله النور نهارة، والظلمة دعاها ليلاً... وقال الله: لتكن أنوار في جلد السماء لتفصل بين النهار والليل، وتكون لآيات وأوقات وأيام وسنين. وتكون أنوارا في جلد السماء لتنير على الأرض. وكان كذلك فعمل الله النورين العظيمين: النور الأكبر لحكم النهار، والنور الأصغر لحكم الليل، والنجوم».

يفهم من النص السابق أنّ النور على الأرض قد ظهر قبل ظهور الشمس. وفي ذلك قال قديس الكنيسة أمبروسوس<sup>(1)</sup>: «ثلاثة أيام [من أيام الخلق] مرت. في هذه الأثناء، لم يبحث أحد عن الشمس، إلا أنّ تألّق النور كان ظاهرًا في كل مكان.... نور النهار شيء مختلف عن نور الشمس والقمر والنجوم.... لليوم.. ضوءه... الهادئ.... تضيف الشمس إشراقها إلى نور النهار»<sup>(2)</sup>.

وأمر التمييز بين الشمس والنور واضح أيضًا في نصّ سفر الجامعة 2/ 12: «قَبْلَ مَا تُظْلِمُ الشَّمْسُ وَالنُّورُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ، وَتَرْجِعُ السَّحْبُ بَعْدَ الْمَطَرِ؛ فَإِظْلَامُ الشَّمْسِ غَيْرُ انْقِطَاعِ النُّورِ.. علمًا أنّ الأصل العبري لكلمة «نور» هنا نفسه في الفصل الأول من سفر التكوين 1/ 5 [أور].

وجود الضوء الغامر للأرض قبل خلق الشمس والقمر شائع جدًا في قصص الخلق في الحضارات القديمة، ومنها حضارات بلاد الرافدين ومصر القديمة. وقد

(1) أمبروسوس (337-397): أحد آباء الكنيسة وقديسيها. أسقف ميلان. اشتهر بمحاربته للهرطقة في عصره.  
(2) Saint Ambrose, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel, trans. J. J. Savage (New York: Fathers of the Church, 1961), pp. 126, 130, 132

شهد الناقد هيدل<sup>(1)</sup> في أمر التشابه بين قصة الخلق التوراتية وأسطورة إنوما إيش أن «القصتين كليهما تشيران إلى وجود الضوء وإلى تعاقب الليل والنهار قبل إنشاء الأجرام السماوية»<sup>(2)</sup>.

وقال الباحث رنجرن<sup>(3)</sup> في مقاله: «النور والظلام في الديانة المصرية القديمة» إن الأساطير المصرية تخبر أن الإله «شُو» هو مصدر الضوء لا الشمس؛ وقال في ذلك: «يشير هذا الربط بين شو والظلام إلى أن الضوء ليس بالضرورة مرتبطاً بالشمس (أو القمر) كمصدر، ولكن يُنظر إليه على أنه شيء يملأ الهواء بين الأرض والسماء»<sup>(4)</sup>.

### المثال الثالث: خلق الأرض قبل جميع كواكب السماء ونجومها

تبدأ قصة الخلق في الفصل الأول بوجود الأرض في اليوم الأول: «وكانت الأرض خربة وخالية» (2/1)، ولم تظهر الكواكب والنجوم إلا لاحقاً (16/1). وذاك مخالف للمعلوم اليوم من أن الأرض ستنها 4.5 بليون سنة، وهي أصغر سنناً من الشمس التي ظهرت منذ 4.6 بليون سنة، ومن كثير من الكواكب والنجوم الأسن بكثير<sup>(5)</sup>.

### المثال الرابع: خلق النبات قبل الشمس

خلق الله نبات الأرض في اليوم الثالث من أيام الخلق (تكوين 1/11-12)، وُخلقت الشمس في اليوم الرابع (تكوين 1/14-18). وذاك منكر علمياً؛ لأنّ النبات لا سبيل لأن يوجد وينمو في غنى عن ضوء الشمس.

(1) ألكسندر هيدل (1907-1955): Alexander Heidel: ناقد كتابي، ومتخصص في الآشوريات. عمل باحثاً في المؤسسة الشرقية في جامعة شيكاغو.

(2) Alexander Heidel, The Babylonian Genesis (Chicago: University of Chicago Press, 1942), p.101

(3) هلمر رنجرن (1917-2012): Helmer Ringgren: لاهوتي سويدي. أستاذ مقارنة الأديان في Åbo Akademi University، وأستاذ تفسير العهد القديم في Uppsala University.

(4) Helmer Ringgren, 'Light and Darkness in Ancient Egyptian Religion'; in Liber Amicorum: Studies in (4) Honor of Professor Dr. C. J. Bleeker (Leiden: Brill, 1969), p.144

(5) موقع وكالة الفضاء الأمريكية: ناسا

< [html.age\\_uni/universe/gov.nasa.gsfc.wmap/](http://html.age_uni/universe/gov.nasa.gsfc.wmap/):https >

وقد اعترف الدفاعي النصراني بنيامين سميث<sup>(1)</sup> أنه «إذا كان الكتاب المقدس يقول إن الشمس قد خلقت في اليوم الرابع بعد خلق الأرض، فإن كل أمل في التوفيق بين سفر التكوين وعلم الفلك سيضيع»<sup>(2)</sup>. ولذلك حاول بعض الدفاعيين النصارى الإيهام أن سفر التكوين يرمي إلى خلق الشمس قبل النبات، دون تصريح، وذلك للخروج من المأزق العلمي؛ بدعوى أن خلق السماء في البدء يقتضي خلق كل ما فيها من أجرام<sup>(3)</sup>. وأنكر مذهبهم جمهور الدفاعيين النصارى -في موافقة لإجماع المفسرين الأكاديميين-؛ معترفين أن الكتاب المقدس صريح في أن الشمس خلقت بعد ظهور النبات<sup>(4)</sup>؛ فلا يترك التصريح إلى تأويلات بعيدة متكلفة.

**المثال الخامس: تزامن خلق الشمس والقمر مع خلق النجوم**  
تكوين 1/16: «فَعَمِلَ اللَّهُ الْيَوْمَ الثَّوَرَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ: الثَّوْرَ الْأَكْبَرَ لِحُكْمِ النَّهَارِ، وَالثَّوْرَ الْأَصْغَرَ لِحُكْمِ اللَّيْلِ، وَالنُّجُومَ».

بدأت النجوم في التشكل منذ الفترة الأولى لخلق الكون، بعد 180 مليون سنة فقط من خلق الكون<sup>(5)</sup>، وأما الشمس والقمر فلم يوجد إلا في الثلث الأخير من عمر كوننا.

(1) بنيامين د. سميث Benjamin D. Smith: باحث نصراني أمريكي خريج Luther Rice College.

(2) Benjamin D. Smith, Genesis, Science, and the Beginning (OR: Wipf & Stock, 2018), p.28 (2)

(3) Hugh Ross, Creation and Time: A Biblical and Scientific Perspective on the Creation-Date Controversy (Colorado Springs, Co : NavPress, 1997) pp. 149-153

(4) Jason Lisle, Taking Back Astronomy: The Heavens Declare Creation and Science Confirms It (AR: New Leaf Publishing Group, May 1, 2006), p.43

(5) Fingerprinting the very first stars (5)

< <http://www.astronomy.com/news/2018/03/fingerprinting-the-very-first-stars> >



## المبحث الثاني: قصة بدء الخلق في القرآن

تُعتبر التفاصيل العلمية الكثيرة في الكتاب المقدس في شأن نشأة الكون، مع ما اقترن بها من تفاصيل أوسع وأدق في التراث الشفهي اليهودي والنصراني، حافزاً مغرياً -بالغ الإغراء لكاتب القرآن- أن ينحو نحو أهل الكتاب ويقتبس منهم بغزارة -لو أن القرآن كتاب بشري نبعت أفكاره من ثقافة أهل الكتاب كما هو إجماع المستشرقين اليوم-.

وقد فوجئ المستشرقون أن التشابه في أمر نشأة الكون بين القرآن وتراث أهل الكتاب ضعيف، في حين يتضخم هذا التشابه بصورة بالغة في كتب التفسير التي رأى كُتّابها أن المادة الخبرية التفصيلية عند أهل الكتاب ثرية، وشائقة، وماتعة، وحرية أن تروي ظمأ الباحثين عما يروي شوقهم لمعرفة قصة البدء.

بل قل: لقد كانت جاذبية قصة البدء التوراتية مغرية بصورة بالغة في القرن السابع الميلادي، حتى إن من الصحابة وكبار التابعين من أكثروا النقل عن الترائين التوراتي والتلمودي في هذا الباب<sup>(1)</sup>.

وقد تحدّث القرآن عن قصة البدء في غير ما سورة، وذكر تفاصيل كثيرة، لكنّه تجاوز خطأ تراث الأوّلين بصورة مثيرة، وذكر فوق ذلك تفاصيل علمية من خارج ثقافة العصر تنبئ بأصله الربّاني.

(1) دلّ الحديث النبوي: «حدّثوا عن بني إسرائيل، ولا حرج» (رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، باب ما ذكر عن بني إسرائيل، ج/ 3274) على جواز رواية أخبار البدء -وغيرها- عند أهل الكتاب إلا أن يثبت أنها باطلة. وقد روى أهل القرون الإسلامية الأولى أخبار أهل الكتاب في قصة البدء دون حرج؛ لأنّ زمانهم لم يسعفهم للكشف عن فساد عامة ذاك التراث. وأما اليوم فالحرج الشرعي قائم في شأن رواية تلك الأخبار، لقيام الحرج العلمي.

## المطلب الأول: الإعجاز العلمي القرآني في قصة بدء الخلق

الحديث عن بداية الكون مرتع الخرافات والأوهام في الحضارات القديمة؛ حيث الفصول الأولى للبدائيات<sup>(1)</sup> مجال خصب للحديث الملحمي عن صولة الآلهة الوثنية وجرائمها، وتفسير نشأة الأجرام تفسيراً ساذجاً بدائياً.. وقد اقتحم القرآن باب بدايات الكون - وقد عُلِمَتْ محاذيره-؛ ففتح المجال للناس ليختبروا صدق تقريراته<sup>(2)</sup>. وكان هذا الاختبار شاقاً لأسباب، منها:

- عِلْمنا بالثقافة العلمية الكونية السائدة في القرن السابع.
  - الفساد الواضح للثقافة العلمية في هذا الباب، بما يمنع التباس الحقّ بالباطل.
  - النجاحات العظيمة لعلم الكوسمولوجيا اليوم.
- والناظر في مواضيع البدايات، يلحظ إعجاز القرآن في المثالين التاليين:

### المثال الأول: توسع الكون

اهتداء العلماء في بداية القرن العشرين إلى توسع الكون بالحساب الرياضي، تمّ تأكيده لاحقاً بالرؤية المرصادية، أولاً من طرف هابل، ثم بقية المراصد، فما عاد هناك شك معتبر في هذا الشأن، فقد اعتضد البحث النظري بالكشف العملي؛ حتى صرّح الفيزيائي أندرو ليدل<sup>(3)</sup> أنّ الكشف بأنّ «كوننا يتمدّد حالياً، قد تمّ تأكيده بلا شك»<sup>(4)</sup>. وتوسّع الكون يبعد على العقل القديم تصوّره؛ فإنّ افتراض توسّع سقف الأرض لا يكاد يدلّ على معنى معقول أو متصوّر<sup>(5)</sup>، ورغم ذلك فمن السلف من فسّر قوله تعالى: ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْمٍ وَإِنَّا لَمَوْسِعُونَ﴾<sup>(١٧)</sup> [الذاريات: 47]، بمدّ

(1) الحضارات القديمة وأسفارها المقدسة كانت تقول بأزليّة الكون. والمقصود بالبدايات هنا الأحداث الأولى بتصوير كوننا لا بدأ المادة.

(2) بعد العلم بربانية القرآن، يكون القرآن حجّة على تقريرات العلم لأنه كلمة من أنشأ الكون وقوانينه.

(3) أندرو ل. ليدل (1965- Andrew R. Liddle): أستاذ الفيزياء الفلكية في Royal Observatory Edinburgh.

(4) Andrew Liddle, An Introduction to Modern Cosmology (Chichester, West Sussex: John Wiley and Sons, 2015), pxi

(5) ذاك يختلف عن اعتقاد أنّ الربّ قد بسط السماء فوق الأرض؛ كما تبسط الخيمة على الأرض؛ فذاك تصوّر قديم شائع.

السماء، كعبد الرحمن بن زيد بن أسلم (توفي عام 182هـ)، وهو من أعلام المفسرين في زمن تابعي التابعين<sup>(1)</sup>. وبنفس الدلالة قال أبو إسحاق الزجاج النحوي (متوفى 311هـ)<sup>(2)</sup>. وقال ابن كثير: «وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ» أي: قد وسعنا أرجاءها، فرفعناها بغير عمد حتى استقلت كما هي<sup>(3)</sup>. وَيُسْتَأْنَسُ بقوله تعالى: ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾<sup>(١١٤)</sup> [الأنبياء: 104] للقول إِنَّ طَيَّ الكون في آخر الزمان هو مقابل توسعته في أوله، فكما بُدئ الكون بالتوسع يُردّ بالطي. ورغم أَنَّ معنى التوسع ليس قاطعاً هنا، إِلَّا أَنَّ له وجهاً لغوياً قوياً، ولعل ميل جماهير المفسرين القدماء إلى خلافه أنهم ما كانوا يعرفون أَنَّ الكون يتوسع حقيقة.

### المثال الثاني: نشأة الكون من نار لا من ماء

كان الاعتقاد السائد في كثير من الأمم القديمة أَنَّ أصل الكون ماء، فهو التصور المصري القديم، وتصوّر حضارات بلاد ما بين النهرين وقدماء اليونان، وهو كذلك قول بعض أبرز فلاسفة اليونان: طاليس<sup>(4)</sup> وأنكسمندر<sup>(5)</sup><sup>(6)</sup>. وهو أيضاً التصور الذي تبناه النصارى، ويظهر في كتابهم المقدس في الرسالة الثانية لبطرس 3/5: «السَّمَاوَاتِ كَانَتْ مُنْذُ الْقَدِيمِ، وَالْأَرْضُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ قَائِمَةٌ مِنَ الْمَاءِ وَبِالْمَاءِ ὕδατος καὶ δι' ὕδατος».

والأصل المائي للكون ظاهر في الكتاب المقدس، حتّى إِنَّ عدداً من النصارى المحافظين اليوم يحاول الانتصار لهذا المفهوم -الذي حسم العلم أمر فساد-، ومن

(1) ابن الجوزي، زاد المسير (بيروت: المكتب الإسلامي، 1423هـ/2002م)، ص 1351.

(2) المصدر السابق.

(3) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 424/7.

(4) طاليس (546 - 624 ق.م. Thales: أحد أبرز مفكري اليونان القدماء. عالم رياضيات وفلكي. اعتبره سقراط أول فلاسفة اليونان. تُنسب إليه «مبرهنة طاليس».

(5) أنكسمندر (546 - 610 ق.م. Anaximander: تلميذ طاليس. فيلسوف وفلكي وعالم رياضيات. من أول من تعرف من المفكرين المهمين بالتفسير العلمي للظواهر الطبيعية. من مؤلفاته: «حول الطبيعة» «Περὶ φύσεως».

(6) David Toshio Tsumura, The Earth and the Waters in Genesis 1 and 2: A Linguistic Investigation (Shef- field Academic Press, 1989), p.143

هؤلاء الفيزيائي راسل همفريز<sup>(1)</sup> في كتابه «Starlight and time: Solving the puzzle of distant starlight in a young universe» (1996 م).

العجيب هنا هو أن القرآن قد اختار مذهباً مخالفاً للأسطورة القديمة ببيان أن السماء كانت دخاناً. قال تعالى: ﴿ثُمَّ أَسْرَجْنَا فِيهَا النُّجُومَ وَجَعَلْنَا الدُّخَانَ لَاحِظًا لِلْإِنسَانِ أَنْ يَقُولَ وَإِنَّا أَنبَأْنَا طَارِئِينَ ﴿١١﴾﴾ [فَصَّلَّتْ: 11]. والدخان كما نعرفه اليوم هو الآتي من النار، وكذلك كان عند العرب زمن البعثة، ولذلك قال صاحب «لسان العرب» في مادة «دخن»: «والدخان: العثان، دخان النار معروف».

وما جاء به القرآن هنا -عجيب؛ لا -فقط - لأنه يخالف ثقافة العصر، وإنما لأنه يسير بصورة معاكسة تامة لتلك الثقافة؛ إذ يجعل أصل الكون ناراً لا ماء!

لِمَ لَمْ يُتَابِعِ القرآن -المنسوب إلى محمد ﷺ- ثقافة العصر<sup>(2)</sup>، خاصة أن النبي ﷺ

(1) راسل همفريز Russell Humphreys: فيزيائي أمريكي من أنصار التفسير الحرفي للتوراة، ودعوى الأرض الفتية (أي أن عمر الأرض والكون 6000 سنة فقط). وهو عضو نشط في مؤسسة الأرض الفتية الأمريكية: «Creation Ministries International».

(2) ملحوظة: أخرج أحمد وابن حبان والحاكم عن أبي ميمونة عن أبي هريرة، قال: قلت يا رسول الله: «إني إذا رأيتك طابت نفسي وقرت عيني، فأنبئيني عن كل شيء». فقال: «كل شيء خلق من ماء». قال: قلت: «يا رسول الله، أنبئيني عن أمر إذا أخذت به دخلت الجنة». قال: «أفش السلام، وأطعم الطعام، وصل الأرحام، وقم بالليل والناس نيام، ثم ادخل الجنة بسلام».

وقد أخرجه الحاكم 4/ 129 و 160 في موضعين، ولم يذكر في الموضوع الأول الشطر الأول من الحديث. وكذلك أخرجه ابن حبان 508 و 2559 دون أن يذكر في الموضوع الأول الشطر الأول منه، وهو الشطر الذي يدل على أن الماء هو أصل الكون.

والحديث مدره على أبي ميمونة. وقد قال الإمام الدارقطني: «أبو ميمونة عن أبي هريرة عنه قتادة مجهول بتركه»، وقال ابن معين: «أبو ميمونة الأبار صالح»، أي إن حديثه يُكتب للاعتبار لا الاحتجاج (تهذيب التهذيب، من كنيته: أبو ميمون وأبو ميمونة، 1167)، وقد وهم من صحح الحديث إذ ظنَّ أبا ميمونة الفارسي الثقة نفسه الأبار. وذهب البخاري ومسلم وأبو حاتم وغيرهم كالدارقطني إلى التمييز بينهما. والحديث بذلك ضعيف الإسناد. وقد ضعفه الألباني لذلك في السلسلة الضعيفة 3/ 492، وهو آخر قوله فيه.

أما الحديث الذي أخرجه الترمذي عن أبي هريرة قال: «قلنا يا رسول الله: ما لنا إذا كنا عندك، رقت قلوبنا، وزهدنا في الدنيا، وكنا من أهل الآخرة. فإذا خرجنا من عندك، فأنسنا أهاليها، وشممنا أولادنا، أنكرنا أنفسنا». فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لو أنكم تكونون إذا خرجتم من عندي كنتم على حالكم ذلك، لزارنكم الملائكة في بيوتكم، ولو لم تذنبوا لجاء الله بخلق جديد كي يذنبوا فيغفر لهم». قال: قلت: «يا رسول الله، مم خلق الخلق؟» قال: «من الماء». قلنا: «الجنة ما بناؤها؟» قال: «لينة من فضة، ولينة من ذهب، وملاطها المسك الأذفر، وحصاؤها اللؤلؤ والياقوت، وتربتها الزعفران... الحديث»، فقد ضعفه الترمذي بقوله: «هذا حديث ليس إسناده بذلك القوي، وليس هو عندي بمصطل». أما من صحح الحديث، كالألباني، فقد صححه بشواهد، دون «مم خلق الخلق؟»، أي إن هذه الزيادة المتعلقة بالماء لا تصح بذاتها ولا تشهد لها أحاديث صحيحة أخرى، فهي ضعيفة.

يسعى إلى استجلاب أهل الكتاب إلى دعوته؛ فوافق «قرآنه» كثيرًا من قصصهم التاريخي وخبرهم الديني دون حرج؟

لن تجد جواب ذلك إلا في شهادة العلم المعاصر؛ إذ يخبرك أن كوننا قد ظهر إلى الوجود بعد انفجار عظيم حام، وهو المعروف علميًا «بالانفجار العظيم» «Big Bang»، أو بعبارة الفيزيائي فرنسيس ب. كسافيه<sup>(1)</sup>: «يتفق جُلّ الفيزيائيين والكوسمولوجيين اليوم أن الكون من المحتمل أنه قد تطوّر عن كرة نارية من المادة مع انفجار أولي (الانفجار العظيم)، والكون منذ ذلك الحين في توسّع»<sup>(2)</sup>.

وفي لقاء للبروفسور يوشيو دي كوزان -مدير مرصد طوكيو- مع الشيخ عبدالمجيد الزنداني، قال: «إن هذا القرآن يصف الكون من أعلى نقطة في الوجود؛ فكل شيء أمامه مكشوف. إن الذي قال هذا القرآن، يرى كل شيء في هذا الكون، فليس هناك شيء قد خفي عليه».

قال الشيخ الزنداني: سألناه عن الفترة الزمنية التي مرت بها السماء يوم أن كانت في صورة أخرى، فأجاب: لقد تضافرت الأدلة وحشدت وأصبحت الآن شيئاً مرئياً مشاهداً. نرى الآن نجومًا في السماء تتكون من هذا الدخان الذي هو أصل الكون كما نرى في (هذا الشكل): هذه الصورة حصل عليها العلماء أخيراً بعد أن أطلقوا سفن الفضاء. إنها تصور نجمًا من النجوم وهو يتكون من الدخان. انظروا إلى الأطراف الحمراء للدخان الذي في بداية الالتهاب والتجمع وإلى الوسط الذي اشتدت به المادة وتكدست فأصبح شيئاً مضيئاً. وهكذا النجوم المضيئة كانت قبل ذلك دخاناً، وكان الكون كله دخاناً».

ثم علّق كوزان على من شبه مادة الكون بالضباب لا الدخان بقوله: إن لفظ الضباب لا يتناسب مع وصف هذا الدخان، لأن الضباب يكون باردًا، وأما هذا الدخان الكوني

(1) فرنسيس ب. كسافيه Francis P. Xavier: أستاذ الفيزياء في Loyola College في الهند.  
(2) Francis P. Xavier, God of the Atoms (New Delhi: ISPCK and LIFE, 2006), p.94

فإنّ فيه شيئاً من الحرارة. نعم، الدخان عبارة عن غازات تعلق فيها مواد صلبة. ويكون معتمًا. وهذا وصف الدخان الذي بدأ منه الكون. قبل أن تتكوّن النجوم كان عبارة عن غازات تعلق فيها مواد صلبة وكان معتمًا. قال: وكذلك كان حارًا، فلا يصدق عليه وصف الضباب، بل إنّ أدقّ وصف هو أن نقول: هو دخان.

وهكذا أخذ يفصل فيما عرض عليه من آيات وأخيرًا سألتناه: ما رأيك في هذه الظاهرة التي رأيتهَا بنفسك، العلم يكشف بتقدّمه أسرار الكون، فإذا بكثير من هذه الأسرار قد ذكرت في القرآن أو ذكرت في السنة. هل تظن أن هذا القرآن جاء إلى محمد ﷺ من مصدر بشري؟ كما نرى هذه المحاورّة معًا.

ردّ البروفيسور يوشيو دي كوزان: «وقبلنا كان هؤلاء الفلكيون المعاصرون يدرسون تلك القطع الصغيرة في السماء. لقد ركزنا مجهودنا لفهم هذه الأجزاء الصغيرة لأننا نستطيع باستخدام التلسكوب أن نرى كل الأجزاء الرئيسية في السماء، ولذلك أعتقد أنه براءة القرآن وبإجابة الأسئلة أنني أستطيع أن أجِد طريقاً في المستقبل للبحث في الكون»<sup>(1)</sup>.

تعقيب:

أجرام السماء أصلها ما يُسمّى بالغبار الكوني، ولا يصحّ وصف تلك المادة بالدخان!

الجواب:

وصف القرآن لِمَا نشأت منه أجرام السماوات بالدخان، صادق من وجهين:  
الوجه الأول: الدخان بلغة عصر التنزيل القرآني: الكثافة الغازيّة الناجمة عن الاحتراق أو الانفجار. ووصف أصل السماء أنّه دخان وصف دقيق بلغة القرن السابع

(1) عبد المجيد الزنداني، عن تطابق بعض الكشوف الكونية مع الأخبار القرآنية.

الموقع الرسمي لجامعة الإيمان التي يرأسها الشيخ الزنداني:

<1510=no\_article\_selected?aspx.articles/main/org.jameatalemaan.www//:http>

الميلادي؛ إذ السماوات ناجمة عن قنبلة نارية أولى انفجرت وتبعثرت صانعة الكون المتمدد من أصل لا هو صلب ولا سائل وإنما هو غازي، حار، يعيق الرؤية كلياً أو جزئياً<sup>(1)</sup>. وقد عبر عالم الفيزياء النظرية الشهير الملحد ستيفن هاوكنج عن تقريرنا بقوله: «بإمكانك أن تقول إننا قد صُنعنا من دخان الانفجار العظيم»<sup>(2)</sup>. أو هو انفجار النجوم - لاحقاً - لتنتج مادة غازية حارة تعيق الرؤيا السهلة أيضاً. ومحاكمة اللفظ القرآني يجب أن تكون أساساً إلى العرف اللغوي زمن التنزيل. فالتعبير القرآني صادق ضرورة ضمن المعجم اللغوي للقرن السابع، سواء تعلّق بالانفجار الأول، أو بانفجار النجوم لاحقاً.

الوجه الثاني: يصوّر كثير من العلماء المادة التي تتكوّن منها الأجرام أنّها «دخان» أو «smoke» بالإنجليزية، تميّزاً لها عن الغبار. وفي ذلك يقول علماء الفلك العاملون في مشروع «مرصد هيرشل الفضائي»: «يتكوّن الغبار الكوني من جزيئات صغيرة من المواد الصلبة التي تطفو في الفضاء بين النجوم. إنه ليس مثل الغبار الذي نجده في منزل، وإنما هو أقرب إلى الدخان، والمتكوّن من جسيمات صغيرة تتنوع من مجموعات من جزيئات قليلة إلى حبيبات من 0.1 مم حجمًا»<sup>(3)</sup>.

(1) وهذا الوصف يصدق على الكون في بدايته، وأيضاً بعد ذلك لما كان حاراً والرؤية فيه غير واضحة؛ فإنّه بذلك - مع أصله الناري الأول - يحتفظ بوصف الدخان في اللسان العربي. وهو تنبيه واجب، ردّاً على من قال إن الدخان المذكور في القرآن كائن في اليوم الرابع من أيام الخلق لا الأول. فالكون ناجم عن انفجار، وكلما احتفظ الكون بآثار دخانيته (الحرارة وحجب شيء من الرؤية) صحّ وصفه بالدخان.

(2) «You could say that we are made of the smoke of the Big Bang». قالها في الفيديو التالي «ستيفن هوكنج» - قصة كل شيء، 6/1، الدقيقة 38/12.

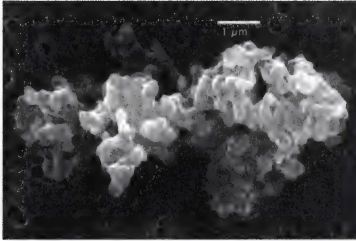
< <https://www.youtube.com/watch?v=VhRLoPDM-UA&feature=youtu.be> >

(3) «Cosmic dust consists of tiny particles of solid material floating around in the space between the stars. It is not the same as the dust you find in your house but more like smoke with small particles varying from collections of just a few molecules to grains of 0.1 mm in size. Dust is important because we find lots of it around young stars. In fact it helps them to form, and it is also the raw material from which planets like the Earth are formed».

< <http://herschel.cf.ac.uk/science/infrared/dust> >

وفي دراسة جديدة نُشرت مؤخرًا في مجلة «Nature»، اكتشف علماء من جامعة آرهوس ومعهد نيلز بور في جامعة كوبنهاغن كيف يتم إنشاء الغبار الكوني عندما تنفجر النجوم العملاقة على شكل سوبرنوفات؛ مما يرسل موجات صدمة هائلة إلى طبقات من الغاز المضغوط<sup>(1)</sup>. وذلك يربط ما بين الانفجار والحرارة من جهة والغبار الكوني الذي يمنع الرؤية ويستحق -بجميع هذه الأوصاف- أن يكون دخانًا. وجاء في مقال منشور بعنوان: «Supernovae Produce Dust More Efficiently Than Previously Thought»: «لقد اكتشفنا للتو أن بعض السوبرنوفات لديها عادات سيئة؛ فهي تقذف كميات هائلة من الدخان، تعرف باسم الغبار الكوني. وهذا يحل لغزًا قديمًا حول أصل الغبار الكوني، ويوحى بأن السوبرنوفات -وهي نجوم متفجرة - كانت مسؤولة عن إنتاج أولى الجسيمات الصلبة في الكون»<sup>(2)</sup>.

### صورة للغبار الكوني



(1) Christa Gall, et al. 'Rapid formation of large dust grains in the luminous supernova 2010jl', in Nature, (volume 511, pp. 326-329 (17 July 2014).  
 (2) Fraser Cain, 'Supernovae Produce Dust More Efficiently Than Previously Thought', universetoday.com, JULY 17, 2003  
<https://www.universetoday.com/8716/supernovae-produce-dust-more-efficiently-than-previous-ly-thought>



تعقيب:

الدخان في الآية هو بخار الماء، وبذلك فسرهُ عدد من المفسرين الأوائل.

الجواب:

1 - القرآن نزل بلسان بين، وأفصح ما يعبر عن البخار: «البخار». وأما الدخان، فالمتبادر منه في لسان العرب ما ينشأ عن النار؛ ولذلك قال ابن منظور في «لسان العرب» تحت مادة «دخن»: «الدُّخَانُ العُثَانُ، دخان النار معروف، وجمعه أَدْخِنَةٌ ودَوَاحِشٌ ودَوَاحِشٌ»، باعتبار ذلك المعنى الأولي لكلمة دخان. وجاء في معجم «مقاييس اللغة» مادة «دخن»: «الدال والخاء والنون أصل واحد، وهو الذي يكون عن الوقود، ثم يشبه به كل شيء يُشَبِّهُهُ مِنْ عداوةٍ ونظيرها. فالدُّخَانُ معروفٌ». ومن أراد أن ينقل اللفظ عن هذا المعنى الأول إلى المعنى الثاني فعليه البرهان.

2 - لم يرد خبر في القرآن ولا عن رسول الله ﷺ عن الدخان أنه أثر عن الماء الأول، رغم ذكر القرآن لأمر الماء في قوله تعالى: ﴿وَكَاثَ عَرْشُهُ عَلَى أَلَمَاءٍ﴾ [هود: 7]، وقوله صلى الله عليه وسلم: «كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ قَبْلَهُ، وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ، ثُمَّ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ، وَكَتَبَ فِي الذِّكْرِ كُلِّ شَيْءٍ»<sup>(1)</sup>، كما أنه لا يصح شيء في أن الماء أصل الكون، فكل ما روي في ذلك ضعيف.

3 - ما نقله العلماء عن الدخان أنه بخار الماء أصله الإسرائيليات التي فسّر بها أمر الدخان؛ إذ لم يُدرَك الأولون مصدر الدخان في بدء الخلق، ولم يتصوروا أمر الانفجار الأول، ولو علموا أمر هذا الانفجار لأجمعوا على ترك القول بالبخار. ومما يؤكد أصل الاستقاء من الإسرائيليات أن الخبر المروي عن الصحابة في إثبات البخار متشعب بالإسرائيليات التي نقطع اليوم بفسادها وأصلها اليهودي؛ إذ تُقرّر -مما تقرّره- أن الأرض قائمة على حوت كبير؛ فقد روى أبو مالك، عن أبي صالح، عن ابن عباس، وعن مرة، عن عبد الله، وعن ناس من أصحاب النبي - ﷺ -: «خلق الله الأرض

(1) رواه البخاري، كتاب التوحيد، باب وكان عرشه على الماء وهو رب العرش العظيم، (ح/ 6982).

على حوت، والحوت هو النون الذي ذكر الله في القرآن ( ن والقلم وما يسطرون )،  
والحوت في الماء، والماء على ظهر صفاة، والصفاة على ظهر ملك، والملك على  
صخرة، والصخرة في الريح، وهي الصخرة التي ذكر لقمان، ليست في السماء ولا  
في الأرض<sup>(1)</sup>. كما جاء عن ابن عباس رضي الله عنهما: «أول ما خلق الله من شيء  
القلم، فجرى بما هو كائن، ثم رُفِعَ بخار الماء، فخلقت منه السماوات، ثم خلق النون،  
فبسطت الأرض على ظهر النون، فتحرك النون، فمادت الأرض، فأثبتت بالجبال»<sup>(2)</sup>.  
والقول إن الأرض قائمة على ظهر حوت ضخمة خرافة من خرافات أهل الكتاب التي  
لا أثر لها في القرآن أو السنة.

4 - النصوص الشرعية - كما هو مقرر عند أهل العلم - ظاهرة في تقريرها أنّ  
العرش فوق السماوات السبع، وهو محمول على الماء ﴿وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى  
أَلْمَاءٍ﴾ [هود: 7]، وإذا تبخّر الماء صعد إلى أعلى ولم ينزل إلى أسفل. ومعلوم أنّ  
السماوات السبع، - ومنها سماؤنا - قائمة تحت العرش.

5 - لا يتبخّر الماء إلّا أن يكون حارّاً إلى درجة الغليان. وليس في وصف القرآن  
والسنة للماء الذي تحت العرش إعلالٌ بحرارته.

6 - من السلف من فسّر الدخان أنّه أثر الأرض لا الماء، ومنهم مجاهد تلميذ ابن  
عباس رضي الله عنهما؛ إذ قال - كما رواه الطبري - : «خلق الأرض قبل السماء، فلما  
خلق الأرض ثار منها دخان»<sup>(3)</sup>.

7 - الأصل في الخبر القرآني موافقة أهل الكتاب أخبارهم بالحرف أو ما قاربه؛  
لأنّ هذه الموافقة من أعظم أوجه دلائل ربانية القرآن الذي جاء به رجل أمي، غير أنّ  
القرآن ترك اللفظ الصريح في الدلالة على البخار، وهو: البخار...، والقول بصديفة  
موافقة كلمة «دخان» لحقائق العلم هنا تعنت!

(1) رواه الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، الجيزة: دار هجر، 1422 هـ/ 2001 م، 556/18.

(2) المصدر السابق، 140/23.

(3) المصدر السابق، 463/1.

## المطلب الثاني: هل أخطأ القرآن في قصة الخلق؟

حاول الملاحدة الطعن في قصة الخلق القرآني؛ فلم يجدوا غير مسألة ترتيب الخلق، ومسألة تاريخ ظهور البشرية (وبين الكون تبعاً لذلك) التي زعموا أن القرآن وافق فيها التوراة.

### الاعتراض الأول: مدة خلق الكون في القرآن وترتيبها

يفهم مما جاء في سورة الأعراف: ﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ أَلْبَلَّ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَيْثُهَا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾﴾ [الأعراف: 54] أن خلق السموات والأرض استغرق ستة أيام، في حين يفهم من سورة فصلت أن خلق السموات والأرض استغرق ثمانية أيام: ﴿قُلْ إِنِّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ۚ ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾ وَجَعَلَ فِيهَا رِوْسًا مِّن فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّالِينَ ﴿١١﴾ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ أَنْتِيَا طُوعًا أَوْ كَرْهًا ۖ قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١٢﴾ فَفَضَّلَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَحِفْظًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٣﴾﴾ [فصلت: 9-12].

النتيجة = يومان لخلق الأرض + 4 أيام للرواسي والأقوات + يومان لخلق السموات السبع = ثمانية أيام.

ثم إن ترتيب الخلق في القرآن مخالف لما انتهى إليه العلماء من أن الأرض قد خلقت بعد خلق السماء، لا العكس.

### الجواب:

تتفق الهيئات العلمية الكبرى على مجموعة من التقارير التي تمثل مكاسب عظيمة للعقل العلمي في القرنين العشرين والواحد والعشرين:

- مادة الكون بأرضه وسمائه وجدت في الانفجار العظيم.
- سنّ الكون: 13.7 بليون سنة، وسنّ الأرض: 4.5 بليون سنة.
- تكوّنت الأرض في المدة الأخيرة من سنّ الكون.
- الناظر في كتاب الله بروية يجد تطابقاً مذهلاً مع مكتشفات العلم الحديث، ووجه الإذهال فيه أنه موافق بدقة لأدقّ الدراسات العلمية الأحدث، وأنه مخالف بشدة لما جاء في التوراة والإنجيل.
- مادة الكون: قال تعالى: ﴿أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَاهُمَا آفَاقًا كُلِّ شَيْءٍ أَفَلَا يَوْمِنُونَ ﴿٢٠﴾﴾<sup>(١)</sup>، فالسماوات والأرض من مادة واحدة، وجدتا أولاً، ثم حدث الانفصال، فتميّزت السماء عن الأرض.
- سنّ الكون والأرض: القراءة البسيطة غير المتكلفة لآيات الخلق في القرآن تدلّ على عدد من الأمور:
- خلق الكون في ستة أيام: قال تعالى: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حِينًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥١﴾﴾<sup>(٢)</sup>. فالسماوات والأرض قد خلقتا في ستة أيام، في عبارة محكمة. والأيام هنا مدد من الزمن دون حصر، ولا قرينة على أنها أيام من أيام الدنيا.
- أيام الخلق متساوية بصورة تامة، فقد قال تعالى: ﴿فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءٌ لِلْإِنْسَانِ﴾<sup>(٣)</sup>، فهي «سواء» أي متساوية زمناً.
- السماء والأرض وجدتا معاً ثم فتقتا.
- الأيام الست في القرآن مقسمة على الشكل التالي:

(1) [الأنبياء: 30].

(2) [الأعراف: 54].

(3) [فُصِّلَتْ: 10].

1. خلق الله الأرض في يومين، ومعنى الخلق هنا هو إيجاد المادة الأولى، ثم طبخها في الفرن الكوني: ﴿قُلْ أَنتَ كُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُمْ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ (٩) ﴿١٠﴾ (١).

2. تسوية السماوات في يومين، وهذا ليس خلقاً لمادة السماوات وإنما تشكيلها على صورة سبع سماوات، وذلك دال أن السماء تسبق الأرض في إحكام البناء، وإن تزامن خلق مادة السماء ومادة الأرض. قال تعالى: ﴿ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ﴾ (١١) فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَنَواتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (١٢) ﴿١٣﴾ (٢).

3. فصل الأرض عن السماء، أي الأجرام التي ستعلوها بعد ذلك. قال تعالى: ﴿أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَقَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَاهُمَا سَمَاءً وَأَرْضًا وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا سَمَاءً فَالَّا يَؤْمِنُونَ﴾ (٢٠) ﴿٢١﴾ (٣)، بعد انفصال الأرض عن بقية الكواكب، بسطها الله سبحانه، وثبتها، وذلك في يومين اثنين، وهذا هو سن أرضنا، أو قل: «سنها الجيولوجي» - على حد تعبير الفيزيائي منصور محمد حسب النبي -: ﴿قُلْ أَنتَ كُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُمْ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ (٩) ﴿١٠﴾ وَجَعَلَ فِيهَا رِوْسًا مِنْ فَوْقِهَا وَبَازِلًا فِيهَا وَقَدَرْنَا فِيهَا أَقْوَاتًا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِلنَّاسِ لِيَوْمٍ (١١) ﴿١٢﴾ (٤). فهذه الأيام الأربع تتضمن اليومين الأولين لخلق الأرض، واليومين الآخرين لتثبيت القشرة الأرضية كما هو قول كثير من المفسرين القدماء والمعاصرين (٥). والقرآن يميز في

(١) {فُضِّلَتْ: 9}.

(٢) {فُضِّلَتْ: 11-12}.

(٣) {الأنبياء: 30}.

(٤) {فُضِّلَتْ: 9-10}.

(٥) وهو نفسه قول ابن عباس رضي الله عنه - في ما أخرجه البخاري - بيان تعلق اليوم الأول والثاني والخامس والسادس بالأرض.

غير ما موضع بين «خلق» و«قدر»، كقوله تعالى: ﴿وَخَلَقَ كُلَّ مَوْءٍ مَّعْدَرَهُ نَقْدِرَ﴾<sup>(1)</sup>.  
النتيجة:

قرآنيًا، السنّ الجيولوجي للأرض يساوي 6/2 سنّ الكون، أي ثلثه 3/1.  
تعقيب 1:

الأيام الست للخلق تنتهي بخلق الأرض، في حين أنّ حسابكم (13.7 بليون سنة) خاص بسنّ الأرض من الانفجار العظيم إلى اليوم.  
الجواب:

الأيام الست المذكورة في القرآن لا تنتهي بخلق الأرض، ولا بفصلها عن بقية الأجرام، وإنما تنتهي بتهيئة السهول والجبال وأرزاق الأرض (النبات والحيوان...) لاستقبال آدم عليه السلام. قال تعالى: ﴿قُلْ أَيُّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ١ وَجَعَلَ فِيهَا رِوْسًا مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِلنَّاسِ لِيَأْتِيَنَّ ١٠﴾. وإذا قلنا إنّ آدم عليه السلام قد ظهر على الأرض منذ عشرات أو مئات آلاف السنين (على خلاف بين المقدّرين)؛ وحذفنا ذلك من سنّ الكون البليوني (13.700.000 ألف سنة)؛ فلن تتغيّر النسبة المذكورة سابقًا لسنّ الأرض من سنّ الكون.

تعقيب 2:

رغم أنّ التفسير الذي قدّمناه مؤيّد بنصوص القرآن، إلا أنّه مخالف لتفسير الصحابة، وأنتم بذلك تتعسفون في استنطاق النصوص القرآنية لتوافق العلم الحديث!  
الجواب:

بل تفسيرنا موافق لتفسير الصحابة، فهو عين تفسير ابن عباس -رضي الله عنه- -آيات الخلق، ولم يخالفه إلا في مسألة واحدة فقط، وهي قوله إنّ السماء خلقت بعد الأرض، لا مع الأرض، فقد فهم -رضي الله عنه- - قوله تعالى: ﴿ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ

(1) [الفرقان: 2].

دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ ﴿١٢﴾، على أنه مخبر بإنشاء السماء بين اليوم الثاني واليوم الثالث<sup>(٢)</sup> الذي بدأ فيه أمر تسوية السماوات إلى سبع. فقد استشكل رجل آيات ترتيب الخلق، فأجابه ابن عباس - رضي الله عنه - قائلًا: «خلق الأرض في يومين، ثم خلق السماء، ثم استوى إلى السماء فسواهن في يومين آخرين، ثم دحا الأرض، ودحوها: أن أخرج منها الماء والمرعى، وخلق الجبال والجماد، والأكام وما بينهما في يومين آخرين، فذلك قوله تعالى: «دَحَاهَا»، وقوله: «خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ»، فجعلت الأرض وما فيها من شيء في أربعة أيام، وخلقت السماوات في يومين<sup>(٣)</sup>. وبيان فهم ابن عباس - رضي الله عنه - لآيات الخلق في الجدول التالي:

اليوم 1 و 2	بين اليوم 2 و 3: نهاية الثاني	اليوم 3 و 4	اليوم 5 و 6
(!) أو بداية الثالث (!)			
الأرض	خلق السماء (الدخان)	تسوية الدخان سبع سماوات	تهيئة الأرض للحياة

ما قرره ابن عباس - رضي الله عنه - هو ظاهر القرآن، غير أن قوله إن الله - سبحانه - قد خلق السماء بعد الأرض، ثم سواها سبع السماوات، ليس صريحًا في الآية، فالقرآن تحدث عن تسوية السماوات في يومين، وليس في هذين اليومين خلقها، والتسوية متأخرة عن الخلق ضرورة؛ فلزم أن يكون خلق السماوات في اليومين السابقين لليوم الثالث والرابع، أي إن القرآن قد دلّ على خلق السماوات ضمناً في اليومين الأولين بحديثه عن تسويتها سبع سماوات في المرحلة الثانية من الخلق، فإله - سبحانه - استوى إلى السماء الموجودة أصلاً على هيئة دخان في اليوم الثالث، فجعلها على

(١) [فُصِّلَتْ: 11-12].

(٢) العبارة غامضة، فربما قصد ابن عباس - رضي الله عنه - نهاية اليوم الثاني أو بداية اليوم الثالث.

(٣) رواه البخاري، كتاب تفسير القرآن، باب سورة حم السجدة.

هيئة سبع سماوات في يومين. ولا حجة للقول إن السماء قد خلقت في آخر اليومين الأولين من القرآن؛ إذ ليس في آيات ترتيب الخلق حديث صريح عن مرحلة خلق السماء؛ فيبقى الأمر على إطلاقه، وهو أن السماء خلقت في يومي خلق الأرض، ألا بقرينة صارفة، ولا قرينة!

تعقيب 3:

فلماذا لم يشر القرآن إلى خلق السماء مع الأرض؟

الجواب:

بل أشار القرآن إلى ذلك في قوله تعالى: ﴿أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا﴾<sup>(1)</sup>، فقد كانت السموات والأرض كتلة واحدة، ثم تم فصلهما عن بعضهما، بالفتق، والفتق ضد الوصل؛ فسوّيت السماوات السبع، وهيئت الأرض للحياة. قال ابن كثير: «كان الجميع متّصلاً ببعضه ببعض، متلاصق متراكم بعضه فوق بعض في ابتداء الأمر، ففتق هذه من هذه، فجعل السموات سبعاً، والأرض سبعاً»<sup>(2)</sup>، وقد جاء تفسير الآية بفصل السماء عن الأرض عن التابعي الجليل المفسر قتادة السدوسي (توفي 118هـ)، والتابعي الجليل الحسن البصري (توفي 110هـ)<sup>(3)</sup>.

(1) [الأنبياء: 30].

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 5/ 339.

(3) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 16/ 256.



## ترتيب الخلق قرآنيا

اليوم 1 و2	اليوم 3 و4	اليوم 5 و6
خلق مادة السماوات والأرض	تسوية الدخان سبع سموات	إنشاء الكرة الأرضية بها فيها

﴿أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتْ رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا﴾	﴿ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ﴾	﴿فَفَضَّلْنَهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ﴾
﴿قُلْ أَنتُمْ لَكُمْ كُفُورٌ﴾	﴿قُلْ أَنتُمْ لَكُمْ كُفُورٌ﴾	﴿قُلْ أَنتُمْ لَكُمْ كُفُورٌ﴾
﴿يَالَّذِينَ خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ﴾	﴿يَالَّذِينَ خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ﴾	﴿يَالَّذِينَ خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ﴾

ومن الناحية العلمية، يقدر علماء ناسا رسميًا سنّ الكون على أنه 13.7 بليون سنة، ويقدر العلماء سنّ الأرض بـ 4.5 بليون سنة<sup>(1)</sup>. وبحساب سُدسي سنّ الكون، أي يومين من حياته إذا قَدَرنا أنه ستة أيام، تكون النتيجة بالضبط 4.5، بهذه الدقة وهذا الإعجاز<sup>(2)</sup>

G. Brent Dalrymple, 'The age of the Earth in the twentieth century: a problem (mostly) solved' in (1)  
Special Publications, Geological Society of London, 2001, 190 (1): 205–221.

(2) أول من ربط بين المعطى القرآني والمعطى العلمي بهذه الدقة -في حدود علمي- هو الدكتور منصور محمد حسب النبي، علماً أنه لم يكن متأكداً من دقة الكشف الحديثة لسن الكون، وكان يرى أن «معظم الدلائل العلمية تشير الآن إلى أن سن الكون يتراوح بين 12 إلى 15 مليار سنة، كأرقام معروفة الآن لدى علماء الفيزياء الكونية. (مقال له إلكترونياً: الزمن بين العلم والقرآن)، فكيف لو علم مطابقة النص القرآني لكشف العلم بالدقة المعروفة اليوم؟

سن الأرض بالنسبة إلى الكون علمياً	سن الأرض بالنسبة إلى الكون قرآنياً
4,5 بليون سنة / 13,7 بليون سنة	يومان / 6 أيام
3/1	$3/1 = 6/2$

والأمر الذي يشير إلى أنّ هذا التطابق بين القرآن والعلم ليس صدفة، حقيقة المُدَد التي قررها القرآن، فإنه يجوز أن يقال إنَّ الأمر صدفة لو كان القرآن قد اختار القول إنَّ الأرض قد خلقت في يوم واحد؛ باعتبار أنَّ الأرض شيء واحد، خُلِقَ في يوم واحد، أو أن تكون مدة خلق الأرض ثلاثة أيام، باعتبار أنَّ الكون هو «السماءات والأرض»، فللسماءات نصف مدة الخلق الإجمالية، وللأرض النصف الآخر، نصف المدة. وليس في القرآن ذاك!

#### تعقيب 4:

روى مسلم عن ابن جريج، قال: أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: «أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيَّ فَقَالَ: «خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ التُّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ، وَخَلَقَ النُّورَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ، فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ الْجُمُعَةِ فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ...» فهو حديث رواه مسلم، ويخالف الترتيب المذكور سابقاً في هذا الكتاب للخلق!

#### الجواب:

الحديث السالف ضعفه -منذ قرون- من هم أعلم من الإمام مسلم بالعلل؛ كالبخاري وابن المديني، وضعفه أيضاً أقران الإمام مسلم من المحدثين؛ كابن معين وعبد الرحمن بن مهدي، وأنكره أئمة آخرون، كالبیهقي وابن تيمية وابن القيم، قبل ظهور المعارف العصرية بقرون.

وقد قال الحافظ ابن كثير عن الحديث ذاته: «اختلف فيه على ابن جريج، وقد تكلم في هذا الحديث علي بن المديني، والبخاري، والبيهقي وغيرهم من الحفاظ. قال البخاري في التاريخ: وقال بعضهم عن كعب وهو أصح. يعني أن هذا الحديث مما سمعه أبو هريرة وتلقاه من كعب الأخبار، فإنهما كانا يصطحبان ويتجالسان للحديث، فهذا يحدثه عن صحفه، وهذا يحدثه بما يصدقه عن النبي صلى الله عليه وسلم، فكان هذا الحديث مما تلقاه أبو هريرة عن كعب عن صحفه، فوهم بعض الرواة فجعله مرفوعاً إلى النبي ﷺ»<sup>(1)</sup>.

والحديث مخالف صراحة للقرآن من أوجه، بل ليس فيه من ترتيب القرآن شيء: ● يزعم هذا الحديث الباطل أن الخلق تم في سبعة أيام، وفي القرآن أن الخلق في ستة أيام. وبذلك أعلّه ابن القيم<sup>(2)</sup>.

● خلق الأرض وتقدير ما فيها في أربعة أيام في القرآن، وفي الحديث أن خلق الأرض في سبعة أيام. ولا ذكر لخلق السماوات وتسويتها.

● ليس للشر وجود استقلالي حتى يُخلق في يوم معين؛ فهو أثر عن فعل المخلوقات. كما أن الشر المحض لا وجود له، قال ابن القيم: «الشر المحض الذي لا خير فيه فذاك ليس له حقيقة بل هو العدم المحض»<sup>(3)</sup>.

وأما من ناحية الإسناد، فقد أعلّ الحفاظ الحديث من ثلاثة أوجه:

● الحديث من رواية أبي هريرة عن كعب الأخبار موقوفاً عليه. قال البخاري: «روى إسماعيل بن أمية، عن أيوب بن خالد الأنصاري، عن عبد الله بن رافع، عن أبي هريرة، عن النبي ﷺ قال: «خلق الله التربة يوم السبت»، وقال بعضهم عن

(1) ابن كثير، البداية والنهاية، تحقيق: عبد الله التركي (دار هجر، 1424هـ / 2003م)، 1/ 33.  
(2) ابن القيم، المنار المنيف في الصحيح والضعيف، تحقيق: يحيى الشمالي (مكة المكرمة، دار عالم الفوائد، 1428هـ)، ص 78.  
(3) ابن القيم، شفاء العليل في مسائل القضاء والقدر والحكمة والتعليل (بيروت: دار المعرفة، 1398هـ / 1978م)، ص 184.

أبي هريرة، عن كعب، وهو أصح<sup>(1)</sup>.

● الحديث رواه إسماعيل بن أمية، عن إبراهيم بن أبي يحيى، وإبراهيم هذا متهم بالكذب<sup>(2)</sup>، وبهذه العلة ضعف ابن المديني الحديث، قال: «ما أرى إسماعيل بن أمية أخذ هذا إلا من إبراهيم بن أبي يحيى»<sup>(3)</sup>.

● في الإسناد أيوب بن خالد. قال الحافظ الأزدي: «أيوب بن خالد ليس حديثه بذلك، تكلم فيه أهل العلم بالحديث، وكان يحيى بن سعيد ونظراؤه لا يكتبون حديثه»<sup>(4)</sup>.

النتيجة:

أنكر أئمة العلل أن يكون حديثنا هذا صحيح النسبة إلى رسول الله ﷺ؛ ولذلك فلا حجة فيه لمعارض.

تعقيب 5:

فصل الأرض عن السماء خرافة بابلية قديمة تبناها القرآن.

الجواب:

أولاً: فصل الأرض عن السماء صحيح علمياً؛ لأن السماء في الاصطلاح القرآني ما كان في علو فوق الأرض؛ فكل ما علا الأرض -أي ما عداها- فهو سماء لها. ولم تظهر الأرض إلا بتمييزها عن بقية الأجرام لتدور حول الشمس. ولا يزال العلم حائراً في أصل الأرض؛ فقد قيل إنها ناجمة عن تجمد «لسحب من الغبار والغاز»، وقيل غير ذلك... وأياً ما كان أصلها؛ فهي لم تصر على صورتها الحالية إلا بعد أن انفصلت عن الأجرام الأخرى التي صارت تحيط بها من الاتجاهات الأخرى لتكون لها سماء.

(1) البخاري، التاريخ الكبير، 1/ 413.

(2) النسائي، الضعفاء والمتروكين، ص 42.

(3) البيهقي، الأسماء والصفات، 2/ 255-256.

(4) ابن حجر، تهذيب التهذيب (الهند: مطبعة دائرة المعارف النظامية، 1326هـ)، 1/ 401.

انظر في تفصيل الكلام في ضعف الحديث: سليمان بن محمد الديخي، أحاديث العقيدة المتوهم إشكالها في الصحيحين (الرياض: مكتبة دار المنهاج، 1427هـ)، 357-360.

ثانيًا: المصدر الأساسي -المزعوم - لاقتباس القرآن من الأمم الأخرى هو الكتاب المقدس. وليس في الكتاب المقدس شيء من ذلك. ولا يوجد حافظ واقعي لأن يقتبس نبي الإسلام ﷺ -إن أنكرنا نبوته- من الحضارات البعيدة القائلة بفتح الأرض عن السماء.

ثالثًا: الأسطورة البابلية إنوما إيلش لا تقول إن الأرض ظهرت بفصل السماء عن الأرض بعد أن كانتا مادة أولى واحدة، وإنما تقول إن الإله مردوك قد قتل الإلهة تيامات التي هي الإلهة البحر، ثم شقّ جثتها نصفين؛ فرفع النصف الأعلى؛ فكان السماء، وبسط الآخر ليكون الأرض. وليس ذاك في الخبر القرآني؛ فأصل الكون في القرآن ليس آلهة مقتولة، ولا هو الماء.

رابعًا: وجود أساطير قديمة تقول بفصل السماء عن الأرض، لا يدلّ على الاقتباس ضرورة؛ لأنّ الحضارات الوثنية القديمة كانت تؤمن بوجود مادة أزليّة أولى غير مشكّلة، تم فصل بعضها عن بعض لإنشاء السماء والأرض. وليس في القرآن حديث عن المادة الأولى الأزلية.

### الاعتراض الثاني: زمن خلق آدم عليه السلام وسنّ البشرية

يزعم القرآن والسنة أنّ عمر البشرية لا يتجاوز بضعة آلاف من السنين. وذاك خطأ بشهادة العلم الحديث والأحافير!

الجواب:

السيبل إلى معرفة سنّ الكون والبشرية في الكتاب المقدس، يسير؛ وذلك بالنظر في جداول الأنساب والترتيب الزمني للأحداث التاريخية منذ خلق آدم -عليه السلام-، ثم زيادة خمسة أيام على ذلك؛ إذ إنّ آدم عليه السلام قد خلق في اليوم السادس<sup>(1)</sup>.

(1) أيام الخلق في التوراة طولها كأيامنا. وقد درس غرهارد. ف. هاسل -أستاذ العهد القديم واللاهوت الكتابي- كلمة «يوم» في سفر التكوين 1 في مقاله «أيام» الخلق في تكوين 1: «أيام» حرفية أم «مدد/عصور» زمنية رمزية «من أكثر من زاوية لغوية وسياقية، مع عرض المذاهب المتخالفة، وانتهى إلى القول: «لم يكن بإمكان مؤلف سفر التكوين أن يقدم طرقاً أكثر شمولاً وإحاطة بالمسالك التي تعبّر عن فكرة «اليوم» الحرفي من تلك التي تمّ اختيارها. هناك غياب تام لمؤشرات من حروف الجر، والتعابير التحديدية، وبناء الجمل، والروابط الدلالية-

## والتفصيل يظهر في الجدول التالي:<sup>(1)</sup>

الأب	الابن	المدة	حصيلة المدة	المرجع
آدم	شيت	130	130	تكوين 5
شيت	أنوش	105	235	تكوين 5
أنوش	قينان	90	325	تكوين 5
قينان	مهللثيل	70	395	تكوين 5
مهللثيل	يارد	65	460	تكوين 5
يارد	أخنوخ	162	622	تكوين 5
أخنوخ	متوشالحو	65	687	تكوين 5

النحوية، وغير ذلك مما يمكن على أساسه أن تُحمل عبارة «يوم» في أسبوع الخلق على أي شيء آخر غير اليوم المعتاد الذي يتكون من أربع وعشرين ساعة. مضيفاً أن الصياغة النحوية والصرفية واللفظية مع التقريبات الإلهية في سفر الخروج 20/8-11 و 31/12-17، كلها تؤكد الفهم الحرفي المعتاد لكلمة «يوم».

Gerhard F. Hasel, 'The "Days" of Creation in Genesis 1: Literal "Days" or Figurative "Periods" / Epochs' (Of Time?, in Origins 21(1): 38 (1994).

= وأما الأيام الستة في القرآن، فليس فيها ذكر الصباح أو المساء، ووجود الصباح والمساء عمدة من فهم هذه الأيام على أنها أيام من أيامنا في التوراة. علمنا أن كلمة «يوم» في العربية، هي كما في العبرية، تحتل معنى اليوم المعروف لدينا، وأدنى من ذلك - أي بعضه -، وأطول من ذلك، بما يعني المدة الطويلة من الزمان. قال الراغب الأصفهاني (توفي 502 هـ) في كتابه «المفردات في غريب القرآن»: «اليوم يعبر به عن وقت طلوع الشمس إلى غروبها. وقد يعبر به عن مدة من الزمان أي مدة كانت». (الأصفهاني، المفردات في غريب القرآن، بيروت: دار الفلم، 1412 هـ، ص 894)، والقرآن دال على تعدد مدد «اليوم». قال تعالى: «وَرَسَّخْجَلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ» (الحج: 47)، وقال تعالى: «فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ» (المعارج: 4)، ولذلك كان المفسرون في سعة في اختيار معنى «يوم» في أيام الخلق. قال ابن كثير: «واختلفوا في هذه الأيام، هل كل يوم منها كهذه الأيام». (ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، الرياض: دار طيبة، 1420 هـ/ 1999م، 3/ 426)، واختار فريق من المفسرين أن هذه الأيام هي محض مُدَّة. قال (ابن عاشور): «وقيل المراد: في ستة أوقات، فإن اليوم يطلق على الوقت كما في قوله تعالى: «وَمَنْ يُولَهُمْ يُؤْتِيهِمْ دُبْرَهُ» (الأنفال: 16) أي حين إذ يلقاهم رَحْمَةً، ومقصود هذا القائل أن السماوات والأرض خلقت عالمًا بعد عالم ولم يشترك جميعها في أوقات تكوينها» (ابن عاشور، التحرير والتنوير، 8/ 162/2).

Lita Cosner, How does the Bible teach 6,000 years? (1)

< <http://creation.com/6000-years> >

الجدول يضم المدة بين خلق آدم عليه السلام وخروج بني إسرائيل مع موسى عليه السلام، كما في التوراة، بذكر المدة الزمنية بين الشخصيات المتتابعة زمنًا على التقديرات التوراتية. ويجمع هذه المدة تراكميًا تكون النتيجة: 2728 سنة.

متوشالغ	لامك	187	874	نكوين 5
لامك	نوح	182	1056	نكوين 5
نوح	الطوفان	600	1656	نكوين 11 / 7
الطوفان	أرفكشاد	2	1658	نكوين 11
أرفكشاد	شالغ	35	1693	نكوين 11
شالغ	عابر	30	1723	نكوين 11
عابر	فالغ	34	1757	نكوين 11
فالغ	رعو	30	1787	نكوين 11
رعو	سروج	32	1819	نكوين 11
سروج	ناحور	30	1849	نكوين 11
ناحور	تارح	29	1878	نكوين 11
تارح	إبراهيم	130	2008	نكوين 11
إبراهيم	إسحاق	100	2108	نكوين 5 / 21
إسحاق	يعقوب	60	2168	نكوين 26 / 25
يعقوب	مصر	130	2298	نكوين 9 / 47
يعقوب في مصر	الخروج	430	2728	الخروج 40 / 12

إنّ القول إنّ سنّ الكون يتجاوز بضعة آلاف من السنين يقتضي تكذيب التوراة بالقول بكذب سلسلة الأنساب وتوثيق الأحداث، وهو ما لا يجرؤ عليه النصراني أو اليهودي الأرثوذكسي.

والمعنى الظاهر الحرفي هو مذهب عامة آباء الكنيسة، قبل «مجمع نيقية» وبعده. وبحساب أيام الخلق الست مع سنّ البشرية من آدم عليه السلام إلى المسيح، لا تتجاوز المدة بضعة آلاف من السنين. وممن قال بذلك من الآباء<sup>(1)</sup>:

(1) Jonathan Sarfati, Refuting Compromise (Green Forest, AR: Master Books, 2004), p.122

الكاتب	تاريخ حياته	تاريخ خلق آدم	المرجع
كلمنت السكندري	150-215م	5592	Miscellanies 1.21
يوليوس أفريكانوس	160-240	5500	Chronology, fragment 1
هبوليتوس الرومي	170-236	5500	Daniel 4
أرجانوس	185-253	10000>	Against Celsus 1.20
يوسابيوس القيصري	263-339	5228	Chronicles
أوغسطين	354-430	5600>	City 12.11

وهي أيضًا نظرة اليهود وأعلام النصرانية عبر القرون<sup>(١)</sup>:

التلموديون	5344 قبل الميلاد
الترجمة السبعينية للتوراة، الفاتيكان	5270 قبل الميلاد
قديس الكنيسة بيدا (توفي 735م)	5199 قبل الميلاد
المؤرخ اليهودي يوسفوس	4698 قبل الميلاد
الحساب السامري	4427 قبل الميلاد
الترجمة السامرية للتوراة	4305 قبل الميلاد
النص العبري الماسوري للتوراة	4161 قبل الميلاد
بلايفير ووالكر	4008 قبل الميلاد
آشر وسبنهايم وكالت وبلير...	4004 قبل الميلاد
كبلر عالم الفلك (توفي 1630م)	3993 قبل الميلاد
بتافوس (توفي 1652م)	3984 قبل الميلاد
ملانكتون المصلح (القرن السادس عشر)	3964 قبل الميلاد

(١) Hales, A New Analysis of Chronology and Geography, History and Prophecy 1: 210, 1830 (Cited in: (١) Sarfati, Refuting Compromise, p. 131



لوثر المصلح (القرن السادس عشر)	3961 قبل الميلاد
لايتفوت	3960 قبل الميلاد
كورنليوس لبد	3951 قبل الميلاد
إزاكسن	3950 قبل الميلاد
ستروكيوس	3949 قبل الميلاد
الحبر اليهودي لبيان (توفي 1654م)	3616 قبل الميلاد

لم ترد في القرآن إشارة إلى سن البشرية، لكن دلت السنة على أن سن البشرية أعظم بكثير من أوهام الكتاب المقدس، وهذا ما بينه الإمام ابن حزم في زمن تشرّب فيه الأخباريون المسلمون دعاوى النصارى، بل ونقلوا سلاسل أنساب التوراة دون برهان من قرآن أو سنة.

قال ابن حزم منذ أكثر من عشرة قرون من الآن: «وأما اختلاف الناس في التاريخ، فإن اليهود يقولون للدنيا أربعة آلاف سنة ونيف. والنصارى يقولون للدنيا خمسة آلاف سنة. وأما نحن فلا نقطع على عدد معروف عندنا. وأما من ادعى في ذلك سبعة آلاف سنة أو أكثر أو أقل، فقد كذب، وقال ما لم يأت قط عن رسول ﷺ فيه لفظة تصح، بل صح عنه عليه السلام خلافه، بل نقطع على أن للدنيا أمراً لا يعلمه إلا الله عز وجل...، وقول رسول الله ﷺ: «ما أنتم في الأمم قبلكم إلا كالشعرة البيضاء في الثور الأسود، أو كالشعرة السوداء في الثور الأبيض»<sup>(1)</sup>.

(1) متفق عليه. لم أجد اللفظ كما عند ابن حزم. وألفاظ الحديث عند البخاري ومسلم دالة أيضاً أنّ القصد عدد أفراد الأمة مقارنة بعدد البشر منذ آدم عليه السلام حتى آخر الحياة الدنيا؛ بما يدل على عمر البشرية الطويل. جاء في رواية عند البخاري: «أول من يدعى يوم القيامة آدم. فترأى ذريته. فيقال: هذا أبوك آدم. فيقول: ليبيك وسعديك! فيقول: أخرج بعث جهنم من ذريتك. فيقول: يا رب، كم أخرج؟ فيقول: أخرج من كل مائة تسعة وتسعين. فقالوا: يا رسول الله، إذا أخذ منا من كل مائة تسعة وتسعون، فماذا يبقى منا؟ قال: إن أمني في الأمم كالشعرة البيضاء في الثور الأسود». (صحيح البخاري، كتاب الرقاق، باب كيف الحشر، (ح/ 6529)).

هذا عنه عليه السلام ثابت، وهو عليه السلام لا يقول إلا عين الحق، ولا يسمع بشيء من الباطل. وهذه نسبة من تدبرها، وعرف مقدار أعداد أهل الإسلام، ونسبة ما بأيديهم من معمر الأرض، وآته الأكثر، علم أن للدين عدداً لا يحصى إلا الله الخالق تعالى. وكذلك قوله ﷺ: «بعثت أنا والساعة كهاتين»، وضم أصبعيه المقدستين السبابة والوسطى<sup>(1)</sup>.

وقد جاء النص بأن الساعة لا يعلم متى تكون إلا الله عز وجل، لا أحد سواه. فصَحَّ أنه عليه السلام إنما عنى شدة القرب لا فضل طول الوسطى على السبابة، إذ لو أراد فضل ذلك، لأخذت نسبة ما بين الأصبعين، ونسب ذلك من طول الوسطى، فكان يعلم بذلك متى تقوم الساعة، وهذا باطل. وأيضا فكان تكون نسبته عليه السلام إيانا إلى من قبلنا بأنه كالشعرة في الثور كذبا ومعاذ الله من ذلك.

فصحَّ أنه عليه السلام إنما أراد شدة القرب، وله عليه السلام مذ بعث أربعمئة عام ونيف، والله أعلم بمقدار ما بقي من عمر الدنيا. فإذا كان هذا العدد العظيم لا نسبة له عند ما سلف لقلته وتفاهته بالإضافة إلى ما مضى، فهذا الذي قاله عليه السلام من أننا فيمن مضى كالشعرة في الثور أو الرقمة في ذراع الحمار<sup>(2)</sup>.

إن السنة النبوية الصحيحة تخبرنا إذن أن ما مضى من زمن طويل جداً لا يساوي فيه سنّ أمة الإسلام شيئاً. وذاك لا يلتقي مع تقدير اليهود والنصارى أن سنّ الكون ستة آلاف سنة من اليوم. ولم يصحّ من السنة غير ذلك رغم ثراء التراث النبوي.  
تعقيب:

روى الطبراني - في «الكبير» و«الأوسط» - وغيره بإسنادهم عن أبي توبة، قال: حدثنا

(1) رواه البخاري، كتاب الرقاق، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم بعثت أنا والساعة كهاتين، (ح/ 6138)، ورواه مسلم، كتاب الفتن وأشراف الساعة، باب قرب الساعة، (ح/ 5244).

(2) ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، بيروت: دار الكتب العلمية، 1999، 326-325/1.

معاوية بن سلام، عن أخيه زيد بن سلام، قال: سمعتُ أبا سلام قال: سمعتُ أبا أمامة أن رجلاً قال: «يا رسول الله، أنبيّ كان آدم؟» قال: «نعم»، قال: «كم بينه وبين نوح؟» قال: «عشرة قرون». قال: «كم بين نوح وإبراهيم؟» قال: «عشرة قرون... الحديث. وذلك يدعم مذهب النصاري في أنّ عمر البشرية لا يتجاوز بضعة آلاف من السنين.

### الجواب:

أولاً: الحديث رواه الطبراني، ويبدو أنّه قد أعلّه (ضعفه) في «الأوسط» (405) بالتفرد، إذ أخرجه في معجمه الأوسط الخاص بالأحاديث الأفراد - وهو بذلك كتاب علل -، وقال: «لا يروى هذا الحديث عن أبي أمامة إلا بهذا الإسناد، تفرد به: معاوية بن سلام». وهذا باب عظيم من أبواب تضعيف ما يرويه الثقات إذا تفردوا وكانوا من الطبقات المتأخرة (توفي معاوية بن سلام سنة 170 هـ)<sup>(1)</sup>.

معاوية بن سلام ممن اختلف أئمة الجرح والتعديل في توثيقهم؛ فقد قال فيه ابن معين: «صدوق الحديث»<sup>(2)</sup>، بل لقد ضعفه أبو حاتم الرازي بقوله: «لا بأس بحديثه»؛ أي لا يُحتج به<sup>(3)</sup>.

(1) قال الإمام ابن رجب في وصف منهج أئمة الحديث المتقدمين: «وأما أكثر الحفاظ المتقدمين فإنهم يقولون في الحديث إذا تفرد به واحد وإن لم يرو الثقات خلافه: إنه لا يتابع عليه، ويجعلون ذلك علة فيه، اللهم إلا أن يكون ممن كثر حفظه واشتهرت عدالته وحديثه كالزهري ونحوه، وربما يستنكرون بعض تفردات الثقات الكبار أيضاً، ولهم في كل حديث نقد خاص، وليس عندهم لذلك ضابط يضبطه». (شرح علل الترمذي، تحقيق: همام عبد الرحيم، الزرقاء: مكتبة المنار، 1407 هـ / 1987 م، 1/ 352)، وهذا هو مذهب يحيى القطان وابن المديني وغيرهما... فأحاديث كبار الثقات قد تردّ لكاراة المتن، فكيف بمن دونهم؟!

(2) الأصل أن مصطلح «صدوق» من مراتب الجرح عند ابن معين، ولكن لما نقل الدارمي عن ابن معين قوله فيه: «ثقة»، كان الجمع بين القولين أنه في أدنى مراتب الثقات، وربما - أيضاً - ظهر لابن معين في آخر قوله - وهو الذي نرى أنه الذي نقله عنه عباس بن الوليد الخلال - أنه ضعيف؛ إذ ظهر له من حاله ما يدعو إلى تضعيفه، فقد كان من شأن ابن معين توثيق من ظهر له حسن حاله في أوّل الأمر، ثم هو بعد ذلك يضعفه لما يبدو له بعد ذلك غير ذلك.

(3) هذا اصطلاح خاص بأبي حاتم، فقد قال ابن أبي حاتم - مثلاً -: «سألت أبي عن علي بن علي الرفاعي. قال: ليس بحديثه بأس. قلت: يُحتج بحديثه؟ قال: لا» (ابن أبي حاتم، الجرح والتعديل، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1271 هـ / 1952 م، 6/ 169). وقال أيضاً: في محمد بن سليمان ابن الأصبهاني: «لا بأس به، يكتب حديثه، ولا يُحتج به» (الجرح والتعديل، 7/ 268).

وقال فيه يعقوب بن شيبه: «ثقة صدوق»، وهو منه تضعيف له<sup>(1)</sup>، وقد قال الإمام الذهبي في تفرّد الصدوق: «وإن تفرّد الصدوق ومن دونه يُعد منكرًا»<sup>(2)</sup>.

ثانيًا: الحديث من رواية أبي سلام مطور الحبشي، وقد سمع من كعب الأحبار المكثّر من رواية الأسريّليّات. وسماع أبي سلام عن أبي أمامة أنكره أبو حاتم؛ إذ قال في المراسيل (812) لابن أبي حاتم: «مطور أبو سلام الأعرج الحبشي الدمشقي، روى عن ثوبان والنعمان بن بشير وأبي أمامة وعمرو بن عتبة: مرسل». ويُشكل على ذلك تصريح أبو سلام بالسماع هنا. وربما كان نقل السماع وهما من الرواة، والحديث بذلك مرسل، أو هو من خبر كعب الأحبار، والإرسال هنا يحتاج إلى بحث على كلّ حال، خاصة أنه - كما يقول الذهبي - غالب مرويات أبي سلام مرسله؛ ولذلك ما أخرج له البخاري<sup>(3)</sup>!

ثالثًا: وأما متنا، فالحديث مخالف - مفهومًا - لما ذكره ابن حزم من حديث مما هو في أعلى درجات الصحة (في البخاري ومسلم).

رابعًا: الحديث مخالف لصريح القرآن في بيان كثرة الأمم بين نوح وإبراهيم عليهما السلام، كقوله تعالى: ﴿وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا﴾<sup>(٢٧)</sup> وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا<sup>(٢٨)</sup>، [الفرقان: 37-38]، فهل يصحّ أن يُقال بكثرة الأمم بين نوح وإبراهيم عليهما السلام، والعدد لا يتجاوز السبعة في أفضل حال، بعد حذف قوم عاد وثمود وأصحاب الرس؟! فما القلة في لغة العرب، إذا كانت هذه هي الكثرة؟! ورحم

(1) هذا اصطلاح خاص يعقوب بن شيبه السدوسي؛ فإنّه إذا قرن عبارة «ثقة» بما «دونها» كـ «صدوق»، كان ذلك منه تضعيفًا للراوي، فقد قال مثلاً في محمد بن مسلم بن تدرس: «ثقة صدوق، وإلى الضعف ما هو» (المزي، تهذيب الكمال، تحقيق: بشار عواد معروف، بيروت: مؤسسة الرسالة، 1413هـ/ 1992م، 26/ 408)، وقال في عبد الرحمن بن زياد بن أنعم: «ضعيف الحديث، وهو ثقة صدوق، رجل صالح» (تهذيب الكمال، 17/ 106).

(2) الذهبي، ميزان الاعتدال في نقد الرجال (بيروت: دار المعرفة، د.ت)، 3/ 140-141.

(3) الذهبي، الكاشف في معرفة من له رواية في الكتب الستة، تحقيق: محمد عوامة وأحمد الخطيب (جدة: دار القبلة، 1413هـ/ 1992م)، 1/ 293 (5623).

الله الخطيب البغدادي (توفي 463هـ) إذ قال: «ولا يُقبل خبر الواحد في منافاة حكم العقل، وحكم القرآن الثابت المحكم، والسنة المعلومة... وكلّ دليل مقطوع به»<sup>(1)</sup>. فكيف برواية المتأخر - المختلّف في ضبطه - رواية تخالف العقل والنقل بيقين!

خامسًا: صحّ - في المقابل - عن ابن عباس - الصحابي، رضي الله عنه - موقفًا عند الطبري والحاكم - قوله: «كان بين نوح وآدم عشرة قرون، كلهم على شريعة من الحق». ولم يرفعه - رضي الله عنه - إلى الرسول ﷺ، وإنما هو من قوله. وهذا من الأخبار المأخوذة عن أهل الكتاب (الإسرائيليات)؛ فإنّ ابن عباس رضي الله عنه كان - كما هو معلوم - كثير النقل عنهم. وقد جاء النص في التوراة، في الفصل الخامس من سفر التكوين، أنّ بين آدم ونوح - عليهما السلام - عشرة قرون. كما نصّ اليهود في «التلمود» (5 / 210A) على هذا العدد من الأجيال بين آدم ونوح عليهما السلام. وجاء النص في «التلمود» مباشرة بعد الموضع السابق ذكره منه (5 / 3A) أنّ بين نوح وإبراهيم - عليهما السلام - عشرة قرون، وهو أمر مستنبط من التوراة، سفر التكوين، الفصل 11/10-26، والمقصود «بالجيل» هنا هو المسافة بين عصر الآباء وعصر الأبناء الذين من أصلابهم. وذاك هو مصدر رواية ابن عباس بيقين، وإن كان قد أخذه مشافهة عن أهل الكتاب، أو - الراجح - مسلمة أهل الكتاب، فقد كان اليهود قديمًا يعتنون عناية بالغة بالأنساب المزعومة في التوراة.

### الاعتراض الثالث: القرآن ينفي إمكان العلم بأصل السماوات والأرض

القرآن ينفي - ضرورة - إمكان العلم بنشأة السماوات والأرض؛ فقد جاء فيه:

﴿ مَا أَشْهَدُهُمْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴾ (الكهف / 51).

والعلم الحديث يشهد بإمكان العلم بهذه النشأة.

(1) الخطيب البغدادي، الكفاية في علم الرواية، بيروت: دار الكتب العلمية، 1409هـ / 1988م، ص 432.

### الجواب:

أولاً: الآية تُفهم في سياقها، وسياقها ليس في إمكان العلم بخلق السماوات والأرض. قال تعالى: ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾ مَا أَشْهَدُهُمْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴿٥١﴾ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَوْبِقًا ﴿٥٢﴾﴾ (الكهف/ 50-52).

فالحديث في الآية هو في حضور إبليس ومن معه خلق السماوات والأرض مشاركة لله - سبحانه - في خلقه؛ فالله سبحانه لم يتخذهم عضداً، وما كانوا له في الخلق شركاء. قال الإمام الطبري: «يقول عز ذكره: ما أشهدت إبليس وذريته (خلق السماوات والأرض) يقول: ما أحضرتهم ذلك فأستعين بهم على خلقها (ولا خلق أنفسهم) يقول: ولا أشهدت بعضهم أيضاً خلق بعض منهم، فأستعين به على خلقه، بل تفردت بخلق جميع ذلك بغير معين ولا ظهير، يقول: فكيف اتخذوا عدوهم أولياء من دوني، وهم خلق من خلق أمثالهم»<sup>(١)</sup>.

ثانياً: القرآن يدعو إلى السعي في الأرض للعلم بأصل السماوات والأرض. قال تعالى: ﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ﴾ (العنكبوت/ 20). قال التابعي قتادة السدوسي: «﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ﴾ خلق السموات والأرض»<sup>(٢)</sup>.

(١) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 15/ 294.

(٢) المصدر السابق، 18/ 377.

**الفصل الثاني**  
**شكل الكون بين القرآن**  
**والكتاب المقدس**





## تمهيد: الثقافة العلمية لشكل الكون حتى عصر البعثة النبوية

اهتمت البشرية منذ قديم الزمان بمعرفة شكل الكون؛ فلم يكتفِ الإنسان بما يراه من بسط الأرض وعلو السماء وأنوار النجوم والكواكب، وإنما سعى -من خلال ملكة الخيال المحض أو الأسطورة الدينية- إلى أن يرسم الأبعاد الكبرى لهذا الكون وحجم أجرامه، وتفاعل أفرادها. وقد كان العامل الأسطوري مهيمناً على التصور الكوني الكبروي حتى إنه شاع تأليه الأجرام العلوية، خاصة الشمس والقمر والزهرة. كان دخول الثقافة اليونانية ساحة الموروث المعرفي البشري أهم مساهمة إيجابية للخروج من الطور الخرافي لعلمَي الفلك والكوسمولوجيا، وذلك بمحاولة فهم النسب الكوني من خلال ملاحظة حركة الأجرام. وكانت لليونان في ذلك كشف هامة، خاصة معرفة شكل الأرض ودراسة ظاهرة خسوف القمر.

كان التراث العلمي لأرسطو وبطليموس أعظم المساهمات العلمية في فهم صورة الكون، لكن لم يتبنَّ أهل الكتاب ما خالف فيه ظواهر الكتاب المقدس؛ ليبقى التصور الكوني النصراني حتى عصر البعثة النبوية قائماً على ظواهر نصوص الكتاب المقدس، فيما لم يستطع الأحبار في التلمود الانفكاك عن التراث البابلي الذي شكّل المعين العلمي الحقيقي للأسفار المقدسة.

صورة الكون في الشعر العربي الجاهلي لا تتميز بشيء ذي بال عن عامة التصورات الساذجة للأمم القديمة، وهي مشابهة بصورة كبيرة لمعتقدات أهل الكتاب. وقد جاء القرآن فخالف الجاهليين والكتابين، ووافق صحيح العلم الحديث.

والباحث عن التصور الكوني النصراني في أقرب الحواضر النصرانية لمكة والمدينة، سيجده في كتابات النصاري السريان. وكما يقول جون ل. دراير<sup>(1)</sup> فإن آباء الكنيسة السريان كانوا متشددين في التفسير الحرفي للكتب المقدسة، وما كانوا

(1) جون ل. دراير (1852-1926) John L. Dreyer عالم فلك دنماركي-إيرلندي معروف. له اهتمام خاص بتاريخ علم الفلك من زمن اليونان إلى عصره.

يسمعون لأي تصوّر كوني خارج سفر التكوين<sup>(1)</sup>.

ويخبرنا بروتشينكين عن حال النصارى قبل قرن أو عقود من البعثة النبوية بقوله: «لم تعترف المسيحية من الإرث الإغريقي القديم كلّهُ إلا بتلك التعاليم التي كانت قريبة من روح أيديولوجيتها...»

وفي القرن السادس تشكّلت أيضًا المدرسة الأنطاكية للتصورات الكوسموجونية، والجغرافية، والفلسفية عن الكون. وتلخصت المبادئ الكوسموجونية الأساسية لهذه المدرسة في اعترافها بأنّ الأرض مسطّحة تنبسط فوقها السماء الصلبة المقيّبة، وآتة ثمة سموات تتحبس المياه العلوية بينها، وأنّ هناك محيطًا واحدًا<sup>(2)</sup>.

في تلك البيئة العلميّة ظهر الخبر القرآني عن الكون وشكله، وقد تعدد الحديث القرآني عن هذا الأمر في آيات كثيرة جدًّا؛ بما يمنح القارئ تصوّرًا مدركًا لشكل الوجود المادي، وإن كانت النصوص لا تنزع في عامة الأحوال إلى التفصيل الصادم لعقل عرب القرن السابع.

موضوع شكل الكون -إذن- من أعظم ما يُختبر فيه أمر صدق الكتب الدينية؛ لسلطان ثقافة العصر التي تضطر الخطاب الديني دائمًا إلى الخوض في مباحث صورة الأرض والسماء؛ لتعلّق ذلك بالأمور الحياتية للناس، وما يستفز خواطرهم للتعبير عما يرونه من تحتهم وفوقهم وما يحيط بهم مدّ آفاق نظرهم؛ ولذلك فهذا الفصل وحده كاف لحسم كلّ نزاع في أمر ربانية القرآن والكتاب المقدس.

J. L. Dreyer, "Medieval Cosmology", in Milton K. Munitz, ed. Theories of the universe: from Babylonian (1) myth to modern science (Glencoe, Ill.: Free Press, 1957), p.118.

(2) س. بروتشينكين، أسرار الفيزياء الفلكية والميثولوجيا القديمة، تعريب: حسان مخائيل إسحق، دمشق: دار علاء الدين، 2006، ص 269.

## المبحث الأول: شكل الكون في الكتاب المقدس

بعد أن كَفَّ العقل النقدي يد الكنيسة عن احتكار الدراسات الدينية، خاصة تلك المتعلقة بدراسة أصول الكتاب المقدس، أو ما يُعرف بالنقد الأعلى higher criticism والمهتم بأمور، منها أصول الوثيقة، فتحت الكشوف الأركيولوجية الباب للكشف عن الجذور البشرية لكثير من أخبار الكتاب المقدس. وكانت أعظم المفاجآت انقشاع وهم أصالة التصرّور التوراتي لشكل الكون؛ فقد أثبتت الوثائق القديمة أنّ الكتاب المقدس -بعهديه- متشبع بالخرافات العلمية للأمم السالفة التي حاولت أن تفهم الكون وشكله بأدوات علمية ضعيفة ومعيبة.

وقد رافقت فتوح الدراسات الأركيولوجية في الشرق الأوسط مفاجآت كثيرة لم يتوقعها أحد من الدارسين، وهي أنّ الألواح المطبوخة والنقوش المتناثرة تحفظ سرّاً بقي دفيناً قرونًا طويلةً، وهو أنّ قصص التوراة في كثير من تفاصيلها لم تأت بأخبار طريفة، وإنّما هي أساطير الأولين التي تمتد جذورها في عروق الثقافات الوثنية السائدة.

ومن أعظم ما استبان في محفوظات الآثار القديمة ما كانت عليه حضارات الشرق الأوسط في أمر الصورة الكونية العلمية كما تظهر في الأشعار والقصص والترنيمات الدينية. وهي مشابهاة باللغة الواضوح في دلالتها على وجود صلة قديمة كانت قائمة بين خرافات الأولين ودعاوى مؤلّفي أسفار الكتاب المقدس.

وفي قريب من ذلك قال أصحاب كتاب «The IVP Bible background commentary: Old Testament»: «صورة الكون الموصوفة هنا [سفر أيوب 26/11-6] هي النظرة الكونية الشائعة في الشرق الأدنى القديم. كانت السماء دائرة

(قبة؟) فوق قرص الأرض المستقر على المحيط البدائي. تحت المحيط البدائي كان العالم السفلي الذي هو تقريبًا صورة عاكسة للفضاء فوق الأرض. وهكذا، كان الكون بأكمله عبارة عن كرة هائلة، مقطوعة في الوسط بالأرض<sup>(1)</sup>.

وفصل الناقد كايل جرينوود<sup>(2)</sup> الأمر؛ فقال: «نظرًا إلى أن بني إسرائيل القدماء تنفسوا الجو الثقافي نفسه لمن يحاذونهم جغرافيًا، فلا عجب أن النظرة التوراتية للكون تحمل كثيرًا من القواسم المشتركة مع النظرة الأوسع للعالم في الشرق الأدنى. في الكتاب المقدس وفي الأدب القديم وفي الأيقونات في الشرق الأدنى، اعتُبرت الأرض قرصًا مسطحًا - لا كرة - مدعومة بأعمدة تأسيسية. كانت الأرض قطعة أرض صغيرة نسبيًا، تشير نقاط البوصلة الأربعة الخاصة بها إلى نهايات الأرض. شيول، أو مسكن الموتى، تقع تحت الأرض. كانت «أرض اللاعودة» هذه تقع في الطرف الآخر من الكون كالسمااء. ثم فصلت السماوات إلى السماوات الدنيا والعلى من خلال قبة أو بناء يشبه الخيمة، يعرف بالجلد. في السماوات الدنيا كانت هناك الطيور والكواكب والنجوم. كانت السماوات العلوية محجوزة للآلهة والملائكة. كان المحيط الكوني بأكمله محاطًا بالبحار الكونية. تم تعليق البحار المذكورة أعلاه على السماء التي فيها نوافذ تهطل منها الأمطار. كانت البحار في الأسفل، والمعروفة أيضًا باسم العمق، مصدر الينابيع والآبار والأنهار والبحيرات. كانت البحار أيضًا مصدرًا للفوضى، أو على الأقل الفوضى المحتملة، التي يجب تقييد صلاحياتها. على الرغم من أن بعض التفاصيل تختلف بين مصر وبلاد ما بين النهرين وسوريا وإسرائيل، إلا أن هذه النظرة الكونية العامة تم تبنيها في جميع أنحاء الشرق الأدنى القديم<sup>(3)</sup>.

(1) V. H. Matthews, M. W. Chavalas & J. H. Walton, The IVP Bible background commentary: Old Testament (1) (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2000), p.505

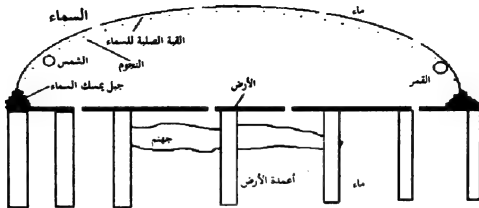
(2) كايل جرينوود Kyle Greenwood: ناقد أمريكي عمل أستاذًا للمعهد القديم واللغة العبرية في جامعة Colorado Christian University، قبل أن ينتقل إلى التدريس في قسم المعهد القديم في Denver Seminary.

(3) Kyle Greenwood, Scripture and Cosmology: Reading the Bible Between the Ancient World and Modern Science (Downers Grove, Ill.: IVP Academic, 2015), pp. 101-102

كثيرة هي -إذن- تفاصيل الصورة الكونية للأقدمين، والتي نجد صريح خبرها في الكتاب المقدس. والأمر يستدعي سردها، وبيان دقيق وصفها؛ حتى لا يكون خبرنا مجرد دعوى بلا برهان. ومن أهمها:

- الأرض قرص منبسط.
- تعلو الأرض مباشرة قبة صلبة من الممكن رؤيتها بالعين نهارًا.
- فوق القبة ماء.
- الأرض قائمة على الماء.
- تقع جهنم تحت الأرض.
- الجبال على جانبي الأرض تحمل قبة السماء.
- تحت الأرض أعمدة تحملها...

### صورة الكون كما في الكتاب المقدس

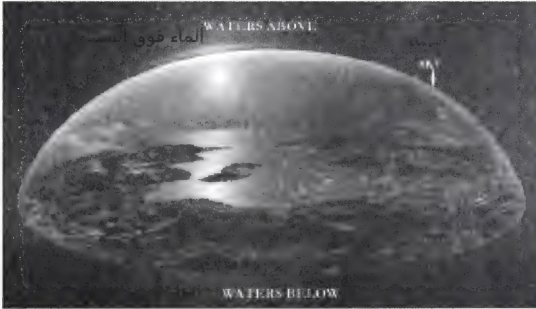


### المثال الأول: الماء فوق قبة الأرض

تكوين 1/6-7: «وقال الله: ليكن جلد في وسط المياه. وليكن فاصلاً بين مياه ومياه، فعمل الله الجلد، وفصل بين المياه التي تحت الجلد والمياه التي فوق الجلد. وكان كذلك».

يخبرنا نص تكوين 1/6-7 أَنَّ الله قَسَمَ الماء الكونى الأول إلى نصفين بحاجز مادي بينهما، وهو قبة السماء؛ فصار فوق القبة جزء من الماء الأول وتحتها جزء آخر. يقول جون. ه. ولتون -: «يبدأ اليوم الثاني [من أيام الخلق] بفصل آخر: فصل المياه التي فوق عن المياه التي في الأسفل. اعتقد الجميع في العالم القديم أن هناك مياهًا فوق (بما أن هذه المياه تنزل في بعض الأحيان) ومياهًا تحتها (بما أنه يمكنك الحفر للبحث عن الماء، وحيث توجد الينابيع تظهر المياه). لا يتم تقديم أي معلومات علمية جديدة هنا؛ يعكس النص الطرق التي يفكر بها كل فرد في العالم القديم بالكون»<sup>(1)</sup>.

فكرة المياه التي فوق السماء متكررة في العهد القديم:  
مزور 3/104: «الْمُسْقَفُ عَلَالِيَهُ بِالْمِيَاهِ. الْجَاعِلُ السَّحَابَ مَرْكَبَتَهُ، الْمَاشِي عَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيحِ».  
مزور 4/148: «سَبِّحْهُ يَا سَمَاءَ السَّمَاوَاتِ، وَيَا أَيْتَهُا الْمِيَاهِ الَّتِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ».



(1) and the Human Origins Debate 3-John H. Walton, The Lost World of Adam and Eve: Genesis 2 (Downers Grove: Intervarsity Press, 2015) p.36

## المثال الثاني: الظلمة الأولى

تكوين 1/4-5: «ورأى الله النور أنه حسن. وفصل الله بين النور والظلمة. ودعا الله النور نهارًا، والظلمة دعاها ليلاً. وكان مساء وكان صباح يوماً واحداً». فصلُ الله -في بداية الخلق- بين النور والظلمة كاشفٌ أنَّ مؤلف سفر التكوين يجهل أنَّ الظلمة لا تعدو أن تكون غياباً للنور؛ ولذلك قال الناقد ناحوم. م. سارنا: «هنا يبدو أنَّ الظلام ليس هو مجرد غياب للضوء، وإنما هو كيان متميِّز، أصله قد تُترك غير واضح»<sup>(1)</sup>.

## المثال الثالث: الضوء الكوني

تكوين 1/3-5:

<p>וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהי אֹר וַיְהי־אֹר: וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת־הָאֹר כִּי־טוֹב וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהי־עֶרֶב וַיְהי־בֹקֶר יוֹם אֶחָד:</p>	<p>وَقَالَ اللَّهُ: «لْيَكُنْ نُورٌ»، فَكَانَ نُورٌ. وَرَأَى اللَّهُ النُّورَ أَنَّهُ حَسَنٌ. وَفَصَلَ اللَّهُ بَيْنَ النُّورِ وَالظُّلْمَةِ. وَدَعَا اللَّهُ النُّورَ نَهَارًا، وَالظُّلْمَةَ دَعَاها لَيْلًا. وَكَانَ مَسَاءٌ وَكَانَ صَبَاحٌ يَوْمًا وَاحِدًا.</p>
--	---

يقول الناقد ناحوم. م. سارنا: «يظهر مفهوم الضوء المستقل عن الشمس مرة أخرى في إشعياء 26/30 وأيوب 38/19-20. على الأغلب هذا التصوّر مستقى من الملاحظات البسيطة التي تشير إلى أن السماء مضاءة حتى في الأيام الغائمة عندما تُحجب الشمس، وأنَّ النور يسبق ارتفاع الشمس»<sup>(2)</sup>.

وأما اصحاب كتاب «The IVP Bible background commentary: Old Testament» فيقولون: «لم يعتقد أهل العالم القديم أنَّ كل النور يأتي من الشمس.

(1) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.6

(2) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.7

لم يكن هناك علم بأن القمر يعكس ببساطة نور الشمس. علاوة على ذلك، لا يوجد أي تلميح في النص يشير إلى أن «نور النهار» سببه أشعة الشمس. كان يُنظر إلى كل من الشمس والقمر والنجوم كأشياء حاملة للنور، وضوء النهار من الممكن أن يكون موجودًا ولو كانت الشمس خلف سحابة أو كان هناك كسوف<sup>(1)</sup>.

وقد دلّ القرآن في أكثر من آية على ظلمة الكون، على خلاف الكتاب المقدس:

1 - قال تعالى: ﴿وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ﴾ (١٥) ﴿لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ﴾ (١٥) ﴿[الحجر: 14-15]﴾. وفي تفسير «سُكَّرَتْ» -بتشديد الكاف- قال ابن عباس وقتادة: منعت عن رؤية الحقيقة، من السكر، بكسر السين وهو الشد والحبس. وعن الضحاك: شَدَّتْ، وعن جوهري: جدعت، وعن مجاهد: حبست، وعن الكلبي: عميت، وعن أبي عمرو: غطيت، وعن قتادة: أخذت، وعن أبي عبيد: غشيت<sup>(2)</sup>، فالصعود في السماء يعقبه كَفَّ البصر فلا يرى شيئًا بسبب الظلام الكوني.

ومن المثير هنا أن القرآن قد ذكر أن العروج إلى السماء يكون نهارًا؛ فإن الآية تقول «فظلوا»، ولم تقل «أمسوا» أو «باتوا». والأصل في عبارة «ظل» فعل الأمر نهارًا<sup>(3)</sup>. وذلك برهان أن قشرة الضياء على الأرض في النهار يعقبها مباشرة ظلام ليلي.

2 - يقول القرآن: ﴿وَأَيُّةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ سَلَخٌ مِّنْهُ النَّهَارُ فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ﴾ (٣٧) [يس: 37]. فالظلام مهيمٌ على الكون فوق القشرة المسلوخة من الضياء، كما سيأتي في حديثنا عن سلخ النهار.

3 - قال تعالى: ﴿يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ (٢) [الرعد: 3]. فالليل يغشى النهار أي يغطيه؛ ففوق كلِّ نهار ليل يغطيه.

(1) V. H. Matthew, et al., The IVP Bible background commentary, p.28

(2) أبو حيان، البحر المحيط في التفسير، تحقيق: صديقي محمد جميل (بيروت: دار الفكر، 1420 هـ)، 6/ 470.

(3) المصدر السابق.



### المثال الرابع: تأثير النجوم في أقدار الناس

القضاة 19/5-20: «جَاءَ مُلُوكٌ. حَارَبُوا. حَبِيزَ حَارَبَ مُلُوكٌ كُنْعَانَ فِي تَعْنَكَ عَلَى مِيَاهِ مَجِدُو. يَضَعُ فِضَّةً لَمْ يَأْخُذُوا. مِنَ السَّمَاوَاتِ حَارَبُوا. الْكَوَاكِبُ مِنْ حُبُكَهَا حَارَبَتْ سِيسْرًا».

يعكس نص القضاة 19/5-20 التصورات البدائية الشائعة عند الأمم الوثنية في أنّ حركة الكواكب ومواقعها في الكون تحدّد مصائر الناس من نجاح وانتصار وهزيمة، وهو ما يُعرف بعلم التنجيم Astrology، وهو محض دجل.

ويخبرنا التاريخ أنّ عامة الآلهة في تراث الشرق الأدنى والبحر الأبيض المتوسط كانت ترتبط بالأجرام السماوية (الكواكب والنجوم والمذنبات). وقد كان يُعتقد أنّ هذه الأجرام كانت أحياناً تغادر فلكها للانضمام إلى المعارك البشرية للنكاية في الأعداء وإصابة البشر والحيوانات بالجوائح المهلكة. ومن ذلك إشارة نصوص سرجون في وقت مبكر من نهاية الألفية الثالثة إلى تعميم الشمس وخروج النجوم لمحاربة العدو. كما تذكر لوحة من زمن تحتمس الثالث (1479-1425 ق م) مساعدة النجوم التي تلمع من السماء في التشويش على الأعداء<sup>(1)</sup>.

حاول آدم كلارك<sup>(2)</sup> -المفسّر- الخروج من الخرافة التي ساقها سفر القضاة 19/5-20؛ فقال: «جاءت ملائكة الله لمساعدة بني إسرائيل، «وَالْكَوَاكِبُ مِنْ حُبُكَهَا حَارَبَتْ سِيسْرًا»، وذلك هو ربّما بعض العواصف الرعدية، أو غمر كبير من نهر قيشو حدث، في ذلك الوقت»<sup>(3)</sup>. ومعلوم أنّ صلةً من لغة بين العواصف أو الفيضانات وحرب النجوم!

(1) Matthews, et al., The IVP Bible background commentary, p.252

(2) آدم كلارك Adam Clarke (1760-1832): لاهوتي وناقد كتابي بريطاني معروف. أشهر أعماله تفسيره للكتاب المقدس الذي بقي عمدة عند طائفته على مدى قرنين.

(3) Adam Clarke, The Holy Bible Containing the Old and New Testaments (B. Waugh and T. Mason, 1831), (3)

ينفي القرآن بصورة قاطعة ما يُعرف «بعلم التنجيم»؛ فقد جاء الخبر عن أفلاك السماء أنها مخلوقات لله، خاضعة بلا سلطان: ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ، مِنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ﴾ [الحج: 18]. وهي مسخرة لتدلّ بمواقعها على مسير الناس في رحلاتهم: ﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْيَوْمِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ [الأنعام: 97]، وقال سبحانه: ﴿وَعَلَّمَنَّا وَإِلَتَجِمْ هُمْ يَهْتَدُونَ﴾ (١١) [النحل: 16].

وجاء في الحديث تحريم اتخاذ النجوم وسائط لمعرفة الغيب من أحوال الناس: «من اقتبس علماً من النجوم اقتبس شعبة من السحر، زاد ما زاد»<sup>(١)</sup>؛ فالنجوم لا علاقة لها بأقدار الناس في باب الخبر والتأثير.

#### المثال الخامس: الأرض مسطحة

إنجيل متى 8/4:

Πάλιν παραλαμβάνει αὐτὸν ὁ διάβολος εἰς ὄρος ὑψηλὸν λίαν καὶ δείκνυσιν αὐτῷ πάσας τὰς βασιλείας τοῦ κόσμου καὶ τὴν δόξαν αὐτῶν	ثُمَّ أَخَذَهُ أَيْضًا إِبْلِيسُ إِلَى جَبَلٍ عَالٍ جَدًّا، وَأَرَاهُ جَمِيعَ مَمَالِكِ الْعَالَمِ وَمَجْدَهَا.
--	---

يزعم مؤلف إنجيل متى أن إبليس قد أخذ المسيح إلى جبل<sup>(2)</sup> عال جداً تطل قمته على جميع الأرض. وهذا نظرياً محال إلا أن تكون الأرض مسطحة. والجانب

(1) رواه أبو داود، كتاب الطب، باب في النجوم، (ح/3905)، وابن ماجه، كتاب الأدب، باب تعلم النجوم، (ح/3326)، وصححه الحافظ العراقي.

(2) يبدو أن مؤلف إنجيل لوقا قد انتهى إلى نكارة ما أورده مؤلف إنجيل متى من وجود جبل يطل على جميع العالم؛ ولذلك حذف ذكر الجبل، واكتفى بالقول إن المسيح قد «أصعد» *αναγαγων*، لكنه لم يستطع أن يفلت من الخطأ العلمي في تصوّر وجود مكان من الممكن أن تطلّ منه على جميع البلاد المسكونة. وقد وقع في الزلل العلمي رغم أنه قد ضيق العرض البصري من «ممالك العالم» *τὰς βασιλείας τοῦ κόσμου* (متى 8/4) إلى «الممالك التي يسكنها البشر» *τὰς βασιλείας τῆς οἰκουμένης* (لوقا 5/4) ... !!

الحرفي في هذه القصة التي يذكرها صاحب الإنجيل واضح من السياق، وغياب قرائن المجاز، واستعمال عبارة «عالٍ جدًا» «ὕψιλον λιβάν» [يوسيلان ليان] في الدلالة على أنّ المقصود هو العلو المادي الحقيقي الذي يمكن صاحبه من أن يطلّ على جميع الأرض!

ونقرأ في سفر دانيال 10/4-11: «وهذه هي الرؤيا التي شهدت في منامي: رأيت وإذا بشجرة منتصبّة في وسط الأرض ذات ارتفاع عظيم، وقد نمت الشجرة وقويت حتى بلغ ارتفاعها السماء، وبدت للعيان حتى إلى أطراف الأرض».

وهذه الرؤيا، وإن كانت منامًا، إلا أنّها تعكس تصوّر القديم القائل إنّ الإنسان لو ارتفع فوق الأرض كثيرًا؛ فسرى كلّ اليايسة؛ لأنّ الأرض قرص مسطح.

وقد صرح الكتاب المقدس أن للأرض أركانًا أربعة، بما يمنع تصوّر كرويتها: «وينصب راية للأمم ويجمع منفيي إسرائيل ومشتي يهوذا من أربعة أطراف الأرض» (إشعياء 12/11) .. ثبوت الأطراف الأربعة؛ يثبت هندسيًا الزوايا الأربع<sup>(1)</sup> «وبعد هذا رأيت أربعة ملائكة واقفين على أربع زوايا الأرض، ممسكين أربع رياح الأرض لكي لا تهب ريح على الأرض ولا على البحر ولا على شجرة ما».

(الرؤيا 1/7).

«فيخرج ليضلّل الأمم في زوايا الأرض الأربع، جوج ومأجوج، ويجمعهم للقتال، وعددهم كثير جدًا كرمل البحر!» (رؤيا 8/20).

ولا يُستساغ أن نوّول الحديث هنا أنّه يشير - كما يقول الدفاعيون النصاري - إلى الجهات الأربع؛ لأنّ:

أ - تصوّر أنّ للأرض أطرافًا كان هو المعروف والمقبول بين العامة، واليهود

(1) اختارت كثير من الترجمات الإنجليزية كلمة corners زوايا ك: The English Stan- و The King James Version و The Amplified Bible و The American Standard Version و The Darby Translation و dard Version وهو نفس ما اختارته الترجمة الفرنسية La Bible de Semeur باعتبارها كلمة: coins ...

خاصة. وقد علّق الناقد ويليام باركلي على نص الرؤيا 7/1-3 بقوله: «عُبر عن هذه الرؤيا بأفكار عن الكون كانت شائعة في الزمن الذي كان يوحنا يكتب فيه. الأرض مربعة، ومنبسطة، وفي زواياها الأربع، أربعة ملائكة ينتظرون لإطلاق ريح الهلاك. يتحدث إشعياء عن جمع مشتي يهوذا من الزوايا الأربع للأرض (إشعياء 12/11). حلّت النهاية بالزوايا الأربع للأرض (حزقيال 2/7)»<sup>(1)</sup>.

ويؤكد جون كورت<sup>(2)</sup> التصور السابق الذي كان يحكم عقل كاتب سفر الرؤيا، بقوله: «افترض أن للعالم أربع زوايا، وأنه بالإمكان إسناده كالطاولة برجل أو عمود من كلّ زاوية، كان أمرًا شائعًا في الكوسمولوجيا التقليدية»<sup>(3)</sup>.

ب - قال غرنفيل. س. هنري<sup>(4)</sup> في الردّ على زعم اعتذاري الكنيسة أنّ الحديث هنا هو عن الجهات الأربع: «استُعملت عبارة «الزوايا الأربع» 14 مرة في مواضع أخرى من الكتاب المقدس، وكلها تشير إلى أشكال مستطيلة الشكل: طاولة (الخروج 25/26، 37/13)، ومذبح مربع (خروج 27/2-1، 38/2-1، حزقيال 43/20، 45/19)، وشبكة من نحاس لها أربعة أطراف (خروج 27/4 و38/5)، وثوب أو قماش (ثنية 22/12، أعمال الرسل 10/11، 11/5) وبيت (أيوب 1/19) وساحة (حزقيال 46/21-22). لا توجد أية إشارة إلى الجهات الأربع: الشمال والجنوب والشرق والغرب بربطها من ناحية التوظيف بعبارة «الزوايا الأربع».

إذا استعملنا المبدأ التفسيري القائل إنّ الكتاب المقدس يفسّر الكتاب المقدس؛ فسيبدو واضحًا أنّ جملة: «الزوايا الأربع للأرض» تشير إلى أرض منبسطة لها أربع زوايا، قطعًا ليست كروية»<sup>(5)</sup>.

(1) William Barclay, The Revelation of John (Philadelphia, Westminster Press, 1976) 2/21-22

(2) جون كورت John Court: محاضرات سابق في اللاهوت والدراسات الدينية ورئيس قسم في جامعة كنت بكتربري John Court, The Book of Revelation and the Johannine Apocalyptic Tradition (Sheffield : Sheffield Academic Press, 2000), p.161

(3) Academic Press, 2000), p.161

(4) غرنفيل س. هنري Granville C. Henry: أستاذ الرياضيات والفلسفة في كلية كلارمونت ملك كندا.

(5) Granville C. Henry, Christianity and the Image of Science (Georgia: Smyth & Helwys Publishing, 1998), p.18

ت - اختارت عامة التراجم الإنجليزية معنى الركن والحد دون الجهة، رغم أن كثيرًا من القائمين على هذه التراجم هم من النصارى، وبعضهم من الأصوليين. وقد اختارت ترجمة الفولجاتا اللاتينية اعتماد كلمة «angulos» في رؤيا 1/7، ومن هذه الكلمة اللاتينية اشتقت الكلمة الإنجليزية/ والفرنسية: «angle» بمعنى: «زاوية». ووصفُ الأرض أنها ذات أربعة أركان معروف في الحضارات القديمة، ومنها ما كان في الأدب الأكادي؛ ومن ذلك وصف الملك الآشوري توكولتي نينورتا أنه «ملك الأركان الأربعة»<sup>(1)</sup>.

عارضت الكنيسة الأولى بشدة القول بكروية الأرض؛ وكان أبرز معبر عن مذهبها الكتاب الذي ألفه لكتانتيوس<sup>(2)</sup> في بداية القرن الرابع: «المؤسسات الإلهية» «Divinarum Institutionum» حيث أدان في الفصل الثالث منه الذي عنون له بـ: «حول الحكمة الباطلة للفلاسفة» الاعتقادات الهرطقية والباطلة للوثنيين الرومان- اليونانيين. ومن هذه الاعتقادات: القول بكروية الأرض. وقد سخر فيه من التصور القائل إنَّ هناك بشرًا على الجانب الآخر من الأرض يعيشون مقلوبين<sup>(3)</sup>، وبقي كلامه فاعلاً في الذهنية الأوروبية قرونًا؛ حتى إنَّ كوبرنيكس وجاليليو قد اضطرَّ إلى ذكر اسمه وإدانتته، مع الاعتراف أنَّه كاتب مشهور<sup>(4)</sup> وقد سبق لقديس الكنيسة أوغسطين في كتابه «De Doctrina Christiana» أن مدح لكتانتيوس واصفًا إياه أنَّه من الرجال المؤمنين<sup>(5)</sup>؛ ممَّا ينفي عنه التهمة بأنَّه شاذ عن خطِّ الكنيسة!

وألَّف الراهب كوزما إينديكوبيلف<sup>(6)</sup> السكندري -لَمَّا كان في دير من أديرة سيناء

Albert Grayson, Assyrian Royal Inscriptions (Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1972), p. 105 (1)

(2) لكتانتيوس Lactantius (260م - 330م): كاتب نصراني، كان وثنيًا ثم تنصر. تولى وظيفة تعليم ابن الإمبراطور قسطنطين.

See Pierre Gassendi and Olivier Thill, The Life of Copernicus (Fairfax, VA: Xulon Press, 2002), p. 210 (3)

Ibid (4)

See Augustine, On Christian Doctrine, in Nicene and Post-Nicene Fathers, 2 / 554 (5)

(6) كوزما إينديكوبيلف (550م) Cosmas Indicopleustes: رحالة، يعني اسمه: المبحر إلى الهند. كان نصرانيًا نسطوريًا. استوطن الإسكندرية.

في القرن السادس - كتابه: «الطبوغرافيا المسيحية»<sup>(1)</sup>، وهو أشهر كتاب كنسي على الإطلاق في تفصيل طبوغرافيا العالم حسب الفهم الحرفي للكتاب المقدس. وشنّ فيه على القول بكروية الأرض الذي يخالف نصوص الكتاب المقدس.

يقول س. بريوشينكين في رسالة كتاب «الطبوغرافيا المسيحية» وأثره: «كان من ألمع ممثلي [المدرسة الأنطاكية] كوزما إينديكوبليف الذي كتب في «الطبوغرافيا المسيحية» التي وضعت في العام 535م أنّ الكون عبارة عن «صندوق»، وأنّ السماء تستند على أربعة جدران، وأنّ الأرض تستقرّ في الداخل مع جبل عظيم، ويحيط بها المحيط من الجهات كلّها. وقد لاقى «الطبوغرافيا المسيحية» انتشاراً عريضاً جداً في أوساط القراء بفضل الرسومات المنمنمة الجميلة التي زودت بها، والقصص الصادقة البديعة التي رواها المؤلف عن البلدان التي رآها بنفسه»<sup>(2)</sup>.

شكل الكون كما رسمه كوزما إينديكوبليف :

الكون في علبة، والأرض في شكل مربع، والشمس تشرق وتغرب على جانبي الجبل



(1) ترجمه إلى الإنجليزية ونشره محققاً الباحث ج. و. مالك كرنند W. McCrindle. تحت عنوان: The Christian Topography of Cosmas, An Egyptian Monk في قرابة أربعمئة صفحة.

(2) أسرار الفيزياء الفلكية والميثولوجيا القديمة، ص 270.

وقد شتّع قديس الكنيسة يوحنا ذهبي الفم في تعليقه على الرسالة إلى العبرانيين 8 / 1 على القائلين بكروية الأرض، بقوله: «أين هؤلاء الذين يقولون إنّ السماء تدور من حولنا؟ أين هؤلاء الذين يعلنون أنّها كروية؟ هاتان الفكرتان قد هزمتا هاهنا!»  
Ποῦ τοίνυν εἰσὶν οἱ λέγοντες δινεῖσθαι τὸν οὐρανόν; ποῦ εἰσιν οἱ σφαιροειδῇ αὐτὸν εἶναι ἀποφαινόμενοι; ἀμφότερα γὰρ ταῦτα ἀνήρηται ἐνταῦθα<sup>(1)</sup>.

وهو نفس ما قرره الأسقف سفيريان<sup>(2)</sup> الذي كان من المقرّبين من يوحنا ذهبي الفم، ومحلّ ثقته في كتابه: «سته خطب عن خلق العالم»، في تفسيره الحرفي لما جاء في سفر التكوين. فقد كتب أنّ الأرض منبسطة، ولا تمرّ الشمس تحتها في الليل، وإنّما تسافر عبر الأجزاء الشماليّة «كأنّها مخفية بجدار»، واستدلّ بنصوص كثيرة من العهد القديم انتصاراً لقوله<sup>(3)</sup>.

وانتصر ديودوريس - أسقف طرطوس في القرن الرابع - أيضًا إلى ردّ القول بكروية الأرض<sup>(4)</sup>، وهو أيضًا ما أعلنه تيودور المفسّر الأنطاكي أسقف Mopsuestia في بداية القرن الخامس<sup>(5)</sup>!

ومن بين الآباء السريان، كان أفرام - أكبر الآباء وأهم المفسّرين السريان للكتاب المقدس - قاطعاً في رده الحازم على القول بكروية الأرض<sup>(6)</sup>.

كما جاء التصريح بأنّ الأرض مسطّحة في الكتاب الأبوكريفي سفر أخنوخ الأول

(1) John Chrysostom, 'Homily xiv on Hebrews,' in Nicene and Post-Nicene Fathers (New York: The Christian Literature Company, 1890), 14/433

(2) سفيريان (408): Severian of Gabala: خطيب نصراني شهير في القسطنطينية. له اهتمام بالمواظ والتفسير.

(3) See Milton K. Munitz, ed. Theories of the Universe: From Babylonian Myth to Modern Science, p.119 (3)

.Ibid (4)

.Ibid (5)

(6) See Andrew Dickson White, A History of the Warfare of Science with Theology in Christendom (New York: D. Appleton, 1896), 1

(الفصول 71-82)<sup>(1)</sup>، مع العلم أنّ العهد الجديد قد اقتبس من هذا السفر (رسالة يهوذا 14-15)<sup>(2)</sup>، وعدّه ترّليان سفرًا مقدّسًا<sup>(3)</sup>. وكان اقتباس رسالة يهوذا منه وجهًا من أوجه ما احتجّ به ترّليان لأصالته<sup>(4)</sup>، كما اقتبست منه رسالة برنابا<sup>(5)</sup> مرتين باعتباره سفرًا مقدّسًا<sup>(6)</sup>، وعدّه كلمنت السكندري<sup>(7)</sup> أيضًا حياّ إلهيًا<sup>(8)</sup>.

وألّف جون أنطوان لثرون<sup>(9)</sup> مقالته الشهيرة: «حول آراء آباء الكنيسة في علم أوصاف الكون»<sup>(10)</sup>، وفيها بيّن شيوع القول بأنّ الأرض منبسطة غير مكوّرة في زمن الآباء وبينهم. وهو المذهب الذي كان عليه عدد من أئمة فلاسفة اليونان وعلمائهم، ومنهم أناكسيمين<sup>(11)</sup> الذي قال إنّ الأرض قرص بالغ التسطّيح يطفو على محيط محدود، وكل ذلك محفوظ في الفضاء على وسادة من الهواء.

(1) انظر في تفصيل كوسمولوجيا سفر أخنوخ الأول، ودلالاتها على تسطّيح الأرض: David Presutta, The Biblical Cosmos Versus Modern Cosmology, Why the Bible Is Not the Word of God, pp.280-298, Zen Garcia, (Flat Earth as Key to Decrypt the Book of Enoch (Lulu Com, 2016).

(2) «عن هؤلاء وأمثالهم تنبأ أخنوخ السابع بعد آدم، فقال: «انظروا إنّ الرب أت بصحبة عشرات الألوف من قديسه، ليدين جميع الناس، ويوبخ جميع الأشرار الذين لا يهابون الله، بسبب جميع أعمالهم الشريرة التي ارتكبوها وجميع أقوالهم القاسية التي أهانوه بها والتي لا تصدر إلّا عن الخاطئين الأشرار غير الأتقياء!» (يهوذا 14-15). وقد كشفت الباحثة إليزابيث كلار بروف، في قائمة طويلة، المشابهات بين سفر أخنوخ وأسفار العهد الجديد (Elisa beth Clare Prophet, Fallen Angels and the Origins of Evil: Why Church Fathers Suppressed the Book of Enoch and Its Startling Revelations, pp. 263-293).

(3) Robert Henry Charles, The Book of Enoch (New York: Dover Publications, Inc., 2007), pp.38-39 (3).

(4) See Tertullian, 'On the Apparel of Women,' in Ante-Nicene Fathers 4/14 (4).

(5) رسالة برنابا: رسالة تنسب إلى برنابا (وهي غير ما يُعرف بإنجيل برنابا)، كان كلمنت السكندري ومجموعات من الصّاري الأوائل يرونها مقدّسة، وهي موجودة في المخطوطة السينائية (انظر- William Cunningham, A Disser-tation on the Epistle of S. Barnabas, pp. lxxiii-lxxiv).

(6) المصدر السابق، ص 38.

(7) المصدر السابق، ص 39.

(8) See Adumb. In Ep. Judea (8).

(9) جون أنطوان لثرون (1787-1848): Jean-Antoine Letronne: أركيولوجي وعالم لغة يونانية قديمة، فرنسي.

(10) Jean-Antoine Letronne, 'Des Opinions Cosmographiques des Pères de L'Eglise,' in Revue des Deux Mondes, 1834, t.i. p.632.

(11) أناكسيمين (525-585 ق م): Ἀναξίμενης: فيلسوف يوناني. آخر تلاميذ المدرسة الميليئية التي أسسها طاليس.



## صورة للأرض رسمها Orlando Ferguson سنة 1893 مع إحالات إلى نصوص الكتاب المقدس



ورغم أن القول بكروية الأرض كان معروفاً عند طائفة من كبار فلاسفة اليونان كأفلاطون وأرسطو؛ إلا أن القائلين بكروية الأرض من النصارى -وهم قلة شاذة- في القرون الأولى، لم يجدوا دليلاً لمذهبهم من الكتاب المقدس<sup>(1)</sup>.

(1) لا يكاد يوجد قول محكم لأحد أعلام الكنيسة في القرون الستة الأولى (قرون الآباء عند الكنيسة الأرثوذكسية في الستة الأولى) في الانتصار لكروية الأرض. تُنسب القول بكروية الأرض إلى قديس الكنيسة أوغسطين. وهو أمر لا يفيد دعوى النصارى في شيء: (1) اعترف أوغسطين أن أمر تحديد شكل الكون مرتبط بالمعرفة البشرية لا بنصوص الكتاب المقدس (انظر: Louis M. Bishop, 'The Myth of the Flat Earth,' in Stephen J. Harris and Bryon Lee Grigsby eds. *Misconceptions About the Middle Ages*, New York: Routledge, 2008, p.97) (2) أثبت ليوس. فراري Leo C. Ferrari في مقاله: 'Cosmography' ضمن الموسوعة المتخصصة في دراسة فكر (أوغسطين): *Augustine Through the Ages: An Encyclopedia*, ص 246 أن أوغسطين كان يرى أن الأرض مسطحة غير مكورة، وأن الشمس تتحرك فوقها على شكل دوائر أفقية. كما تُنسب القول بكروية الأرض إلى أمبروسيوس وهو (1) كما هو ظاهر من أسلوب أمبروسيوس في عرض هذه المسألة، من قبيل الترجيح لا التجزم. وذاك ظاهر من تهيؤه من البحث في هذه المسألة وتحديد شكل الكون (2) (Hexaem. 1. 6) لم يربط أمبروسيوس بين هذا التصور وما جاء في الكتاب المقدس! وتُنسب القول بكروية الأرض إلى إزيدور أسقف سفيلى (إشبيلية لاحقاً)، وقد توفي بعد أربع سنوات من وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم، فقد تُنسب إليه القول بكروية الأرض، ولكن الأمر في فهم عبارته محل خلاف بين النقاد لأن عبارته تحتمل القول بأن الأرض مسطحة؛ فقد شبه الأرض بعجلة، في تكرار لتشبيه أنكسندر السابق له، والذي آمن أن الأرض قرص مسطح (Jonathan Lyons, *The House of Wisdom*, New York: Bloomsbury, 2009, pp. 34-35).

التلمود البابلي يقرر أن الأرض مسطحة: جاء في التلمود البابلي: «يقول حكماء إسرائيل إنه خلال النهار تسافر الشمس تحت قبة السماء، وفي الليل تسافر فوق قبة السماء. ويقول الحكماء الأمميون [غير اليهود]: أثناء النهار تسافر الشمس تحت قبة السماء وفي الليل تحت الأرض. قال الحاخام [يهوذا هاناسي<sup>(1)</sup>]: إن نظرهم منطقية أكثر من نظرنا؛ إذ إنه خلال النهار تكون الينابيع باردة، وفي الليل دافئة»<sup>(2)</sup>.

يُخبر نصّ التلمود أنّ حكماء اليهود كانوا يرون الأرض مسطّحة، وأنّ الشمس تظهر تحت قبة السماء نهارًا، ثم تعبر إلى الضفة الأخرى من وراء القبة. فيما اعتبر علماء غير اليهود أنّ الشمس تمرّ تحت قبة السماء نهارًا، ثم تعبر إلى جهة الشروق من تحت الأرض.

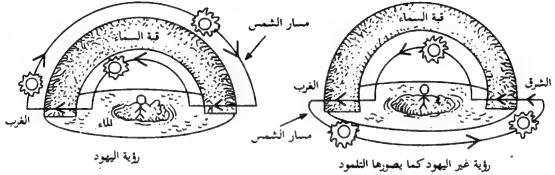
موقف علماء يهود واضح في تصوّرهم أنّ الأرض لا يمكن أن تكون كروية لأنّ الشمس تشرق على كلّ الأرض مرّة واحدة، ثم تختفي عن الأرض كل لتعبر إلى جهة الشروق من جهة المشرق، وهو ما لا يستقيم في حال كانت الأرض كروية؛ إذ إنّ الشمس تكون مشرقة على الأرض كاملة دون انقطاع، وإن كانت تتحرك في إشراقها على الأرض.

وقد مدح الحاخام يهوذا هاناسي مذهب غير اليهود الذي يرى أنّ الشمس تمرّ تحت الأرض. وهو مذهب يقرّر أنّ الأرض مسطّحة وليست كروية؛ إذ إنه يفسّر لماذا تكون المياه دافئة ليلاً بالقول إنّ الشمس تسطع على الماء من تحت؛ فالأرض قائمة على الماء.

ومن أهم ما يثير الذهن في النص السابق أنّ اليهود في التلمود البابلي لم يفهموا أقوال اليونان أنّ الأرض كرة؛ إذ يظهر أنّهم ظنّوا أنّ دوران الشمس حول الأرض عند اليونان معناه أنّ الأرض مسطّحة، وأنّ الشمس تختفي تحتها ليلاً، لا أنها تشرق على غير القوم الذين تشرق عليهم نهارًا.

(1) يهوذا هاناسي יהודה הנשיא Yehudah HaNasi (؟ - 217): حبر يهودي شهير أشرف على تحرير المشنا.

Babylonian Talmud, Pesachim 94b (2)



ويُعتبر القول الإسلامي بكروية الأرض مصدر تحوّل كثير من اليهود إلى ترك القول بتسطيح الأرض إلى كرويتها؛ وهو ما اعترفت به الموسوعة اليهودية المعروفة *האנציקלופדיה העברית* في مقالها «جغرافيا»، بقولها: «كان الرأي الأعلى بين الحكماء اليهود حتى النصف الثاني من القرن العاشر يتمثل في أنّ الأرض دائرية ومستطحة [مثل عملة معدنية] محاطة بمياه المحيط وعائمة على السطح مثل قارب على البحر (مدراس<sup>(1)</sup> برقي دي ربي إلبازار، الفصل 5 [من القرنين 8 - 9] ومدراس كونن [من القرن العاشر]). وصلت معرفة الشكل الكروي للأرض الحكماء اليهود في البلدان الإسلامية من خلال علم الفلك العربي؛ وهو مذكور في كتاب [...] قاضي اليهود في قرطبة في الثلث الأخير من القرن العاشر. في نفس الوقت تقريباً، رفض كل من الحبر شريرا جاؤون والحبر حاي جاؤون الرأي القائل بأن السماء خيمة على أرض مستوية. في القرن الحادي عشر، كانت الطبيعة الكروية للأرض مقبولة على نطاق واسع من قبل الحكماء اليهود في البلدان الإسلامية، ومنهم امتدت إلى بروفانس<sup>(2)</sup> وإيطاليا<sup>(3)</sup>».

(1) مدراس מדרש: لغة: من بحث أو درس. اصطلاحاً: مجموعة (وأيضاً منهج) تفاسير الأحبار التي تنأى عن الشرح الحرفي، وتعتمد المنهج (الإشاري) و(المقارن) بربط النصوص ببعضها.

(2) منطقة في فرنسا.

(3) *האנציקלופדיה העברית* : כללית , יהודית (ספרית ופועלים, 1986-1987), 69/10.



في كتابه «الجغرافية الكونية في بلاد ما بين النهرين»<sup>(1)</sup> أن حضارة بلاد الرافدين قد وصفت الأرض أنها قرص مسطح، واصفة إياها بـ «دائرة الأرض» أو «دائرة الأراضي» أو «دائرة الزوايا الأربع» أو «دائرة الرياح الأربع»، أو «دائرة (المناطق) الأربع». كما رسم مؤلف «خريطة العالم» البابلية «حد سطح الأرض كدائرتين متحدتي المركز»<sup>(2)</sup>. ومن الآثار القديمة في العراق القديم الدالة على دائرية الأرض، هذه القطعة<sup>(3)</sup>:



كما نقرأ الأمر نفسه في الأدبيات المصرية القديمة؛ فقد جاء في ترنيمة لرمسيس الثاني على لوحات مختلفة داخل معبد أبو سمبل: «مثل رع عندما يضيء على دائرة العالم»<sup>(4)</sup>. وورد تعبير مماثل في المعبد الجنازي لرمسيس الثالث، أو معبد مدينة هابو: «سيطروا على البلاد على مدى دائرة الأرض»<sup>(5)</sup>. وقد نقل الناقد كيل في كتابه «رمزية عالم الكتاب المقدس» رسوماً قديمة كثيرة تظهر الأرض على شكل دائري، وتحيط بها المياه من كل جهة<sup>(6)</sup>.

(1) Mesopotamian Cosmic Geography

(2) John W. Loftus, The Christian Delusion: Why Faith Fails (Prometheus Books, 2010), p.116

(3) Robin A. Parry, The Biblical Cosmos (Lutterworth Press, 2015), p.8

(4) Adolf Erman, The Literature of the Ancient Egyptians, Tr. Aylward Blackman (London: Mjethuen, (4) 1927), pp.258-259

(5) Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (Princeton: Princeton University Press, 1969), p.262

(6) Othmar Keel, The Symbolism of the Biblical World. Tr. Timothy Hallett (New York: Seabury Press, (6) 1978), pp.37-40

تعقيب:

جاء في سفر إشعياء 40/22:

הַיָּשֵׁב עַל-חֹיג הָאָרֶץ וְיִשְׁכְּנֶיהָ בְּחִגְבֵּים	الْجَالِسُ عَلَى كُرَّةِ الْأَرْضِ وَسُكَّانُهَا كَالْجُنْدِ.
---	---

وذاك نص صريح أنّ الأرض كروية الشكل.

الجواب:

تلك دعوى مردودة على النصارى. وقد نقل الناقد جون أوزوالست<sup>(1)</sup> إجماع المفسرين على أنّ نص إشعياء 40/22 لا يدلّ على معنى الكرة - على الراجع -، وإن اختلفوا بعد ذلك في دلالة الكلمة العبرية (دائرة) في سياقها<sup>(2)</sup>.

وأسباب رفض ترجمة «كرة» هنا كثيرة، منها:

أولاً: الكلمة العبرية التي عُرِّبَتْ هنا في ترجمة الفاندايك العربية: «كرة» هي «חוג» [حُوج] أي: «دائرة» كما في معاجم اللغة العبرية التوراتية<sup>(3)</sup>

ثانياً: جاء في سفر الأمثال 8/27: «لما ثبت السماوات كنت هناك أنا». لما رسم دائرة (חוג) على وجه الغمر.

علق الناقد فرنز دليتسخ<sup>(4)</sup> في تفسيره الشهير لأسفار العهد القديم، على الأمثال 27/8، بقوله إنه يعكس التصوّر القديم الذي كان عند العبرانيين، والمتمثل في

(1) جون ن. أوزوالست (1940) John N. Oswalt: أستاذ اللاهوت والعهد القديم واللغات السامية في Asbury Theological Seminary.

(2) John N. Oswalt, The Book of Isaiah: Chapters 40-66 (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996), pp.66-67 (2) See William Gesenius, A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament, p. 298, The New Strong's (3) Complete Dictionary of Bible Words, p.363, William Lee Holladay, A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament, p.97, Josiah Willard Gibbs, A Manual Hebrew and English Lexicon, Including the Biblical Chaldean, p.56, Francis Brown, A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament, 1/295, Alexander Harkavy, Students' Hebrew and Chaldean Dictionary of the Old Testament, p.154

(4) فرنز دليتسخ (1890-1813) Franz Delitzsch: لاهوتي لوثيري ألماني. اشتهر بتفسيره الأكاديمي لأسفار العهد القديم، وترجمته العبرية للعهد الجديد. كان مهتماً بتنصير اليهود في أوروبا.

الاعتقاد أن السماء على شكل قبة تلامس حواشيها حدود الأرض التي اتخذت شكل قرص، ويحيط بها الماء من أسفلها وعلى جوانبها! <sup>(1)</sup>  
وقد كتب مؤسس الكنيسة الميثودية - جون وسلي <sup>(2)</sup> - : «كما أن عندنا هنا (دائرة الأرض)، فإننا نقرأ في مواضع أخرى: «دائرة السماء» (أيوب 22/14) و«دائرة العمق أو البحر» الأمثال 27/8؛ لأن شكل السماء والأرض والبحر، دائري» <sup>(3)</sup>.  
وقد رسم النصارى الأرض قديما على شكل دائرة، ومن ذلك الصورة التالية <sup>(4)</sup>:

### صورة لليوم الرابع للخلق

مخطوطة يونانية للكتاب المقدس، القسطنطينية، القرن الثاني عشر

الأرض على صورة أرض مسطحة، في شكل جزيرة <sup>(5)</sup>



See Franz Delitzsch, Biblical Commentary on the Proverbs of Solomon (Edinburgh: T. & T. Clark, (1) 1874), 1/188

(2) جون وسلي (John Wesley (1703-1791): رجل دين ولاهوتي أنجليكاني شهير.

(3) John Wesley, Explanatory Notes upon the Old Testament (Ohio: Sch Publisher, 1975), 3/205

(4) Shulamit Laderman, Images of Cosmology in Jewish and Byzantine art: God's blueprint of creation (Boston: Brill, 2013.), pp.III.XIX

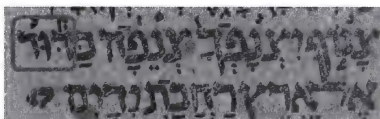
(5) Benjamin Anderson, Cosmos and Community in Early Medieval Art (New Haven: Yale University Press, 2017), p.137

وفهم مارتن لوثر<sup>(1)</sup> أنّ الوصف بالدائرة في نصّ إشعياء 22/40 منصرف إلى السماء لا الأرض؛ فقال: «إنّه (الربّ) يجلس في القبة فوق الأرض»<sup>(2)</sup>، وهي الترجمة التي اختارتها الترجمة الفرنسية المسكونية للكتاب المقدس Traduction œcuménique de la Bible : Il habite, lui, sur le dôme couvrant la terre أي «إنّه يسكن فوق القبة التي تغطّي الأرض».

ثالثاً: الكلمة المعبرة عن معنى كرة في الكتاب المقدس العبري هي: 712 [دور]<sup>(3)</sup>، وقد وردت في سفر إشعياء نفسه: «ويلوح بك تلويحاً، ويقذفك ككرة في أرض واسعة» צנוף יצנוף, צנפה, כדור, אל-ארץ רחבת ימים (إشعياء 22/18)<sup>(4)</sup>.

### بداية إشعياء 22/18 من مخطوطة حلب

(القرن العاشر ميلادياً)



(1) مارتن لوثر (1483-1546): Martin Luther. راهب ولاهوتي ألماني شهير. يُعتبر رائد الثورة البروتستانتية. تنسب إليه فرقة اللوثرين.

(2) Martin Luther, Luther's Works, 17/24 (2)

(3) اختلف النقاد في قراءة هذه الكلمة: هل هي (1) צדק: كاف التشبيه (2) مع كلمة (דור) أي كرة = ككرة الحياة (2) أم أنّ الكاف جزء من الكلمة...؟! وأثبتوا مع ذلك أنه حتى لو ألحقنا الكاف ببناء الكلمة؛ فإنّ المعنى يبقى دالاً على الكرة. وجمهور النقاد على أنّ الكاف (3) هنا للتشبيه.

See Alexander Harkavy, Students' Hebrew and Chaldee Dictionary of the Old Testament (New York: Hebrew Pub. Co., 1918), p.284, Nathaniel Philippe Sander et Isac Ternel, Dictionnaire Hébreu-français (Genève: Slatkine Reprints, 2000), p.119.

(4) حذفت الترجمة السبعينية التشبيه بالكرة من أساسه، رغم أنّ السبعينية مجرد ترجمة للأصل العبري! إشعياء 22/18 في الترجمة السبعينية في المخطوطة الفاتيكانية

وسيلقيك في أرض كبيرة لا مقياس لها، وهناك تموت ...

... ἀποθανῇ ἔχει καὶ ἀμέτρητόν καὶ μεγάλην χώραν εἰς σε ῥίψει καὶ





وفي الترجمات المعاصرة:  
الإنجليزية:

The New International Version	He will roll you up tightly like a ball and throw you into a large country.
The New American Bible	And roll you up and toss you like a ball into an open land.
The Revised Standard Version	and whirl you round and round, and throw you like a ball into a wide land.

الفرنسية:

La Bible de Semeur	,et t'envoyer rouler, rouler comme une balle vers une vaste plaine.
Louis Segond	Il te fera rouler, rouler comme une balle, Sur une terre spacieuse.

رابعًا: الكلمة الواردة في الترجمة السبعينية في إشعياء 40/22 هي γυρον (جورُن) وهي أيضًا بمعنى دائرة، وهو ما لا ينطبق على الشكل الكروي، وقد وردت هذه الكلمة بهذا المعنى في الترجمة السبعينية في سيراخ 5/24 :

γυρον οὐρανοῦ ἐκύλωσα μόνη καὶ ἐν βάθει ἀβύσσων περιεπάτησα	أنا وحدي جلت في دائرة السماء وتمشيت في عمق الغمار.
--	---

وقد استعملت ترجمة البشيطا السريانية في إشعياء 40/22 كلمة ܠܚܝܬܐ (لوجتا) وهي بمعنى دائرة، ولا تطلق في السريانية على الكرة، علمًا أن السريانية

قد أخذت من اليونانية كلمة كرة؛ فهي في اليونانية σφαίρα [سفائرا] وفي السريانية ܟܪܝܬܐ [كيسيرا]<sup>(1)</sup>، واستعملت ترجمة الفولجات كلمة gyrum وهي بمعنى دائرة لا كرة، وتدل كلمة sphaera على معنى الكرة في اللاتينية!

إشعياء 22 / 40 , كلمة الله حية

المخطوطة الأمبروزيانية (القرن السادس / السابع ميلاديا)

אלה המצוות  
 אשר צוה ה' את משה ואת  
 את בני ישראל  
 אשר יצאו ממצרים  
 אשר יצאו ממצרים

خامسًا: عامة الترجمات الإنجليزية والفرنسية المعروفة وترجم كلمة  $\alpha\Gamma$  في إشعياء 22/40: دائرة. وبين الشكل الدائري والشكل الكروي - في غيبة القرائن - فوارق!

### الترجمات الإنجليزية:

The New International Version	He sits enthroned above the .circle of the earth
The New American Standard Bible	circle sits above the It is He who .of the earth
The Revised Standard Version	It is he who sits above the circle .of the earth

(١) حرف الباء (p) وإفاء يدلّ عليهما في السريانية حرف واحد هو: «p». من ميزات اللهجة السريانية الشرقية لفظها حرف الفاء قاسماً على الإطلاق بحرف الـ (p) الفرنسي، ما خلا بعض الأنفاظ التي لا تتجاوز عدد أصابع اليد الواحدة؛ فنلفظها كالسوار بدلاً من الفاء. وأما اللهجة السريانية الغربية فتلفظ لَبّاً على الإطلاق أي فاء. (انظر إغناطيوس يعقوب الثالث، الراهب الحبيب على تقاض السريانية والعربية، لبنان، 1969، ص 15).

الفرنسية:

La Bible de Semeur	Or, pour celui qui siège sur son trône au-dessus du cercle de la terre
Louis Segond	C'est lui qui est assis au-dessus du cercle de la terre
La Bible de Jérusalem	Il trône au-dessus du cercle de la terre

سادسًا: لم يفهم آباء الكنيسة من نص إشعياء 40/22 كروية الأرض، بل فهموا خلاف ذلك؛ يقول قديس الكنيسة تيودورت تعليقًا على إشعياء 40/22: «يقول إشعياء إنه هو الذي جعل الأرض تظهر، إنه هو الذي يحملها بين يديه ويوجهها. ليس بين البشر والجراد فارق؛ إذا قارن الواحد بينهم وبين قوة الله. ثم علمنا إشعياء أن الله ليس فقط صانع الأرض، وإنما هو أيضًا خالق السماوات: «هو الذي جعل السماء كغرفة ومدّها كخيمة للسكنى». بما أن الأرض تعتبر مثل الطابق الأرضي لبيت، والسماء تشبه سقفًا على شكل قوس وقبة؛ فقد مال إشعياء إلى مقارنتها بالخيمة»<sup>(1)</sup>. وهو نفس التصوّر العلمي الذي تبناه كوزما إينديكوبليف.

وقد كان بإمكان الآباء استنباط كروية الأرض من هذا النصّ لو كان يفيد على الحقيقة ذلك؛ لكنهم ما اتجهوا ذاك الاتجاه، بل إنه حتّى من زعم في زمن الآباء (القرون الستة الأولى) أنّه يقول بكروية الأرض؛ لم يستنبط هذا التصوّر من هذا النص!

(1) Mark W. Elliott, Ancient Christian Commentary on Scripture, Old Testament XI, Isaiah 40-66 (Downers Grove: InterVarsity Press, 2007), p. 17

لم يستنبط أحد من آباء الكنيسة قبل الإسلام من نص إشعياء 40/22 كروية الأرض، رغم دعوى المنصرين اليوم أن النص يذكر كروية الأرض صراحة.

## كروية الأرض في القرآن

ذهب جمهور علماء الإسلام إلى القول بكروية الأرض انطلاقاً مما جاء في القرآن الكريم. قال ابن حزم منذ عشرة قرون في موسوعته في العقائد والفرق: «الفصل في الملل والأهواء والنحل» تحت عنوان: «مطلب بيان كروية الأرض»: «قالوا: إن البراهين قد صحت بأن الأرض كروية، والعامّة تقول غير ذلك، وجوابنا وبالله تعالى التوفيق أن أحداً من أئمة المسلمين المستحقين لاسم الإمامة بالعلم رضي الله عنهم لم ينكروا تكوير الأرض، ولا يحفظ لأحد منهم في دفعه كلمة<sup>(1)</sup>، بل البراهين من القرآن والسنة قد جاءت بتكويرها. قال الله عز وجل: ﴿يَكُونُ أَلَيْلٌ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ﴾<sup>(2)</sup>....»<sup>(3)</sup>.

وقال ابن الجوزي: «أجمعوا على أن الأرض بجميع أجزائها من البرد مثل الكرة، ويدلّ عليه<sup>(4)</sup> أن الشمس والقمر والكواكب لا يوجد طلوعها وغروبها على جميع من في نواحي الأرض في وقت واحد، بل على المشرق قبل المغرب»<sup>(5)</sup>.  
وقال ابن تيمية: «وَقَالَ الْإِمَامُ أَبُو الْحُسَيْنِ أَحْمَدُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ الْمُتَنَادِي مِنْ أَعْيَانِ

(1) الصحيح أن بعض أهل العلم زمن ابن حزم وبعده قد أنكروا كروية الأرض. وهم قلة قليلة.

(2) سورة الزمر/ (الآية 5).

(3) ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، 2/78.

(4) الدليل الذي سيوقع ابن الجوزي -وبعده ابن تيمية- دال أن التكوير هنا يقصد به شكل الكرة لا الاستدارة على شكل القرص -كما هو زعم بعض المشايخين-؛ إذ لا مانع من شروق الشمس على الأرض كلها لو كانت الأرض على شكل قرص مستدير، في حين أن ذلك ممنوع على القول إن الأرض على شكل كرة.

(5) ابن الجوزي، المنتظم في تاريخ الملوك والأمم، تحقيق: محمد عبد القادر عطا ومصطفى عبد القادر عطا (بيروت: دار الكتب العلمية، 1412هـ/1992م)، 1/183.

الْعُلَمَاءُ الْمَشْهُورِينَ بِمَعْرِفَةِ الْأَثَارِ وَالتَّصَانِيفِ الْكِبَارِ فِي فُنُونِ الْعُلُومِ الدِّينِيَّةِ مِنَ الطَّبَقَةِ الثَّانِيَةِ مِنْ أَصْحَابِ أَحْمَدَ: ... أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّ الْأَرْضَ بِجَمِيعِ حَرَكَاتِهَا مِنَ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ مِثْلُ الْكَوْرةِ. قَالَ: وَيَدُلُّ عَلَيْهِ أَنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالْكَوَاكِبَ لَا يُوجَدُ طُلُوعُهَا وَغُرُوبُهَا عَلَى جَمِيعِ مَنْ فِي نَوَاحِي الْأَرْضِ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ بَلْ عَلَى الْمَشْرِقِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ»<sup>(١)</sup>. ومما استدل به كروية الأرض قوله تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ [الرعد: 3].

قال الرازي: «قَالَ أَبُو بَكْرٍ الْأَصَمُّ: الْمَدُّ هُوَ الْبَسْطُ إِلَى مَا لَا يُدْرِكُ مُنْتَهَاهُ، فَقَوْلُهُ: وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ، يُشِيرُ بِأَنَّهُ تَعَالَى جَعَلَ حَجْمَ الْأَرْضِ حَجْمًا عَظِيمًا لَا يَقَعُ النَّصْرُ عَلَى مُنْتَهَاهُ، لِأَنَّ الْأَرْضَ لَوْ كَانَتْ أَصْغَرَ حَجْمًا مِمَّا هِيَ الْآنَ عَلَيْهِ لَمَا كُمِلَ الْإِنْتِفَاعُ بِهِ»<sup>(٢)</sup>. ومعلوم أن الأرض لها نهاية عند المسلمين وغيرهم زمن التنزيل. والبسط الذي لا حد له - عندها - هو ما لا ينتهي إلى حافة، أي الدال على الكروية. وأهم النصوص الدالة على كروية الأرض قوله تعالى: ﴿يُكْوَرُ أَلَيْلًا عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوَرُ النَّهَارُ عَلَى أَلَيْلٍ﴾ [الزمر: 5].

قال الإمام ابن حزم - منذ أكثر من ألف سنة -: «قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ﴿يُكْوَرُ أَلَيْلًا عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوَرُ النَّهَارُ عَلَى أَلَيْلٍ﴾ وَهَذَا أَوْضَحُ بَيَانٍ فِي تَكْوِيرِ بَعْضِهَا عَلَى بَعْضٍ، مَأْخُوذٌ مِنْ كُورِ الْعِمَامَةِ وَهُوَ إِدَارَتُهَا، وَهَذَا نَصٌّ عَلَى تَكْوِيرِ الْأَرْضِ»<sup>(٣)</sup>.

وقال العلامة ابن عاشور: «والتكوير حقيقته: اللف واللي، يقال: كور العمامة على رأسه إذا لواها ولفها، ومثلت به هنا هيئة غشيان الليل على النهار في جزء من سطح الأرض، وعكس ذلك على التعاقب بهيئة كور العمامة، إذ تغشى اللية اللية التي قبلها.

(١) ابن تيمية، مجموع الفتاوى، 195/25.

(٢) الرازي، مفاتيح الغيب (بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1420 هـ)، 19/5.

(٣) ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، 78/2.

وهو تمثيل بديع قابل للتجزئة بأن تشبه الأرض بالرأس، ويشبه تعاور الليل والنهار عليها بلف طيات العمامة، ومما يزيده إبداعاً إثارة مادة التكوير الذي هو معجزة علمية من معجزات القرآن... فإن مادة التكوير جاثية من اسم الكرة، وهي الجسم المستدير من جميع جهاته على التساوي، والأرض كروية الشكل في الواقع، وذلك كان يجمله العرب وجمهور البشر يومئذ، فأوماً القرآن إليه بوصف العرضين اللذين يعتريان الأرض على التعاقب وهما النور والظلمة، أو الليل والنهار، إذ جعل تعاورهما تكويراً لأن عرض الكرة يكون كروياً تبعاً لذاتها، فلما كان سياق هذه الآية للاستدلال على الإلهية الحق بإنشاء السماوات والأرض، اختير للاستدلال على ما يتبع ذلك الإنشاء من خلق العرضين العظيمين للأرض مادة التكوير دون غيرها من نحو الغشيان الذي عبر به في قوله تعالى: ﴿يَغْشَى أَلْتَلَّ النَّهَارُ﴾ في سورة [الأعراف: 54]، لأن تلك الآية مسوقة للدلالة على سعة التصرف في المخلوقات لأن أولها: ﴿إِنَّكَ رَبُّكُمْ أَللهُ أَلَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ﴾ [الأعراف: 54]، فكان تصوير ذلك بإغشاء الليل والنهار خاصة لأنه دل على قوة التمكن من تغييره أعراض مخلوقاته، ولذلك اقتصر على تغيير أعظم عرض وهو النور بتسليط الظلمة عليه، لتكون هاته الآية لمن يأتي من المسلمين الذين يطلعون على علم الهيئة فتكون معجزة عندهم<sup>(1)</sup>.

وقال تعالى: ﴿إِنَّكَ رَبُّكُمْ أَللهُ أَلَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَغْشَى أَلْتَلَّ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَيْثُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهٖ أَلَّا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ أَللهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ [الأعراف: 54]. ولا يمكن أن يستمر الليل في ملاحقة النهار على أرض مسطحة؛ لأنه سينتهي عند طرف الأرض؛ وذلك يقتضي أنه ليس للأرض (اليابسة والبحر) أطراف، كما هو حال الكرة مثلاً.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، 24 / 20.

قال صاحب تفسير المنار: «والمعنى هنا أن الله تعالى قد جعل الليل الذي هو الظلمة يغطي النهار وهو ضوء الشمس على الأرض أي يتبعه ويغلب على المكان الذي كان فيه، ويستتره حالة كونه يطلبه حثيثاً، من قولهم: فرس حثيث السير، ومضى حثيثاً - كما في الأساس وغيره - أي مسرعاً. والمعنى أنه يعقبه سريعاً كالطالب له لا يفصل بينهما شيء - كما قالوا -، وهذا الطلب السريع يظهر أكمل الظهور بما ثبت من كون الأرض كروية الشكل، تدور على محورها تحت الشمس، فيكون نصفها مضيئاً بنورها دائماً، والنصف الآخر مظلماً دائماً»<sup>(1)</sup>.

ودلّل ابن حزم على كروية الأرض شرعاً، بقوله: إنّ القرآن صريح في أنّ الشمس والقمر في السماء. قال تعالى: ﴿نَبَارِكُ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا﴾<sup>(١٦)</sup>. والسماء هي: كل ما علا الأرض. ولو أنّ الأرض كانت مسطحة؛ للزم أن يخرج القمر والشمس من السماء لنزولهما تحت الأرض. وذاك تكذيب لكتاب الله. قال رحمه الله: «فَلَوْ كَانَ عَلَى مَا يَظُنُّ أَهْلُ الْجَهْلِ لَكَانَتْ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ إِذَا دَارَا بِالْأَرْضِ، وصارا فيما يُقَابِلُ صفحة الأرض التي لسنا عليّها، قد خرجا عَنِ السَّمَاءِ. وَهَذَا تَكْذِيبٌ لِلَّهِ تَعَالَى. فَصَحَّ بِهَذَا أَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يَفَارِقَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ السَّمَوَاتِ، وَلَا أَنْ يَخْرُجَا عَنْهَا؛ لِأَنَّهُمَا كَيْفَ دَارَا فِي السَّمَوَاتِ. فَصَحَّ ضَرُورَةً أَنَّ السَّمَوَاتِ مُطَابِقَةٌ طَبَاقاً عَلَى الْأَرْضِ»<sup>(2)</sup>، أي إنه إذا كان الشمس والقمر في كلّ أحوالهما في السماء، والسماء فوق رؤوس الناس؛ لزم أنّ الأرض كروية لأنّ تسطحها يمنع بقاء الشمس والقمر فوق رؤوس الناس دائماً.

وقد تعرّض القرآن لذكر مباحث وإشارات من عاداتها أن تكشف انبساط الأرض بلا تكوّر، غير أنّ الخبر جاء على صورة متجانفة عن الخطأ؛ ومن ذلك قوله تعالى: ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُوا عَلَيْهَا أُنْزِلْنَا

(1) محمد رشيد رضا، تفسير المنار (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة النشر: 1990 م)، 403/8.

(2) ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، 2/80.



لَيْلًا أَوْ نَهَارًا ﴿ [يونس: 24]؛ فالسياق يخبر أن القيامة تأتي «ليلاً أو نهاراً»، ولم تقل الآية إنها تأتي في الليل، ولم تقل إنها تأتي في النهار، ولو اقتصر القرآن على واحد منهما لأخطأ؛ لأن الأرض كروية يجتمع فيها الليل والنهار في الآن نفسه؛ فالمعنى هنا أن القيامة تقوم لأحد الناس - لا كلهم - في الليل أو النهار. مع التنبيه أن حرف «أو» يرد عند بعض الكوفيين والأخفش والجرمي والأزهري وابن مالك بمعنى «و»؛ وقد استدلوا على ذلك بقوله تعالى: ﴿وَلَا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ﴾ [النور: 61]. وعلى ذلك فالآية تخبر أن القيامة تكون ليلاً ونهاراً في الأرض كلها.

وقد اندفع المسلمون بيقينهم في كروية الأرض إلى الاشتغال بما ينجم عن هذا التصور من قضايا علمية، غير مبالين بما عليه النصارى من مذاهب في هذا الباب؛ ولذلك - كما يقول لوسيان جويبي<sup>(1)</sup> - : «قاس المسلمون محيط دائرة الأرض قبل 800 سنة من قبول أوروبا لأول مرة أن الأرض ليست مسطحة»<sup>(2)</sup>.

وهنا:

- دلّ كل من القرآن الكريم والسنة النبوية على كروية الأرض، في ضوء شواهد اللغة العربية.
- نزل القرآن في بيئة تشهد أشعارها وخطبها المحفوظة على أن أهلها كانوا يرون الأرض مسطحة غير مكورة<sup>(3)</sup>.

(1) لوسيان جويبي Lucien Gubbay : كاتب وناشط يهودي

(2) Lucien Gubbay, Sunlight and Shadow: The Jewish Experience of Islam (London: I. B. Tauris, 2001), p. 45

(3) تشهد على ذلك الأشعار والخطب القديمة والمحفوظة اليوم، والتي تذكر بسط الأرض ومذها، دون أن تجمع إلى ذلك ذكر تكورها، ودون أن تكشف - تصريحاً أو تلميحاً - تأثيرها بما قاله عدد من أعلام اليونانيين عن كروية الأرض .. وقد كانت بلاد العرب في منأى عن تأثير الفكر اليوناني، منشغلة عنه بحياة البداوة أو التجارة الموسمية التي لا تتجاوز تبادل بعض المنافع المادية الضئيلة.

- جاء في التلمود البابلي الذي يمثل التراث الشفوي اليهودي الشائع زمن البعثة النبوية ما يدل على أن الأرض مسطحة.
- أفوام السرياني الذي يمثل أهم الآباء الذين عاشوا قريبا من البعثة النبوية في أقرب تجمع نصراني لمكة كان يرى الأرض مسطحة.
- آباء الكنيسة - من غير السريان - ممن كان لهم حضور قوي في ثقافة الشام زمن البعثة كانوا يرون أن الأرض مسطحة.
- اتفق جمهور علماء الإسلام منذ قرون مبكرة على كروية الأرض.
- مصدر القول بكروية الأرض، هو ما ثبت في الوحي أولاً.

وفي المقابل:

- ظهرت النصرانية في جو فكري يشيع فيه تعظيم الفلاسفة اليونان الذين اشتهرت أقوالهم في مدارس الدولة الرومانية. وقد عُرف عن عدد من أعلام الفكر اليوناني القول بكروية الأرض باعتماد الاستدلال العلمي.
- كل من اعتمد الكتاب المقدس مصدراً لمعرفة شكل الأرض في القرون الأولى؛ توصل إلى رفض الشكل الكروي.
- هناك شك جاد في أن يوجد إمام واحد من أئمة النصارى قال بكروية الأرض قبل البعثة النبوية.
- القلة القليلة من أئمة النصارى التي يُنسب إليها القول بكروية الأرض لا تستدل بالكتاب المقدس لصحة مذهبها.

تعقيب 1:

صرح القرآن بأن الأرض مسطحة:

﴿ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۖ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۖ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۖ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۖ ﴾ [الغاشية: 17-20]، و﴿ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۖ ﴾ [نوح: 19].

## الجواب:

أولاً: الأرض التي نراها بأعيننا مسطحة ومبسوطة على الحقيقة؛ فكل مسافة واسعة من الأرض منبسطة، مع انبعاث خفيف لا يصرف عنها وصف البسط<sup>(1)</sup>. وقد نقل المفسر أبو حيان الأندلسي (متوفى 745هـ) عن أبي عبد الله الداراني، قوله: «تَبَيَّنَ بِالذَّلِيلِ أَنَّ الْأَرْضَ كُرَّةٌ، وَلَا يُتَأَنَّى ذَلِكَ قَوْلُهُ: مَدَّ الْأَرْضَ، وَذَلِكَ أَنَّ الْأَرْضَ جِسْمٌ عَظِيمٌ. وَالْكُرَّةُ إِذَا كَانَتْ فِي غَايَةِ الْكِبَرِ كَانَ كُلُّ قِطْعَةٍ مِنْهَا تُشَاهِدُ كَالسَّطْحِ»<sup>(2)</sup>.  
ثانياً: وجه ذكر بسط الأرض هو التذكير بمئة أَنَّ الأرض ليست حادة الطوبوغرافياً؛ فبسطها من أسباب إمكان الحياة عليها.

ثالثاً: لا يمكن أن تكون الأرض مبسوطة بصورة كلية حتى تكون كروية؛ فلولا بسطها الدائم لكانت لها نهايات حادة غير منبسطة. قال الرازي - المتوفى منذ أكثر من ثمانية قرون - في قوله تعالى: ﴿وَالِىَ الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ﴾<sup>(3)</sup>: «سطحاً بتمهيد وتوطئة، فهي مهاده للمقلِّب عليها. ومن الناس من استدلل بهذا على أَنَّ الأرض ليست بكرة وهو ضعيف، لأن الكرة إذا كانت في غاية العظمة يكون كل قطعة منها كالسطح»<sup>(3)</sup>.

## تعقيب 2:

قال المسلمون بكروية الأرض لأنهم ترجموا كتب اليونان بصورة مبكرة، وهي كتب تقول بكروية الأرض.

## الجواب:

أولاً: ترجم المسلمون كتب اليونان بصورة مبكرة، لكنّها لم تنافس ظواهر الأخبار العلمية في القرآن في علم الأجنة، والدورة المائية، والطب الوقائي....، وبقي

(1) لم نستدل في هذا الكتاب على قول الكتاب المقدس بتسطيح الأرض بما جاء فيه من بسط الأرض؛ لأننا نميز بين صريح النصوص في وصف حقيقة العالم الخارجي، وما احتمل وصف العالم من خلال الرؤية البصرية المجردة التي قد لا توافق الأمر في حقيقته.

(2) أبو حيان، البحر المحيط في التفسير، تحقيق: صدقي محمد جميل (بيروت: دار الفكر، 1420 هـ)، 6/ 346.

(3) الرازي، مفاتيح الغيب، 31/ 158-159.

المسلمون مخالفين لكثير من تراث أرسطو وأبقراط<sup>(1)</sup> وجالينوس.

ثانيًا: عامة كتب اليونان التي تمت ترجمتها، نُقلت إلى العربية من اليونانية عبر السريانية، لا من اليونانية مباشرة، ومع ذلك رفض النصارى السريان القول بكروية الأرض بصورة جازمة؛ فلم يُلزم العلم بتراث اليونان النصارى على القول بكروية الأرض لأنّ ألفاظ التسطيح واضحة في الأسفار المقدسة.

ثالثًا: جمهور الذين قالوا بكروية الأرض بصورة مبكرة كانوا من الفقهاء وأهل الشريعة لا دارسي علوم اليونان.

رابعًا: الخصومة في القرون الأولى بين علماء الشريعة والمعجبين بتراث اليونان كانت واسعة جدًا.

خامسًا: التراث التوراتي والتلمودي في البيئة الإسلامية الأولى كان أقوى بكثير من التراث اليوناني، وهو ما يظهر في كتب تفسير القرآن والتاريخ ... والتراث اليهودي ظاهر في إنكار كروية الأرض.

سادسًا: استمرت معارضة العوام للقول بكروية الأرض زمن جهر علماء الشريعة والفلك بكرويتها. وهو ظاهر من كلام ابن حزم السابق: «البراهين قد صحت بأن الأرض كروية، والعامة تقول غير ذلك»<sup>(2)</sup>.

#### المثال السادس: الأرض مستقرة على الماء

مزمور 6/136: «الباسط الأرض فوق المياه، لأن رحمته إلى الأبد تدوم».

جاء في الموسوعة اليهودية Encyclopaedia Judaica: «كان هناك رأي منتشر بصورة واسعة، وهو أنّ دائرة الأرض على شكل صحن يطفو على وجه العمق: أي الماء، وأنّ الجبال تحت العمق؛ وبذلك يستقرّ الكلّ على قاعدة صلبة»<sup>(3)</sup>.

(1) أبقراط (460-370 ق م) Hippocrates: طبيب يوناني شهير، لُقّب بأبي الطب لكثرة كشوفه الطبية.

(2) ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، 2/ 78.

(3) Art. Geography, Encyclopaedia Judaica, Fred Skolnik, Michael Berenbaum, eds. (Detroit: Thomson)

وربط أصحاب كتاب The IVP Bible background commentary نص مز مور 6/136 بالتراث البابلي القديم، بقولهم: «كانت أسس الأرض في الفهم البابلي للكون قائمة على ما يُسمّى أبسو. هذه المنطقة المائية البدائية تقع تحت اختصاص الإله المهم جدا إنكي (Enki) / إيا (Ea). من وجهة نظر الجغرافيا الفيزيائية، تمثل تلك المنطقة سطح الماء الذي يظهر -على سبيل المثال- في المستنقعات والينابيع...»<sup>(1)</sup>. ومما يشهد لصورة المزمور البابلية الأصل أنّ التلمود يُخبر عن قول أحد الأحبار إنّ الأرض قائمة على أعمدة، وإنّ الأعمدة قائمة على الماء، وإنّ الماء قائم على الجبال، وإنّ الجبال قائمة على الريح، وإنّ الريح قائمة على الإعصار، وإنّ الإعصار معلق في يد الله<sup>(2)</sup>.

كما جاء في سفر برقي دي ربي إليعازر -الذي كتب في القرن الثامن أو التاسع- الفصل الخامس: «كسفينة تطفو على قلب البحر، هكذا الأرض تطفو على الماء»<sup>(3)</sup>. «כָּאֵיִלָּהּ שֶׁהָיָא צָפִיָּה בְּלֵב יָם, כִּךְ הָאָרֶץ מְרֻקָּעֶת עַל הַמַּיִם».

وهو أيضًا ما جاء في رسالة الراعي هرماس -التي كان عدد من النصارى الأوائل يمجّلونها حتّى إنها قد اعتبرت في فترة ما وحيًا<sup>(3)</sup>-: «هو الذي بكلمة قوّته ثبّت السماء، وقد أسّسها على البحار وأنشأها على الطوفان».

لم تكن خرافة استقرار الأرض على الماء من نوادر اليهود والنصارى؛ فقد عرفتها أمم أخرى قديمة؛ ففي إحدى الأساطير البابلية أنّ مردوخ قد نصب الأرض كحصيرة من القصب عائمة فوق المياه البدائية<sup>(4)</sup>، ونصرها طاليس في نموذج الكوني؛ إذ اشتهر عنه الزعم أنّ الأرض قائمة على الماء، ومخلوقة من الماء.

(1) Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p.556

(2) Babylonian Talmud, Chagiga 12b

(3) وقد عرّف القانون الموراتوري الراعي هرماس بأنّه أخ ليايا بيوس الأول، وحضّ على قراءة سفره في المحافل بين المؤمنين (انظر Bruce Metzger, The Canon of the New Testament: its origin, development, and significance (Oxford: Clarendon Press, 1997), pp. 63-67

(4) John W. Loftus, The Christian Delusion: Why Faith Fails, p.127

والناظر في القرآن يفاجأ بغياب تصريح القرآن باستقرار الأرض على الماء. وقد تكلف عدد من كبار المفسرين المسلمين الزعم أن الأرض مبسوطة على الماء عند تفسير قوله تعالى: ﴿وَالْأَرْضُ مَدَدْنَاهَا﴾، رغم خلو الآية من الإحالة إلى ذلك<sup>(1)</sup> وهو ما يظهر في الشعر المنسوب إلى العصر النبوي؛ كما روي عن زيد بن عمرو بن نفيل<sup>(2)</sup>:

وَأَسْلَمْتُ وَجْهِي لِمَنْ أَسْلَمَتْ لَهُ الْأَرْضُ تَحْمِلُ صَخْرًا ثِقَالًا  
دَحَاهَا فَلَمَّا رَأَاهَا اسْتَوَتْ عَلَى الْمَاءِ أَرْسَى عَلَيْهَا الْجِبَالُ<sup>(3)</sup>

وفي ذلك دلالة على مبلغ عمق تصوّر استقرار الأرض على الماء في الثقافة اليهودية-النصرانية المجاورة للجزيرة العربية.

ولذلك نقول إن ترك القرآن التصريح بالأصل المائي الذي تستقرّ عليه الأرض -كما هو التصور الشائع عند أهل الكتاب زمن البعثة-، صمت فصيح، وليس هو بالصمت السلبي؛ إذ لا يُترك التصريح بأمر من أعظم ملامح الصورة الكونية في كتاب غزير الخبر في شأن الأرض والبحر إلا لبيان فساد تلك الدعوى. والقاعدة أن «الصمت في مقام الحاجة إلى البيان، بيان».

### المثال السابع: جهنم تحت قشرة الأرض

تكوين 38/42: «فقال: لا ينزل ابني معكم لأن أخاه قد مات وهو وحده باق. فإن أصابته أذية في الطريق التي تذهبون فيها تنزلون شيبتي بحزن إلى الهاوية».

(1) انظر مثلاً تفسير البغوي، معالم التنزيل في تفسير القرآن (دار طيبة للنشر والتوزيع، 1417 هـ / 1997 م)، 7/357، وتفسير الثعالبي، الجواهر الحسان في تفسير القرآن (بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1418 هـ)، 5/281، وتفسير الواحدي، الوجيز في تفسير الكتاب العزيز (بيروت: دار القلم، 1415 هـ)، ص590، وتفسير القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 12/10، وقد نسب إلى ابن عباس رضي الله عنهما.

(2) من أحناف العصر الجاهلي. والد الصحابي سعيد بن زيد.

(3) ابن هشام، السيرة النبوية، تحقيق: مصطفى السقا وإبراهيم الأبياري وعبد الحفيظ الشلبي (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، 1375 هـ - 1955 م)، 1/231.

لا يعنينا هنا أن تصح الرواية عن زيد بن عمرو بن نفيل، فإن القطع أو القول بغلبة الظن بنسبة آحاد الآيات دون إسناد صحيح (في الأغلب) متعذر. وإنما يكفي أن هذه الآيات قد نسبت في القرن الثاني إلى زيد على لسان ابن إسحاق (متوفى 151 هـ)، وذلك كاف لإثبات أنها قرية العهد من العصر النبوي، وتعكس تصوّراته العلمية.

تكوين 29/ 44: «إذا أخذتم هذا أيضا من أمام وجهي وأصابته أذية تنزلون شيتي بشر إلى الهاوية».

تكوين 31/ 44: «يكون متى رأى أن الغلام مفقود أنه يموت فينزل عبيدك شيتية عبدك أينا بحزن إلى الهاوية».

العدد 30/ 16: «ولكن إن ابتدع الرب بدعة وفتحت الأرض فاهما وابتلعتهم وكل ما لهم فهبطوا أحياء إلى الهاوية تعلمون أن هؤلاء القوم قد ازدروا بالرب».

العدد 33/ 16: «فزلواهم وكل ما كان لهم أحياء إلى الهاوية وانطبقت عليهم الأرض فبادوا من بين الجماعة».

أيوب 9/ 7: «السحاب يضمحل ويزول. هكذا الذي ينزل إلى الهاوية لا يصعد».  
أيوب 8/ 11: «هو أعلى من السماوات فماذا عساك أن تفعل؟ أعمق من الهاوية فماذا تدري؟».

أيوب 16/ 17: «تهبط إلى مغاليق الهاوية إذ ترتاح معا في التراب».  
أيوب 13/ 21: «يقضون أيامهم بالخير. في لحظة يهبطون إلى الهاوية».  
مزور 15/ 55: «ليبغتهم الموت. لينحدروا إلى الهاوية أحياء لأن في مساكنهم في وسطهم شرورا».

مزور 13/ 86: «لأن رحمتك عظيمة نحوي وقد نجيت نفسي من الهاوية السفلى».

إشعيا 9/ 14: «الهاوية من أسفل مهتزة لك لاستقبال قدومك منهضة لك الأخيلة جميع عظماء الأرض. أقامت كل ملوك الأمم عن كراسيهم».  
إشعيا 15/ 14: «لكنك انحدرت إلى الهاوية إلى أسافل الجب».  
حزقيال 15/ 31: «في يوم نزوله إلى الهاوية أقمت نوحا. كسوت عليه الغمر ومنعت أنهاره وفنيت المياه الكثيرة، وأحزنت لبنان عليه وكل أشجار الحقل ذبلت عليه».

حزقيال 16/ 31: «صوت سقوطه أرجفت الأمم عند إنزاله إياه إلى الهاوية مع الهابطين في الجب، فتعزى في الأرض السفلى كل أشجار عدن مختار لبنان وخياره كل شارية ماء».

حزقيال 17/ 31: «هم أيضا نزلوا إلى الهاوية معه، إلى القتلى بالسيف، وزرعه الساكنون تحت ظله في وسط الأمم».

عاموس 2/ 9: «نقبوا إلى الهاوية فمن هناك تأخذهم يدي وإن صعدوا إلى السماء فمن هناك أنزلهم!».

«الهاوية» في الأصل العبري لكل النصوص السابقة:  $\text{שְׁאוֹל}$  [شئول] أو  $\text{הַאֲדַמַּת}$  [شئول]. وشئول في العهد القديم مكان مظلم ينزل إليه الناس بعد موتهم سواء كانوا صالحين أو فاسدين. والكلمة في الترجمة السبعينية اليونانية:  $\text{Αἰδης}$  [هاديس]، ومعناها اللغوي: المكان الذي لا يرى. علمًا أن هاديس اسم آلهة العالم السفلي في الأساطير اليونانية القديمة<sup>(1)</sup>. وقد ذهب بعض النقاد إلى أن أصل الكلمة من فعل  $\text{שָׁאַל}$  [شأل] أي سأل<sup>(2)</sup>؛ فالهاوية هي المكان الذي يُسأل فيه الناس يوم الحساب.

ويشهد البحث التاريخي أن حضارات ما بين الرافدين كانت تقرّر أن العالم السفلي كان مكان إقامة آلهة العالم الآخر والأرواح المنفصلة عن الأجساد في أدنى جزء من الأرض<sup>(3)</sup>. واعترف اللاهوتي الناقد إدوارد دويك<sup>(4)</sup> أن الثقافة البابلية هي أصل الخبر التوراتي عن مكان جهنم -رغم حرصه على نسبة الكتاب المقدس إلى الوحي الإلهي-؛ فقد قال: «من الواضح أن هذه الأفكار الأساسية للديانة البابلية مشابهة لتلك الخاصة بالعبرانيين في عصور ما قبل النبوة كما تظهره الأدلة القليلة

(1) William Smith, Charles Anthon, A New Classical Dictionary of Greek and Roman Biography, Mythology and Geography (New York: Harper & Brothers, 1862), p.952.

(2) Hans Wildberger, Isaiah: Isaiah 13-27 (Fortress Press, 1991), p.60.

(3) Alexander Heidel, The Gilgamesh Epic and Old Testament Parallels (University of Chicago Press, Chicago, 1949), p.170.

(4) إدوارد دويك (1884-1958): Edward Dewick. لاهوتي. أستاذ التاريخ الكنسي في جامعة لفربول.



المتاحة. لكن في حين كان دين الشعب الأم يتحلل ببطء...، كانت اعتقادات بني إسرائيل تتطهر وتترسخ بإلهام روح الله. تأثير الأساطير البابلية كان بلا شك بعيد المدى ومستمرًا. ومن الراجح أن بعض ملامح الإسخاطولوجيا اليهودية والمسيحية المتأخرة قد تم تلقيها من ديانة بابل عبر التقاليد الشعبية للعامة<sup>(1)</sup>.

وليس في القرآن ولا صحيح السنة تحديد مكان النار. قال زروق في شرحه لمتن الرسالة لأبي زيد القيرواني: «لم يرد نص صريح في مكان الجنة والنار»<sup>(2)</sup>.

### المثال الثامن: قانون الكسوف

يقول ويليام كارنتر<sup>(3)</sup> في مقدمته لدراسة الكتاب المقدس: «حسن فهم العبرانيين لنظرية خسوف القمر محل شك، يبدو أنهم لم يفهموها جيدًا؛ إذ إنهم يتحدثون دائمًا عن هذه الظواهر بعبارات تدل على إيمان منهم أنها أثر لقوة فوق طبيعية وسخط الرب»<sup>(4)</sup>. وأحال إلى:

إشعيا 10/13: «فَإِنْ نُجُومَ السَّمَاوَاتِ وَجَبَابِرَتَهَا لَا تَبْرُزُ نُورَهَا. تُظْلِمُ الشَّمْسُ عِنْدَ طُلُوعِهَا، وَالْقَمَرُ لَا يَلْمَعُ بِضُوئِهِ».

حزقيال 32/7-8: «وَعِنِ إِطْفَائِي إِيَّاكَ أَحْجَبُ السَّمَاوَاتِ، وَأُظْلِمُ نُجُومَهَا، وَأَغْشِي الشَّمْسَ بِسَحَابٍ، وَالْقَمَرُ لَا يُضِيءُ ضَوْءَهُ».

يوئيل 2/10: «قُدَّامَهُ تَرْتَعِدُ الْأَرْضُ وَتَرْجُفُ السَّمَاءُ. الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يُظْلِمَانِ، وَالنُّجُومُ تَحْجُزُ لَمَعَانَهَا».

يوئيل 3/15: «الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يُظْلِمَانِ، وَالنُّجُومُ تَحْجُزُ لَمَعَانَهَا».

وقد جاء في التلمود أن حكماء اليهود قد قالوا إن الشمس تكسف لواحد من أربعة

(1) Edward Chisholm Dewick, Primitive Christian Eschatology (Cambridge: University Press, 1912), Ap- (1) pendix A, Babylonian Eschatology, p.402

(2) زروق، شرح متن الرسالة، تحقيق: أحمد فريد المزيدي (بيروت: دار الكتب العلمية، 1427 هـ - 2006 م)، 1/ 69.

(3) ويليام كارنتر (1874-1797): William Carpenter (1797-1874): لا هوتي إنجليزي.

(4) William Carpenter, An Introduction to the Reading and Study of the English Bible (London: S.W. (4) Partridge, 1868), 2/7.

أسباب: وفاة رئيس المحكمة اليهودية دون أن يلقى تمجيذاً مناسباً - والكسوف بذلك تأيّن له من السماء-، وصرخة فتاة مخطوبة في الشارع أريد اغتصابها، دون صريخ ينقذها، والشذوذ الجنسي، وأخوين أريق دمهما معاً<sup>(1)</sup>.

ومما يؤكد جهل مؤلفي الكتاب المقدس بقوانين الكسوف حديث مؤلف إنجيل لوقا عن كسوف الشمس عند صلب المسيح<sup>(2)</sup>؛ فإن نصّ لوقا 23/ 45 يقول في الأصول اليونانية الأقدم والأوثق: «του ηλίου εκλιποντος» [توهيلو إكليپونتوس] أي «كسفت الشمس»، وهي القراءة الواردة في أفضل المخطوطات، كالبردية 75 والمخطوطة الفاتيكانية والسينائية. وقد غيّر النساخ هذا النص إلى: «وأظلمت الشمس» «και εσκοτισθη ο ηλιος» [كاي إسكوتيسثي هو هيليوس] هروباً من الخطأ العلمي المحقق<sup>(3)</sup>. وهي القراءة التي اختارتها الترجمة العربية الفاندايك: «وأظلمت الشمس».

شعر أريجانوس منذ زمن مبكر بالمعضلة العلمية في نصّ لوقا 23/ 45؛ فزعم أن القراءة الصحيحة هي القراءة التي يجزم النقاد اليوم - في القرن الواحد والعشرين - أنها المحرّفة، وأنّ التغيير كان عن مؤامرة! فقد كتب قائلاً: «نقول حينئذ إنّ متى ومرقس لم يصرّحاً بحدوث كسوف للشمس في ذلك الوقت. ولا قاله لوقا وفقاً لكثير من النسخ، والتي فيها «وكان نحو الساعة السادسة فكانت ظلمة على الأرض كلها إلى الساعة التاسعة. وأظلمت الشمس»، مع ذلك في بعض النسخ لا وجود لعبارة «وأظلمت الشمس»، بل «فكانت ظلمة على الأرض كلها وكانت الشمس في

(1) ت"ر בשביל ארבעה דברים חמה לוקה על אב בית דין שמת ואינו נספד כהלכה ועל נערה המאורסה שצעקה בעיר ואין מושיע לה ועל משכב זכור ועל שני אחין שנשפך דמן כאחד

Babylonian Talmud, Sukkah 29a

(2) «وكان نحو الساعة السادسة، فكانت ظلمة على الأرض كلها إلى الساعة التاسعة. وأظلمت الشمس، وأنشئ جحاث الهيكلي من وسطه. ونادى يسوع بصوت عظيم وقال: «يا أبناء، في يديك أسودع زوجي». ولما قال هذا أسلم الروح». (لوقا 23/ 44-46).

(3) See Raymond Brown, The Death of the Messiah (New York: Doubleday, 1994), 2/1039

كسوف». لعل شخصاً ما كانت تحدوه الرغبة في جعل العبارة أكثر وضوحاً تجرّأ على وضع: «وكانت الشمس في كسوف» في محل: «وأظلمت الشمس»؛ طائناً أن الظلام لا يمكن أن يحدث إلا بسبب الكسوف. مع ذلك أو من إلى حد ما أن أعداء كنيسة المسيح السيّرين قد حرفوا هذه العبارة، جاعلين الظلمة تقع بسبب أن «الشمس كانت في كسوف»؛ لعل الأناجيل تكون عرضة للنيل منها على أرضية عقلانية بواسطة الألعاب هؤلاء الذين كانوا يتمنون مهاجمتها<sup>(1)</sup>.

واعترف الناقد النصراني المحافظ ويلبور بكننج<sup>(2)</sup> أن عبارة [توهيليو إكلينوتوس] تعني «كسفت الشمس»، وإن كان هو يتنصر للنص المتأخر الذي لا ينصره غير قلة قليلة من محافظي علماء النصارى، قائلاً في شرح اختيار عامة النقاد لقراءة الكسوف في إنجيل لوقا:

«المشكلة: إن كسوف الشمس مستحيل أثناء اكتمال القمر. صُلب يسوع أثناء الفصح، وكان عيد الفصح دائماً عند اكتمال القمر (وهذا هو السبب في أن تاريخ عيد الفصح يتغير). النص النقدي اليوناني UBS يُقدم خطأ علمياً هنا<sup>(3)</sup>.

مناقشة: الفعل اليوناني [ἐκλείπει] [إكلينو] شائع جداً، ومعناه الرئيس فشل أو أنهى، ولكن عند استخدامه في الحديث عن الشمس أو القمر يشير هذا الفعل إلى كسوف (الكلمة الإنجليزية eclipse كسوف أصلها ذاك الجذر اليوناني). في الواقع، الترجمات الإنجليزية مثل: Moffatt, Twentieth Century, Authentic, Phillips, NEB, New Berkeley, NAB, Jerusalem قد كسفت. في حين أن ترجمة مثل NASB و TEV و NIV تتجنب كلمة كسفت،

(1) Origen, Comm. ser. Matt. 134

(2) ويلبور بكننج Wilbur Pickering: منصر، وعالم نقد نصّي يعيش في البرازيل. من أهم المدافعين عن دعوى عصمة الكتاب المقدس من الخطأ.

(3) نص UBS اليوناني للمعهد الجديد يمثل في طبعاته المختلفة وجهة نظر عامة النقاد المتخصصين في النقد النصّي، وهو النص الذي تعتمد عليه عامة الترجمات الإنجليزية والألمانية والفرنسية...

والمعنى الطبيعي للنص الانتقائي<sup>(1)</sup> الذي يتبعونه هو بالضبط كسفت الشمس<sup>(2)</sup>.  
كما علق الناقد جورج كيرد<sup>(3)</sup> - في تفسيره لإنجيل لوقا - على نص لوقا 23/45:  
«إن حدوث كسوف للشمس (حسب رواية لوقا) بينما يكون القمر بدرًا عند الفصح،  
كما كان وقت الصلب، إنما هو ظاهرة فلكية مستحيلة الحدوث...  
ولقد كان الشائع قديمًا أنَّ الأحداث الكبيرة المفجعة يصحبها نذر سوء، وكأنَّ  
الطبيعة تواسي الإنسان بسبب تعاسته»<sup>(4)</sup>.

وجاء في معجم الكتاب المقدس Encyclopædia Biblica: «لا شك أنَّ [لوقا]  
الإنجيلي قد آمن أنَّ كسوف الشمس سببُ هذه الظاهرة المتصورة بسذاجة»<sup>(5)</sup>، رغم  
أنه طبق روايته ذاتها، مات المسيح في موسم الفصح - عندما كان القمر مكتملاً -  
حيث كسوف الشمس مستحيل»<sup>(6)</sup>.

وتصور الكتاب المقدس والتلمود هو عینه تصور مشركي العرب؛ فإنه لما مات  
أحد أبناء الرسول ﷺ، قال الرسول ﷺ: «لَمَّا ظَنَّ النَّاسُ أَنَّ ذَاكَ الْحَدَثَ الْكُونِي الْمُهَيْبُ  
مِنْ أَثَرِ مَا لَحِقَ بَيْتِ النَّبِيِّ ﷺ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ،  
ولكنهما آيتان من آيات الله يريهما عباده، فإذا رأيتم ذلك فافزعوا إلى الصلاة»<sup>(7)</sup>.

(1) النص الانتقائي The eclectic text: أي القراءة المتقاة من أفضل المخطوطات بما يترجح أنها كلمات المؤلف.  
(2) Wilbur N. Pickering, 'What Difference does it Make?', in Jay P. Green, Unholy Hands on the Bible: An Examination of Six Major New Versions (Indiana: Sovereign Grace Publishers, 1992), p.557  
(3) جورج كيرد (1984-1917) George Caird: لا هوتي وناقد كتابي إنجليزي. أستاذ تفسير العهد الجديد في جامعة أوكسفورد.

(4) G.B. Caird, Saint Luke (London: Penguin, 1974), p.253

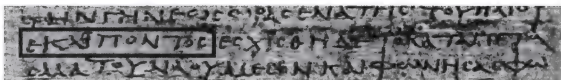
(5) الظلمة عند صلب المسيح.

(6) Art. 'Eclipse', Encyclopædia Biblica, T.K. Cheyne and J. Southerland, eds. (New York: Macmillan, 1901), 2/1180

(7) رواء البخاري، كتاب الكسوف، باب لا تنكسف الشمس لموت أحد ولا لحياته، (ح/1009). ومسلم، كتاب الكسوف، باب صلاة الكسوف، (ح/901).

البردية 75 (القرن الثالث)

وفيها: كسفت ἐκλιπόντος



مخطوطة بيزا (القرن الخامس)

وفيها: أظلمت ἐσχοτίσθη



المثال التاسع: أعمدة السماء

أهم النصوص الكتابية الدالة على أنّ للسماء أعمدة ما جاء في سفر أيوب 26 / 11: «من زجره ترتعش أعمدة السماء وترتعد من تقيعه».

يقول التعليق على الكتاب المقدس Eerdmans Commentary on the Bible: «أعمدة السماء في العدد 11 هي الجبال التي تحمل السماء»<sup>(1)</sup>.

والملاحظ في الأدبيات المصرية القديمة ذكرها لأعمدة أربع تحمل السماء؛ فنقرأ مثلاً ترنيمة النصر لتحتمس الثالث: «أنا أجدد مجدك وخوفك في كل الأرض، وأجدد الخوف منك ما بقيت الأعمدة الأربعة تحمل السماء»<sup>(2)</sup>. ونقرأ عن الحملات الآسيوية لرمسيس الثاني: «أنا أشرق مثل قرص الشمس وأشرق مثل رع، كما أنّ السماء ثابتة على دعائمها»<sup>(3)</sup>. وهو ما آمن به فريق من اليونان؛ فقد جاء في ملحمة

James D. G. Dunn and J. W. Rogerson eds. Eerdmans Commentary on the Bible (Michigan: W.B. Eerdmans, 2003), p.348

James B. Pritchard, Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (Princeton: Princeton University Press, 1969) p.374

.Ibid., p. 240 (3)

الأوديسة لهوميروس أن الأطلس يضم أعمدة طويلة تحفظ تباعد الأرض والسماء<sup>(1)</sup>. لا نجد البتة في القرآن الكريم حديثاً عن دور الجبال في إمساك السماء، رغم وفرة الآيات التي تصف الجبال ووظائفها، وإنما نجد في القرآن الكريم نفيًا لوجود أعمدة مادية تمسك السماء: قال الله تعالى: ﴿اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا﴾ [الرعد:2]، وقال تعالى: ﴿خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا﴾ [لقمان:10]، وقد اختلف علماء الإسلام في أمر العمدة في الآية، فذهب فريق إلى نفي وجود أعمدة، وقال آخرون إن هناك أعمدة غير مرئية<sup>(2)</sup>. والقول الأول أقرب إلى النص. قال ابن كثير: «هَذَا هُوَ اللَّاتِي بِالسِّيَاقِ، وَالظَّاهِرُ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾ [الحج:65]،،، فَعَلَى هَذَا يَكُونُ قَوْلُهُ: تَرَوْنَهَا، تَأْكِيدًا لِنَفْيِ ذَلِكَ، أَي: هِيَ مَرْفُوعَةٌ بِغَيْرِ عَمَدٍ كَمَا تَرَوْنَهَا، هَذَا هُوَ الْأَكْمَلُ فِي الْقُدْرَةِ<sup>(3)</sup>. وعلى كلا الوجهين فالآية تنفي أن تكون الجبال أعمدة للسماء.

### المثال العاشر: الجبال أعمدة الأرض

صموئيل (1) 2/8: «لَأَنَّ لِلرَّبِّ أَعْمِدَةَ الْأَرْضِ، وَقَدْ وَضَعَ عَلَيْهَا الْمَسْكُونَةَ». صموئيل (2) 22/16: «فَظَهَرَتْ أَعْمَاقُ الْبَحْرِ، وَانْكَشَفَتْ أَسْسُ الْمَسْكُونَةِ مِنْ رَجْرِ الرَّبِّ، مِنْ نَسَمَةِ رِيحٍ أَنْفِهِ». أيوب 6/9: «الْمُرْعَزُ الْأَرْضِ مِنْ مَقَرِّهَا، فَتَزَلُّزَلُ أَعْمِدَتُهَا». أيوب 4-6/38: «أَيْنَ كُنْتَ حِينَ أَسَسْتَ الْأَرْضَ؟ أَخْبِرْ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ فَهْمٌ. مِنْ وَضْعِ قِيَاسِهَا؟ لِأَنَّكَ تَعْلَمُ! أَوْ مِنْ مَدِّ عَلَيْهَا مَطْمَارًا؟ عَلَى أَيِّ شَيْءٍ قَرَّتْ قَوَاعِدُهَا أَوْ مِنْ وَضْعِ حَجَرِ زَاوِيَتِهَا».

(1) Homer, Odyssey, 1:53

(2) فسر بعض المعاصرين هذا الوجه بالجاذبية.

(3) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 4/429.

المزمور 15/18: «فَظَهَرَتْ أَعْمَاقُ الْمِيَاهِ، وَانْكَشَفَتْ أُسُسُ الْمَسْكُونَةِ مِنْ زَجْرِكَ يَا رَبُّ، مِنْ نَسَمَةِ رِيحِ أَنْفِكَ».

المزمور 3/75: «ذَابَتِ الْأَرْضُ وَكُلُّ سَكَّانِهَا. أَنَا وَرَنْتُ أَعْمِدَتَهَا».

المزمور 5/82: «يَعْلَمُونَ وَلَا يَفْهَمُونَ. فِي الظُّلْمَةِ يَتَمَشَّشُونَ. تَتَزَعَّزَعُ كُلُّ أُسُسِ الْأَرْضِ».

إشعياء 24/18-20: «ويكون أن الهارب من صوت الرعب يسقط في الحفرة والصاعد من وسط الحفرة يؤخذ بالفخ. لأنّ ميازيب من العلاء انفتحت وأسس الأرض تزلزلت. انسحقت الأرض انسحاقاً. تشققت الأرض تشققاً. تزعزعت الأرض تزعزعا. ترنحت الأرض ترنحا كالسكران وتدلّدت كالعرزال وثقل عليها ذنبها فسقطت ولا تعود تقوم».

إرمياء 31/37: «هكذا قال الرب: إن كانت السماوات تقاس من فوق وتفحص أساسات الأرض من أسفل فإنني أنا أيضاً أرفض كل نسل إسرائيل من أجل كل ما عملوا يقول الرب».

يقول الناقد كايل جرينوود: «أسس الأرض: يسجلّ الكتاب المقدس واضحاً ومتسقاً في أنّ الأرض مدعومة بأعمدة أو أسس. الدليل يأتي إلينا من كل من النثر والشعر من الأسفار المختلفة في كامل الكتاب المقدس. في العهد القديم يتم استخدام أشكال مختلفة من الجذر «ي-س-د» في اللغة العبرية في وصف المؤلفين لبناء المنشآت. يُسمّى الأساس نفسه إما TIO' [يسود] أو TQim [موساد]، في حين أن الفعل من وضع الأساس هو TO' [ياسد]. الكلمات نفسها التي تستخدم لوصف أسس بيت أو معبد أو قصر هي الكلمات نفسها المستخدمة لوصف أسس الأرض. وبالمثل، في الترجمة السبعينية للعهد القديم والعهد الجديد، تستخدم كلمة ΘΕΜΕΛΙΟΝ [ثيميليون] اليونانية لكل من المعنى المشترك والكوني للأساس. إنّ الاستخدام المتسق لهذه الكلمات لكل من المبنى والأرض يدل على أنّ مؤلّفي الكتاب المقدس يقيسون بناء

الأرض على بناء منزل أو معبد أو قصر»<sup>(1)</sup>.

وقال الناقد جون والتون<sup>(2)</sup>: «تدلّ هذه الصور أنّ البحر ما كان يُنظر إليه أنّه ممتدّ كامتداد الأرض؛ إذ إنه يُشبّه بأخاديد تحيط بقطعة أرض أو سياج زريبة. تُقدّر النصوص الأكادية مساحة البرّ على الأرض أنّها تقارب 3000 ميل تمتد من جبال جنوب تركيا في الشمال حيث منابع دجلة والفرات إلى جنوب شرق إيران في الجنوب. وتمتد من الشرق إلى جبال زاغروس والهضبة الإيرانية. والمصادر أقل وضوحًا حول الحدود الغربيّة. وقد كانوا دون شك على معرفة بالبحر المتوسط، وكانوا يعتبرونه الحد الغربي الأساسي.

كان يُنظر إلى الجبال على حدود العالم المعروف أنّها تتقاطع مع السماء، وربّما تسندها، وأنّ لها جذورًا في العالم السفلي. وكان يُنظر أحيانًا إليها كحاجز للمياه الكونيّة. ومن أمثلة هذه الانطباعات وصف مرتفع «سمريا» في إحدى نقوش سرجون كما يأتي: «جبل سمريا قمة جبل عظيمة، نتوءاتها المرتفعة مثل حد السيف على رأس سلسلة الجبال... في الأعلى، تسند قمتها السماوات، وفي الأسفل، تبلغ جذورها العالم السفلي».

اعتقد المصريون أحيانًا أيضًا أنّ الجبال تحمل السماء، وإن كان بالإمكان العثور على نماذج أخرى. «توجد فوق الأرض قبة السماء، وهي منفصلة عن الأرض بالهواء، ومحمولة مثل طبق منبسط كبير على دواعم عند أركان الأرض»<sup>(3)</sup>.

وعلى الناقد جوليس أ. بور<sup>(4)</sup> على نصّ يونان 2/ 5-6: «قَدِ اكْتَنَفْتَنِي مِيَاهَ إِلَى

(1) Kyle Greenwood, Scripture and Cosmology, p.78.

(2) جون ه. والتون (1952 - John H. Walton): ناقد كتابي أمريكي. أستاذ في Moody Bible Institute. له عناية خاصة بعلاقة الشرق الأدنى القديم بسفر الخروج.

(3) John Walton, Ancient Near Eastern thought and the Old Testament: Introducing the conceptual world of the Hebrew Bible (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2006), p.173.

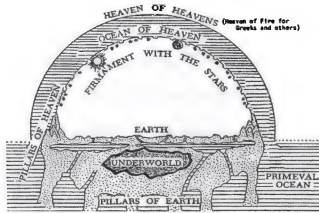
(4) جوليس أ. بور Julius A. Bewer: أستاذ الفيلولوجيا الكتابية في Union Theological Seminary بنيويورك.



النَّفْسِ. أَحَاطَ بِيْ عَمْرُ. التَّفَّ عُشْبُ الْبَحْرِ بِرَأْسِي. نَزَلْتُ إِلَى أَسَافِلِ الْجِبَالِ. مَعَالِيْقُ الْأَرْضِ عَلَيَّ إِلَى الْأَبَدِ. ثُمَّ أَصْعَدْتُ مِنَ الْوَهْدَةِ حَيَاتِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي»، بقوله: «اعتقد اليهود أن الأرض مؤسسة على محيط مائي أسفلها، المزمور 2/24، وأن نهايات الجبال، أعمدة الأرض، تمتد عمقا إلى الأسس. انظر مزمور 16/18»<sup>(1)</sup>.

ويقول الناقد توماس إدوارد ماك كومسكي<sup>(2)</sup>: في سفر يونا 2/6: «جذور الجبال» الذي كان يُعتقد أن الأرض تستقر عليه، وهي موجودة في أعماق البحر. باختصار، تمثل «الجبال» و«الأسس» النهايات المقابلة من الجهة الأخرى للجبال: «ارتفاعها في السماء يقابل عمق أسسها في الأرض»<sup>(3)</sup>.

لاحظ أن الجبال التي لها نتوء فوق الأرض، وهي امتداد لأعمدة الأرض من أسفل، هي فقط التي على حواشي الأرض، وليست هي كل الجبال أو جلها أو أعظمها، أما بقية الجبال فلا تخرق الأرض من أسفل. وهذه صورة أخرى<sup>(4)</sup>:



(1) Julius A. Bewer, A critical and Exegetical Commentary on Haggai, Zechariah, Malachi and Jonah, A Critical and Exegetical Commentary on Jonah (New York: Charles Scribner, 1912), p.46

(2) توماس إدوارد ماك كومسكي (1928-1996): أستاذ العهد القديم في Trinity Evangelical Divinity School

(3) Thomas Edward McComiskey, The Minor Prophets: An Exegetical and Expository Commentary (3) (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1992-1998), p.728

(4) <<http://www.webpages.uidaho.edu/ngier/gre13.htm>>

ليست الجبال في القرآن الكريم أعمدة للسماء، وإنما هي تمسك نفسها والأرض التي تحتها أن تميد:

﴿أَنْزَجَلِ الْأَرْضَ مَهْدًا ۖ وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۖ﴾<sup>(١)</sup>.  
 ﴿وَالْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسٍ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَضَ سُبُلًا لِّكُمْ تَهْتَدُونَ ۚ﴾<sup>(٢)</sup>.  
 ﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِي أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لِّكُلِّمٍ يَهْتَدُونَ ۚ﴾<sup>(٣)</sup>.

﴿يَأْمِنُ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخِفَّ بِكُمْ الْأَرْضُ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ۚ﴾<sup>(٤)</sup>.  
 ﴿وَالِ الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۚ﴾<sup>(٥)</sup>.

وهنا:

(1) أظهر القرآن الكريم أنّ باطن الأرض يحمل طبيعة مضطربة غير ساكنة.  
 (2) وَصَفَ القرآن الكريم الجبال أنّها مثل الودد. والودد قطعة من الخشب أو الحديد تغرز في الأرض لتشدّ نفسها، فتشدّ الخيمة، ويكون جزؤها الأكبر مخفيًا تحت الأرض.

(3) استعمل كلمة «ألقى» و«نصب» في الحديث عن نشأة الجبال.  
 يشهد العلم الحديث اليوم على دقّة الأوصاف السابقة التي لم تعرف إلا منذ بضعة عقود بعد دراسات جادة من العلماء المتخصصين<sup>(6)</sup>.

(1) سورة النبا/ الآيتان (6-7).

(2) سورة النحل/ الآية (15).

(3) سورة الأنبياء/ الآية (31).

(4) سورة الملك/ الآية (16).

(5) سورة الغاشية/ الآية (19).

See Z. R. El-Naggar, The Geological Concept of Mountains in the Qur'an, (Cairo: Al-Falah Foundation, (6)

(1424/2003

زغلول النجار، موسوعة الإعجاز العلمي في القرآن الكريم، الأرض، بيروت: دار المعرفة، 1428هـ، 2007م،

ص 201-215.

## أولاً: رسو الجبال فوق قشرة لينة:

وصف القرآن ما تحت القشرة الأرضية بأن من طبعه الميد. قال تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ﴾ (٣١) [الأنبياء: 31]. وماد الشيء «يميد ميذاً: تحرك ومال»<sup>(١)</sup>.

وقال تعالى: ﴿أَمْ أَمِنْتُمْ مِنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخِفَّ بِكُمْ الْأَرْضُ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ﴾ (١٦) [الملك: 16] والمور: «مار الشيء يemor موراً: ترهياً أي تحرك وجاء وذهب كما تتكفأ النخلة العيدانة»<sup>(٢)</sup>.

المادة التي تحت القشرة الأرضية crust هي إذن ذات طبيعة لينة؛ فلو وضع عليها بناء فإنه (أي ما يوضع فوق الطبقة الدنيا) سيتحرك ويضطرب ولن يستقر. والعلم قاطع اليوم في تصديق هذا الوصف العلمي الدقيق، فإن طبقة الدثار mantle التي تلي قشرة الأرض مباشرة من الأسفل موصوفة بأنها أشبه بالسائل اللزج viscous fluid، لكنها لزوجة مرنة elastic، وبعيدة عن السيلان.

وفي المقابل، يُتهم من التوراة أن الأرض راسية على الماء، وتمنعها الأعمدة السفلية من الغرق، وهو ما يكذب العلم! فالدثار ليس سائلاً، وليس هو ماء ابتداء إذ هو طبقة تبلغ ثخانتها 2886 كيلومتر<sup>(٣)</sup>، ويمثل 84٪ من حجم الكرة الأرضية، ويقع تحت القشرة الأرضية التي لا يزيد حجمها على عشرات الكيلومترات. وتبلغ حرارة الجزء الملاصق للقشرة حدود 1500 درجة، وهي الأقل بالنسبة لما تحتها. والدثار مرن ويتكون من الألوفين وأحجار مماثلة له، وهو بذلك أبعد شيء عن الماء<sup>(٤)</sup>.

(١) ابن منظور، لسان العرب، مادة: ميد.

(٢) ابن منظور، لسان العرب، مادة: مور.

(٣) O.G. Sorokhtin, G.V. Chilingarian, N.O. Sorokhtin, Evolution of Earth and its climate birth, life and death of Earth. (Amsterdam: Elsevier Science Ltd, 2011) p. 137

(٤) Mantle, National Geographic Encyclopedia (4)

<https://www.nationalgeographic.org/encyclopedia/mantle>.

## ثانياً: ثبات الجبال بجذرها:

قال تعالى: ﴿أَلَمْ تَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا<sup>(١)</sup> وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا<sup>(٢)</sup>﴾ [النبا: 6-7]. والوتد في اللغة العربية ما يُثَبَّت نفسه بانغرازه في غيره، وأما تثبيت غيره فليس لازماً له، فقد يثبَّت غيره بتثبيت نفسه؛ كتثبيت الودد لنفسه في الأرض، وتثبيته الخيمة بذلك، أو يثبَّت نفسه دون تثبيت غيره، ويبان ذلك في النقاط التالية:

● الودد في «لسان العرب» لابن منظور: «ما رُزَّ في الحائط أو الأرض من الخشب»<sup>(٣)</sup>. فدلَّ ذلك أنَّ الودد كلَّ ما غرز في ثابت لتثبيت نفسه أصالة، ولذلك تأتي كلُّ المعاني الأخرى للواو والتاء والدال بمعنى محض الثبات لا محض التثبيت. قال ابن منظور: «وَوَدَّ الْوَدَّ وَتَدَّ وَتَدَّةً وَوَدَّ كِلَاهِمَا: ثَبَّتَ... والوَإِدُّ: الثَّابِتُ»<sup>(٤)</sup>.

● في مصنف ابن أبي شيبة (توفي 235 هـ) بسنده عن عمرو بن ميمون أنَّه أودت له وتد في حائط المسجد، وكان إذا سئم من القيام في الصلاة أو شق عليه أمسك بالودد يعتمد عليه. فالودد في هذا الأثر شيء صلب ثبَّت في الحائط فانغرز فيه، وليس هو لتثبيت شيء آخر؛ فمطلق المغروز في الحائط أو الأرض وتد. وفي شُعَب الإيمان للبيهقي بسنده عن أبي رافع قال: «وَتَدَّ فِرْعَوْنُ لَامِرَاتِهِ أَرْبَعَةً أَوْتَادٍ، ثُمَّ حَمَلَ عَلَى بَطْنِهَا رَحَى عَظِيمَةً، حَتَّى مَاتَتْ»<sup>(٥)</sup>.

● أخرج البخاري في صحيحه عن البراء بن عازب رضي الله عنه في قصة قتل أبي رافع اليهودي: «... فَلَمَّا دَخَلَ النَّاسُ أَغْلَقَ الْبَابَ ثُمَّ عَلِقَ الْأَغَالِقَ عَلَى وَتَدٍ»<sup>(٦)</sup>. قال الحافظ بدر الدين العيني عن الأغاليق: «جمع غلق بفتح أوله، وهو ما يغلَق به الباب، والمراد بها المفاتيح»<sup>(٧)</sup>؛ فالمفاتيح إذن قد علقت على شيء مغروز في الباب، لا

(١) ابن منظور، لسان العرب، مادة: وتد.

(٢) المصدر السابق.

(٣) البيهقي، شعب الإيمان، (ح/ 1517).

(٤) البخاري، كتاب المغازي، باب قتل أبي رافع عبد الله بن أبي الحقيق، (ح/ 3813).

(٥) العيني، عمدة القاري شرح صحيح البخاري (بيروت: دار الكتب العلمية، 1421هـ/ 2001م)، 17/ 183.

لثبيت المفاتيح (!) وإنما لحملها، فدل ما سبق بيقين أن العرب ما كانت تعتقد أن الوتد هو محض ما شد الخيمة إلى الأرض، وإنما هو ما شد إلى شيء ثابت؛ فسواء شد غيره أو لم يشده، فهو وتد إذا كان مغروزاً في ثابت.

● الوتد في العبرية له نفس معنى الوتد في العربية، علماً أن الياء العبرية في فاء الجذر تقابل الواو في اللغة العربية (مثال: فعل <sup>1</sup>77 [يلد] العبري يقابل فعل ولد العربي).

نقرأ في المعجم الكلاسيكي لعبرية التوراة لعالم العبرية الكبير فلهايم جزيوس<sup>(1)</sup> في تعريف «يتد» العبرية<sup>(2)</sup>:

<sup>1</sup>77 unused root. Arabic وتد and ولد to make firm, to fix firmly. Hence—

<sup>1</sup>77 const. <sup>1</sup>77, plur. <sup>1</sup>77, m. Ezek. 15:3, f. Isa. 22:25; Deu. 23:14.

(1) a pin, a nail, which is fixed into a wall, Ezk. 15:3; Isa. loc. cit.; specially a pin of a tent, Exod. 27:19; 35:18; 38:31; Jud. 4:21, 22. To drive in a pin or nail, is in Hebrew (as in Arabic, see Vit.

Tim. i. p. 134, 228, edit. Manger.), an image of a firm and stable abode, Isa. 29:23; in which sense <sup>1</sup>77 is used Ezr. 9:8; comp. <sup>1</sup>77 verse 9, and the roots <sup>1</sup>77, <sup>1</sup>77. Also, a nail or pin is used metaphorically of a prince, from whom the care of the whole state hangs as it were, Zec. 10:4; the same person is also called <sup>1</sup>77 or corner stone, on whom the state is buikled.

(2) a spade, paddle, Deu. 23:14. <sup>1</sup>77, Jud. 16:14, a weaver's spatha. [In Thesaur. this last passage is not put under this head.]

(1) فلهايم جزيوس (1842–1786): Wilhelm Gesenius لغوي ألماني لوثيري. اشتهر بمعجمه العبري التوراتي.  
Friedrich Heinrich Wilhelm Gesenius, Hebrew and Chaldee lexicon to the Old Testament (2)  
.Scriptures, ed. Samuel Tregelles (London: Samuel Bagster, 1860), p.376

إنه نفس المعنى الذي ذكره ابن منظور في «لسان العرب»، والمثال الأشهر في التوراة هو نفسه في العبرية، وهو استعمال الورد لتثبيت الخيمة.

إشعيا 22/ 23:

<p>وَأَثْبَتَهُ وَتَدَا فِي مَوْضِعِ أَمِينٍ، وَيَكُونُ كُرْسِيِّ مَجْدٍ لِيَسِّتَ أَبِيهِ.</p>	<p>וְתַקְעֵתִיו יָתֵד בַּמָּקוֹם נֶאֱמָן וְהָיָה לְכֶסֶא כְבוֹד לְבֵית אָבִיו</p>
---	---

عزرا 9/ 8:

<p>وَالآنَ كُلُّخِطَّةٍ كَانَتْ رَافَةً مِنْ لَدُنِ الرَّبِّ إِلَهُنَا لِيُنْفِي لَنَا نَجَاةً وَيُعْطِيَنَا وَتَدَا فِي مَكَانٍ قُدْسِهِ، لِيُسِيرَ إِلَهُنَا أَعْيُنًا وَيُعْطِيَنَا حَيَاةً قَلِيلَةً فِي عُבُودِيَّتِنَا.</p>	<p>וְעַתָּה כְּמַעֲט־דָּגֵל הָיְתָה תְּחֻמָּהּ מֵאַחַת   יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְהַשְׁאִיר לָנוּ פְּלִיטָה וְלִתְת־לָנוּ יָתֵד בַּמָּקוֹם קֹדֶשׁוֹ לְהַאִיר עֵינֵינוּ אֱלֹהֵינוּ וְלִ- תַּתֵּנוּ מַחִיָּה מְעַט בְּעַבְדָּתָנוּ</p>
---	---

حزقيال 15/ 3:

<p>هَلْ يُؤْخَذُ مِنْهُ عُودٌ لِاصْطِنَاعِ عَمَلٍ مَّا، أَوْ يَأْخُذُونَ مِنْهُ وَتَدَا لِيُعَلَّقَ عَلَيْهِ إِنَاءٌ مَّا؟</p>	<p>הִיָּקָח מִמֶּנּוּ עֵץ לַעֲשׂוֹת לְמִלְאָכָה אִם-יִקְחוּ מִמֶּנּוּ יָתֵד לְתֹלוֹת עֲלָיו כָּל-כְּלִי</p>
--	---

الآيات القرآنية التي تصف الجبال أنها «رواسي» و«أوتاد»، دالة على معنى واحد؛ وهو أن الجبال راسية لأنها وتدية، وهي وتدية ولذلك هي راسية على الأرض، فالجبال راسية على الأرض كما ترسو السفينة على الماء، فينزل جزؤها العلوي تحت الماء ليحقق التوازن المطلوب للاستقرار، وهو عين كونها أوتادًا. فهي أوتاد منغرزة في الأرض، تثبت نفسها بانغراز جزئها الأسفل تحت سطح الأرض.

ويشهد العلم الحديث اليوم على دقة الوصف القرآني العجيب للجبال، والذي لم يُعرف إلا في الزمن المتأخر بعد دراسات جادة من العلماء المتخصصين؛ حتى قال الجيولوجي سيمون لامب<sup>(1)</sup>: «كان اكتشاف أن للسلاسل الجبلية جذورًا عميقة [في الأرض] واحدًا من أكبر الاكتشافات الجيولوجية في القرن التاسع عشر وبداية العشرين»<sup>(2)</sup>.

ويقول الجيولوجيان الأمريكيان إلدرج م. مورز<sup>(3)</sup> وروبرت ج. تويس<sup>(4)</sup> في كتابهما «تكتونيات»، تحت عنوان «تشكل جذور الأرض»: «جذور الجبال هي مواضع أكبر من السماكة العادية للقشرة الأرضية التي تدعم كل أحزمة الجبال القارية في العالم. في الحقيقة، الشكل المرتفع للجبال قائم لطبيعة السند الإيزوستاتي<sup>(5)</sup> المتاح بسماكة قشرة الأرض التي «تطفو» في دثار أكثر كثافة»<sup>(6)</sup>.

وقد تمّ الكشف عن حقيقة جذور الجبال على يد الفلكي جورج إيرلي<sup>(7)</sup> الذي

(1) سيمون لامب Simon Lamb : أستاذ فيزياء الأرض في Victoria University of Wellington.

(2) Robert Dinwiddie; Simon Lamb and Ross Reynolds, Violent Earth (London; New York: DK, 2011), p.46.

(3) إلدرج م. مورز Eldridge M. Moores (2018 - 1938): جيولوجي من جامعة كاليفورنيا. له عناية خاصة بالقشرة القارية للولايات المتحدة، وجيولوجية اليونان وقبرص وباكستان.

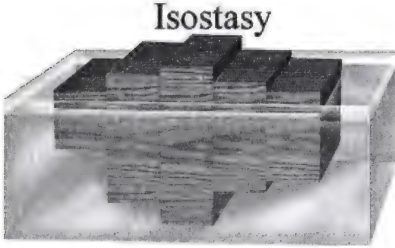
(4) روبرت ج. تويس Robert J. Twiss: جيولوجي من جامعة كاليفورنيا. له عناية خاصة بدراسة لزوجة دثار الأرض. Isostatic support (5)

(6) Eldridge M. Moores, Robert J. Twiss, Tectonics (Illinois: Waveland Press, 2014), p.234

(7) جورج بيدل إيرلي George Biddell Airy (1801-1892): عالم رياضيات وفلك وفيزياء بريطاني. شغل المنصب الرفيع في زمانه: «Astronomer Royal». طوّر عدة نظريات علمية.

يَبَيِّنُ أَنَّ الْجِبَالَ تَطْفُو عَلَى الْقَشْرَةِ الْعُلْيَا لِلْأَرْضِ، وَتَثْبُتْ نَفْسُهَا بِانْغِرَازِ جُذْرِهَا الطَّوِيلِ فِي طَبَقَةِ الْوَشَاجِ بِصُورَةٍ تَتَنَاسَبُ طَرْدِيًّا مَعَ عُلُوِّهَا فَوْقَ قَشْرَةِ الْأَرْضِ، وَهُوَ مَا يُعْرَفُ عِلْمِيًّا بِـ isostasy<sup>(1)</sup>.

اختلاف عمق انغراز جذر الجبل في الأرض  
باختلاف طول الجبل فوق الأرض



#### تعقيب 1:

قال ابن كثير<sup>(2)</sup>: «روى أبو نعيم من طريق محمد بن الحسن بن زبالة، عن محمد بن طلحة التيمي، عن محمد بن إبراهيم بن الحارث، عن أبي سلمة قال: كان كعب بن لؤي يجمع قومه يوم الجمعة، وكانت قريش تسميه العروبة، فيخطبهم فيقول: أما بعد، فاسمعوا، وتعلموا، وافهموا، واعلموا، ليل ساج، ونهار ضاح، والأرض مهاده،

(1) (A.B. Watts, Isostasy and Flexure of the Lithosphere (Cambridge Univ. Press., 2001)

(2) أصحاب هذا التعقيب على الشبكة الإلكترونية ذكروا الرواية بنسبتها إلى ابن كثير، والأصل أن تكون الإحالة إلى الأصل الذي نقل عنه ابن كثير، وهو كتاب: دلائل النبوة لأبي نعيم، (تحقيق: محمد رواس قلعه جي، عبد البر عباس، بيروت: دار النفائس، 1406 هـ - 1986م)، 1/ 89.



والسماء بناء، والجبال أوتاد»<sup>(1)</sup>.

وكعب بن لؤي قد عاش قبل الإسلام، وزعم أن الجبال أوتاد الأرض.

الجواب:

هذه الرواية ضعيفة لا تصح؛ ففيها محمد بن الحسن بن زباله، وهو متروك.

قال فيه يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ: مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الزَّبَالِيُّ وَاللَّهُ مَا هُوَ بِثِقَةٍ.

وقال أيضاً: ابْنُ زِبَالَةَ كَذَّابٌ خَبِيثٌ لَمْ يَكُنْ بِثِقَةٍ وَلَا مَأْمُونٌ، يَسْرِقُ.

وقال الْبُخَارِيُّ: عَنْهُ مَنَاقِيرٌ.

وقال أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ الْمِصْرِيُّ: كَتَبْتُ عَنْهُ مِائَةَ أَلْفِ حَدِيثٍ ثُمَّ تَبَيَّنَ لِي أَنَّهُ كَانَ

يَضَعُ الْحَدِيثَ فَتَرَكْتُ حَدِيثَهُ<sup>(2)</sup>.

تعقيب 2:

القرآن يقول: ﴿وَالَّذِينَ فِي الْأَرْضِ رَوَّسُوا أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنَّهُمْ وَبَشَلًا لَّعَلَّكُمْ

تَهْتَدُونَ﴾<sup>(15)</sup> [النحل: 15]، وذاك يعني أن الجبال تثبت الأرض كلها حتى لا تضطرب.

والعلم لا يشهد اليوم للقول إن الجبال تثبت قشرة القارات حتى لا تضطرب.

الجواب:

الآية لا تتحدث ضرورة عن جميع الأرض، وإنما الأرجح أنها تتحدث عن الأرض

ذات الطابع الجبلي «Mountainous Landscape»<sup>(3)</sup>، والتي تشكّل خمس مساحة

الأرض (24%)<sup>(4)</sup>؛ فلا يشمل حديثها الصحاري حيث لا توجد جبال على مساحات

(1) ابن كثير، البداية والنهاية. تحقيق: عبد الله بن عبد المحسن التركي (دار هجر، 1424هـ / 2003م)، 3/ 333.

(2) المزني، تهذيب الكمال في أسماء الرجال، تحقيق: بشار عواد معروف (بيروت: مؤسسة الرسالة، 1400هـ -

1980م)، 25/ 64-65.

(3) يُطلق «الأرض» في القرآن على مجموع اليابسة أو بعضها؛ كقوله تعالى: ﴿قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَكُونُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْرِ الْفَاسِقِينَ﴾<sup>(5)</sup>. ولم يته بنو إسرائيل في كامل الأرض وإنما في بعضها.

وقال يوسف عليه السلام: ﴿قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْهَا﴾<sup>(6)</sup> (يوسف/ 55). ولم يتجاوز سلطان يوسف بلاد مصر وما خضع لحكمها في زمانه.

(4) How Much Of The World's Land Mass Is Mountainous? (4)

<<https://www.worldatlas.com/articles/how-much-of-the-world-s-land-mass-is-mountainous.html>>.

واسعة من الأرض. وهذه المساحة الجبلية الواسعة التي يعيش عليها البشر راسية لطبيعتها الجبلية التي ترسي نفسها وما تحتها بانغرازها في قشرة الأرض الخارجية. يقول القرآن: ﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ﴾ [الأنبياء: 31]. قال الطبري: «وكان ابن عباس فيما ذكر عنه يقول: إنما عني بقوله (وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا) وجعلنا في الرواسي، فالهاء والألف في قوله (وَجَعَلْنَا فِيهَا) من ذكر الرواسي»<sup>(5)</sup>. أي: وجعلنا في الأرض جبالاً ضخمة راسية على الأرض حتى لا تميد بالناس لو كانت بلا رسو، كما جعلنا في هذه الجبال (أو بينها) طرقاً يسير فيها الناس.

ومعنى ما سبق أنه في المساحات الجبلية الواسعة التي تشكل ربع الأرض، تقوم الارتفاعات التي تظهر أمام الرائي -والتي كان العرب زمن البعثة يسمونها جبالاً- بتثبيت الأرض التي تحتها؛ بفعل تمدد جزء من هذه المرتفعات في طبقة الدثار التي تلي قشرة الأرض مباشرة. يقول علماء الجيولوجيا أصحاب كتاب «فهم الأرض»: «ينطبق قانون isostasy أيضاً على أشكال السلاسل الجبلية الكبيرة؛ فهي تغوص ببطء بسبب الجاذبية وتنحني القشرة إلى الأسفل. عندما يدخل القدر الكافي من الجذر في الدثار؛ يطفو الجبل»<sup>(6)</sup>. ولولا هذه الجذور لمادت القشرة وما يعلوها من جبال.

### تعقيب 3:

قال الشاعر الجاهلي أمية بن أبي الصلت:

إله العالمين وكل أرض  
ورب الراسيات من الجبال.

(5) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 16/ 262.

(6) Frank Press, Raymond Siever, John Grotzinger, Thomas H. Jordan, Understanding Earth (New York: (6) Macmillan, 2004, 4th edition), p.418

وقال زيد بن عمرو بن نفيل:

وَأَسْلَمْتُ وَجْهِي لِمَنْ أَسْلَمْتُ      لَهُ الْأَرْضُ تَحْمِلُ صَخْرًا ثَقَالًا  
دَحَاهَا فَلَمَّا رَأَاهَا اسْتَوَتْ      عَلَى الْمَاءِ أَرَسَى عَلَيْهَا الْجِبَالَا

وذلك يدل على أن تثبيت الأرض بالجبال كان معلومًا قبل الإسلام.

الجواب:

أولاً: قصيدة أمية بن أبي الصلت، تبدأ هكذا:

إله محمد حقًا إلهي      وديني دينه غير انتحال  
إله العالمين وكل أرض      ورب الراسيات من الجبال

والقصيدة على الظاهر منحولة، لكثرة النقل فيها من ألفاظ القرآن.

ثانيًا: ما قاله أمية وزيد إن الجبال راسية فوق الأرض، لا أنها مرسية لها.

تعقيب 4:

جاء في الريح فيدا الهندوسي: «هو الذي أرسى الأرض وثبتها عن الاهتزاز، وأسندها بالجبال»<sup>(1)</sup>.

الجواب:

أولاً: هل يعتقد المعترض أن القرآن متأثر بالكتب الهندوسية المتداولة في بلاد نائية عن مكة، وبلغة لا يعرفها أحد من أهلها؟ أم يعتقد أنه مجرد توافق؟ إن كانت الأولى؛ فهي بعيدة جدًا، وواقع التاريخ يقطع بمنع هذا التأثير المزعوم. وإن كانت الثانية فالاتفاق في أمر يوافق العلم، صدفة قد تقع، ولا ينفي ذلك أن الخبر العلمي في القرآن حق، ومتكرر ومتنوع، وليس ذاك في كتب الهندوس التي تعج بكل أنواع الخرافات.

ثانيًا: الترجمة العربية المعروضة هنا - والمتداولة بين الملاحدة - فيها تدليس؛

فإنّ الترجمة الإنجليزية تقول: « He who fixed fast and firm the earth that staggered, and set at rest the agitated mountains »<sup>(1)</sup>. فالنص لا يقول إنّ الجبال تسند الأرض، وإنّما يقول إنّ الإله قد جعل الجبال المضطربة مستقرّة.

● خلاصة الخلاف بين التصور القرآني للجبال والتصور التوراتي الشائع أيضًا في حضارات متاخمة للبلاد العربية:

موقف العلم الحديث	القرآن الكريم	موقف العلم الحديث	التوراة والإنجيل	
صح	مغرورة في الأرض من أعلى.	غلط	تبدأ جذورها من الماء الذي تحت قشرة الأرض.	موقع الجبال؟
صح	تشكّلت بعد خلق الأرض.	غلط	تشكّلت قبل خلق الأرض أو معها لأنها قواعد الأرض؛ فلا تستقرّ الأرض دونها فوق الماء.	كيف نشأت؟
صح	باطن الأرض اللين والمضطرب	غلط	لا شيء	ما الذي تحتها؟
صح	تثبيت الأرض الجبلية	غلط	حمل الأرض والسماء	ما وظيفتها؟
صح	اضطراب باطن الأرض	غلط	تحرك أساسات الأرض	سبب الزلازل
لا		نعم		هل هذا التصور مشهور عند الأمم البدائية الأسطورية؟

ومن المهم التنبيه هنا أنّ القرآن أدقّ تعبيرًا في وصف الجبال من الكتب المدرسية التي تُدرّس في أقسام علوم الأرض؛ إذ إنّ الجبال توصف أنّها ارتفاعات لها جذور (roots)، في حين يتضمّن القرآن وصف شكل الجبل ووظيفته في كلمة واحدة،

(1) <https://www.sacred-texts.com/hin/rigveda/rv02012.htm>

وهي «تد»؛ بما يتضمّن ثلاثة أوصاف دقيقة جدًا:

- (1) للجبال امتدادات داخل قشرة الأرض.
- (2) وظيفة الجبل تثبيت نفسه والأرض تحته من خلال عمقه الممتد في الأرض.
- (3) الامتدادات داخل الجبال عميقة بقدر حاجة تثبيت الجبل حتّى لا يميل (جبال الهملايا ارتفاعها عن سطح الأرض 9 كم، وجذورها في أعماق القشرة 75 كم).

ثالثًا: الجبال تنصب وتلقى:

من عجائب القرآن استعماله لكلمتين ليستا مترادفتين، وبينهما فارق واضح في الإيحاء التصويري، أولهما «نصب» وثانيهما «ألقى» عند الحديث عن نشأة الجبال:

﴿وَالِىَ الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۖ﴾ [الغاشية: 19].

﴿وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسٍ أَن تَمِيدَ بِكُمْ﴾ [النحل: 15].

وعند النظر في ما يقرّره العلم نكتشف دقة الاختيار القرآني للألفاظ؛ إذ الجبال -كما يقول علماء الجيولوجيا- أنواع تبعًا لطبيعة النشأة؛ فهي ثلاثة أنواع:

1. «الجبال الالتوائية» «Fold mountains».

2. «الجبال الكتلية» «Block mountains».

3. «الجبال البركانية» «Volcanic mountains»<sup>(1)</sup>.

تتكوّن الجبال الالتوائية والكتلية بنصب الجبال، فيما تتكوّن الجبال البركانية بالإلقاء.

الجبال التي تنصب: قال تعالى: ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۖ﴾ [الغاشية: 18-19]. وفعل نصب في كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ [الغاشية: 18-19]. وفعل نصب في

.Cliff Ollier and Colin Pain, The Origin of Mountains (London; New York: Routledge, 2000), p.271 (1)

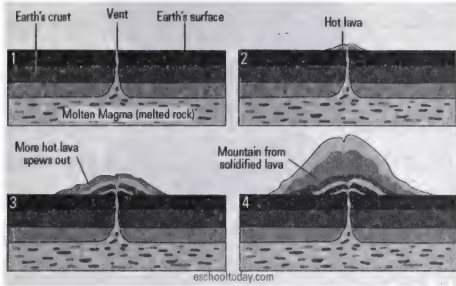
«لسان العرب»: «وضع الشيء ورفع»<sup>(1)</sup>. وفي «معجم الصحاح»: «نصب الشيء: رفعه وأقامه». وهذه الجبال التي رُفعت هي الجبال الالتوائية Fold mountains بفعل تصادم الصفائح، والجبال الكتلية Block mountains الناتجة عن ارتفاع كتلة صدمية أو ارتفاعها، وفي كلتا الحالتين ينتصب الجبل عاليا مرتفعًا عن سطح الأرض بعدما كان دون ذلك. وتمثل الجبال الالتوائية نسبة عالية من مجموع الجبال، وقد أشار القرآن بعبارة لطيفة إلى طريقة تكونها في قوله تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ﴾ [الرعد: 3]؛ فمد الأرض يؤول إلى ظهور الصفائح وتداخلها. الجبال الملقاة: قال تعالى: ﴿وَالْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْتُمْ كَرَّ وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ [النحل: 15]. عبارة «ألقى» عجيبة، ومستفزة للذهن؛ إذ الأصل أن ترد عبارة مثل نصب ووضع للدلالة على نشأة الجبال، والصورة الأولى العفوية التي يُلقيها فعل ألقى في الذهن بعيدة عن تصوّر الإنسان الذي عاش في القرون الماضية، كما أنّ الجمع بين نصب الجبال -أي رفعها-، وإلقائها، مجهود للذهن، لكنّ عالم الجيولوجيا اليوم يرى في هذا الإشكال إعجازًا لأنّه لو اقتصر القرآن على نصب الجبال لكان في الأمر قصور عن الإحاطة بأوجه نشأتها؛ إذ إنّ من الجبال ما لا يرتفع من الأرض، وإنما يُرفع بفعل ما تقذفه الجبال من باطن الأرض من حمم؛ فينزل من الفوهة المرتفعة إلى الأرض المنحدرة حولها بما يكون طبقات جديدة تزيد الأرض ارتفاعًا، وهي الجبال البركانية Volcanic mountains، وقد وصف ويليام كامبل تكون الجبال البركانية بقوله: «وهناك أنواع أخرى من الجبال تكونها البراكين، إذ تُلقى thrown up الحمم والرماد من داخل الأرض، فيتراكم ذلك حتّى يتشكّل جبل عال»<sup>(2)</sup>. ويتمّ بذلك الجمع بين الرفع والرمي بصورة لا يتصوّرها عقل أهل مكة والمدينة، ولا حتى كلّ الناس إلى هذا الزمان إلّا أهل التخصص في الجيولوجيا ومن قرأ كتبهم.

(1) ابن منظور، لسان العرب، مادة: نصب.

William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science (Upper Darby, PA: (2) Middle East Resources, 2002), p.172



## تكوّن الجبال البركانية



### المثال الحادي عشر: الأرض الثابتة

مزمور 15/ 18: «فَظَهَرَتْ أَعْمَاقُ الْمِيَاهِ، وَانْكَشَفَتْ أُسُسُ الْمَسْكُونَةِ مِنْ رَجْرِكَ يَا رَبُّ».

مزمور 104/ 5: «الْمُؤَسَّسُ الْأَرْضَ عَلَى قَوَاعِدِهَا فَلَا تَتَزَعَّزُعُ إِلَى الدَّهْرِ وَالْأَبَدِ». نصوص الكتاب المقدس صريحة في أن الأرض ثابتة على أعمدة لتثبيتها. وقيام الأرض على هذه الأعمدة لكي لا تتحرك الأرض؛ حجة أن الأرض ثابتة لأننا لا نجد ذكراً لشيء تقوم عليه هذه الأعمدة؛ فلو كانت الأرض قائمة على أعمدة، وكانت هذه الأعمدة قائمة على شيء آخر؛ لأمكن القول إن ثبات قشرة الأرض لا يتعارض مع تحرك الأرض وأعمدتها تحتها.

تعقيب 1:

جاء في القرآن: ﴿اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا﴾ [غافر: 64]؛ فالأرض ساكنة أيضاً لا تتحرك.



## الجواب:

جاء ذكر ثبات الأرض في قوله تعالى: ﴿اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فَكَّرًا﴾ [غافر: 64] إلا أن القرار (الثبات وعدم الميل) متعلق بقشرة الأرض فقط. وهذا مشاهد ومعلوم اليوم وفي الزمن القديم؛ فإن الأرض قارة (مستقرة) حتى يطيب عليها العيش. ووجوب صرف قرار الأرض عن معنى الثبات المطلق له قرينة من القرآن نفسه. قال تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ (٣٣)؛ والآية هنا تثبت أن الأرض متحركة غير ثابتة بإطلاق؛ إذ إن الليل والنهار هنا ظرفا زمان، كناية عن ظرف المكان وهو الأرض. ومعلوم أن الليل والنهار لا يتحركان في خط دائري، وإطلاق الظرف وإرادة المحل والمكان من معهود القرآن الكريم ولغة العرب. وقد جاء الفعل في صيغة الجمع (يسبحون)؛ بما يدل أن متعلّقه جَمْعٌ؛ وهو: الشمس+القمر+ ما دلّ عليه الليل والنهار؛ وهو الأرض. وعموم قوله «كُلٌّ» دال -في الأصل، إلا بصارف- على عموم حركة كلّ الأفلاك في مدارات.

## تعقيب 2:

جاء في الحديث أن البيت المعمور في السماء السابعة بحذاء الكعبة، لو سقط على الأرض؛ لوقع فوقها. وذلك يقتضي أن الأرض لا تتحرك؛ فثباتها ضمانه وجود ما يحاذيها في السماء.

## الجواب:

حديث البيت المعمور جاء في الصحيحين؛ فقد قال رسول الله ﷺ - واللفظ للبخاري -: «فَأَتَيْنَا السَّمَاءَ السَّابِعَةَ. قِيلَ مَنْ هَذَا؟ قِيلَ: جِبْرِيلُ. قِيلَ: مَنْ مَعَكَ؟ قِيلَ: مُحَمَّدٌ. قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ مَرْحَبًا بِهِ، وَلَنِعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ. فَأَتَيْتُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فَلَسَّمْتُ عَلَيْهِ. فَقَالَ: مَرْحَبًا بِكَ مِنْ ابْنِ وَنِيِّ. فَرَفَعَ لِي الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ. فَسَأَلْتُ جِبْرِيلَ، فَقَالَ: هَذَا الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ يُصَلِّي فِيهِ كُلُّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ إِذَا خَرَجُوا لَمْ

يَعُودُوا إِلَيْهِ آخِرَ مَا عَلَيْهِمْ»<sup>(1)</sup>.

وليس في الحديث السالف ذكر لمحاذاة البيت المعمور للكعبة. وأما ما جاء في دعوى محاذاة البيت المعمور في السماء للكعبة على الأرض، فلم يصح عن النبي ﷺ بسند سالم من العلل؛ فقد أخرج الطبري عن قتادة قال: «ذكر لنا رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: البيت المعمور مسجد في السماء بحذاء الكعبة، لو خر لخر عليها، يدخله سبعون ألف ملك كل يوم، إذا خرجوا منه، لم يعودوا». وهو حديث ضعيف لانقطاع الإسناد بين قتادة التابعي ورسول الله ﷺ.

وأخرج ابن المنذر، والعقيلي، وابن أبي حاتم، وابن مردويه، عن أبي هريرة عن النبي ﷺ قال: «في السماء بيت يقال له: المعمور. بحيال الكعبة». قال ابن كثير، مضجعاً له: «هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ جَدًّا، تَفَرَّدَ بِهِ رَوْحُ بْنُ جَنَاحٍ هَذَا، وَهُوَ الْقُرَشِيُّ الْأُمَوِيُّ مَوْلَاهُمْ أَبُو سَعْدٍ الدَّمَشَقِيُّ، وَقَدْ أَنْكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ عَلَيْهِ جَمَاعَةٌ مِنَ الْحَفَاطِ مِنْهُمْ: الْجَوَزَجَانِيُّ، وَالْعُقَيْلِيُّ، وَالْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ النَّيْسَابُورِيُّ، وَغَيْرُهُمْ»<sup>(2)</sup>.

وأخرج الطبراني، وابن مردويه، عن ابن عباس قال: قال رسول الله ﷺ: «البيت المعمور في السماء يقال له: الضراح. على مثل البيت الحرام؛ بحiale لو سقط لسقط عليه». ضعفه السيوطي<sup>(3)</sup>. وقال الألباني: «وهذا سند ضعيف من أجل عنعنة ابن جريج...، وأما إسحاق بن بشر فكذاب، فلا يستشهد به ولا كرامة»<sup>(4)</sup>. وقد قال في ابن بشر الإمام مسلم: تركوا حديثه. وقال ابن المديني: كذاب، كان يحدث عن ابن طاوس، وابن طاوس مات قبل أن يولد. وقال الدارقطني: متروك الحديث<sup>(5)</sup>.

(1) رواه البخاري، كتاب بدء الخلق، باب ذكر الملائكة (ح/ 3035)، ومسلم، كتاب الإيمان، باب الإسراء برسول الله صلى الله عليه وسلم إلى السماوات وفرض الصلوات، (ح/ 238).

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 7/ 428.

(3) السيوطي، الدر المنثور في التفسير بالمأثور (بيروت: دار الفكر)، 7/ 627.

(4) الألباني، سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها (بيروت: مكتبة المعارف، 1415هـ)، 1/ 858.

(5) الذهبي، سير أعلام النبلاء، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وآخرون (بيروت: مؤسسة الرسالة، 1405 هـ / 1985 م)، 479-478/9.

فالحديث لا يصحّ مرفوعاً إلى الرسول ﷺ. ولا يتقرّى بعضه ببعض للضعف الشديد لهذه الأسانيد المرفوعة؛ فإنّ من شروط ارتقاء الضعيف إلى الحسن لغيره أن يكون ضعف الأسانيد يسيراً، يقبل الجبر.

### المثال الثاني عشر: قشرة الأرض الهشة

ملوك الأول 40/1: «وَكَانَ الشَّعْبُ يَضْرِبُونَ بِالْأَسْيِ وَيَفْرَحُونَ فَرَحًا عَظِيمًا حَتَّى انْشَقَّتِ الْأَرْضُ مِنْ أَصْوَاتِهِمْ».

تصدّعت الأرض لمجرد صراخ جماعة لاهية من الناس، وهو ما يعني أنّ الأرض هشة جدّاً حتى إنّ صوتاً بشرياً عالياً يكفي لشقّها.. والسياق كاشف أنه لا تعلق للأمر بفعل إعجازي، وإنّما هو أثر صرف لصراخ جماعة كبيرة من البشر. وقد حاول أصحاب تفسير The Bible knowledge commentary تخفيف مبالغة نص ملوك الأول 40/1 فقالوا إنّ حماسه المحتفلين جعلت الأرض ترتج<sup>(1)</sup>، رغم أنّ النص يستعمل جذر فعل [ʔ] لا [باقع] لا جذر فعل [ʔʔʔ] [راجع]! وعلى كلا الحالين؛ فالأمر منكر علمياً.

### المثال الثالث عشر: متى يظهر قوس القزح؟

تكوين 9/11-16: «أُقِيمُ مِيثَاقِي مَعَكُمْ فَلَا يَنْقَرِضُ كُلُّ ذِي جَسَدٍ أَيْضًا بِمِيَاهِ الطُّوفَانِ. وَلَا يَكُونُ أَيْضًا طُوفَانٌ لِيُخْرِبَ الْأَرْضَ. وَقَالَ اللَّهُ: «هَذِهِ عَلَامَةُ الْمِيثَاقِ الَّذِي أَنَا وَاضِعُهُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ، وَبَيْنَ كُلِّ ذَوَاتِ الْأَنْفُسِ الْحَيَّةِ الَّتِي مَعَكُمْ إِلَى أَجْيَالِ الدَّهْرِ: وَصَعْتُ قَوْسِي فِي السَّحَابِ فَتَكُونُ عَلَامَةً مِيثَاقِ بَيْنِي وَبَيْنَ الْأَرْضِ.

فَيَكُونُ مَتَى أُنْشِرَ سَحَابًا عَلَى الْأَرْضِ، وَتَظْهَرِ الْقَوْسُ فِي السَّحَابِ، أَنِّي أَذْكُرُ مِيثَاقِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَبَيْنَ كُلِّ نَفْسٍ حَيَّةٍ فِي كُلِّ جَسَدٍ. فَلَا تَكُونُ أَيْضًا الْمِيَاهُ

J. F. Walvoord, R. B. Zuck & Dallas Theological Seminary, The Bible knowledge commentary : An ex- (1)  
position of the scriptures (Wheaton, IL: Victor Books, 1985), 1/490

طُوفَانَا لِنُهْلِكَ كُلَّ ذِي جَسَدٍ.

فَمَتَى كَانَتْ الْقَوْسُ فِي السَّحَابِ، أَبْصَرُهَا لِأَذْكُرَ مِيثَاقًا أَبَدِيًّا بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ كُلِّ نَفْسٍ حَيَّةٍ فِي كُلِّ جَسَدٍ عَلَى الْأَرْضِ".

يخبرنا نص تكوين 11-16/9 أَنَّ الرَّبَّ (!) قد أصابه الندم بعد أن أذاه غضبه إلى إغراق البشرية بالطوفان زمن نوح عليه السلام؛ ولذلك أراد أن يكبح جماح غضبه الفائر الذي أذاه إلى مجاوزة الاعتدال؛ فقرر أن يُذكر نفسه كلما نزل مطر بخطيئته فلا يعود إلى إبادة البشر. واختار قوس القزح علامة لتذكيره!

وبعيداً عن فظاعة صورة الإله الجاهل والانفعالي في النص السابق، نعلم أَنَّ قوس القزح ظاهرة سماوية طبيعية لا علاقة لها بتذكير أحد بشيء؛ فهي ظاهرة طبيعية ناتجة عن انعكاس ضوء الشمس في قطرات المطر أو الضباب وانكساره.. كما أَنَّ قوس القزح يظهر عادة عند المطر الخفيف الذي لا يُخشى منه الطوفان.

وخبر ربط قوس القزح بمزاج الآلهة معروف في العقائد الوثنية القديمة<sup>(1)</sup>؛ فقد جاء في نص فلكي قديم من بابل اسمه مول أبين 𐎢𐎠𐎶 𐎶𐎵𐎶𐎶 في الحديث عن قوس القزح: «إذا كان في الجنوب: مطر. إذا كان في الشمال: فيضانات. إذا كان في الشرق: مطر. إذا كان في الغرب: دمار»<sup>(2)</sup>. كما جاء في ملحمة جلجامش أَنَّ الإلهة عشتار قد اختارت اللازورد (أحجار شبه كريمة زرقاء مع بعض اللون الذهبي) من عقدها كأساس لِقَسَمِ أقسمته حتى لا تنسى أبداً أيام الطوفان<sup>(3)</sup>.

ولا يوجد في القرآن حديث عن قوس القزح. وإنما جاء في الحديث الباطل معنى قريب مما جاء في سفر التكوين: «لا تقولوا قوس قزح، فإن قزح شيطان، ولكن

(1) نحن لا نفصل بين عمل الطبيعة وإرادة الرب سبحانه لعقاب قوم أو إكرام آخرين؛ فلسنا على مذهب الربوبيين، وإنما ما ننكره هو أن يكون عمل الطبيعة السنني مرتبطاً في كل تفاصيله بالمزاج المتقلب للإله كما في التصورات الوثنية. الله سبحانه يصرف عامة الأمر من خلال السنن الكونية.

(2) Hermann Hunger, John Steele, Writing Science before the Greeks: A Naturalistic Analysis of the Babylonian (Leiden: Brill, 2011), p. 119

(3) Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p.39

قولوا: قوس الله عز وجل، فهو أمان لأهل الأرض». والحديث موضوع، مفترى على الرسول صلى الله عليه وسلم. وهو من آثار ثقافة أهل الكتاب المنتشرة بين المسلمين في القرون الأولى، والتي دسها الوضاعون في الميراث النبوي، وكشف زيفها علماء الحديث<sup>(1)</sup>.

### المثال الرابع عشر: النجم المتحرك بسرعة

حتى 1-11/2:

«وَلَمَّا وُلِدَ يَسُوعُ فِي بَيْتِ لَحْمِ الْيَهُودِيَّةِ، فِي أَيَّامِ هِيرُودُسَ الْمَلِكِ، إِذَا مَجُوسٌ مِنَ الْمَشْرِقِ قَدْ جَاءُوا إِلَى أُورُشَلِيمَ قَائِلِينَ: «أَيْنَ هُوَ الْمَوْلُودُ مَلِكُ الْيَهُودِ؟ فَإِنَّا رَأَيْنَا نَجْمَهُ فِي الْمَشْرِقِ وَآتَيْنَا لِنَسْجُدَ لَهُ».

فَلَمَّا سَمِعَ هِيرُودُسُ الْمَلِكُ اضْطَرَبَ وَجَمِيعُ أُورُشَلِيمَ مَعَهُ. فَجَمَعَ كُلُّ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَكُتَبَةِ الشَّعْبِ، وَسَأَلَهُمْ: أَيْنَ يُولَدُ الْمَسِيحُ؟ فَقَالُوا لَهُ: فِي بَيْتِ لَحْمِ الْيَهُودِيَّةِ. لِأَنَّهُ هَكَذَا مَكْتُوبٌ بِالنَّبِيِّ: وَأَنْتِ يَا بَيْتَ لَحْمٍ، أَرْضُ يَهُودَا لَسْتَ الصَّغْرَى بَيْنَ رُؤَسَاءِ يَهُودَا، لِأَنَّ مِنْكَ يَخْرُجُ مُدَبِّرٌ يَرْعَى شَعْبِي إِسْرَائِيلَ.

حِينَئِذٍ دَعَا هِيرُودُسُ الْمَجُوسَ سِرًّا، وَتَحَقَّقَ مِنْهُمْ زَمَانَ النَّجْمِ الَّذِي ظَهَرَ. ثُمَّ أَرْسَلَهُمْ إِلَى بَيْتِ لَحْمٍ، وَقَالَ: اذْهَبُوا وَافْحَصُوا بِالتَّدْقِيقِ عَنِ الصَّبِيِّ. وَمَتَى وَجَدْتُمُوهُ فَأَخْبِرُونِي، لِكَيْ آتِيَ أَنَا أَيْضًا وَأَسْجُدَ لَهُ. فَلَمَّا سَمِعُوا مِنَ الْمَلِكِ ذَهَبُوا. وَإِذَا النَّجْمُ الَّذِي رَأَوْهُ فِي الْمَشْرِقِ يَقْدَمُهُمْ حَتَّى جَاءَ وَوَقَفَ فَوْقَ، حَيْثُ كَانَ الصَّبِيُّ. فَلَمَّا رَأَوْا النَّجْمَ فَرَحُوا فَرَحًا عَظِيمًا جِدًّا.

(1) ابن الجوزي، الموضوعات، 1/ 143-144.

وقد صرح عن ابن عباس رضي الله عنه قوله: «... وأما قوس قزح فأمأن من الغرق بعد قوم نوح عليه السلام» (الأدب المفرد، (ح/ 765). وهو موقف على ابن عباس رضي الله عنهما، ونقله فيه عن أهل الكتاب ظاهر. ويبدو أنه فهم المسألة على غير فهمهم.

وَأَتُوا إِلَى النَّيْبِ، وَرَأَوْا الصَّبِيَّ مَعَ مَرْيَمَ أُمِّهِ. فَخَرُّوا وَسَجَدُوا لَهُ. ثُمَّ فَتَحُوا كُتُورَهُمْ وَقَدَّمُوا لَهُ هَدَايَا: ذَهَبًا وَلُبَانًا وَمُرًّا».

قصة النجم المتحرك من أعجب أساطير الكتاب المقدس. فنحن هنا أمام قصة تزعم أنه لما وُلد المسيح ظهر نجم رآه أهل فارس يدل على ولادته، وأنه وصل سماء أورشليم، ثم تتبعه المجوس الذين كان يقودهم بحركتة البطيئة حتى وصل بهم إلى بيت لحم، مباشرة فوق المكان الذي يوجد فيه المسيح الرضيع.

وبعيداً عن نكارة انتظار المجوس -عباد النار- مسيحاً يهودياً، وتلفيق نبوءة وهمية عن المسيح من نصِّي ميخا (5/1) وصموئيل 2 (5/2)، نقول: هذه القصة فاسدة علمياً من أوجه كثيرة:

1. خبر ظهور النجم العظيم منبئ عن ظهور رجل عظيم منتظر زمانه، خرافة منتشرة في كثير من الأمم السابقة<sup>(1)</sup>. قال القسيس جون جيكي<sup>(2)</sup> في كتابه عن حياة

(1) قال القمص عبد المسيح بسيط في مقاله: «هل المسيحية مقتبسة من البوذية؟!» في سياق دفعه تهمة أن تكون قصة نجم ميلاد المسيح مأخوذة من البوذية - أخطاء الرسم واللغة منقولة كما هي من موقع القمص -: «... ونجد ما يقرب من ذلك في سيرة ابن هشام حديث عن «نجم أحمد الذي ظهر في السماء» حيث تقول في [رواية حسان بن ثابت عن مولده صلعم] قال ابن إسحاق: وحدثني صالح بن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف، عن يحيى بن عبد الله بن عبد الرحمن بن سعد بن زرة الأنصاري. قال حدثني من شئت من رجال قومي عن حسان بن ثابت، قال والله إني لغلام يفعة ابن سبع سنين أو ثمان أعقل كل ما سمعت، إذ سمعت يهودياً يصرخ بأعلى صوته على أطمه يبثرب يا معشر يهود حتى إذا اجتمعوا إليه قالوا له ويلك ما لك؟ قال طلع الليلة نجم أحمد الذي ولد به...» فهل يمكن لنا أن نسأل الأخوة المسلمين الذين يقولون بما قاله الملحدين عن المسيح وبوذا هذا السؤال؟ من أين اقتبس كاتب السيرة ورواة الحديث فكرة هذا النجم «نجم أحمد» من البوذي كما زعموا عن بوذا؟ أم من هذا الفكر الذي يتحدث عن أن لكل إنسان نجمة!!!!!!

قلت: قصة ظهور «نجم أحمد»، باطلّة سنداً ومتناً. أما سنداً: فقد وردت رواية ابن إسحاق بسند فيه مبهمين: «من شئت من رجال قومي». ووردت بطرق أخرى فيها الواقدي، والواقدي قد قال فيه البخاري: «تركه أحمد وابن المبارك وابن نمير وإسماعيل بن زكريا... كذبه أحمد وقال معاوية بن صالح قال لي أحمد بن حنبل الواقدي كذاب». (ابن حجر، تهذيب التهذيب، الهند: مطبعة دائرة المعارف النظامية، 1326هـ، 9/364). ورواية الكذاب هدر، لا تقوي إسناداً، ولا تجبر خيراً!!

وأما متناً: فالإشارة بأحمد قد وردت في الإنجيل لا في التوراة، ولا يُعرف لليهود كتاب ديني يخبر عن ظهور نجم أحمد! كما أن مثل هذه الواقعة التي يفترض أن تكون مشهودة من كثير من أهل مكة، لم ترو عن الكافة من الناس، بل ولا رويت بإسناد واحد صحيح!

فنجم أحمد المذكور ليس إلا خرافة رويت عن كذاب أو كذابين، كنجم المسيح!

(2) جون كاننهام جاكيكي (1824-1906) John Cunningham Geikie: رجل دين إسكتلندي. صاحب مؤلفات واسعة. نالت كتبه شعبية كبيرة في عصره.

المسيح: «كان - في الحقيقة - يُعتقد عالمياً أن الأحداث غير العادية، ولا سيما ولادة الرجال العظماء وموتهم، يُنشر بها بظهور النجوم، وكثير من المذنبات، أو عن طريق التقاء الأجرام السماوية»<sup>(1)</sup>.

2. قول مؤلف إنجيل متى: «وَإِذَا النَّجْمُ الَّذِي رَأَوْهُ فِي الْمَشْرِقِ يَتَقَدَّمُهُمْ حَتَّى جَاءَ وَوَقَفَ فَوْقَ، حَيْثُ كَانَ الصَّبِيُّ»، موهم أن الإنسان من الممكن أن يمشي على الأرض بنفس سرعة النجم في السماء!

3. يفهم من النص السابق أن النجم في السماء قد وقف مباشرة أمام المكان الذي فيه المسيح؛ وهذا منكر جداً؛ فإن النجوم بعيدة جداً في السماء؛ فلا يقال إنها تقف فوق إنسان أو بيت لتدلّ بدقة على مكانه!

4. يخلو القرآن من أي إشارة إلى النجوم المتحركة بسرعة الإنسان، وإنما تبدو النجوم - في القرآن - للعين ثابتة في السماء ليهتدي بها الإنسان في معرفة الاتجاهات: ﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٧٧﴾﴾ [الأنعام: 97].

المثال الخامس عشر: أرضنا أكبر من الأرض التي بلغها الإنجيل  
الرسالة إلى روما 10/18: «لَكِنِّي أَقُولُ: أَلَعَلَّهُمْ لَمْ يَسْمَعُوا؟ بَلَى! إِلَى جَمِيعِ الْأَرْضِ خَرَجَ صَوْنُهُمْ، وَإِلَى أَقَاصِي الْمَسْكُونَةِ أَقْوَالُهُمْ».

يفهم من كلام بولس أن دعوة المسيح قد بلغت في زمنه الأرض كلها. وذاك باطل ضرورة؛ فلم تبلغ كامل يهود الأرض ولا بلغت عامة الأمم الأخرى؛ فالأرض أكبر من التي كان يعرفها بولس. وبولس ما كان يعرف القارة الأمريكية المكتشفة بعده بقرون.

(1) It was, indeed, universally believed that extraordinary events, especially the birth and death of great men, were heralded by appearances of stars, and still more of comets, or by conjunctions of the heavenly bodies." (John Cunningham Geikie, The Life and Words of Christ, New York: D. Apple-ton, 1885, 1/144)

ليس في القرآن حديث عن حجم الأرض؛ ولذلك لم يفاجأ المسلمون باكتشاف الأمريكيتين، على خلاف كثير من النصارى الذين هالهم وجود أرض لم تبلغها دعوة المسيح؛ بما أنشأ حالة من الجدل اللاهوتي الواسع في ذلك؛ فقد كان عامة آباء الكنيسة على القول بعدم خلاص من لم يؤمن، سواء بلغته الرسالة أو لم تبلغه<sup>(1)</sup>.

### المثال السادس عشر: ظاهرة الريح

خبر الكتاب المقدس عن الريح، مُجمل في أغلب الأحيان، لكنه يورد في بعض الأحيان دعاوى كشف عصرنا فسادها علمياً في شأن أصل الريح وحركتها.

تقول الموسوعة اليهودية The Jewish Encyclopedia تحت مقال «رياح»:  
«كانت مساكن الرياح [في الأدب اليهودي القديم] في أركان الأرض الأربعة؛ هناك كانت الرياح محصورة في المخازن، والتي يطلقها يهوه (إرمياء 10/13، 36/49، 51/16، ...) . طبقاً لسفر الرؤيا 7/1، تتم حراسة هذه المخازن من طرف أربعة ملائكة تقوم بتقييد الرياح كلما أرادت أن تتفكّت. لم يكن لدى العبرانيين القدماء أيّ تصور لطبيعة الرياح وأسبابها؛ بالنسبة لهم، كما هو الحال بالنسبة لكل القدماء، كانت الرياح خلقاً غامضاً، مساراتها غير معروفة دائماً (الجامعة 11/5، يوحنا 3/8). في الواقع، تقع الرياح كظاهرة -في عملها وأصلها- كلياً خارج مجال المعرفة البشرية (المزامير 107/25-27، مرقس 4/41) ...»<sup>(2)</sup>.

ويشهد الكتاب المقدس للحركة الدائرية للريح؛ فقد جاء في سفر الجامعة 1/6:  
«الرَّيْحُ تَذْهَبُ إِلَى الْجَنُوبِ، وَتَدُورُ إِلَى الشَّمَالِ. تَذْهَبُ دَائِرَةً دَوْرَانًا، وَإِلَى مَدَارَاتِهَا تَرْجِعُ الرَّيْحُ». ليس الحديث هنا عن الحركة الالتفافية للريح؛ وإنما هي حركة دائرية كاملة تنتهي بعودة الريح إلى نقطة البدء.

ومن الواضح أنّ مؤلف سفر الجامعة قد نقل رؤيته العلمية لحركة الريح من

See Andrew Dickson White, A History of the Warfare of Science with Theology in Christendom, 1/103 (1)  
The Jewish Encyclopedia, 12/532 (2)



ثقافات عصره المتشربة للمفاهيم الطبيعية من الحضارات السابقة أو المجاورة لها؛ فإننا نملك وثيقتين آشوريتين تتحدثان عن «دائرة الرياح» [كبات سار]، و«دائرة الرياح الأربع» [كبات سار إربتي]<sup>(1)</sup>، وفي ملحمة توكولتي نينورتا الأشورية قام الملك الأشوري بالسيطرة على «دائرة الرياح الأربعة»<sup>(2)</sup>.

ليس في القرآن شيء من الأخطاء العلمية السابقة، وإنما يخبر القرآن أن الريح تحرك السحب: ﴿وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّى إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا بِقَالَا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيْتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ [الأعراف: 57]، وتلقحها حتى تمطر: ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوْفِحَ لَافِحٍ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ﴾ [الحجر: 22]. وهما من دقيق الخبر العلمي، وإن كان الخبر الأول لا يبعد أن يكون معروفاً عند عامة الأمم السابقة.

261 – Wayne Horowitz, Mesopotamian Cosmic Geography (Winona Lake: Eisenbrauns, 1998), p. 260 (1)

Ibid., p. 261 (2)

## المبحث الثاني: شكل الكون في القرآن

ظهر القرآن في القرن السابع في بيئة تشبعت فيها الذهنية اليهودية والنصرانية بمعرفة مشاعة للكون وصورته؛ فالحبر ومفسر الأناجيل كعوام اليهود والنصارى يحملون تصورًا واحدًا للكون في عريض تفاصيله. والناظر في الخبر القرآني لا يرى أثارة للثقافة اليهودية-النصرانية الفلكية؛ إذ الصورة غير تلك الصورة، رغم أن ثقافة أهل الكتاب ثرية ومكتملة ومغرية بالاعتباس. وقد اقتبس المفسرون والأخباريون المسلمون من ثقافة أهل الكتاب في شكل الكون لسعة خبر الوصف الكوني عندهم، وقدرته على سد ثغرات المعرفة الكونية بين أهل العصر.

### المطلب الأول: الإعجاز العلمي القرآني في إخباره عن شكل الكون

وصف الكون في القرآن وارد في آيات كثيرة تدعو إلى التأمل في جميل الصنع، وكثير الفضل، وبيان مظاهر الجمال والإمتاع في المخلوقات. وليس المقصد الأعلى لمعاني هذه الآيات تعديل التصور الكوني لعرب زمن البعثة، وإنما تعديل مفاهيم الناس في باب العبادة؛ ببيان أن العبادة يجب أن تنصرف إلى الخالق المصور، لا إلى من لا يملك لنفسه ضرًا ولا نفعًا.

والآيات القرآنية -مع ذلك- فيها بعض الإشارات الكونية التي تشير إلى طبائع مادية تخالف ثقافة العصر، وتوافق الحق، على غير ما يتوقعه المرء من كتاب رجل عاش في القرن السابع الميلادي في بلاد العرب. وهنا بعض هذه الآيات الدالة على الكمال العلمي للقرآن الدال على أصله الرباني.

## المثال الأول: شمس لا شمس واحدة

قال تعالى: ﴿نَبَارَكُ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا﴾ (١١) [الفرقان: 61]. والسراج هو الشمس في العرف القرآني:  
قال تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا﴾ (١٣) [النبا: 13].  
وقال تعالى: ﴿وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا﴾ (١٦) [نوح: 16].  
ولذلك فسر العلماء الذي قرؤوا: «وجعل فيها سراجًا» السراج بالشمس في جميع  
آي القرآن حيث جاءت الكلمة مفردة. قال صاحب «لسان العرب»: «والسراج:  
الشمس»<sup>(١)</sup>.

كان الناس حتى زمن قريب يعتقدون أن الكون ليس فيه غير شمسنا، ثم لما توسع  
عمل المراصد الفلكية اكتشف العلماء أن الكون فيه بلايين النجوم؛ إذ إن جل طاقة  
الكون مصدرها هذه الشمس<sup>(٢)</sup>. وهي الحقيقة التي نبّه عليها القرآن بوضوح جليّ  
في آية 61 من سورة الفرقان في قراءة حمزة والكسائي، وهما قراءتان من القراءات  
السبع التي أجمع عليها أهل السنة. وقراءة «سُرْجًا» بالجمع هي القراءة الأشهر في  
الكوفة في القرون الأولى، ومتلقاة عن الصحابة عن رسول الله ﷺ.  
ولما عجب المفسرون من أمر هذا الجمع رغم أن الشمس - في ثقافتهم العلمية -  
واحدة، وكانت الآية قد ذكرت القمر، لم يجدوا مخرجًا غير القول إن السرج هنا هي  
النجوم، رغم علمهم أن كلمة سراج في العرف القرآني تعني الشمس.  
والعجيب هنا هو أن المفسرين أصابوا في قولهم دون قصد؛ إذ إن جلّ النجوم  
هي في حقيقتها شمس أيضًا؛ إذ النجم هو جرم سماويّ ينير إنارة ذاتية، وينتج طاقته  
النوية في نواته<sup>(٣)</sup>. فاعجب للدقة القرآنية التي ألزمت المفسرين أن يسبقوا عصرهم

(١) ابن منظور، لسان العرب، مادة: سرج.

Rudolf Kippenhahn, 100 Billion Suns: The Birth, Life, and Death of the Stars (New York: Basic Books, (2) 1983).

Jonathan Law, Richard Rennie, eds. Oxford Dictionary of Physics (Oxford: Oxford University Press, (3) 2005, 5th ed.), p.501.

دون قصد! علما أن مؤلفي أسفار الكتاب المقدس كانوا يجهلون -كما غيرهم- أن النجوم شمس<sup>(1)</sup>.

### المثال الثاني: القمر المضيء

قال تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ وَكُلُّ شَيْءٍ وَفَصَّلَتُهُ نَفْصِيلًا ۝١٢﴾ [الإسراء: 12]

قال ابن عباس رضي الله عنه: «كان القمر يضيء كما تضيء الشمس، والقمر آية الليل، والشمس آية النهار، «فمحونا آية الليل»: السواد الذي في القمر»<sup>(2)</sup>.

واليوم يتفق العلماء أن سن القمر هو نفس سن الأرض (4.5 بليون سنة). ويذهب عامة العلماء إلى أن القمر في بدايته كان ملتهب السطح. يقول عالم الجيولوجيا دوغ ماكدوغال<sup>(3)</sup>: «واحدة من أولى وأهم الاكتشافات من دراسة الصخور التي جيء بها على يد علماء الفلك العاملين في برنامج أبولو هي أن كل الجزء الخارجي للقمر في بواكير حياته كان مصهوراً، أو بعبارة حرفية: بحر من الصهارة (magma). الصخور التي من المناطق العليا القديمة في القمر، هي بقايا القشرة التي كوّنت كمحيط صهاري متبرّد ومبلور (crystallized) ...»<sup>(4)</sup>.

وقد سُئل علي رضي الله عنه عن السواد الذي في القمر، فقال: ذاك آية الليل مُجِيت<sup>(5)</sup>. ويقول العلماء اليوم إن المساحات التي تبدو لنا سوداء من الأرض هي أثر عن مناطق

(1) John H. Walton, The Lost World of Genesis One. Ancient Cosmology and the Origins Debate (Downers Grove, Ill.: IVP Academic, 2009), p. 16.

(2) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 517/14.

(3) دوغ ماكدوغال Doug Macdougall: أستاذ متقاعد من جامعة كاليفورنيا حيث قاد أبحاثاً في الجيوكيميا. من مؤلفاته: «Why Geology Matters: Decoding the Past, Anticipating the Future».

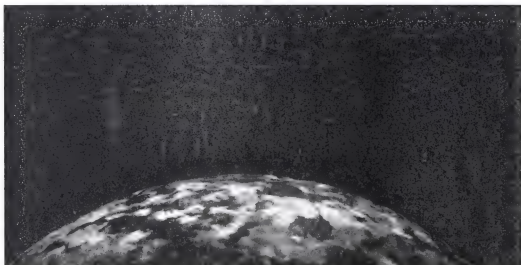
(4) Doug Macdougall, Why Geology Matters: Decoding the Past, Anticipating the Future (Berkeley: 67—University of California Press, 2011), pp.66.

(5) رواه الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 516/14.

كانت ملتهبة، وإنها طبقات من الحمم المتصلبة مع تبرّد القمر. والعلم بذلك يشهد لصواب تفسير عليّ عليه السلام الذي أخذه - كما هو ظاهر - من الآية 12 من سورة الإسراء، علمًا أنّ غاليليو لمّا رأى هذه البقع السوداء بالتلسكوب، ظنّها بحيرات <sup>(1)</sup>. وتُسمّى اليوم «maria»، وهي كلمة لاتينية تعني «بحارًا» <sup>(2)</sup>!

### شكل القمر (منذ 4.5 بليون سنة)

صورة من فيديو عن تاريخ القمر لوكالة الفضاء الأمريكية ناسا <sup>(3)</sup>



(1) Dinah L. Moché, *Astronomy: A Self-Teaching Guide* (Hoboken, N.J.: John Wiley, 2009), p.264  
(2) Pierre-Yves Bely, Carol Christian, Jean-René Roy, *A Question and Answer Guide to Astronomy* (Cambridge, UK; New York: Cambridge University Press, 2010), p.97

(3) NASA | Evolution of the Moon

<<https://www.youtube.com/watch?v=UJKmSQqp8wY>>

وقد تمّ الاحتفاء بالفيديو في الغرب باعتباره إنجازاً إعلامياً وعلمياً مميّزاً. انظر مثلاً:

Rob Waugh, *Incredible Nasa video shows 4.5 BILLION years of the moon's history in just three minutes*, DailyMail, 15 March 2012

<<https://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2115293/Incredible-Nasa-video-shows-4-5-BILLION-years-moons-history-just-minutes--including-asteroids-shaped-pitted-surface-Earth.html>>

### المثال الثالث: قشرة الضياء

قد علمت أن التوراة ثبت أن نور الكون أصيل فيه قبل ظهور الأجرام المنيرة؛ فماذا يقول القرآن؟

قال تعالى: ﴿وَأَيُّ لَّهُمْ أَيْلٌ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ﴾ (يس: 37).  
ثبت الآية الأنفة أمرين:

أولاً: الظلمة هي الأصل، وما ضوء النهار إلا شيء متحيز فوق الأرض. قال المفسر ابن عاشور: «وَالنَّسْلَخُ: إِزَالَةُ الْجِلْدِ عَنْ حَيَوَانِهِ... فَمَفْعُولُ نَسْلَخُ هُنَا هُوَ النَّهَارُ بِلا رُبِّ، وَعُدِّي السَّلَخُ إِلَى ضَمِيرِ اللَّيْلِ ب (من) فَصَارَ الْمَعْنَى: اللَّيْلُ أَيْ لَّهُمْ فِي حَالِ إِزَالَةِ غِشَاءِ نُورِ النَّهَارِ عَنْهُ فَيَبْقَى عَلَيْهِمُ اللَّيْلُ، فَشَبَّهَ النَّهَارُ بِجِلْدِ الشَّاةِ وَنَحْوَهَا يُغْطِي مَا تَحْتَهُ مِنْهَا كَمَا يُغْطِي النَّهَارُ ظُلْمَةَ اللَّيْلِ فِي الصَّبَاحِ. وَشَبَّهَ كَشْفُ النَّهَارِ وَإِزَالَتِهِ بِسَلَخِ الْجِلْدِ عَنْ نَحْوِ الشَّاةِ فَصَارَ اللَّيْلُ بِمَنْزِلَةِ جِسْمِ الْحَيَوَانِ الْمَسْلُوخِ مِنْهُ جِلْدُهُ، وَلَيْسَ اللَّيْلُ بِمَقْصُودٍ بِالتَّشْبِيهِ وَإِنَّمَا الْمَقْصُودُ تَشْبِيهُ زَوَالِ النَّهَارِ عَنْهُ فَاسْتَبْعَ ذَلِكَ أَنَّ اللَّيْلَ يَبْقَى شَبَّهَ الْجِسْمِ الْمَسْلُوخِ عَنْهُ جِلْدُهُ. وَوَجْهُ ذَلِكَ أَنَّ الظُّلْمَةَ هِيَ الْحَالَةُ السَّابِقَةُ لِلْعَوَالِمِ قَبْلَ خَلْقِ النُّورِ فِي الْأَجْسَامِ النَّبِيرَةِ لِأَنَّ الظُّلْمَةَ عَدَمٌ وَالنُّورُ وَجُودٌ، وَكَانَتْ الْمَوْجُودَاتُ فِي ظُلْمَةٍ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ اللَّهُ الْكَوَاكِبَ النَّبِيرَةَ وَيُوصِلَ نُورَهَا إِلَى الْأَجْسَامِ الَّتِي تَسْتَقْبِلُهَا كَالْأَرْضِ وَالْقَمَرِ»<sup>(1)</sup>.

ثانياً: النهار قشرة رقيقة تغطي الأرض؛ ولذلك شُبِّهَتْ بالجلد؛ إذ الجلد قشرة رقيقة من كيان ضخيم. والعلم يقول لنا اليوم، بعد الصعود إلى الفضاء إن النهار مجرد قشرة لطيفة تغطي جزءاً من الأرض بفعل مواجهتها للشمس؛ فهي لا تتجاوز 300 كم التي تمثل الغلاف الجوي للأرض، وهي مسافة رقيقة جداً في كون تقاس فيه المسافات بالسنوات الضوئية لقصور الكيلومترات عن تقديم أرقام قليلة الأصفار.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، 18/23.

صورة عن موقع National Geographic المعروف

مع تعليق الموقع: غلافنا الجوي - الخط الأزرق الرقيق

Our atmosphere—the thin blue line<sup>(1)</sup>



#### المثال الرابع: الحركة في الكون

وُصفت الحركة الصاعدة إلى السماء في القرآن بلفظ دقيق، وهو العروج، وهو وصف يوافق طبيعة شكل البنية الكونية. جاء في «لسان العرب» في مادة: «عرج»: «عَرَجَ يَعْرِجُ، وعَرَجٌ وعَرَجٌ وعَرَجَانَا: مشى مَشْيَةَ الْأَعْرَجِ بَعَرَضٍ فَعَمَزَ مِنْ شَيْءٍ أَصَابَهُ، وعَرَجٌ، لا غير: صار أَعْرَجَ... وأنْعَرَجَ الشَّيْءُ: مالَ يَمَنَةً وَيَسْرَةً».

يقول عالم الفيزياء الكونية باسل الطائي في معنى العروج: «وهنا نقف على ملاحظة مهمة جدًا في تنزيل العليم العزيز؛ إذ نلاحظ أنَّ الله تعالى استخدم كلمة

Resource Library | Encyclopedic Entry, Atmosphere, National Geographic (1)

< /https://www.nationalgeographic.org/encyclopedia/atmosphere >

«عروج» و«معارج» عند الحديث عن الحركة في السماء. ولهذا الاستخدام دلالة العلمية الدقيقة.. إذ يفهم من معاجم اللغة العربية أنّ الانعراج هو انحراف وميل في الحركة (فلا يظهر العرج إلا بالحركة). ونقرأ في لسان العرب: وانعرج الشيء: مال يمنة ويسرة، وانعرج: انعطف.

وأقول: أثناء الحركة تصرّيحاً بالمضمون.. وهكذا جاء استخدامها في القرآن، فقال تعالى: ﴿تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ﴾ [المعارج:4]، ﴿يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا﴾ [الحديد:4].

وقال تعالى: ﴿وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ﴾ [الحجر:14].

إنّ استخدام معراج ومعارج عند الحديث عن الحركة في السماء حصراً لم يكن اعتباطاً، بل لأنّ الحركة الكونية هي حركة في الزمكان المحدّب بوجود قوى الجاذبيّة الكونية لمختلف الأجرام. لذا فإنّ جميع الحركات في السماء تكون منعطفة، ولا توجد حركة على خط مستقيم بالمفهوم الإقليدي قطعاً. وحتى الضوء وجميع الإشارات الكهرومغناطيسيّة الواصلة إلينا من آفاق الكون البعيدة تتخذ مسارات منعرجة يمنة ويسرة بحسب تحدّب المكان في الفضاء الكوني. وهذه المسارات تسمى الخطوط الجيوديسية «Geodesic lines»، والأصحّ تسميتها «المعارج»؛ هكذا بكلمة واحدة عربيّة فصيحة وقرآنية نعبر عن الخطوط الجيوديسية.. فنقول معراج ومعارج.. ونفهم معناها الدقيق، ونفهم التنزيل الحكيم<sup>(1)</sup>.

تعقيب:

قد جاء في المعاجم أنّ من معاني العروج الصعود والارتفاع؛ وعلى ذلك فليس في وصف الصعود في السماء إعجاز علمي.

(1) باسل الطائي، خلق الكون بين العلم والإيمان (بيروت: دار الفانوس، 1418هـ/1998م)، ص 160-161.



## الجواب:

جاء تعريف العروج في المعاجم أنه الارتقاء، وذاك لا يذهب بإعجاز اللفظ القرآني؛ فإن القرآن يتقي من الألفاظ في اللغة العربية ما يكشف العلم دقته بصورة بالغة؛ فإن الصعود في السماء تكفيه عبارة «صعد» و«ارتقى»، غير أن القرآن لازم مرّات كثيرة جذر «عرج» للدلالة على الصعود في السماء. فكان وصفه مفهوماً للعربي قديماً على معنى الصعود، وللمعاصر على أنه الصعود مع الانحناء. ولا توجد عبارة في لغة العرب أدق من هذه العبارة، علماً أن التوراة لا تستعمل عبارة تشير إلى الميل عند الصعود إلى السماء.

ومن دقة العرف اللفظي في القرآني بما يصف الحركة على معنى يوافق المعنى العام، بما يفهمه السابقون، والأخص بما دلّ عليه الكشف العلمي، وصف حركة الأجرام في السماء بالسباحة؛ فقد وصف القرآن حركة الأجرام وصفاً عجبياً؛ وهو «السباحة»؛ فشبه الحركة بحركة السابح: قال تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ (٣٣) [الأنبياء: 33]. وقال تعالى: ﴿لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ (١٠) [يس: 40].

ورغم أن استعارة صفة السباحة لوصف حركة الأفلاك ليست صادمة لعقل عرب القرن السابع، إلا أن اللفظ أدق مما يتصوره صاحب القراءة العجيلة؛ فإن أهم فعل للسباح طبيعة حركته لا سرعته؛ فسرعة الجاري على الأرض أعظم من سرعة السابح. والناظر في حركة الكائنات البحرية سريعة الحركة يرى أن عامتها يسبح على واحد من وجهين، إما بانثناء الجسم يميناً وشمالاً، كما هي حركة سمك السلمون مثلاً، أو بالارتفاع والنزول كما هي حركة سباحة الدولفين مثلاً. وبملاحظة حركة الأرض والقمر مثلاً - من بعيد - في دورانهما حول الشمس الدائرة هي أيضاً، نلاحظ أن هذا الدوران ليس حول جرم ثابت؛ إذ إن كل الأجرام في الكون تتحرك؛ وإنما

الكواكب تسبح ملتفة يميناً وشمالاً، وصعوداً ونزولاً، وليست هي الحركة التي كانت تبصرها العين المجردة في الليل في القرن السابع<sup>(1)</sup>.



ومما يضاف هنا قول الشيخ محمود شكري الألوسي (المتوفى 1342هـ/ 1924م): «واستنبط بعضهم من نسبة السباحة للكواكب أن ليس هناك حامل له يتحرك بحركته مطلقاً، بل هو متحرك بنفسه في الفلك تحرك السمكة في الماء؛ إذ لا يقال للجالس في صندوق أو على جذع يجري في الماء: إنه يسبح»<sup>(2)</sup>.

وما قرره القرآن بنسبة الحركة للأجرام موافق للعلم، مخالف للتفكير البدائي الذي ظن الكواكب أو النجوم أشياء مثبتة في قبة السماء تتحرك بحركة هذه القبة الصلبة.

المثال الخامس: صعوبة التنفس في الطبقات العلى للسماء

﴿فَمَنْ يُرِدْ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ، يَشْرَحْ صَدْرَهُ، لِلْإِسْلَامِ، وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ، يُجْعَلْ صَدْرُهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصْعَقُ فِي السَّمَاءِ﴾ [الأنعام: 125].

لما انفتح للبشرية باب للصعود إلى السماء على الحقيقة، اكتشف الناس أن الإنسان

(1) الملحوظة التفسيرية المتعلقة بطبيعة حركة الأرض هنا مستفادة من مقالات الباحث عبد الدائم الكحيل.

(2) محمود شكري الألوسي، ما دل عليه القرآن مما يعضد الهيئة الجديدة القويمة البرهان، تحقيق: محمد زهير الشاويش (بيروت: المكتب الإسلامي، 1418هـ/ 1997م)، ص 102.

يضيق تنفسه إذا ارتفع عن الأرض بين عشرة آلاف قدم وستة عشر ألف. ويتعسر سبيل التنفس الهادئ بسبب نقصان نسب الأوكسجين في الطبقات العليا للجو.

وقد روى الدكتور عبد الله المصلح - أمين عام الهيئة العالمية للإعجاز العلمي في القرآن والسنة - إسلام عالمة فلك روسية في مؤتمر الإعجاز العلمي في روسيا، وكانت مسؤولة عن تعليم رواد الفضاء، بعد أن سمعت قوله تعالى: ﴿يَجْعَلُ صَدْرَهُ ضَخِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ﴾، وكان ذلك في مؤتمر أقامته الهيئة في روسيا، حيث جاءت تلك عالمة الروسية وجلست إلى الشيخ المصلح برفقة المترجم، ثم انفجرت بالبكاء، فقال لها الدكتور المصلح: ما يبكيك؟ وكان قد سأل عن جنسيتها، فعرف أنها تترية أي إن أجدادها كانوا من أهل القبلة، فقال مهدئاً من روعها وممازحاً لها: أتبكين لأنه ذات يوم وقفنا إلى جانب أجدادك التتار وقدمنا لهم ما يجب على المسلم لأخيه؟، فقالت: «لا ولكن الذي سمعته الآن هو قمة الروعة، وهذا ما كنت أدرسه لرواد الفضاء، وما عرفنا هذه الحقيقة العلمية إلا منذ حوالي مئة سنة -أي قرن- فيقيناً هذا القرآن ليس كلام محمد، وإنما هو كلام الله»، وأعلنت إسلامها، وقالت: «والله سوف لن أترك قرية من قرى أهلي التتارين إلا أخبرتهم بأن الشيوعية هي من أفسد عقول الناس، وأن الذين ليس خرافة، بل هم الخرافيون»<sup>(1)</sup>.

### تعقيب 1:

لم يفهم أحد من المتقدمين الآية على معنى الصعود الحقيقي في السماء.

(1) عن مقال: 50 عالماً من الهيئة العالمية للإعجاز العلمي يختتمون اجتماعاً ببوسعادة (صحيفة الشروق الجزائرية). 27 مارس 2016.

وهذا فيديو يتحدث فيه د. المصلح عن إعجاز الآية وخبر عالمة الفضاء المهتدية.

< GLWWs333958=v?watch/com.youtube.www//:https >

< d8War4bxX9w=v?watch/com.youtube.www//:https >

ونحن نورد هذه القصة للاستئناس لا للاستدلال؛ لأنه لم يصلنا من هذه عالمة تصريح مباشر بما قالت. وهو حال كل قصة غير مباشرة نقلها في هذا الكتاب.

### الجواب:

ما كان الناس قديمًا يتصورون أن يطير الإنسان في السماء؛ ولذلك قالوا إنّ المعنى يدلّ على امتناع الصعود إلى السماء. ونحن اليوم نعلم أنّ الإنسان قادر أن يطير في السماء. وتفسير الآية بالمعنى الحرفي للصعود إلى السماء، وضيق النفس عند الصعود، هو المعنى الحرفي، والأظهر.

### تعقيب 2:

كان أهل مكة يعلمون أنّه عند صعود الجبال يضيق التنفس.

### الجواب:

لا يوجد في مكة جبل يتجاوز ارتفاعه ثمانية آلاف قدم؛ فجبل الحذب (في الطائف)؛ أطول جبال منطقة مكة ارتفاعه 8684 قدم. كما أنّ كثيرًا منها جبال مجدية. ولا يبدو خبر ضيق الصدر من مشهور المعارف في بلاد العرب.

### تعقيب 3:

مقصد الآية مشقة الصعود إلى السماء لا الصعود نفسه؛ إذ الآية تقول يصعد لا يصعد!

### الجواب:

قراءة ابن كثير، وهي قراءة سبعة، فيها: يَصْعَدُ، بإسكان الصاد، وتخفيف العين. وهي تدلّ على الوجه الذي أنكر المخالف دلالة الآية عليه.

ومن باب الأمانة أذكر أنّ من أهل العلم المسلمين المعاصرين من يرفض الإعجاز في الآية<sup>(1)</sup>، لأنّهم يرون أنّ الآية صريحة في الدلالة على أنّ وجه الشبه بين من لم يقدر الله له الهداية ومن قال فيه القرآن ﴿يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا ۚ كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ﴾ هو امتناع الصعود في السماء. وقولهم مشكل من جهة أنّ الإنسان قد

(1) انظر مثلاً مساعد الطيار، الإعجاز العلمي إلى أين؟ مقالات تقويمية للإعجاز العلمي، ص 27-30.

استطاع حقيقة الطيران في السماء، والأهم من ذلك أن هذا التفسير يُهدر الوجه الدلالي في الحديث عن ضيق الصدر؛ إذ كان يكفي الآية عندها أن تُخبر عن الصعود إلى السماء دون ذكر ضيق الصدر الذي - على قولهم - ليس هو المقصود بالتشبيه، ولا ارتباط له بعسر التنفس في المناطق العالية.

## المطلب الثاني: هل في القرآن أخطاء علمية في خبر شكل الكون؟

اجتهد خصوم الإسلام لبيان وجود أخطاء علمية في القرآن. وقد قلب النصارى والملاحدة كل سورة بحثاً عن معارضة علمية الآيات لصحيح علم الكونيات؛ وكان نهاية أمرهم سوق الآيات التالية لدعم مذهبهم.

### الاعتراض الأول: الشمس تغرب في أرض طينية

جاء في قصة ذي القرنين الذي عاش قروناً قبل البعثة المحمدية: ﴿حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَرْبَا الشَّامِيسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَبْنَؤُا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذَّبَ وَإِمَّا أَنْ نَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْبًا﴾ (٨٦) [الكهف: 86].

تقرر الآية السالفة أن الشمس تغرب على الحقيقة في عين حمئة أي طينية سوداء، أو على القراءة الأخرى: حامية.

### الجواب:

تحدث الآية عن ذي القرنين أنه رأى الشمس تغرب في جهة العين الحمئة. ولا تقرر أن الشمس تغرب حقيقة في هذه العين. وتفصيل الرد على النصارى في الأوجه التالية:

الوجه الأول: وصف الكتاب المقدس ظواهر طبيعية كثيرة تبعاً لما يظهر للرائي لا تبعاً لحقيقتها الكونية، كما هو في الآية القرآنية، ومن ذلك ما جاء في سفر القضاة

וַיַּעֲבְרוּ וַיָּלְכוּ וַחֲבָא לָהֶם הַשֶּׁמֶשׁ אֲחֵל הַגִּבְעָה אֲשֶׁר לְבִנְיָמִן:	فَعَبَرُوا وَدَهَبُوا. وَغَابَتْ لَهُمْ الشَّمْسُ عِنْدَ جَبْعَةِ الَّتِي لِبَنِيَامِينَ.
--	--

لقد غابت الشمس عن القوم عند المرتفع المسمّى جبعة، كما غابت الشمس -في الخبر القرآني- عن ذي القرنين عند العين. الشمس في سفر القضاة 14/19 تغرب «عند جهة» «אצל» [إيصل] التلة، وفي القرآن تغرب «في» عين، فلما أن يكون الغروب في كلتا الحالتين على الحقيقة «عند جهة» و«في»، أو أن يكون ذلك فقط لما يبدو للعين، ولا معنى للتفريق بين الأمرين.

كما جاء في سفر التثنية 30/11:

הֲלֹא-הִמָּה בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן אַחֲרֵי דֶּרֶךְ מִבּוֹא הַשֶּׁמֶשׁ בְּאֶרֶץ הַכּוּכִי נַעֲנִי הַיֹּשֵׁב בְּעֵרְבָהּ מִוֶּל הַגִּלְגָּל אֲצֵל אֵלּוּנֵי מִרְהָ	أَمَّا هُمَا فِي عَبْرِ الْأُرْدُنِّ، وَرَاءَ طَرِيقِ غُرُوبِ الشَّمْسِ فِي أَرْضِ الْكَنْعَانِيِّينَ السَّاكِنِينَ فِي الْعَرَبَةِ، مُقَابِلِ الْجِلْجَالِ، بِجَانِبِ بَلُوطَاتٍ مُورَةٍ؟
--	---

عبارة «وراء طريق غروب الشمس» «אַחֲרֵי דֶּרֶךְ מִבּוֹא הַשֶּׁמֶשׁ» في الحديث عن جبلي جرزيم وعيبال يفسرها النقاد أنها تعني المنطقة التي تقع جهة الغرب من الإسرائيليين إذا نظروا عبر الأردن<sup>(1)</sup>.

ويقول صاحب كتاب The Popular Handbook of Archaeology and the Bible -وأحدهما (نورمان جزلر)، وهو من أشهر المدافعين عن أصالة التوراة

(1) S. R. Driver, A Critical and Exegetical Commentary on Deuteronomy (Edinburgh: T. & T. Clark, 1902), 3/132.

والإنجيل، وله في ذلك مؤلفات كثيرة، وموضوع كتابهما في موافقة التوراة والإنجيل للاكتشافات الأركيولوجية - إن من أسباب توهم وجود أخطاء في الكتاب المقدس «إغفال أنّ مؤلفي الكتاب المقدس بشر استعملوا عبارات ولغة بشرية... وذلك يعني أنّ الكتاب يستعملون أحياناً عبارات لغوية مأخوذة من زاوية الملاحظة والظاهرة؛ أي إنّ الكتاب كثيراً ما يعبرون عن الحقيقة اعتماداً على الصورة التي تظهر لهم بها»<sup>(1)</sup>.

ويقول برسوم ميخائيل: «ويطعن البعض الآخر في وحي الكتاب لما يبدو فيه لهم مناقضاً للنظريات العلمية كقول الكتاب مثلاً: «الشمس تشرق والشمس تغرب وتسرع إلى موضعها حيث تشرق» (جامعة 5/1)، مع العلم بأنّ الشمس ليست هي التي تدور حول الأرض، بل الأرض هي التي تدور حول نفسها فيتولد من ذلك الشروق والغروب والنهار والليل. فنقول إنّ الكتب الأتطهار إنّما استعملوا ما كان مشهوراً من الكلام بين الناس من اصطلاحات، مما يلاحظ فيه موافقته للحواس بدون اعتبار موافقته للعلوم»<sup>(2)</sup>.

ويظهر أمر الحديث عن ظواهر الحواس بدون اعتبار موافقته للعلوم أيضاً في حديث الكتاب المقدس عن نور القمر؛ فقد جاء في إشعياء 10/13:

<p>כִּי-כֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכִסְיֵיהֶם לֹא יִהְיוּ אֲרוֹם חֹשֶׁךְ הַשָּׁמַיִם בְּעֲמָתוֹ וַיֵּרֶחַ לֹא-יִגִּיעַ אֹרֶךְ</p>	<p>فَلِإِنَّ نُجُومَ السَّمَاوَاتِ وَجَبَابِرَتَهَا لَا تُبْرِزُ نُورَهَا. تُظْلِمُ الشَّمْسُ عِنْدَ طُلُوعِهَا، وَالْقَمَرُ لَا يَلْمَعُ بِضَوْوِهِ.</p>
--	---

الفعل יִגִּיעַ [يَجِيء] على وزن هفعليل<sup>(3)</sup> العبري الذي يقابل وزن أفعل العربي، وهو

(1) Norman L Geisler and Joseph M. Holden, The Popular Handbook of Archaeology and the Bible (Eu- gene, Oregon: Harvest House Publishers, 2013), p.79.

(2) برسوم ميخائيل، موسوعة الحقائق الكتابية (شبرا: مكتبة الإخوة، 2004)، ص 52.

(3) הפעיל.

ما يعني أن الترجمة الحرفية هي: «يعطي ضوءه»، وهو الثابت في عامة الترجمات الإنجيلية:

King James Bible	The moon shall not cause her .light to shine
New International Version	.The moon will not give its light
New American Standard Bible	.The moon will not shed its light

والترجمات الفرنسية:

Louis Segond	Et la lune ne fera plus luire sa .claret
Traduction Œcuménique de (la Bible (2010	Et la lune ne donnera plus sa .clarté

إشعيا 26/30: «وَيَكُونُ نُورُ الْقَمَرِ كَنُورِ الشَّمْسِ، وَنُورُ الشَّمْسِ يَكُونُ سَبْعَةَ أَضْعَافٍ كَنُورِ سَبْعَةِ أَيَّامٍ، فِي يَوْمٍ يَجْبُرُ الرَّبُّ كَسَرَ سَعْبِهِ وَيَشْفِي رَضَّ ضَرْبِهِ».

إشعيا 60/19: «لَا تَكُونُ لَكَ بَعْدَ الشَّمْسِ نُورًا فِي النَّهَارِ، وَلَا الْقَمَرُ يُنِيرُ لَكَ مُضِيئًا، بَلِ الرَّبُّ يَكُونُ لَكَ نُورًا أَبَدِيًّا وَالْهَلِكُ زَيْتُكَ».

حزقيال 7/32: «وَعِنْدَ إِطْفَائِي إِيَّاكَ أَحْجُبِ السَّمَاءَاتِ، وَأُظْلِمِ نُجُومَهَا، وَأَغْشِي الشَّمْسَ بِسَحَابٍ، وَالْقَمَرَ لَا يُضِيءُ ضَوْءَهُ».

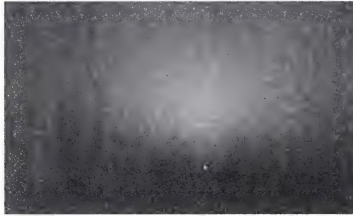
مرقس 13/24: «وَأَمَّا فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ بَعْدَ ذَلِكَ الضَّيْقِ، فَالشَّمْسُ تُظْلِمُ، وَالْقَمَرُ لَا يُعْطِي ضَوْءَهُ».

تكوين 1/16: «فَعَمِلَ اللَّهُ النَّوْرَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ: النُّورَ الْأَكْبَرَ لِحُكْمِ النَّهَارِ، وَالنُّورَ الْأَصْغَرَ لِحُكْمِ اللَّيْلِ، وَالنُّجُومَ». «النوران» في العبرية: «נְשִׁי הַמָּאֲרָת»؛ فهما



-على الأقل في الظاهر- نوران حقيقيان<sup>(1)</sup>.

ولا يزال العلماء إلى اليوم يستعملون عبارات توافق ظاهر الرؤية دون أن يقصد المتكلم وصف حقيقة الشيء علمياً؛ فنحن -مثلاً- نقرأ في الموقع الإلكتروني الرسمي لوكالة الفضاء الأمريكية «ناسا» تعليقاً على الصورة التالية: «في التاسع عشر من شهر مايو عام 2005، التقط تلسكوب تابع لناسا هذه الصورة المدهشة بينما كانت الشمس تفوق تحت حافة فوهة جوسيف على كوكب المريخ»<sup>(2)</sup>.



(1) ليس في صريح القرآن إنباء عن القمر أنه منير بذاته، وإنما يقول القرآن: ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّيِّنِ وَالْجَبَابِ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَعِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ [يونس:5].

قال البيضاوي (توفي 1286م) في تفسيره: «وقيل ما بالذات ضوء وما العرض نور، وقد نبه سبحانه وتعالى بذلك على أنه خلق الشمس نيرة في ذاتها والقمر نيراً بعرض مقابلة الشمس والاكساب منها». (البيضاوي، أنوار التنزيل وأسرار التأويل، تحقيق: محمد عبد الرحمن المرعشلي، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1418هـ، 3/ 105). وقال الشوكاني (توفي 1834م) في تفسيره: «قيل: الضياء أقوى من النور، وقيل: الضياء هو ما كان بالذات، والنور ما كان بالعرض؛ ومن هنا قال الحكماء: إن نور القمر مستفاد من ضوء الشمس» (الشوكاني، فتح القدير، 2/ 483). أقوال المفسرين السابقين دالة أن النص القرآني يحتمل معنى أن يكون ما يخرج من القمر من نور مجرد انعكاس لضوء الشمس؛ فكانت عبارة القرآن بعيدة عن صراحة الكتاب المقدس في نسبة الإنارة إلى القمر نفسه.

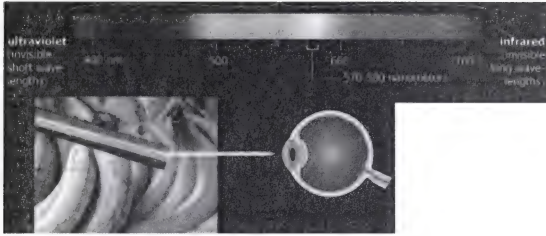
ومن الملاحظ وصف القرآن الشمس أنها سراج. قال تعالى: ﴿وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا﴾ [نوح: 16]، وقال تعالى: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا﴾ [الفرقان: 61]؛ والسراج في عرف الناس هو ما يوقد بالزيت، أي بالطاقة التي فيه؛ فيرسل النور. والشمس ترسل النور والحرارة المتوجهة بفعل استهلاكها لطاقتها الموجودة في باطنها.

(2) On May 19, 2005, NASA's Mars Exploration Rover Spirit captured this stunning view as the Sun sank

"below the rim of Gusev crater on Mars

<[https://www.nasa.gov/multimedia/imagegallery/image\\_feature\\_347.html](https://www.nasa.gov/multimedia/imagegallery/image_feature_347.html)>

كما أننا أحياناً نعجز عن التخلّص من وصف الظواهر بما تراه أعيننا دون أن يُطابق ذلك الواقع؛ فإنّ وصفنا -مثلاً- للأشياء أنّها حمراء أو خضراء لا يطابق واقع الأشياء؛ لأنّ الألوان لا حقيقة لها؛ فإنّ رؤيتنا الموز أصفر اللون سببه أنّ الموزة تمتص الموجات الضوئية الساقطة عليها، وتردّ أخرى. والموجات الضوئية المردودة إذا كانت من 570 إلى 580 تعطي للشيء اللون الأصفر.



الوجه الثاني: لم تعرف الحضارات القريبة من البلاد العربية زمن النبوة تصوّراً كونياً يقول إن الشمس تغرب في العيون أو الطين، ولا جاء ذلك في الكتاب المقدس أو التلمود، وقد عهدنا المستشرقين والمنصرين أن ينسبوا كل شيء إلى التأثير اليهودي-النصراني.. وأما أشهر جغرافي نصراني قبل البعثة بقليل، فهو كوزما إينديكوبليف المتوفى 549م؛ فقد ذهب إلى أنّ الشمس تغرب -على الحقيقة لا على فقط ما يبدو للناظر- وراء جبل عظيم في أقصى الشمال<sup>(1)</sup>.

الوجه الثالث: قال ابن كثير منذ سبعة قرون: «وجدنا تغرب في عين حمثة» أي رأى الشمس في منظره تغرب في البحر المحيط، وهذا شأن كل من انتهى إلى ساحله

Jeffrey Burton Russell, *Inventing the Flat Earth: Columbus and Modern Historians* (Praeger, 1997), (1) p.34

يراهما كأنها تغرب فيه»<sup>(1)</sup> فالقرآن -إذن- ينقل مرأى غروب الشمس في عيني ذي القرنين. وهو طابع حديث مألوف لا يشير إلى غير ما تراه العين.<sup>(2)</sup>

(1) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 5/ 191.

(2) أيد المخالفون مذهبهم بما رواه أحمد (35/ 363) وغيره عن أبي ذر رضي الله عنه قال: «كُنْتُ رَوَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى جِمَارٍ، وَالشَّمْسُ عِنْدَ غُرُوبِهَا فَقَالَ: «هَلْ تَذَرِي أَيْنَ تَغْرُبُ هَذِهِ؟» قُلْتُ: «اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ». قَالَ: «فَإِنَّهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنِي حَامِيَّة».

قلت:

أولاً: هذا الحديث مروى عن الحكم بن عتيبة، عن إبراهيم التيمي، عن أبيه، عن أبي ذر. وهي رواية مخالفة لما رواه جمع من الثقات (الأعمش، ويونس بن عبيد، وموسى بن المسيب، وهارون بن سعد) عن إبراهيم التيمي دون زيادة: «فَإِنَّهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنِي حَامِيَّة». وعلماء الحديث مجمعون أن الثقة إذا خالف من هو أوثق منه (ومن باب أولى مجموعة من الثقات) فروايته شاذة. قال القسطلاني: «الشاذ: ما خالف الراوي الثقة فيه جماعة الثقات بزيادة أو نقص؛ فيظن أنه وهم فيه» (عبد الهادي نجا الإياري، نيل الأماني في توضيح مقدمة القسطلاني لشرحه على صحيح البخاري، بيروت: دار الكتب العلمية، 2001، ص 83).

ثانياً: لم يرو هذا الحديث -باللفظ المعترض به- عن إبراهيم التيمي سوى الحكم بن عتيبة. والحكم بن عتيبة مدلس (النسائي، تسمية مشايخ أبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب بن علي النسائي الذين سمع منهم، وذكر المدلسين، تحقيق: حاتم المعوني، مكة: دار عالم الفوائد، 1423هـ، ص 123)، وقد عنعن حديثه هنا ولم يصرح بالتحديث. والحديث المدلس ضعيف.

ولذلك ترك البخاري ومسلم هذا الحديث بهذا اللفظ، وروياه دون الإشارة إلى الغروب في العين الحامية. والحديث الذي رواه البخاري ومسلم عن أبي ذر رضي الله عنه لفظه: «قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لأبي ذرٍّ جِئَ غَرَبَتِ الشَّمْسُ: «أَتَذَرِي أَيْنَ تَذْهَبُ؟» قُلْتُ: «اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ». قَالَ: «فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ، فَتَسْتَأْذِنُ فَيُؤْذِنُ لَهَا، وَيُورِثُكَ أَنْ تَسْجُدَ فَلَا يَمْلِكُ مِنْهَا، وَتَسْتَأْذِنُ فَلَا يُؤْذِنُ لَهَا، يُقَالُ لَهَا: ازْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ، فَتَطْلُعُ مِنْ مَغْرِبِهَا، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ﴾ [يس: 38]. وقد زعم المنصورون والملاحدة أن الحديث السابق مخالف للعلم لأنه يزعم أن الشمس تغرب عند العرش، حيث تذهب لتسجد، ثم تعود إلى الظهور فوق الأرض بعد ذلك.

قلت:

أولاً: ليس في الحديث أن الشمس تغرب تحت العرش، وإنما الحديث يذكر أن الشمس تذهب حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ. ثانياً: أصل وهم المعترض ظنه أن سجود الشمس يقع بتحريك الأطراف، والهوى بالرأس لملامسة الجبهة الأرض. وليس الأمر كذلك؛ فإن السجود في الاصطلاح القرآني أوسع من ذلك. قال تعالى: ﴿أَفَرَأَى اللَّهُ يَسْجُدُ لَهُ مِنْ السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالْجِبَالُ وَالْأَنْجُمُ وَالْجَبَلُ وَالشَّجَرُ وَالْحِجَارُ وَكُلُّ مَنْ فِي الْأَرْضِ سَاجِدٌ لِلَّهِ فَالْأَرْضُ وَالسَّمَاءُ وَمَا فِيهِنَّ مِنْ خَلْقٍ سَاجِدٍ. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْجُدُ لِلَّهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ﴾ [الإسراء: 44]. ونحن لا نفقه طبيعة هذا السجود، كما أننا لا نفقه طبيعة تسبيح جميع المخلوقات. ولما غمض علينا وعلى المخالف فهم السجود، تعدد تصوّر السجود والاستئذان.

ثالثاً: الشمس وكل أجرام سمائنا تحت العرش كل الوقت، كما أخبر بذلك السنة؛ ولذلك فإخبار الحديث أن الشمس «تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ، فَتَسْتَأْذِنُ فَيُؤْذِنُ لَهَا»، لا يُقصد به أنها تخرج عن مدارها؛ فقد أخبر القرآن أن الشمس تسير في فلكها دون انقطاع. قال تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ [الأنبياء: 33]. ولذلك فالشمس كل حين تسجد وتستأذن على قوم بعد قوم دون أن تغادر فلكها.

وإثبات الحركة المنكرة للشمس ثابت في الكتاب المقدس لا القرآن؛ إذ قد جاء في سفر الجامعة 5/ 1: «وَالشَّمْسُ تَشْرِقُ، وَالشَّمْسُ تَغْرُبُ، وَتُشْرِقُ إِلَى مَوْضِعِهَا حَيْثُ تَشْرِقُ». فالشمس تغرب مرة واحدة على كل الناس، ثم تسرع في حركتها بصورة غير مألوفة لتعود إلى أن تشرق على الناس.

الوجه الرابع: كيف تغرب الشمس على الحقيقة في عين، في حين يقول القرآن ذاته إن الشمس تدور في مدار لا تحيد عنه: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ (الأنبياء: 33)؟! فالشمس تسلك مدارها في السماء ولا تغطس في ماء الأرض!

قال ابن حزم منذ ألف سنة: «وقد أخبر الله عز وجل أن الشمس تسبح في الفلك، فلو غابت في عين في الأرض كما يظن أهل الجهل أو في البحر، لكانت الشمس قد زالت عن السماء وخرجت عن الفلك، وهذا هو الباطل المخالف لكلام الله عز وجل حقا، نعوذ بالله من ذلك»<sup>(1)</sup>.

الوجه الخامس: الزعم أن الشمس تغرب في عين ماء كل لحظة غروب لا يلتقي مع تقرير القرآن أن للشمس مغارب ﴿فَلَا أُقِيمُ رَبِّ الْأَشْوَاقِ وَالْعَرَبِ إِنَّا لَقَدِيرُونَ﴾ (المعارج: 40)؛ فهي تشرق وتغرب من مطالع مختلفة عند مرأى الناس. قال ابن كثير: «فَلَا أُقِيمُ رَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ»، وَذَلِكَ بِاخْتِلَافِ مَطَالِعِ الشَّمْسِ وَتَنَقُّلِهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ، وَبُرُوزِهَا مِنْهُ إِلَى النَّاسِ<sup>(2)</sup>.

الوجه السادس: لا يمكن حمل غروب الشمس في العين على الحقيقة؛ إذ إن القرآن يقول: ﴿حَقَّ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَهَا قَوْمًا﴾ (الكهف: 86). فإنه لا يمكن أن يعيش قوم عند الشمس، سواء قلنا إن الضمير في «عندها» عائد على الشمس - وذاك بين -، أو قلنا إن الضمير عائد على العين الحمئة؛ فإن الشمس تغرب - على زعم المخالف - في العين الحمئة التي يسكن عند حدودها الناس.

الوجه السابع: أجمع خصوم الإسلام أن قصة ذي القرنين القرآنية مقتبسة في مجموعها من تراث قديم يتحدث عن بطولات الإسكندر المقدوني، والمعروف بـ

(1) ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، 81/2.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 492/7.

Alexander Romance of Pseudo-Callisthènes. وذهب عدد منهم إلى أن خبر غروب الشمس في العين الحمئة في القرآن مقتبس من الترجمة السريانية، والمعروفة اليوم بـ The Alexander Legend، ولكن ذهب رايت إلى أن الترجمة السريانية يعود أصلها إلى أصل عربي، وأنها تعود إلى القرن العاشر<sup>(1)</sup>، وهو ما يعني أن أصل خبر الترجمة السريانية عن كتاب ألف في البيئة الإسلامية.

ثم إن الترجمة السريانية كما نملكها اليوم قد حُفظت في خمس مخطوطات، أقدمها محفوظة في المتحف البريطاني، وتعود إلى سنة 1708-1709<sup>(2)</sup>، وهي تخالف الأصل الذي نقلت عنه في مواضع كثيرة<sup>(3)</sup>. ونحن نعلم عن شواهد كثيرة جداً عادة تحريف المؤلفات الدينية السريانية والعبرية والآرامية في البيئة الإسلامية لتوافق الخبر الإسلامي... كل ما سبق يجعل إمكان تأثر الترجمة السريانية بقصة ذي القرنين القرآنية وما جاء فيها في كتب التفسير القرآني، الأخرى بالقبول. ولذلك قال المستشرق ب.م. ويلر<sup>(4)</sup>: «سورة الكهف، الآيات 60-82 ليست ضرورة مستمدة من قصص الإسكندر. على العكس من ذلك، أظهر فحص أكثر دقة للنصوص المختلفة أن عمليات إعادة تحرير قصص الإسكندر في وقت لاحق قد اعتمدت على القرآن كما تم فهمه من المفسرين المسلمين الأوائل»<sup>(5)</sup>.

الوجه الثامن: الناظر في الترجمة السريانية The Alexander Legend التي يُزعم أنها أصل خبر غروب الشمس في العين الحمئة في القرآن، يلحظ أنها لا تخبر أن الشمس تغرب في المياه الحمئة؛ وإنما هي تخبر أنها تغرب من نافذة السماء لا

E. A. W. Budge, Pseudo-Callisthenes, The History of Alexander the Great, Being the Syriac Version of (1) the Pseudo-Callisthenes (Cambridge: The University Press, 1889), p. lx.

C. Ciancaglini, 'The Syriac Version of The Alexander Romance', in Le Muséon, Revue d'études Orientales, Louvain-la-Neuve, 2001, Tome 114, Fasc.1-2, p.121.

Ibid (3).

(4) ب.م. ويلر B. M. Wheeler: مستشرق أمريكي. مدير Center for Middle East and Islamic Studies في الولايات المتحدة الأمريكية.

B. M. Wheeler, "Moses Or Alexander? Early Islamic Exegesis of Qur'an 18:60-65", Journal of Near Eastern Studies, 1998, Volume 57, p. 214.

في الماء<sup>(1)</sup>، فالترجمة السريانية تقول: «وارتقى الجيش بأكمله، وصعد الإسكندر وجيوشه إلى ما بين البحر المتن والبحر المشرق حيث تدخل الشمس من نافذة السماء؛ إذ إنّ الشمس معبودة لله، ولا تتوقف ليلاً ولا نهاراً عن سفرها. ومكان شروقها فوق البحر، والساكنون هناك يفرون ويختفون في البحر حتى لا يحترقوا بأشعتها»<sup>(2)</sup>، وهي بذلك تنقل الخرافة التلمودية بالحرف؛ إذ تقرر معها أنّ المياه التي تغرب عندها الشمس تكون حارة بالنهار كما سبق بيانه في حديثنا عن كروية الأرض. والقول إنّ الشمس تغرب -في مرأى الناس- عند/ قريباً من المياه كما في الخبر القرآني وأسطورة الإسكندر ليس فيه مخالفة للعلم. وأما الخطأ العلمي فوارد في خرافة الإسكندر في إضافتها أنّ هذا الغروب يتمّ من خلال نافذة في السماء تعبر من خلالها الشمس إلى جهة الشرق.

الوجه التاسع: يُخبر الكتاب المقدس في المزامير أنّ الشمس تسكن في خيمة في أقصى الأرض، ويرسلها الربّ كلّ صباح لتشرق ثم تعود إلى خيمتها؛ فقد جاء في زمور 19/4-6:

<p>         לַשֶּׁמֶשׁ שֵׁם-אֶהָלָ בָּהֶם: וְהוּא          בְּחֶתָן יֵצֵא מִחֶמְתָּו יֵשִׁישׁ כְּגִבּוֹר          לְרוּחַ אֲרוּחַ: מִקְצֵה הַשָּׁמַיִם מִזֶּ-          עֵאוֹ וְתִקּוּפָתוֹ עַל-קִצּוֹתָם וְאִין          נִסְתָּר מִחֶמְתּוֹ:       </p>	<p>         جَعَلَ لِلشَّمْسِ مَسْكَنًا فِيهَا، وَهِيَ مِثْلُ          الْعُرُوسِ الْخَارِجِ مِنْ حَجَلَتِهِ. يَبْتَهِجُ مِثْلُ          الْجَبَّارِ لِلْسَّبَاقِ فِي الطَّرِيقِ. مِنْ أَقْصَى          السَّمَاوَاتِ خُرُوجُهَا، وَمَدَارُهَا إِلَى          أَقْصَاهَا، وَلَا شَيْءٍ يَخْتْفِي مِنْ حَرِّهَا.       </p>
--	--

kevin van Bladel, 'The Alexander Legend in the Qur'an 18:83-102', in The Qur'an in its historical con- (1)  
 .text, Gabriel Said Reynolds, ed. (London: Routledge, 2008), pp.179, 181  
 E. A. W. Budge, Pseudo-Callisthenes, p.148 (2)

الترجمة العربية حرّفت النص بتغييرها كلمة אהל [أو هِل] أي «خيمة» إلى «مسكن». كما أنّ النص العبري يقول אהל [أو هِل] «مخارجها» لا «خروجها». وذاك دال أنّ الشمس تلبث في خيمتها ليلاً، وتغادر مخارجها نهائياً. والعبارة التصويرية -إذن- تكشف أنّ الشمس لها مكان تخرج منه لتطلّ على الأرض وتملأها بحرارتها، ثم تعود إلى مكان ظليل في السماء، في خيمة، ترتاح فيها. يقول المفسّر القسيس ألبرت بارنس<sup>(1)</sup> في تفسيره الشهير: «المعنى هو أن الشمس لها مسكن أو مأوى، في السماء... خيمة؛ هذا هو مكان السكن. لقد أقام هناك مسكناً هناك للشمس. قارن بنص حقوق 3/ 11، «وقفت الشمس والقمر في مسكنهم»<sup>(2)</sup>.

وليس حديث مزموّر 4-6/ 19 مجازياً، وإنّما هو على الحقيقة، ودليله دخول الصورة المجازية في أثنائه عند تشبيه الأمر بخروج العريس من غرفته، كما أنّ هذا التصرّو له أصل في ثقافات الأمم الوثنية، وفي هذا يقول ريتشارد ج. كليفور دج. كليفور دج.<sup>(3)</sup> في تعليقه على نص المزمور: «صنع الله «خيمة للشمس»، وهي خيمة مجهزة لتليق بالذات الإلهية. للآلهة في النصوص الأوغاريتية مثل تلك الخيام للسكن، وتشير بعض نصوص الكتاب المقدس (مثل المزامير 1/ 15، 5/ 27، 4/ 61) إلى خيمة الإله يهوه. في أسطورة أوغاريتية، اشتكى إله الأعاصير (بعل) إلى الإله الأعلى (إيل) أنه ليست له خيمة على خلاف بقية الآلهة، وذاك منه طلب غير مباشر لرفع مقامه. تظهر صناعة يهوه خيمة للشمس أنّ الشمس شخصية تابعة بصورة تامة في العالم السماوي؛ هي خادمة (وإن كانت مهمة) للرب، وليست إلهاً مستقلاً بنفسها»<sup>(4)</sup>.

(1) ألبرت بارنس (1870 - 1798): Albert Barnes: لا هوتي أمريكي. اشتهر بمؤلفه في التعليق على الكتاب المقدس في 14 جزء.

(2) Albert Barnes, Notes, critical, explanatory, and practical, on the Book of psalms (London: Hamilton), 1/183

(3) ريتشارد ج. كليفور دج. 1934 - Richard J. Clifford: قيس. أستاذ العهد القديم في Weston Jesuit School of Theology. المحرر العام في مجلة Catholic Biblical Quarterly

(4) Richard J. Clifford, Abingdon Old Testament Commentaries: Psalms 1-72 (Nashville: Abingdon Press, 2002), p. 113

كما علق أصحاب كتاب The IVP Bible background commentary : Old Testament على نص أيوب 26/10: «رَسَمَ حَدًّا عَلَى وَجْهِ الْمِيَاءِ عِنْدَ اتِّصَالِ النُّورِ بِالظُّلُمَةِ»، بقولهم: «الأفق كحد: كانت الشمس والقمر والنجوم والغيوم في ثقافة الشرق الأدنى القديم تدخل السماء من خلال بوابات، ويمثل الأفق الحدود حيث تكون البوابات. ولذلك عندما كانت الشمس تشرق أو تغرب، كانت تمر عبر البوابة في الأفق ... لقد كانوا يعتقدون أنه خلال الليل تمر الشمس عبر العالم السفلي للوصول إلى الجانب الآخر. وذاك يوصف هنا أنه الحد الفاصل بين النور والظلام»<sup>(1)</sup>.

**الاعتراض الثاني: النجوم تقصف الشياطين**  
يزعم القرآن أن النجوم أجرام صغيرة جدًا تُرمى بها الشياطين: ﴿وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ﴾ [سورة الملك: 5].  
**الجواب:**

فهم الخبر القرآني فرع عن فهم الاصطلاحات القرآنية بالمعجم القرآني نفسه:  
● المصابيح: المصابيح في الآية السابقة الكواكب اللامعة ليلاً؛ فإنها لامعة لمعان المصابيح المتدلية من السقف ليلاً.

● الرجوم التي ترمي الشياطين هي الشهب، ودليل ذلك قوله تعالى: ﴿إِلَّا مَنْ خَافَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شَهَابٌ ثَائِفٌ﴾ [الصفوات: 10]. وهو صريح الخبر النبوي؛ فقد قال الرسول ﷺ: «إِذَا قَضَى اللَّهُ الْأَمْرَ فِي السَّمَاءِ، ضَرَبَتِ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا خُضْعَانًا لِقَوْلِهِ، كَالسَّلْسِلَةِ عَلَى صَفْوَانٍ فَإِذَا فَرَّغَ عَنْ قُلُوبِهِمْ، قَالُوا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ، قَالُوا لِلَّذِي قَالَ: الْحَقُّ، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ، فَيَسْمَعُهَا مُسْتَرْقُو السَّمْعِ، وَمُسْتَرْقُو السَّمْعِ هَكَذَا وَاحِدٌ فَوْقَ آخَرَ فَرُبَّمَا أَذْرَكَ الشَّهَابُ الْمُسْمِعَ قَبْلَ أَنْ يَرْمِيَ بِهَا إِلَى صَاحِبِهِ فَيُخْرِقَهُ، وَرُبَّمَا لَمْ يَذْرِكُهُ حَتَّى يَرْمِيَ بِهَا إِلَى الَّذِي يَلِيهِ... الحديث»<sup>(2)</sup>.

(1) Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p.505

(2) رواه البخاري، كتاب تفسير القرآن، سورة الحجر، باب قوله إلا من استرق السمع فأتبعه شهاب مبين، (ح/ 4701).



ونحن نعلم أنّ الكواكب (المصابيح) غير الشهب. والجمع يسير بين آية ﴿وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ﴾ [الملك: 5]، و﴿إِلَّا مَنْ خِطَفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ﴾<sup>(١)</sup> [الصفات: 10]؛ وهو أنّ الشهب جزء من الكواكب، والإخبار عن المصابيح أنّها رجوم من باب الإخبار عن الشيء بأصله والجزء بكلّه (كالإخبار أنّ فلاناً تحرّك، وإن كان لم يحرك سوى يديه)؛ إذ الكواكب أصل الشهب. وهو ما قرّره عدد من علماء التفسير منذ قرون.

قال الإمام ابن كثير: «عاد الضمير في قوله: «وَجَعَلْنَاهَا» على جنس المصابيح لا على عينها؛ لأنه لا يرمي بالكواكب التي في السماء، بل يشهب من دونها، وقد تكون مستمدة منها، والله أعلم»<sup>(١)</sup>.

وقال ابن جزري المتوفى سنة 758 هـ: «قوله: «وجعلناها رجوما للشياطين» أي جعلناها منها رجوماً؛ لأنّ الكواكب الثابتة ليست ترجم الشياطين، فهو كقولك: أكرمت بني فلان؛ إذا أكرمت بعضهم»<sup>(٢)</sup>.

وأجاب عنها الجاحظ في القرن الثالث الهجري بعدما أثار زنادقة عصره الشبهة -لعلمهم أنّ الكواكب لا تتغيّر مكانها في السماء بين يوم وليلة. وقولهم كاشف أنّ ثقافة عصر النبوة كانت موافقة لقولهم-: «قد يحرك الإنسان يده أو حاجبه أو أصبعه، فتضاف تلك الحركة إلى كلّ، فلا يشكّون أنّ الكلّ هو العامل لتلك الحركة، ومتى فصل شهاب من كوكب، فأحرق وأضاء في جميع البلاد. فقد حكم كلّ إنسان بإضافة ذلك الإحراق إلى الكوكب. وهذا جواب قريب سهل»<sup>(٣)</sup>.

والشهاب في الاصطلاح العلمي يُسمّى اليوم أساساً النيزك Meteoroid. ويُخبرنا العلم أنّ عدداً من الشهب في المجموعة الشمسية مصدرها قمرنا أو كوكب المريخ<sup>(٤)</sup>.

(1) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 8/ 177.

(2) ابن جزري، التسهيل لعلوم التنزيل (بيروت: دار الكتب العلمية، 1415هـ/ 1995م)، 2/ 467.

(3) الجاحظ، الحيوان (بيروت: دار الكتب العلمية، 1424هـ)، 6/ 585.

(4) Gregory Vogt, Meteors and Comets (LernerClassroom, 2010), p.18 (4)

## صورة لنيزك يُعتقد أنه من المريخ<sup>(1)</sup>



وقد تناول ويليام كامبل هذه الشبهة، ولم يجد فيها إشكالاً علمياً؛ ففسرها بما فسرناه، وإنما استنكر أن تُرجم كائنات روحية - هي الشياطين - بشهب مادية مكوّنة من الحديد أو النيكل<sup>(2)</sup>. وبعيداً عن تحديد طبيعة مكونات الشهب، نقول: إنّ الشياطين - في الإسلام - ليست كائنات روحية بالمعنى الذي يفهمه كامبل؛ فالشياطين هم كفرة الجان، والجن مخلوق من نار؛ قال تعالى: ﴿إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ يَقْسُ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا﴾ [الكهف: 50]. وقد قال إبليس عن نفسه وآدم عليه السلام - كما نقله القرآن - : ﴿قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقَهُ مِنْ طِينٍ﴾ [ص: 76]. وقال رسول الله ﷺ: «خلقت الملائكة من نور، وخلق الجان من مارج من نار»<sup>(3)</sup>، والشهب حارقة إذا كانت منطلقة في الجو بسرعة هائلة. ولا يُستبعد أن يتأذى المرء مما كان من جنس

(1) Ibid.

(2) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p. 177.

(3) رواه مسلم، كتاب الزهد والرقائق، باب في أحاديث متفرقة، (ح/ 5314).

تكوينه؛ فالإنسان يتأذى من ارتطام إنسان آخر أو حيوان به فيكسر عظامه، كما يتأذى لو قُذِفَ بطين، وهو أصل خلقته. وهذا على كل حال من عالم الغيب الذي لا يملك العلم أن يقول فيه شيئاً بجزم.

### الاعتراض الثالث: نقص أطراف الأرض

يقول القرآن: ﴿بَلْ مَنَعْنَا هَؤُلَاءِ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ﴾ (١١) [الأنبياء: 44].  
﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ (١١) [الرعد: 41].

كيف يُنقص الله من أطراف الأرض رغم أن الأرض ليست لها أطراف؛ إذ هي كروية؟!

### الجواب:

أولاً: الأرض لها أطراف، وهذا بدهي! وأطرافها تتماس مع البحار والأنهار؛ فالأرض هنا هي اليابسة. والقرآن استعمل كلمة الأرض بمعنى اليابسة في مواضع كثيرة، ومنها قوله تعالى: ﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَنَقَةُ الْمُجْرِمِينَ﴾ (١٢) [النمل: 69]. والسير لا يكون في البحر. وأما استعمال كلمة أرض بمعنى الكرة الأرضية، فهذا يأتي غالباً في مقابل السماء أو السماوات، مثال: ﴿وَمَا أَنشَأَ يُمْعِرُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ﴾ (١٣) [العنكبوت: 22].

ثانياً: علمياً، أطراف الأرض في تناقص مستمر كما هو معلوم بداهة في الدوائر العلمية اليوم، بسبب غمر الماء أطراف القارات، كما أن البحار قد تبتلع جزراً بأكملها. كما يُهدد ارتفاع مستوى البحر بالتهام مئات المدن في الفترة القريبة القادمة<sup>(١)</sup>.

(1) Laura Parker, Sea Level Rise Will Flood Hundreds of Cities In the Near Future. National Geographic < <https://news.nationalgeographic.com/2017/07/sea-level-rise-flood-global-warming-science> >

ثالثاً: الآية - في الحقيقة - لا تتحدث عن نقصان الأرض بمعنى تقلص مساحة اليابسة، وإنما تتحدث عن تقلص مساحة الأرض التي يحكمها أهل الكفر؛ ولذلك فلا علاقة للأرض في الآية بالمعاني العلمية لليابسة التي تتقلص لصالح مساحة البحر. قال ابن عباس رضي الله عنه في قوله: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا﴾: يعني بذلك ما فتح الله على محمد، فذلك نقصانها<sup>(1)</sup>. وقال الحسن البصري: إِنَّ الْآيَةَ فِي ظُهُورِ الْمُسْلِمِينَ عَلَى الْمَشْرِكِينَ<sup>(2)</sup>.

رابعاً: يتحدث الكتاب المقدس عن أطراف الأرض في أكثر من موضع؛ ومن ذلك ما جاء في سفر أيوب 38/13: «لِيُمْسِكَ بِأَكْتَافِ [أطراف ܐܬܪܐ] ܐܬܪܐ» [كُنُفُوت] الأرض، فَيَنْقُصَ الْأَشْرَارُ مِنْهَا؟».

#### الاعتراض الرابع: السماء سقف مرفوع

يقول القرآن: ﴿وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ﴾ [الأنبياء: 32]، و﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ﴾ [ق: 6]. وذلك يدلُّ أَنَّ القرآن يقرّر أيضاً أَنَّ سماءنا قبة صلبة؛ إذ هي مبنية؛ وكل مبنية صلب!

ثم إنَّ القرآن يذكر أَنَّ الله يمسك السماء حتّى لا تقع على الأرض: ﴿وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾؛ ومعلوم أَنَّ ما يعلنونا تمسكه قوانين مادية، كما أَنَّ وقوع السماء على الأرض يقضي أَنَّ السماء فوقنا سقفٌ واحد صلب.

#### الجواب:

أولاً: السماء في لغة العرب: كلّ ما علاك، وذلك يشمل كلّ ما علانا أو بعضه.

قال الفراهيدي: «والسّماء: سقف كلّ شيء، وكلّ بيت. والسّماء: المطر الجائد، يقال: أصابتهم سماءٌ، وثلاث أسمية»<sup>(3)</sup>.

(1) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 13/575.

(2) المصدر السابق.

(3) الفراهيدي، كتاب العين، تحقيق: مهدي المخزومي، إبراهيم السامرائي (دار ومكتبة الهلال)، 319/7 (مادة: سمي، سمو).

وقال الزجاج: «يُقَالُ لِكُلِّ مَا ارْتَفَعَ وَعَلَا قَدْ سَمَا يَسْمُو، وَكُلُّ سَقْفٍ فَهُوَ سَمَاءٌ، وَمِنْ هَذَا قِيلَ لِلْسَحَابِ: السَّمَاءُ؛ لِأَنَّهَا عَالِيَةٌ»<sup>(1)</sup>.

وقال صاحب «لسان العرب»: «وَكُلُّ سَقْفٍ فَهُوَ سَمَاءٌ، وَمِنْ هَذَا قِيلَ لِلْسَحَابِ السَّمَاءُ لِأَنَّهَا عَالِيَةٌ، وَالسَّمَاءُ: كُلُّ مَا عَلَاكَ فَأَظْلَمَكَ؛ وَمِنْهُ قِيلَ لِسَقْفِ الْبَيْتِ سَمَاءٌ»<sup>(2)</sup>. وقال ابن تيمية: «لَفَظُ «السَّمَاءِ» يَتَنَاوَلُ كُلَّ مَا سَمَا. وَيَدْخُلُ فِيهِ السَّمَوَاتُ وَالْكَرْسِيُّ وَالْعَرْشُ وَمَا فَوْقَ ذَلِكَ... لَفَظُ «السَّمَاءِ» قَدْ يَرَادُ بِهِ السَّحَابُ وَيُرَادُ بِهِ الْفُلُكُ وَيُرَادُ بِهِ مَا فَوْقَ الْعَالَمِ وَيُرَادُ بِهِ الْعُلُوُّ مُطْلَقًا»<sup>(3)</sup>.

فالسَّمَاءُ فِي الْعَرَفِ اللَّسَانِي الْقُرْآنِي، كُلُّ مَا عَلَا الْإِنْسَانُ؛ فَالنُّجُومُ وَالْكَوَاكِبُ سَمَاءٌ لَنَا. وَالْقُرْآنُ قَدْ أَطْلَقَ مُسَمًّى السَّمَاءَ عَلَى السَّحْبِ: ﴿رُسُلِ السَّمَاءِ عَلَيْكُمْ يَرْزَأُكُمْ﴾ [نوح: 11] بما يُظْهِرُ أَنَّ السَّمَاءَ تَطْلُقُ عَلَى كُلِّ مَا يَعْلُو الْأَرْضَ، أَوْ بَعْضُ مَا يَعْلُوهَا. قَالَ الطَّبْرِيُّ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَاءً﴾ [البقرة: 22]: «وَأِنَّمَا سُمِّيَتِ السَّمَاءُ سَمَاءً لِعُلُوِّهَا عَلَى الْأَرْضِ وَعَلَى سُكَّانِهَا مِنْ خَلْقِهِ، وَكُلُّ شَيْءٍ كَانَ فَوْقَ شَيْءٍ آخَرَ فَهُوَ لِمَا تَحْتَهُ سَمَاءً»<sup>(4)</sup>.

وقد أثبت العلم أن السماء -بالمعنى القرآني- ما يعلو الأرض من جميع الجهات -ليست فراغاً تسبح فيه الأجرام، وإنما هي بناء، يمتد من الغلاف الجوي إلى ما يعلوه؛ وكل ذلك طبقات من الطاقة أو المادة. فالسَّمَاءُ بِنَاءٌ فِيزِيَائِي بِلَا أَدْنَى رِيبٍ.

### السماء ببناء لأنها حيز تشغله مادة وطاقة.

ثانياً: قلنا إن السماء اسم يطلق على كل ما يعلونا أو بعضه؛ ولذلك فالسحب سماء. ووصف السماء أنها سقوف محفوظ يعني أنها محفوظة من الشياطين. قال تعالى:

(1) الأزهري، تهذيب اللغة، تحقيق: محمد عوض مرعب (بيروت: دار إحياء التراث العربي، 2001م)، 13/ 79 (مادة: سما).

(2) ابن منظور، لسان العرب، 14/ 398 (مادة: سما).

(3) ابن تيمية، مجموع الفتاوى، 61/ 109.

(4) الطبري، جامع البيان عن تأويل أي القرآن، 1/ 388.

﴿وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّظِيرِ﴾ (١٦) ﴿وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ﴾ (١٧) [الحجر: 16-17]. والأظهر أن هذا الوصف متعلق بحفظ من تحت السماء من البشر؛ إذ الوصف متعلق بالسقف، وهو ما يكون في الأعلى؛ وبذلك فالمعنى حفظ الأرض وأهلها بسقف يحفظه الرب سبحانه؛ ليكون وقاء للناس من فوقهم. ويشهد العلم اليوم أن الغلاف الجوي سقف مبني من طبقات: الأكسوفير والستراتوسفير والميزوسفير... وهو «سقف محفوظ»؛ لأنه بناء حقيقي يحفظ الأرض من ملايين الشهب التي تقصف أرضنا يوميًا، ومن كثير من الأشعة الضارة التي لو وصلت أرضنا لأعدمت فيها الحياة. وقد وُصفت هذه الطبقات أنها «قشور من الهواء غير مرئية تغطي الأرض»<sup>(١)</sup>.

وقد وصف العلماء الغلاف الجوي صراحة أنه «سقف» «ceiling». ومن ذلك قول عالم الفلك كريستوفر دو بري<sup>(٢)</sup> تحت عنوان: «أسقف الغلاف الجوي والأشعة السماوية»<sup>(٣)</sup>: «الأرض محاطة بسقف مخترق بأشعتين سماويتين... بالنسبة لبقية أنواع طيف الأشعة يُعتبر الغلاف الجوي غير شفاف، وسقفًا غير نافذ **impenetrable ceiling**. الغلاف الجوي الذي لا يسمح بنفاذ هذه الموجات، وإنما هو شفاف للضوء المرئي وبعض الأشعة تحت الحمراء، سبب عظيم لاستمرار الحياة على الأرض»<sup>(٤)</sup>.. وهي شهادة تُطابق التقرير القرآني في قوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ﴾ (٣٢) [الأنبياء: 32]. فالسما في الشهادة القرآنية، وفي شهادة العلم:

(1) سقف.

S. K. Agarwal, Fundamentals of Ecology (APH Publishing, 2008), p. 62 (1)

(2) كريستوفر دو بري Christopher De Pree : أستاذ الفلك في Agnes Scott College .

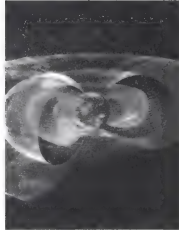
(3) Atmospheric ceilings and skylights

(4) Christopher De Pree, Alan Axelrod, The Complete Idiot's Guide to Astronomy (Penguin, 2004), p. 61

(2) يحفظ الناس؛ فالسمااء محفوظة لتؤدي غرضها بحفظ الناس.

(3) آية على رحمة الله يُعرض عنها عامة الناس.<sup>(1)</sup>

كما وُصفت السمااء -لحمايتها البشر- أنّها درع. ومن ذلك ما نشره الموقع العلمي (ScienceDaily) عن اكتشاف مجموعة من العلماء من جامعة «كولورادو» لغطاء طبيعي وُصف بأنه «درع»: «تمّ اكتشاف درع (shield) غير مرئي على بعد حوالي 7200 ميل فوق الأرض يحجب ما يسمى بـ «الإلكترونات القاتلة» التي تتجول حول الكوكب بسرعة قريبة من سرعة الضوء، وقد عُرف عنها أنها تهدد رواد الفضاء، وتفسد الأقمار الصناعية وأنظمة الفضاء المتدهورة خلال العواصف الشمسية الشديدة».<sup>(2)</sup>



(1) قوله تعالى: ﴿وَهُمْ عَنْ عَائِيَّتِهِمْ مُّعْرِضُونَ﴾، قرينة أن الخبر عن سماء دانية من الإنسان من الممكن إدراك خبرها من عامة الناس، ومعرفة النعمة الإلهية من خلقها. وذلك يصدق على الغلاف الجوي الذي هو أقرب سماء إلينا، ويبعد حملة عن سقف السماء الدنيا التي تفصل سماءنا عن السماء الثانية التي هي عالم من الغيب فوق جميع الكواكب والنجوم والمجرات، ولا سبيل للعلم المادي أن يصل إليها.

(2) Invisible shield found thousands of miles above Earth blocks 'killer electrons', ScienceDaily, November 26, 2014

< <https://www.sciencedaily.com/releases/2014/11/141126133829.htm> >

المقال:

D. N. Baker, A. N. Jaynes, V. C. Hoxie, R. M. Thorne, J. C. Foster, X. Li, J. F. Fennell, J. R. Wygant, S. G. Kanekal, P. J. Erickson, W. Kurth, W. Li, Q. Ma, Q. Schiller, L. Blum, D. M. Malaspina, A. Gerrard, L. J. Lanzerotti. An impenetrable barrier to ultrarelativistic electrons in the Van Allen radiation belts. Nature, 2014; 515 (7528): 531

ثالثاً: إسناد الفعل إلى الله - سبحانه وتعالى - في مسائل الخلق والتصوير والتقدير، لا يعني - عادة - أن الأمر يتم بلا واسطة قوانين مادية، إلا أن يكون وصف الفعل على أنه من جنس الخوارق حيث تتعطل السنن الكونية.. وفي القرآن حديث طويل أن الله - سبحانه - هو الذي يصرف كل الأمر، ويعطي ويمنع. ولم يفهم المسلمون منذ عصر النبوة أن فعل الله سبحانه هنا مفارق لعمل القوانين الطبيعية.

قال تعالى: ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ وَمَنْ يُخْرِجُ الْمَمِيتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴾ [يونس: 31]. وقد علم المسلمون أن رزق السماء (المطر) ورزق الأرض (النبات والحيوان)، ونعمة السمع بالأذان والكلام باللسان، ولادة الذرية وموت الأحياء، كل ذلك له قوانين من الممكن إدراكها بالبصر أو الاستقراء، وإن كان الله سبحانه يُنظّم عملها على أن تؤدّي ما أَراده في دنيا الناس.

ولنأخذ ظاهرة نزول المطر من السماء؛ فقد قال تعالى: ﴿وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ۝﴾ [ق: 9]. وقال - سبحانه - أيضاً: ﴿الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا يُولَافُ بَيْنَهُ، ثُمَّ يَجْعَلُهُمُ، رُكَّامًا فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ خَلْلِهِ، وَيَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ، عَنْ مَنْ يَشَاءُ ۝﴾ [النور: 43]. الآية الأولى تختصر نزول المطر في إنزال الله له، في حين أن الآية الثانية تخبر أن نزول المطر يسير ضمن منظومة قوانين طبيعية، ولا ينزل - عادة - دون ذلك.

رابعاً: سقوط السماء على الأرض لا يدلّ ضرورة أن ما فوق رؤوسنا سقف مادي صلب؛ فقد بان لنا أن السماء في لغة العرب تعني كل السماء أو بعضها.. وسقوط السماء هنا ارتطام أجرام السماء بالأرض؛ فإن ارتطام القمر - مثلاً - بالأرض، هو عند ساكن الأرض سقوط لبعض السماء على الأرض.

خامساً: جاء في سفر التكوين 1/6-8: «وقال الله: «ليكن جلدٌ» [7] / «يا رافيعُ»



في وسط المياه. وليكن فاصلا بين مياه ومياه». فعمل الله الجلد وفصل بين المياه التي تحت الجلد والمياه التي فوق الجلد. وكان كذلك. ودعا الله الجلد سماء. وكان مساء وكان صباح يوما ثانياً.

وجاء في سفر التكوين 1/14-17: «وقال الله: «لتكن أنوار في جلد السماء لتفصل بين النهار والليل وتكون لآيات وأوقات وأيام وسنين. وتكون أنوارا في جلد السماء لتنير على الأرض». وكان كذلك. فعمل الله النورين العظيمين: النور الأكبر لحكم النهار والنور الأصغر لحكم الليل والنجوم. وجعلها الله في جلد السماء لتنير على الأرض».

علّقت ترجمة The New American Bible على نص تكوين 1/7، بقولها: «القبة: الكلمة العبرية تشير إلى قبة معدنية ضخمة. وقد تم إدخالها في وسط جسم الماء الواحد لتشكيل مساحة جافة يمكن أن تظهر الأرض منها».

يقول الناقد ناحوم سارنا: «غالباً ما يستخدم الشكل اللفظي لدقّ المعادن أو تسطّيح الأرض، وهو ما يشير إلى المعنى الأساسي «للتمدد». من غير الواضح ما إذا كان يُنظر هنا إلى قبة السماء كصفائح عملاقة من المعدن أو كطبقة صلبة من الجليد. ويمكن الاستدلال على التفسير الأخير من حزقيال 1/22، وهو ما فهمه أيضاً يوسفوس<sup>(1)</sup> [المؤرخ]»<sup>(2)</sup>.

كلمة [רָאִיעַ] من فعل 777 لا/ راقع]. وقد استعمل الفعل في سفر أيوب 18/37: «هَلْ صَفَّحْتَ [777'777] / لا/ تَرَفِّعَ] مَعَهُ الْجِلْدَ الْمُمكنَ كَالْمِرْآةِ الْمَسْبُوكَةِ؟». والكلمة هنا دالة على معنى السماء الصلبة؛ فهي جامدة كالمعادن. ومما يؤكد أن هذه السماء التي تُعلّق عليها النجوم -في الكتاب المقدس-، صلبة،

(1) يوسفوس (37-100) أشهر مؤرخ في القرن الأول. ولد في القدس، وعاش في بيئة قريبة من البيئة الأولى لدعوة المسيح؛ ولذلك يُستفاد من كتاباته في معرفة البيئة الحاضنة لدعوة المسيح.

(2) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.8

أنّ الماء الثقيل المتجمع فوق قبة السماء ثابت هناك<sup>(1)</sup>، وبالإمكان رؤيته بالنظر إلى أعلى؛ إذ إنّ السماء زرقاء لأنّها تشفّت عن الماء الذي فوقها. وقد فهم اليهود من كتبهم أن قبة السماء ليست بعيدة جدًّا عن سطح الأرض؛ وهو ما يظهر مثلاً في التلمود حيث يُخبر أنّ آدم عليه السلام إذا كان واقفاً قارب رأسه قبة السماء<sup>(2)</sup>.

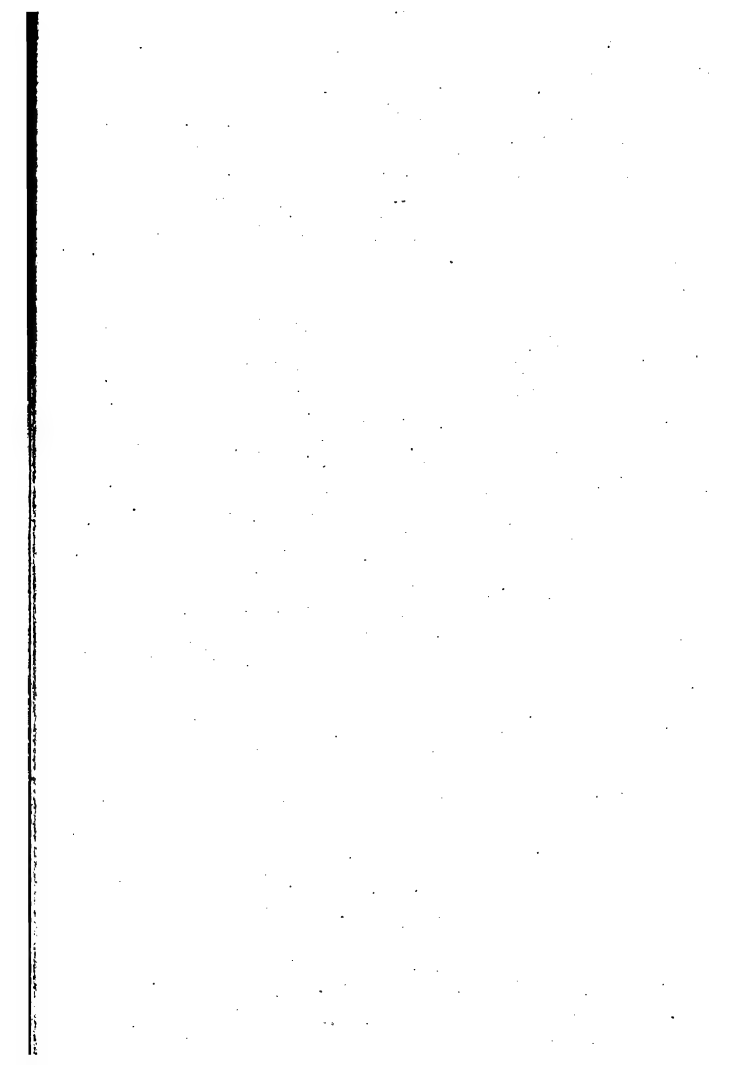
سادساً: إنّ ما نرفضه، ويرفضه العلم الحديث، هو أن الوهم البصري الذي يبدو لنا نهّاراً في شكل قبة زرقاء، يمثل - حقيقة - قبة صلبة كما هو تصوّر الكتاب المقدس. وأمّا أن يكون فوق ذلك من عالم السماء وجود آخر فيه بناء صلب؛ فليس في مقدرة العلم أن يقول اليوم فيه كلمة؛ فإنّ مراصدنا لا تتجاوز حدوداً معينة في إدراك بناء السماء.

(1) J. McKeown, Genesis (Grand Rapids, MI; Cambridge, U.K.: William B. Eerdmans Publishing Company, 2008), (1) p.23

Babylonian Talmud, Chagiga 12a (2)

# **الفصل الثالث**

## **نهاية الحياة الدنيا بين القرآن والكتاب المقدس**



### تمهيد: الثقافة الإسخاطولوجية حتى عصر البعثة النبوية

يُسمى الحديث عن آخر الزمان في الأدب الديني بالإسخاطولوجيا (eschatology)، وفيه الإخبار عن نهاية البشرية، وطَيَّ هذا الوجود الدنيوي، وقيامه الناس للحساب... ولا تكاد تخلو أمة من رواية للختام، حتى تلك التي لا تؤمن بقيامة من الموت؛ فقد يكون الختام في بدء دورة جديدة للحياة، دون نهاية للدورات.

وقد يبدو الحديث عن نهاية الزمان أبعد المواضيع عن العلم الطبيعي لاقتراحه بنهاية نظام العالم وانتقاض القوانين الكونية؛ فإنَّ الخطأ والإعجاز فرع عن تصوير عمل الطبيعة ضمن سنن الكون المتكررة. وآخر الزمان -في عامة قصص الأخريات- مظهر الاضطراب وخروج الوجود عن سنن السكينة إلى سكك الفوضى.

إسخاطولوجيا الوثنيين القديمة كثيرة التفاصيل، وواسعة المادة، غير أنَّها لم تكن ذات جاذبية عالية في البيئة اليهودية لارتباطها الشديد بتفاصيل تعظيم الوثنيين لألهتهم الكثيرة، وكثرة ملاحم الصراع بين الآلهة نفسها. ولم ينج الكتاب المقدس مع ذلك من لفح النَّفس الوثني القديم كما تظهره بعض التفاصيل المتناثرة في العهد القديم.

تقول الموسوعة اليهودية Encyclopaedia Judaica: «سعى بعض الباحثين لاستخلاص الأفكار الإسخاطولوجية الإسرائيلية من مفاهيم مشابهة لجيران إسرائيل القدماء: مصر وبابل. في أفضل الأحوال، ربما كانت هناك بعض الاقتراضات من هذه المصادر من قبل الأنبياء في التفاصيل الثانوية للأوصاف التي تتعلق بالظروف المربعة من الفترة الأخروية. على الأرجح، الميزات الإسخاطولوجية التي كان لها مواز مبكر خارج التراث الإسرائيلي هي مفاهيم مشتركة مع الشرق الأدنى القديم بأكمله. أساساً، الإسخاطولوجيا في إسرائيل كانت تطوراً داخلياً في إسرائيل ذاتها. فقط في وقت لاحق جداً، أي في سفر دانيال وما يسمى بأدب ما بين العهدين لليهود،

يمكن إظهار احتمال وجود قدر معين من الافتراض من المصادر الفارسية»<sup>(1)</sup>.

وقد تميّزت أخرويات التلمود والمدراشات بالحديث الواسع عن زمن عودة المسيح ونهاية الزمان، وظهرت نبوءات عن حروب قادمة، وأن العالم سيستمر 6000 سنة فقط، منها 2000 سنة خراب، و2000 تُحكم بالتوراة، و2000 سنة أخيرة للحكم المسيحاني<sup>(2)</sup>. وظهرت نبوءات عن مدد أخرى مختلفة<sup>(3)</sup>.

وأما النصرانية، فإنّ أخروياتها الإنجيلية تحوم عامة حول عودة المسيح وانتصاره على الأعداء، ثم تطوّرت الإسخاطولوجيا بعد ذلك إثر تأخر عودة المسيح.

كانت جزيرة العرب زمن البعثة متأثرة بالتراث الوثني الذي لم يترك لنا ملامح خاصة لأخروياته. وكان يهود الجزيرة الذين كانوا ينتظرون خلاصهم يستفتحون على الوثنيين بخروج النبي الذي سينتقم لهم ويعيد مجدهم، وأما النصارى، فكان الشام معقل أخروياتهم؛ وكانت بيئة الشام في عصر البعثة النبوية تعج بالكتابات الرؤيوية التي تتحدّث عن قرب نهاية العالم.

وما يعنينا في مقام حديثنا هنا عن العلم الطبيعي وآخر الزمان، اقتران نهاية الكون بأحداث طبيعية كبرى تكون علامة على طي هذا الوجود الأرضي، والانتقال إثر ذلك إلى حياة أخرى.

Art. 'Eschatology'; Encyclopaedia Judaica, 6/489 (1)

Babylonian Talmud, Sanh. 97a-b; Av. Zar. 9a (2)

Encyclopaedia Judaica, 6/500 (3)

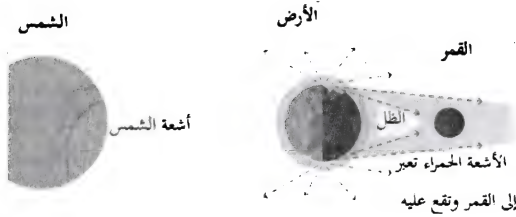
## المبحث الأول: اجتماع الكسوف والخسوف في الكتاب المقدس

يُعتبر أمر اضطراب الأجرام السماوية أبرز ملمح طبيعي لنهاية الزمان واقتراب يوم القيامة. ورغم أنَّ هذا المقام لا يتعلّق في الأصل بطبيعة المنظومة الكونية وعملها، إلا أنّه أيضًا لا يخلو من دلالات علمية تشابك مع معارفنا العصرية. ولئن كان بالإمكان قبول عامة أحداث فوضى السماء في آخر الزمان في الكتاب المقدس؛ إذ إنّ خروج الأجرام عن نظامها السالف مقدمة لنهاية طور الحياة الدنيا، إلّا أنّه لا يمكن قبول جمع الكتاب المقدس بين كسوف الشمس وخسوف القمر في الحين ذاته؛ لأنّ الأمر متعذر ضرورة لطبيعة الحدثين، وليس لانتقاض القانون الطبيعي سبيلٌ لأن يجمع بين ظاهرتين متنافرتين ضرورة.

لم يكن مؤلفو أسفار العهد الجديد على وعي بعلاقة ضوء الشمس بإنارة القمر، كما هو حال عامة أهل العصر.. ولذلك لم يرتبط عندهم مصير القمر بمصير الشمس -على خلاف ما سيأتي من خبر القرآن لاحقًا-، وهو ما يظهر في العهد القديم في سفر يوشع 2/ 31: «تَحَوَّلُ الشَّمْسُ إِلَى ظُلْمَةٍ، وَالْقَمَرُ إِلَى دَمٍ قَبْلَ أَنْ يَجِيءَ يَوْمُ الرَّبِّ الْعَظِيمِ الْمَخُوفِ». وهو ما نقله مؤلف سفر أعمال الرسل على لسان بطرس الحواري في أعمال الرسل 2/ 20: «تَحَوَّلُ الشَّمْسُ إِلَى ظُلْمَةٍ وَالْقَمَرُ إِلَى دَمٍ، قَبْلَ أَنْ يَجِيءَ يَوْمُ الرَّبِّ الْعَظِيمِ الشَّهِيرِ».

وقد سُمّي القمر بالقمر الدم Blood Moon عند الخسوف الكليّ. وسبب لون هذه الخمرة أنّ الأرض تكون بين الشمس والقمر؛ بما يمنع القمر من أن يعكس ضوء الشمس، وبدل أن يظلم سطح القمر بصورة كلية، فإنّه يحمر أو يصفر بفعل بعض أشعة الشمس التي تصله من الغشاء الجوي للأرض.

## ظاهرة خسوف القمر



واقتران كسوف الشمس وخسوف القمر - كما في سفر يوشع 2 - 31 بما يجعل القمر يبدو أحمر كالدم، محال؛ إذ إنَّ سبب كسوف الشمس أن يقع القمر بين الأرض والشمس بما يحجب كامل ضوء الشمس أو بعضه، على خلاف خسوف القمر الذي تقع فيه الأرض بين الشمس والقمر.

## ظاهرة كسوف الشمس





يقول الفيزيائي كورت كوندرز<sup>(1)</sup> تعليقا على نص يوثيل 2/ 31: «يبدو القمر أحمر أو بُيًّا أثناء الخسوف القمري الكامل. يوثيل -إذن- يصف خسوفاً وكسوفاً يقعان في الآن نفسه؛ قمر جديد وقمر مكتمل في نفس الآن؛ وذاك خلل فلكي جاد. وتعود هذه الفكرة مرّة أخرى في سفر الرؤيا. الرؤيا 6/ 12-13: «وَنَظَرْتُ لَمَّا فَتَحَ الْخَتَمَ السَّادِسَ، وَإِذَا زَلْزَلَةٌ عَظِيمَةٌ حَدَثَتْ، وَالشَّمْسُ صَارَتْ سَوْدَاءَ [كسوف الشمس] كَمَسْحٍ مِنْ شَعَرٍ، وَالْقَمَرُ صَارَ كَالْدَّمِ [خسوف القمر]، وَنُجُومُ السَّمَاءِ سَقَطَتْ إِلَى الْأَرْضِ كَمَا تَطْرُحُ شَجَرَةُ التِّينِ سُقَاطَهَا إِذَا هَزَّتْهَا رِيحٌ عَظِيمَةٌ» هذه أحوال درامية لحركة فلكية لمنظومة الأرض والشمس والقمر تقريباً مستحيلة<sup>(2)</sup>.

هي بلا ريب مستحيلة علمياً، وقد قبلها العقل البدائي لأنّه ما كان يربط الخسوف والكسوف بأسبابهما؛ فهو يذكر الخسوف والكسوف باعتبارهما من أشد الظواهر الطبيعية المخيفة والمزلزلة للنفس، ولا يمتنع لذلك عنده أن تجتمع ظاهرتان تتنافران فلكياً.

(1) كورت كوندرز Curt Koenders : فيزيائي نصراني متقاعد يعيش في إنجلترا. له اهتمام خاص بالفيزياء النظرية.

Curt Koenders, Biblical Musings (LULU, 2014), p. 187 (2)

## المبحث الثاني: نهاية الكون في القرآن

يشارك القرآن الكتاب المقدس في أنّ نهاية الدنيا مقترنة بنهاية عمل الأجرام السماوية حيث تتوقف الشمس والقمر عن حركتهما الاعتيادية في مرأى العين، وتضطرب نجوم السماء. وذاك باب لتلبس القرآن بالخطأ العلمي، خاصة مع تكرّر الحديث القرآني عن اضطراب أجرام السماء.. ولكننا لا نجد من ذاك الخطأ شيئاً، بل نجد علامات تتوافق مع ما انتهى العلم إلى حسمه أو ترجيحه في أمر نهاية الكون. وذاك أمر عجب!

### المثال الأول: نهاية الشمس

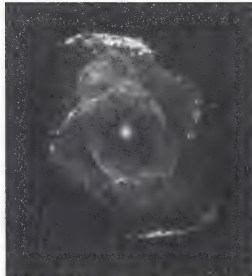
تضمّن القرآن عددًا من الآيات في الإخبار عن خاتمة الأجرام السماوية، وخاصة الشمس، وهي تتطابق مع ما انتهى إليه العلم في أمر طبيعة موت هذه الأجرام، فرغم أنّ الحديث القرآني متعلّق بما يكون عند نهاية الزمان، إلّا أنّه متّصل في نفس الحين بنهاية عمر هذه الأجرام إذا آلت إلى الموت.. والملاحظ في مطابقة العلم الحديث لخبر القرآن، أمران، أولهما دقّة الوصف القرآني، وثانيهما أنّ القرآن خالف الكتاب المقدس في جلّ هذا الخبر؛ فتفرّد بالسبق العلمي، مع عدم متابعته الكتاب المقدس على باطله:

شكل الشمس عند أولى مراحل الموت: صوّر العلماء ما يُعرف بـ«سديم عين القط» «Cat's eye nebula» وهو سديم يتكوّن من نجم يحتضر، وهو بذلك يقدّم المرحلة النهائية لنجم شبيه بشمسنا. ويقول العلماء إنهم برؤيتهم خاتمة هذه النجوم، بإمكانهم توقّع خاتمة شمسنا<sup>(1)</sup>. والصورة الملتقطة (والواضحة أمامنا) تشبه بصورة

(1) David L. Clements, *Infrared Astronomy – Seeing the Heat* (Boca Raton: CRC Press, Taylor & Francis (1) Group, 2015), p.101

بَيِّنَة صورة وردة، أو تحديدًا وردة حمراء. وقد قال السلف في تفسير قوله تعالى: ﴿فَإِذَا  
 انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ﴾ [الرحمن: 37] إنها وردة حمراء. قال قتادة:  
 «هي اليوم خضراء، ولونها يومئذ الحمرة». قال الطبري: «يقول تعالى ذكره: فإذا  
 انشَقَّتِ السماء وتفتَّرت، وذلك يوم القيامة، فكان لونها لون البرذون الورد الأحمر.  
 وبنحو الذي قلنا في ذلك قال أهل التأويل»<sup>(1)</sup>. وقد اختلف السلف في معنى «دهان». قال  
 الطبري: «واختلف أهل التأويل في معنى قوله: (كالدَّهَانِ) فقال بعضهم: معناه  
 كالدهن صافية الحمرة مشرقة.... وقال آخرون: عني بذلك: فكانت وردة كالأديم،  
 وقالوا: الدهان: جماع، واحدها دهن»<sup>(2)</sup>. وكلا الوصفين ثابت في صورة «سديم عين  
 القطّة». وإذا تفجَّرت النجوم التي تملأ السماء، صار شكل السماء كأنَّ السماء وورد  
 من دهان؛ زيتية، حمراء.

صورة سديم عين القط<sup>(3)</sup>



(1) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 22/ 226-227.

(2) المصدر السابق، 22/ 228.

(3) رغم أنَّ الألوان في هذه الصورة معالجة بالكمبيوتر لعجزنا عن رؤيتها إلَّا بالأشعة الحمراء، إلَّا أنَّ الاقتراب من هذا السديم يكشف لنا عن ألوان قريبة منها.

اقتران الشمس والقمر: يقرّر العلماء أنّ الشمس ستضخّم لتحوّل إلى «العلاق الأحمر» «red giant» بسبب تحوّل أنوية ذرات الهيدروجين إلى هيليوم بطريق الاندماج النووي، وعندها تقوم الشمس بابتلاع «عطارد» و«الزهرة». ويرى العلماء أنّ هناك احتمالاً كبيراً أن تبتلع الشمس أيضاً القمر والأرض<sup>(1)</sup>. وإذا صحّ ذلك؛ فسيكون تفسيراً صريحاً قوله تعالى: ﴿إِذَا رَأَوْا بُعْبُرًا (٧) وَخَسَفَ الْقَمَرُ (٨) وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ (٩)﴾ [القيامة: 7-9].

تقلصّ الشمس: ينتهي النجم بالتقرّم في ما يُعرف بظاهرة «القزم الأبيض» «white dwarf»؛ إذ ينكفى على نفسه<sup>(2)</sup>، وهو ما يطابق حديث القرآن عن تكوير الأرض: ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ (١)﴾ [التكوير: 1]. يقول الطبري: «والتكوير في كلام العرب: جمع بعض الشيء إلى بعض، وذلك كتكوير العمامة، وهو لفها على الرأس، وتكوير الكارة، وهي جمع الثياب بعضها إلى بعض، ولفها، وكذلك قوله: ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ (١)﴾ إنما معناه: جمع بعضها إلى بعض، ثم لفت فرمي بها، وإذا فعل ذلك بها ذهب ضوءها»<sup>(3)</sup>.

#### لوحة تاريخ الشمس<sup>(4)</sup>



ظلمة الشمس: يقرّر القرآن -كما العهد القديم- أنّ الشمس ستفقد إنارتها

(1) Jonathan Weiner, Planet earth (Toronto; New York: Bantam Books, 1986), p.306

(2) David L. Clements, Infrared Astronomy - Seeing the Heat, p.101

(3) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 24 / 131.

(4) Pierre-Yves Bely, Carol Christian, Jean-René Roy, A Question and Answer Guide to Astronomy, p.41

الذاتية ويطمس ضوءها، كما في قوله تعالى: ﴿وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝٢﴾ [التكوير: 2]، و﴿وَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝٨﴾ [المرسلات: 8]. وهذا ما يقرر العلم تحول الشمس إلى «قزم أسود» «black dwarf» بلا طاقة بعد تبرّد «القزم الأبيض»<sup>(١)</sup>.

### المثال الثاني: نهاية النجوم

يخبرنا العهد الجديد أنّ من علامات الساعة وقيامه القيامة سقوط النجوم على الأرض، كما في سفر الرؤيا 6/13: «وَتُجُومُ السَّمَاءِ سَقَطَتْ إِلَى الْأَرْضِ كَمَا تَطْرُحُ شَجَرَةُ التِّينِ سُقَاطَهَا إِذَا هَزَّتْهَا رِيحٌ عَظِيمَةٌ». وهذا يعكس تصوّرًا ساذجًا للنجوم كان سائدًا في الثقافات القديمة، وهو أنّ النجوم مجرد أجرام صغيرة معلقة في السماء، وهو ما يظهر في الفصل الأول من سفر التكوين 1/14: «وَقَالَ اللَّهُ: «لِتَكُنْ أَنْوَارٌ فِي جَلْدِ السَّمَاءِ لَتَفْصِلَ بَيْنَ النَّهَارِ وَاللَّيْلِ، وَتَكُونَ لآيَاتٍ وَأَوْقَاتٍ وَأَيَّامٍ وَسِنِينَ».

أما القرآن الحافل أكثر من التوراة والإنجيل بذكر علامات يوم القيامة فإنه لم يذكر النجوم في الحديث عن علامات آخر الزمان ويوم القيامة سوى في آيتين:

﴿وَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝٨﴾ [المرسلات: 8].

﴿وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝٢﴾ [التكوير: 2].

وفي كلتا الحالتين يكتفي القرآن بالحديث عن ذهاب ضوء النجوم، دون إشارة إلى سقوطها على الأرض، علماً أنّ لغة العرب لا تميّز بين ما يُعرف اليوم بالنجم الذي يشع بطاقة ذاتية، والكوكب كوكب [كوكاب] الذي يعكس إضاءة غيره، ولا تمييز -أيضاً- في التوراة العبرية.

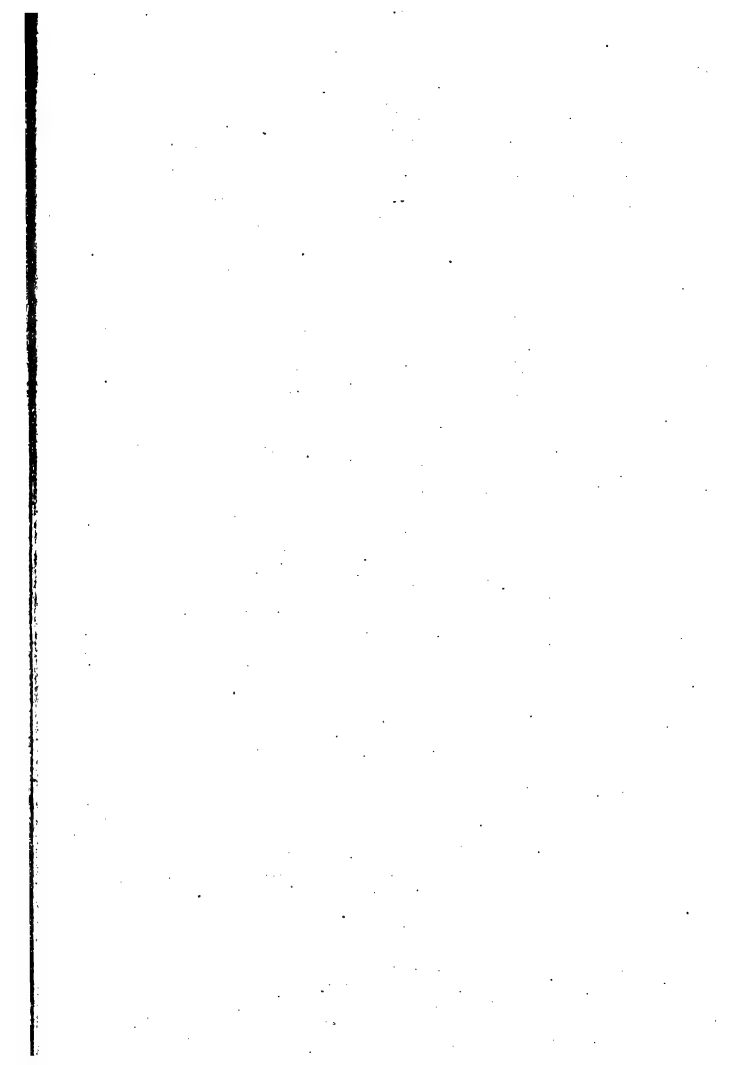
ومن الملاحظ هنا أنّ القرآن أردف الحديث عن ذهاب ضوء الشمس بقوله: ﴿وَإِذَا النَّمُوسُ كُوِّرَتْ ۝١﴾ ﴿وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝٢﴾ [التكوير: 1-2]. علماً أنّ الكواكب لم تذكر في خبر آخر الزمان إلا في آية واحدة، وهي: ﴿وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝٢﴾ [الانفطار: 2]،

(١) Peter Coles, The Routledge Critical Dictionary of the New Cosmology (New York: Routledge, 1999), p.31.

وانتشار الكواكب أي تبعثرها، متعلق بفوضى الأجرام السماوية يوم القيامة، ومنها اجتماع الشمس والقمر، قال تعالى: ﴿فَإِذَا رَآهَ الْبَصَرُ ۖ (٧) وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۖ (٨) وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۖ (٩)﴾ [القيامة: 7-9].

## **الفصل الرابع**

### **عالم الماء والدورة المائية بين القرآن والكتاب المقدس**





### تمهيد: الثقافة العلمية حتى عصر البعثة النبوية

أدرك الإنسان الأول أهمية الماء لمعاشه؛ ولذلك نشأت التجمعات البشرية الكبرى قبل العصر الحديث حول الأنهار ومنايع الماء. وكان الماء حاضرًا بوضوح في الأساطير الأولى في شرح أصل العالم، وأصل البحار وما فيها من حيوانات مخيفة.

وتُجمع الدراسات التاريخية التخصصية أنّ كتاب أرسطو *Meteorologica* يعتبر البداية الحقيقية لعلم الدورة المائية<sup>(1)</sup>، ويمثّل أهم كتاب علمي عن الدورة المائية حتى نهاية العصور الوسطى. وتمثّل الدورة المائية في طرح أرسطو في تبخّر مياه البحار، ثم تحولها إلى سحب تنزل مطرًا في أنهار هي بدورها تصب بعد ذلك في البحر لتحافظ على مستوى الماء فيه. وكان الاعتقاد الشعبي السائد قبل المسيح أنّ جلّ مياه الأنهار تأتي من تحت الأرض؛ إذ إنّ الأرض عندهم قائمة على الماء.

استمرّ تأثير أرسطو على الثقافة العلمية للدورة المائية قرونًا، حتى قال غوستاف هلمان<sup>(2)</sup> في محاضراته أمام الجمعية الملكية للأرصاد الجوية سنة 1908 إنّ إضافة أهم خلفاء أرسطو: ثيوفراستوس<sup>(3)</sup> وبوسيدونيوس<sup>(4)</sup> ضعيفة لا تكاد تذكر<sup>(5)</sup>. ولم تتجاوز الكتب المدرسية للأرصاد الجوية التراث الأوروبي-الارسطي حتى نهاية القرن السابع عشر؛ إذ كانت تعتمد بصورة كلية على التراث الارسطي<sup>(6)</sup>.

لم ترتبط ثقافة أهل الكتاب بصورة كبيرة بالتراث اليوناني قبل الإسلام؛ إذ كانت

Howard Frisinger, 'Meteorology before Aristotle', Bulletin of the American Meteorological Society, (1)

Vol. 52, No. 11 (November 1971), pp. 1078-1080

(2) غوستاف هلمان (1854-1939): Gustav Hellmann: عالم أرصاد جوية ألماني معروف.

(3) ثيوفراستوس (287 - 371 ق م): Theophrastus: تلميذ أرسطو وخليفته في مدرسته. يُلقب بأبي علم النبات.

(4) بوسيدونيوس (51 - 135 ق م): Posidonius: عالم فلك وفيزيائي وجغرافي متعدد المعارف.

(5) Alexander Ebenezer McLean Geddes, Meteorology: An Introductory Treatise (London, Blackie and (5)

Son Limited, 1921), pp.2-3

Ibid (6)

الأسفار المقدسة صريحة في تقرير مجموعة مقالات خاصة بأصل الماء والثلج والريح. ومن جاذبيتها في البيئة القديمة موافقتها لظواهر الأمور وتفسيرها الغيبي المنفصل عن السنن المادية لعدد من الظواهر.

لم تكن البيئة العربية - في المقابل - مؤهلة لشيء من الإضافات العلمية في هذا الباب؛ لغياب تاريخ البحث العلمي الدقيق في هذا الباب، مع دقة مبحث الدورة المائية، إضافة إلى طابع التفسير الصحراوي الساذج المهيمن على بيئة تربط الغيث والقحط بمزاج الأصنام دون كبير اعتبار لواسطة السنن الكونية.

## المبحث الأول: الماء والدورة المائية في الكتاب المقدس

قد تبدو الظواهر المائية أمورًا سهلة الإدراك للعقل المعاصر، بسبب استقرار عامة التفاسير العلمية على مقولات صلبة مدلل عليها تفسر عامة ما يتعلق بالمطر والبحار والمياه الجوفية، ولكنّ العقل القديم كان يقف أمام تلك الظواهر عاجزًا عن فهمها؛ فهي السرّ الذي قد يغمض حتى يكاد يكون سحرًا؛ بما ألجأه إلى تفسيرات كانت مقنعة له، لكنّها اليوم مستنكرة بشدة. والنظر في الكتاب المقدس منبئ عن بعض تصوّرات العقل الخرافي أو اللاعلمي عن الماء: أصله ودورته.

المثال الأول: الندى النازل

مزمو 133/3:

<p>כִּטְל־חֲרָמוֹן שִׁירָד עַל־הַיָּרֵי צִיּוֹן כִּי שָׁם   צִוָּה יְהוָה אֶת־הַבְּרָכָה חַיִּים עַד־הָעוֹלָם</p>	<p>مِثْلُ نَدَى حَرْمُونَ النَّازِلِ عَلَى جَبَلِ صِهْيُونَ. لِأَنَّهُ هُنَاكَ أَمَرَ الرَّبُّ بِالْبَرَكَةِ، حَيَاةً إِلَى الْأَبَدِ.</p>
---	--

جبل حرمون أعلى جبال فلسطين، وقد كان الندى الكثيف الذي يصيبه مضرب الأمثال<sup>(1)</sup>. وفي نص المزمور 133/3 دعوى تزعم أنّ الندى ينزل على الجبال؛ إذ الظن القديم هو أنّ الندى ينزل من فوق كنزول المطر، فكلاهما ماء، ومن ذلك ما جاء في كتاب «عن الكون» «Περὶ Κόσμου»، والذي ألّف في القرن الثالث قبل

(1) D. Kidner, Psalms 73-150: An Introduction and Commentary (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, (1975), p.489.

الميلاد (وينسب إلى أرسطو)<sup>(1)</sup>، في حين أن الحقيقة العلمية تخبرنا أن الندى ليس ماءً نازلاً من السماء، وإنما هو أثر عن ملامسة بخار الماء لسطح بارد حرارته أدنى من الصفر، كما نراه أحياناً على النوافذ البلورية للبيوت، وعلى السيارات في الصباح، وهو يحدث عامة ليلاً<sup>(2)</sup>. وقد كان الناس حتى سنة 1818 يعتقدون أن الندى مطر ينزل من السماء<sup>(3)</sup>.

عبر الكتاب المقدس عن نزول الطل بصور مختلفة تمنع كل تأويل للأمر بما يخرجه عن الخطأ العلمي القديم الشائع:

غيم الندى

إشعياء 4/18:

<p>כִּי כֹה אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי (אֲשַׁקּוּ- טָה) [אֲשַׁקּוּהָ] וְאֶבִּיטָהּ בְּמִכּוּנִי כָּחֶם צֶחַל עַל-אֶזְרוֹר כְּעֵב טַל בְּחֶם קִצִּיר</p>	<p>لَأنَّهُ هَكَذَا قَالَ لِي الرَّبُّ: «إِنِّي أَهْدَأُ وَأَنْظُرُ فِي مَسْكَنِي كَالْحَرِّ الصَّافِي عَلَى الْبَقْلِ، كَغَيْمِ النَّدى فِي حَرِّ الْحَصَادِ».</p>
---	---

علّق الناقد كارل ناجلزباخ<sup>(4)</sup> على نص إشعياء 4/18 بقوله: «كان القدماء يعتقدون أن الندى أصله المطر. وهذا أمر يظهر مثلاً في سفر أيوب 28/38 حيث عبارة قطرات طل بְּגִלְ-טַל [إجلي طال]<sup>(5)</sup>».

(1) E. S. Forster, De Mundo (Oxford: Clarendon, 1914), chap. 3.

(2) Kevin Hile, The Handy Weather Answer Book (MI: Visible Ink Press, 2009), p. 100.

(3) Arthur Rigg, The Harmony of the Bible with Experimental Physical Science (London: Bell and Daldy, (3) 1869), p. 40.

(4) كارل ناجلزباخ Carl Nagelsbach (1815-1880): لاهوتي ألماني لوثيري.

(5) Nagelsbach, The Prophet Isaiah (New York: Scribner, 1884), 11/219.

## قطر الندی

الأمثال 3/ 20:

יְבִלְמֵה אֲנִשְׁקַת הַלֶּבֶךְ, וְתִפְטֹר הַסָּחָב נָדִי.	בְּדַעְתּוֹ תְּהוֹמֹת בִּבְקָעוֹ וְשֶׁח־ קִים יִרְעֻפוּ-טל
--	---

تثنية 33/ 28:

فَيَسْكُنْ إِسْرَائِيلُ أَمْنًا وَخُدَّةً. تَكُونُ عَيْنُ يَغْفُوبَ إِلَى أَرْضِ حِنْطَةٍ وَخَمْرِ، وَسَمَاوُهُ تَقْطُرُ نَدًى.	וַיִּשְׁכְּנוּ יִשְׂרָאֵל בְּטַח בְּדָד עֵין יַעֲקֹב אֶל-אֶרֶץ דִּגְן וְתִירוֹשׁ אֶף- שָׁמִיז יִעֲרְפוּ טל
---	--

تثنية 32/ 2:

يَهْبِطُ كَالْمَطَرِ تَعْلِيمِي، وَيَقْطُرُ كَالنَّدَى كَلَامِي. كَالطَّلِّ عَلَى الْكَلَاءِ، وَكَالْوَابِلِ عَلَى الْعُشْبِ.	יִעֲרֹף כַּמָּטָר לִקְחֵי תִגְל כֶּטֶל אִמְרָתִי כְּשֹׁעִירִם עַל־דָּשָׁא וְכ־ רִבִּיבִים עַל־עֵשֶׂב
---	--

## نزول الندی

سفر العدد 11/ 9:

وَمَتَى نَزَلَ النَّدَى عَلَى الْمَحَلَّةِ لَيْلًا كَانَ يَنْزِلُ الْمُنُّ مَعَهُ.	וּבְרִדַת הַטֵּל עַל-הַמַּחֲנֶה לַיְלָה יֵרֵד הַמָּן עִלָּיו
---	---

## 2 صموئيل 12/17:

<p>וּבָאנוּ אֵלָיו (בְּאַחַת) [בְּאַחַד] הַמִּ- קוֹמַת אֲשֶׁר נִמְצָא שָׁם וְנָחֵנוּ עָלָיו בְּאֲשֶׁר יָפַל הַטֵּל עַל-הָאֲדָמָה וְלֹא- נֹתַר בּוֹ וּבְכָל-הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר-אָתָּו גַּם-אֶחָד</p>	<p>وَنَأْتِي إِلَيْهِ إِلَى أَحَدِ الْأَمَاكِنِ حَيْثُ هُوَ، وَنَنْزِلُ عَلَيْهِ نَزُولَ الطَّلِّ عَلَى الْأَرْضِ، وَلَا يَبْقَى مِنْهُ وَلَا مِنْ جَمِيعِ الرِّجَالِ الَّذِينَ مَعَهُ وَاحِدٌ.</p>
---	---

كما أنكرت الموسوعة اليهودية Encyclopaedia Judaica على الكتاب المقدس مغالاته في ربط الزراعة بالندى؛ فقالت: «يضع الكتاب المقدس أهمية كبيرة على الندى كمصدر الماء للحياة النباتية (هوشع 6/14-8) وآته في حال غيابه سيسود الجفاف (سفر حجي 1/10-11) ... ولكن وفقاً للأبحاث الحديثة، قيمة الندى في التوازن المائي للنباتات أمر مشكوك فيه»<sup>(1)</sup>.

كلمة «ندى» في الأصل العبري لمزمور 133/3 هي «טל» [طلّ]، وقد استعملت نفس الكلمة في قوله تعالى: ﴿وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لَتَيْفَئَةٍ مَرَضَاتٍ أَلَّهُ وَتَنَبَيْتًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّمٍ يَرْتَوٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَتَأْتَتْ أَكْطُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطُلٌّ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ [البقرة: 265]. وقد فسر عدد من المتقدمين، كابن عباس رحمته الله وابن جريج والسدي «طل» في الآية بمعنى الندى<sup>(2)</sup>. وهو أيضاً قول عكرمة<sup>(3)</sup>. والملاحظ في الآية أنها لا تذكر «النزول»، وإنما تتحدث عن «إصابة» المطر والطل الأرض العالية، وهي بذلك نصّ خلوّ من الخطأ العلمي الوارد في المزمور.

(1) Art. 'Dew', Encyclopaedia Judaica, 5/629-630 (1)

(2) الطبري، جامع البيان عن تأويل أي القرآن، 4/676.

(3) البخاري، كتاب الزكاة، باب الرياء في الصدقة.

### المثال الثاني: مغاليق البحر

زعم مؤلف سفر أيوب 10/38 أَنَّ الإله قد قال -مخبرًا عن عظمتة-: «... وَمَنْ حَجَزَ الْبَحْرَ بِمَصَارِيحَ حِينَ انْدَفَقَ فَخَرَجَ مِنَ الرَّحِمِ. إِذْ جَعَلْتُ السَّحَابَ لِيَأْسَهُ، وَالضُّبَابَ قِمَاطَهُ، وَجَزَمْتُ عَلَيْهِ حَدِّي، وَأَقَمْتُ لَهُ مَغَالِيقَ وَمَصَارِيحَ».

الحديث عن مغاليق البحر ومصاريعه ليس مجازًا من القول، وإنما هو اعتقاد قديم شائع كرره مؤلف سفر أيوب. وقد جاء في كتاب «The IVP Bible Background Commentary»: «مَغَالِيقَ وَمَصَارِيحَ البحر: بعدما غلب مردوخ تيامات، خَلَقَ البحار، وجعل عليها حراسًا لكي لا تتجاوز المياه مكانها. تشير ملحمة أنراحسيس<sup>(1)</sup> الأكديّة إلى لسان قفل البحر الذي هو في حوزة الإله «إنكي». هناك نصوص أخرى تتحدّث عن أقفال للبحر»<sup>(2)</sup>.

### المثال الثالث: مخازن الثلج والبرد

أيوب 22-23/38: «أَدَخَلْتُ إِلَى خَزَائِنِ الثَّلْجِ، أَمْ أَبْصَرْتُ مَخَازِنَ الْبَرْدِ، الَّتِي أَبْقَيْتَهَا لِيَوْمِ الضَّرِّ، لِيَوْمِ الْقِتَالِ وَالْحَرْبِ؟».

كلمة «خزائن» في النص السابق אֲרָזִית [أوصاروت] وردت في إرمياء 25/50: «فَتَفْتَحِ الرَّبُّ خِزَانَتَهُ، وَأَخْرِجَ آلَاتِ رِجْزِهِ»؛ فهي مخازن الأسلحة.

يقول أصحاب كتاب «The IVP Bible background commentary»: «مخازن الثلج والبرد: اعتقد الإسرائيليون أَنَّ الثلوج والبرد، مثل المطر، تم جمعها في المخازن لاستخدامها عند الضرورة»<sup>(3)</sup>.

Atrahasis Epic (1)

V. H. Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary, p.509 (2)

Ibid., p.510 (3)

## المثال الرابع: السحب الصلبة

أيوب 26/8:

יָצַר מַיִם בְּעָבִי וְלֹא-יִבְקַע עָבִי תַּחְתָּם	يَصْرِ المِياه في سحبه فلا يتمزق الغيم تحتها.
---	--

جاء في شرح نص أيوب 26/8 في التعليق على الكتاب المقدس «Eerdmans Commentary on the Bible»: «اعتبرت السحب هنا كالسقاء waterskin الذي يحمل في داخله الماء، وبصورة خارقة لم يتمزق»<sup>(1)</sup>. فالسحب في اعتقاد كاتب سفر أيوب تختزن الماء في داخلها كما يختزن السقاء المصنوع من جلد الحيوانات الماء، ثم تحمله إلى مسافات بعيدة دون أن يسقط منه شيء، بصورة معجزة .. !  
ويؤكد الحبر اليهودي العَلَم راشي المعنى السابق في تعليقه على هذا النص بقوله عن الغيم إِنَّهُ لَا يَتَمَزَّقُ «أبداً حتى ينزل ماؤه جميعاً مع بعض». «מלולם שיפלו מימיו ביחד».

وبقريب من المعنى السابق قال رئيس أساقفة القسطنطينية غريغوريوس النزينزي<sup>(2)</sup>: «إعجاز ذلك أنه يضع شيئاً -يتدفق بطبيعته- على السحاب، ليثبتته هناك بكلمته! ومع ذلك، فإنه يصب بعضه على وجه الأرض كلها، ويرشه على حد سواء في الموسم المناسب»<sup>(3)</sup>.

في مقابل ذلك التصوّر المنكر لطبيعة السحب، يقرر القرآن الكريم أَنَّ السحب تُنزل الماء مباشرة بعد تحوّلها إلى قطرات في قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ تَرَوْنَ أَنَّهُ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يَقُولُ يَبْنِيهِ، ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَفَرَى الْوَدَفَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَرٍ فَيُصِيبُ

(1) James D. G. Dunn and J. W. Rogerson eds. Eerdmans Commentary on the Bible, p.348

(2) غريغوريوس النزينزي Gregory of Nazianzus (329-390): فيلسوف ولاهوتي بليغ. أحد آباء الكنيسة وقديسيها.

Gregory of Nazianzus, Theological Orations, 28.28 (3)



يَهْ مِنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ، عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنًا يَرْفِقَهُ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَرِ ﴿١٣﴾ (١). يكشف استعمال حرف الفاء الذي يدل على التعاقب السريع، أنه ما إن تراكم السحب وتصبح ذات طبيعة ماطرة، وتتكون القطرات، حتى ينزل «الودق» أي المطر (٢).

#### المثال الخامس: أصل السحب

زمور 135 / 7: «الْمُضْعِدُ السَّحَابِ مِنْ أَقَاصِي الْأَرْضِ. الصَّانِعُ بُرُوقًا لِلْمَطَرِ. الْمُخْرِجُ الرِّيحِ مِنْ خَزَائِنِهِ».

تأتي السحب في المزمور 135 من وراء العالم المنظور، ولا تتكون بفعل تبخر المسطحات المائية على الأرض. جاء في كتاب The IVP Bible background commentary: «السَّحَابِ مِنْ أَقَاصِي الْأَرْضِ: في التراث السومري الذي عنوانه إنكي ونظام العالم، فتح إيشكور، إله الطقس، أبواب السماء. هذه هي الطريقة التي فهم بها أهل بلاد ما بين النهرين مصدر السحب. في كوسمولوجيا بلاد ما بين النهرين تشير عبارة: «أقاصي الأرض» إلى الأفق، المكان الذي تقع فيه أبواب السماء. لأن الشمس ترى أنها تقع هناك وكأنها تعبر عبر بوابات السماء» (٣).

(١) سورة النور / الآية (٤٣).

(٢) قال الشيخ المفتر ابن عاشور: «وأكثر المفسرين على أن الودق هو المطر، وهو الذي اقتضت عليه دواوين اللغة» (التحرير والتنوير، 9 / 261).

(٣) V. H. Matthews, et al. The IVP Bible background commentary, p.556

## المبحث الثاني: الماء والدورة المائية في القرآن

لم تكن بيئة مكة والمدينة تعتني بالبحر وأخباره، فرغم أن مكة قريبة من سواحل جدة إلا أن أهلها ما كانوا يركبون البحر لغياب ثقافة السفر البحري فيها، واهتمامهم بالرحلة إلى البلاد التي تُركب إليها الإبل كالشام واليمن، ولذلك يكاد يغيب ذكر البحر وأهواله أو جماله في الأدب العربي الجاهلي، ويكثر ذكر القوافل وقطعها فيافي الصحراء في الرحلات الطويلة.

كما كانت النظرة العربية إلى المطر ودورته تكاد تقتصر على العلم بدلالة السحب أو الريح على الغيث في بيئة مجذبة عامة السنة. وما تجاوز العقل العربي النظرة الظاهرية للدورة المائية، وآخر أمره أن يربط أمور الغيث والجذب بمزاج الأصنام. في ذاك الجو المقحط، تحدّث القرآن عن المطر والريّ، والمياه الجوفية، وبعض المظاهر البحرية؛ فكانت صفحات مفتوحة للاختبار العلمي في بابي الإعجاز والعجز العلميين.

### المطلب الأول: الإعجاز العلمي القرآني في الدورة المائية

خير القرآن عن الماء في بيئة الجهل العلمي والجذب المائي مثير للدهشة؛ لأنه يُخبر أحياناً عن أمور لا يستدعي خبرها سياق الجدل مع المشركين؛ فهي من جنس الإخبار بما لا يُطلب في مقام يكفي الإخبار بالمعلوم لإقامة الحجة على منّة الله على البشر بالماء الذي يحيى به الإنسان.. وبالمثال يتضح المقال.

#### المثال الأول: الماء أصل كل شيء

يخبرنا القرآن أن الماء أصل الحياة: ﴿وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ﴾ [الأنبياء: 30]. وذاك ما انتهى العلم إلى حسمه، وإن اضطرب العقل السابق لإثباتنا أو نفيًا. وفي ذلك قال الفيزيائي اليهودي جيرالد ل. شرويدر: «كل أنواع الحياة على

الأرض قائمة على الماء. لا ماء؛ إذن لا حياة. وبوجود الماء تغدو الحياة ممكنة»<sup>(1)</sup>. كما قال البيولوجي الملحد ريتشارد داوكنز<sup>(2)</sup>: «لا يمكن لحياتنا أن تستمر دون ماء سائل. وفي الحقيقة فإن العلماء المختصين في البحث عن دليل لوجود الحياة خارج الأرض يفتشون في السماء - بصورة عملية - عن علامات لوجود ماء»<sup>(3)</sup>.

لم يجعل القرآن الماء أصل الكون كما الكتاب المقدس، وإنما قصر أمره على وجود الحياة؛ إذ إن وجود الماء قرينة وجود الحياة؛ فقد أكدت البحوث العلمية أن الماء عنصر أساسي لقيام الأعضاء بوظائفها؛ فهو إما وسط، أو عامل مساعد، أو داخل في التفاعلات أو ناتج عنها<sup>(4)</sup>.

والقرآن بتقريره أن الماء أصل الحياة يخالف طاليس بقوله إن الماء أصل كل شيء بإطلاق؛ إذ قال طاليس: «يمثل الماء مبدأ كل شيء»<sup>(5)</sup>، وكانت الأمم السابقة -كم يقول المفسر النصراني آدم كلارك- تعتقد أن الأرض مخلوقة من ماء أو رطوبة بدائية<sup>(6)</sup>، وهو ما جاء في الرسالة الثانية لبطرس 3/5: «السَّمَاوَاتِ كَانَتْ مِنْذُ الْقَدِيمِ، وَالْأَرْضُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ قَائِمَةً مِنَ الْمَاءِ وَالْمَاءِ».

### المثال الثاني: الموج الداخلي

قال تعالى: ﴿أَوْ كَظُلُمْتُمْ فِي بُحْرِ لَيْلٍ بِفَشْلِهِمْ مِنْ فَوْقِهِمْ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِمْ سَحَابٌ ظَلُمْتُمْ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكْدِرنَهَا وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ﴾ [النور: 40].

(1) Gerald L. Schroeder, The Science of God: The Convergence of Scientific and Biblical Wisdom (Simon and Schuster, 2009), p.90

(2) ريتشارد داوكنز (1941) Richard Dawkins: عالم سلوك الحيوان وبيولوجيا إنجليزي. أشهر رموز تيار «الإلحاد الجديد». من مؤلفاته: «The God Delusion».

(3) Richard Dawkins, The God Delusion (London: Bantam Press, 2006), p.135

(4) محمد محمد الحسيني، في معجزات الماء، سلسلة البحوث الإسلامية، الأزهر الشريف، 1428هـ / 2007م، ج1، ص81، 82.

(5) Cited in: Diogenes Laërtius, Lives of the Eminent Philosophers, Book 1, 27

(6) Adam Clark, The Holy Bible, Containing the Old & New Testaments (New York: Eaton & Mains, 1888), (6)

قال القرطبي المفسر: «يَغْشَاهُ مَوْجٌ» أي يعلو ذلك البحر اللجي موج، «مَنْ فَوْقَهُ مَوْجٌ» أي من فوق الموج موج، ومن فوق هذا الموج الثاني سحاب»<sup>(1)</sup>.  
الوصف القرآني في غاية العجب؛ إذ إنه يخبر عن موج تحت الموج الظاهر للعين. ولا يمكن صرف المعنى إلى موج عظيم بحذائه موج قليل الارتفاع؛ لأن الآية تتحدث عن ظلمات متراكمة: ظلمة بسبب السحاب، وأخرى بسبب الموج على السطح، وأخرى بسبب الموج الداخلي في البحر.

وقد أثبت العلم اليوم بيقين أن هناك في البحار أمواجاً داخلية تتحرك تحت موج السطح، وتكون في البحار العميقة، أو بعبارة القرآن: البحار اللجية: قال الطبري: «ونسب البحر إلى اللجة بأنه عميق كثير الماء»<sup>(2)</sup>، وهي تُسمى علمياً «الأمواج الداخلية» «internal waves»، وبالإمكان رؤيتها بالأقمار الصناعية، ولا سبيل لرؤيتها - اليوم - وعصر البعثة النبوية - من الشاطئ ولا من داخل البحر (وإن كان من الممكن الإحساس بها في الأعماق بالآلات العصرية)، وهي ضخمة حتى إنّ بعضها يبلغ حجم الجبال ارتفاعاً؛ ولذلك تُسمى «الأمواج الجبلية» «mountain waves». يقول عالم البحار كيم مارتيني: «إذا كنت مثل أغلب الناس (أو حتى مثل أغلب علماء البحار) فمن المحتمل أنك لم تسمع من قبل بالأمواج الداخلية من قبل.. أنا نفسي لم أكن أعلم بوجودها إلا بعدما التحقت بالدراسات العليا... هذه هي أكبر الأمواج في المحيط، ولا يمكن رؤيتها من الشاطئ. إنها توجد داخل المحيط... إنها واسعة وبالإمكان رؤيتها من الفضاء»<sup>(3)</sup>.

ويوضح قانون انعكاس الضوء وانكساره عند مروره في الأوساط المختلفة معنى الظلمات في البحر اللجي ذي الموجين؛ إذ إنه إذا سقطت حزمة من الأشعة الضوئية على سطح يفصل بين وسطين شفافين؛ ينقسم الضوء إلى حزمتين، واحدة تنعكس،

(1) القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 301/15.

(2) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 329/17.

(3) The Largest Waves in the Sea Aren't at the Beach

<<http://www.deepseanews.com/2012/08/the-largest-waves-in-the-sea-arent-at-the-beach>>

وأخرى تنفذ إلى الوسط الثاني وتنكسر داخله<sup>(1)</sup>. وتكرر الانعكاس والانكسار سبب لخفضت ضوء الشمس ثم ذهابه بالكلية.

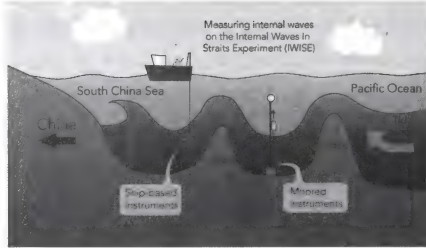
وتوجد عوامل أخرى تساعد على انعكاس الضوء، وعدم نفوذه إلى أسفل:

● عدم استقامة الوسط الفاصل على سطح البحر بسبب التموج؛ فاتخاذة أشكالاً مختلفة يساعد على زيادة انعكاس الضوء.

● سماكة الوسط وكثافته، وهو أمر يزداد كلما نزلنا في البحر عمقاً، كما أن أمواج البحر الداخلي مرتفعة قد تبلغ عشرات الأمتار طولاً<sup>(2)</sup>.

● حركة الماء وتموجه وتفاوت درجة حرارته تحدث وضعاً يشبه حال ألواح الزجاج الموضوعة بعضها على بعض<sup>(3)</sup>.

ولخص أنتوني جوزيف<sup>(4)</sup> الأمر بقوله: «الأمواج الداخلية... تزيد في تشتت ارتداد ضوء الشمس»<sup>(5)</sup>.



(1) محمد مكي (تعريب)، الفيزياء العامة والتطبيقية، جامعة حلب، 1969، 83/2 (نقله: عبد الله الجربوع، الأمثال القرآنية القياسية المضروبة للإيمان بالله، المدينة المنورة: الجامعة الإسلامية، 1424هـ، 588/2).

(2) بيير فلوي وجان بول، الفيزياء العامة والتجريبية، ص9 (عن المصدر السابق، ص589).

(3) محمد مكي (تعريب)، الفيزياء العامة والتطبيقية، 83 (عن المصدر السابق، ص589).

(4) أنتوني جوزيف Antony Joseph : عالم محيطات Oceanography يعمل في المؤسسة الوطنية لعلم المحيطات في الهند. ساهم في دراسة ساحل وسط المحيط الأطلسي.

(5) Internal waves... enhance sunlight backscatter ", Antony Joseph, Investigating Seafloors and" Oceans: From Mud Volcanoes to Giant Squid (Amsterdam, Netherlands: Elsevier, 2017), p.73

يقول الشيخ الزنداني: «البروفيسور درجا برساد راو أستاذ في علم جيولوجيا البحار، وأستاذ الآن بجامعة الملك عبد العزيز بجدة. التقينا به وعرضنا عليه عددًا من الآيات المتعلقة بالإعجاز العلمي في القرآن والسنة، فاندحش لما سمع ولما رأى وهو يقرأ معاني آيات القرآن في بعض الكتب المخصصة لذلك. كان مما تعرض لشرحه هو قول الله جل وعلا: ﴿أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ، مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ، ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَكَدُهُ، لَمْ يَكْدِرْهَا ۚ وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ﴾ [النور: 40] قال: نعم، هذه الظلمات عرفها العلماء الآن بعد أن استعملوا الغواصات، وتمكنوا من الغوص في أعماق البحار، لا يستطيع الإنسان أن يغوص بدون آلة أكثر من عشرين إلى ثلاثين مترًا، الذين يغوصون من أجل اللؤلؤ في مناطق الخليج يغوصون في مناطق قريبة لا تزيد على هذا العمق. فإذا غاص الإنسان إلى أعماق شديدة حيث يوجد الظلام على عمق 200 متر لا يمكن أبدًا أن يبقى حيًا، وهذه الآية تتحدث عن ظاهرة توجد في البحار العميقة ولذلك قال تعالى: ﴿أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ﴾ ليس في أي بحر وصفت هذه الظلمات بأنها متراكمة بعضها فوق بعض، والظلمات المتراكمة والتي تتراكم في البحار العميقة تنشأ بسببين، السببان يكونان نتيجة اختفاء الألوان في طبقة بعد طبقة، فالشعاع الضوئي مكون من سبعة ألوان، فإذا نزل الشعاع الضوئي إلى الماء توزع إلى الألوان السبعة، نرى في هذا الشكل الذي أمامنا الشعاع في الماء، فالجزء الأعلى قد امتص اللون الأحمر في العشرة الأمتار السطحية العليا، لو أن غواصًا يغوص على عمق ثلاثين مترًا وجرح جسمه وخرج الدم وأراد أن يراه فلا يرى اللون الأحمر لأن الأشعة الحمراء غير موجودة وبعده يمتص اللون البرتقالي، وكما نرى في هذا الشكل الشعاع الضوئي وهو ينزل في أعماق الماء على مسافة 50 مترًا يبدأ امتصاص اللون الأصفر، وعلى عمق 100 متر يكون امتصاص اللون الأخضر وهكذا. ونرى تحت مائتي متر يكون الامتصاص للون الأزرق، فإذا ظلمة اللون الأخضر تحت عند عمق 100 متر وظلمة

الأصفر تكون على عمق 50 متراً، وقبلها ظلمة اللون البرتقالي وظلمة اللون الأحمر، فهي ظلمات بعضها فوق بعض. وأما السبب الثاني فيكون بسبب الحواجز التي تحجب الضوء، فالشعاع الضوئي الذي نراه هنا ينزل من الشمس فتمتص السحب بعضه وتشتت بعضه فتنشأ ظلمة تحت السحب، هذه الظلمة الأولى، فإذا نزل الشعاع الضوئي إلى سطح البحر المتموج انعكس على سطح الموج فأعطى لمعاناً، ولذلك نرى إذا حدث موج في البحر كان اللعان شديداً على حسب ميل سطح الموج. فالموج إذا سبب عكساً للأشعة أي يسبب ظلمة ثم ينزل الشعاع الضوئي إلى أسفل، ونجد البحر هنا ينقسم قسمين، قسم سطحي وقسم عميق. أما السطحي فهو الذي يوجد فيه الظلام والبرودة، يختلف البحران في خصائصهما وصفاتهما ولكن يوجد موج فاصل بين البحر السطحي والبحر العميق، هذا الموج الداخلي لم يكتشف إلا عام 1900م تحت الموج العميق الذي يفصل بين البحرين يوجد البحر العميق، ويبدأ الظلام حتى إن الأسماك في هذه المناطق لا ترى بأعينها بل لها مصدر للضوء يصدر من جسمها في هذه الظلمات التي تراكمت بعضها فوق بعض، جاء ذكرها في قوله تعالى: ﴿أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ﴾ وإذا نظرنا أسفل الشكل نرى الظلام ونرى فوق الموج الأول الذي يفصل بين البحر السطحي والبحر العميق ﴿يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ﴾ [النور: 40] أي من فوق هذا الموج موج آخر، هو الذي يكون على سطح البحر ﴿مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ﴾ فوقهم ﴿ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ﴾ ظلمات هذه الحواجز وظلمات الألوان في طبقات بعضها فوق بعض ﴿إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا وَمَنْ لَّنْ يَجْعَلَ اللَّهُ نُورًا فَالَّذِي مِّنْ نُورٍ﴾ في هذه المناطق ظلام شديد، والغواصات تنزل إلى هذه المسافات فلا ترى شيئاً، وتستخدم مصادر للضوء والإضاءة حتى ترى طريقها. فمن أخبر محمداً ﷺ عن هذه الآيات؟ كان هذا مما حدثنا عنه البروفيسور راو، ثم استعرضنا معه كثيراً من الآيات المتعلقة بالبحار وفي مجال تخصصه، ثم قلنا له: ما هو تفسيرك يا أستاذ راو لهذه الظاهرة؟ ظاهرة الإعجاز

العلمي في القرآن والسنة كيف أخبر محمد ﷺ بهذه الحقائق منذ 1400 عام؟ فقال البروفيسور راو: ومن الصعب أن نفترض أن هذا النوع من المعرفة كان موجوداً في ذلك الوقت منذ 1400 سنة هجرية، ولكن بعض الأشياء تناول فكرة عامة ولكن وصف هذه الأشياء بتفصيل كبير أمر صعب جداً، ولذلك فمن المؤكد أن هذا ليس علماً بشرياً بسيطاً، لا يستطيع الإنسان العادي أن يشرح هذه الظواهر بذلك القدر من التفصيل، ولذلك فقد فكرت في قوة خارقة للطبيعة خارج الإنسان، لقد جاءت المعلومات من مصدر خارق للطبيعة<sup>(1)</sup>.

The screenshot shows the Telegraph.co.uk website. The main headline is "Deep ocean waves discovered by scientists" by Paul Eccleston, dated 12/12/2007. The article text states: "British scientists have discovered waves that flow deep in the Pacific Ocean. Using ocean-going robots they detected the waves flowing eastwards almost a mile deep." A sub-headline reads: "Scientists identify origins of freak waves". The article continues: "The waves - known as Kelvin waves - are much larger, longer and slower than waves seen at the beach and are triggered by changes in the weather patterns above the tropical ocean." It also mentions: "They were known to occur on or near the ocean's surface but the scientists were surprised to find them in the deep ocean." The article is attributed to Prof Karen Heywood, an oceanographer at the University of East Anglia (UEA) and co-author of the research, who said: "We were both surprised and delighted." The website layout includes a navigation bar with links like Home, News, Sport, Business, Travel, Jobs, Metering, and Telegraph TV. A sidebar on the left contains links for Earth home, Earth news, Earth watch, Comment, Greener living, Earth Pulse, Science, Messageboards, Announcements, Arts, Blogs, Comment, Crossword, Dating, Digital Life, Earth, and Education. A search bar is located in the top right corner.

(1) حوار فضيلة الشيخ عبد المجيد الزنداني مع البروفيسور-دراجا برساد-أعماق البحار والمحيطات  
[http://www.jameatalema.com/main/articles.aspx?article\\_no=1914](http://www.jameatalema.com/main/articles.aspx?article_no=1914)



اعترض ويليام كامبل على السبق العلمي القرآني بزعمه أن الأمواج الداخلية ورد ذكرها في سفر يونان 2/ 1-3: «فَصَلَّى يُونَانُ إِلَى الرَّبِّ إِلَهِهِ مِنْ جَوْفِ الْحُوتِ، وَقَالَ: «دَعَوْتُ مِنْ ضِيقِي الرَّبَّ، فَاسْتَجَابَنِي. صَرَخْتُ مِنْ جَوْفِ الْهَائِيَةِ، فَسَمِعْتَ صَوْتِي. لِأَنَّكَ طَرَحْتَنِي فِي الْعُمُقِ فِي قَلْبِ الْبَحَارِ، فَأَخَاطَ بِي نَهْرٌ. جَازَتْ فَوْقِي جَمِيعُ تِيَارَاتِكَ وَلُجَجِكَ»<sup>(1)</sup>.

وليس في عبارة «تياراتك ولججك» حجة لويليام كامبل؛ إذ إن النص يتحدث عن موج فوق يونان، على السطح؛ فالنص يقول: «جازت فوقي»؛ فليس في النص أن الأمواج داخل الماء. وكلمة «تيارات» في الأصل العبري (מְיָרֹת) [مِشباريكا] من فعل יָרַר [شابر] أي كسر؛ ولذلك جاء المقابل الإنجليزي في كثير من الترجمات الإنجليزية لكلمة «تيارات» «breakers»؛ وقد سميت بذلك لأنها تتكسر عند الشواطئ.

وأما كلمة نهر، فيقصد بها هنا البحر نفسه. وقد جاء في هامش ترجمة New English Translation تعليقاً على يونان 2/ 3: «الكلمة العبرية נָהָר [ناهار] استعملت بالتوازي مع كلمة יָם [يم] أي بحر (في مزور 24/ 2) (الاثنان في الجمع) لوصف محيطات العالم في مزور 66/ 6<sup>(2)</sup> للحديث عن عبور بني إسرائيل البحر في الخروج من مصر»<sup>(3)</sup>. وهي عادة معروفة خارج الكتاب المقدس؛ فقد استعمل الشاعر الملحمي هوميروس -في القرن التاسع قبل الميلاد- كلمة نهر بمعنى بحر<sup>(4)</sup>. وحتى لو قبلنا معنى نهر بمعنى التيارات البحرية؛ فذلك لا يتعلق بالأمواج الداخلية،

(1) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.165

(2) مزور 66/ 6: «حَوَّلَ الْبَحْرَ إِلَى يَمٍّ، وَفِي النَّهْرِ غَبَرُوا بِالرَّجْلِ. هُنَاكَ قَرَحْنَا بِهِ».

(3) «The Hebrew word נָהָר (nahar) is used in parallel with יָם (yam, "sea") in Ps 24:2 (both are plural) to describe the oceans of the world and in Ps 66:6 to speak of the sea crossed by Israel in the exodus from Egypt.»

H. D. M. Spence-Jones, The Pulpit Commentary: Jonah. 2004 (Bellingham, WA: Logos Research Sys- (4) tems, 2004), p.44

وإنما يتعلّق بالقوّة التي تحرّك مياه البحر في اتّجاه معيّن. وذاك أمر معلوم؛ فكلّ الناس يرون الماء يتحرّك في اتّجاه معيّن، ولا يستقرّ ساكنًا مع الريح.

كما زعم كامبل أنّ خبر الأمواج الداخليّة جاء أيضًا في مزموّر 4/8، 6-8: «فمن هو الإنسان حتى تذكره؟ وابن آدم حتى تفتقده... تسلطه على أعمال يديك. جعلت كل شيء تحت قدميه الغنم والبقر جميعًا، وبهائم البر أيضًا وطيور السماء، وسمك البحر السالك في سبل المياه» لأنّها تدلّ على تيّارات المحيط<sup>(1)</sup>.

والحديث عن الموج الداخلي غير الحديث عن تيّارات المحيط. ثم إنّ عبارة «سبل المياه» استعملها كثير من الكتاب القدماء للحديث عن المياه المتحركة مع اتّجاه الموج دون دعوى وجود موج داخلي مرتبط بظلمة البحر؛ ومن ذلك قول هوميروس في «الأوديسة»: «سُبل ماء البحر»<sup>(2)</sup>، و«جرت السفن قبل الريح على سُبل سمك أعماق البحر»<sup>(3)</sup>. وكتب أبولونيوس الرودسي<sup>(4)</sup> - في القرن الثالث قبل الميلاد - في ملحمة Argyronautiká: «وجاءت الأسماك سريعة عبر أعماق البحر، واختلطت الأسماك الصغيرة والكبيرة، وهي تقفز على طول السُبل المائية»<sup>(5)</sup>.

نص مزموّر 8/8 إذن يتحدّث عن عبور الكائنات البحرية الماء في حركتها المستمرة؛ ولذلك قال أصحاب تفسير The Psalms as Christian Worship إنّ هذا النصّ يشير إلى «أنماط السفر المعروفة لمخلوقات البحر»<sup>(6)</sup>، واختارت ترجمة The New International Version: «كلّ ما يسبح في طرق البحار» all that swim the paths of the seas.

William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.165 (1)

(2) الكتاب الثالث: 71.

(3) الكتاب الثالث: 177.

(4) أبولونيوس الرودسي (215 - 295 ق م) Apollonius of Rhodes: شاعر يوناني ملحمي. صاحب ملحمة «أرغونوتيكا».

(5) الكتاب الأول: 574.

B. K. Waltke, J. M. Houston & E. Moore, The Psalms as Christian Worship: A Historical Commentary (6) (Grand Rapids, MI; Cambridge, U.K.: William B. Eerdmans Publishing Company, 2010), p.271

### المثال الثالث: أصل المياه الجوفية

﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنْبِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطْلًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩﴾﴾ [الزُّمَر: 21].

﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَتْهُ فِي الْأَرْضِ وَلِنَاعِلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لِقَدَرُونَ ﴿٢٠﴾﴾ فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَبَ لَكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾﴾ [المؤمنون: 18-19].

اندهش موريس بوكاي<sup>(١)</sup> عندما نظر في بيان القرآن لأمر أصل المياه الجوفية مقارنة بالثقافة العلمية السابقة للإسلام والمعاصرة له؛ فقال: «تبدو الآيات القرآنية المتعلقة بدور المياه في حياة الإنسان، لدى قراءة بعضها تلو البعض الآخر، في هذه الأيام معبرة عن أفكار واضحة جدًا. وذلك ببساطة لأننا أصبحنا في عصرنا نعرف مع زيادة أو نقص في الدقة والتحقيق ماهية دور المياه في الطبيعة.

ولكننا إذا أخذنا بالاعتبار ما كانت عليه مختلف المفاهيم القديمة في هذا الموضوع، فإننا نستبين بأن ليس في المعطيات القرآنية ما يدعم مفاهيم وثنية شائعة كان نصيب النظرة الفلسفية فيها أكبر بكثير من نصيب التجربة والملاحظة. ولئن كانوا قد نجحوا في الماضي تجريبيًا في الحصول على معارف علمية نافعة في مستوى محدود لتحسين ري الأراضي؛ فقد كان لهم بالمقابل في دور المياه على العموم، أفكار قليلة القبول في هذه الأيام»<sup>(٢)</sup>.

وبين بوكاي أن التصورات السائدة عن المياه الجوفية - منذ زمن ما قبل أرسطو حتى عصر ما بعد البعثة النبوية - فاسدة علميًا؛ فقد ذهب طاليس إلى أن أصل المياه الجوفية دفع مياه المحيط وسقوطها بفعل الرياح على الأراضي إلى داخل القارات،

(١) الشائع بين الناس أن موريس بوكاي قد أسلم، وليس على ذلك برهان، بل أحاديث الرجل حتى زمن قريب من وفاته تظهر أنه لم يسلم، وإن أقر بإعجاز القرآن!

(٢) موريس بوكاي، السوراة والإنجيل والقرآن والعلم، تعريب: حسن خالد (بيروت: المكتب الإسلامي، 1411هـ/1990م)، ص 211.

ثم تسرّبها إلى التربة. وذاك أيضًا مذهب أفلاطون. ولقد كان لهذه النظرية أنصار كثير حتى القرن الثامن عشر، ومنهم ديكارت.

فيما ذهب أرسطو ومن شابعوه إلى أنّ أصل المياه الجوفية تكثّف بخار ماء الأرض في الفجوات الباردة في الجبال. ومن هناك ينتقل الماء إلى الينابيع. وقد اشتهر هذا المذهب. وكان له أنصاره حتى القرن التاسع عشر.

وظهرت أوّل فكرة سليمة وواضحة عن أصل المياه الجوفية برّدّها إلى تسرّبات مياه المطر في التربة على يد برنار باليسي<sup>(1)</sup> سنة 1580م. وذاك ما أخبر به القرآن قبل ذلك بتسعة قرون كما في الآيات السابقة<sup>(2)</sup>.

## المطلب الثاني: هل في القرآن أخطاء علمية في الدورة المائية؟

ليست مباحث الدورة المائية في القرآن من المواضيع الأثيرة في الخطابين التنصيري والإلحادي؛ لأنّ القرآن لم يقع في الحمأة التي وقع فيها أصحاب أسفار الكتاب المقدس. ولم أجد في هذا الباب غير المعارضات التالية.

### الاعتراض الأول: السماء ذات الرجوع

قال ويليام كامبل في مناظرته للداعية ذاكر نايك: أخطأ القرآن بصورة واضحة في حديثه عن الدورة المائية إذ أغفل أهم مراحلها، وهي تبخّر الماء قبل ارتداده بعد ذلك مطرًا، على خلاف الكتاب المقدس الذي ذكر هذا الأمر من قبل، وهو ما يثبت إعجازه في مقابل خطأ النص القرآني.

### الجواب:

أولاً: لو استعملنا حجة: «النقص في تعريف الظاهرة الطبيعية؛ هو بالضرورة خطأ

(1) برنار باليسي (1510 - 1589): عالم فرنسي، له مساهمات علمية في الجيولوجيا وعلم الأحافير.

(2) المصدر السابق، ص 211-214.

علمي في توصيفها»، لتضاعفت الأخطاء العلمية في التوراة والإنجيل مرات كثيرة. وليس القرآن كتاباً في تفصيل الظواهر الطبيعية؛ ولذلك لا يُنكر عليه أنه لا يجمع كل تفاصيلها، إلا أن يقتضي السياق ذلك. ولا ضرورة من سياق هنا.

ثانياً: منصوص الكتاب المقدس (عاموس 9/6 أيوب 36/27-28) الذي يستدل به النصاري، موافق لما هو معروف في الثقافات القديمة التي كانت تخبر عن أمر التبخر<sup>(1)</sup>.

ثالثاً: أما القرآن إلى قضية تبخر الماء وعودته إلى الأرض مطراً في قوله تعالى: ﴿وَالْتَمَاءُ ذَاتِ الْمُنْعِ﴾<sup>(١١)</sup> وَالْأَرْضُ ذَاتِ الْمُنْعِ<sup>(١٢)</sup> [الطارق: 11-12]. وقد روى الطبري عن ابن عباس قوله في تفسير قوله تعالى: ﴿وَالْتَمَاءُ ذَاتِ الْمُنْعِ﴾: السحاب فيه المطر<sup>(2)</sup>. فالسما ترفع ما يرد إليها من الأرض، وهو الماء القادم في شكل بخار.

#### الاعتراض الثاني: الأنهار واللؤلؤ والمرجان

يقول القرآن: ﴿مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَمِيانِ﴾<sup>(١٩)</sup> يَنْهَمَا بَرْحٌ لَا يَبْعِيانِ<sup>(٢٠)</sup> فَإِنِّي آتٍ بَكَمٍّ تُكْذِبَانِ<sup>(٢١)</sup> يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّوْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ<sup>(٢٢)</sup> [الرحمن: 19-22].

ويقول أيضاً: ﴿وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ، وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفَلَكَ فِيهِ مَوَازِيرَ لِتَبْنَعُوا مِنْ فَضْلِهِ، وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾<sup>(١٣)</sup> [فاطر: 12].

يفهم من الآيات السابقة أن الحلي يُستخرج من المياه العذبة كما البحار المالحة. وتلك دعوى باطلة؛ فإن الحلي - كما هو معلوم - لا يُعرف في المياه العذبة. وهو ما تسبب في حيرة عدد من المفسرين. وقد اعترف الرازي في تفسيره أن اللؤلؤ لا يُعرف أنه يخرج من الأنهار، وزعم أن عدم العلم بوجوده هناك سببه أن الغواصين لم يسبروا

(1) سنناقش هذا الأمر لاحقاً في هذا الكتاب.

(2) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 302/24.

كامل قاع الأنهار<sup>(١)</sup>. وكشف الطبري قبله الحرج الذي أصاب بعض المفسرين؛ فقال: «وَقَدْ رَعِمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعَرَبِيَّةِ أَنَّ اللَّؤْلُؤَ وَالْمَرْجَانَ يَخْرُجُ مِنْ أَحَدِ الْبَحْرَيْنِ، وَلَكِنْ قِيلَ: يَخْرُجُ مِنْهُمَا»<sup>(٢)</sup>.

### الجواب:

تعرض الباحث - المعروف - إبراهيم عوض إلى تجربته مع طائفة شك في دقة النص القرآني في قوله تعالى: «وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا...»؛ فقال: «ما أكثر ما قرأت هذه الآية ولكن لم ألتفت إلى ما تنبعت إليه وأفزعني منذ فترة ليست بالبعيدة، وهو ما تؤكد الآية، من أن الحلي تستخرج من النهر والبحر كليهما، إذ إن الذي كنت أعرفه حتى ذلك الوقت هو أن اللؤلؤ والمرجان (المذكورين في آية مشابهة في سورة «الرحمن») لا يوجدان إلا في البحار. وقفز السؤال إلى عقلي على الفور مفزعاً: «أيمكن أن يكون القرآن قد أخطأ؟». إن هناك عدة آيات مشابهة في سورة «الرحمن»، ولكنها لا تثير أية مشاكل، فنصها هو: «مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (١١) بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ (١٢) فَبِأَيِّ آيَةٍ رَيْكَمَا تَكْذِبَانِ (١٣) يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ (١٤)»<sup>(١)</sup>، ومعناه أن اللؤلؤ والمرجان يخرجان من مجموع البحرين لا من كل منهما، كما تقول: «إن في يدي هاتين مائة جنية»، ويكون المبلغ كله في اليد الأولى بينما الثانية خلو تماماً من أي نقود، ولا تكون قد عدت الحقيقة. أما آية سورة «فاطر» فإنها تقول

(١) قال الرازي: «اللؤلؤ لا يخرج إلا من المالح فكيف قال: منهما؟ نقول الجواب عنه من وجهين أحدهما: أن ظاهر كلام الله تعالى أولى بالإعتبار من كلام بعض الناس الذي لا يؤتى بقوله، ومن علم أن اللؤلؤ لا يخرج من الماء العذب وهب أن الغواصين ما أخرجه إلا من المالح وما جدوه إلا فيه، لكن لا يلزم من هذا أن لا يوجد في الغير، سلمنا لم قلتم: إن الصدف يخرج بأمر الله من الماء العذب فكيف يمكن الجزم بالأمور الأرضية الظاهرة حيث عي التجار الذين قطعوا المفاوز وداروا البلاد فكيف لا يخفى أثر ما في قعر البحر عليهم؟» مفاتيح

بصريح العبارة: ﴿وَمِنْ كُلِّ تَآكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا﴾. ولم تسعفني ما عندي من تفاسير قديمة، فأخذت أقلب نظري في أرفف مكتبتي وأنا حائر ضائق، وإذا بي ألمح ترجمة يوسف علي للقرآن فأفتحها فأجد فيها شفاء نفسي، إذ يذكر المترجم رحمه الله (في تعليقه على هذه الآية في الهامش) من الحلبي البحري اللؤلؤ والمرجان، ومن الحلبي النهري العقيق وبرادة الذهب وغيرهما. ثم رجعت بعد ذلك إلى دائرة المعارف البريطانية (مادة Pearl) و«المنتخب في تفسير القرآن الكريم» فوجدت أن اللؤلؤ يوجد أيضا في المياه العذبة. وكأن الكتاب الأخير يرد على حيرتي، إذ يقول: «وقد يستبعد بعض الناس أن تكون المياه العذبة مصدرا للحلي، ولكن العلم والواقع أثبتا غير ذلك. أما اللؤلؤ فإنه - كما يستخرج من أنواع معينة من البحر - يستخرج أيضًا من أنواع معينة أخرى من الأنهار، فتوجد اللآلئ في المياه العذبة في إنجلترا وأسكتلندا وويلز وتشيكوسلوفاكيا واليابان ... إلخ، بالإضافة إلى مصايد اللؤلؤ البحرية المشهورة، ويدخل في ذلك ما تحمله المياه العذبة من المعادن العالية الصلادة كالماس، الذي يستخرج من رواسب الأنهار الجافة المعروفة بالبرقة. ويوجد الياقوت كذلك في الرواسب النهرية في موجوك بالقرب من باندالاس في بورما العليا. أما في سيام وفي سيلان فيوجد الياقوت غالبا في الرواسب النهرية. ومن الأحجار شبه الكريمة التي تستعمل في الزينة حجر التوباز ويوجد في الرواسب النهرية في مواقع كثيرة منتشرة في البرازيل وروسيا (الأورال وسيبيريا) وهو فلورسيليكات الألمونيوم، ويغلب أن يكون أصفر أو بنيا. والزيركون Circon حجر كريم جذاب تتقارب خواصه من خواص الماس، ومعظم أنواعه الكريمة تستخرج من الرواسب النهرية». وحتى يقدّر القارئ رد فعلي الأول حق قدره أذكر له أنه حتى بعض المترجمين الأوربيين في العصر الحديث قد استبعدوا أن تكون الأنهار مصدرا من مصادر الحلي. وقد تجلّى هذا في ترجمتهم لهذه الآية، فمثلا نرى رودويل الإنجليزي يترجم الجزء الخاص بالحلي منها هكذا:

yet from both ye eat fresh fish, and take forth for you ornaments »  
 «to wear»؛ فعبارة «from both» تصلح لترجمة آية سورة «الرحمن» لا هذه الآية .  
 كذلك ينقل رودى باريت هذه العبارة إلى الألمانية على النحو التالي : « Aus beiden  
 eßt ihr frisches Fleisch . إلى هنا والترجمة صحيحة، هذه العبارة تقابل بالضبط  
 قوله تعالى : ﴿وَمِنْ كُلِّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا﴾ وإن كان استخدم في مقابل طريا  
 كلمة «frish» ومعناها الدقيق «طازج» . لكن تنبه لترجمته للجزء الآتي الذي يقول  
 Und (aus dem Salzmeer) geurnnt ihr schmuck... um ihm euch فيه : «anzulegen  
 والذي ترجمته : «وتستخرجون (من البحر المالح) حلية تلبسونها» .  
 ويرى القارئ أن المترجم قد أضاف من عنده بين قوسين عبارة : «من البحر المالح :  
 aus dem Salzmeer » ، وهو ما يوحي باستبعاده أن تكون الأنهار مصدرا من مصادر  
 اللؤلؤ والعقيق وغيرهما من أنواع الحلي على ما تقول الآية الكريمة . أما ترجمة سبيل  
 وبالمر (الإنجليزيتان) وترجمتا كازيميرسكي وماسون (الفرنسيان)، وكذلك ترجمتا  
 ماكس هننج ومولانا صدر الدين (الألمانيان) على سبيل المثال فقد ترجمت كلها  
 النص القرآني كما هو، ولكنها لم تمت الصمت فلم تعلق بشيء .  
 ويرى القارئ من هذه الآية بالذات كيف أن القرآن قبل أربعة عشر قرنا قد أشار  
 إلى حقيقة يستبعدها واحد مثلي يعيش في القرن العشرين، وآخرون مثل المستشرق  
 الإنجليزي رودويل ونظيره الألماني رودى باريت، فكيف عرفها الرسول عليه الصلاة  
 والسلام إذن وأداها بهذه البساطة لو كان هو مؤلف القرآن، وبخاصة أن الأنهار التي  
 ذكر أن اللؤلؤ وغيره من الأحجار الكريمة وشبه الكريمة تستخرج منها تقع في بلاد  
 سحيقة بالنسبة للجزيرة العربية، بل إن بعضها كالبرازيل مثلا لم تكتشف إلا في  
 العصور الحديثة»<sup>(1)</sup> .

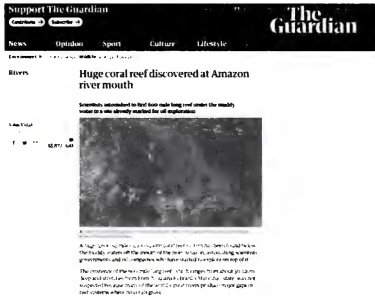
(1) إبراهيم عوض، موقف القرآن الكريم والكتاب المقدس من العلم (نسخة إلكترونية، وقد كان من المفترض أن  
 يشارك بهذا البحث في المؤتمر الدولي للإعجاز العلمي في القرآن والسنة في إسلام آباد).

<<https://vb.tafsir.net/tafsir12560/#.XD0MmFxKjiU> >



وأما المرجان؛ فإن قلنا كما قال الإمام الطبري: «وَالصَّوَابُ مِنَ الْقَوْلِ فِي اللُّؤْلُؤِ، أَنَّهُ هُوَ الَّذِي عَرَفَهُ النَّاسُ مِمَّا يَخْرُجُ مِنْ أَصْدَافِ الْبَحْرِ مِنَ الْحَبِّ، وَأَمَّا الْمَرْجَانُ، فَإِنِّي رَأَيْتُ أَهْلَ الْمَعْرِفَةِ يَكْلِمُ الْعَرَبَ لَا يَتَذَفَعُونَ أَنَّهُ جَمْعُ مَرْجَانِيَّةٍ، وَأَنَّهُ الصَّغَارُ مِنَ اللُّؤْلُؤِ»<sup>(1)</sup>؛ فالمرجان عنده هو نفسه اللؤلؤ (وهو ما صغر حجمه)؛ وإثبات وجود اللؤلؤ في الأنهار - كما سبق - كاف لدفع الشبهة، وإن كان المرجان في العرف القرآني هو ما نعرفه اليوم بالاسم نفسه؛ فالثابت أيضا أنه موجود في الأنهار، كما هو في الخبر التالي عن اكتشافه في نهر الأمازون.

خبر عن اكتشاف شعب مرجانية في نهر الأمازون<sup>(2)</sup>  
وتفصيله مذكور في مقال علمي<sup>(3)</sup>



(1) الطبري، جامع البيان، 22 / 208.

John Vidal, Huge coral reef discovered at Amazon river mouth, TheGuardian, Fri 22 Apr 2016 (2)  
<https://www.theguardian.com/environment/2016/apr/22/huge-coral-reef-discovered-at-amazon-river-mouth>

Rodrigo L. Moura, et al. 'An extensive reef system at the Amazon River mouth', Science Advances 22 (3)  
Apr 2016: Vol. 2, no. 4, e1501252

### الاعتراض الثالث: جبال البرد

يزعم القرآن وجود جبال من برد في السحب: ﴿الَّذِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ بِرُوحِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يُجْعَلُهُمْ رُكَّامًا فَفَرَى الْوَدَكُ يَخْرِجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنِ مَنْ يَشَاءُ﴾ [النور:43]. وذاك خطأ.

#### الجواب:

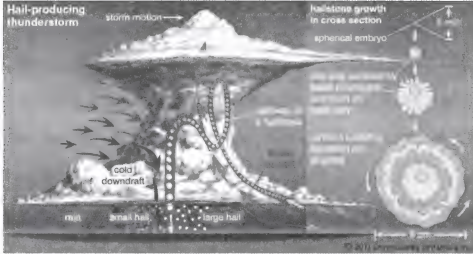
أولاً: اختلف المفسرون قديماً في إعراب الآية. قال ابن كثير: «وَقَوْلُهُ: «وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ»: قَالَ بَعْضُ النُّحَاةِ: «مِنْ» الْأُولَى: لِإِبْتِدَاءِ الْعَايَةِ، وَالثَّانِيَةِ: لِلتَّبَعِيضِ، وَالثَّلَاثَةِ: لِبَيَانِ الْجَنَسِ. وَهَذَا إِنَّمَا يَجِيءُ عَلَى قَوْلٍ مَنْ ذَهَبَ مِنَ الْمُفَسِّرِينَ إِلَى أَنَّ قَوْلَهُ: «مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ» وَمَعْنَاهُ: أَنَّ فِي السَّمَاءِ جِبَالَ بَرَدٍ يُنَزِّلُ اللَّهُ مِنْهَا الْبَرَدَ. وَأَمَّا مَنْ جَعَلَ الْجِبَالَ ههنا عِبَارَةً عَنِ السَّحَابِ، فَإِنَّ «مِنْ» الثَّانِيَةَ عِنْدَ هَذَا لِإِبْتِدَاءِ الْعَايَةِ أَيْضًا، لَكِنَّهَا بَدَلٌ مِنَ الْأَوَّلِ»<sup>(1)</sup>. فالآية -إذن- تحتل معنى وصف السحب أنها جبال، كما تحتل أن يكون البرد هو الموصوف بأنه على صفة الجبال. وعلى وصف السحب أنها جبال تنتفض الشبهة.

علماً أن سياق الآية يرجح وصف السحب أنها جبال لا البرد؛ إذ الآية في أولها مخبرة أن السحب تجتمع ثم تتراكم؛ فكان وصف الجبال في آخر الآية أولى بها؛ لأن تراكمها سبب تضخم حجمها. كما أن العلم اليوم يشهد أن البرد الذي تُخبر الآية عن نزوله من هذه السحب لا ينزل إلا من السحب الركامية Cumulonimbus cloud وبقية أنواع السحب الحملية convective clouds التي قد يبلغ ارتفاعها 18 كم؛ إذ إن «تشكل البرد يتطلب سحباً مرتفعاً في تكوينه»<sup>(2)</sup>. وذاك من دقة الوصف القرآني مما لم يرد له خبر في أسفار أهل الكتاب.

(1) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 6/ 72-73.

(2) "The formation of jail requires a tall cloud formation", Randall K. Noon, Introduction to Forensic Engineering (Oxford, United Kingdom : Oxford University Press, 2014), p.129

## تكوّن البرد عن الموسوعة البريطانية<sup>(1)</sup>



ثانيًا: وصف البرد أنه جبل ليس خطأ علميًا ضرورة؛ إذ يسوغ أن يكون الحديث هنا عن مقدار حجم الجبال؛ فالبرد كثير عددًا، يبلغ في مجموعه حجم الجبال؛ قال البغوي (المتوفى 516هـ): « قيل: معناه وينزل من السماء من جبال، أي: مقدار جبال في الكثرة من البرد، و«من» في قوله «من جبال» صلة، أي: وينزل من السماء جبالًا من برد»<sup>(2)</sup>.

### الاعتراض الرابع: الرعد ملك من الملائكة

جاء في الحديث عن ابن عباس قال: أقبلت اليهود إلى النبي ﷺ فقالوا: أخبرنا عن الرعد ما هو؟ قال: ملك من ملائكة الله، موكل بالسحاب يسوقه حيث أمره الله. قالوا: فما الصوت الذي نسمع؟ قال: صوته. ويلزم مما سبق أن الرعد هو صوت الملك. والعلم يخبرنا اليوم أن الرعد مجرد

Art. 'Hail', Encyclopaedia Britannica (1)

< <https://www.britannica.com/science/hail-meteorology> >

(2) البغوي، معالم التنزيل في تفسير القرآن، تحقيق: محمد النمر وعثمان ضميرية وسليمان مسلم الحرش (دار طيبة، 1417هـ/1997)، 54/6.

ظاهرة مادية ناتجة عن تفريغ كهربائي يحدث بين غيمتين مشحونتين، واحدة موجبة والأخرى سالبة.

### الجواب:

أولاً: ليس في القرآن ما يدلّ على أنّ الرعد صوت الملك. وأمّا الحديث فهو عند التحقيق ضعيف لا يصحّ؛ فإنّ مداره على بكير بن شهاب، وفيه لين. ولذلك قال فيه أبو نعيم الأصبهاني: «غريب من حديث سعيد، تفرد به بكير»<sup>(1)</sup>، دلالة على ضعفه؛ فإنّ هذا الحديث لو صحّ ما كان لراو ضعيف أن يتفرد به عن سعيد بن جبير على كثرة أصحابه.

وقد جاء هذا المتن من أكثر من طريق موقوفاً على ابن عباس رضي الله عنه. فهو من كلام ابن عباس رضي الله عنه وليس من قول الرسول صلى الله عليه وسلم. وإلى ذلك أو ما البخاري عند ترجمته لبكير بن شهاب<sup>(2)</sup>. وقد ثبت عن ابن عباس من طرق عدة أنه أرسل إلى أبي الجلد يسأله عن هذه القضية. وأبو الجلد ممن كان عنده علم عن أهل الكتاب. فيكون الخبر من الإسرائيليات المأخوذة عن أهل الكتاب<sup>(3)</sup>.

ثانياً: وُصِفَ الرعد في الكتاب المقدس أنّه صوت الربّ:  
أيوب 40/6-9: «فَأَجَابَ الرَّبُّ أَيُّوبَ مِنَ الْعَاصِفَةِ فَقَالَ: الْآنَ شَدَّ حَقْوَيْكَ

(1) الأصبهاني، الحلية (مصر: السعادة، 1394هـ - 1974م)، 4/304.

(2) «قَالَ لِي أَبُو نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ بُكَيْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَقْبَلْتُ يَهُودُ، فَقَالُوا: يَا أَبَا الْقَاسِمِ، أَخْبِرْنَا عَمَّا خَرَّمَ إِسْرَائِيلَ عَلَى نَفْسِهِ؟ قَالَ: كَانَ يَسْكُنُ الْبَدْوَ، فَاشْتَكَى عِرْقَ النِّسَاءِ، فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا يُلَاقِمُهُ إِلَّا لَحْمَ الْإِبِلِ وَأَلْبَانَهَا، فَلِذَلِكَ خَرَّمَهَا، قَالُوا صَدَقْتَ. وَقَالَ الثَّوْرِيُّ: عَنْ حَبِيبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَوْلُهُ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ سُفْيَانَ». (البخاري، التاريخ الكبير، حيدر آباد: دائرة المعارف العثمانية، 114/2).

(3) انظر التحرير الحديثي: د. حاكم المطيري، دراسة حديثة نقدية لحديث (الرعد ملك). الموقع الرسمي للدكتور المطيري:

<<http://www.dr-hakem.com/Portals/Content/?info=TIRRNUpstJfZbEJoWjJBvU1RPT0rdQ==j5p>>

وانظر أيضاً: د. خالد الحايك، بحث في الحديث المرفوع: «الرعد ملك». الموقع الرسمي للدكتور الحايك:

<<http://www.addyaiya.com/uin/arb/ViewnewsPage.aspx?NewsId=189>>

كَرَّجُل. أَسْأَلُكَ فَتَعْلَمُنِي. لَعَلَّكَ تَنَاقِضُ حُكْمِي، تَسْتَذِنُنِي لِكُنِّي تَتَبَرَّرَ أَنْتَ؟ هَلْ لَكَ ذِرَاعٌ كَمَا لِلَّهِ، وَبَصَوْتٌ مِثْلُ صَوْتِهِ تُرْعِدُ؟».

أيوب 37/4-5: «بَعْدُ يُزْمِجُ صَوْتُ، يُرْعِدُ بِصَوْتٍ جَلَالِهِ، وَلَا يُؤَخِّرُهَا إِذْ سَمِعَ صَوْتُهُ. أَلَلَّهُ يُرْعِدُ بِصَوْتِهِ عَجَبًا. يَصْنَعُ عَظَائِمَ لَا تُدْرِكُهَا».

صموئيل 14/22: «أَزْعَدُ الرَّبُّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، وَالْعَلِّيُّ أَعْطَى صَوْتَهُ».

تقول الموسوعة اليهودية The Jewish Encyclopedia عن الرعد: «هو الصوت الذي يلي البرق. المصطلح العبري المناسب لذلك هو רעם [رَعَم] (مزمو 19/77 وما يليه، أيوب 26/14، إشعياء 29/6)، ولكن غالبًا ما يتم التعبير عنه في الكتاب المقدس بعبارة רעם [قول]، وفي الجمع רעמים [قولوت] = «صوت»، «أصوات»، والمفرد منه يُتبع دائمًا بعبارة רעם = «صوت يهوه»؛ مزمو 30/3؛ إشعياء 30/30). تم حذف كلمة «الله» عند ورود كلمة رعد في صيغة الجمع - باستثناء نص الخروج 9/28، حيث تلت الكلمة عبارة إلهيهم - ولكنها مفهومة [من السياق]»<sup>(1)</sup>.

رَبُّ الرعد بصوت الرب يعطي للقول إنَّ الرعد في الكتاب المقدس صوت الإله، شرعية، ولكن يعسر الجزم بذلك لأنَّ اللغة في عامة السياقات شعرية، ولكن بالنظر في التراث البابلي الذي تشبَّع منه العهد القديم في الحديث عن الرب وصفاته، يرجح القول إنَّ العهد القديم كان يقدِّم الرعد بصورة حقيقة أنَّه صوت الرب. وفي ذلك قالت الناقدة ماري دين أوتينج: «فكرة أنَّ صوت الإله يدلُّ عليه الرعد من السماء، لها جذور في الدينين البابلي والآشوري. الرعد هو صوت حدد، إله الطقس البابلي...»<sup>(2)</sup>، وقال أصحاب كتاب IVP Bible Background Commentary تعليقًا على مزمو

Art. 'Thunder', The Jewish Encyclopedia, 12/142 (1)

Mary Dean-Otting, Heavenly Journeys: a study of the motif in Hellenistic Jewish literature (P. Lang, (2)

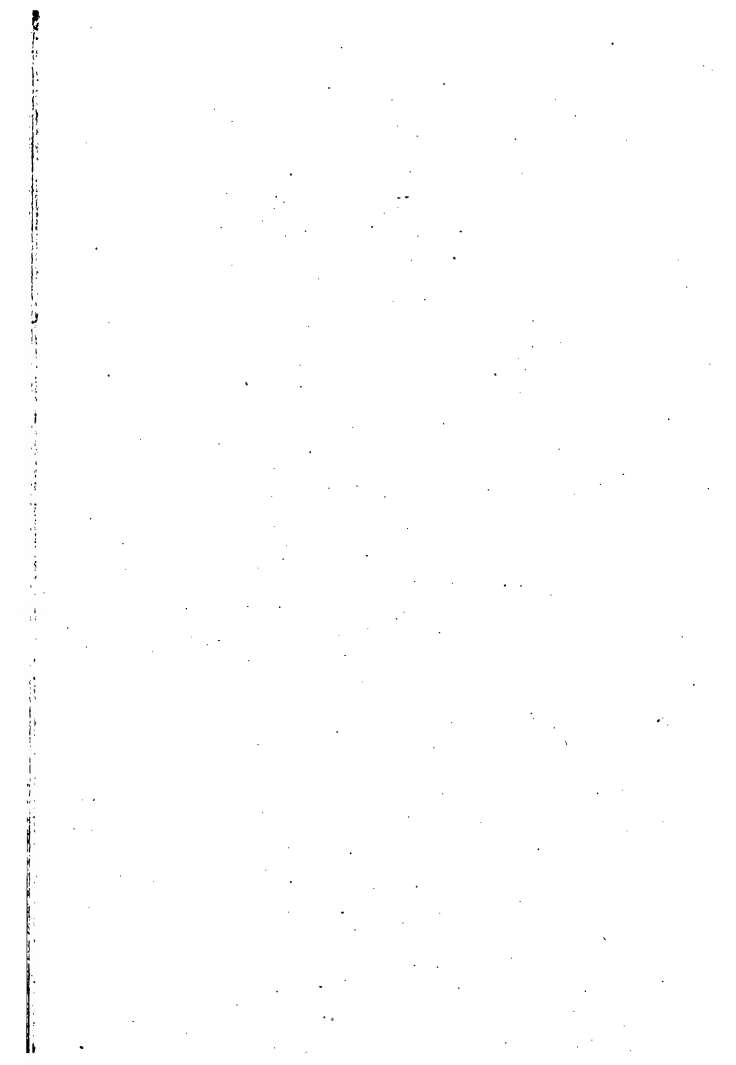
1984), p.111

29 / 3: «الأدب الشرقي الأدنى القديم مليء بالإحالات إلى الآلهة الرعد التي يُسمع صوتها في الرعد. وذاك يشمل بعل في الأدب الأوغاريتي ونصوص العمارنة، وحدد في النصوص الأكادية. وذاك شائع أيضًا في أوصاف يهوه»<sup>(1)</sup>.

والناظر في القرآن، يجد أنه يميز بين صوت الرعد وقول الرب. قال تعالى: ﴿وَيَسْمَعُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ. وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ. وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَدِّلُونَ﴾ في الله وهو شديد المحال<sup>(١٣)</sup> ﴿[الرعد: 13]﴾. فالرعد والملائكة يسبحان الله؛ لأنهم من مخلوقاته.

(1) The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p. 526

**الفصل الخامس**  
**الجغرافيا بين القرآن والكتاب**  
**المقدس**





### تمهيد: الثقافة الجغرافية حتى عصر البعثة النبوية

تعني كلمة جغرافيا Geography دراسة الأرض. ويعتني علم الجغرافيا الطبيعية بدراسة الأماكن والعلاقات بين الإنسان وبيئته. ومن أبواب هذا العلم، علم الخرائط Cartography، وهو علم يفيد منه الإنسان في معرفة حدود الأرض والبحر والنهر، وحدود البلدان. وتلك حاجة عظيمة للمهتمين بالأسفار البعيدة في الزمن القديم. وقد كان الإنسان يهتدي بالنجوم وما يصنعه من صور في ذهنه؛ لمعرفة الاتجاهات وعبر البلدان وامتداد الصحراء القفر. وتعتبر الخريطة الأكديّة التي تعود إلى القرن الثالث والعشرين قبل الميلاد أقدم<sup>(1)</sup> ما وصلنا من خرائط للأرض. ويذكر التاريخ أنّه كان للبابليين اهتمام برسم خرائط مختلفة للعالم لكشف تخومه الطبيعية، وأهم تضاريسه. كما رسم المصريون خرائطهم الخاصة مع تطوّر تجارتهم مع الهند واليونان القديمتين، وكانت هذه الخرائط تعكس تصوراتهم الأسطورية؛ إذ ضمّت شكل العالم السفلي أيضًا.

### الخريطة الأكديّة



(1) هناك من رتّب خرائط أخرى سابقة لهذه الخريطة، وسبب ذلك الاختلاف في تعريف مصطلح: «الخريطة».

لم تستقل الجغرافيا بنفسها لتكون علمًا خاصًا إلا في الحضارة اليونانية - في حدود ما بلغنا من معارف التاريخ -، ومنها بدأ علم الخرائط يتطور بصورة أوسع. وقد كان لخريطة العالم كما رسمها بطليموس - الذي عاش في «مصر الرومانية» - في الكتاب الأول من مؤلفه الشهير «Γεωγραφικὴ Ὑφήγησις» أثر كبير في تطور علم الخرائط بعده.

### خريطة العالم عند بطليموس



لم يهتم الكتاب المقدس بإعطاء صورة مدركة ومتناغمة لجغرافية الأرض، وإن تحدث في الفصل العاشر من سفر التكوين عن الأمم السبعين التي تسكن الأرض، وأماكن تواجدها. وقد اهتم لاحقًا التلمودان - البابلي والأورشليمي - والترجمات والمدراسات ببيان تفاصيل عدد من المواضع التي أشار إليها العهد القديم. وبالإمكان رسم صورة الأرض كما في أقوال أجبار اليهود في العصر التلمودي بأنها دائرة يحاصرها المحيط، وفي سررتها «الصخرة المؤسسة» «אבן השתייה»

[ابن هُشَيْبًا]، وهي قدس الأقداس، وتقع في ما يُعرف بجبل الهيكل، ومنها بدأ الخلق<sup>(1)</sup>.

أفادت البيئة التي كُتبت فيها الأناجيل من التراث اليوناني واليوناني-الروماني؛ فكان العلم بخريطة فلسطين وما جاورها سهل الإدراك لمن طلبه من المتعلمين في تلك البيئة، وأما البيئة البعيدة فقد يحصل الخطأ في العلم بها.

أعطى ظهور الإسلام دفعة قوية لعلم الخرائط بسبب كثرة الفتوحات الإسلامية وتوسّعها، وتوسّع النشاط التجاري في جميع الاتجاهات، وكانت مساهمات الإدريسي وابن حوقل والمسعودي قفزات معرفيّة جادة في عصرهم وما تلاه. ولم يكن للعرب اهتمام قبل ذلك بعلم الجغرافيا عامة، ويعلم الخرائط خاصة، وإنّما كان الوصف البسيط لاتجاهات الأرض يعتمد على مواقع النجوم أساسًا.

---

Art. 'Geography', Encyclopaedia Judaica, 7/489 (1)

## المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم

دراسة القضايا الجغرافية في التوراة والإنجيل مُبينة لبشرية كثير من هذه النصوص المقدسة؛ إذ إن وجود الخطأ الجغرافي في نص يزعم التأريخ المعصوم لحدث ما؛ برهان أن الكاتب كان يصدر في كتاباته عن أفكاره البشرية لا عن وحي معصوم، وأن معرفته بالبيئة التي ينقل خبرها كان شديد الضعف حتى إنه لا يعلم الخطوط العريضة للأخبار، فضلاً عن دقيقتها.

### المطلب الأول:

#### موقف النقاد من الأخطاء الجغرافية في الكتاب المقدس

يقول الناقد جري ل. سمني<sup>(1)</sup> أستاذ دراسات الكتاب المقدس في «Lexington Theological Seminary»: «اعترف الكتاب المسيحيون في القرنين الثالث والرابع بوجود أخطاء تاريخية وجغرافية في نصوص الكتاب المقدس، واعتبروا الكتاب المقدس مع ذلك النص السلطاني للكنيسة»<sup>(2)</sup>.

وتعتبر المشكلة الأولى في العهد القديم اضطراب مؤلفي الأسفار المقدسة في تحديد مواضع المدن والقرى؛ إذ تُنسب كثيرٌ منها إلى أكثر من موضع على الأرض -مثل جبل سعيمير ٦٦-٦٧ لا١٦٦ [هَر سِيعِير] الذي ينسبه العهد القديم عادة إلى منطقة في الجنوب يحدها وادي عربة، لكنه في سفر يشوع ١٥/١٠ يقع في منطقة الضفة الغربية!-؛ حتى إن خرائط العالم القديم زمن الأنبياء كما في أطالس الكتاب المقدس تكثُر إظهار التردّد في الجزم بمواضع الأماكن الواردة فيها؛ فتضعها في أكثر من مكان. كما تتميز بعض الأسفار بشيء من الخلط الجغرافي أكثر من الأخرى. ومن

(1) جري ل. سمني (1955) Jerry L. Sumney: ناقد كتابي أمريكي. من مؤلفاته شرح رسالة بولس إلى كورنثوس.

(2) Jerry L. Sumney, The Bible: An Introduction (Fortress Press, 2009), p.41

أسوأ هذه الأسفار سفر طوبيا ويهوديت<sup>(1)</sup>؛ حتى قيل فيهما إنهما يتميّزان بالأخطاء الجغرافية الفاحشة. وإنّه لا قيمة تاريخية لهما البتة<sup>(2)</sup>.

وأما العهد الجديد فمشكلته أعظم؛ إذ يظهر فيه جهل أصحاب الأنجيل بمواضع المدن والقرى في فلسطين وتحويل بعضها عن مكانها؛ بما يظهر أنّ عددًا من كتاب أسفار العهد الجديد كانوا يتقلون ترانًا غير موثوق، والأخطر من ذلك أنّهم ما كانوا شاهدي عيان لما تزعم الكنيسة أنّهم قد شهدوه، أو نقلوه عن شهود عيان.. وذلك برهان للمخالفين يذهب بدعوى إلهامية هذه الأسفار أدراج الرياح.

وقد شهد كثير من النقاد على التخليط الجغرافي لأصحاب أسفار العهد الجديد: ● قال الناقد كومل<sup>(3)</sup> في مقدمته الشهيرة للعهد الجديد، في حديثه عن كاتب إنجيل مرقس: «ليست للمؤلف -بداهة- معرفة شخصية بجغرافية فلسطين؛ كما تُظهر ذلك الأخطاء الجغرافية الكثيرة»<sup>(4)</sup>.

● قال الناقد الكبير إدوارد شفايتزر<sup>(5)</sup> في سياق إبطال مزاعم الكنيسة حول تحديد شخصية مؤلف إنجيل مرقس: «من الصعب تعريفه على أنّه مرقس المذكور في أعمال الرسل 12/12، 25؛ 13/5، 13، والرسالة إلى فليمون 24، والرسالة إلى كولوسي 4/10، والرسالة الثانية إلى تيموثاوس 4/11؛ إذ إنّ يبدو أنّه لا يعرف جغرافية فلسطين»<sup>(6)</sup>.

(1) يؤمن بقداستهما الكاثوليك والأرثوذكس الشرقيون.

(2) Henk Jan de Jonge, Joseph Scaliger's Treatise De apocryphis Bibliorum (ca. 1591), in Ann Blair, An- ja-Silvia Goeing, eds. For the Sake of Learning. Essays in Honor of Anthony Grafton (Boston: Brill,

2016), 1/93

(3) فرنر جورج كومل (1905 - 1995م): Werner Georg Kümmel: لاهوتي ألماني. أستاذ العهد الجديد في زيورخ وماربورغ. يعتبر كتابه: «مدخل إلى العهد الجديد» من المراجع الأكاديمية الكبرى في باب.

(4) Werner Kummel, Introduction to the New Testament (Nashville, Tenn.: Abingdon Press, 1975), p.97

(5) إدوارد شفايتزر (1913 - 2006م): Eduard Schweizer: سويسري. ناقد متخصص في دراسة العهد الجديد. وهو ما درّسه في جامعة زيورخ.

(6) Eduard Schweizer, The Good News According to Mark (London: SPCK., 1987), p.24

● قال الناقد الكاثوليكي البارز ريموند براون<sup>(1)</sup>: «مقارنةً بمرقس 1/ 39 حيث يُذكر أن عيسى مرّ على مجامع الجليل، مَرَكَزَ لوقا 4/ 44 مجامعَ في اليهودية؛ وهو ما يمكن أن يُظهر التصورات غير الواضحة للوقا عن جغرافية فلسطين، إذ إنّه في العدد التالي (1/ 5) يظهر أن عيسى لا يزال في الجليل، عند البحيرة. أو ربما تكون اليهودية عند لوقا، تعني ببساطة «بلاد اليهود»!<sup>(2)</sup>».

● لخص صاحباً كتاب «المسيحية المبكرة والأدبيات المقدسة» أسباب رفض فريق من النقاد أن يكون مرقس هو مؤلف الإنجيل المنسوب إليه، بقولهما: «أساساً، الحجج ضد أن يكون يوحنا مرقس - وهو يهودي مقيم في أورشليم، وفي وقت لاحق رفيق بولس وأيضاً بطرس - كاتب هذا الإنجيل، أنه لا يبدو أن المؤلف على دراية بجغرافية فلسطين في القرن الأول (مرقس 7/ 31 ؛ 11/ 1) أو بالعادات اليهودية، مع إفراطه في المبالغة في التعميم في حديثه عن اليهود (7/ 3-4) الذين يبدو أنه يتأى بنفسه عنهم، ولا يعكس حديثه في اللاهوت لاهوت بولس أو بطرس كما هو مفترض من رفيق لهما (الرسالة إلى فليمون، قارن: الرسالة إلى كولوسي 4/ 10، 2 تيموثاوس 11/ 4)<sup>(3)</sup>».

● قال الناقد تشارلز وايت<sup>(4)</sup> في أمر إنجيل يوحنا: «توجد أيضًا كثير من الأخطاء في الإحالة إلى جغرافيا البلاد. يتحدّث المؤلف عن «عين نون» قرب «سالم» في اليهودية، كما لا توجد «بيت عنيا» وراء الأردن، ولا «مدينة في السامرة، تدعى

(1) ريموند إي. براون (1928-1998): Raymond E. Brown: قسيس ولاهوتي وناقد كتابي من أعلام العصر. له عناية خاصة بالتراث اليوحناوي وصلب المسيح وقيامته.

(2) Raymond E. Brown, An Introduction to The New Testament (New York: Doubleday, 1997), p. 238  
(3) Lee Martin Mc Donald and Stanley E. Porter, Early Christianity and its Sacred Literature (Peabody, Mass.: Hendrickson; Bristol: Alban, 2001), p. 286

(4) تشارلز وايت Charles Waite: (ولد سنة 1824م). أمريكي. قانوني. عمل في القضاء ثم المحاماة، وناشط اجتماعي. له عدد من المؤلفات في مواضيع مختلفة.

سيخار»<sup>(1)</sup>. إذا كانت هذه المناطق موجودة؛ فإنها - بصورة غريبة - غير معروفة لكتاب آخرين. الدكتور برتشنايدر<sup>(2)</sup> أشار إلى مثل هذه الزلات والأخطاء الجغرافية والمتعلقة بالتسلسل الزمني والتاريخ وبإحصائيات اليهودية بما يمنع أي شخص عاش أبدًا في تلك البلاد أو كان يهودي المولد أن يرتكبها»<sup>(3)</sup>.

وقد دفع الخطب الجغرافي في الأناجيل الناقدة جوان تايلور - أستاذ أصول المسيحية في King's College بلندن - إلى تأليف كتابها «المسيحيون والأماكن المقدسة: أسطورة أصول المسيحية - اليهودية»<sup>(4)</sup> - وهو أطروحتها للدكتوراه -، حيث زعمت أن جلّ مواضع الأماكن المذكورة في الأناجيل تمّ تحديدها لاحقًا في القرن الرابع. والمرء وإن كان غير ملزم أن يوافقها اجتهداها إلا أنه يسلم لها أن جغرافيات الأناجيل لا يمكن أن تقبل بعلاقتها الموروثة.

إنّ المحنة الجغرافية في الأناجيل أعظم ممّا يتصوره من يقرؤون الأناجيل بصورة عجلة؛ إذ لها أشكال ومظاهر متنوعة، لعلّ من أشدها أن كلّ كاتب من كتّاب الأناجيل قد روى رحلات المسيح وتحركاته في فلسطين على صورة مخالفة لما رواه غيره. وقد أورد أطلس الكتاب المقدس «Rand McNally Bible Atlas» صورتين لتنقّلات المسيح كما هي واردة في إنجيل مرقس وإنجيل يوحنا. والصورتان أبلغ من كلّ بيان. ولا سبيل للمطابقة بينهما البتّة مهما تكلف المعاند الأدلة:

(1) ذكرت في يوحنا 4/5.

(2) برتشنايدر (1776 - 1848 م) Bretschneider: لاهوتي وناقد كتابي ألماني بروتستانتي.

(3) Charles Waite, History of the Christian Religion to the Year Two Hundred (Chicago: C.V. Waite & 398-cc.), pp. 397

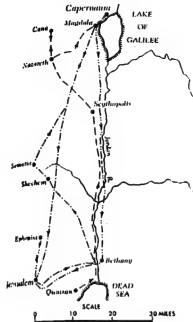
(4) Joan E. Taylor, Christians and the Holy Places: The Myth of Jewish-Christian Origins (Oxford: Clarendon Press; Oxford; New York: Oxford University Press, 2007

## تنقلات المسيح كما هي واردة في إنجيل مرقس<sup>(1)</sup>



JOURNEYS OF JESUS  
(According to Mark)

## تنقلات المسيح كما هي واردة في إنجيل يوحنا<sup>(2)</sup>



JOURNEYS OF JESUS  
(According to John)

Emil G. Kraeling, Rand McNally Bible Atlas (New York : Rand McNally, 1967), p.387 (1)

Rand McNally Bible Atlas, p.391 (2)



## المطلب الثاني: مكان في أكثر من مكان!

الكتاب المقدس حصيلة جهد مؤلفين مجاهيل، مختلفين، ينقلون في كثير من الأحيان بجهل وعماية؛ ولذلك يصعب في أحيان كثيرة ضبط المكان الجغرافي لأسماء القرى أو المدن للتعارض الواضح بين النصوص في ضبط هذه المواقع الجغرافية.. سأكتفي هنا بمثالين اثنين من قائمة طويلة جدًا:

### المثال الأول: فاران

وردت كلمة فاران 𐤕𐤓𐤕 في سفر التكوين وسفر العدد وسفر التثنية وسفر صموئيل الأول وسفر الملوك الأول وسفر حبقوق. والجمع بين هذه النصوص متعذر في ضبط مكان «فاران»؛ ولذلك قال المفسر الشهير آدم كلارك تعليقًا على نص التثنية 1/1: «فاران: لا يمكن أن تكون فاران هنا فاران المتاخمة للبحر الميت، غير بعيد عن جبل حوريب؛ لأن المكان المذكور هنا يقع على حدود أرض الميعاد، على مسافة شاسعة من فاران الأخرى»<sup>(1)</sup>.

ويقول صموئيل رولز درايفر<sup>(2)</sup> تعليقًا على النص نفسه: «يصف العدد الحالي مشهد خطاب موسى في إقليم موآب، وهو بالطبع في فاران أخرى»<sup>(3)</sup>.

وأما مارتن لوثر فيقول تعليقًا على نص حبقوق 3/3، مظهرًا حيرته الكبرى: «فاران هي منطقة صحراوية عند سيناء ومصر (قارن تكوين 21/21، ملوك 18/11، التثنية 33/2)، رغم أنه بالإمكان أن تشير إلى قادش (العدد 13/26)، أو أرض قريبة من

(1) Adam Clarke, The Holy Bible, with a Commentary and Critical Notes (London: Thomas Tegg, 1836), 1/749

(2) صموئيل رولز درايفر (1846-1914): Samuel Rolles Driver. له عناية خاصة بالدراسات النقدية لأسفار العهد القديم.

(3) Samuel Rolles Driver, A Critical and Exegetical Commentary on Deuteronomy (New York: Scribner, (1895), p.4

حدود يهوذا (1 صموئيل 5/25) «<sup>(1)</sup>».

وتلخص موسوعة الكتاب المقدس Encyclopaedia Biblica الأمر بقولها:  
«ليس من السهل فهم جميع مقاطع العهد القديم المتعلقة بفاران»<sup>(2)</sup>.

### المثال الثاني: صهيون

يظن كثير من النصارى أن منطقة صهيون لا<sup>(3)</sup> [صيون] الواردة في العهد القديم تقابل ضرورة منطقة القدس، دون علم بتضارب النصوص؛ ولذلك ينكرون على بعض الباحثين المسلمين تفسيرهم «صهيون» أحياناً بمكة أو غيرها. والناظر في خبر «صهيون» في الكتاب المقدس يعلم أنها لا يمكن أن تكون علمًا على مكان واحد.

تقول موسوعة الكتاب المقدس The International Standard Bible Encyclopedia عن صهيون: «لقد وقع في الماضي ارتباك كبير بسبب الحاجة إلى فهم واضح للمواقع المختلفة التي سميت على التوالي «صهيون» على مدى قرون»<sup>(3)</sup>. وإذا كانت صهيون عند أهل الكتاب مكان واحد؛ لزمهم الاعتراف باضطراب الكتاب المقدس في بيان مكان صهيون.

### المطلب الثالث: الخطأ الجغرافي في العهد القديم

أخطاء العهد القديم في تحديد مكان البلاد أو وصفها، كثيرة، وقد أقر بها عامة النقاد. ونكتفي ببعضها هنا:

(1) O. P. Robertson, The Books of Nahum, Habakkuk and Zephaniah. The New International Commentary on the Old Testament (Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1990), p.222  
Art "Paran," in T. K. Cheyne and J. Sutherland Black, eds. Encyclopaedia Biblica, 3/3583 (2)  
Art. 'Zion,' The International Standard Bible Encyclopedia, James Orr, et al. eds. (Chicago: Howard-Severance Company, 1915), 5/3150

## المثال الأول: أرام أم أدوم؟

أخبار الأيام الثاني 2/20

<p>וַיָּבֹאוּ וַיִּגִּדּוּ לַיהוֹשָׁפָט לֵאמֹר בֵּא עָלֶיךָ הַמֶּזֶז רֵב מֵעֵבֶר לַיָּם מֵאַרָם וְהֵנָּה בְּחִצְצוֹן תִּמָּר הִיא עֵין גִּדִּי</p>	<p>فَجَاءَ أَنَسُّ وَأَخْبَرُوا يَهُوشَافَاطَ قَائِلِينَ: «قَدْ جَاءَ عَلَيْكَ جُمْهُورٌ كَثِيرٌ مِنْ عَبْرِ الْبَحْرِ مِنْ أَرَامَ، وَهَاهُمْ فِي حَصُونِ تَامَارَ». هِيَ عَيْنُ جَدِي.</p>
--	--

يذكر نص أخبار الأيام الثاني 2/20 أن بني موآب وبني عمون والعمونيين قادمون من البحر، من جهة أرام؛ لمهاجمة يهوشافاط. وقد تحولت كلمة أرام ארם في الأصل العبري لنص أخبار الأيام الثاني 2/20، (وفي الترجمة السبعينية اليونانية «سوريا» «Συρία») إلى أدوم في الترجمة الرهبانية اليسوعية 2 أخبار الأيام 2/20: «فأتى قوم وأخبروا يهوشافاط وقالوا له: «قد خرج عليك جمهور كثير من عبر البحر من أدوم، وها هم في حصون تامار التي هي عين جدي». وسبب تحريف النص أن منطقة أرام لا تقع بالقرب من أي بحر، وهي تقع في الشمال بعيداً عن البحر الميت، في قلب سوريا اليوم. وفي المقابل تقع منطقة أدوم في جنوب البحر الميت، وجنوب شرقه<sup>(1)</sup>، وهو المكان الذي لا يتعارض مع جغرافيا أحداث نص أخبار الأيام الثاني 2/20.

اعترف بخطأ الأصل العبري كثير من النقاد كالتاقد المحافظ آدم كلارك الذي قال: «لم نقرأ عن أي سوريين في هذا الغزو، لكننا نعرف أن هناك ثمة أدوميين، أو سكان جبل سيعير»<sup>(2)</sup>.

(1) See Edward Curtis & Albert Alonzo Madsen, A Critical and Exegetical Commentary on the Books of (1) Chronicles (Edinburgh Clark, 1965), p. 405

(2) Adam Clarke, The Holy Bible Containing the Old and New Testaments (New York: B. Waugh and T. (2) Mason, 1831), 2/562

وقد تكرر هذا الخطأ أكثر من مرة في الكتاب المقدس، أو بتعبير عالم الأركيولوجيا البروفسور يوحنا أهاروني<sup>(1)</sup>: «تبادل المواضع بين هذين الاسمين أرام وأدوم خطأ شائع في النص الماسوري [العبري]»<sup>(2)</sup>.  
وقد أدى حرج الخطأ في نص أخبار الأيام الثاني 2/20 إلى تغيير كلمة أرام إلى أدوم في إحدى المخطوطات العبرية الماسورية، وفي الترجمة اللاتينية القديمة للكتاب المقدس<sup>(3)</sup>.

### المثال الثاني: حجم نينوى

يونان 3/3: «أَمَّا نَيْنَوَى فَكَانَتْ مَدِينَةً عَظِيمَةً لِلْمَسِيرَةِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ».  
دعوى مؤلف سفر يونان تعني أَنَّ قَطْر نَيْنَوَى كَانَ يَبْلُغُ 60 ميلاً؛ أي إِنَّ هَذِهِ الْمَدِينَةَ كَانَتْ أَكْبَرَ مِنْ مَدِينَةِ لُوس أَنْجَلَسْ!  
يقول الناقد فريدمان جولكا<sup>(4)</sup>: «يظهر وصف المدينة أنها «رحلة تستغرق ثلاثة أيام في العرض (أي القُطر)» أننا قد تركنا بوضوح عالم التاريخ. تقع نينوى القديمة، مقابل الموصل الحديثة على الضفة اليسرى لنهر دجلة، وكانت تمتد على مسافة 5 كم (3 ميل) من الشمال إلى الجنوب، في حين -وفقاً لهانس والتر وولف<sup>(5)</sup> (عوبديا ويونان، ص 148)، «رحلة ثلاثة أيام في القطر» ستعني 60-80 كم. (40-50 ميل)»<sup>(6)</sup>. ويشاركة الناقد يوليوس بور عجبه بقوله: «مثل هذه المبالغات سمة من سمات مثل هذه القصص»<sup>(7)</sup>.

(1) يوحنا أهاروني (1919 - 1976م) Yohanan Aharoni: كان رئيساً لقسم الأركيولوجيا ودراسات الشرق الأدنى، ورئيساً للمؤسسة الأركيولوجيا في جامعة تل أبيب.

(2) Yohanan Aharoni, The Land of the Bible (London Burns & Oates, 1968) p. 294

(3) R. B. Dillard, 2 Chronicles (Dallas: Word, Incorporated., 2002), 15/156

(4) فريدمان و. جولكا (1942 - 2011م) Friedemann W. Golka: رئيس قسم اللاهوت البروتستانتي في University of Oldenburg، له اهتمام خاص بالعهد القديم.

(5) هانز فالتر فولف (1911-1993): Hans Walter Wolff: لاهوتي بروتستانتي. أستاذ العهد القديم في جامعة هايدلبرغ.

(6) G. A. F. Knight & F. W. Golka, Revelation of God (Mich.; Edinburgh: W.B. Eerdmans, 1988), p.102

(7) J. M. P. Smith & J. A. Bewer, A critical and exegetical commentary on Haggai, Zechariah, Malachi and (7) Jonah (New York: C. Scribner's sons, 1912), p.50

### المثال الثالث: أورشليم، مركز الأرض

حزقيال 5/5: «هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ: هَذِهِ أُورُشَلِيمُ. فِي وَسْطِ الشُّعُوبِ قَدْ أَقْمَنْتَهَا وَحَوَّالَيْهَا الْأَرْضِيَّ».

حزقيال 12/38: «لِسَلْبِ السَّلْبِ وَلِغْنَمِ الْغَنِيمَةِ، لِرَدِّ يَدِكَ عَلَى خِرَابٍ مَعْمُورَةٍ وَعَلَى شَعْبٍ مَجْمُوعٍ مِنَ الْأُمَمِ، الْمُقْتَنِي مَائِيَّةَ وَقْنِيَّةٍ، السَّاكِنُ فِي أَعَالِي الْأَرْضِ».

كلمة «أعالي» هنا في الأصل العبري «טַבִּיבֹר» [طَبُور] أي «سُرّة»، ولذلك ترجمها عامة الترجمات الإنجليزية: «مركز» «center»، مثل ترجمة New International Version و New American Standard Bible و NET Bible و New American Standard. Standard.

وجاء في مدراش تنحوما في تأكيد المعنى السابق: «قال حكماء إسرائيل: أرض إسرائيل مركز العالم. أورشليم هي مركز إسرائيل».

وقد علّق جورج أ. كوك<sup>(1)</sup> على نص حزقيال 5/5 بقوله: «فكرة أنّ مدينة أورشليم هي مركز الأرض تم التصريح بها هنا، وبالتأكيد في [حزقيال 12/38]... وقد تم تناولها من قبل كتاب صوفيين لاحقين، على سبيل المثال في النص الأثيوبي لسفر أخنوخ 1/26: «ذهبت من هناك إلى وسط الأرض، ورأيت مكاناً فيه أشجار... وجبل مقدس... ونهر»، وسفر اليوبيلات 12/8، 19: «جبل صهيون، مركز سُرّة من الأرض». والأمر بالمثل في اللاهوت الحاخامي، «تم إنشاء العالم من صهيون (التلمود البابلي Yôma 54b)، «يجلس السنهدرين على سُرّة العالم؛ لأنه يجلس في الهيكل (التلمود San. 37a)»<sup>(2)</sup>.

(1) جورج ألبرت كوك (1865 - 1939 م) George Albert Cooke: رجل دين أنجليكاني. دّرس التفسير والعبرية في جامعة أوكسفورد.

(2) G. A. Cooke, A Critical and Exegetical Commentary on the Book of Ezekiel (Edinburgh: T. & T. Clark, 1936), p.58.

ويبين أندرو وايت<sup>(1)</sup> التصور النصراني لمركزية أورشليم في خريطة العالم بقوله: «يتحدث سفر حزقيال عن أورشليم أنها في وسط الأرض، فيما تقع جميع أجزاء العالم حول المدينة المقدسة. طوال «عصور الإيمان» كانت تلك الدعوى مقبولة بصورة عامة باعتبارها من الوحي المباشر من الإله بخصوص شكل الأرض. أعلن القديس جيروم - أكبر المراجع الدينية في الكنيسة المبكرة في شأن الكتاب المقدس - اعتمادًا على تصريح هذا النبي، أن أورشليم لا يمكن أن توجد أي مكان آخر غير مركز الأرض. في القرن التاسع، كرّر رئيس الأساقفة رابانوس ماوروس تأكيد نفس الحجة<sup>(2)</sup>. في القرن الحادي عشر أعطى [اللاهوتي] Hugh of Saint Victor لهذه الرؤية حجة دينية أخرى<sup>(3)</sup>. وأعلن البابا أوربان في خطبته العظيمة في كليرمونت عند تحريضه الفرنجة على الحملة الصليبية أن «القدس هي نقطة الوسط في الأرض». وفي القرن الثالث عشر أعلن كاتب كنسي يمثل روح عصره - الراهب قيصر هستبراخ - قوله: «تقع أورشليم في وسط أرضنا المسكونة كما يقع القلب في وسط الجسم... ولذلك صُلب المسيح في وسط الأرض». وقيل دانتى<sup>(4)</sup> تلك الرؤية المتعلقة بأورشليم كأمر يقيني... وهكذا أصبح ما قرره حزقيال معيار استقامة العقيدة لصنّاع الخرائط في وقت مبكر. رسّخت خريطة العالم في كاتدرائية هرفورد، وخرائط أندريا بيانكو، ومارينو سانونو، وكثير غيرهم تلك الدعوى في عقول الناس، ونفّرت دون شك على مدى أجيال كثيرة من أيّ تقرير علمي يسعى إلى مراجعة هذا الخبر الجغرافي الموحى به في الأسفار المقدسة<sup>(5)</sup>.

(1) أندرو ديكسون وايت (1832-1918): Andrew Dickson White: مؤرخ أمريكي ومؤسس جامعة كورنل.

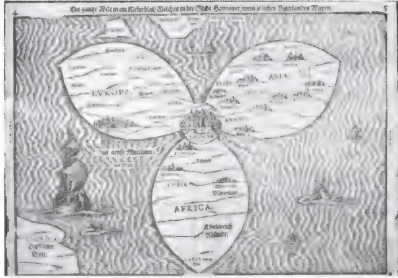
(2) De Universo, lib. xii, cap. 4, in Migne, tome cxi, p. 339

(3) De Situ Terrarum, cap. ii

(4) Inferno, canto xxxiv

(5) Andrew White, A History of the Warfare of Science with Theology in Christendom, 1/99

وقد ألف قسيس ولاهوتي ألماني اسمه هنريك بونتنيغ<sup>(1)</sup> سنة 1581م كتاباً بعنوان «Itinerarium Sacrae Scripturae» رسم فيه خريطة العالم، وجعل أورشليم مركز القارات. وكانت الخارطة التالية واحدة من خرائطه:



ولا يشهد العلم اليوم -بعد المعرفة الدقيقة بخارطة العالم- للزعم الوارد في سفر حزقيال؛ والمشهور اليوم أنّ المركز الهندسي لليابسة كلّها يقع في مدينة «تشوروم» بتركيا<sup>(2)</sup>.

ومن الجدير بالذكر هنا أن نعلم أنّ ثقافة بلاد الرافدين (التي تشكّل أهم مصدر للصورة الكونية في التوراة) تخبر أنّ بابل مركز العالم. وقد كانت عامة الأمم السابقة تعتقد أنّ مدنها أو معالمها المقدسة قلب العالم، كما هو حال المصريين، واليونان القدماء، والهندوس...<sup>(3)</sup>.

(1) هنريك بونتنيغ (1545-1606): Heinrich Bünting: قسيس ولاهوتي ألماني...  
(2) نشر بعض الباحثين المسلمين دعوى أنّ مكّة مركز اليابسة، واشتهر ذلك، لكن عارض عدد آخر من الباحثين المسلمين هذه الدعوى. ولم ينته الفريقان إلى قول واحد. ونحن على القول إنّ تشوروم في تركيا هي مركز اليابسة حتى يثبت خلاف ذلك. وليس في نصوص الشرع نص صحيح في مركزية مكّة، وأمّا حديث: «كانت الكعبة خشعة على الماء فدحيت منها الأرض»، فلا حجة في لفظه على مركزية الكعبة، كما أنّ الحديث مردود، لم يصححه أحد من أهل الحديث.

(3) Andrew Dickson White, A History of the Warfare of Science with Technology, 1/98-99; W. R. Lethaby, (3) Architecture, Mysticism and Myth, Whitefish (MT: Kessinger, 2003), chap.4

## المطلب الرابع: الخطأ الجغرافي في العهد الجديد

الأخطاء الجغرافية في العهد الجديد الذي كُتبت أناجيله في القرن الأول، كثيرة، ومتنوعة، وذلك - ولا شك - صادم؛ للقرب النسبي لعهد كتابة هذه الأسفار من زمن المسيح. وذلك يقتضي الاستفادة من دلالات هذه الأخطاء الفارقة لمعرفة ضعف المادة التاريخية التي استقى منها أصحاب الأناجيل أخبارهم عن المسيح؛ فإن الخبر الذي لا يُحسن وصف مكان الأحداث، لا يُؤمن عليه الخطأ في سرد الأحداث.. وها هنا أبرز الأخطاء الجغرافية في العهد الجديد.

### المثال الأول: الناصرة

إنجيل متى 23/ 2: «فَوَصَلَ بِلْدَةً تُسَمَّى «الْناصرة» وَسَكَنَ فِيهَا، لِيَتِمَّ مَا قِيلَ بِإِسْمِ الْأَنْبِيَاءِ إِنَّهُ سَيُدْعَى ناصريًا!».

لا يوجد أي نص في العهد القديم يشير بظهور من سيدعى ناصريًا<sup>(1)</sup>، بل إن فلسطين لم تعرف في القرن الأول الميلادي مكانًا باسم «الناصرة».

وقد شهدت المراجع العلمية لغياب أي ذكر للناصرة قبل زمن المسيح وأثناءه، ومن ذلك قول ر. ت. فرانس<sup>(2)</sup> في تعليقه على إنجيل متى: «لم يتم ذكر الناصرة في العهد القديم (أو في أي من الأدبيات اليهودية المعاصرة له)»<sup>(3)</sup>، وقول جورج بيزلي ماري<sup>(4)</sup> عن الناصرة: «ليس لها أي ذكر في العهد القديم، ولا التلمود، ولا المدراسات، ولا أي كتابات وثنية معاصرة لها»<sup>(5)</sup>، وقول الناقد د. أ. هاغنر<sup>(6)</sup>: «المدينة» غير

(1) انظر في نقض هذه النبوءة المزعومة: سامي عامري، براهين النبوة، ص 367-369.

(2) ر. ت. فرانس (1938-2012): R. T. France: تيسيس إنجليكاني وناقد متخصص في دراسات العهد الجديد. دُرس في London School of Theology.

(3) R. T. France, Vol. 1: Matthew: An introduction and commentary. Tyndale New Testament Commentaries (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1985), p.93.

(4) جورج بيزلي ماري (1916-2000): George Beasley-Murray: أستاذ تفسير العهد الجديد في Southern Baptist Theological Seminary.

(5) G. Beasley-Murray, John (Dallas: Word, Incorporated, 2002), p.27.

(6) دونالد هاغنر Donald Hagner : أستاذ العهد الجديد في Fuller Theological Seminary.



معروفة في العهد القديم أو أيّ مصادر أبكر من وثائق العهد الجديد<sup>(1)</sup>.

وتفصيل الاعتراض على تاريخية الناصرة زمن المسيح في النقاط التالية:

● لا ذكر للناصرة في أسفار العهد القديم رغم أهمية فلسطين ومناطقها في هذه الأسفار.

● لم يرد أيّ ذكر للناصرة في التلمود البابلي، رغم أنّ هذا التلمود قد ذكر 63 مدينة/ قرية في الجليل، علماً أنّ العهد الجديد (مرقس 9/1، لوقا 26/1) يعتبر الناصرة جزءاً من منطقة الجليل!

● المؤرّخ اليهودي يوسفوس الذي عاش في القرن الأوّل ميلادي، والذي كان يعرف المنطقة جيّداً، وكتب عنها كثيراً، بل وكان لفترة ما حاكماً للجليل<sup>(2)</sup>، لم يشر البتّة لمنطقة الناصرة، رغم أنّه قد أشار إلى 45 مدينة في الجليل!

● لم يذكر بولس الناصرة البتّة، مع العلم أنّ رسائل بولس قد كتبت قبل الأناجيل الأربعة!

● منطقة الناصرة غير موجودة في أيّ من خرائط فلسطين في بداية النصرانية<sup>(3)</sup>.

● أقدم إشارة إلى الناصرة خارج الكتاب المقدس باسم «نزرا»، وردت فيما نقله يوسابيوس<sup>(4)</sup> في القرن الرابع عن سكستس يوليوس أفريكانوس<sup>(5)</sup> في بداية القرن الثالث<sup>(6)</sup>؛ لكنّ الوصف الذي قدّمه أفريكانوس لا ينطبق جغرافياً على منطقة الناصرة كما هي في الأناجيل!

(1) D. A. Hagner, Matthew 1-13 (Dallas: Word, Incorporated, 2002), p.39 (1)

See John Davidson, The Gospel of Jesus (Bath: Clear Press, 2005), p.134 (2)

See S. Acharya, The Christ Conspiracy, p.190 (3)

(4) يوسابيوس القيصري: (263م - 339م) أسقف قيصرية في فلسطين. يلقب بأبي تاريخ الكنيسة. صاحب أشهر كتاب في تاريخ الكنيسة منذ القرن الأول.

(5) سكستس يوليوس أفريكانوس (160-240): Sextus Julius Africanus مؤرخ يهودي، استفاد من كتاباته يوسوبوس.

See Eusebius, Ecclesiastical History, 1, vii, 14 (6)

● أقدم إشارة غير نصرانية إلى الناصرة هي نقش على قطعة رخامية من كنيس عثر عليها في Caesarea Maritima عام 1962. ويعود النقش إلى بداية القرن الرابع<sup>(1)</sup>.

● كتب مؤلف إنجيل متى كلمة «الناصرة» في المواضع الثلاثة في إنجيله (23/2، 4/13، 21/11) على صور مختلفة: «نَزْرِيث» «Naζapét»، و«نَزْرَا» «Naζapá»، و«نَزْرِيث» «Naζapéth»، وفي بعض المخطوطات: «نَزْرَاث» «Naζapáθ» و«نَزْرَاث» «Naζapáτ»؛ مما اضطر النساخ إلى تحريف هذه المواضع في محاولة للتوفيق بينها في الرسم<sup>(2)</sup>!

● يفهم من نص لوقا 4/29: «فَقَامُوا وَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْمَدِينَةِ، وَجَاءُوا بِهِ إِلَى حَافَةِ الْجَبَلِ الَّذِي كَانَتْ مَدِينَتُهُمْ مَبْنِيَّةً عَلَيْهِ حَتَّى يَطْرُقُوهُ إِلَى أَسْفَلِ» أَنَّ الناصرة موجودة على جبل عال، في حين أَنَّ التلَّة الموجودة بالقرب من «الناصرة التاريخية» حادة للغاية بما لا يسمح أن يسكن عليها الناس. وقد اضطرَّ أيان مارشال<sup>(3)</sup> إلى تحريف معنى «ὄφρυος» [أوفريوس] التي أجمعت التفاسير على أنها تعني حافة الجبل. واعترف قائلاً: «الجغرافيا [هنا] غير واضحة. لم تُبنِ الناصرة على تلَّة بل على جانب الوادي»<sup>(4)</sup>. واختار الناقد روبرت شتاين<sup>(5)</sup> صيغة دبلوماسية لتخطئة لوقا، فقال: «من العسير معرفة مقصد لوقا بقوله إِنَّ الناصرة مَبْنِيَّةٌ عَلَى منحدر رغم عدم وجود «حاجب»<sup>(6)</sup> أو جرف قريب منها. ربَّما كان اهتمامه هنا بالجانب الطبوغرافي

(1) M. Avi-Yonah, "A List of Priestly Courses from Caesarea", Israel Exploration Journal, 1962, 12: 137-139

(2) See John Nolland, The Gospel of Matthew: a commentary on the Greek text (Michigan: Wm. B. Eerdmans Publishing, 2005), p.170

(3) أيان هوارد مارشال (1934-2015): ناقد إسكتلندي. أستاذ تفسير العهد الجديد في University of Aberdeen. رئيس الجمعية البريطانية للعهد الجديد.

(4) I. H. Marshall, The Gospel of Luke: A commentary on the Greek text. Includes indexes (Exeter: Pater-noster Press, 1978), p.190

(5) روبرت ه. شتاين (1935-): ناقد أمريكي. أستاذ تفسير العهد الجديد في The Southern Baptist Theological Seminary

(6) عبارة «حاجب العين» هي الترجمة الحرفية للحرف في الأصل اليوناني ὄφρυος.

أدنى من رغبته في الإشارة بصورة خاصة إلى استشهاد استفانوس وربما أيضًا يعقوب أو الإحالة بصورة عامة إلى عادة إلقاء الناس من مكان عال قبل رجمهم<sup>(1)</sup>. وأما الناقد جرهارد شنيدر فلم يجد حرجًا في تخطئة مؤلف إنجيل لوقا صراحة<sup>(2)</sup>.

● النص اليوناني للإنجيل متى 23/2 وصف الناصرة بأنها «πολις» أي: مدينة؛ وهو ما يبعد أن يتجاهلها المؤرخون الأوائل الذين كانوا يهتمون بصورة بارزة بالمدن؛ لأنها أهلة بالسكان.

● جاء في «إنجيل فيليب» الأبوكريفي أن كلمة الناصري تعني: «الحق»<sup>(3)</sup>؛ فقد جاء فيه: «الناصري» هو من يكشف المخفي... «يسوع» بالعبرية «المخلص». «نَزَرَا» «الحقيقة»<sup>(4)</sup>. ولم يحل مؤلف هذا الإنجيل إلى منطقة اسمها الناصرة؛ رغم أن نسبة اللقب إلى الأرض أكثر منطقية في ظل وجود هذه الأرض!

ويعتبر كتاب ريني سالم<sup>(5)</sup> الصادر منذ سنوات قليلة بعنوان: «أسطورة الناصرة: بلدة يسوع الملققة»<sup>(6)</sup>، والذي أنفق فيه مؤلفه ثماني سنوات في البحث والتقويم للدراسات الأركيولوجية والتاريخية، أهم دراسة في التشكيك في تاريخية ناصرة المسيح. وقد اجتهد ريني سالم لنقض معارضات المخالفين - بعد ذلك - في كتابه: «NazarethGate».

(1) R. H. Stein, Luke (Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2001), p.159

(2) Gerhard Schneider, Evangelium nach Lukas: Kapitel 1-10 (Gütersloh Mohn, 1977), p.110

(3) John Davidson, The Gospel of Jesus (Bath: Clear Press, 2005), p.135

(4) الترجمة الإنجليزية للجملة في سياقها:

"Jesus" is a hidden name, "Christ" is a revealed name. For this reason, "Jesus" is not particular to any language; rather he is always called by the name "Jesus". While as for "Christ", in Syriac it is "Messiah", in Greek it is "Christ". Certainly, all the others have it according to their own language. "The Nazarene" is he who reveals what is hidden. Christ has everything in himself, whether man, or angel, or \*mystery, and the Father

(5) ريني سالم René Salm: باحث أمريكي مهتم بتاريخية مدينة الناصرة.

(6) (The Myth of Nazareth: The invented town of Jesus (Cranford, N.J.: American Atheist Press, 2008)

ويُحاول -في المقابل- عدد من الكتاب الانتصار لتاريخية ناصرة المسيح بالكشف الذي قدّمته الباحثة في الأركيولوجيا يردنا ألكسندر<sup>(1)</sup> التي زعمت نهاية سنة 2009 أنها عثرت في الناصرة على منزل قريب من «كنيسة البشارة» يعود إلى القرن الأول، بما يدلّ -بزعمها- أنّ الناصرة كانت معمورة زمن المسيح، وهو كشف ضعيف لأنّ صفات المكان لا توافق وصف البيوت، كما أنّه لا يوجد برهان يمنع أن يكون المكان من القرن الثاني؛ فنسبته إلى القرن الأول تحكم محض<sup>(2)</sup>.  
وخلاصة الأمر في النقاط التالية:

- من المشكوك فيه بجد وجود الناصرة زمن المسيح؛ لكثرة القرائن المانعة لذلك، مع غياب البرهان الصلب المخالف.
- قبول وجود الناصرة زمن المسيح لا يمنع خطأ العهد الجديد وصفها أنّها مدينة؛ إذ المدن أشهر من أن يُطمس أمرها كما طمس أمر الناصرة -إن وجدت-!
- قبول وجود الناصرة زمن المسيح لا يمنع خطأ العهد الجديد وصفها أنّها بُنيت على التلة الحادة المعروفة اليوم.

### المثال الثاني: دلمانوثة؟

إنجيل مرقس 8/ 10: «وَفِي الْحَالِ رَكِبَ الْقَارِبَ مَعَ تَلَامِيذِهِ، وَجَاءَ إِلَى نَوَاحِي دَلْمَانُوثَةَ».

نفى كثير من النقاد وجود منطقة باسم دلمانوثة زمن المسيح. ومن ذلك قول الناقد ر. أتلي<sup>(3)</sup>: «منطقة دلمانوثة: هناك عدّة قراءات متخالفة في هذه الجملة. المشكلة هي أنه لا يوجد مكان بهذا الاسم كان معروفاً في أيام فلسطين زمن يسوع. لذلك قام

(1) يردنا ألكسندر Yardenia Alexandre: أركيولوجية تعمل في ما يسمى بإدارة الآثار الإسرائيلية.

(2) Rene Salm, 'Pious fraud at Nazareth' in Christianity in the Light of Science, ed. John W. Loftus (Pro-metheus Books, 2016), Kindle edition

(3) ر. أتلي (1947) R. Utley: ناقد كتابي أمريكي. دُرِس الكتاب المقدس في عدد كبير من الكليات اللاهوتية في أمريكا وخارجها.

النسّاخ بتغيير اسم المكان ليطابق الاسم الذي ذكره متى: «مجدان»<sup>(1)</sup>.

وقال روبرت شستين: «على الرغم من كل محاولات اكتشاف موقع دَلْمَانُوثَة، لم يرد ذكر أيّ مدينة بهذا الاسم في أي من المؤلفات الموجودة خارج النص الحالي... تم تقديم عديد من الاقتراحات بخصوص دَلْمَانُوثَة، ومن ذلك القول إنّ مرقس أساء فهم عبارة آرامية، كاعتباره مرسى صغير أنّه قرية، وغير ذلك»<sup>(2)</sup>.

وأما معجم الكتاب المقدس The New Westminster Dictionary of the Bible فقد ادّعى أنّ الاسم قد يكون ناتجاً عن خطأ في نقل الاسم العبري «مجدلوث»، ليقرأ ك: «دلمجوث». وقد اقترح أيضاً - كما يقول هذا المعجم نفسه - أنّ النسخة الأصلية للإنجيل مرقس كانت تضمّ كلمة «مَجْد»، وقد أراد أحد النسّاخ أن يحولها إلى «مجدل» مع تعليق في الهامش... ثم انتقل التعليق من الهامش إلى المتن؛ ليصبح الاسم «دلمانوته».. وهما اقتراحان لا يحملان من الحجّة شيئاً، بل حتّى لو قبلنا صورة التعديل المزعوم؛ فإنّ النتيجة لا تكون «دلمانوته». وقد أحسن هذا المعجم في خاتمة مقاله عن «دلمانوته» بقوله إنّهُ على كلّ حال؛ فالمكان غير معروف، والاشتقاق غير معلوم على اليقين<sup>(3)</sup>!

وقد دفع جهل بعض نسّاخ إنجيل مرقس بوجود منطقة تسمّى «دلمانوته» إلى تحريف النصّ؛ فوضعوا في مكان Δαλμανουθα [دلمانوثا]:

● كلمة Μαγδαλά [مجدلا] أو Μαγδα (v) [مجدان] التي توجد في النص الموازي في متى 39/15<sup>(4)</sup>؛ حتى يدفعوا التناقض بين هذين الإنجيلين (والغريب

R. J. D. Utley, The Gospel According to Peter: Mark and I & II Peter. Study Guide Commentary Series (1) (Marshall, Texas: Bible Lessons International, 2001), 2/91.

R. H. Stein, Baker Exegetical Commentary on the New Testament: Mark (Grand Rapids, MI: Baker (2) Academic, 2008), p.374.

Henry Snyder Gehman, ed. The New Westminster Dictionary of the Bible (Westminster Press, 1970), (3) p.200.

See Bruce Metzger, A Textual Commentary on the Greek New Testament, p.83 (4)

هنا أيضًا أن القراءة الأقوى من ناحية المخطوطات في متى 39/15 هي Μαγαδαν [مَجْدَان]؛ ومع ذلك فإنه لا تعرف منطقة بهذا الاسم!).

● القراءة الأصلية لمخطوطة بيزا Codex Bezae (القرن الخامس / السادس):  
Μελεγαδα [مَلَجَدا]، وقد غيرها أحد نسخ هذه المخطوطة إلى Μαγαιδα [مجايدا].

● بردية 45 (القرن الثالث): قراءة Μαγεδαν [مجدان].  
● مخطوطة كورداثي Codex Coridethi (القرن التاسع): قراءة Μαγδαλά [مجدلا].

● مخطوطة 28 (القرن الحادي عشر): Μαγεδά [مجدأ].  
● مخطوطة واشنطن (القرن الخامس): Δαλμουναί [دلموني].  
ويلاحظ أنه حتى طريقة الإشارة إلى دلمانوثة كهدف لمسير المسيح؛ جاءت في نفس الموضع في المخطوطات على صور مختلفة: τα μερη (نواحي) (عامّة المخطوطات)، το ορος (الجبل / الهضبة) (مخطوطة واشنطن)، و τα ορια (الحدود) (مخطوطة 1241)...!

آخر مرقس 10/8 - بداية 11/8

دلمانوثة Δαλμανοῦθα (بإضافة ن!)

المخطوطة الفاتيكانية، القرن الرابع

ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΑΥΤΟΥ  
 ΗΛΘΕΝ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΡΙΔΙΑ  
ΜΑΝΟΥΘΑ ΚΑΙ ΕΞΗΛ  
 ΘΗΝΟΙΣ ΦΑΡΙΣΑΙΟΙ ΚΑΙ

آخر مرقس 10/8 - بداية مرقس 11/8

ملجدا Μελεγαδα

مخطوطة بيزا (القرن الخامس / السادس)

ΕΙΣ ΤΟΙΟΥΤΟΝ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΑΥΤΟΥ  
 ΚΑΙ ΗΛΘΕΝ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΡΙΔΙΑ ΜΕΛΕΓΑΔΑ  
 ΚΑΙ ΕΞΗΛΘΟΥΣΑΝ ΟΙ ΦΑΡΙΣΑΙΟΙ ΚΑΙ ΗΡΞΑΝΤΟ

آخر مرقس 10/8 - بداية مرقس 11/8

الجهل / الهضبة το ορος و Δαλμουναι دلموني

مخطوطة واشنطن (القرن الخامس)

ΟΝ ΤΩΝ ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΗΛΘΕΝ ΕΙΣ ΤΟ  
ΔΑΛΜΟΥΝΑΙ ΚΑΙ ΕΞΗΛΘΟΥΣΑΝ ΟΙ  
 ΦΑΡΙΣΑΙΟΙ ΚΑΙ ΗΡΞΑΝΤΟ

وأمام غياب حجة تاريخية على وجود دلمانوثة وتضارب المخطوطات، قال الناقد الكاثوليكي الأب لاغرنج<sup>(1)</sup> إنه من الأفضل المحافظة على دلمانوثة حتى الحصول على حل آخر أكثر قبولاً<sup>(2)</sup>، وهو ذات ما قرره موسوعة Baker Encyclopedia of Bible Places : «دلمانوثة: لم يُقدّم لها البتّة تعريف مرضي... من الأفضل المحافظة على القراءة المشهود لها دلمانوثة، وانتظار المزيد من الضوء»<sup>(3)</sup>.

إن الدلائل التي تؤكد وجود الخطأ الجغرافي هنا هي:

أولاً: لا يوجد إثبات واحد على وجود منطقة باسم دلمانوثة في فلسطين في القرن الأول ميلاديّ، كما أنّها لم تُذكر في التلمود ولم يذكرها يوسفوس<sup>(4)</sup>. وسياق حديث مرقس 8/10 لا يوحي أنّ المنطقة مجهولة!

ثانياً: النصّ الذي يذكر الأحداث نفسها في إنجيل متى 15/39 يُسمّي المنطقة باسم آخر يختلف عن الاسم في إنجيل مرقس.

ثالثاً: الاسم المذكور في متى 15/39 نفسه غير معروف!

رابعاً: تحريف النسخ لاسم المنطقة منذ القرون الأولى؛ دليل على أنّ المنطقة لم تكن معروفة في تلك الفترة.

خامساً: تخبّط النسخ في التعامل مع جغرافية «دلمانوثة»: «حدود»! أم «نواحي»! أم «جبل»!؛ دليل على جهلهم بواقع تلك المنطقة المزعومة!

(1) ماري-يوسف لاغرنج (1855 - 1938 م) Marie-Joseph Lagrange: قسيس. ناقد كتابي دومنيكاني. أسّس مدرسة: École Pratique d'Études Biblique في القدس للدراسة النقدية للكتاب المقدس.

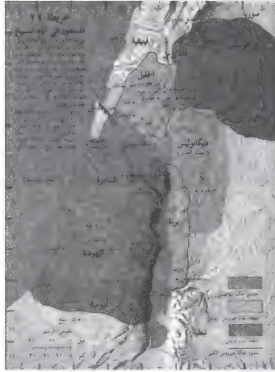
(2) Ibid.

(3) John J. Bimson, ed. Baker Encyclopedia of Bible Places (Leicester: Inter-Varsity Press, 1995), p.96

(4) See E. Le Camus, The Life of Christ (New York: The Cathedral Library Association, 1923), 2 / 138



## خريطة فلسطين زمن المسيح<sup>(1)</sup>



### المثال الثالث: مجدان؟

إنجيل متى 39/15: «ثُمَّ صَرَفَ يَسُوعُ الْجُمُوعَ، وَرَكِبَ الْقَارِبَ، وَجَاءَ إِلَى نَوَاجِي مَجْدَانَ».

يقول الناقد كلنتون إ. أرنولد<sup>(2)</sup>: «هوية المدينة أو المنطقة محيرة؛ إذ لا توجد سجلات تاريخية أو أثرية لتأكيد هذه الهوية»<sup>(3)</sup>. وقال دونالد هاغنر<sup>(4)</sup>: «اسم مجدان غير معروف في الأدب القديم خارج ذكرها في هذه القصة، وكذلك الأمر بالنسبة

(1) عن الموسوعة المسيحية العربية الإلكترونية.

< [http://www.albishara.net/media\\_b/map/21/?nav\\_show](http://www.albishara.net/media_b/map/21/?nav_show) >

(2) كلنتون إ. أرنولد (1958) Clinton E. Arnold: عميد Talbot School of Theology وأستاذ المعهد الجديد فيها. رئيس المؤسسة اللاهوتية الإنجيلية.

(3) C.E. Arnold, Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary Matthew, Mark, Luke. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2002), 1/99.

(4) دونالد ألفرد هاغنر (1936) Donald Alfred Hagner: لاهوتي أمريكي. درس في Fuller Theological Seminary.

لموقعها»<sup>(1)</sup>، ويقول بروس متزغر<sup>(2)</sup> إنَّ وجود منطقة «مجدان» غير مؤكَّد وكذلك الأمر بالنسبة لاسم مكان بهذا الشكل<sup>(3)</sup>!

وقد اضطرب النَّسَاح في اسم المكان. يقول الناقد دونالد أ. كارسون<sup>(4)</sup>: «الشكَّ في منطقة مجدان Μαγαδάν أشار ظهور عدة قراءات نصِّية، ومنها: مجدلان Μαγδαλάν ومجدلا Μαγδαλά<sup>(5)</sup>. وقد اختارت ترجمة البشيطا السريانية: مجدو

حجـه

آخر متى 39 / 15 – بداية 1 / 16

مجدان Μαγαδάν

المخطوطة الفاتيكانية (القرن الرابع ميلادياً)

ΕΝΕΒΗΕΙΣΤΟΠΛΟΙΟΝ  
ΚΑΙΗΛΘΕΝΕΙΣΤΑΟΡΙΑ  
**ΜΑΓΔΑΛΗ**ΚΑΙΠΡΟΣΕΛ<sup>ω</sup>  
ΤΕΣΟΙΦΑΡΕΙΣΑΙΟΙΚΑΙ  
ΣΑΔΔΟΥΚΑΙΟΙΠΕΙΡΑΖ<sup>ω</sup>

(1) D. A. Hagner, Matthew 14-28, p.454

(2) بروس متزغر (1914 – 2007 م): Bruce Metzger: من أئمة النقد الكتابي الخاص بالعهد الجديد في القرن العشرين. محزَّر الكتاب المقدس في هيئة جمعية الكتاب المقدس الأمريكية. له عشرات الكتب في تاريخ نص العهد الجديد ولغته ومخطوطاته.

(3) See Bruce Metzger, A Textual Commentary on the Greek New Testament, p.32

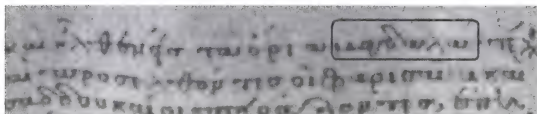
(4) دونالد أ. كارسون Donald Arthur Carson (1946): لاهوتي واسع التأليف. أستاذ في Trinity Evangelical Divinity School

(5) D. A. Carson, Matthew (Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1984), p.359

آخر متى 39/15 - بداية 1/16

مجلده Μαγδαλά

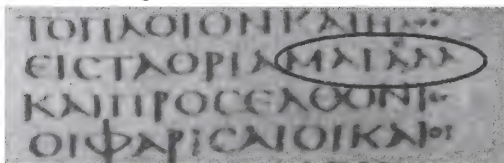
المخطوطة 1432 (القرن الثاني عشر)



آخر متى 39/15 - بداية 1/16

مجلد Μαγδαλ

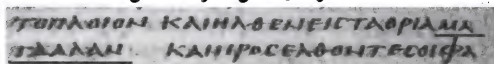
المخطوطة السينائية (القرن الرابع)



آخر متى 39/15 - بداية 1/16

مجلدان Μαγδαλαν

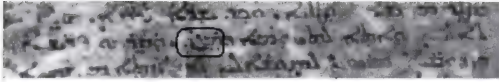
مخطوطة واشنطن (القرن الخامس)



آخر متى 15/39 - بداية 1/16

مَجْدُودِيَّة

مخطوطة Khaboris (القرن الثاني عشر)



المثال الرابع: المرور عبر صيدا؟

إنجيل مرقس 7/31: «ثُمَّ خَرَجَ أَيْضًا مِنْ تُخُومِ صُورَ وَصَيْدَاءَ، وَجَاءَ إِلَى بَحْرِ الْجَلِيلِ فِي وَسْطِ حُدُودِ الْمُدُنِ الْعَشْرِ».

القراءة التي اختارها عامة النقاد في الغرب هي: «ذَهَبَ عِبْرَ صَيْدَاءَ» ἡλθεν διὰ Σιδῶνος، في حين اختارت ترجمة الفاندايك هنا قراءة: «وصيداء، وجاء/ ذهب [في اتجاه بحر الجليل]» «καὶ Σιδῶνος ἡλθεν»، وهي قراءة مرفوضة في ضوء قواعد علم النقد النصي عند جمهور النقاد. وقد اختارت الترجمة الكاثوليكية (العربية) والترجمة اليسوعية: «وانصرف من أراضي صور ومر بصيدا قاصداً إلى بحر الجليل، ومجتازاً أراضي المدن العشر».

يخبرنا مرقس 7/31 أَنَّ المسيح قد ذهب من «صور» إلى «بحر الجليل» عبر «صيدا»؛ وهي رحلة ملتوية غير مبررة؛ جعلت النساخ يحرفون النص؛ لبدو في المخطوطات المتأخرة على أَنَّ المسيح قد غادر تخوم صيدا وصور معا إلى بحر الجليل، وهو ما تبنته الترجمة الإنجليزية التقليدية «The King James Version» باختياره قراءة «وصيدا» «καὶ Σιδῶνος» بعد كلمة «صور» «τουρου»، رغم أَنَّ أقدم المخطوطات تقول: «... ἐξελθὼν ἐκ τῶν ὁρίων τουρου ἡλθεν διὰ...» Σιδῶνος أي «غادر من منطقة صور (و) جاء عبر صيدا...»<sup>(1)</sup> ولذلك قال الناقد

See Bruce Metzger, A Textual Commentary on the Greek New Testament, p.82 (1)

روبرت. أ. غوليش<sup>(1)</sup>: «تضم عدّة شواهد<sup>(2)</sup> قراءة «καὶ Σιδῶνος ἦλθεν» لتجاوز الصعوبة الظاهرة في مسار الرحلة (البردية 45، المخطوطة الاسكندرية، مخطوطة واشنطن...). القراءة [الصحيحة] مدعومة من المخطوطة السينائية والمخطوطة الفاتيكانية ومخطوطة بيزا...»<sup>(3)</sup>.

وقد وقف تعليق «The HarperCollins Study Bible» أمام هذا النصّ حائراً؛ بقوله: «المسلك غريب» «The route is bizarre»<sup>(4)</sup>.

وأما الناقد بول ج. أكتماير<sup>(5)</sup> فقد سخر في حديثه عن إنجيل مرقس في كتاب «Invitation to the Gospels» من هذا الخطأ؛ مشبّها طريق السفر عند مرقس بالسفر من فيلادلفيا إلى واشنطن العاصمة عن طريق مدينة نيويورك ومركز بنسلفانيا! وكشف أنّ النص اليوناني يزعم أنّ «بحر الجليل» يقع «في وسط» «αὐα μέσον» المدن العشر، في حين أنّه في الحقيقة يقع في أقصى الشمال الغربي للمدن العشر. وخلص إلى أنّه: «إمّا أنّ مرقس ما كان يعرف جغرافية فلسطين (هل علمت أنّ صيدا هي في غرب صور؟) أو أنّه ببساطة لم يكن يهتم إذا كانت جغرافيته صحيحة أم لا. في كلا الحالتين، ليس بإمكاننا استعمال الإحالات الجغرافية التي قدّمها لنا لتحديد رحلات يسوع»<sup>(6)</sup>.

كما شهد لجهل مرقس بجغرافية فلسطين الناقد ديتير لورمان<sup>(7)</sup>، وكرانفيلد<sup>(9)</sup>

(1) روبرت. أ. غوليش Robert A. Guelich: أستاذ المعهد الجديد في Fuller Theological Seminary.  
(2) الشواهد witnesses: يقصد بهذا الاصطلاح في علم النقد النصي المتعلّق بالمعهد الجديد عامة: المخطوطات اليونانية للمعهد الجديد وترجماته القديمة واقتباسات آباء الكنيسة منه.  
(3) R. A. Guelich, Mark 1-8:26 (Dallas: Word, 2002), p.390.  
(4) The HarperCollins Study Bible, p.1931.  
(5) بول ج. أكتماير Paul J. Achtemeier: أستاذ التفسير الكتابي في مؤسسة Union Theological Seminary في ولاية فرجينيا الأمريكية. كان رئيساً لمؤسسة الأدب الكتابي The Society of Biblical Literature ومؤسسة: The Catholic Biblical Association. له 14 كتاباً تأليفاً ومشاركة.  
(6) Paul J. Achtemeier, et al., Invitation to the Gospels, p.118.  
(7) ديتير لورمان (1939 - 2013) Dieter Lührmann: لاهوتي ألماني، دَرَس المعهد الجديد في جامعة فيليبس.  
(8) D. Lührmann, Das Markusevangelium, p.132.  
(9) س. إ. ب. كرانفيلد C. E. B. Cranfield (1915-2015): قسيس ولاهوتي. دَرَس في جامعة دورهام.

القائل: «من الممكن أن يكون هذا العدد عاكساً لشيء من الغموض عند مرقس في معرفته بجغرافيا شمال فلسطين»<sup>(1)</sup>.

ويشرح الناقد دونالد جويل<sup>(2)</sup> بتفصيل خطأ مؤلف إنجيل مرقس، بقوله: «يبدو أن التعليق الجغرافي الذي يشكل الانتقال إلى الحلقة التالية من القصة مرتبطاً إلى حد ما. يبدو الأمر كما لو أنّ على المرء حتى ينتقل من صور إلى بحر الجليل والمدن العشر أن يمرّ عبر صيدا. في الواقع، تقع صيدا شمال صور. يقع بحر الجليل في أقصى الجنوب من صور، والمناطق الغربية من المدن العشر أبعد في الجنوب. لا يُظهر التعليق أنّ مرقس كان على دراية بجغرافية المنطقة»<sup>(3)</sup>.

### خريطة فلسطين زمن المسيح



(1) C. E. B. Cranfield, The Gospel According to St Mark: An Introduction and Commentary (Cambridge University Press, 1959), p.250.

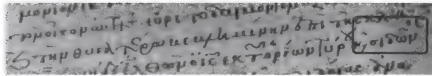
(2) دونالد جويل (1942-2003): ناقد أمريكي متخصص في دراسات العهد الجديد. دّرس لاهوت العهد الجديد Princeton Theological Seminary.

(3) D. H. Juel, Mark. Augsburg Commentary on the New Testament (Mineapolis, MN: Augsburg., 1990), (3) p.109.

القراءة الأقدم (مع اختلاف طفيف في رسم كلمة: صيدا)  
المخطوطة الفاتيكانية (القرن الرابع ميلادياً)

ΚΑΤΑ ΑΙΝΕΞΕΛΩΝΕΚ  
ΓΩΝ ΟΡΙΩΝΤΥΡΟΥΗΑ  
ΟΕΝΔΙΑΔΩΝΟΕΙΣ

النص المحرّف: σιδωνος και  
مخطوطة 676 (القرن الثالث عشر)



المثال الخامس: بيت صيدا؟

إنجيل يوحنا 21 / 12: «فَتَقَدَّمَ هَؤُلَاءِ إِلَى فِيلُبُّسَ الَّذِي مِنْ بَيْتِ صَيْدَا الْجَلِيلِ». علّق الناقد برنسون كيلر على ما ذهب إليه مؤلف إنجيل يوحنا في ضبط مكان بيت صيدا (يوحنا 21 / 12) ليبيان بطلان دعوى الكنيسة نسبة هذا الإنجيل إلى تلميذ المسيح يوحنا بن زبدي، بقوله: «يذكر إنجيل يوحنا أنّ بيت صيدا كانت في الجليل. لا توجد مثل تلك البلدة في تلك المقاطعة، ولم تكن هناك أبداً. كانت بيت صيدا في الجهة الشرقية من بحر طبرية، في الجولان (gaulanitis)، في حين كانت الجليل في الجهة الغربية. ولد القديس يوحنا في بيت صيدا، والراجح أنّه كان يعلم جغرافية مكان ولادته»<sup>(1)</sup>.

Bronson Keeler, A Short History of the Bible (New York: C. P. Farell, 1888), pp.15-16 (1)

ولحلّ هذه المعضلة اضطرّ المدافعون عن الأنجيل أن يزعموا وجود (اثنين) «بيت صيدا»! وقد صرّح الناقد الأسقف ج. هـ. برنارد<sup>(1)</sup> أنّ «افتراض وجود بيت صيدا أخرى في الجانب الغربي للضفة يفقد الدليل، وهو أمر مرجوح»<sup>(2)</sup>.



### المثال السادس: من قانا إلى بيت عنيا؟

إنجيل يوحنا 1/ 43-44: «وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي نَوَى يَسُوعُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى مَنطَقَةِ الْجَلِيلِ، فَوَجَدَ فِيلِبُّسَ، فَقَالَ لَهُ: «اتَّبِعْنِي!». وَكَانَ فِيلِبُّسُ مِنْ بَيْتِ صَيْدَا، بَلَدَةٍ أُنْدَرَاؤُسَ وَبَطْرُوسَ».

علّق الناقد توماس ل. برودي<sup>(3)</sup> على نص يوحنا 1/ 43-44 بقوله إنّه قد جاء في يوحنا 2/ 1: «وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ كَانَ عُرْسٌ فِي قَانَا بِمَنطَقَةِ الْجَلِيلِ»، بما يعني أنّ

(1) جون هنري برنارد (1860 - 1927) J. H. Bernard: ناقد صاحب اهتمامات علميّة متنوعة تشمل اللاهوت والفلسفة وتاريخ الكنيسة. تولى الأسقفية من 1911م إلى 1915م، ثم انتخب لرئاسة الأساقفة سنة 1915م.

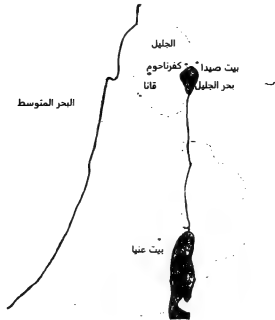
(2) J. H. Bernard, A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel According to St. John (New York, C. Scribner's Sons, 1929), 1/171

(3) توماس ل. برودي (1943) Thomas L. Brodie: قسيس إيرلندي. دَرَسَ المَهِدِينَ القَدِيمَ والجَدِيدَ في عدد من الجامعات في أمريكا وجنوب إفريقيا. يُنكر الوجود التاريخي للمسيح.



يسوع قد وصل قانا من بيت عنيا على جهة نهر الأردن (يوحنا 1/ 28) في غضون يوم واحد؛ إذ إنّ الأحداث السابقة كلّها قد وقعت في بيت عنيا. وذاك أمر غير مألوف في ذلك الزمان؛ إذ المسافة بين المنطقتين هي قرابة 70 ميلاً، مع العلم أنّ مرقس 1/ 29، 21 يظهر أنّ كفرناحوم لا بيت صيدا هي بلدة أندراوس وبطرس... ولذلك قال الناقد لندار بقوله: «لا بدّ أن نعرف أنّ الدقّة الطبوغرافية»<sup>(1)</sup> ليوحنا قد خذلته في هذه النقطة»<sup>(2)</sup>.

### خريطة فلسطين زمن المسيح



### المثال السابع: عبر بيت فاجي؟

إنجيل مرقس 1/ 11: «وَلَمَّا قَرُبُوا مِنْ أُورُشَلِيمَ إِلَى بَيْتِ فَاجِي وَبَيْتِ عَنِيَا، عِنْدَ

(1) طبوغرافيا: علم يتعلق بتفاصيل الظواهر الطبيعية والاصطناعية للمناطق الموجودة على سطح الأرض.

Thomas L. Brodie, The Gospel According to John: A Literary and Theological Commentary (Oxford: (2)

Oxford University Press US, 1997), p.165

جَبَلِ الزَّيْتُونِ، أَرْسَلَ اثْنَيْنِ مِنْ تَلَامِيذِهِ.

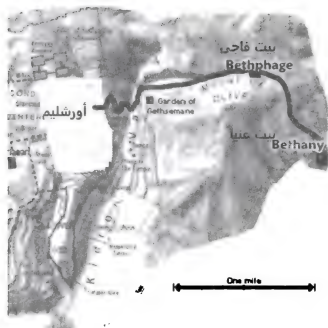
كان المسيح في أريحا قبل أن يتوجّه إلى أورشليم. والصواب جغرافياً أن يمرّ أولاً عبر بيت عنيا ثم بيت فاجي قبل أن يصل أورشليم؛ إذ يبعد بيت عنيا عن أورشليم ميلين، فيما يبعد بيت فاجي عن أورشليم نصف ميل فقط؛ لكننا نلاحظ أنّ مؤلف إنجيل مرقس يجعل المسيح يعبر من بيت فاجي إلى بيت عنيا؛ أي إنّ المسيح قد اختار أن يتعد عن أورشليم لما كان ذاهباً إليها!

وقد أشار الناقد دنيس إريك نينهام في تعليقه على إنجيل مرقس إلى الإشكال الكبير في مرقس 11/1 وأنّ «بيت فاجي وبيت عنيا قد قُدِّما بصورة مقلوبة». وأعلن أنّه «علينا أن نفترض أنّ القديس مرقس لم يكن يعرف العلاقة المكانية للقريتين على طريق أريحا»<sup>(1)</sup>.

وكعادة النساخ عند وقوع مؤلّفي الأناجيل في أخطاء؛ اختار عدد منهم طمس المشكلة بتحريف النص. يقول الناقد جيمس أ. بروكس<sup>(2)</sup>: «... ولذلك فترتيب ذكر المناطق غريب، وقد اعتُمد كعلامة أخرى أنّ المؤلّف ليس من السكّان الأصليين لفلسطين. وقد أحدث الأمر اضطراباً عند النساخ القدماء؛ حتّى إنّ بعضهم ألغى كلمة «بيت فاجي»<sup>(3)</sup>!

(1) D. E. Nineham, Saint Mark (Westminster: John Knox Press, 1978), p. 295  
(2) جيمس أ. بروكس James A. Brooks : أستاذ المعهد الجديد في Bethel Theological Seminary  
(3) J. A. Brooks, Mark, p.178

## خريطة فلسطين زمن المسيح



### المثال السابع: بيت عبرة أم بيت عنيا؟

إنجيل يوحنا 28/1: «هَذَا جَرَى فِي بَيْتِ عَنِيَا، فِي مَا وَرَاءَ نَهْرِ الْأَرْدُنِّ، حَيْثُ كَانَ يُوحَنَّا يُعَمِّدُ».

تذهب جل الشواهد - مثل البردية 5 (القرن الثالث)، البردية 75 (القرن الثالث)، والمخطوطة الفاتيكانية (القرن الرابع)، والمخطوطة السكندرية (القرن الخامس) - إلى اعتماد عبارة «بيت عنيا» «βηθانيا»، وفي بعضها غُيِّرَ الرسم قليلاً لنفس الكلمة باعتماد حرف اليوتا (ι) أو الإبسيلون (ε) مكان الإيتا (η).

واختارت في المقابل شواهد أخرى عبارة «بيت عبرة» - على اختلاف في الرسم - مثل المخطوطة البورجيانية T (القرن الخامس)، والمخطوطة 083 (القرن السادس - السابع)، والمخطوطة K (القرن التاسع)، والمخطوطة ٢ (القرن العاشر). وتبنت عدد من الشواهد القليلة عبارة «بيت عربية» مثل الناسخ رقم 2 للمخطوطة السينائية، وحاشية المخطوطة 892 (القرن التاسع).

سبب اضطراب المخطوطات، عدم وجود منطقة اسمها بيت عنيا عبر الأردن؛ ولذلك اضطّر كثير من النساخ المتأخرين إلى تغيير بيت عنيا βηθαβια بيت عنيا إلى بيت عبرة βηθαβαρά بيت بلبارة رغم أن أهم المخطوطات وأفضلها واقتباسات كثير من آباء الكنيسة تذكر بيت عنيا. وكان أول تحريف للاسم عن طريق أريجانوس<sup>(1)</sup>. وقد اختارت ترجمة الفانديك العربية متابعة متأخري النساخ!

شعر أريجانوس في القرن الثالث ميلادي بهذا الإشكال؛ فاختار قراءة بيت عبرة، رغم أنه هو القائل إن قراءة «بيت عنيا» موجودة «تقريبًا» في كل المخطوطات (التي كانت المتاحة في زمانه). قال:

«هَذَا كَانَ فِي بَيْتِ عَبْرَةٍ فِي عِبْرِ الْأُرْدُنِّ حَيْثُ كَانَ يُوحَنَّا يُعَمِّدُ»، نعلم أن القراءة الموجودة في جميع النسخ تقريبًا هي «هَذَا كَانَ فِي بَيْتِ عَنِيَا». ... لدينا قناعة مع ذلك بأننا ينبغي ألا نعتد قراءة «بيت عنيا» بل «بيت عبرة». فلقد زرنا الأماكن لتحقيق من مواطئ أقدام يسوع وتلامذته ومواطئ أقدام الأنبياء. كانت بيت عنيا كما يخبرنا البشير نفسه هي مسقط رأس أليعازر ومارثا ومريم؛ وهي تقع على بعد خمسة عشر فرسخًا من أورشليم، ويبعد عنها نهر الأردن بمائة وثمانين فرسخ. وليس هناك موقع آخر يحمل الاسم نفسه في جوار الأردن، لكنهم يقولون إن بيت عبرة يشار إليها على اعتبار أنها تقع على ضفاف نهر الأردن، وهناك يقال إن يوحنا قد مارس التعميد. دراسة أصل الاسم كذلك تنسجم مع معموديته، ذلك الذي أعد للرب شعبًا مستعدًا له؛ لأنها تعطي معنى «بيت الإعداد» بينما تعني بيت عنيا «بيت الطاعة». فأى مكان غير «بيت الإعداد» كان مناسبًا لقيامه بالتعميد، ذلك الذي أرسل كرسول أمام وجه المسيح، لكي يمهد طريقه أمامه؟ وأي موطن يناسب مريم أكثر، تلك التي اختارت النصيب الصالح الذي لم ينزع منها، وأي موطن يناسب مارثا التي تأخرت من أجل

H. Olshausen, J. H. A. Ebrard, & A. Wiesinger, Biblical Commentary on the New Testament (New (1)  
330 / 2, (1859–York: Sheldon, Blakeman, & Co., 1857

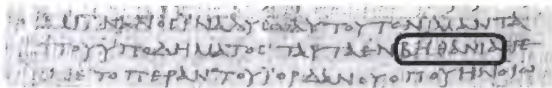
استقبال يسوع، وأخاها الذي دعي صديقاً للمخلص، أفضل من «بيت الطاعة»<sup>(1)</sup>؟  
توقّف أريجانوس أثناء تعليقه على إنجيل يوحنا ليعلق على ما جاء في جل  
المخطوطات في بداية القرن الثالث لإنجيل يوحنا: «بيت عنيا». وقد اعترف أن  
المخطوطات تشهد لقراءة «بيت عنيا» لكنه بعد النظر والتتبع والبحث الجغرافي لم  
يستطع قبول قراءة «بيت عنيا»؛ لأن هذه المنطقة بعيدة عن نهر الأردن. ولذلك زعم  
أن الكلمة الأصل هي «بيت عبرة»، لسببين: الأول: أن بيت عبرة تقع قرب نهر الأردن،  
والثاني: معنى بيت عبرة في العبرية يوافق دلالة الأحداث المذكورة في إنجيل يوحنا.  
وهو حل متكلف للمشكلة لأنه قائم على الرغبة في إثبات عصمة النص لا في اكتشاف  
النص الأصلي.

واليوم تذهب النصوص اليونانية النقدية الأبرز مثل: (NA28) و(USB5) إلى  
اختيار القراءة الأقدم: «بيت عنيا»، عملاً بقواعد النص الأقدم التي تفضل القراءة  
الأقدم والقراءة التي تفسّر ظهور القراءات المخالفة: *Lectio difficilior potior*<sup>(2)</sup>.

يوحنا 1/ 28 - 29

بيت عنيا βηθαβ

بردية 75 (القرن الثالث ميلادياً)



(1) Origen, Comm. Jo., 6.40

(2) انظر في قواعد النقد النصي:

Stanley E. Porter, Andrew W. Pitts, Fundamentals of New Testament Textual Criticism (Michigan: William B. Eerdmans Publishing Company, 2015)

يوحنا 1/28-29

بيت عنيا βηθانيا

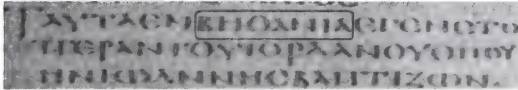
بردية 66 (بداية القرن الثالث ميلادياً)



يوحنا 1/28

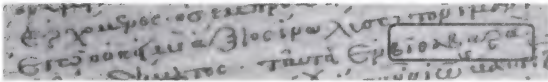
بيت عنيا βηθانيا

المخطوطة السكندرية (القرن الخامس ميلادياً)



بيت عبرة βηθαβαρᾶ

المخطوطة 676 (القرن الثالث عشر ميلادياً)

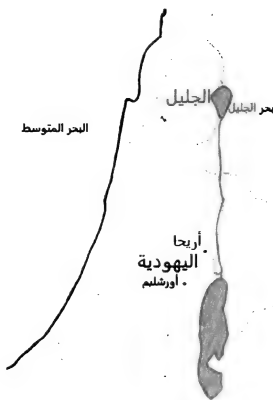


المثال الثامن: ما وراء نهر الأردن؟

إنجيل متى 1/19: «بَعْدَ مَا أَتَى يَسُوعُ هَذَا الْكَلَامَ، انْتَقَلَ مِنَ الْجَلِيلِ ذَاهِباً إِلَى نَوَاحِي مَنطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ مَا وَرَاءَ نَهْرِ الْأَرْدُنِّ».

عبارة «نَوَاحِي مَنطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ مَا وَرَاءَ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ» τὰ ὄρια τῆς Ἰουδαίας «πέραν τοῦ Ἰορδάνου» مشكلة جغرافياً؛ إذ إنَّ المسيح قد جاء من الجليل (وهي شمال منطقة اليهودية) إلى حدود منطقة اليهودية، وذهب من هناك إلى أريحا في طريقه إلى القدس (متى 20/17-29)، وهي تبعد عن نهر الأردن 7.5 ميل. وذلك يعني ضرورة أنَّ المسيح لم يعبر إلى الضفة المقابلة لنهر الأردن - إذ إنَّ نهر الأردن هو الحد الشرقي لليهودية - فإنَّه لا توجد «سواحل لليهودية» وراء نهر الأردن!

### خريطة فلسطين زمن المسيح



### المثال التاسع: عبر الأردن؟

إنجيل مرقس 10/1: «وَقَامَ مِنْ هُنَاكَ وَجَاءَ إِلَى تُخُومِ الْيَهُودِيَّةِ مِنْ عَبْرِ الْأُرْدُنِّ. فَاجْتَمَعَ إِلَيْهِ جُمُوعٌ أَيْضًا، وَكَعَادَتِهِ كَانَ أَيْضًا يُعَلِّمُهُمْ».

يذهب عدد من مخطوطات إنجيل مرقس إلى اختيار قراءة: «تُخوم اليَهُودِيَّة مِنْ عَبْرِ الْأُرْدُنِّ» «τὰ ὅρια τῆς Ἰουδαίας πέραν τοῦ Ἰορδάνου» في حين تضمّ عامة المخطوطات الأبركر قراءة: «تُخوم اليَهُودِيَّة وَمَا وَرَاءَ الْأُرْدُنِّ» «τὰ ὅρια τῆς Ἰουδαίας καὶ πέραν τοῦ Ἰορδάνου»؛ بما يعنى أَنَّ المسيح قد ذهب إلى مكانين: «منطقة اليهودية» و«ما وراء الأردن»؛ وبإعمال القاعدة الكلاسيكية في علم النقد النصي «Lectio difficilior potior» أي ترجيح «القراءة الأصعب» التي يميل النساخ عادة إلى إلغائها لاختيار قراءة سهلة مقبولة عند القراء موافقةً للحقيقة التاريخية أو الجغرافية؛ فإنه من الراجح أَنَّ القراءة الصحيحة هي «نَوَاحِي مَنْطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ وَرَاءَ الْأُرْدُنِّ»؛ لأنّ كفرناحوم واليهودية تقعان على نفس الجهة من نهر الأردن؛ وبالتالي فلا معنى أن يعبر المسيح من كفرناحوم إلى الضفة الأخرى لنهر الأردن؛ لبلوغ منطقة اليهودية؛ فليست هناك منطقة في «اليهودية» هي «πέραν του Ἰορδάνου» في الجهة المقابلة للأردن؛ ولذلك حَرَفَ النساخ العارفين بجغرافية فلسطين هذا النصّ! وفي ذلك قال الناقد والتر وِسل<sup>(1)</sup>: «يكشف التاريخ النصي لهذا العدد أَنَّ النساخ وجدوا صعوبة في جغرافية مرقس»<sup>(2)</sup>. وأضاف أَنَّ القراءة التقليدية (كالتى عندنا في ترجمة الفاندايك العربية<sup>(3)</sup>): «محاولة من النساخ «لتصحيح» جغرافية مرقس»<sup>(4)</sup>.

ولسنا من باب الإنصاف نملك أن نجزم بحسم أَنَّ قراءة «وراء الأردن» هي الأقدم؛ لأنّه يحتمل أيضًا أَنَّ النساخ قد اختاروا تحريف النص إلى «وراء الأردن» لموافقة إنجيل متى 19/1. ولَمَّا كان الأمر مشكلاً، يتعذّر القطع فيه لتضارب قواعد علم

(1) والتر وِسل Walter Wessel: أستاذ دراسات المعهد اليونانية في Bethel Theological Seminary

(2) W. W. Wessel, 'Mark' in The Expositor's Bible Commentary, Volume 8: Matthew, Mark, Luke, F. E. Gaebel, ed. (Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1984), p.712

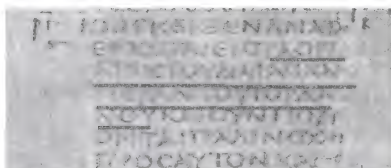
(3) ترجمة الفاندايك: الترجمة العربية التقليدية الأكثر تداولاً، ويُحال إليها عادة عند الاقتباس من الكتاب المقدس العربي.

(4) Ibid.

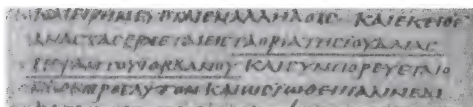


النقد النصي هنا، (فإننا نجد قاعدة اختيار القراءة الأصعب معارضة بقاعدتي تفضيل النص السكندري، وتقديم القراءة التي تظهر تخالف الأناجيل لا توافقها)؛ فإننا نقول إنه يلزم من ثبوت قراءة: «وراء الأردن» خطأ جغرافي، مع موافقتنا الناقد ريتشارد فرانس<sup>(1)</sup> قوله إن هاتين القراءتين غير راجحتين «two improbable readings»<sup>(2)</sup>.

### تُخوم اليَهُودِيَّةِ وَمَا وَرَاءَ الْأُرْدُنِّ المخطوطة السينائية (القرن الرابع)



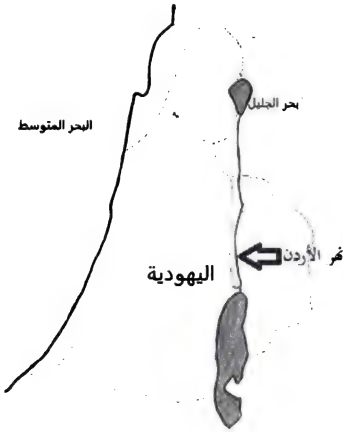
### تُخوم اليَهُودِيَّةِ مِنْ عِبْرِ الْأُرْدُنِّ مخطوطة واشنطن (القرن الخامس)



(1) ريتشارد توماس فرانس (1938-2012): Richard Thomas France: قيس أنجليكاني. دَرَس دراسات العهد الجديد في London Bible College.

(2) R. T. France, The Gospel of Mark: A Commentary on the Greek Text (Grand Rapids; Cambridge: Wil- iam B. Eerdmans Publishing Company, 2014), p.386.

## خريطة فلسطين زمن المسيح



المثال العاشر: الجراسيين أم الجرجسيين أم الجدرين؟

مرقس 5/1:

«وَجَاءُوا إِلَى عَبْرِ الْبَحْرِ إِلَى كُورَةِ الْجَدْرِيِّينَ» (ترجمة الفاندايك).

«ثُمَّ وَصَلُوا إِلَى الصَّفَةِ الْمُقَابِلَةِ مِنَ الْبُحَيْرَةِ، إِلَى بَلَدَةِ الْجَرَّاسِيِّينَ» (ترجمة كتاب

الحياة).

اختلفت المخطوطات في اسم البلدة هنا بصورة فاحشة فوردت على أنها

الجراسيين Γερασινών، والجدرين Γαδαρηνών في موافقة للنص الموازي

في متى 28/8، والجرجسيين Γεργυστήνων التي وردت في مخطوطة واشنطن.

وقد اختار عامة النقاد قراءة الجراسيين في إنجيل مرقس، وهو ما يشكّل زلة جغرافية. والأمر يبقى مشكلاً جغرافياً حتى على قراءة الجدرين!

متى 28/8:

«وَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْعَبْرِ إِلَى كُورَةِ الْجَرْجَسِيِّينَ، اسْتَقْبَلَهُ مَجْنُونَانِ خَارِجَانِ مِنَ الْقُبُورِ هَائِجَانِ جِدًّا، حَتَّى لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَقْدِرُ أَنْ يَجْتَازَ مِنْ تِلْكَ الطَّرِيقِ». (ترجمة الفاندايك).  
«وَلَمَّا بَلَغَ الشَّاطِئَ الْآخَرَ فِي نَاحِيَةِ الْجَدْرِيِّينَ، تَلَقَّاهُ رَجُلَانِ مَمْسُوسَانِ خَرَجَا مِنَ الْقُبُورِ، وَكَانَا ثَرَسِينَ جِدًّا حَتَّى لَا يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ أَنْ يَمُرَّ مِنْ تِلْكَ الطَّرِيقِ» (الترجمة اليسوعية).

لوقا 26/8:

«وساروا الى كورة الجدرين التي هي مقابل الجليل» (ترجمة الفاندايك).  
«ووصلوا إلى ناحية الجراسيين مقابل شاطئ الجليل» (الترجمة المشتركة).  
النقاد على خلاف كبير في الكلمة الأصلية أو الأرجح في لوقا حتى إنّ الطبعين الأوليين للنص اليوناني لمؤسسة United Bible Society (1966م و1968م) قد اختارتا قراءة الجرجسيين Γεργῆσιν، ثم تغيّر الاختيار في الطباعات الثالثة والرابعة والخامسة إلى قراءة الجراسيين Γερασῖν!<sup>(1)</sup>

توجد الجدارا على بعد بضعة أميال من بحر الجليل، وسبعة أميال من نهر الأردن. وهي تمثل بقايا «أم قيس» في الأردن، على رأس هضبة تبعد ستة أميال من بحر الجليل<sup>(2)</sup>. وأما الجراسا فهي - كما يقول معجم «Mercer Dictionary of the Bible»<sup>(3)</sup> فتعرف اليوم باسم الجرش، وهي تقع على بعد 33 ميلاً جنوب شرق بحر

(1) See Jostein Adna, "The Encounter of Jesus With the Gerasene Demoniac," in Authenticating the Activities of Jesus, Bruce Chilton, Craig A. Evans, eds. (Leiden: Brill, 2002), pp.294-295

(2) M. D. Hooker, Black's New Testament commentary: The Gospel according to Saint Mark (Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1991), p.142

(3) See Mercer Dictionary of the Bible (Mercer University Press, 1990), p.326 (3)

الجليل، وعشرين ميلاً شرق نهر الأردن.

ولذلك رفض أوريجانوس في بداية القرن الثالث ميلادي اختيار جدارا أو جراسا، لأنه لا وجود لهما بالقرب من ضفة البحيرة التي غرقت فيها الخنازير. ورأى أن القراءة الصحيحة هي كورة الجرجسيين، وهو ما يرفضه النقاد المعاصرون. قال أوريجانوس: «مع ذلك، فيما يتعلق بالأسماء الأعلام، هناك أخطاء في مواضع كثيرة في النسخ اليونانية ومن هذه الأخطاء ربما يضل شخص ما سبيله في الأناجيل. فرواية الخنازير التي طرحها الشياطين واختنقت جرى تسجيلها على أنها وقعت في مدينة الجراسيين. لكن جراسا هي مدينة في الجزيرة العربية، ليس هناك بحر أو بحيرة إلى جوارها، ولهذا ما كان للبشيرين - وهم الذين حفظوا بكل انتباه كل ما يتعلق باليهود - أن يقولوا شيئاً بيّن الخطأ ويسهل نقضه. ولكن لأنّ عدداً قليلاً من النسخ نجد فيه الجدرين، فلا بد أن نتناول هذه بالبحث كذلك. فجدارا هي مدينة من مدن اليهود بالقرب منها تقع ينابيع حارة شهيرة، لكن ليس فيها بحيرة بها جرف متاخم أو بحر. لكن جرجسا، التي أخذت منها كلمة الجرجسيين، هي مدينة قديمة بالقرب من البحيرة التي يطلق عليها اليوم اسم طبريا، التي بالقرب منها يوجد منحدر يقع إلى جوار البحيرة، التي منها يمكن تصور انطراح الخنازير على يد الشياطين. لكن جرجسا يترجم معناها ك: «مسكن هؤلاء الذين يطردون»، والذي قد يكون تسمية تنبؤية عن كيفية قيام مواطني هذه المدينة الذين كانوا يقتنون الخنازير بالتعامل مع المخلص، آمرين إياه أن يذهب عن أراضيهم»<sup>(1)</sup>.

وعلق علماء ندوة يسوع<sup>(2)</sup> على هذا الخلل الجغرافي، بقولهم: «تقع جراسا على

(1) Origen, Comm. Jo., 6.41

(2) ندوة يسوع Jesus Seminar: حلقة دراسية تكونت في العقد الثامن من القرن العشرين. تضمّ قريباً من 150 باحثاً، العديد منهم من الأكاديميين، ومن أبرزهم جون دومينيك كروسان وروبرت فونك... تبحث الندوة في تاريخية يسوع بالفصل بين الشخصية التاريخية الحقيقية وما أضيف إليها في الذهنية الإيمانية في القرون الأولى. أصدرت ثلاثة كتب أثارت ضجة كبيرة في الساحة العلمية في أمريكا وأوروبا؛ لأنها نفت عن «يسوع التاريخ» جل ما نسبته إليه الأناجيل الأربعة.

بعد ثلاثين ميلاً تقريباً جنوب شرقي بحر الجليل، وليست المكان الموائم لغرق الخنازير. حدّد متى مكاناً آخر للمتشيطن وهو جدارا التي تبعد ستّة أميال فقط من شاطئ البحيرة. وقد حاول الكتبة المتأخرون أن يجدوا حلاً لآخرى لاستيعاب الخنازير<sup>(1)</sup>.

وذهب عدد من النقاد - مثل كلوسترمان Klostermann ولوهماير Lohmeyer وشنك Schenke وشميثالز Schmithals - إلى أنّ مرقس قد وجد قصّة يسوع والخنازير دون ذكر مكان وقوعها؛ فقام بإضافة عبارة الجراسيين<sup>(2)</sup>. وسواء أضاف مرقس الجراسيين من كيسه أم نقلها عن غيره؛ فقد أخطأ<sup>(3)</sup>.

وأعجب من فعله فعل مؤلف إنجيل متى الذي أدرك خطأ مؤلف إنجيل مرقس فغيّر الجرجسين إلى الجدرين، فأصلح خطأ بخطأ.

وأما عبارة الجرجسين التي تُنسب إلى لوقا، فالأرجح أنّها ليست هي القراءة الأقدم (الجرجسين هي أقوى القراءات)<sup>(4)</sup>، كما أنّها تشير إلى مكان غير معروف، لعلّه من اختراع أريجانوس للخروج بحلّ لأخطاء أصحاب الأناجيل<sup>(5)</sup>.

وأوضح التعليقات لبيان غلط جميع الإنجيليين قول تفسير Nelson's new Illustrated Bible commentary: «لا توجد أيّ بلدات أو قرى على طول الشاطئ الشرقي الضيق للبحيرة [الذي تنسب إليه القصة]، لأن المرتفعات القريبة من المياه على ارتفاع آلاف الأقدام»<sup>(6)</sup>!

Jesus Seminar, The Acts of Jesus (San Francisco: HarperSanFrancisco, 1998.), p.79 (1)

R. A. Guelich, Mark 1-8:26, p.275 (2)

.Ibid (3)

J. A. Brooks, Mark, p.89 (4)

M. D. Hooker, Black's New Testament Commentary: The gospel according to Saint Mark, p.142 (5)

E. D. Radmacher, R. B. Allen & H. W. House, Nelson's New Illustrated Bible Commentary (Nashville: T. (6)

.(Nelson, 1999), (Mk 5/1

## خريطة فلسطين زمن المسيح

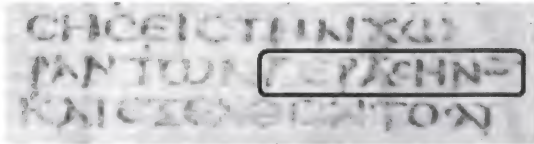


آخر مرقس 1/5 - بداية 2/5

وفيها كلمة الجراسيين Γερασίων، النص الأصلي

قبل تحريفه من طرف أحد النساخ إلى الجرجسين!

المخطوطة السينائية (القرن الرابع ميلاديًا)



صورة آخر مرقس 1/5 - بداية 2/5

الجرجسيين Γεργυστήνων

مخطوطة واشنطن (القرن الخامس ميلادياً)



آخر مرقس 1/5 - بداية 2/5

الجداريين Γαδαρηνών

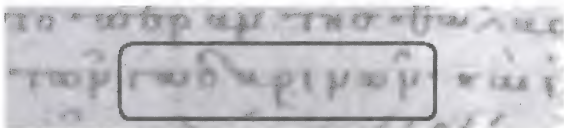
المخطوطة السكندرية (القرن الخامس ميلادياً)



كلمة الجداريين Γαδαρηνών

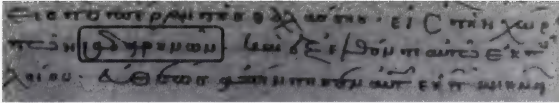
مع اختلاف طفيف - حرف اليوتا (ι) مكان حرف الإيتا (η) -

المخطوطة رقم (1432) (القرن الثاني عشر ميلادياً)



## الجداريين Γαδαρηνών

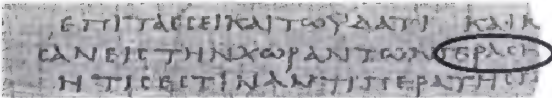
المخطوطة رقم (2756) (القرن الثالث عشر ميلاديا)



بداية لوقا 8/25 وآخر 8/26

Γερασιν [ων]

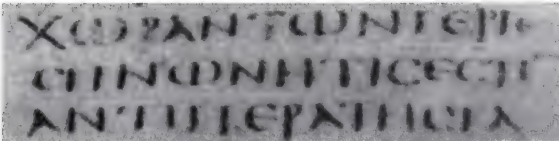
بردية 75 (القرن الثالث ميلاديا)



جزء من لوقا 8/25-26

الجرجسين Γεργυστήνων

المخطوطة السينائية (القرن الرابع ميلاديا)

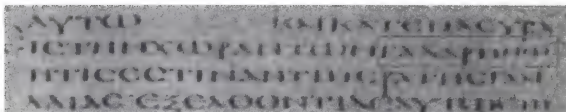




آخر لوقا 25 / 8 إلى بداية 27 / 8

Γαδαρηνῶ[v] الجداريين

المخطوطة السكندرية (القرن الخامس ميلادياً)



المثال الحادي عشر: بيت صيدا، مرة أخرى!

إنجيل مرقس 45 / 6: «وَلَلْوَقْتُ أَلَزَمَ تَلَامِيذَهُ أَنْ يَدْخُلُوا السَّفِينَةَ وَيَسْبِقُوا إِلَى الْعَبْرِ، إِلَى بَيْتِ صَيْدَا، حَتَّى يَكُونَ قَدْ صَرَفَ الْجَمْعَ».

ذكر الناقد بروس متزغر حذف بعض الشواهد (P45vid W f1 syrs) لقراءة «إلى الضفة المقابلة (إلى العبر)» «εἰς τὸ πέραν» من مرقس 45 / 6، وعلّل ذلك بقوله: «لا شك أن ذلك سببه الصعوبات الجغرافية: بيت صيدا كانت في أرض هيرودس فيلبس الثاني؛ وبالتالي فهي شرق نهر الأردن»<sup>(1)</sup>.

أما التفسير الكاثوليكي لإنجيل مرقس ضمن سلسلة Sacra Pagina والذي أعده الأب جون ر. دونا هو<sup>(2)</sup>، فقد جاء فيه: «الإحالات الجغرافية هنا مشوشة» «The Geographical references here are confusing»<sup>(3)</sup>؛ معللاً ذلك بأنه «عبر هذا المقطع من مرقس، كان عيسى في الجهة الغربية من البحيرة (6 / 1-32). تقع بيت صيدا في الركن الشمال-شرقي للبحيرة (بحر الجليل) من حيث يأتي نهر الأردن إلى البحيرة، في حين أنه في 6 / 53 يبدو أن الرحلة تنتهي في «جنيسارت»

(1) Bruce Metzger, A Textual Commentary on the Greek New Testament, p.79

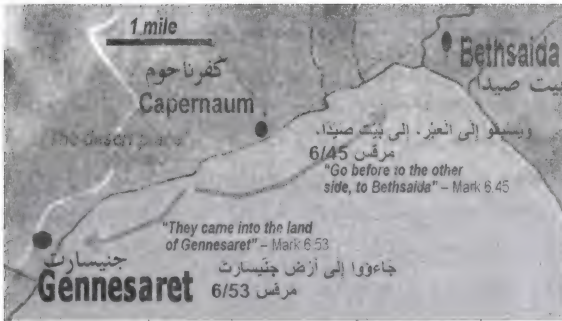
(2) جون ر. دونا هو John R. Donahue: أستاذ دراسات العهد الجديد في جامعة بالتيمور، وكان لسنوات أستاذاً للمعهد الجديد في المدرسة اليسوعية للاهوت في بيركلي.

(3) John R. Donahue, The Gospel of Mark (Minnesota: Liturgical Press, 2002), p.212

التي هي في الجهة الغربية من البحيرة»<sup>(1)</sup>.

الإشكال الجغرافي هنا: كان المسيح غرب بحر الجليل، وهناك طلب من تلاميذه أن يركبوا القارب ليعبروا إلى الضفة المقابلة: «بيت صيدا» التي تقع شرقي بحر الجليل، وبينما هم يعبرون على القارب إذ بهم يتعرضون إلى صعوبات في التجديف بسبب الريح، فالتحق بهم المسيح ماشياً على الماء، وأعانهم في إتمام رحلتهم. ولما وصلوا إلى الضفة المقابلة؛ كانوا في جنيسارات التي تقع غرب بحيرة الجليل! كيف ينطلق التلاميذ إلى شرق البحيرة من غربها؛ فيصلون إلى الضفة المقابلة، الغربية؟! لقد كان مؤلف إنجيل مرقس جاهلاً بجغرافية فلسطين؛ وهو ما اضطر طائفة من النساخ إلى تحريف النص!

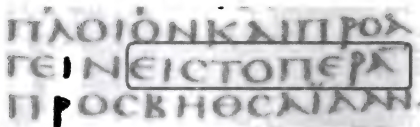
### خريطة فلسطين زمن المسيح



مرقس 45/6 - بداية 46/6

إلى الضفة الأخرى [v] εἰς τὸ περὰ

المخطوطة السينائية (القرن الرابع ميلادياً)



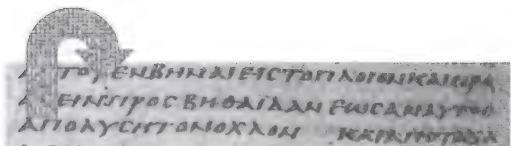
آخر مرقس 45/6 - بداية 46/6

عبارة: إلى الضفة الأخرى εἰς τὸ πέραν محذوفة

(النقاط الثلاث التي وضعناها تشير إلى المكان الذي كان من المفترض أن يوجد

فيه النص)

مخطوطة واشنطن (القرن الخامس ميلادياً)



المثال الثاني عشر: الجبل الذي يُطلّ على جميع الأرض

إنجيل متى 8/4: «ثُمَّ أَخَذَهُ إِبْلِيسُ أَيْضاً إِلَى قِمَّةِ جَبَلٍ عَالٍ جِدّاً، وَأَرَاهُ جَمِيعَ

مَمَالِكِ الْعَالَمِ وَعَظَمَتَهَا».

النص اليوناني لا يحتمل التأويل في أنّ الإشارة هي إلى جبل عالٍ يرى الواحد

من أعلاه جميع الأرض؛ فالجبل عال جدًا إلى درجة أنه يطلّ على العالم كلّ، وتلك خرافة. ولو قيل إنّ الجبل يطلّ على فلسطين فقط؛ لكان باطلاً أيضًا. علمًا أنّ كلمة «كُوزْمُوس» «Κόσμος» لم تستعمل البتّة للدلالة على فلسطين - كما يقول جون أ. برودس أستاذ تفسير العهد الجديد-.

لقد ذهب التراث النصراني إلى القول إنّ هذا الجبل موجود في منطقة «أريحا». وهي محاولة للفهم لا شكّ في فشلها في ضوء الواقع الجغرافي! حاول بعض النصارى الإيهام بمجازية الجبل في هذه القصة، لكنّ الأمر كما جاء في النسخة الدراسية لترجمة: «King James Version»: «من الواضح أنّ الجبل في النصّ حقيقي، على الرغم من أن موقعه الدقيق غير محدد»<sup>(1)</sup>.

(1) King James Version study Bible (Nashville: Thomas Nelson, 1988), p.1412

## المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء جغرافية؟

لم يأخذ الخبر الجغرافي حيّزاً واسعاً في القرآن؛ لأنّ القرآن ليس كتاباً في سيرة نبيّ الإسلام ﷺ، ولا هو منصرف إلى تفصيل الإطار الجغرافي لقصاص الأنبياء والأمم السالفة؛ ولذلك يندر في القرآن ذكر أسماء الأشخاص والبلدان.

والملاحظ في عامة اعتراضات النصارى والملاحدة على الخبر الجغرافي في القرآن إقحامهم فيه أموراً مختلفة تتعلق بالكوسمولوجيا والكوسموجونيا وغيرهما من العلم. وتتبع المعارضات الجغرافية المحضة، وجدناها لا تخرج عن الآتي.

### الاعتراض الأول: جبل قاف الخرافي في سورة ق

جاء في القرآن: ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ١﴾ بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَاذِبُونَ هَذَا نَقْءٌ عَجَبٌ ٢﴾ [ق: 1-2]. وقاف في الآية اسم جبل خرافي يحيط بالأرض.

### الجواب:

أولاً: ق حرف من حروف الهجاء وليس اسماً للجبل، وقد افتتحت سور قرآنية أخرى ببعض حروف الهجاء مثل: «ص» في سورة ص، و«ن» في سورة القلم. ثانياً: ليس في الآية شيء من ذكر الجبال عامة، أو جبل مخصوص له ذكر عند الخرافيين.

ثالثاً: لا يصحّ عن رسول الله ﷺ حديث في أمر هذا الجبل الخرافي. وما نقله بعض كتب التفسير هو من الإسرائيليات التي لا يُحتج بها على القرآن. قال الإمام ابن كثير: «وَقَدْ رَوَى عَنْ بَعْضِ السَّلَفِ أَنَّهُمْ قَالُوا «ق»: جَبَلٌ مُحِيطٌ بِجَمِيعِ الْأَرْضِ، يُقَالُ لَهُ جَبَلٌ قَافٍ. وَكَأَنَّ هَذَا - وَاللَّهِ أَعْلَمُ - مِنْ خُرَافَاتِ بَنِي إِسْرَائِيلَ

الَّتِي أَخَذَهَا عَنْهُمْ بَعْضُ النَّاسِ، لَمَّا رَأَى مِنْ جَوَازِ الرِّوَايَةِ عَنْهُمْ فِيمَا لَا يُصَدَّقُ وَلَا يُكْذَّبُ. وَعِنْدِي أَنَّ هَذَا وَأَمْثَالَهُ وَأَسْبَابَهُ مِنْ اخْتِلَاقِ بَعْضِ زَنَادِقَتِهِمْ، يُلَبِّسُونَ بِهِ عَلَى النَّاسِ أَمْرَ دِينِهِمْ، كَمَا افْتَرَى فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ -مَعَ جَلَالَةِ قَدْرِ عُلَمَائِهَا وَحِفَاطِهَا وَأَثْمَنِهَا- أَحَادِيثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا بِالْعَهْدِ مِنْ قَدَمٍ، فَكَيْفَ بِأُمَّةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَعَ طُولِ الْمَدَى، وَقَلَّةِ الْحِفَاطِ النَّقَادِ فِيهِمْ، وَشُرْبِهِمُ الْخُمُورَ، وَتَحْرِيفِ عُلَمَائِهِمُ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ، وَتَبْدِيلِ كُتُبِ اللَّهِ وَآيَاتِهِ! وَإِنَّمَا أَبَاحَ الشَّارِعُ الرِّوَايَةَ عَنْهُمْ فِي قَوْلِهِ: «وَحَدَّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، وَلَا حَرَجَ» فِيمَا قَدْ جُوزَ الْعَقْلُ، فَأَمَّا فِيمَا تُحِيلُهُ الْعُقُولُ وَيُحْكَمُ عَلَيْهِ بِالْبُطْلَانِ، وَيَغْلِبُ عَلَى الظُّنُونِ كَذِبُهُ، فَلَيْسَ مِنْ هَذَا الْقَبِيلِ -وَاللَّهُ أَعْلَمُ<sup>(1)</sup>.

وفي المقابل يُخبرنا إنجيل متى 8/4 عن جبل عال جداً يطل على كل العالم، كما سبق الحديث عنه.

### الاعتراض الثاني: أمطار مصر

اعتراض المستشرق نولدكه على القرآن قوله في قصة يوسف عليه السلام: ﴿ثُمَّ بَآئٍ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصُرُونَ﴾<sup>(1)</sup> [يوسف: 49]، بقوله: «هناك تحريفات متنوعة غريبة الحال، بعضها فاقع، وسبب الزل فيها محمد نفسه؛ ومن ذلك أنه ادعى -بسبب جهله بكل شيء خارج الجزيرة العربية- اعتماد خصوبة مصر -حيث المطر يكاد لا يرى البتة ولا يُفتقد- على المطر لا على فيضان النيل [يوسف/ 49]»<sup>(2)</sup>.

### الجواب:

أولاً: فُزَّعَ عبد الرحمن بدوي -المصري، أشهر الباحثين العرب في التراث الاستشراقي- وهو يقرأ كلام نولدكه العجيب، والذي يدل على أنه لا يعرف أي شيء

(1) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 7/ 394.

(2) Theodor Noldeke, Sketches from Eastern History, pp.30-30 (2)

عن مصر سوى تصوّره لها أنّها صحراء قاحلة من أذناها إلى أقصاها؛ فقال ساخطاً وساخراً: «هذا النقد قبيح وسخيف وينم عن جهل مطبق لدى نولدكه -الشهير جداً- وعن جهل باللغة العربية وكذلك بشؤون مصر»<sup>(1)</sup>.

وبيّن مبلغ جهل نولدكه بحال طبيعة مصر، بقوله: «إن المصريين الذين يعيشون في الدلتا والوجه البحري يعرفون تماماً أن الجو يمطر بغزارة في الشتاء خلال شهر إلى أربعة شهور (من ديسمبر إلى مارس)، وأنّ زراعة القمح والشعير والفل... الخ تعتمد تقريباً على المطر الذي ينزل في هذا الفصل، وأعرف تماماً أن نولدكه لم يغادر أوروبا ولم تطأ قدمه خلال حياته الطويلة (1836-1931) أي بلد عربي أو إسلامي، فمن أين كانت مصادره للدراسات العربية والإسلامية؟! ... ثم إنه يؤكد أنه في مصر لا يرى المطر ولا يُفتقد وهو خطأ عظيم لا يرتكبه أي طفل»<sup>(2)</sup>.

وقد ذهب إلى قريب من قول نولدكه المستشرق جورج سال<sup>(3)</sup> في ترجمته للقرآن، غير أنّه اعترف أنّ من الكتاب القدامى من أشار إلى أنّه كثيراً ما تمطر في الشتاء في مصر السفلى (دلتا النيل)، كما ينزل الثلج في الإسكندرية<sup>(4)</sup>.

ثانياً: غوثُ طالبِ الماء لا يُطلق حصراً على الغوث بالمطر؛ وإنّما هو غوث بمطلق الماء إلّا أن تصحبه قرينه. وليس في الآية قرينة أنّ الغوث بماء السماء؛ فالآية تحتل أيضاً الغوث بما يفيض من النيل من ماء. فغاية رؤيا يوسف عليه السلام بيان أنّه سيأتي يوم ينقطع فيه القحط بالوفرة الحادثة للماء، أيّا كان مصدره.

(1) عبد الرحمن بدوي، دفاع عن القرآن، تعريب: كمال جاد الله (القاهرة: مكتبة مدبولي الصغير، 1418هـ/1997م)، ص197.

(2) المصدر السابق، 198.

(3) جورج سال (1697-1736): George Sale، مستشرق إنجليزي، اشتهر بترجمته للإنجليزية للقرآن، كما قام بمراجعة إحدى الترجمات العربية للمعهد الجديد في زمانه.

(4) "Notwithstanding what some ancient authors write to the contrary, it often rains in winter in the lower Egypt, and even snow has been observed to fall at Alexandria" (George Sale, The Koran: Com-monly Called the Alcoran of Mohammed, London: Tegg, 1844, p.193)

ثالثاً: ليس في القول إنّ الغوث لأهل مصر يأتي بالمطر، إشكال؛ فإنّ فيضان النيل سببه ذوبان الثلوج والأمطار الصيفية الغزيرة في الجبال الأنثوية التي تدفع الماء لاحقاً إلى النيل في اتجاه مصر. وليس في الآية أنّ مصدر الغوث سيأتي من مصر، وإنما الآية في أنّ الغوث سيكون أثره في مصر.

#### الاعتراض الثالث: زيتون طور سيناء

يقول القرآن: ﴿فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُم فِيهَا فَوَكُهُ كَثِيرٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالدَّهْنِ وَصَنِيعٌ لِلْآكِلِينَ ﴿٢٠﴾﴾ [المؤمنون: 19-20]. وهذا خطأ؛ فإنّ الزيتون معروف في الشام لا في سيناء.

#### الجواب:

تقوم نسبة النكارة إلى حديث القرآن عن شجر الزيتون في جبل سيناء على التسليم بمجموعة من التقارير:

- 1 - امتناع اشتهاار طور سيناء زمن البعثة النبوية - عند العرب - بالزيتون؛ فالعرب كانوا أوّل المخاطبين بالآيات القرآنية.
- 2 - الآية متعلّقة بضرورة بظهور الزيتون زمن البعثة.
- 3 - طور سيناء اسم علّم لجبل ما.
- 4 - للآية مفهوم واحد؛ وهو اشتهاار طور سيناء بشجر الزيتون.
- 5 - طور سيناء هو ضرورة ما يُسمّى اليوم بجبل موسى في شبه جزيرة سيناء الحالية.

وعلى الأمور السابقة ملاحظات:

أولاً: نحن لا نحيط اليوم بثقافة البلاد العربية في شأن شهرة طور سيناء فيها بشجر الزيتون. وليس في اشتهاار طور سيناء - إن قلنا إنّها حيث يحدّد النصارى مكانها اليوم - بالزيتون زمن البعثة، نكارة؛ فإنّها اليوم مشهورة بنوع مميز من الزيتون مما يرتوي بماء المطر لا السقي، ويُسمّى بـ«البغلي».



ثانيًا: ذهب د. صلاح عبد الفتاح الخالدي - أستاذ التفسير - إلى أن الآية في ظهور الزيتون أول خلقه لا زمن البعثة؛ فقال - في قوله تعالى: ﴿وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ﴾ (١٨) فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَكُّهٌ كَثِيرٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (١٩) وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالدَّهْنِ وَصَيْغٍ لِلَّائِكِينَ (٢٠)﴾ [المؤمنون: 18-20] - : «إن كلمة «شجرة» منصوبة لأنها معطوفة على «جنت» قبلها، التي هي مفعول به لفعل «أنشأنا» في قوله تعالى: ﴿فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ﴾، والتقدير: أنشأنا لكم بالماء جنت من نخيل، وأنشأنا لكم به شجرة خارجة من طور سيناء!

وإنشاء الشيء إيجاد من العدم أول مرة. واختيار فعل «أنشأ» في الآية مقصود، لأنه يشير إلى أول مرة في التاريخ، ظهرت فيها جنت النخيل والأعناب وأشجار الزيتون، ولعل إنشاء أشجار الزيتون على الأرض كان قبل خلق آدم عليه السلام بفترة طويلة... ثم إن حرف الجر «من» في الآية يقرّر هذا المعنى؛ فهو هنا للابتداء، والمراد به الابتداء الزمني. والمعنى: كان ابتداء إنشاء وإخراج شجرة الزيتون في منطقة سيناء: ﴿وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ...﴾، وهذا الابتداء كان قبل آدم عليه السلام<sup>(١)</sup>.

ثالثًا: أشار عدد كبير من السلف إلى أن «طور سيناء» ليس اسم علم لجبل ما. قال الطبري في تفسيره: «واختلف أهل التأويل في تأويله، فقال بعضهم: معناه: المبارك، كأن معنى الكلام عنده: وشجرة تخرج من جبل مبارك.

ذكر من قال ذلك: ... عن مجاهد، في قوله: طُورِ سَيْنَاءَ. قال: المبارك.

... عن ابن عباس، قوله: ﴿وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ﴾ قال: هو جبل بالشام

مبارك.

وقال آخرون: معناه: حسن.

(١) صلاح عبد الفتاح الخالدي، القرآن ونقض مطاعن الرهبان (دمشق: دار القلم، 1428هـ/ 2007م)، ص 48-49.



تقول الموسوعة اليهودية Encyclopedia Jewish: «اختلف النقاد المعاصرون بصور واسعة في تحديد الموقع الجغرافي لطور سيناء... استنتج غرايتز Grätz ثم لاحقاً سايس Sayce أنه يجب ألا يُبحث البتّة عن سيناء الواردة في الكتاب المقدس في ما يُسمّى بشبه جزيرة سيناء. ومن الممكن -بمناسبة ذلك- التنبيه أن تلك التسمية ليست قديمة. لقد كانت معروفة زمن يوسفوس الذي وصف طور سيناء ببساطة أنه يقع في العربية البترائية<sup>(1)</sup> Arabia Petraea... بمقارنة نص سفر العدد 33/8-10 ونص سفر التثنية 1/1 من الممكن استنتاج أن سيناء كانت بين خليج العقبة وفاران. طبق هذه النظرية تكون سيناء-حوريب إما جزءاً من جبل سعيم أو غربه، ويفضّل نص سفر التثنية 33/2 وكذلك سفر القضاة 5/4-5 الخيار الأول... عرّف بيكر غرين Baker Green سيناء أنها جبل حور الذي هو جزء من جبل سعيم، وعرفه بيك Beke أنه جبل النور عند نهاية خليج العقبة»<sup>(2)</sup>.

ومن المهم الإشارة -هنا- إلى أن التراث اليهودي لم يحفظ لنا مكان وجود طور سيناء؛ ولا نجد ذكرًا لمكانه -مثلاً- في التلمود، رغم سعة تفاصيل الأخبار التلمودية. وقد أجاب الحبر اليهودي يهوذا شربين<sup>(3)</sup> أحد سائليه عن قيمة الاجتهادات التي تقال في تحديد مكان هذا الجبل؛ فقال -بالحرف-: «هناك كثير من النظريات، لكن لا يقترب أيٌّ منها من حسم الأمر». وتساءل: «لماذا الأمر كذلك؟ لماذا لم يحفظ الحكماء اليهود تراثاً بشأن موقع الحدث الأبرز في التاريخ كله؟». ثم أجاب بقوله: «إنّ جبل سيناء كان مهمّاً زمن موسى عليه السلام، فقط، وأما بعد ذلك فلا أهمية له؛ ولذلك لم يحفل الأخبار بضبط مكانه»<sup>(4)</sup>.

(1) منطقة تضم -بالاصطلاح الحديث- الأردن وجنوب سوريا وشبه جزيرة سيناء والشمال الغربي لبلاد الحرمين.

(2) Art. 'Sinai, Mount', Jewish Encyclopedia, 11/382

(3) يهوذا شربين Yehuda Shurpin: عالم يهودي يعيش في ولاية منسوتا الأمريكية. مشرف على الموقع الإلكتروني اليهودي الشهر chabad.

(4) ?Yehuda Shurpin, Where Is Mount Sinai? Why don't the rabbis know where it is (4)

<[https://www.chabad.org/library/article\\_cdo/aid/4021233/jewish/Where-Is-Mount-Sinai.htm](https://www.chabad.org/library/article_cdo/aid/4021233/jewish/Where-Is-Mount-Sinai.htm)>

وقال الناقد اليهودي بنيامين سومر<sup>(1)</sup> -صاحب كتاب «الوحي والمرجعية: سيناء في الأسفار والتراث اليهوديين»<sup>(2)</sup> -: «لا أحد يعرف أين طور سيناء. العلماء ليسوا متأكدين حتى من أنها تقع في ما نسميه صحراء سيناء، جنوب غرب كنعان. البعض يقترح أنه قد يكون موجوداً بدلاً على الحافة الشمالية الغربية من شبه الجزيرة العربية»<sup>(3)</sup>.

وقد نشر الحبر اليهودي ألكسندر هول كتابه «البحث عن سيناء: موضع الوحي»<sup>(4)</sup> منذ ستين. وفيه بحث في الجبال المرشحة أن تكون طور سيناء. وانتهى إلى أنه «جبل حرب» في منطقة تبوك، وادّعى أنه استفاد في بحثه من التراث الشفهي اليهودي للوصول عن طريق القرائن إلى أن هذا الجبل هو الأقرب إلى أن يكون الطور المقصود. علماً أن عدد الباحثين الذين يرجّحون أن يكون هذا الجبل في شبه الجزيرة العربية في تنام، خاصة مع شهادة بولس في القرن الأول أن جبل سيناء يقع في بلاد «العربية» (الرسالة إلى غلاطية، 4/ 25).

خلاصة البحث المعاصر أنه لا يمكن الجزم بمكان طور سيناء؛ فلاحتمال قائم عند النقاد أنه في شبه جزيرة سيناء الحالية أو في الشام أو في شبه الجزيرة العربية... وما تطرّق إليه الاحتمال الجاد، سقط به الاستدلال في مقام دعوى خطأ النص القرآني.

(1) بنيامين سومر (1964) Benjamin Sommer: أستاذ الكتاب المقدس في the Jewish Theological Seminary في نيويورك.

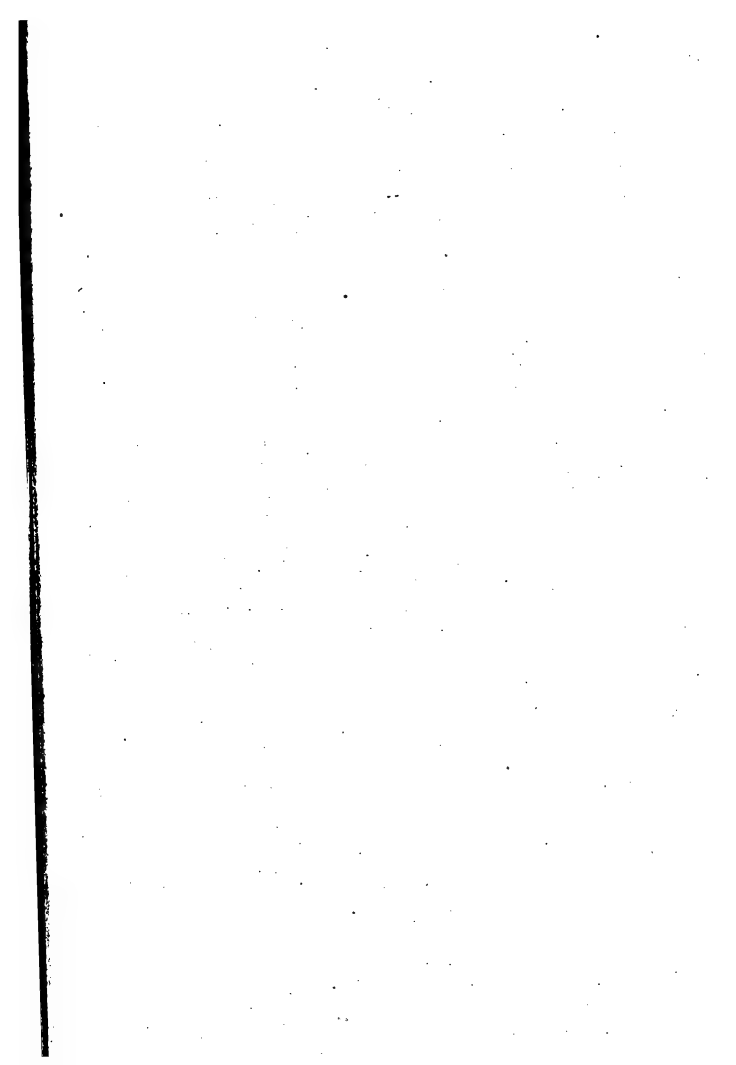
(2) Benjamin D. Sommer, Revelation and Authority Sinai in Jewish Scripture and Tradition (Yale University Press, 2018).

(3) Benjamin Sommer, "Sinai".

<<http://www.bibleodyssey.org/en/places/main-articles/sinai>>

(4) Rabbi Alexander Hool, Searching for Sinai: The Location of Revelation (White Plains, N.Y.: Mosaica Press, New York: Feldheim, 2017).

**الفصل السادس**  
**اللغة والأسماء بين القرآن**  
**والكتاب المقدس**



### تمهيد: ثقافة التأثيل اللغوي حتى عصر البعثة النبوية

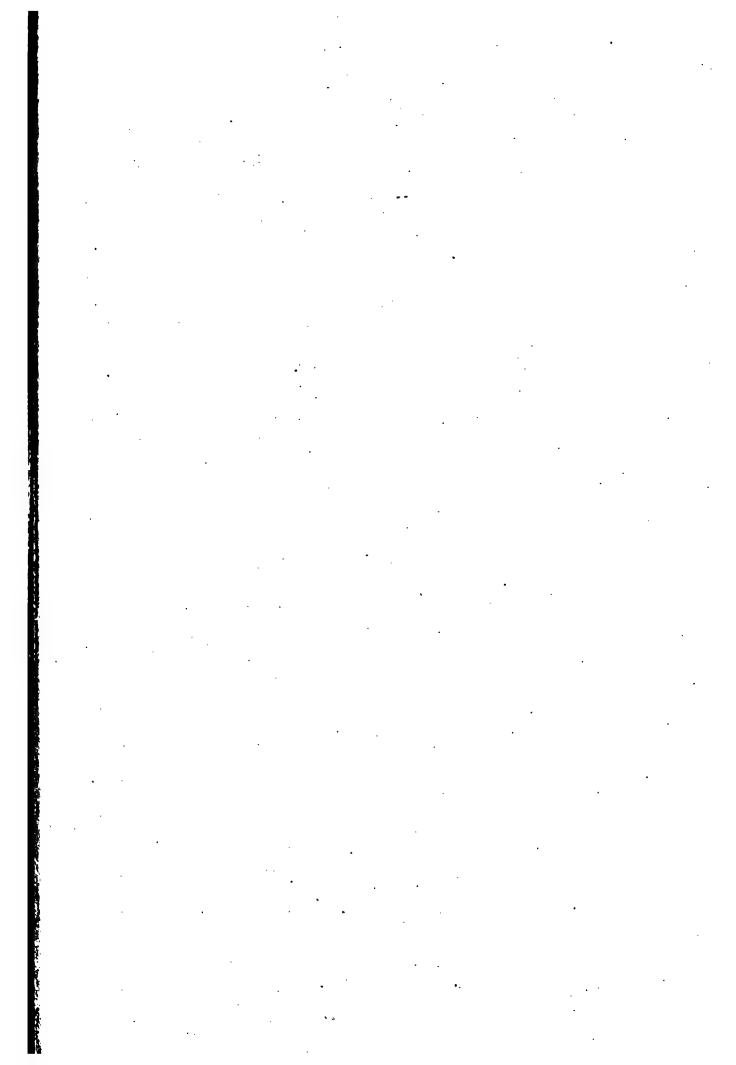
الإيتيمولوجيا/ الإثالة Etymology<sup>(1)</sup> علم خاص بتتبع تاريخ الكلمات، وأصولها، وتطور أشكالها ومعانيها. وهو علم جاد، ومضن؛ لأنه يدرس ظواهر تاريخية حية ومتقلبة في أجواء ثقافية يغلب عليها التقارض، وتحركها عفوية اللسان.

وقد غلب على البحث الإيتيمولوجي القديم الفهم السطحي القائم على النظر في التشابه الصوتي بين الكلمات لرسم خريطة نشأتها وتحولها؛ ولذلك سُمي ذاك النوع من التأثيل بالإيتيمولوجيا الشعبية folk etymology.

عرفت كثير من الأمم القديمة ظاهرة التفسير التأثيلي للألفاظ المقدسة والدينية. عرف ذلك الهنود القدماء، واليونان، والرومان. ولم يدخل علم الإيتيمولوجيا طور مرحلة النضج الواعي حتى اكتشف اللسانيون العلاقة الأسرية بين لغات البشر، والعلاقة الانتسالية بينها. وكان أعظم كشف هورّد العبريّة والآرامية والسريانية والحبشية والعربية ولغات أخرى إلى ما يُعرف بالأسرة السامية؛ فهي لغات لها أصل مشترك قديم يُسمى «Proto-Semitic»، أو السامية الأم، وهي لغة قيل إنها كانت تُستعمل في الألفية الرابعة قبل الميلاد، وإن كان حسم أمر تاريخ تداولها عصياً على التتبع.

والعلم بالإيتيمولوجيا، وحقيقة الأصل السامي للعبرية والعربية، مقدّمة هامة في محاكمة دعاوى التأثيل المنسوبة إلى التوراة والقرآن. وهو أمر سنبحثه في الصفحات التالية؛ فلنّ فيه دلالات قوية لم يهتم بها عامة الباحثين في أصل أسفار أهل الكتاب والمسلمين.

(1) تُسمى أيضاً: علم أصول الكلمات.





## المبحث الأول: التأثيل اللغوي في الكتاب المقدس

الكتب الخمسة التي تنسب إلى موسى -عامتها- صناعة شعبية متأخرة جمعت إلى التراث المتلقى من الأجيال السابقة، ثقافات العصر وأغراض المؤلفين. وتظهر أغراض المؤلفين في كثرة التلاعب بمعاني الأسماء في القصص التوراتي؛ إذ إنّ عامة الربط بين الأسماء والأحداث فاسد لغويًا لاعتماده على الجانب الصوتي للأسماء لا الاشتقائي الصحيح الموثوق أو الراجح؛ حتى قال الناقد غ.ج. وينهام<sup>(1)</sup> عن عامة التأثيل التوراتي: «التحليل اللغوي [للأسماء] ليس علميًا؛ التفسير مرتبط بالاسم بسبب جر سهما المتماثل»<sup>(2)</sup>. وهو ما فصله الناقد ك.أ. ماثيوز<sup>(3)</sup> بقوله في تفسيره لسفر التكوين: «تسمية مكان ما أو شخص ما على أساس تشريح لغوي شعبي أمر شائع في الكتاب المقدس وفي سفر التكوين على وجه الخصوص»<sup>(4)</sup>. هنا لدينا صيغة التسمية المألوفة حيث يظهر فعل «نادى» [קָרָא] «قرأ» و«اسم» [שָׁם] «شيم» بشكل مشترك، وغالبًا ما يسبق ذلك: «لذلك» [לָכֵן] «علّ كين». وهكذا، فإن الصيغة تقول: «هذا هو السبب في أنه / أنها / أنهم أطلقوا عليه / عليها / على الشيء اسم كذا». عادة ما تكون مناسبة التسمية حادثة عند الولادة أو حدث مهم في مكان معين. أصل الكلمة ليس لغويًا ولكنه مشتق من التشابه في الصوت بين الاسم والحدث في العرض»<sup>(5)</sup>. أي إنّ كتاب الأسفار المقدسة -خاصة سفر التكوين- كانوا يشرحون

(1) غوردون ج. وينهام (1943) Gordon J. Wenham: ناقد بريطاني متميز في الدراسات التفسيرية للعهد القديم. عمل أستاذًا للعهد القديم في عدد من الجامعات البريطانية.

(2) G. J. Wenham, Genesis 1-15, p.128

(3) كنت.أ. ماثيوز Kenneth A. Mathews: أستاذ العهد القديم والعبرية في Beeson Divinity School.

(4) أشار كنت.أ. ماثيوز في الهامش إلى وجود شرح لغوي لسبب التسميات 19 مرة.



(5) K. A. Mathews, Genesis 1-11:26 (Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2001), p.485

سبب ظهور الأسماء بغير الطريق العلمي، وإنما بملاحظة الساذجة لتشابه حروف الكلمات.

ولبيان وجه التخليط في ربط أسماء الأماكن والأشخاص بالأحداث على صورة ملققة، غير علمية، وجب أن نورد أهم الأمثلة لذلك.

### المثال الأول: أصل اللغة وأسطورة بابل

يفسر الكتاب المقدس تعدد لغات البشر، تفسيراً خرافياً بقوله: «وَكَانَ أَهْلُ الْأَرْضِ جَمِيعًا يَتَكَلَّمُونَ أَوَّلًا بِلِسَانٍ وَاحِدٍ وَلُغَةٍ وَاحِدَةٍ. وَإِذْ اذْتَحَلُّوا شَرْقًا وَجَدُوا سَهْلًا فِي أَرْضٍ شِنْعَارَ فَاسْتَوْطَنُوا هُنَاكَ. فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: «هَيَّا نَصْنَعْ طُوبًا مَشُوبًا أَحْسَنَ شَيْءٍ». فَاسْتَبَدَّلُوا الْحِجَارَةَ بِالطُّوبِ، وَالطِّينَ بِالزَّرْفِ. ثُمَّ قَالُوا: «هَيَّا نُسَيِّدْ لَنَا أَنْفُسَنَا مَدِينَةً وَبُرْجًا يَبْلُغُ رَأْسُهُ السَّمَاءَ، فَنُخَلِّدَ لَنَا اسْمًا لئَلَّا نَنْسِيَنَّ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ كُلِّهَا». وَنَزَلَ الرَّبُّ لِيَشْهَدَ الْمَدِينَةَ وَالْبُرْجَ اللَّذَيْنِ شَرَعَ بَنُو الْبَشَرِ فِي بَنَائِهِمَا. فَقَالَ الرَّبُّ: «إِنْ كَانُوا، كَشَعْبٍ وَاحِدٍ يَنْطِقُونَ بِلُغَةٍ وَاحِدَةٍ، قَدْ عَمِلُوا هَذَا مِنْذُ أَوَّلِ الْأَمْرِ، فَلَنْ يَمْتَنِعَ إِذَا عَلَيْهِمْ أَيُّ شَيْءٍ عَزَمُوا عَلَى فِعْلِهِ. هَيَّا نَنْزِلَ إِلَيْهِمْ وَنُبَلِّلَ لِسَانَهُمْ، حَتَّى لَا يَفْهَمَ بَعْضُهُمْ كَلَامَ بَعْضٍ». وَهَكَذَا سَمَّيْتُهُمُ الرَّبُّ مِنْ هُنَاكَ عَلَى سَطْحِ الْأَرْضِ كُلِّهَا، فَكَفُوا عَنِ بِنَاءِ الْمَدِينَةِ، لِذَلِكَ سُمِّيَتِ الْمَدِينَةُ «بَابِلَ» لِأَنَّ الرَّبَّ بَلَّلَ لِسَانَ أَهْلِ كُلِّ الْأَرْضِ، وَبِالتَّالِي سَمَّيْتُهُمْ مِنْ هُنَاكَ فِي أَرْجَاءِ الْأَرْضِ كُلِّهَا». (تكوين 11 / 1-9)

تقع مدين بابل القديمة على نهر الفرات، 50 ميلاً من بغداد. واسمها السومري القديم: ك-ديمرا، بالمعنى الذي فهمه السومريون: «بوابة الإله»، ثم انتقل الاسم إلى الأكادية: باب إل   بنفس المعنى السابق<sup>(1)</sup>. ثم دلت النقوش أن الاسم تطور ليغدو «باب الآلهة»: «باب إلانو»، وباليونانية: «Βαβυλών» أي [باب الآلهة].. وصار الاسم يُكتب في العبرية: «בָּבֶל» [بابل].

تشير الروايات البابلية المكتوبة المتعلقة ببناء مدينة بابل أنها قد بُنيت في السماء من قبل الآلهة كمدينة سماوية، تعبيراً عن الفخر بهذه المدينة<sup>(1)</sup>، وتضيف هذه الروايات أن المدينة قد بُنيت بلبنيات من الطين نقش على كلّ منها اسم الإله البابلي مردوخ. كما تم تشييد «زقورة» [Ziggurat]، وهي برج عال مدرّج. وكان ذلك لأول مرة في بابل. وقد أصبح هذا الجبل الاصطناعي مركز العبادة في المدينة، إذ يقع في أعلاه معبد صغير. وكان البابليون يفخرون كل الفخر بهذا البناء، ويرون أن مدينتهم ليست فقط عظمة بطبيعة بنائها المنيع، وإنما هي أيضاً مدينة سماوية: باب إل: بوابة الإله<sup>(2)</sup>. وما جاء في سفر التكوين من ردّ اسم «بابل» إلى أن الربّ خشي من قوّة الناس لما كانت لغتهم واحدة أن يتحدوا، فلبّل ألسنتهم؛ ولذلك تعدّدت بذلك لغاتهم، مما أضعف قوتهم ومنع إمكان اتحادهم للمكر به؛ فأصله رد اسم مدينة «بابل» [بابل] إلى فعل بَلَّل [بَلَّل] [بَلَّل]:

وها هنا تصوّر شنيع للخالقي سبحانه؛ إذ تظهر هذه القصة الخرافية الإله المعبود في مقام من يخشى أن يبلغ خلقه مرتبته في القوّة والسلطان إن اجتمعوا واتحدوا وقويت بيضتهم؛ وهو تصوّر قريب ممّا كان يرد في الأساطير اليونانية والشرقية حيث الحسد والصراع المضطرم بين الآلهة فيما بينها، أو بين الآلهة والبشر! وقد أجمع النقاد على خطأ مؤلف سفر التكوين في ما ادّعه في أصل تسمية «بابل»؛ حتى كتب الناقد كلوس وسترمان<sup>(3)</sup> تعليقه الغاضب والساخر: «دعوى أن المدينة التي على نهر الفرات يُفسّر اسمها عن طريق الفعل العبري [بَلَّل] [بَلَّل]، الذي لا يشابه اسم بابل إلا قليلاً، مؤشر على المستوى الثقافي الذي ظهرت فيه هذه «الإتيمولوجيات

Enuma Elish VI, lines 55-64 (1)

J. F. Walvoord, R. B. Zuck & Dallas Theological Seminary, The Bible Knowledge Commentary: An ex- position of the scriptures (Wheaton, IL: Victor Books., 1985), 1/44

(3) كلوس وسترمان (2000-1909): Claus Westermann: ناقد كتابي ألماني. أحد أهم العلماء المتخصصين في العهد القديم في القرن العشرين. درّس في Heidelberg University.

الشعبية» للهواة<sup>(1)</sup>. وهي متكررة في الطبقات الأولى من العهد القديم...

لقد فهم البابليون اسم بابل على أنه يعني: «بوابة الإله». وكان العبرانيون يحبون افتراض أن الكلمة تعني «مختلط، مرتبك». هنا، كما هو الحال في العهد القديم، من الواضح أن تحليل أصل الكلمة المعروضة شعبي - تفسير الاسم بالاستناد على كلمة لها نفس الصوت - وليس تحليلًا علميًا لأصل اللفظ<sup>(2)</sup>.

ليست كلمة «بابل» «בלב» من «בל» «לב» التي هي اختصار لكلمة «بلبل» «בלבל» العبرية<sup>(3)</sup> - بمعنى «بلبل» و«مزج» في العربية، وإنما هي تعني «باب إل» أي «باب الرب»؛ وكما يقول «جرهارد فون راد»<sup>(4)</sup>: «هذا التفسير لكلمة «بابل» هو بداهة لا معنى له إتمولوجيًا، إنه اختلاق شعبي»<sup>(5)</sup>، وقد كان الاسم في الأكادية «باب إلو» بنفس المعنى السابق، قبل أن يسيء مؤلف سفر التكوين فهمه، أو يزيّف معناه<sup>(6)</sup> وذهب عالم السومريات الكبير صاموئيل كريم<sup>(7)</sup> إلى أن قصة بلبل لغة البشر في سفر التكوين مأخوذة من الأسطورة السومرية «إنوركر ورَبَّ آرْتَا»<sup>(8)</sup>. وقد نوزع في ذلك.. ويقي الأمر على كل حال فائحا بريح الأساطير الأولى عن صراع الآلهة والبشر.

(1) "Amateurish" popular etymologies (1)

C. Westermann, A Continental Commentary: Genesis 1-11, pp.553-554 (2)

See George James Spurrell, Notes on the Hebrew Text of the Book of Genesis (Oxford: Clarendon (3) Press, 1887), p.118

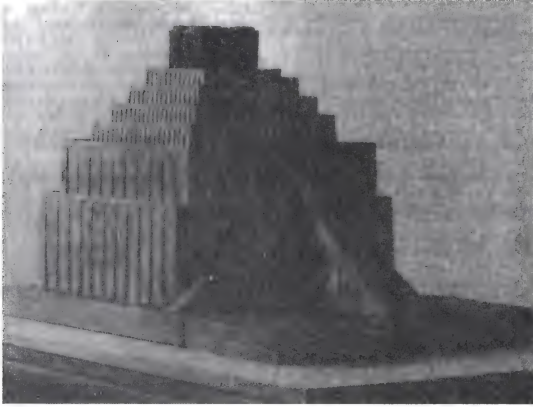
Ruprecht Karl von Unj- لاهوتي ألماني. درّس العهد القديم في (4) Gerhard Von Rad (1901-1971): لاهوتي ألماني. درّس العهد القديم في university.

Gerhard Von Rad, Genesis: A Commentary (Philadelphia: Westminster John Knox Press, 1972), (5) p. 150

See William Ricketts Cooper, An Archaic Dictionary (London: S. Bagster and Sons, 1876), p.116 (6) صموئيل نوح كريم (1897-1990): Samuel Noah Kramer: أحد أهم علماء اللغة والتاريخ الآشوريين في القرن العشرين. ولد في روسيا (القديم)، وعاش في الولايات المتحدة الأمريكية.

S.N. Kramer, "Babel of Tongues": A Sumerian Version. Journal of the American Oriental Society, 1986, (8) 88: 108-111

مثال للزقورة التي خلط اليهود بينها وبين برج بابل المزعوم  
Courtesy Oriental Institute of University of Chicago<sup>(1)</sup>



أما القرآن الكريم، فلا يتابع الكتاب المقدس في شيء مما سبق، وإنما يسوق أمر تعدد لغات الناس سوق المن على البشر وإظهار فضل الله عليهم؛ بما ينفي بصورة تامة التفسير التوراتي الوثني؛ قال تعالى: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَخْلَفَ لِسَانَكُمْ وَأَوَّكَّرَ إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ﴾ (٢٢) .. فتعدد اللغات آية من آيات عظمة الخالق سبحانه .. وكفى .. وليس مظهرًا من مظاهر صراع الرب مع البشر وخوفه من اجتماعهم ضده!

K. L. Barker, Expositors Bible Commentary (Abridged Edition: Old Testament) (Grand Rapids, MI: (1) Zondervan Publishing House, 1994), p.20

(2) سورة الروم / الآية (22).

## المثال الثاني: إبراهيم

تكوين 5 / 17

וְלֹא-יִקְרָא עוֹד אֶת-שְׁמֹךְ אַבְרָם וְהָיָה שְׁמֹךְ אַבְרָהָם כִּי אַבְרָהָם הוּא גֹיִם נְתִיבָה	فَلَا يُدْعَى اسْمُكَ بَعْدَ ابْرَامَ بَلْ يَكُونُ اسْمُكَ إِبْرَاهِيمَ، لِأَنِّي أَجْعَلُكَ أَبَا جُمْهُورٍ مِنَ الْأُمَمِ.
---	--

زعم مؤلف سفر التكوين أن الرب قد غيّر اسم نبيه من أبرام إلى إبراهيم  
إبراهيم؛ فجعل اسمه الجديد بمعنى: أب لجميع من الأمم. فاسم إبراهيم - على  
هذه الدعوى - يتكون من مقطعين: أب + راهام. غير أن العبرية لا تعرف كلمة راهام،  
ولا توجد فيها مادة يمكن اشتقاقها منها. ولذلك اقترح دلمان أن يكون أصل أبراهام  
أببر هام [أببر هام]، أي رئيس الجماهير. وهي دعوى متعسفة لأن [هام] كلمة لا  
وجود لها في العبرية بهذا المعنى، كما أن أببر تعني القوي لا الرئيس<sup>(1)</sup>. وكان ابن  
عزرا قد زعم أن أصل الاسم: أببر هام [أببر هامون] أي جمهور قوي. وذاك أولاً  
تلاعب بالأحرف، وثانياً لا يوافق معنى الاسم كما زعمه مؤلف سفر التكوين.

## المثال الثالث: إسرائيل

تكوين 28 / 32

וַיֹּאמֶר לֹא יִעֲקֹב יֹאמֶר עוֹד שְׁמֹךְ כִּי אִם-יִשְׂרָאֵל כִּי-שָׂרִית עַם-אֱלֹהִים וְעַם-אֲנָשִׁים וְתוֹכֵל	قَالَ: «لَا يُدْعَى اسْمُكَ فِي مَا بَعْدُ يَعْقُوبَ بَلْ إِسْرَائِيلَ، لِأَنَّكَ جَاهَدْتَ مَعَ اللَّهِ وَالنَّاسِ وَقَدَزْتَ».
--	--

(1) ف. عبد الرحيم، الإعلام بأصول الأعلام الواردة في قصص الأنبياء عليهم السلام (دمشق: دار القلم،  
1413هـ / 1992م)، ص 23.

يخبرنا نص تكوين 32/ 24-26 أَنَّ يعقوب عليه السلام قد صارع الربّ (!)، حتى اضطرّ الربّ إلى أن يطلب منه بكل وجل أن يطلقه، فاشترط عليه يعقوب عليه السلام أن يباركه.

وقد قال الربّ ليعقوب في آخر حديثه معه في هذه القصة إِنَّه سيغيّر اسمه من يعقوب إلى إسرائيل «لَأَنَّكَ جَاهَدْتَ مَعَ اللَّهِ وَالنَّاسِ وَقَدَرْتَ» «כִּי-יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר-אֱלֹהִים» «جَاهَدْتَ» «יִשְׂרָאֵל» [سَارِيتا]، من فعل «שָׂרָא» [سرا] بمعنى «قاوم»، «جاهد». فهل سُمِّيَ «يعقوب» باسم «إسرائيل» لآثـه صارع الربّ وانتصر عليه؟!

الجواب من أوجه:

الوجه الأول: ما قدّمته القصة يعكس تصوّراً وثنيّاً منكراً للمعنى الألوهية، وهو ما اضطرّ مؤلّف سفر هوشع إلى أن يحرف القصة ليصبح الصراع بين يعقوب وملك من الملائكة (هوشع 12/ 3-4) رغم أَنَّ النصّ العبري صريح في أَنَّ الصراع كان بين يعقوب وإلوهيم (אֱלֹהִים) لا ملاكٍ إلهيم (تكوين 32/ 28). كما أَنَّ تَمّة القصة تقول: «فَدَعَا يَعْقُوبُ اسْمَ الْمَكَانِ «فَيْثِيل» قَائِلاً: «لَأَنِّي نَظَرْتُ اللَّهَ وَجْهًا لَوَجْهِ، وَنُجِّيتُ نَفْسِي» (تكوين 32/ 30). وكلمة פְּנִיָּה [فنوئيل] تتكون من مقطعين -على دعوى التوراة-: بانيم<sup>(1)</sup> פָּנִים أي وجهه، وإيل אֵל أي الله (وجه الله).

الوجه الثاني: يقول تفسير Harper's Bible commentary إنَّ الأصل اللغوي لاسم «إسرائيل» في التوراة لا يمكن الدفاع عنه فيلولوجياً<sup>(2)</sup>. ويكشف الناقد ناحوم م. سارنا أَنه لا يوجد حل مرّضيّ إلى الآن لتفسير الفعل المدغم في اسم الإله في كلمة «إسرائيل»، وحتى تظهر حجج فيلولوجية جديدة، سيبقى الحل بعيداً عن أيدينا<sup>(3)</sup>.

(1) الغاء تنطق P في أول الكلمة العبرية.

(2) J. L. Mays, Harper's Bible commentary (San Francisco: Harper & Row, 1996), Ge 32/24

(3) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.404

والمشكلة اللغوية الأساسية في زعم التوراة، هي أنَّ الاسم من الممكن أن يعني (إن افترضنا أنه من فعل «صارع» +إل) «الله يصارع» أو «فليصارع الإله (غيره)»، لا أنَّ هناك من صارع الله!<sup>(1)</sup>

وقد اقترح علماء العبرية بدائل تفسيرية أخرى للاسم، ومن ذلك إيل 78 [إيل] (الإله) هو الحاكم، أو إيل محارب<sup>(2)</sup>، أو إيل يشفي، أو إيل يُشرق<sup>(3)</sup>، واختار كل من المترجمين اليونان (الترجمات: السبعينية وأكيلا وسيماخوس) والفولجاتا اللاتينية والبشيطا السريانية، ردَّ الاسم إلى فعل 76 [سرر] بمعنى حكم أو كان قوياً.

الوجه الثالث: أشار كثير من الباحثين إلى الأصل الوثني لقصة صراع الإله مع يعقوب، مع تفاوت في بعض التفسير، ولذلك جاء في تفسير The Collegeville Bible commentary: «تتضمن القصة عناصر مأخوذة من مصادر قديمة جداً. غالباً ما يتم العثور على موضوع وجوب استرضاء إله النهر بطريقة ما للسماح له بعبور النهر في الفولكلور القديم. هناك أيضاً فكرة من الفولكلور القديم أن قوة كائنات خارقة معينة تعمل فقط في الليل، ويجب على هذه القوى المغادرة أو خسارة الخصومات عند الفجر»<sup>(4)</sup>.

وقال اللاهوتي اللبناني الأب بولس الفغالي: «يبدو أن الكاتب استقى عناصر هذا الخبر من القصص القديم عن الجن والعفاريت التي تقف قرب السواقي والأنهار وتمنع المارين من عبور المياه دون رضاها. غير أنه ترك ما فيها من أسطورة وحملها معنى روحياً عميقاً ألا وهو صراع يعقوب مع الله، أو صراعه مع ذاته قبل أن يستسلم إلى الله، وحصوله منه على بركة له ولنسله»<sup>(5)</sup>.

(1) Ibid.

A. Dillmann, Genesis Critically and Exegetically Expounded (Edinburgh: T&T Clark, 1897), 2/279 (2)

K. A. Mathews, Genesis 11:27-50:26 (Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2007), p.559 (3)

D. Bergant & R. J. Karris, The Collegeville Bible commentary, p.69 (4)

(5) بولس الفغالي، سفر التكوين (بيروت: المكتبة البولسية، 1408هـ/1988م)، ص 350.



ومن دلائل إقحام هذه الأسطورة في خبر (يعقوب) عليه السلام أن ما جاء في العدد 32 من ذات الفصل: «لِذَلِكَ لَا يَأْكُلُ بَنُو إِسْرَائِيلَ عِرْقَ النِّسَاءِ الَّذِي عَلَى حُقِّ الْقَحْذِ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ، لِأَنَّهُ ضَرَبَ حُقِّ فَخْذِ يَعْقُوبَ عَلَى عِرْقِ النِّسَاءِ» لا أثر له في أي موضع آخر من العهد القديم، بل ولا عمل به اليهود يوماً في حدود معرفتنا بتاريخ مطعومات بني إسرائيل! وهو ما ألجأ الناقد وسترمان للزعم أن هذا المقطع ملحق بصورة متأخرة بالقصة!<sup>(1)</sup>

المثال الرابع: موسى

خروج 10/2

<p>וַיִּגְדַּל הַיֶּלֶד וַתְּבַאֲהוּ לְבֵת- פְּרָעָה וַיְהִי-לָהּ לְבָן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ מֹשֶׁה וַתֹּאמֶר כִּי מִן- הַיָּמִים מִנְשִׁיתָהוּ</p>	<p>وَلَمَّا كَبِرَ الْوَلَدُ جَاءَتْ بِهِ إِلَى ابْنَةِ فِرْعَوْنَ فَصَارَ لَهَا ابْنًا، وَدَعَتْ اسْمَهُ «مُوسَى» وَقَالَتْ: «إِنِّي انْتَشَلْتُهُ مِنَ الْمَاءِ».</p>
--	---

يشرح لنا نص خروج 10/2 سبب تسمية موسى النبي عليه السلام باسمه، وهو ما يكاد يختفي في الترجمة العربية التي حذفَت كلمة «כִּי» [كي] أي «لأنَّ» بعد كلمة «قالت»؛ فتسمية هذا النبي باسم موسى سببه أنها انتُشِلَ من الماء. والأمَر يظهر للقارئ إذا قرأ النص العبري: «מִן-הַיָּמִים מִנְשִׁיתָהוּ»، ونقحرتَه: «مِنْ هַيָּמִים מִנְשִׁיתָהוּ» أي من المياه/ الماء انتشلتَه، ولذلك كان اسمه بالعبرية «מֹשֶׁה» [موشِي]، من فعل «מָשָׁה» [مَاشَا] أي انتشل. وما جاء هنا مشكل من ثلاثة أوجه عظيمة:

G. J. Wenham, Genesis 16-50, 2/297 (1)

**الإشكال الأول:** نكارة تسمية ابنة فرعون المتأله الرضيع باسم عبري بلسان أقلية مردولة مضطهدة! لقد كان المصريون في عين أنفسهم السادة، وما الأقليات التي تعيش بينهم غير أغيار بلا قيمة، وكانت الأقلية الإسرائيلية تعاني الاضطهاد والتهميش. ولا يمكن في هذا السياق تصوّر أن تختار ابنة الحاكم المتأله اسمًا للولد الذي ستدخله قصر الحاكم من لغة الأقلية الإسرائيلية، خاصة أنها لم تختار الاسم اعتباطاً، أو لحلاوة جرسه (كما يفعل بعض الناس اليوم)، وإنما لأنه مرتبط في اللغة العبرية بتفسير حادثة العثور على الوليد.

وقد أدرك اليهود منذ القدم نكارة ظاهر النص فزعم المؤرخ اليهودي يوسفوس<sup>(1)</sup> والفيلسوف اليهودي فيلو<sup>(2)</sup> أن أصل الاسم من المصرية من كلمة ماء المصرية (𐤎𐤓𐤏𐤍) التي هي «موي»، والتي بقيت على الصورة نفسها في اللغة القبطية التي يعرفها فيلو.<sup>(3)</sup>

**الإشكال الثاني:** اسم موشي في العبرية على صيغة اسم الفاعل لا اسم المفعول، بمعنى «مُنتَشِل»، على خلاف ما يفهم من نص تكوين 2/10. واسم المفعول في العبرية لفعل [ماشأ] هو «ماشوي» «𐤌𐤓𐤕» أي مُنتَشِل. ولذلك لا معنى هنا للقول: وَدَعَتْ [ابن فرعون] اسْمَهُ «مُنتَشِل» وَقَالَتْ: «إِنِّي ائْتَشَلْتُ مِنَ الْمَاءِ!» وهو أمرته عليه الناقد ناحوم سارنا بقوله: «فُسِّرَت الأُميرة الاسم وكأنه على صورة ماشوي «المنتشل»، اسم مفعول، في حين أنه على الحقيقة اسم فاعل «المنتشل»<sup>(4)</sup>.

(1) Josephus, Antiquities of the Jews, 2:9.6 (1)

(2) فيلو السكندري (25 - 50 ق م) Philo of Alexandria: فيلسوف يهودي عاش في الإسكندرية. عرف بأسلوبه المجازي في تفسير الأسفار المقدسة.

(3) Philo, 'On the Life of Moses' in Outside the Bible: Ancient Writings Related to Scripture, Louis H. Feldman, James L. Kugel, Lawrence H. Schiffman, eds (Philadelphia: Jewish Publication Society, 2013), p.968

(4) Nahum M. Sarna, Exodus (Philadelphia: Jewish Publication Society, 1991), p.10 (4)

الإشكال الثالث: الاسم يعني: «طفل» باللغة المصرية القديمة. وينقل الناقد فكتور هاملتون<sup>(1)</sup> «الإجماع اليوم على أنّ «موسى» اسم أصله جذر مصري «مس» بمعنى: «طفل»، «مسس» بمعنى: «وُلِد»<sup>(2)</sup>.

ويشرح الناقد إ.ج. درهام الأمر بقوله: «اسم «موسى» هو المقابل العبري للاسم المصري «صبي/ طفل»، من الفعل «مسي» «ولدت». تظهر هذه الكلمة أيضا في الأسماء المصرية، على سبيل المثال «بتاحموس» و«تحتموس» و«أحموس»... لم يكن مؤلف العهد القديم يعرف ذلك، وإلا لم يكن ليخترع أصلاً لغوياً على أساس جرس الكلمة، ويحوّل أميرة مصر إلى امرأة تتحدّث العبرية»<sup>(3)</sup>.

ويشرح الناقد توماس دوزمان<sup>(4)</sup> أمر الأسماء الفرعونية المتضمنة لعبارة (ولد/ ابن) بقوله: «تُستخدم الكلمة في أسماء الفراعنة، مثل تحتموس. «تحت» أو «تحت» اسم إله القمر المصري ممثلاً كحلقة أبي منجل أو بابون، ويرتبط بالحكمة والكتابة والحكومة الحكيمة. اسم تحتموس يعني «ابن تحت»<sup>(5)</sup>.

وهو ما قرّره أيضاً الناقد كنت ل. باركر<sup>(6)</sup> بقوله: «أصبح يُنظر اليوم إلى اسم موسى بصورة عامة بين النقاد أنّه اسم مصري بسبب أنّ الأميرة المصرية لها الفضل في تسمية موسى، وبسبب مشابهته الأسماء المصرية مثل بتاحموس، تحتموس، أحموس، وراموس»<sup>(7)</sup>.

(1) فكتور ب. هاملتون (1941- Victor P. Hamilton): أستاذ العهد القديم واللاهوت في Asbury University. R. Laird Harris, Gleason L. Archer, Jr., Bruce K. Waltke, eds., Theological Wordbook of the Old Testament (Chicago: Moody Publishers, 2003), p. 530.

(2) J. I. Durham, Exodus (Dallas: Word, 2002), 3/17 (3).

(3) توماس دوزمان Thomas Dozeman: أستاذ العهد القديم واللغة العبرية في United Theological Seminary. T. B. Dozeman, Commentary on Exodus (Grand Rapids, MI; Cambridge, U.K.: William B. Eerdmans Publishing Company, 2009), p.81.

(4) كنت لي باركر Kenneth Lee Barker (1931): أستاذ العهد القديم والعبرية في Dallas Theological Seminary. شارك في أكثر من ترجمة إنجليزية للكتاب المقدس.

(5) K. L. Barker, Expositor's Bible Commentary, p.67 (7).

تلك إذن أخطأ وأخطأ لغوية جليّة، وهو ما اضطر المفسّر اليهودي الشهير ابن عزرا أن يقول إنّ «موشي» -الاسم العبري في التوراة- ليس هو اسم موسى عليه السلام، وإنّما هو ترجمة لاسمه المصري مونيوس: «الاسم موسى ترجمة من اللسان المصري إلى اللسان العبري. واسمه باللسان المصري: مونيوس» «שם משה - מתורגם מלשון מצרי בלשון הקדש, ושמו בלשון מצרים היה מוניوس», دون برهان تاريخي أو لغوي من ابن عزرا، ودون دفاع عن التحليل اللغوي التوراتي للاسم باعتباره «المنتشّل»!

المثال الخامس: يوسف

تكوين 23/30:

וַתֵּלֶד בְּנוֹ וַתֹּאמֶר אֶסָּף אֱלֹהִים אֶת־חַרְפְּתִי	فَحَبِلْتُ وَوَلَدْتُ ابْنًا فَقَالَتْ: «قَدْ نَزَعَ اللَّهُ عَارِيَّ».
---	--

تكوين 24/30:

וַתִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ יוֹסֵף לֵאמֹר יֹסֵף [يوسف] יְהוָה לִי בְנוֹ אֶחָד	وَدَعَتْ اسْمَهُ «يُوسُفَ» قَائِلَةً: «يَزِيدُنِي الرَّبُّ ابْنًا آخَرَ».
--	--

بعد سنوات العقم والقلق، حملت راحيل -زوج يعقوب عليه السلام- وولدت، وسَمّت ابنها يوسف عليه السلام. ويشهد النقاد في تفاسيرهم لسفر التكوين أنّ نص تكوين 23/30-24 يقدم تحليلين لغويين مختلفين لاسم يوسف؛ التفسير الأول برد الاسم إلى فعل «نزع» «סָפ» [آسف]، والتفسير الثاني يرده إلى فعل «زاد» «סָפ» [يَسَف].

يقول الناقد ناحوم م. سارنا: «نزع» و«زاد» تحليلان لغويان مختلفان لنفس الكلمة، يتعلّق الفعل الأوّل بالسنوات الماضية التي فيها عار وكرب، ويتعلّق الثاني بالمستقبل بمدى أكبر من الفرح»<sup>(1)</sup>. ويشاركه الناقد غ.ج. وينهام قوله في التفسير المزدوج هنا، مضيفاً أنّ الاسم في حقيقته مثل أسماء بقية الأنبياء على صيغة «سيفعل... الله»، فاسم يوسف مختصر عن «ليزد الله [ولداً آخر]» «١٠١-٦٧-٤٧»، وأشار إلى اسم يوسفيا في عزرا ١٠/٨ حيث الباء الممدودة في آخر الاسم مختصر لاسم الله<sup>(2)</sup>.

### المثال السادس: قايين

تكوين ١/٤

וַעֲרַفְ אָדָם חַוָּא אִמְרָתָהּ فَحַיֵּלֶת וּוֹלְדֵת قָיִין. وَقَالَتْ: «اقتنيتُ رجلاً مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ».	וַהֲאָדָם יָדַע אֶת־חַוָּה אִשְׁתּוֹ וַתַּהַר וַתֵּלֶד אֶת־קַיִן וַתֹּאמֶר קָנִיתִי אִישׁ אֶת־יְהוָה
--	--

ولدت حواء ابنها «قايين» «קַיִן» [قايين]. وقد سمّته هذا الاسم لأنها «اقتنت» بهذا الولد رجلاً عند الربّ. وفعل «اقتنى» بالعبرية «קָנָה» [قَآنا].

يقول الناقد غ.ج. وينهام: «الأصل اللغوي لاسم قايين الذي يقدّمه النص «شاعري»؛ إذ لا توجد صلة جوهرية بين קַיִן [قايين] وקָנָה [قَآنا]. وهذا الأمر من هذه الجهة يشبه الأصول اللغوية لشيث 4/25؛ ونوح 5/29؛ ولوي 29/34، ويهوذا 29/35، وما إلى ذلك»<sup>(3)</sup>، ثم أشار إلى أنّ هذا الاسم يُربط عادة بمهنة الحدادة على

(1) Nahum M. Sarna, Genesis. English and Hebrew, p.210

(2) G. J. Wenham, Genesis 16-50, p.249

(3) G. J. Wenham, Genesis 1-15, p.101

أساس الكلمة العربية «قينون» والآرامية קִינֹן. وذهب الناقد أمبرتو كستو<sup>(1)</sup> إلى أن اسم قاين بمعنى الشيء المخلوق<sup>(2)</sup>.

ويبقى الأمر أن ربط التوراة باسم قاين بمعنى الاقتناء لا يستقيم لغة، وهو من سذاجة التفسير العبري في التوراة للاسم تبعاً للجرس الصوتي للكلمات لا للاشتقاق اللغوي؛ ولذلك قال الناقد جيمس ماك كيون<sup>(3)</sup>: «بصرف النظر عن الجرس الصوتي، كل رابط آخر بين الكلمتين غير محتمل»<sup>(4)</sup>.

ووجه الاستشكال الأكبر لرفض معنى الاقتناء في فعل קִינֹן [قانيتي] - كما يقول الناقد جون سكتر<sup>(5)</sup> - أن ذلك لا يستقيم مع تركيب الجملة باستعمالها في آخرها عبارة קִינֹן [إيت] قبل كلمة: يهوه (الله)؛ إذ هي أداة مفعولية لا ترجم، وإنما يُميز بها أساساً بين الفاعل والمفعول به. ولذلك يعني هذا النص - إن قبلنا أن الفعل بمعنى الاقتناء - : «اقتنيت رجلاً مع الله»<sup>(6)</sup>. وذلك معنى منكر!

وقد حاول الناقد دلمان أن يخرج من الإشكال بقوله إن أداة المفعولية [إيت] هنا استُعملت بمعنى لا [عم] أي مع. ولكن ردّ عليه الناقد وسترمان بيانه أن جميع الأمثلة التي ساقها دلمان استُعملت فيها عبارة «مع» دائماً لبيان أن الله يعين الإنسان لا العكس<sup>(7)</sup>.

وحاول المترجمون الفرار من المعنى المنكر للأصل العبري، ومن هذه الترجمات، الترجمة اليونانية التي ذكرها أريجانوس «ἐκτῆσάμην ἀνθρώπον κυρίον»<sup>(8)</sup>

(1) أمبرتو كستو (Umberto Cassuto (1883-1951: حبر يهودي، وناقد كتابي فرنسي.

(2) المصدر السابق.

(3) جيمس ماك كيون James Mckeown : أستاذ العهد القديم واللغة العبرية في Theological College , Belfast .

(4) J. McKeown, Genesis, p.39

(5) جون ج. سكتر John J. Skinner: ناقد متخصص في دراسات العهد القديم. عميد Westminster College في بداية القرن العشرين.

(6) J. Skinner, A Critical and Exegetical Commentary on Genesis (New York: Scribner, 1910), p.102

(7) Westermann, Genesis 1-11, pp.290-291

(8) M. W. Scarlata, Outside of Eden: Cain in the Ancient Versions of Genesis 4.1-16 (New York, NY: T & T (8)

Clark International, 2012), p.34

«لقد اقتنيت رجلاً، هو ربّ»؛ فنقلت الترجمة الأصل العبري יהוה - اسم خاص بالإله في العبرية - إلى كوريوس κύριος التي تستعمل لمعان، منها الربّ السيّد من البشر أساساً، لا ثيوس Θεός التي تُستعمل للربّ الإله.

واختارت ترجموم إنكلوسك «ואמרת קניתי גברא מן קדם יי» أي: «وقالت: اقتنيت رجلاً من قدام يهوه».

وأما ترجمة البشيطا السريانية، فقد اختارت السير أبعد عن الأصل؛ فاختارت: «ܐܡܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܗܘܐ» أي: «وقالت: اقتنيت رجلاً للربّ».

ويبدو أن اليهود قد أرادوا الهروب بصورة أعظم من نكارة الصياغة العبرية الأصلية؛ ولذلك جاء في مدرّاش تكوينين رבא/בשית רבך 2/22 أن تصريح حواء يعني أنه بإنجابها ابنها صار زوجها ملكاً لها؛ فكأنها اقتنته بهذا الولد. واختارت النسخة العبرية الأولى المطبوعة: «ואמרת קניתי גברא מלאכא דה» أي «وقالت: اقتنيت رجلاً، ملاك الرب»!

النص العبري الأقدم منكر المعنى، ولا يستقيم تأصيله اللغوي لاسم قايين. وكثرة الترجمات المحرّفة للأصل كاشفة لذلك.

المثال السابع: نوح

تكوين 5/29

וַיִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ נֹחַ לֵאמֹר זֶה יִנְחָמֵנוּ מִמַּעַשְׁדֵּנוּ וּמִעֲצָבוֹן יָדֵינוּ מִן-הָאָדָמָה אֲשֶׁר אָרַרְהָ יְהוָה	وَدَعَا اسْمَهُ نُوحًا، قَائِلًا: «هَذَا يُعْزِينَا عَنْ عَمَلِنَا وَتَعَبِ أَيْدِينَا مِنْ قَبْلِ الْأَرْضِ الَّتِي لَعَنَهَا الرَّبُّ».
---	---

يفهم من نص تكوينين 5/29 أن اسم نوح «נח» [نوح] مشتق من فعل عزى «נחם» [نأحم] العبري. وبعيداً عن إشكالية حديث نوح عليه السلام العبرية قبل عصر موسى

عليه السلام بقرون كثيرة، نقول: هذا تأثيل فاسد؛ لاختلاف حروف الكلمات بما يمنع دعوى اشتقاق الأول من الثاني.

وقد جاء في هامش دراسة الكتاب المقدس The Oxford Study Bible: Revised English Bible with Apocrypha، تعليقاً على نص تكوين 5/ 29: «عزاء: [أصل التسمية] الإتيولوجيا الشعبية. الاسم نوح مشتق من فعل «ارتاح»<sup>(1)</sup>.

وقال الناقد ناحوم م. سارنا: «نوح: الاسم على هذا النحو لا مثيل له في المصادر التوراتية وخارج الكتاب المقدس. يبدو أن الاسم مستمد من الجذر ن-و-ح: «ارتاح». وهناك سجلات لأسماء شخصيات أكادية وأمورية مركبة من هذا الاسم. يستند التفسير الوارد في الرواية إلى التشابه الصوتي، لا إلى أصل الكلمة إتيولوجياً؛ إذ إن كلمة نوح لا يمكن أن تُستمد من ن-ح-م، «عزى، أغاث»<sup>(2)</sup>.

المثال الثامن: رأوبين

تكوين 29/ 32

<p>וַתֵּהָרָה לְאֵלָה וַתֵּלֶד בֶּן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ רְאוּבֵן כִּי אָמְרָה כִּי-רָאָה יְהוָה בְּעֵי- נִי כִּי עָמָה יֶאֱהָבֵנִי אִישִׁי</p>	<p>فَحَبَلْتُ لَيْثَةً وَوَلَدْتُ ابْنًا وَدَعَيْتُ اسْمَهُ «رَأُوبَيْنَ»، لِأَنَّهَا قَالَتْ: «إِنَّ الرَّبَّ قَدْ نَظَرَ إِلَيَّ مَذَلَّتِي. إِنَّهُ الْآنَ يُحِبُّنِي رَجُلِي».</p>
--	--

يفهم من الأصل العبري لنص تكوين 29/ 32 أن «رأوبين» «راؤبين» [رأوبين] قد سُمي بهذا الاسم لأن الله قد رأى مذلة لينة زوجة يعقوب عليه السلام. وسبب التسمية يظهر كما في الأسفل:

(1) M. Jack Suggs, et al. The Oxford Study Bible: Revised English Bible with Apocrypha (New York: Oxford University Press, 1992), p.16

(2) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.44



الأصل العبري	التقحرة	المقابل العربي
כִּי	كي	لأنّ
רָאָה	راءى	رأى، نظر
יְהוָה	يهوه	الربّ
בְּ	بـ	إلى
לִנְיִי	عُونِي	مذلتني

فاسم «رأوين» مأخوذ من «رأى» و«ب» ونون «عني»! وذاك تكلف ظاهر في انتقاء المقاطع لصناعة الاسم!

يقول الناقد وسترمان إنّ اسم رأوين في ظاهره من عبارة «انظروا ابن!» «רְאוּ בֶּן» [رئو بين] تعبيراً من الوالدين عن فرحتهم بميلاد ابن لهما<sup>(1)</sup>. وهو ما قرّره بجزم «معجم الكتاب المقدس» الذي أشرف عليه «بطرس عبد الملك» بقوله: «اسم عبري معناه: «هوذا ابن» (تكوين 29 / 32). هو بكر يعقوب ولدته له ليثة»<sup>(2)</sup>. وذهب آخرون إلى أنّ الاسم أصله عربي من «رأبان» أي قائد، وهو اسم يوافق حال المولود البكر<sup>(3)</sup>.

وردّ الاسم إلى «رأى مذلتني» على كلّ حال، باطل. يقول الناقد ناحوم م. سارنا: «تقدم القصة الحالية أصلاً فولكلورياً للاسم، متجذراً في تفاصيل القصة، وذلك بالتلاعب بصدى صوامت عبارة [راءى بعونني] «نظر [الله] إلى مذلتني»<sup>(4)</sup>.

(1) G. J. Wenham, Genesis 16-50, p.243

(2) بطرس عبد الملك وآخرون، قاموس الكتاب المقدس، القاهرة: دار الثقافة، 1995، ص 393.

(3) Nahum M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.206

(4) Ibid

## المثال التاسع: زبولون

تكوين 20/30

<p>וַתֹּאמֶר לֵאָה זָבֻלֹן אֵלֶיָּם אֵתִי זָבֻד טוֹב הַפֶּעַם יִזְבְּלֵנִי אִישִׁי כִּי- יִלְדָתִי לוֹ שֵׁשָׁה בָנִים וַתִּקְרָא אֶת- שְׁמוֹ זָבֻלֹן</p>	<p>فَقَالَتْ لَيْئَةُ: «قَدْ وَهَبَنِي اللَّهُ هَبَّةً حَسَنَةً. الآن يُسَاكِنُنِي رَجُلِي، لَأَتِّي وَلَدْتُ لَهُ سِتَّةَ بَنِينَ». فَدَعَتْ اسْمَهُ «زَبُولُون».</p>
--	--

يفهم من نص تكوين 20/30 أن لئئة قد سمّت ابنها زبولون لأنها بعد أن أنجبت ولیدها الجديد قالت: الآن يساکنني! [זָבֻלֹן] [یزبليني] زوجي فلا يتركني؛ إذ إنها قد أنجبت له ستة بنين.

حار المفسّرون في فهم نص تكوين 20/30؛ إذ إن النص واضح في لغته العبرية في ردّه سبب التسمية إلى فعل זָבַל [زابل]. وهذا الفعل لم يستعمل في العهد القديم إلّا هنا. وبالنظر في استعمال جذر هذا الفعل في بقية أسفار العهد القديم (1 ملوك 8/13، 2 أخبار الأيام 6/2، المزمير 49/14، إشعياء 63/15، حبقوق 3/11) يتبيّن أنّه بمعنى مسكن عال. وبالنظر إلى استعمال الجذر في الأوغاريتية (أمير، ملكية)؛ بإمكاننا أن نقترح أن معنى الفعل: رفع، مجد<sup>(1)</sup>. ولذلك لا يبعد أن يكون اسم زبولون من فعل زابل. وقد دفع ذلك الناقد ناحوم سارنا أن يقول: «تعني كلمة [زابل] كما في ترجمات قديمة وتفسير يهودية «سكن»، أي: «رجلي يساکنني». ولكنّ هذا التحليل اللغوي مشكوك فيه لأنّه من المعروف اليوم أنّ جذر ز-ب-ل يعني: «رفع»<sup>(2)</sup>.

ما سبق دفع جمهور النقاد إلى ردّ تسمية زبولون إلى جذر זָבַל [زاباد] بمعنى وهب؛ فوقعوا في مخالفة صريحة للسياق؛ بالإضافة إلى أن اسم زبولون فيه «لام» لا «دال».

(1) Victor P. Hamilton, The Book of Genesis, Chapters 18-50, p.276

(2) Nahum M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.210

وقد علّق الناقد جيمس بار<sup>(1)</sup> على التخليط هنا في تأثيل اسم زبولون بقوله إنّ ما نراه في تكوين 20/30 ليس تأثيلاً علمياً للأسماء، وإنّما هو ركون إلى تشابه الكلمات فقط!<sup>(2)</sup>

## المثال العاشر: جرشوم

خروج 22/2:

<p>فَوَلَدَتْ ابْنًا فَدَعَا اسْمَهُ «جَرْشُومَ»، لأنَّهُ قَالَ: «كُنْتُ نَزِيلاً فِي أَرْضٍ غَرِيبَةٍ».</p>	<p>וַתֵּלֶד בֶּן וַיִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ גֵּרְשֹׁם כִּי אָמַר גֵּר הָיִיתִי בְּאֶרֶץ נְכַרִּיהָ:</p>
--	--

معنى النص السابق لا يظهر في الترجمة العربية، وإنما يظهر في الأصل العبري، كما هو الأمر في تفسير أصل كثير من أسماء الأشخاص والأماكن؛ ذلك أنّ أصل اسم جرشوم - كما هو زعم مؤلف سفر الخروج - اجتماع كلمتين: גֵּר [جير] بمعنى «غريب/ أجنبي» و גֶּשֶׁם [شام] أي «هناك».

وقد جاء في هامش الترجمة الإنجليزية للكتاب المقدس New American Bible في الإقرار بفساد التفسير الاصطلاحي لاسم جرشوم: «جرشوم: فُسر الاسم بشكل غير علمي كما لو أنه جاء من الكلمة العبرية «جير» بمعنى «غريب، ساكن أجنبي»، والكلمة العبرية «شام» بمعنى «هناك».

وقال روبرت ألتر<sup>(3)</sup>: «يعكس حديث التسمية هنا - على سُنّة أسلوب الكتاب المقدس - الإتيولوجيا الشعبية؛ فقد تمّ تقسيم الاسم إلى جير بمعنى ساكن، وشام

(1) جيمس بار (1924-2006): James Barr: ناقد أسكتلندي متخصص في دراسات العهد القديم والعبرية التوراتية. دُرّس في عدد من الجامعات الأمريكية والبريطانية.

(2) Barr, 'Etymology and the Old Testament', OTS 19, 1974, p.26

(3) روبرت ألتر (1935): Robert Alter: أستاذ العبرية والأدب المقارن في جامعة كاليفورنيا.

بمعنى هناك، رغم أن جذر الاسم ج-ر-ش يشير إلى الطرد<sup>(1)</sup>. ووافقه الناقد ناحوم سارنا برّد الاسم إلى כַּרַשׁ [جرش] بمعنى الطرد<sup>(2)</sup>.

### المثال الحادي عشر: الموءابيون

تكوين 19/ 35-37: «فَسَقْنَا أَبَاهُمَا خَمْرًا فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ أَيْضًا، وَقَامَتِ الصَّغِيرَةُ وَاضْطَجَعَتْ مَعَهُ، وَلَمْ يَعْلَمْ بِاضْطِجَاعِهَا وَلَا بِقِيَامِهَا، فَحَبَلَتْ ابْنَتًا لُوطٍ مِنْ أُبْيِهِمَا. فَوَلَدَتِ الْبِكْرُ ابْنًا وَدَعَتْ اسْمَهُ «مُؤَاب»، وَهُوَ أَبُو الْمُؤَابِّيْنَ إِلَى الْيَوْمِ». يفهم من النص السابق، ومن ترجموم يونانان، أن اسم مؤاب العبري (مو-آب) بمعنى من ماء الأب:

من العبرية: من מ + آب אב، وعند الإدغام في العبرية تحذف النون.  
أو من الآرامية: ماء מ + [موي] + آب אב.

وقد نبّه كثير من النقاد على الأصل العنصري الفاسد للتسمية والقصة<sup>(3)</sup>؛ فإن مؤلف سفر التكوين الإسرائيلي أراد أن يحطّ من قدر المؤابيين، فاخترع لذلك قصة تزعم أنهم أبناء زنى محارم، بزنى لوط بإحدى ابنتيه بعد أن سقته وأختها خمرًا ليفقد وعيه. ومن قصة أصلهم جاء اسمهم: من ماء (مني) أبيهم.

أصل اسم المؤابيين مجهول، ومن أفضل ما اقترح في شأنه أنه من מואב אומו [إموآب] «أمّه هي أبوه»، وذلك بملاحظة تركيبة الأسماء الآشورية<sup>(4)</sup>.

(1) Robert Alter, The Five Books of Moses: A Translation with Commentary (New York: W. W. Norton & Company, 2004), p.316  
(2) Nahum M. Sarna, Exploring Exodus: The Origins of Biblical Israel (New York: Knopf Doubleday, 2011), (2) p.37  
(3) H. C. Leupold, Exposition of Genesis (Baker Book House, 1942), p.576 (3) Ibid (4)

## المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء في التأثيل اللغوي؟

لم يعتنِ القرآن بالتصريح بتفسير أسماء الأنبياء وبقية الشخصيات المذكورة في قصصه، وإن أشار بعض المحققين إلى أنه كان يلمح إلى ذلك في سياقات ذكر أسماء هذه الشخصيات<sup>(1)</sup>. وقد حاول بعض المستشرقين والمنصرين الطعن في صواب استعمال القرآن لأسماء لها مقابل في الكتاب المقدس؛ فأتوا بأمور تكشف إعجاز القرآن، أو تظهر معرفة نبي الإسلام صلى الله عليه وسلم بدقيق خبر الكتاب المقدس، مما لا يدركه إلا من قرؤوا الكتاب المقدس على مهل في الزمن القديم، وهم قلة قليلة من الأبحار والرهبان والقساوسة. ومعلوم أن الكتاب المقدس لم يعرّب إلا بعد البعثة النبوية<sup>(2)</sup>. وفي الكلام التالي بيان ذلك.

### المثال الأول: إدريس وأخنوخ

غيّر القرآن اسم النبي أخنوخ إلى إدريس. وذاك خطأ واضح وجهل بالتاريخ. ولذلك قال المنصّر عبد القادي في كتابه التنصيري المعروف: «هل القرآن معصوم»، في إنكار على القرآن شديد: «من أين جيء باسم إدريس بدل أخنوخ؛ فالصواب أخنوخ وليس إدريس!»<sup>(3)</sup>.

### الجواب:

عامة علماء الإسلام وعامة المستشرقين على أن إدريس عليه السلام النبي المذكور في القرآن هو أخنوخ المذكور في الكتاب المقدس؛ وحجّتهم الأساسية قوله تعالى:

(1) انظر تفصيل ذلك في: رؤوف سعدة، من إعجاز القرآن، العلم الأعجمي في القرآن مفسراً بالقرآن (القاهرة: دار الهلال).

(2) سامي عامري، هل القرآن الكريم مقتبس من كتب اليهود والنصارى، الكويت: مركز رواسخ، 2018، ص 93-164.

(3) Abdallah Abd al-Fadi, Is the Qur'an infallible (Austria: Light of Life), p.52 (3)

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٨٦﴾ وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٨٧﴾﴾ [مريم: 56-57] (١)،

بما يوافق المفهوم من سفر التكوين 5/ 21-24 من رفع أخنوخ إلى السماء: «وَعَاشَ أَخْنُوحٌ خَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ مَتُوشَالِحَ. وَسَارَ أَخْنُوحٌ مَعَ اللَّهِ بَعْدَ مَا وَلَدَ مَتُوشَالِحَ ثَلَاثَ مِئَةِ سَنَةٍ، وَوَلَدَ بَنَيْنَ وَبَنَاتٍ. فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ أَخْنُوحَ ثَلَاثَ مِئَةٍ وَخَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً. وَسَارَ أَخْنُوحٌ مَعَ اللَّهِ، وَلَمْ يُوْجَدْ لَأَنَّ اللَّهَ أَخَذَهُ».

والرد على الاعتراض السابق من وجهين:

الوجه الأول: مخالفة القرآن الكتاب المقدس نقل صور أسماء الأنبياء لا يطعن في صدق نقل القرآن هذه الأسماء؛ فإن القرآن لا يسلك سُنَّة واحدة في التسمية؛ فإن يسوع الإنجيلي هو عيسى القرآني، ولا يَتَّهَم المستشرقون - عامة - القرآن بالخطأ هنا؛ لا متناع أن يخطئ أي عربي التقى بآحاد النصارى في نقل اسم معبودهم؛ ولذلك اقتصر عمل المستشرقين على محاولة فهم أصل التسمية.

ثانيًا: مقابلة اسم إدريس في القرآن لاسم أخنوخ في الكتاب المقدس حجة لربانية القرآن - إن قلنا مع عبد القادي إن هذا الاسم لم يعرفه العرب -، وليست مطعنًا فيه؛ إذ إن التحليل اللغوي لاسم أخنوخ دال أن إدريس مقابله العربي؛ فإن عامة علماء الإسلام على أن اسم إدريس من فعل «درس» (٢)، دون علمهم بعلاقة ذلك الجذر اللغوي بالاسم الغريب على أسماعهم بغير لغة العرب «أخنوخ».

اسم «أخنوخ» في العبرية - سواء كان هو الاسم الأصلي أو هو ترجمة عبرية له - هو «חֲנוֹךְ» «حنوك» ويُنطق «حنوخ» لأن الكاف في آخر الكلمة العبرية تنطق خاء. والاسم من فعل «חָנַךְ» [حَانَكْ]، ومن معانيه دَرَّبَ (to train)، وعلم؛ ولذلك ترجم الناقد مارتن نوث (٣) اسم أخنوخ في كتابه «أسماء الشخصيات الإسرائيلية»:

(١) روي عن الرسول صلى الله عليه وسلم أنه قال: «يا أبا ذر، أربعة سريانيون: آدم، وشيث، وأخنوخ، ونوح». وفي سنده - عند ابن حبان - إبراهيم بن هشام بن يحيى الغساني، وهو وضاع كما ذكره أبو حاتم وأبو زرعة.

(٢) الألوسي، تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني (بيروت: دار الفكر، بيروت، 1987) 105/ 15.

(٣) مارتن نوث (1902-1968): Martin Noth، مؤرخ وناقد كتابي ألماني متخصص في دراسات العهد القديم، درس في جامعة بون، وأشرف على المؤسسة الأركيولوجية الألمانية في الأرض المقدسة.

«متعلم، ذكي»<sup>(1)</sup>، وهو ما يوافق معنى الدارس، ومن ذاك جاء معنى إدريس. قال ابن منظور في «لسان العرب»: «يقال: سمي إدريس عليه السلام لكثرة دراسته كتاب الله تعالى واسمه أخنوخ»<sup>(2)</sup>. واليوم يُسمّى الكيان الصهيوني وزارة التربية عنده  $\text{מִדְרָשׁ}$  [مِشْراد هجنوك].

وقد حير أمر اسم إدريس في القرآن المفسرين؛ فهو ظاهر الانتماء إلى الحقل اللغوي العربي (من فعل: درس)، لكنه ممنوع من الصرف لعجمته. والحق أن فهم إعجاز القرآن في تعريبه للاسم الأعجمي حلّ هذا الإشكال.

يقول اللغوي الهندي فانيا مبادي عبد الرحيم: «أما امتناعه من الصرف فللعلمية وشبه العجمة؛ لأنه وإن كان عربي الأصل فهو ترجمة لعلم أعجمي...»

وأضيف... أن «الدرس» الذي اشتق منه إدريس ليس بمعنى الدراسة<sup>(3)</sup>، إنما بمعنى التعليم والتدريب<sup>(4)</sup> والرياضة. يقال: دَرَسَ الناقةُ أي راضها كما جاء في أساس البلاغة. وهذا هو معنى  $\text{דָּרַשׁ}$  (حانخ) الذي اشتق منه أخنوخ، وهو توأم «حنك» بالعربية. فكان الإشارة في اسمه إلى تسخير هذه العلوم وتعليمه الناس إياها<sup>(5)</sup>.

### المثال الثاني: الاسم غير المؤلف

قال القرآن في بشارة الله لزكريا عليه السلام: ﴿يَزْكُرِيَا إِنَّا نَبِّئُكَ بَقُلُوبِ اسْمُهُ، يَحْيَىٰ لَمْ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۝٧﴾ [مريم: 7]. وكلام القرآن غير سديد؛ لأن اسم «يحيى» في الأصل العبري  $\text{יְחִיָּה}$  [يوحانان]، وهو اسم قد عُرف قبل ولادة يحيى المعروف باسم يوحنا في الأناجيل. ولذلك فلا يصح القول إنه لم يُعرف البتة شخص

(1) Martin Noth, Die israelitischen Personennamen im Rahmen der gemeinsemitischen Namengebung (1928, Gg Olms).

(2) ابن منظور، لسان العرب، مادة: درس.

(3) ليس ذاك خطأ، فاللفظ يتسع لذلك أيضًا.

(4) جاء فعل  $\text{דָּרַשׁ}$  في سفر الأمثال 6/22 (اليسوعية): «دَرَّبَ [הִדְרִישׁ] الفتى بحسب طريقه فمتى شاخ لن يجيد عنه».

(5) ف. عبد الرحيم، الإعلام بأصول الأعلام الواردة في قصص الأنبياء عليهم السلام، ص 32؛ انظر أيضًا رؤوف سعد، من إعجاز القرآن، العلم الأعجمي في القرآن مفسرًا بالقرآن، 1/ 224-226.

باسم «يوحانان» قبل ميلاد ابن زكريا النبي.

### الجواب:

الآية في بشارة الله - سبحانه - نبيّه زكريّا أنّه سيرزقه ابناً لا سُمِّيَ له من قبل. وحتى يصحّ الاعتراض بخطأ القرآن لا بدّ:

- أن تكون كلمة: «سمياً» تعني حصراً: المشارك في الاسم.
- أن يكون اسم ابن زكريّا النبي المذكور في الآية قد سُمِّيَ به بعض الناس من قبله.

• أن يكون الخبر في انتفاء التسمية بهذا الاسم بصورة مطلقة قبل ولادة هذا الوليد. والجدل عندها لا بدّ أن يدور حول معنى كلمة «سمي» القرآنية، وعبارة «من قبل».

أولاً: كلمة «سمي» في لسان العرب تعني من وافق اسمه اسم غيره، وتعني أيضاً النظر. قال ابن منظور: «في التنزيل العزيز: ﴿لَمْ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيّاً﴾؛ قال ابن عباس: لم يسم قبله أحد يحيى، وقيل: معنى: ﴿لَمْ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيّاً﴾؛ أي نظيراً ومثلاً»<sup>(1)</sup>. وحجّة المعنى الثاني - الذي انتصر له مجاهد بن جبر (توفي 104هـ) من القرآن -: ﴿رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعَذَابِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيّاً﴾<sup>(2)</sup> [مريم: 65]<sup>(3)</sup>. وقد وردت كلمة «سمياً» هنا في السورة ذاتها، سورة مريم. فلنناقش المعنيين السالفين.

1 - المشارك في الاسم: عورض القول إنّ يحيى عليه السلام اسم لم يُعرف قبل ولادة ابن زكريا عليهما السلام بأنّ أسفار العهد القديم تذكر أشخاصاً سُمُوا يوحانان. ويوحانان هو الاسم العبري الذي يعتقد النصارى أنّه المقابل لاسم Ἰωάννης [يُوآنيس]<sup>(3)</sup> اليوناني في الأناجيل دلالة على اسم ابن زكريا عليهما السلام.

(1) ابن منظور، لسان العرب، مادة: سما.

(2) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 15/ 461، وابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 5/ 214.

(3) ليس في اليونانية حرف الحاء.



ويعترض على ما سبق بأن اسم 'IΩΑΝ' [يوحانان] العبري الوارد ذكره في العهد القديم يقابله دائماً في الترجمة السبعينية اليونانية Iωανν [يوانان] Iωάννης [يوانيس] اسم يحيى عليه السلام في الأناجيل<sup>(1)</sup>. والأوضح من ذلك أن إنجيل لوقا الذي وردت فيه تسمية ابن زكريا عليهما السلام باسم [يوانيس]، قد ذكر أن من أسلاف المسيح أحد الأشخاص اسمه يوحنا كما في الترجمة العربية، وهو في اليونانية [يوانان] (لوقا 3/27). وذاك حجة لمن يرى أن يوحانان ليس هو الاسم العبري لابن زكريا عليهما السلام<sup>(2)</sup>.

وقد ذهب الباحث رؤوف سعدة إلى أن معنى اسم يحيى عليه السلام بعد رده من اليونانية إلى العبرية: «يوحني»؛ أي الله أحصر؛ بما يوافق الخبر القرآني في وصف يحيى عليه السلام: ﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾<sup>(3)</sup>؛ فقال: «في عبرية التوراة، وفي العبرية المعاصرة، وفي الآرامية أيضاً، الجذر «حنا» غير مشدد النون، تقول منه عبرياً وآرامياً على سبيل المثال: «حنا علّ عير» («عير» يعني المدينة)، أي ضرب عليها الحصار. فهو بمعنى حصّره وصّراه وضيق عليه.

والمُشدّد من هذا (أي زنة فعلّ العربي) هو «حتّى» بكسر الحاء في العبرية وبفتحها في اللهجة الآرامية التي غلبت على السنة الناس في ربوع فلسطين منذ ما قبل عصر المسيح بثلاثة قرون على الأقل. والمعنى هو «شدّد الحصر عليه».

على هذا يكون معنى «يو+حتّى» (بإضافة «يو» مختصر اسم الله عزّ وجلّ في العبرية) هو «الله أحصر» بمعنى: «الذي أحصره الله»؛ فهو الحصور التي في القرآن<sup>(3)</sup>.

(1) كما في ملوك الثاني 23/25، أخبار الأيام الأول 3/15، 3/24، 6/10، 6/12، 4/12، أخبار الأيام الثاني 28/12، عزرا 8/12، 10/6، نحميا 6/18، 12/22، 12/23، إرميا 40/13، 40/15، 40/16، 41/11، 41/13، 41/14، 41/15، 41/16، 42/1، 42/8، 43/2، 43/4، 43/5.

(2) تسمى قلة من الأشخاص في العهد الجديد باسم [يوانيس] (مرقس 1/19...).

(3) رؤوف سعدة، من إعجاز القرآن، العلم الأعجمي في القرآن مفسراً بالقرآن، 2/273.

2 - النظر: قال المفسر ابن عاشور: «وعندي أن السَّيِّءَ هنا هو الموافق في الاسم الوصفي بإطلاق الاسم على الوصف، فإن الاسم أصله في الاشتقاق وسم، والسمعة أصلها وسمه، كما في قوله تعالى ﴿لَيْسُمُونَ الْمَلَائِكَةَ نِسَاءً﴾ [النجم: 27]، أي يصفونهم أنهم إناث، ومنه قوله الآتي ﴿هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَيِّئًا﴾ [مريم: 65] أي لا مثيل لله تعالى في أسمائه. وهذا أظهر في الثناء على يحيى والامتنان على أبيه. والمعنى أنه لم يَجِءَ قبل يحيى من الأنبياء من اجتمع له ما اجتمع ليحيى فإنه أعطي النبوة وهو صبي، قال تعالى ﴿وَأَتَيْنَاهُ الْخُكْمَ صَبِيًّا﴾ [مريم: 12]، وجعل حضوراً ليكون غير مشقوق عليه في عصمته عن الحرام، ولثلا تكون له مشقة في الجمع بين حقوق العبادة وحقوق الزوجة، وولد لأبيه بعد الشيخوخة ولأُمّه بعد العقر، وبُعث مبشراً برسالة عيسى عليه السلام... وهذه مزايا وفضائل وهبت له ولأبيه، وهي لا تقتضي أنه أفضل الأنبياء لأن الأفضلية تكون بمجموع فضائل لا ببعضها وإن جلت، ولذلك قيل: «المزية لا تقتضي الأفضلية» وهي كلمة صدق<sup>(1)</sup>. فالبشارة قد كانت بوليد قد اجتمعت فيه خصال لم تُعرف في أحد من قبل، دون أن يقتضي ذلك أن يكون أعظم من كل من سبقه. فلا سمي/ نظير لابن زكريا عليهما السلام، وإن لم يكن هو أعظم الأنبياء.

وليس للنصارى أن يعترضوا على معنى أنه لم يوجد قبل يحيى عليه السلام نظير له البتة (لِعظمت أو لأي سبب آخر)؛ فإنه قد جاء في إنجيل متى أنّ المسيح قد قال 11/ 11: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: لَمْ يَقْسَمَ بَيْنَ الْمُؤَلُودِينَ مِنَ النِّسَاءِ أَعْظَمُ مِنْ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ».

ثانياً: لا يلزم من عبارة «من قبل» أن يكون المقصود أنه لم يُعرف أحد البتة باسم

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، 70/ 16.

يحيى/ يوحانان قبل ميلاد ابن زكريا؛ إذ يجوز أن يكون المعنى غير ذاك؛ فيجوز أن يكون المعنى أنه لم يُسمَّ أحدُ يوحنا في أسرة زكريا عليه السلام قبل ولادة هذا الولد. وهو التفسير الذي ينصره إنجيل لوقا؛ إذ جاء في لوقا 1/ 59-63: «وفي اليوم الثامن جاءوا ليختنوا الصبي وسموه باسم أبيه زكريا؛ فأجابت أمه وقالت: لا بل يسمى يوحنا. فقالوا لها: ليس أحد في عشيرتك تسمّى بهذا الاسم. ثم أومأوا إلى أبيه ماذا يريد أن يسمى. فطلب لوحًا وكتب قائلا اسمه يوحنا فتعجب الجميع». والقرآن بذلك نقل الخبر دون تفصيل دلالاته.

#### وخلاصة البحث أنه :

● إذا كان الاسم هو «يوحني» لا «يوحانان»، وأنه بمعنى «الله أحصر»؛ فنحن أمام معجزة تاريخية صوّت خطأ النصارى في ظنهم أن اسم ابن زكريا عليهما السلام هو «يوحانان»، وبيّنت سبب التسمية في قوله تعالى: ﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمَحَارِبِ أَنَّ اللَّهَ يَبْشِرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا﴾ [آل عمران:39].

● إذا كان معنى الآية أنه لم يسمَّ أحد باسم «يوحانان»<sup>(1)</sup> في عشيرة زكريا عليه السلام وزوجه، فنحن أمام إشارة قرآنية لها أصل في إنجيل لوقا لم ينتبه إليها المفسرون القدامى<sup>(2)</sup>، وذلك مبين أن موافقة القرآن إنجيل لوقا هذه المسألة الدقيقة التي لا يدركها إلّا من خبر بدقّة ما جاء في العهد الجديد، من عجيب المسائل التي لا يمكن نسبتها لأيّ من أهل صحراء العرب في القرن السابع !؟

(1) يكون عندها قوله تعالى: ﴿يَبْعَثُ خُذْ الْكِتَابَ يَقْوَاهُ وَمَا يَنْتَهُ الْفَلَكُ صَيِّبًا﴾ (١١) وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَتْ تَقِيًّا (١٢) [مريم: 12-13] إشارة إلى علاقة الاسم بالحنان؛ فهو في العبرية يعني مرحوم من الله أو الله رحمن، والقرآن يذكر أن ما يبحي عليه السلام «حنانًا من لدنّا» أي من رحمة الله سبحانه.

(2) المفسرون عامة على قولين: يحيى عليه السلام لم تلد مثله عاقر، أو لم يسمَّ أحد -بإطلاق- باسمه قبله.

## المثال الثالث: طالوت

ذكر القرآن في قصة داود النبي شخصاً سَمَّاهُ: «طالوت». وليس في التوراة هذا الاسم، وإنما الشخص الذي تحدّث عنه القرآن وسَمَّاهُ «طالوت» هو «شاؤول» (١٨٧:٦) الملك الذي حكم بني إسرائيل!

## الجواب:

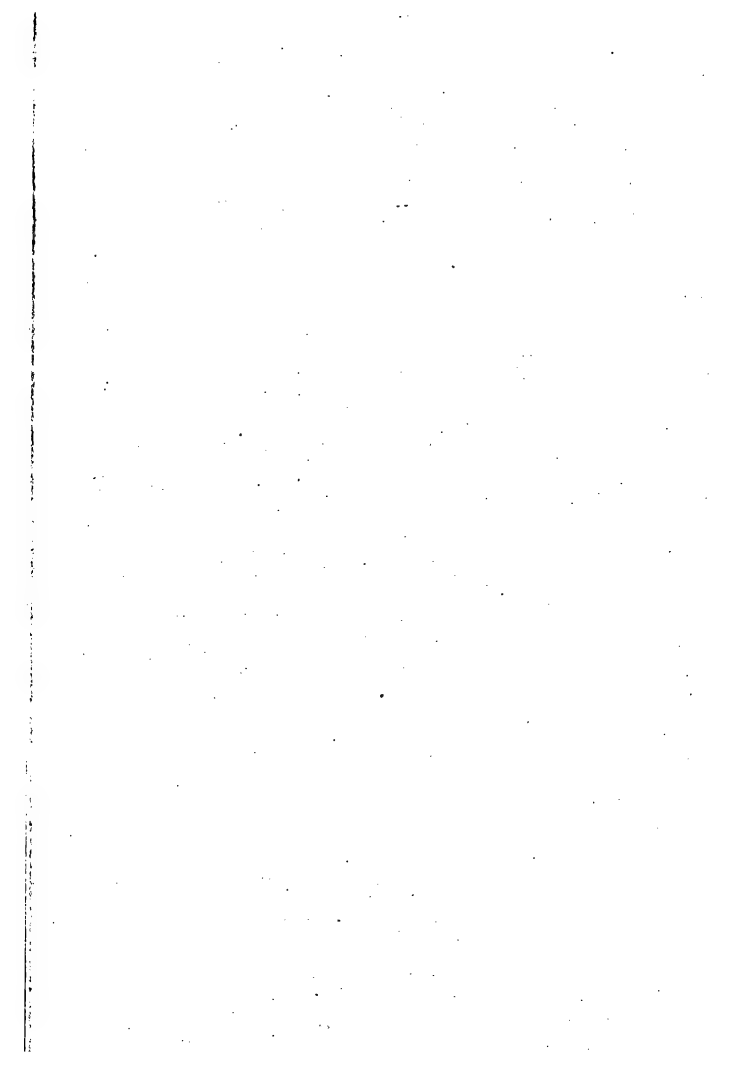
أولاً: كيف يذكر القرآن تفاصيل قصة النبي صاموئيل وشاؤول وجالوت وداود، ويخطئ في نقل اسم شاؤول؛ فيذكره باسم بعيد المبنى عنه بصورة واضحة؟! إذا كان نبي الإسلام صَلَّى الله عليه وسلّم قد سمع القصة من أهل الكتاب؛ فلا شكّ أنّه قد سمع الاسم العبري الصحيح! وافترض الخطأ هنا عجيب.

ثانياً: ذكر القرآن شاؤول بوصفه لا باسمه؛ فهو موصوف بالطول في سفر صموئيل الأول 9/2: «كَانَ لَهُ ابْنٌ اسْمُهُ شَاوُلٌ، شَابٌّ وَحَسَنٌ، وَلَمْ يَكُنْ رَجُلٌ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ أَحْسَنَ مِنْهُ. مِنْ كَيْفِهِ فَمَا فَوْقَ كَانَ أَطْوَلَ مِنْ كُلِّ الشَّعْبِ»، و10/23: «فَوَقَفَ بَيْنَ الشَّعْبِ، فَكَانَ أَطْوَلَ مِنْ كُلِّ الشَّعْبِ مِنْ كَيْفِهِ فَمَا فَوْقَ». وكلمة طالوت مصدر صناعي من طال، كما هو الأمر في «ناس» و«ناسوت».

وقد حارب طالوت وجيشه جالوت الكافر وجيشه. واسم شاؤول في العبرية على صيغة اسم المفعول من سأل؛ فهو مسؤول؛ بمعنى من يتوجّه الناس له بالطلب عند حاجاتهم. وقد كان الأليق في سرد هذه القصة الإيمانية التي تخبر عن طالوت الصالح ألا تذكره باسمه الموهوم بمعنى منكر، وتكتفي بوصفه دلالة عليه؛ فهو الرجل شديد الطول<sup>(١)</sup>.

(١) انظر رؤوف سعدة، من إعجاز القرآن، العلم الأعجمي في القرآن مفسراً بالقرآن، 2/ 134-138.

**الفصل السابع**  
**علم الحساب بين الكتاب**  
**المقدس والقرآن**



## تمهيد: الحساب في ثقافة أهل الكتاب

علم الحساب متعلّق «باستخراج مجهولات عديدة من معلومات مخصوصة»، وهو مقدّمة أساسية لكثير من العلوم، ومقدماته يُدرّكها الصغار؛ ولذلك يستبعد المرء في بادئ النظر أن تقع الكتب المقدّسة في أخطاء حسابية ساذجة؛ فإنّ أمر الحساب في هذه الكتب متعلّق بضرورة بمسائل الزيادة والحذف وما شابه ذلك من مسائل حسابية بسيطة، كما أنّ -عادة- الأجيال اللاحقة لظهور هذه الكتب المقدّسة إخفاء هذه الأخطاء بحذفها أو تعديل النصوص التي تشير إليها دفعًا لما يطعن في قداسة هذه الكتب.

والعجيب هنا أنّ اليهود والنصارى تركوا تحقيق القول في كثير من الأخطاء الحسابية في أسفارهم المقدّسة، وأقبلوا على أمور حسابية ليست من دقيق العلم الذي تُكتشف به المجهولات بيقين؛ كعلم الجيماتريا  $\alpha\beta\gamma\delta\epsilon\zeta\eta\theta\iota\kappa\lambda\mu\nu\pi\rho\sigma\tau\upsilon\phi\chi\psi\omega\pi\alpha\beta\gamma\delta\epsilon\zeta\eta\theta\iota\kappa\lambda\mu\nu\pi\rho\sigma\tau\upsilon\phi\chi\psi\omega$  الذي ظهر عند البابليين، وقال به الأحبار، وشرّعه في التلمود، وازدهر لاحقًا عند اليهود الكابالا، وفيه تُسند إلى الأسماء أو الألفاظ أو الجمل العبرية قيم رقمية.

وقضايا الخلط الحسابي في الكتاب المقدس من المسائل الجديرة بالعناية والدراسة، لأنّها تكشف مجموعة من الأمور الهامة في تاريخ نص الكتاب المقدس، منها أنّ الذين أخطؤوا في العدّ كانوا سدّجًا في حسابهم، وكسالى لم يُراجعوا خطأهم الواضح، وأنّ الجماعة الأولى التي تلقت كتبهم ما كانت تراها مقدّسة؛ إذن لراجعها بدقّة لتردّها أو ترفع ما فيها من خلل، وأنّ التناقضات العددية الواضحة بين الأسفار كاشفة أنّ كُتّاب هذه الأسفار ما كانوا يرون الأسفار التي خالفوها مقدّسة.

## المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم

تنقسم الأخطاء الحسابية في الكتاب المقدس إلى نوعين، أولهما أخطاء الجمع والطرح والضرب والقسمة، وثانيهما اضطراب الأرقام بالنظر في الأعداد؛ إذ تخبر أسفار الكتاب المقدس بأعداد مختلفة في وصف المجموعة الواحدة من البشر أو الحيوانات أو المتاع.

### المطلب الأول: الأخطاء الحسابية في الكتاب المقدس

الأخطاء الحسابية في الكتاب المقدس كثيرة، وعجيبة، وتكشف أن كثيرًا ممن كتبوا هذه الأسفار كانوا بسطاء جدًا، وأن هذه الأسفار كانت تتداول في البدء في بيئة ساذجة لا تملك حسًا نقديًا في أدنى صورته.. ومن هذه الأخطاء:

#### المثال الأول: خمسة إخوة أم سبعة إخوة وأخت؟

أخبار الأيام الأول 3/ 19-20: «وَأَنْجَبَ قَدَايَا: زَرْبَابَلْ وَشَمْعِي. أَمَّا أَبْنَاءُ زَرْبَابَلْ فَهُمْ مَشَلَامٌ، وَحَنْنِيَا وَأَخْتُهُمْ شَلُومِيَّةُ، وَحَشُوبَةُ وَأُوَهْلُ، وَبَرَّخِيَا وَحَسَدِيَا، وَيُوشَبُ حَسَدَ، وَهُمْ خَمْسَةٌ فِي جُمْلَتِهِمْ».

1. مَشَلَامٌ	2. شَلُومِيَّةُ	3. حَنْنِيَا	4. حَشُوبَةُ
5. أُوَهْلُ	6. بَرَّخِيَا	7. حَسَدِيَا	8. يُوشَبُ حَسَدَ

الخطأ: عندنا هنا في القائمة سبعة إخوة ذكور وأخت أنثى، في حين يزعم النص السابق، أنهم خمسة إخوة. وقد اختارت الترجمة الأرمنية تغيير العدد صراحة من



خمسة إلى ثمانية لرفع الخطأ!<sup>(1)</sup>

المثال الثاني: أبناء شكنيا: 6 أم 5؟

أخبار الأيام الأول 22/3: «وَبَنُو شِمْعِيَا: حَطُّوشُ وَيَجَالُ وَبَارِيحُ وَنَعْرِيَا وَشَافَاطُ. سِتَّةٌ».

1. حَطُّوشُ	2. يَجَالُ	3. بَارِيحُ
4. نَعْرِيَا	5. شَافَاطُ	6. ؟

يذكر النص 5 أبناء لشمعيا، غير أنه يجعل الحصيـلة 6!

قال آدم كلارك: «توجد فقط خمسة أسماء في هذا النص، ولا تقدّم لنا الترجمات عوناً، ولا صحّحت المخطوطات العبرية هذا الموضوع»<sup>(2)</sup>. ولذلك اختارت الترجمة العربية للكتاب المقدس «الشريف» حذف العدد «ستة»، في حين اختارت ترجمة «الحياة» الاحتفاظ بالعدد مع تغييره إلى خمسة: «وأبناء شمعيا الخمسة هم: حطوش ويجال وباريح ونعريا وشافاط»!

المثال الثالث: أبناء يدوثون: 6 أم 5؟

أخبار الأيام الأول 25/3:

«بَنُو يَدُوثُونَ: جَدَلْيَا وَصَرِي وَيَشْعِيَا وَحَشْبِيَا وَمَثْيَا، سِتَّةٌ».

يزعم النص أنّ عدد أبناء يدوثون 6، غير أنّ الأسماء المذكورة 5 فقط!

(1) A new translation with introduction and commentary (New Hav- :9-G. N. Knoppers, I Chronicles 1 (1) en: London: Yale University Press, 2008), p. 322

(2) Adam Clarke, The Holy Bible: Containing the Old and New Testaments (New York: T. Mason & G. (2) 582 /Lane, 1837), 2

1. جَدَلِيَا	2. صَرِي	3. يَشْعِيَا
4. حَسِيَا	5. مَتِيَا	6. ؟

يزعم النص أن عدد أبناء يدوثون 6، غير أن الأسماء المذكورة 5 فقط. كل المخطوطات العبرية لا تضم غير الأسماء السابقة، إلا مخطوطة عبرية واحدة يتيمة من القرون الوسطى أضافت اسم «شمعي» إلى القائمة لتكون الحصلة ستة أسماء<sup>(1)</sup>.

المثال الرابع: عدد مدن يهوذا القصة: 29 أم أكثر من ذلك؟

يشوع 15/ 21-32: «كَانَتْ الْمُدُنُ الْقَصِيَّةُ التَّابِعَةُ لِيَسْبَطِ يَهُوذَا جَنُوبًا بِاتِّجَاهِ تَخُومِ أَدُومَ هِيَ: قَبْصِيلُ وَعِيدَرُ وَيَا جُورُ، وَقَيْنَةُ وَدِيمُونَةُ وَعَدْعَدَةُ، وَقَادُشُ وَحَاصُورُ وَيِثْنَانُ، وَزَيْفُ وَطَالَمُ وَبَعْلُوثُ، وَحَاصُورُ وَحَدَثَةُ وَقَرْيُوثُ وَحَضْرُونُ الَّتِي هِيَ حَاصُورُ. وَأَمَامُ وَشَمَاعُ وَمَوْلَادَةُ، وَحَصْرُ جَدَّةَ وَحَشْمُونُ وَيَيْتُ فَالَاطُ، وَحَصْرُ شُوعَالُ وَبَثْرُ سَبْعَ وَبِزْبُورِيَّةُ، وَبَعْلَةُ وَعَيْيَمُ وَعَاصِمُ، وَالتَّوَلْدُ وَكَيْسِيلُ وَخُرْمَةُ، وَصِفْلَغُ وَمَدْمَنَةُ وَسَنْسَنَةُ، وَلَبَاوُثُ وَشَلْحِيمُ وَعَيْنُ وَرِمُونُ. فَكَانَتْ فِي جُمْلَتِهَا تِسْعًا وَعِشْرِينَ مَدِينَةً مَعَ ضِيَاعِهَا». الخطأ: يعدد النص 38 مدينة أو 36 على فهم بعض النقاد، في حين يزعم النص أنها 29 مدينة.

قَبْصِيلُ	عِيدَرُ	يَا جُورُ	قَيْنَةُ	دِيمُونَةُ	عَدْعَدَةُ
قَادُشُ	حَاصُورُ	يِثْنَانُ	زَيْفُ	طَالَمُ	بَعْلُوثُ
حَاصُورُ	حَدَثَةُ	قَرْيُوثُ	حَضْرُونُ	أَمَامُ	شَمَاعُ

مُولَادَةُ	حَصْرُ جَدَّة	حَشْمُون	بَيْتُ فَالَاط	حَصْرُ شُوعَال	بِثْرَسَع
بِزْيُوتِيَّة	بَعْلَةُ	عِيسَم	عَاصِم	الْتُولُد	كَيْسِيل
وَحْرُمَةُ	صِفْلَغ	مَدْمَنَةُ	سَنَسَنَةُ	لَبَاوُت	شَلْجِيم
عَيْنُ	وَرْمُونُ				

انتهت الترجمة السريانية البسيطة للخطأ الواضح في هذا النص؛ فغيرت «تسعا وعشرين» إلى «ست وثلاثين» **«ست وثلاثين»**. يقول الناقد يوهان بيتر لونج<sup>(1)</sup>: «بما أن جميع الترجمات القديمة الأخرى تذكر: تسعة وعشرون، فربما كانت الترجمة السريانية تقدّم «تصحيحاً نقدياً». التفسير البسيط للمسألة هنا هو أن القائمة القديمة الأصلية لم يكن بها سوى تسع وعشرون مدينة، ولكن لاحقاً - كما يعترف بذلك [الناقد] كاييل - «أضفت يد أخرى أسماء أخرى دون تغيير المجموع الإجمالي [الموافق لعدد المدن]»<sup>(2)</sup>. وأما الناقد تشارلز. ف. فيفر<sup>(3)</sup> فيقول: «إما أن الرقم تسعة وعشرون خطأ من الناسخ، أو أن الأسماء الموضوعة كانت في الأصل في الهامش ثم بعد ذلك تم تحويلها إلى المتن»<sup>(4)</sup>.

فنحن بين تحريف - لا دليل عليه - وتناقض منكر.. وكل منهما حلٌّ مرّ!

المثال الخامس: عندما يكون الولد أكبر من أبيه!

جاء في أخبار الأيام الأول 20/21 عن يهورام: «كَانَ ابْنُ اثْنَتَيْنِ وَثَلَاثِينَ سَنَةً حِينَ

(1) يوهان بيتر لونج (1802-1884): Johann Peter Lange: لاهوتي ألماني بارز متنوع الاهتمامات البحثية.

J. P. Lange, et al., A Commentary on the Holy Scriptures: Joshua (Bellingham, WA: Logos Research Systems, Inc., 2008), p.133

(3) تشارلز. ف. فيفر (1919): Charles F. Pfeiffer: أستاذ الأدب القديم في Central Michigan University. له عناية خاصة بأسفار العهد القديم والتاريخ اليهودي القديم.

(4) C. F. Pfeiffer, The Wycliffe Bible commentary: Old Testament (Chicago: Moody Press, 1962), Jos 15:21 (4)

مَلَكٌ، وَمَلَكٌ ثَمَانِي سِنِينَ فِي أُورُشَلِيمَ، وَذَهَبَ غَيْرَ مَأْسُوفٍ عَلَيْهِ».

12 الأيام 2/2-1: «وَمَلَكٌ سَكَّانٌ أُورُشَلِيمَ أَخْزِيَا ابْنَةُ الْأَصْغَرَ عَوْصًا عَنْهُ... فَمَلَكٌ أَخْزِيَا بْنُ يَهُورَامَ مَلِكِ يَهُودَا. كَانَ أَخْزِيَا ابْنُ اثْنَتَيْنِ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً حِينَ مَلَكٌ، وَمَلَكٌ سَنَةً وَاحِدَةً فِي أُورُشَلِيمَ، وَاسْمُ أُمِّهِ عَثْلِيَا بِنْتُ عَمْرِي».

إذا كان يهورام قد بدأ ملكه لما كان سنّه 32 سنة، وقد حكم حتى موته لمدة 8 سنوات؛ فإنه يكون قد مات لما كان سنّه 39 سنة (حكم من سنّ 32 إلى سنّ 39=8 سنوات). وبالنظر إلى أنّ ابنه قد ملك لما كان سنّه 42 سنة؛ فإنّ الولد يكون أكبر من أبيه بثلاث سنوات!

الجدول يوضح الأمر إذا بدأنا في التأريخ من سنة ميلاد هورام.

	من الميلاد إلى بداية الحكم	بداية الحكم	العمر عند الوفاة
يهورام (الأب)	1 إلى 32	32	39 من ميلاد (يهورام)
أخزيا (الابن)	؟	42 من ميلاد (يهورام)	

وقد اضطر النصارى إلى تحريف ترجماتهم للخروج من المأزق. يقول المفسّر المحافظ آدم كلارك دفاعاً عن الترجمات ضدّ النص العبري الأقدم: «ربّما كان أخزيا يبلغ من العمر اثنين وعشرين عاماً، طبق ما جاء في 2ملوك 8/26، لكن لا يمكن أن يكون سنّه اثنين وأربعين كما هو مذكور هنا دون أن يكون أكبر من والده بستتين! ... الترجمات السريانيّة والعربية لديهما: اثنان وعشرون، والسبعينية، في بعض نسخها: عشرون. ومن المحتمل جدّاً أن النص العبري قد كان كذلك في الأصل»<sup>(1)</sup>. وما كان

(1) Adam Clarke, The Holy Bible Containing the Old and New Testaments (New York: B. Waugh and T. (1) Mason, 1831), 2/567

هروب كلارك من الإقرار بالخطأ إلى القول بالتحريف إلا لامتناع الخروج بحل توفيقى أو تلفيقي بين النصوص، علماً أن الترجمات العربية والسريانية ضعيفة القيمة عند علماء النقد النصي إذا خالفت النص العبري والسبعيني في عامة مخطوطاته.

المثال السادس: عدد الأواني 2499 أم 5400؟

عزرا 1/9-11: «فَكَانَتْ فِي جُمْلَتِهَا ثَلَاثِينَ طَسْتًا مِنْ ذَهَبٍ، وَأَلْفَ طَسْتٍ مِنْ فِضَّةٍ، وَتِسْعَةَ وَعِشْرِينَ سِكِّينًا وَثَلَاثِينَ قَدْحًا مِنْ ذَهَبٍ، وَأَرْبَعَ مِئَةَ وَعَشْرَةَ مِنَ الْأَقْدَاحِ الْفِضِّيَّةِ، وَأَلْفًا مِنَ الْآيَةِ الْأُخْرَى. فَكَانَ مَجْمُوعُ آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ خَمْسَةَ آلَافٍ وَأَرْبَعَ مِئَةَ».

30 + 29 + 30 + 410 + 1000 = 2499 .. في حين يخبرنا نص عزرا

1/11 أن العدد هو 5400!

للهربوب من هذا الخطأ الحسابي الجلي، زعم آدم كلارك أن هذا النص «مُحَرَّفٌ بلا شك»!<sup>(1)</sup> وأما الناقد ف. س. فنشام<sup>(2)</sup> فقال: «يبدو أن سبب هذه المشكلة التحريف النصي، ويبدو أنه لا حل لها. من أجل توضيح الفساد النصي، يقترح جالينج أن هذا التعداد قد كُتِبَ أصلاً باللغة الآرامية ثم استخدمه مؤلف سفر عزرا فيما بعد. ربما تسبب انتقال النص من الآرامية إلى العبرية في ظهور العديد من الإشكالات في هذه الأعداد»<sup>(3)</sup>.

قلت: لا يوجد برهان على تحريف النص هنا، وإنما هو خطأ حسابي واضح!

المثال السابع: عدد المدن، 13 أم 14؟

يشوع 19/2-6: «وَهُوَ يَسْتَمِيلُ عَلَى يَثْرَ سَبْعٍ وَشَبْعَ وَمَوْلَاذَةَ، وَخَصَرَ شَوْعَالَ وَبَالَةَ

(1) Adam Clarke, The Holy Bible: Containing the Old and New Testaments (B. Waugh and T. Mason, 1833), 2/617

(2) ف. س. فنشام (1925-1989): F. C. Fenham: ناقد متخصص في دراسات العهد القديم، والدراسات السامية. رأس أكاديمية جنوب إفريقيا للعلوم والآداب.

(3) F. C. Fenham, The Books of Ezra and Nehemiah (Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans, 1982), p.46

وَعَاصَمَ، وَالْتَوْلَدَ وَتَوَلَّ وَحُرْمَةً، وَصَقْلَغَ وَبَيْتَ الْمَرْكُوبِ وَحَصَرَ سُوسَةَ، وَبَيْتَ لَبَاوَتَ وَشَارُوْحَيْنَ. وَهِيَ فِي جُمْلَتِهَا ثَلَاثَ عَشْرَةَ مَدِينَةً مَعَ ضِيَاعِهَا.

الخطأ: عدد هذه المدن هو 14 لا 13!

بَثْرَ سَبْعَ	سَبْعَ	مَوْلَادَةَ	حَصَرَ شُوْعَالَ	بَالَةَ
عَاصَمَ	الْتَوْلَدَ	بَتَوَلَّ	حُرْمَةً	صَقْلَغَ
بَيْتَ الْمَرْكُوبِ	حَصَرَ سُوسَةَ	بَيْتَ لَبَاوَتَ	شَارُوْحَيْنَ	

المثال الثامن: عدد اللاويين: 22300 أم 22000؟

العدد 17/3: «وَكَانَ هَؤُلَاءِ بَنِي لَأَوِي بِأَسْمَائِهِمْ: جَرْشُونُ وَقَهَاتُ وَمَرَارِي».

العدد 22/3: «الْمَعْدُودُونَ مِنْهُمْ [الجرشونيين] سَبْعَةُ آلَافٍ وَخَمْسُ مِئَةٍ».

العدد 27-28/3: «هَذِهِ عَشَائِرُ الْقَهَاتِيِّينَ... ثَمَانِيَةُ آلَافٍ وَسِتُّ مِئَةٍ».

العدد 33-34/3: «هَذِهِ هِيَ عَشَائِرُ مَرَارِي... سِتَّةُ آلَافٍ وَمِئَتَانِ».

المجموع: 7500+8600+6200=22300، لكن نص سفر العدد 39/3 يجعل

مجموع عدد اللاويين 22000، بحذف 300 شخص.

المثال التاسع: كم جيل من السبي إلى المسيح: 14 أم 13؟

متى 17/1: «فَجَمِيعُ الْأَجْيَالِ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِلَى دَاوُدَ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ دَاوُدَ إِلَى

سَنِي بَابِلَ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ سَنِي بَابِلَ إِلَى الْمَسِيحِ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ جِيلًا».

بعيداً عن مناقشة إشكالية أن يكون عدد الأجيال من إبراهيم عليه السلام حتى

داود عليه السلام هو نفسه عدد الأجيال من داود عليه السلام حتى السبي البابلي

(14 جيلاً)، رغم أن المدة الأولى تقارب ضعف المدة الثانية (!)، زعم مؤلف إنجيل

متى أن الأجيال من السبي إلى المسيح 14 جيلاً، رغم أنه لم يورد غير 13 جيلاً. وفي هذا يقول هامش ترجمة «The New American Bible»: «اهتمّ متى بأربعة عشر جيلاً، ربما لأن أربعة عشر هي القيمة العددية للأحرف العبرية التي تشكّل اسم داود. في القسم الثاني من سلسلة الأنساب (متى 1/ 6ب- 11)، تم حذف ثلاثة ملوك من يهوذا، أخزيا ويوآش وأمصيا (أخبار الأيام 3/ 11-12)؛ حتى يكون هناك أربعة عشر جيلاً في ذلك القسم. ومع ذلك؛ فإنّ القسم الثالث (متى 1/ 12-16) يبدو أنه يضم فقط ثلاثة عشر شخصاً».

#### المثال العاشر: 40 ساعة = ثلاثة أيام بلياليها!

متى 12/ 40: «لأنّه كما كان يُؤنَّان في بطنِ الحوتِ ثلاثةَ أيَّامٍ وثلاثَ ليالٍ، هكذا يكونُ ابنُ الإنسانِ في قلبِ الأرضِ ثلاثةَ أيَّامٍ وثلاثَ ليالٍ».

يخبرنا متى 12/ 40 أن المسيح قد بقي في القبر ثلاثة أيام وثلاث ليالٍ، لكننا بقراءة الأناجيل سندرك أن المسيح لبث في قبره أقل من يومين وليلتين؛ إذ يخبرنا نص مرقس 15/ 25 أن الصلب تمّ يوم الجمعة في الساعة الثالثة (أي التاسعة صباحاً)، وأن المسيح قد توفي الساعة التاسعة (أي الثالثة مساءً)، وخرج من القبر حياً قبل أن تكتشف النسوة أن قبره فارغ، أي قبل إشراقة يوم الأحد: «وفي أوّل الأسبوعِ جاءَتْ مريمُ المجدلِيَّةُ إلى القبرِ باكراً، والظلامُ باقٍ. فَظَهَرَ الْحَجَرُ مَرْفُوعاً عَنِ الْقَبْرِ» (يوحنا 1/ 20)، علماً أن إنجيل يوحنا 19/ 14 يجعل مدة لبث المسيح في القبر أقصر؛ إذ يخبرنا أن المسيح لم يصلب بعد حتى الساعة السادسة من يوم الجمعة؛ إذ كان عندها عند بيلاطس. ولما كنا لا نعرف على التدقيق متى قام المسيح من الموت؛ ومتى خرج من القبر، فسنقبل أوسع التقديرات للبت المسيح في القبر:

يوم الجمعة	ليلة السبت <sup>3</sup>	يوم السبت	ليلة الأحد	المجموع
بضع ساعات أو أقل من ذلك.	كامل	كامل	كامل	لثلاثين وأقل من يومين: تقريبا 40 ساعة.

وقد اعترف عدد من النقاد بالتناقض بين تصريح متى 12/40 ومدة لبث المسيح في القبر، واقترح عدد منهم القول إن المسيح قد صلب يوم الأربعاء أو الخميس لا يوم الجمعة، ليسلم لهم العد ثلاثة أيام وثلاث ليال، ومنهم صاحب كتاب « Good Friday: A Chronological Mistake, Or, The Real History of Our Lord's Burial Recovered »<sup>(1)</sup> الذي انتصر للصلب يوم الخميس، لكن نصوص الأناجيل صريحة أن الصلب كان اليوم السابق ليوم السبت (الجمعة) (لوقا 23/46-54)، كما أن المسيح قد قال إنه سيقتل ويقوم في اليوم الثالث (متى 16/21)، وهو ما شهد به بطرس أيضًا (أعمال الرسل 10/40)، واليوم الثالث إذا عددنا القهقري من يوم الأحد سيكون الجمعة. والكنايس النصرانية على كل حال متفقة على الاحتفال بيوم الصلب يوم الجمعة، وبالقيامة يوم الأحد.

ولللخروج من أصل المشكلة ذهب عدد من النقاد إلى التشكيك في أصالة المقطع برتمته؛ حتى قال الناقد غرانت أوزبورن<sup>(2)</sup>: « من الشائع التقرير أن القول الأصلي كان يضم تعاليم يسوع كعلامة يونان (كما في لوقا 11/30)<sup>(3)</sup>، وأن الكنيسة الأخيرة

(1) James Gall, Good Friday: A Chronological Mistake, Or, The Real History of Our Lord's Burial Recovered (Edinburgh: Gall & Inglis, 1882).

(2) غ. ر. أوزبورن (1942-2018): G.R. Osborne: ناقد أمريكي متخصص في دراسات العهد الجديد. درس في Trinity Evangelical Divinity School.

(3) «لأنه كما كان يونان آية لأهل نينوى، كذلك يكون ابن الإنسان أيضًا لهذا الجيل».



أضافت هذا العدد لإنزاله على القيامة»<sup>(1)</sup>.

وذهب ويليام كامبل إلى أنَّ النصارى كانوا -كاليهود- يعتبرون بعض اليوم يوماً كاملاً. واستدل بقول أ. ت. روبرتسون: «العادة المعروفة عند اليهود أنهم يحسبون بعض اليوم يوماً كاملاً من أربع وعشرين ساعة... وهكذا يكون بعض يوم الجمعة بمثابة يوم كامل، ويوم السبت يوم ثان، وجزء من يوم الأحد يوم ثالث»<sup>(2)</sup><sup>(3)</sup>.

والإشكال في ما انتصر له كامبل أننا لسنا هنا إزاء نبوءة تتحدث عن قيامة من الموت بعد «ثلاثة أيام»؛ وبذلك نعدّ بعض اليوم يوماً، وإنّما نحن أمام عبارة تفصيلية تميّز اليوم عن الليل، ولا حلّ مطابق للنبوءة إلّا ثلاثة أيام وثلاثة ليال كاملة أو ناقصة (بعض يوم، بعض ليلة). ولا نجد عندنا في قصة القبر غير ليلتين كاملتين، ويوم كامل، وبعض يوم!

### المثال الحادي عشر: بلايين الطيور

جاء في سفر العدد أنَّ الربّ قد قرّر أن يعطي بني إسرائيل لحمًا حتى يصابوا بالثخمة: «فَيُعْطِيَكُمْ الرَّبُّ لَحْمًا فَتَأْكُلُون. تَأْكُلُونَ لَا يَوْمًا وَاحِدًا وَلَا يَوْمَيْنِ وَلَا خَمْسَةَ أَيَّامٍ وَلَا عَشْرَةَ أَيَّامٍ وَلَا عَشْرِينَ يَوْمًا، بَلْ شَهْرًا مِنَ الزَّمَانِ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ مَنَاخِرِكُمْ وَيَصِيرَ لَكُمْ كَرَاهَةً» (العدد 11 / 18-20).

وليلغهم طيور السلوى، أرسل الربّ ريحًا «وَسَاقَتْ سَلَوَى مِنَ الْبَحْرِ وَالْقَتْنَهَا عَلَى الْمَحَلَّةِ، نَحْوَ مَسِيرَةِ يَوْمٍ مِنْ هُنَا وَمَسِيرَةِ يَوْمٍ مِنْ هُنَاكَ، حَوَالِي الْمَحَلَّةِ، وَنَحْوُ ذِرَاعَيْنِ فَوْقَ وَجْهِ الْأَرْضِ» (العدد 11 / 31).

(1) G. R. Osborne, Matthew (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2010), p.485

(2) A T Robertson, A Harmony of the Gospels for Students of the Life of Christ, p.290

(3) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.179

يقدر النقاد مسيرة يوم بعشرين ميل، وهو ما يعني أن قطر المنطقة التي غطتها طيور السلوى تبلغ 40 ميلاً، بما يعني أن مساحتها تبلغ 1256 ميلاً مربعاً أي ما يزيد على 2000 كم مربع. وإذا حسبنا عدد الطيور المطلوبة لتغطي هذه المنطقة نحو ذراعين من الأرض، كان كل طير من طيور السلوى سيشغل 0.7 قدم مكعب، فسيحتاج الأمر عندها إلى ما يقارب 150 بليون طير من طيور السلوى!

وبالنظر في سياق القصة، وأن الرب لم يخلق هذا الرقم الخرافي من الطيور ليطعم به بني إسرائيل، وإنما جمع هذا العدد الموجود أصلاً، يبدو أن وجود هذا الرقم الهائل جداً لنوع واحد من الطيور دعوى فاسدة، كما أنه بقسمة هذا العدد من الطيور على بني إسرائيل الذين لا تتجاوز أعدادهم مئات الآلاف -في أوسع الأحوال-، فسيكون نصيب الواحد منهم مطعمًا في الشهر الواحد عشرات آلاف الطيور.

وقد حاول اليهود في الترجوم الآرامي والنصارى في الترجمة اللاتينية الفولجاتا تجاوز الإشكال السابق بترجمة آخر العدد 11/31 على غير معناه العبري الصريح؛ فجاء في ترجم يوناثان «وعلى ارتفاع ذراعين، طارت على وجه الأرض» «וְהָיוּ אֲמִין יְהוָה פָּרַח לֵאל אֲנֹפִי אֶרְצָא»، وتابعته على المعنى نفسه ترجمة الفولجات: «volabant in aere duobus cubitis altitudine super terram»؛ فانتقل الأمر من تراكم الطير حتى إنه غطى الأرض بارتفاع ذراعين، إلى الزعم أن الطير كان يطير على ارتفاع ذراعين من الأرض!

وقد رفض الناقد هنري سبنس<sup>(1)</sup> تحريف الترجوم والفولجاتا للنص العبري لأن الأصل العبري لنص العدد 11/31 لا يدل عليه، كما أن هذه الترجمة تخالف ما جاء في المزمور 27/28 من وصف الطير أنه قد كان مثل حب الرمل، وأنه أُلقي على

(1) هنري سبنس Henry Spence (1836-1917): رجل دين إنجليكاني، وأستاذ العبرية في St David's College. قام بتحرير عدد من كتب التاريخ الكنسي والتفاسير.

بني إسرائيل<sup>(١)</sup>. فعبارة الإمطار و«وَأَسْقَطْتُ» [٧٩:٦] «وَيَقِيلُ»<sup>(٢)</sup> لا تلتقيان مع معنى رفرقة الطير فوق الأرض. ولذلك صرح صاحب تفسير The Pulpit Commentary بقوله: «إذا تمّ «إلقاء» الطيور على المحلّة، أو «أمطر» عليها مثل الرمل، فلا يمكن أن تطير هذه الطيور بثبات إلى الأمام على بعد بضعة أقدام فوق الأرض. من المؤكد أنه من المستحيل أخذ هذا التقرير بصورة حرفيّة؛ لأنّ مثل هذا العدد من الطيور لم يكن من الممكن التحكّم فيه البتّة»<sup>(٣)</sup>. والعجيب أنّ الحل الذي اختاره سبنس هو أنّ هذه الطيور قد دفعتها الرياح لتكوم فوق بعضها، وبلغت في بعض المواضع ارتفاع ذراعين<sup>(٤)</sup>.. وهو تأويل فاسد أيضًا لأنّ النص صريح في أنّ المنطقة الواسعة كانت تحمل أكوامًا من الطيور بلغ ارتفاعها على هذه الساحة - لا بعضها - ذراعين!

#### المثال الثاني عشر: مذبحة خرافية

أخبار الأيام الثاني 7/ 4-5: «ثُمَّ إِنَّ الْمَلِكَ وَكُلَّ الشَّعْبِ ذَبَحُوا ذَبَائِحَ أَمَامَ الرَّبِّ. وَذَبَحَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ ذَبَائِحَ مِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ وَعِشْرِينَ أَلْفًا، وَمِنَ الْغَنَمِ مِئَةَ وَعِشْرِينَ أَلْفًا».

استغرق العيد سبعة أيام (العدد التاسع من الفصل السابع)، وهو ما يعني أنّ ذبح 22000 بقرة و120000 من الأغنام يحتاج ذبح عشرات من هذه الدواب في الدقيقة الواحدة على مدى عشر ساعات على مدى الأيام السبع للعيد. وقد اضطر الناقد ريموند ديلارد<sup>(٥)</sup> لذلك أن يقول: «من الراجح أنّ مؤلف سفر الأخبار قد قصد المبالغة بإيراد هذه الأرقام»<sup>(٦)</sup>.

(١) «وَأَمَطَرُ عَلَيْهِمْ لَحْمًا مِثْلَ التُّرَابِ، وَكَرْمِلُ الْبَحْرِ طُيُورًا ذَوَاتِ أَجْنِحَةٍ. وَأَشَقَطَهَا فِي وَسْطِ مَحَلَّتِهِمْ حَوَالِي مَسَاكِينِهِمْ».

(٢) الفاء تنطق p.

(٣) H. D. M. Spence-Jones, ed., The Pulpit Commentary: Numbers, p.112

(٤) Ibid.

(٥) ريموند براين ديلارد (1944-1993): Raymond Bryan Dillard: أسناذ لغة العهد القديم وأدبه في Westminster

Theological Seminary

(٦) R. B. Dillard, 2 Chronicles, 15/57

### المثال الثالث عشر: مجموع العائدين من السبي

نقرأ في سفر عزرا 2/ 1-64 ونحميا 6/ 7-66 قائمتين لأعداد العائدين من السبي بسبب قبائلهم. والنظر في القائمتين مدهش في خلطه العددي:

أسماء القبائل	سفر عزرا	سفر نحميا	أسماء القبائل	سفر عزرا	سفر نحميا
بنو فرعوش	2172	2172	بنو بيساي	323	324
بنو شفطيا	372	372	بنو حشوم	223	328
بنو آرح	775	652	بنو أريحا	345	345
بنو فحث موآب	2812	2818	بنو بيت لحم	123	(معاً)
بنو عيلام	1254	1254	رجال نطوفة	56	188
بنو زتو	945	845	رجال عناثوث	128	128
بنو زكاي	760	760	بنو عزموت	42	42
بنو باني (بنوي)	642	648	بنو حاريم	320	320
بنو باباي	623	628	بنو أطر	98	98
بنو عر جد (عز جد)	1222	2322	بيت ايل وعاي	223	123
بنو ادونيقام	666	667	رجال خماس	122	122
بنو بغواي	2056	2067	بنو نبو الأخرى	52	52
بنو عادين	454	655	بنو سناء	3630	3930
بنو الرامة وجع	621	621	بنو عيلام	1254	1254
بنو يورة (حاريف)	112	112	بنو جبار (جبعون)	95	95
جميع الثنيسيم وبني عبيد سليمان	392	392	بنو لود بنو حاديد واوونو	725	721
بنو دلايا بنو طوبيا	652	642	بنو يشوع وقدميئيل	74	74
بنو يدعيا	973	973	المغنون بنو آساف	128	148
بنو أمير	1052	1052	بنو مغبيش	156	لم يُذكروا

1017	1017	بنو حاريم (الكهنة)	1247	1247	بنو فشحور
743	743	بنو قرية عاريم كفيرة وبثروت	138	139	بنو البوايين بنو شلوم بنو آطير بنو طلمون بنو عقوب بنو حطيطة بنو شوباي
31089	29818	ناتج الجمع الصحيح	42360	42360	المجموع حسب الكتاب المقدس

يعلّق د. منقذ السقار قائلاً: «وكما يلحظ القارئ الكريم فإنّ هذه الأرقام متباعدة تختلف فيها السفران اختلافاً كبيراً، فأحد الملهمين - أو كلاهما أخطأ - ولا محالة، والذي يخطئ في مثل هذه المسائل البسيطة لا يؤمن عليه الخطأ في المسائل اللاهوتية والأمور الهامة الأخرى .

لكن الأعجب أنّ الكاتبين ورغم اختلافهما الكبير في أعداد عدد من القبائل العائدة مع زربابل، فإنهما يتفقان في المجموع الكلي للعائدين، هو 42360، فيقول عزرا: «كل الجمهور معاً اثنان وأربعون ألفاً وثلاث مئة وستون» (عزرا 2/ 64)، ويوافقه نحميا فيقول: «كل الجمهور معاً أربع ربوات وألفان وثلاث مئة وستون» (نحميا 7/ 66).

وكلاهما خطأ ولا ريب، ومن شك في ذلك فسيذكر اليقين إذا جمع الأرقام الكتابية بواسطة الآلة الحاسبة، وسيصل إلى نتيجة لا يختلف عليها طلاب المدارس الابتدائية، تفيد أن عدد العائدين حسب أرقام عزرا 29818، بينما عددهم حسب

أرقام نحماً 31089، فمن الذي أخطأ في تقرير أعداد العائدين من السبي؟ ومن الذي أخفق في جمع أعدادهم؟ هل هم الكتبة المقدسون؟ أم الروح القدس الذي زعموا أنه ألهمهم ما كتبوه ولم يتنبه لأخطائهم؟ أم أولئك الذين أعطوا الكلام البشر صفة القداسة والإلهام، وزعموا أن تخليطهم وأخطاءهم هي وحي الله وكلمته؟ تعالى الله عن خطئهم وزللهم علواً كبيراً<sup>(1)</sup>.

### المطلب الثاني: الاختلافات العددية في الكتاب المقدس

ذهب الناقد جون وسلي هالي<sup>(2)</sup> في كتابه الذي ألفه لدفع ما استشكل على الكتاب المقدس من تقارير مخالفة للحق إلى الإقرار بوجود عدد كبير من الاختلافات العددية في أسفار الكتاب المقدس. وللخروج من هذا الإشكال المبطل لربانية هذه الأسفار، زعم أن هذه الاختلافات سببها أخطاء النساخ إذ كانوا يرمزون للأعداد بالحروف العبرية؛ فوقع منهم التضارب<sup>(3)</sup>. ولم يقدم برهاناً جاداً على دعواه؛ ولذلك فالأصل أن تناقض النصوص حجة لإبطال ربانيتها حتى يثبت تحريف النساخ.

من الأمثلة التي عرضها جون وسلي هالي للتضارب العددي:

المثال الأول: عدد فريق الكمين 30 ألفاً أم 5 آلاف؟

يشوع 8/3: «فَقَامَ يَشُوعُ وَجَمِيعُ رِجَالِ الْحَرْبِ لِلصُّعُودِ إِلَى عَايَ. وَانْتَخَبَ يَشُوعُ ثَلَاثِينَ أَلْفَ رَجُلٍ جَبَابِرَةِ الْبَاسِ وَأَرْسَلَهُمْ لَيْلًا».

يشوع 8/12: «فَأَخَذَ نَحْنُ خَمْسَةَ أَلْفٍ رَجُلٍ وَجَعَلَهُمْ كَيْمِنًا بَيْنَ بَيْتِ إِيْلَ وَعَايَ غَرِيَّ الْمَدِينَةِ».

ذهب جون وسلي هالي لدفع التناقض بين 30000 و5000، إلى أن سبب هذا

(1) منقذ السقار، هل العهد القديم كلمة الله؟ (دار الإسلام، 1440هـ/2018م)، ص 251-252.

(2) جون وسلي هالي (1878-1951): John Wesley Haley: لاهوتي وأحد رؤوس التنصير في إفريقيا في زمانه.

(3) John Wesley Haley, An Examination of the Alleged Discrepancies of the Bible (Andover: Warren F. (3)

Draper, 1876), pp.380-392.

التضارب الرقمي أن هذين العددين قد كُتبا بالترميز العبري، فكتب الناسخ سهواً في يشوع 3/8 حرف اللام وعليه نقطتان (7) (المساوي لـ 30000) مكان حرف الهاء وعليه نقطتان (7) (المساوي لـ 5000)<sup>(1)</sup>.

**المثال الثاني: طول التاج 5 أم 3 أذرع؟**

الملوك الأول 7/16: «وَعَمِلَ تَاجِينَ لِيَضَعَهُمَا عَلَى رَأْسِي الْعُمُودَيْنِ مِنْ نُحَاسٍ مَسْبُوكٍ. طُولُ التَّاجِ الْوَاحِدِ خَمْسُ أَذْرُعٍ، وَطُولُ التَّاجِ الْآخِرِ خَمْسُ أَذْرُعٍ».

ملوك الثاني 25/17: «ثَمَانِي عَشْرَةَ ذِرَاعًا ازْتِفَاعُ الْعُمُودِ الْوَاحِدِ، وَعَلَيْهِ تَاجٌ مِنْ نُحَاسٍ، وَازْتِفَاعُ التَّاجِ ثَلَاثُ أَذْرُعٍ».

**المثال الثالث: عدد أبناء آرح 775 أم 652؟**

نقرأ في عزرا 2/5: «بَنُو آرَحَ سَبْعُ مِئَةٍ وَخَمْسَةِ وَسَبْعُونَ»، لكننا نقرأ في نحميا 10/7: «بَنُو آرَحَ سِتُّ مِئَةٍ وَاثْنَانِ وَخَمْسُونَ».

**المثال الرابع: ضحايا الوباء 24000 أم 23000؟**

العدد 25/9: «وَكَانَ الَّذِينَ مَاتُوا بِالْوَبَاءِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرِينَ أَلْفًا».

1كورنثوس 8/10: «وَلَا تَزِنِ كَمَا زَنَى أَنَاثُ مِنْهُمْ، فَسَقَطَ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ ثَلَاثَةُ وَعِشْرُونَ أَلْفًا».

**المثال الخامس: عدد الفرسان والراجلين؟**

صموئيل الثاني 8/4: «فَأَخَذَ دَاوُدُ مِنْهُ أَلْفًا وَسَبْعَ مِئَةٍ فَارِسٍ وَعِشْرِينَ أَلْفَ رَاجِلٍ».

أخبار الأيام الثاني 18/4: «وَأَخَذَ دَاوُدُ مِنْهُ أَلْفَ مَرْكَبَةٍ وَسَبْعَةَ أَلْفٍ فَارِسٍ».

**المثال السادس: عدد قتلى داود؟**

صموئيل الثاني 18/10: «وَهَرَبَ أَرَامُ مِنْ أَمَامِ إِسْرَائِيلَ، وَقَتَلَ دَاوُدُ مِنْ أَرَامَ سَبْعَ مِئَةٍ مَرْكَبَةٍ وَأَرْبَعِينَ أَلْفَ فَارِسٍ، وَضَرَبَ شُوبَكُ رَئِيسَ جَيْشِهِ فَمَاتَ هُنَاكَ».

(1) Ibid., p.382

أخبار الأيام الثاني 19/18: «وَهَرَبَ أَرَامُ مِنْ أَمَامِ إِسْرَائِيلَ، وَقَتَلَ دَاوُدُ مِنْ أَرَامَ سَبْعَةَ آلَافٍ مُزَكِّيَّةٍ وَأَرْبَعِينَ أَلْفَ رَاجِلٍ، وَقَتَلَ شُوبَكَ رَئِيسَ الْجَيْشِ».

المثال السابع: عدد المعدودين 22 ألفاً أم 23 ألفاً؟

العدد 39/3: «جَمِيعُ الْمَعْدُودِينَ مِنَ اللَّائِيَّينَ الَّذِينَ عَدَّهُمْ مُوسَى وَهَارُونُ حَسَبَ قَوْلِ الرَّبِّ بِعَشَائِرِهِمْ، كُلُّ ذَكَرٍ مِنْ ابْنِ شَهْرِ فَصَاعِدًا، اثْنَانِ وَعِشْرُونَ أَلْفًا».

العدد 26/62: «وَكَانَ الْمَعْدُودُونَ مِنْهُمْ ثَلَاثَةً وَعِشْرِينَ أَلْفًا، كُلُّ ذَكَرٍ مِنْ ابْنِ شَهْرِ فَصَاعِدًا. لِأَنَّهُمْ لَمْ يُعَدُّوا بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ، إِذْ لَمْ يُعْطَ لَهُمْ نَصِيبٌ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ».

المثال الثامن: الرؤساء 550 أم 250؟

1 الملوك 9/23: «هَؤُلَاءِ رُؤَسَاءُ الْمُؤَكَّلِينَ عَلَى أَعْمَالِ سُلَيْمَانَ خَمْسُ مِئَةٍ وَخَمْسُونَ، الَّذِينَ كَانُوا يَتَسَلَّطُونَ عَلَى الشَّعْبِ الْعَامِلِينَ الْعَمَلُ».

أخبار الأيام الثاني 8/10: «وَهَؤُلَاءِ رُؤَسَاءُ الْمُؤَكَّلِينَ الَّذِينَ لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ، مِثْنَانِ وَخَمْسُونَ الْمُتَسَلِّطُونَ عَلَى الشَّعْبِ».

المثال التاسع: عدد الوكلاء 3300 أم 3600؟

ملوك الأول 5/16: «مَا عَدَا رُؤَسَاءَ الْوُكَلَاءِ لِسُلَيْمَانَ الَّذِينَ عَلَى الْعَمَلِ ثَلَاثَةُ آلَافٍ وَثَلَاثُ مِئَةٍ، الْمُتَسَلِّطِينَ عَلَى الشَّعْبِ الْعَامِلِينَ الْعَمَلُ».

ملوك الثاني 2/18: «فَجَعَلَ مِنْهُمْ سَبْعِينَ أَلْفَ حَمَالٍ، وَثَمَانِينَ أَلْفَ قِطَاعٍ عَلَى الْجَبَلِ، وَثَلَاثَةَ آلَافٍ وَسِتِّ مِئَةٍ وَكُلَّاءٍ لِتَشْغِيلِ الشَّعْبِ».

المثال العاشر: المقتولون 800 أم 300؟

صموئيل الثاني 23/8: «هَذِهِ أَسْمَاءُ الْأَبْطَالِ الَّذِينَ لِدَاوُدَ: يُشَيْبُ بَشَبْتُ التَّحْكُمُونِيِّ رَئِيسُ الثَّلَاثَةِ. هُوَ هَزَّ رُمْحَهُ عَلَى ثَمَانٍ مِئَةٍ قَتَلَهُمْ دُفْعَةً وَاحِدَةً».

أخبار الأيام الأول 11/11: «وَهَذَا هُوَ عَدَدُ الْأَبْطَالِ الَّذِينَ لِدَاوُدَ: يُشْبَعَامُ بْنُ حَكْمُونِيِّ رَئِيسُ الثَّوَالِثِ. هُوَ هَزَّ رُمْحَهُ عَلَى ثَلَاثِ مِئَةٍ قَتَلَهُمْ دُفْعَةً وَاحِدَةً».



وقد علقى آدم كلارك على نص صموئيل الثاني 23/8: «ثلاث مئة هي قراءة سفر أخبار الأيام، ويبدو أنها هي الصحيحة»<sup>(1)</sup>. ونقل أيضًا شهادة الناقد كنيكوت<sup>(2)</sup> لذلك، والتي زعم فيها أن النص هنا محرف<sup>(3)</sup>.

**المثال الحادي عشر: المقتولون 5 أم 7؟**

ملوك الثاني 25/19: «وَمِنَ الْمَدِينَةِ أَخَذَ خَصِيًّا وَاحِدًا كَانَ وَكِيلًا عَلَى رِجَالِ الْحَرْبِ، وَخَمْسَةَ رِجَالٍ مِنَ الَّذِينَ يَنْظُرُونَ وَجْهَ الْمَلِكِ الَّذِينَ أُجِدُوا فِي الْمَدِينَةِ». إرمياء 25/52: «وَأَخَذَ مِنَ الْمَدِينَةِ خَصِيًّا وَاحِدًا كَانَ وَكِيلًا عَلَى رِجَالِ الْحَرْبِ، وَسَبْعَةَ رِجَالٍ مِنَ الَّذِينَ يَنْظُرُونَ وَجْهَ الْمَلِكِ، الَّذِينَ أُجِدُوا فِي الْمَدِينَةِ».

**المثال الثاني عشر: كم من مذود 40 ألف أم 4 آلاف؟**

الملوك الأول 4/26: «وَكَانَ لِسُلَيْمَانَ أَرْبَعُونَ أَلْفَ مَذُودٍ لِيَحْبِلَ مَرْكَبَاتِهِ، وَاثْنَا عَشَرَ أَلْفَ فَارِسٍ».

أخبار الأيام الأول 9/25: «وَكَانَ لِسُلَيْمَانَ أَرْبَعَةُ أَلْفِ مَذُودٍ حَيْلٍ وَمَرْكَبَاتٍ، وَاثْنَا عَشَرَ أَلْفَ فَارِسٍ».

**المثال الثالث عشر: كم وزنة من الذهب 420 أم 450؟**

ملوك الأول 9/28: «فَأَتَوْا إِلَى أُوْفِيرَ، وَأَخَذُوا مِنْ هُنَاكَ ذَهَبًا أَرْبَعَ مِئَةِ وَزْنَةٍ وَعِشْرِينَ وَزْنَةً، وَأَتَوْا بِهَا إِلَى الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ».

أخبار الأيام الأول 8/18: «وَأَرْسَلَ لَهُ حُورَامُ بَيْدَ عَبِيدِهِ سُفْنًا وَعَبِيدًا يَعْرِفُونَ الْبَحْرَ، فَأَتَوْا مَعَ عَبِيدِ سُلَيْمَانَ إِلَى أُوْفِيرَ، وَأَخَذُوا مِنْ هُنَاكَ أَرْبَعَ مِئَةِ وَخَمْسِينَ وَزْنَةً ذَهَبٍ وَأَتَوْا بِهَا إِلَى الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ».

(1) Adam Clarke, The Holy Bible containing the Old and New Testaments (N. Bangs and J. Emory, 1828), 2/271

(2) بنيامين كنيكوت (1718-1783): Benjamin Kennicott: رجل دين إنجليزي، وعالم عبرية. كان له اهتمام خاص بجمع المخطوطات العبرية للمعهد القديم.

(3) Ibid

المثال الرابع عشر: طول البيت 40 أم 60؟

ملوك الأول 6/17: «وَأَرْبَعُونَ ذِرَاعًا كَانَتْ الْبَيْتِ، أَيِ الْهَيْكَلِ الَّذِي أَمَامَهُ».  
ملوك الأول 6/2: «وَالْبَيْتُ الَّذِي بَنَاهُ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ لِلرَّبِّ طَوْلُهُ سِتُونَ ذِرَاعًا،  
وَعَرْضُهُ عِشْرُونَ ذِرَاعًا، وَسَمَكُهُ ثَلَاثُونَ ذِرَاعًا».

كتب جون وسلي هالي بعد أن ساق هذا المثال والأمثلة السابقة: «في كل هذه الحالات تقدم فرضية أخطاء النسخ تفسيرًا سهلًا جدًا ومعقولًا»<sup>(1)</sup>.

ومن الاختلافات العددية الأخرى:

(1) كم من ثور وكبش؟

لاويين 23/18: «وَتَقْرَبُونَ مَعَ الْخُبْزِ سَبْعَةَ خِرَافٍ صَاحِبَةِ حَوْلِيَّةٍ، وَثُورًا وَاحِدًا  
ابْنِ بَقَرٍ، وَكَبْشَيْنِ مُحَرَّقَةٍ لِلرَّبِّ مَعَ تَقْدِمَتِهَا وَسَكِيبِهَا وَقُودَ رَائِحَةِ سُرُورٍ لِلرَّبِّ».  
العدد 28/27: «وَتَقْرَبُونَ مُحَرَّقَةً لِرَائِحَةِ سُرُورٍ لِلرَّبِّ: ثَوْرَيْنِ ابْنِي بَقَرٍ، وَكَبْشًا  
وَاحِدًا، وَسَبْعَةَ خِرَافٍ حَوْلِيَّةٍ».

ذهب بعض المفسرين إلى أن نص العدد 28/27 ناسخ لنص لاويين 23/18<sup>(2)</sup>،  
لكن النظاري لا يؤمنون بالنسخ؛ فبقي رد الأمر إلى التناقض واجبًا!

(2) المسافة.. ألف ذراع أم ألفي ذراع؟

العدد 35/4: «وَمَسَارِحَ الْمُدُنِ الَّتِي تُعْطُونَ اللَّائِيْنَ تَكُونُ مِنْ سُورِ الْمَدِينَةِ إِلَى  
جِهَةِ الْخَارِجِ أَلْفَ ذِرَاعٍ حَوْلِهَا».

العدد 35/5: «فَتَقْيَسُونَ مِنْ خَارِجِ الْمَدِينَةِ جَانِبَ الشَّرْقِ أَلْفِي ذِرَاعٍ، وَجَانِبَ  
الْجَنُوبِ أَلْفِي ذِرَاعٍ، وَجَانِبَ الْغَرْبِ أَلْفِي ذِرَاعٍ، وَجَانِبَ الشَّمَالِ أَلْفِي ذِرَاعٍ، وَتَكُونُ  
الْمَدِينَةُ فِي الْوَسْطِ. هَذِهِ تَكُونُ لَهُمْ مَسَارِحَ الْمُدُنِ».

John Wesley Haley, An Examination of the Alleged Discrepancies of the Bible, p.383 (1)

See J. E. Hartley, Leviticus (Dallas: Word, Incorporated, 2002), p.386 (2)

(3) عدد عائلة النبي يعقوب.. 70 أم 75؟

تكوين 46 / 27: «جَمِيعُ نُفُوسِ بَيْتِ يَعْقُوبَ الَّتِي جَاءَتْ إِلَى مِصْرَ سَبْعُونَ». أعمال الرسل 7 / 14: «فَازْسَلْ يُوسُفُ وَاسْتَدْعِ أَبَاهُ يَعْقُوبَ وَجَمِيعَ عَشِيرَتِهِ، خَمْسَةَ وَسَبْعِينَ نَفْسًا».

(4) عدد الطيور غير الطاهرة.. 20 أم 21؟

اللاويين 11 / 13-19: «وَهَذِهِ تَكْرَهُوهَا مِنَ الطُّيُورِ. لَا تَأْكُلْ. إِنَّهَا مَكْرُوهَةٌ: النَّسْرُ وَالْأَنْوَقُ وَالْعُقَابُ وَالْجِدَاةُ وَالْبَاشِقُ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَكُلُّ غُرَابٍ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَالنَّعَامَةُ وَالظَّلِيمُ وَالسَّافُ وَالْبَارُ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَالْبُومُ وَالْغَوَاصُ وَالْكَرْكِيُّ وَالْبَجَعُ وَالْقُوقُ وَالرَّحْمُ وَالْقَلْقُ وَالْبَيْغَاءُ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَالْهَذْهُدُ وَالْخَفَّاشُ».

التثنية 14 / 12-18: «وَهَذَا مَا لَا تَأْكُلُونَ مِنْهُ: النَّسْرُ وَالْأَنْوَقُ وَالْعُقَابُ وَالْجِدَاةُ وَالْبَاشِقُ وَالشَّاهِينُ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَكُلُّ غُرَابٍ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَالنَّعَامَةُ وَالظَّلِيمُ وَالسَّافُ وَالْبَارُ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَالْبُومُ وَالْكَرْكِيُّ وَالْبَجَعُ وَالْقُوقُ وَالرَّحْمُ وَالْغَوَاصُ وَالْقَلْقُ وَالْبَيْغَاءُ عَلَى أَجْنَانِهِ، وَالْهَذْهُدُ وَالْخَفَّاشُ».

## المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء حسابية؟

استعجل خصوم الإسلام في اتهام آيات القرآن أنها تضم بعض الخطأ الحسابي، رافضين أن يقرؤوا الآيات في سياقها، ويفهموا مراميها؛ ولذلك جاءت معارضاتهم متشنجة في تكلفها. ومعارضاتهم لا تتجاوز المسألتين التاليتين، مع مسألة عدد أيام الخلق التي تم تناولها سابقاً.

**الاعتراض الأول: مدة الحمل، تسعة أشهر أم ستة أشهر؟**

مدة الحمل في القرآن ستة أشهر لا تسعة أشهر، ودليل ذلك أن القرآن يقول: ﴿وَالْوِلْدَانُ يَرْضَعْنَ أَوْلَدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ﴾<sup>(1)</sup>.

ويقول أيضاً: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلُهُ، وَفَصَّلَتْهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا﴾<sup>(2)</sup>.

وإذا حذفنا 24 شهراً (حولين كاملين) من 30 شهراً، بقيت لنا ستة أشهر هي مدة الحمل.

**الجواب:**

النظر في إيماء القرآن إلى مدة الحمل أنها ستة أشهر دال على الدقة العلمية في خبر هذا الكتاب؛ وهذا أمر ليس من اكتشافات عصرنا وإنما كشفه ابن عباس رضي الله عنه؛ فقد روى عبد الرزاق - بسنده - عن عبد الرحمن بن عوف قال: رفعت امرأة إلى عثمان رضي الله عنه ولدت لسته أشهر، فقال عثمان: إنها قد رفعت إلي امرأة ما أراها إلا جاءت بشر، فقال ابن عباس: إذا كملت الرضاعة كان الحمل ستة أشهر، وقرأ: ﴿وَحَمَلُهُ، وَفَصَّلَتْهُ،

(1) [البقرة: 233].

(2) [الأحاف: 15].

ثَلَاثُونَ شَهْرًا» [الأحقاف: 15]، فدرأ عثمان عنها<sup>(1)</sup>.

يشير القرآن -إذن- إلى الحد الأدنى للحمل حتى يولد الطفل ويعيش في كل عصر، لا فقط في زمن حضانات المواليد المتطورة. وهو أمر ثابت علميًا وإن أنكره اليهود قديمًا.

وقد يستغرب القارئ اليوم هذا التقرير القرآني. ولا يرفع هذا الاستغراب غير العلم بالبيئة القرآنية التي كان اليهود وغيرهم يقررون فيها أن الوليد الذي يولد في شهره السابع لا بد أن يموت ولا أمل في حياته، فجاء القرآن فنقض هذه الدعوى.

يقول الباحث صموئيل كوتك<sup>(2)</sup> في مقاله «علم الأجنة في الأدبيات التلمودية والميدراشية»: «لنفكر في مشكلة طفل سنه ثمانية أشهر، وهي حالة مثيرة للجدل في علم الأجنة القديم. كان مؤلف البحث الأبقراطي المختصر عن الطفل ذي السبعة أشهر مقتنعًا أن الطفل المولود قبل فترة ثمانية أشهر «لا يمكن أن ينجو بالتأكيد». كانت هذه الفكرة مقبولة على نطاق واسع في العصور القديمة، وحكماء التلمود عبروا عنها عدة مرات»<sup>(3)</sup>.

وقد تسأل عن أهمية هذه الإيماء القرآنية. وجواب ذلك أن المرأة الزانية عقوبتها لزنائها الموت رجماً، وفي الآية رفع للشبهة عن من تضع وليدها بعد ستة أشهر من زواجها، ولولا هذا الحكم ل بقي الناس على العرف، ولوقعت من تضع وليدها حيًا في هذه المدة تحت حكم الحد الشرعي.

وما قرره القرآن هو الذي انتهى إليه القانون الأمريكي، فقد جاء في الفصل 181 من «القانون المدني» لولاية لويزيانا الأمريكية<sup>(4)</sup>:

(1) قال الإمام ابن عبد البر: «وهذا الإسناد لا مدفع فيه من رواية أهل المدينة». (الاستذكار، تحقيق: سالم محمد عطا، محمد علي معوض، بيروت: دار الكتب العلمية، 1421 - 2000، 7/ 492).

(2) صموئيل س. كوتك Samuel S. Kottek: طبيب يهودي فرنسي. أستاذ تاريخ الطب في الجامعة العبرية في القدس.

(3) Samuel S. Kottek, 'Embryology in Talmudic and Midrashic Literature' in Journal of the History of (3)

Biology, Vol. 14, No. 2 (Autumn, 1981), p.313

The Revised Civil Code of the State of Louisiana, 1910 (4)

«الطفل القادر على الحياة، والذي وُلد قبل اليوم 180 [6 أشهر] بعد الزواج، لا يُعتبر ابنًا للزوج. كل طفل وُلد حيًا بعد ستة أشهر بعد الحمل، يُفترض أنه قادر على الحياة».

صورة من مجلة «القانون المدني» لولاية لويزيانا

**Art. 181 [186] (205).—The child capable of living, which is born before the one hundred and eightieth day after the marriage, is not presumed to be the child of the husband; every child born alive more than six months after conception, is presumed to be capable of living.**

إنّ العلم يوافق اليوم التقرير القرآني، ويرفع بذلك الشبهة عن النساء اللواتي يلدن أبناء بعد ستة أشهر من الزواج؛ إذ ثبت لهن النسب، على خلاف التلمود الذي يجعلهن محلّ ريبة. والمدة الأدنى المشار إليها في الآية أغلبية، ويعني ذلك أنّه يجوز أن يتطوّر العلم فيعيش بعض المواليد الذين ولدوا قبل الستة أشهر.

فالآية إذن ترد على من جعلوا ميلاد الوليد بعد ستة أشهر من الحمل علامة مؤكدة أنّه لن يعيش. والشرع لا يعتبر الشذوذات في الظروف الطبيعية، وإنّما يقيم الحكم على العام في كل عصر؛ ولذلك أوماً إلى المدة الأدنى في العادة رفعًا للشبهة عن الوالدات إن أنجبن في ستة أشهر وليدًا قادرًا على العيش؛ خاصة أنّ عقوبة المتزوجة الزانية القتل رجماً.

ونرى في المقابل أن سفر الحكمة 2/7 يجعل مدة الحمل عشرة أشهر لا تسعة: «وفي مدة عشرة أشهر تكونت في الدم من زرع رجل ومن اللذة التي تصاحب النوم!»

**الاعتراض الثاني: هل أخطأ القرآن في حساب الميراث؟**

جاء تفصيل فروض الورثة في القرآن، لكننا نجد أنفسنا في أحيان أمام حالات لو جمّعنا فيها فروض الورثة، فستكون أكبر من مجموع الميراث.

مثال: ماتت امرأة عن زوج وأختين شقيقتين:

﴿وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ﴾	الزوج له النصف
﴿فَإِنْ كَانَتَا أَثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلَاثَانِ مِمَّا تَرَكَ﴾	الأختان الشقيقتان لهما الثلثان

وبجمع النصف والثلثين = 3 أسداس + 4 أسداس = 7 أسداس. وهذا يعني أن الميراث الذي سيقسم أقل من الفروض التي حددها الشرع.

الجواب:

تُسمى هذه المسألة أو المسائل «بالعول»<sup>(1)</sup>، وهي «زيادة في السهام ونقصان في الأنصبة»، أي: زيادة فروض الورثة على التركة. وبيان حقيقة الأمر يقتضي بيان مسألتين؛ (1) طريق حلها عملياً، (2) بيان أنها لا تدل على وقوع الغلط أو السهو في النص في أحكام الميراث.

تقسيم الميراث عند زيادة الفروض على التركة: في هذه الحال ينقص من نصيب كل وارث بما يوافق معدل نصيبه من الميراث، أو بعبارة أخرى: تُقسّم التركة على الورثة بالحصص؛ بتقليل حصص أصحاب الفروض بنسبة فروضهم. وهو ما أفتى به الصحابةُ عمر رضي الله عنه لما عرضت له حادثة من هذا النوع<sup>(2)</sup>.

ولكن قد يقول معترض: هذا الفعل ليس سوى حلّ بشري للخروج من مشكلة تعارض تقسيم القرآن للأنصبة بصورة تستوعبها كاملة مع وجود حالات تتجاوز الأنصبة مجموع الميراث!

(1) العول لغة = الزيادة.

(2) رواه البيهقي، السنن الكبرى، 6/ 253.

وجواب ذلك أنه ليس في القرآن ما يدل أن القرآن قد وضع أنصبة الورثة بما يستوعب بصورة مباشرة كامل الميراث؛ فإنّ هناك حالات يُعطى فيها الوارث زيادة على نصيبه؛ فالبنت ترث النصف بدليل قوله تعالى: ﴿وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ﴾ [النساء: 11]؛ فهي تأخذ النصف فرضاً والباقي ردّاً؛ فإنّه يحصل الردّ في حال:

1 - وجود صاحب فرض.

2 - عدم وجود عاصب.

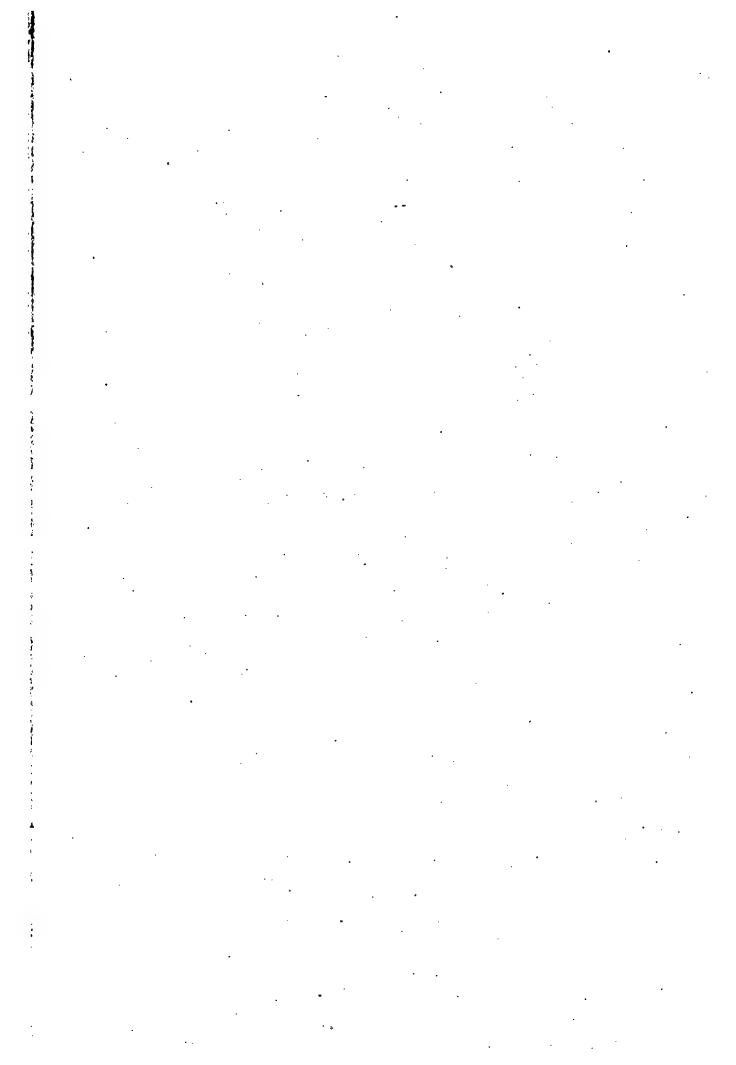
3 - بقاء فائض من التركة.

ومن يقرأ نصوص القرآن والسنة في الميراث يُدرك أنّها تركت الباب مفتوحاً لأن تبقى في الميراث زيادة، والزيادة لا تذهب هدراً؛ فلا بدّ أن يُمنح الميراث إلى متفعين. والقول في نقص الميراث كالقول في زيادته... فالقول بالخطأ الحسابي لا يقوم إلا بصريح نص أن أنصبة الورثة التي صرح بها القرآن تستوعب في كلّ حال بطريق مباشر كامل الميراث دون زيادة أو نقصان، وليس الأمر كذلك؛ بل ظاهر النصوص على خلاف ذلك.



## **الباب الثالث**

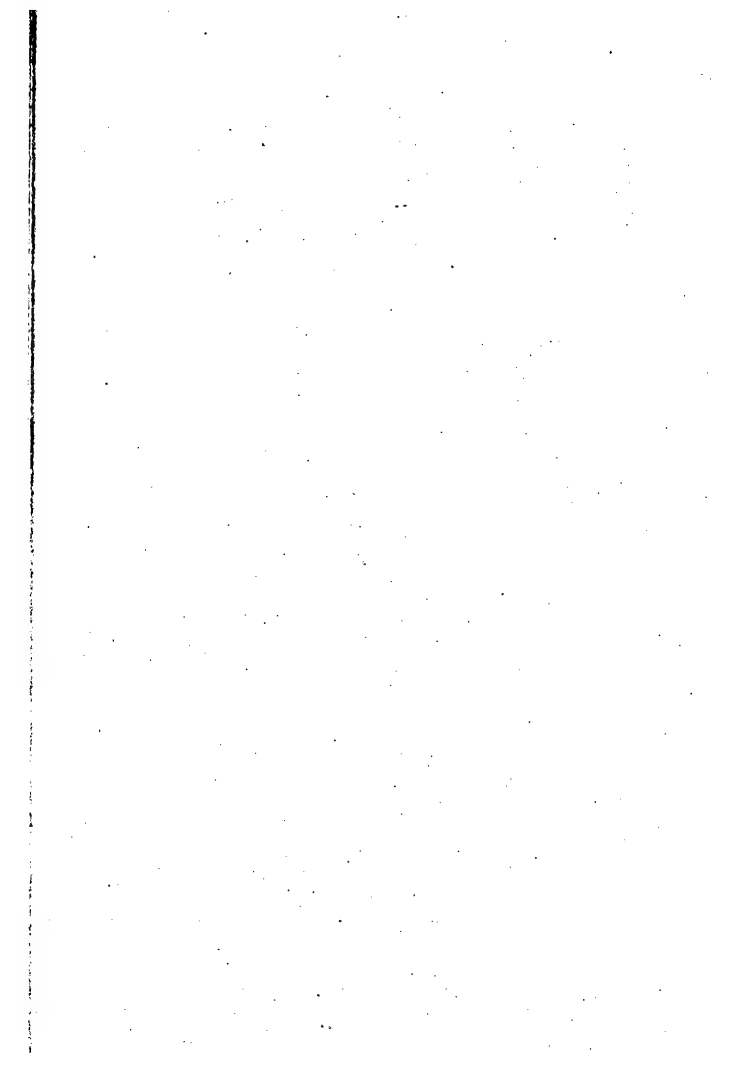
### **الأسفار المقدسة وعالم الأحياء**



عالم الأحياء عظيم الحضور في القرآن والكتاب المقدس؛ ففي هذه الأسفار حديث عن الإنسان، والحيوان، والحشرات، والنباتات. وذاك باب زلّت فيه أقدام كثير من العلماء في الحضارات القديمة؛ فإنّ الإنسان كان دائماً في حاجة إلى أن يتعاطى مباشرة مع أمراض البشر، وطلب المأكّل والمشرب من لحوم الحيوانات ولبنها؛ ويتطبّب من النبات، ولما كانت العلوم في بداياتها، وأدوات البحث بدائية، والعمدة ظاهر الأشياء؛ كان الغلط واسعاً في فهم عالم الأحياء.

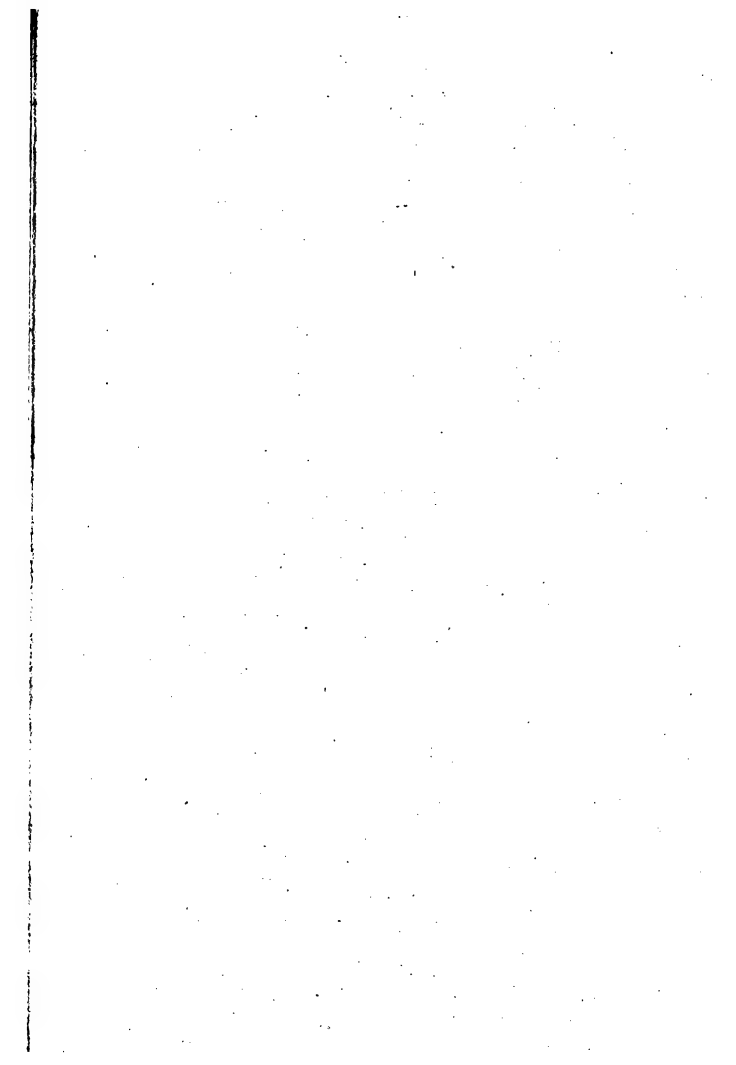
وخبر عالم الأحياء في القرآن والكتاب المقدس مواضيعه مختلفة، يتطلب دراسة منصفة، متريّثة. وذاك ما سنسعى إلى تناوله في الفصول التالية، وأهم هذه المواضيع ما جاء في أمر علم الأجنّة في القرآن والسنة؛ فقد كثّر الجدل في هذه المسألة بين القائلين بإعجاز الوحي الإسلامي، ومن ينسبون تقارير القرآن إلى أخطاء اليهود واليونان. ومن عجب أنّ عامة الباحثين في هذا الموضوع يتجاهلون الحديث عن علم الأجنّة في الكتاب المقدس ويكتفون بمناقشة ما جاء في القرآن والسنة؛ ولذلك ألزمتنا أنفسنا أن نتناول أمر علم الأجنّة في القرآن والسنة والكتاب المقدس بتفصيل يستوعب عامة ما قيل فيه من المنصرين والملاحدة، مع وزن ذلك بميزان حقائق العلم والتاريخ.

كما سنتناول الحديث عن عالم الحيوان مما دبّ أو طار، وعالم الكائنات الخرافية المقتبسة من أساطير الوثنيين، ثم نعرّج على عالم النبات، قبل أن نتناول بعض المتفرقات العلمية التي نختم بها حديثنا عن التقارير العلميّة المقارنة بين القرآن والكتاب المقدس.. ونحن في ذلك كلّه نراجع أقوال المفسّرين للكتاب المقدس من الأكاديميين غير المسلمين، ونتعقّب كلّ معارضة مشهورة في أدبيات المنصرين، ونقتنص - ما استطعنا، بإنصاف - اللفّات العلميّة الخارقة في القرآن.



# **الفصل الأول**

## **علم الأجنة بين القرآن والكتاب المقدس**



## تمهيد: الثقافة العلمية حتى عصر البعثة النبوية

كانت مكة تضم طائفة أمية من العرب الذين لم يتركوا لنا خبراً علمياً عن معرفتهم بعلم الأجنّة، ولا هم يرتقون - بدءاً - إلى المساهمة في هذا العلم، وأما في المدينة، فقد جاور المسلمون اليهود، وهم طائفة لها استقلالها العلمي عن النصارى واليونان في خبرهم العلمي بما عندهم من تفصيل في التلمود.

ولم يؤثر عن اليهود مدونة علمية في علم الأجنّة قبل الإسلام، وكان أول كتاب لهم عبري في هذا العلم ذاك الذي جمعه أساف في القرن السابع<sup>(1)</sup>؛ ولذلك فمصدر العلم بالموقف العلمي لليهود في علم الأجنّة زمن البعثة هو - أساساً - الكتاب المقدس (العهد القديم)، والتلمودين البابلي والأورشليمي.

وقد استطاع التراث اليهودي التلمودي التأثير في الثقافة الإسلامية كما يظهر في عدد من الأحاديث التي ردّ علماء الحديث نسبتها إلى نبي الإسلام ﷺ لأنها مختلقة، أو وهم الرواة فظنوا أنها من كلام النبي ﷺ، في حين أنها من تراث أهل الكتاب السائر بين الناس في القرون الهجرية الأولى، ومن ذلك حديث: «إن نطفة الرجل بيضاء غليظة، فمنها يكون العظام والعصب، وإن نطفة المرأة صفراء رقيقة، فمنها يكون الدم واللحم»<sup>(2)</sup>، فهذا الحديث مطابق لما جاء في التلمود<sup>(3)</sup>، وإن كان خبر التلمود أوسع في التفصيل، مع اشتراكهما في الخطأ العلمي. كما تُظهر السيرة النبوية أثر الثقافة اليهودية في المدينة النبوية كما في مسألة أصل الحول؛ فعن جابر رضي الله عنه قال: (كانت اليهود تقول: إذا جامعها من ورائها جاء الولد أحول فتزلت: ﴿نَسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾ [البقرة: 223])<sup>(4)</sup>.

Isidore Simon, 'La gynécologie dans la Bible et le Talmud,' in Mélanges d'Histoire de la Médecine (1) Hébraïque, Gad Freudenthal, Samuel S. Kottek, eds. (Brill, 2003), p.37.

(2) حديث ضعيف، مداره على عطاء بن السائب. صدوق اختلط بآخرة. ضعفه الألباني (السلسلة الضعيفة، 804-805). Babylonian Talmud, Nidda 31a (3)

(4) رواه البخاري، كتاب تفسير القرآن، سورة البقرة: باب نساؤكم حرت لكم فاتوا حرتكم أنى شئتم، (ح/ 4254)، ومسلم، كتاب النكاح، باب جواز جماع امرأته في قبلها من قدامها ومن ورائها من غير تعرض للذبح (ح/ 1435).

كانت الثقافة الجاهلية في مكة والمدينة نزاعة إلى التفسيرات البسيطة والخرافية لما يتعلّق بأصل الذكورة والأنوثة والشبه، والذي هو مستقر إلى اليوم في ثقافتنا الشعبية من الظنّ أنّ إعجاب الحامل بشيء تراه، يكون له أثر في بنية الولد. وليس عندنا برهان على أثر لأثر الثقافة اليونانية لعلم الأجنّة في مكة أو المدينة، على خلاف ما كان مع كتبة أسفار العهد الجديد الذين عاشوا في بيئة يهيمن عليها الأثر العلمي اليوناني في نخبة المتعلمين. ولم تهتم أسفار العهد القديم كثيراً بعلم الأجنّة. وقد كان سفر أيوب أصرح الأسفار في الحديث عن علم الأجنّة - وإن باقتضاب-، علماً أنّ زمن تأليفه مجهول؛ فقد اضطرب النقاد في تحديد هذا الزمن من عصر الآباء (2100-1800 ق م) حتى القرن الثاني قبل الميلاد<sup>(1)</sup>؛ بما يجعل تأثيره بالموروث اليوناني الأرسطي والسابق لأرسطو محتملاً.

(1) Maurice J. O'Sullivan, The Books of Job (UK: Cambridge Scholars Publishing, 2009), p.9



## المبحث الأول: نشأة الجنين بين القرآن والكتاب المقدس

يُعتبر أمر نشأة الجنين في القرآن أبرز أبواب الجدل في صدق الخبر العلمي في القرآن بين المسلمين ومخالفهم. وقد أخذ هذا الموضوع حيّزاً واسعاً من البحث. ورغم المادة العلمية الواسعة المطروحة في هذا النقاش إلا أنه يغلب على هذا الحوار التقصير في رصد حقيقة المعرفة العلمية في الحجاز في القرن السابع؛ بما يفسد اعتبار دقة اللفظ العربي للتعبير عن الحقيقة العلمية في بيئة لم تتطور مصطلحاتها، وتطلب ألفاظاً من بيئتها للتعبير عن حقائق العلم. ومن عظيم الخلل المنهجي -أيضاً- قراءة النص القرآني دون استيعاب ثقافة علم الأجنة اليوناني والتوراتي والتلمودي، مع انتقائية غير وفية للحياض المنهجي عند النظر.

### المطلب الأول: نشأة الجنين في الكتاب المقدس والتراث اليهودي-النصراني

يعكس التراث اليهودي-النصراني القديم لعلم الأجنة ثقافات الأمم القديمة في ظاهريتها وبساطتها، وقد وافقها في أهم أخطائها الشائعة، وتفرّد بمقولات أخرى منكّرة.

#### المثال الأول: مراحل تطور الجنين

النصوص التي تتحدّث عن نشأة الجنين في التراثين اليهودي والنصراني قليلة عدداً، لكنها مباشرة وصريحة في تفصيلها العلمي؛ وهو ما يجعل الحكم على ربّانية الأسفار التي تتكلّم في هذا الخبر يسيراً، لا تكلف فيه.

## التوراة:

جاء في سفر الحكمة<sup>(1)</sup> 2/7:

δεκαμηνιαίῳ χρόνῳ παγεῖς ἐν αἵματι ἐκ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἡδονῆς ὕπνῳ συνελθούσης	وَفِي مُدَّةٍ عَشْرَةِ أَشْهُرٍ صُنِعْتُ مِنَ الدَّمِ بِزَرْعِ الرَّجُلِ، وَاللَّذَّةِ الَّتِي تُصَاحِبُ النَّوْمَ.
---	--

نقل نص سفر الحكمة 2/7 ما قرره الطب اليوناني القديم من أن الجنين ينشأ من دم الحيض، وهي النظرية التي هيمنت على التراثين اليهودي والنصراني منذ زمن مبكر وحتى قرون قريبة، وقد انتصر لها اللاهوتي الشهير توما الأكويني في تفسيره لسفر أيوب<sup>(2)</sup>. ويبدو أن التراث اليوناني والكتاب المقدس ينقلان هذه الدعوى العلمية عن عامة التراث العلمي القديم للأمم السابقة.

وجاء في سفر أيوب 9/10-11: «أَذْكُرُ أَنَّكَ جَبَلْتَنِي كَالطِّينِ، أَفْتَعِيدُنِي إِلَى التُّرَابِ؟

أَلَمْ تَصْنَبْنِي كَاللَّبَنِ، وَخَضَرْتَنِي كَالْجُبْنِ؟

كَسَوْتَنِي جِلْدًا وَلَحْمًا، فَنَسَجْتَنِي بِعِظَامٍ وَعَصَبٍ».

النقل السابق هو النص المفضل عند آباء الكنيسة لشرح تكون الجنين<sup>(3)</sup>، وقد لخص الناقد نورمن هابل<sup>(4)</sup> معناه بقوله: «شُكِّلَ الجنين من الطين، صُبَّ المني كالحليب،

(1) سفر الحكمة: يؤمن بقداسته النصارى الكاثوليك والنصارى الأرثوذكس، ويرفضه البروتستانت.

(2) Melissa Rovig Vanden Bout, Thomas Aquinas and the Generation of the Embryo: Being Human before the Rational Soul, Boston College Electronic Dissertation, 2013, p.132

<<https://dlib.bc.edu/islandora/object/bc-ir:104090/datastream/PDF/view>>

(3) انظر هامش: Ante Nicene Fathers, Buffalo: The Christian Literature Publishing Company, 1887, 3/538

(4) نورمن هابل (Norman Habel - 1964 م): أستاذ في جامعة جنوب أستراليا، محرر كتاب The Earth Bible.

وَجُمَد كالجبن، كسي بالجلد واللحم، وأخيرًا تُسج بالعظام والأعصاب»<sup>(1)</sup>.  
 ما قرره سفر أيوب يوافق الفهم الشعبي القديم لأصل النشأة الذي كرره لاحقًا  
 أرسطو في كتابه: «حول ولادة الحيوانات» «Περὶ ζώων γενέσεως» حيث شبه  
 نشأة الجنين من خلال تجميد مني الرجل دم حيض المرأة «τα καταμήνια» بتخمير  
 المنفحة<sup>(2)</sup> للحليب<sup>(3)</sup>، وهو ما جاء في مدراس اللاويين (من القرن الخامس أو السابع)  
 تعليقًا على سفر أيوب 10/9-11: «عندما يكون رحم المرأة ممتلئًا بالدم المحتفظ  
 به، والذي يأتي بعد ذلك إلى مكان حيضها، تأتي بإرادة الرب قطرة من المادة البيضاء  
 تسقط عليها: في وقت واحد يتم إنشاء الجنين. [من الممكن] مقارنة ذلك بالحليب  
 الذي يتم وضعه في إناء: عندما أضفت إليه مخدرًا صناعيًا [دواء أو أعشاب]، يتخثر  
 ويتجمد؛ ولا يبقى الحليب سائلًا». (مدراس اللاويين ربا، 9/14)<sup>(4)</sup>. وجاء المذهب  
 نفسه عند الهندوس في سفر «Garbha Upanishad» المتعلق بالحمل.

ذهب عدد من الباحثين إلى أن التراث الأرسطي الأصل المباشر للخبر الجنيني في  
 الكتاب المقدس، ومن هؤلاء مؤرخ العلوم نيدهام<sup>(5)</sup> في حديثه عن تاريخ علم الأجنة  
 وعلاقة النصين السابقين من الكتاب المقدس بموروث أرسطو؛ فقد قال: «ربما  
 ليس من قبيل المصادفة أنه يمكن ردّ هذين الشاهدين إلى أرسطو، وفي الحال الثانية  
 [الحكمة 2/7] يمكن ردّ الشاهد حتى إلى أبقرات. ربما كان يهود الإسكندرية في  
 القرن الثالث قبل الميلاد يدرسون أرسطو باهتمام كما درس فيلو اليهودي أفلاطون  
 بعد مائتي عام بعناية أيضًا»<sup>(6)</sup>.

(1) Norman Habel, The Book of Job: a commentary (Philadelphia: Westminster John Knox Press, 1985), p.119

Rennet (2)

Aristotle, On the Generation of Animals, 2.4 (3)

Samuel S. Kottke, "Embryology in Talmudic and Midrashic Literature" in Journal of the History of (4)  
 Biology, Vol. 14, No. 2 (Autumn, 1981), p.301

(5) جوزيف نيدهام (1955) Joseph Needham عالم كيمياء حيوية ومؤرخ علوم بريطاني. عضو الجمعية الملكية  
 وأكاديمية العلوم البريطانية.

(6) Joseph Needham, A History of Embryology (Cambridge: University Press, 1959), p.65

وسواء كان سفر أيوب وسفر الحكمة متأثرين بتراث أرسطو، أو كانا متأثرين بالتراث الذي استقى منه أرسطو؛ فالحقيقة على كلا الحالين أنّ مصدر الجميع تراث علمي واحد فاسد.

يتضمّن نص سفر أيوب 9/10-11 مجموعة أخطاء علمية:

أولاً: يُفهم من هذا النص أنّ الجنين يتكوّن فقط من مني الرجل الذي يُصب في الرحم، وليس لطفة المرأة دور هاهنا.

ثانياً: يُفهم من هذا النص أنّ الجنين يتكوّن من كامل المنّي الذي يقذفه الرجل.

ثالثاً: يُفهم من المعنى الحرفي لهذا النص أنّ أوّل مرحلة من مراحل تكوّن الجنين، هي تحوّل المنّي السائل إلى كتلة جامدة.

وقد علّق كثير من النقاد على ما أورده سفر أيوب بقولهم إنّ المقصود هو أنّ مني الرجل عندما يلتقي بدم الحيض عند المرأة يحوله إلى كيان صلب متخثر، ويشهد على ذلك النص السابق من سفر الحكمة 2/7، وهو المعنى الطبي الذي كان سائداً في البيئة التي كتب فيها هذا السفر؛ ولذلك جاء تعليق ترجمة أورشليم للكتاب المقدس على هذا النص -وقد تبثّه ترجمة الرهبانية اليسوعية العربية-: «كان العلم الطبي القديم يتصوّر تكوّن الجنين كتجمّد دم الأم بتأثير عنصر الزرع»<sup>(1)</sup> «La science médicale antique se représentait la formation de l'embryon comme une coagulation du sang maternel sous l'influence de l'élément seminal»<sup>(2)</sup>.

وأكد ترثليان المعنى السابق بقوله في كتابه «حول جسد المسيح» «De Carne Christi»: «Sed materiam seminis quam constat sanguinis esse t colore m ut despumatione mutatum in coagulum sanguinis feminae»<sup>(3)</sup> أي إنّ الزرع الذي يتكوّن منه الجنين ليس إلّا دماً ولوناً، ويتخثر هذا الدم بفعل منّي الرجل،

(1) ترجمة الرهبانية اليسوعية، ص 1065.

(2) La Bible de Jerusalem (Cerf, 1973), p.664.

De Carne Christi. 19. 3 (3)

وهو ما كرّره في تعليقه على الفصل الأوّل من إنجيل يوحنا. وأكد الفهم ذاته كلمنت السكندري<sup>(1)</sup> في القرن نفسه في كتابه «Προτρεπτικός προς Έλληνας»، مستعملاً -أيضاً- التمثيل الأرسطي لتخثير المنفعة.

ولذلك قال البروفسور نورمان فورد<sup>(2)</sup> -القسيس الكاثوليكي والأستاذ في (Catholic Theological College) والمتخصص في أخلاقيات علم الأحياء- «ليس الكتاب المقدس خبراً علمياً عن بدايات حياة الإنسان أو عن علم الأجنّة البشري. يبدو أنّ بعض نصوص الكتاب المقدس تفترض الرؤية الأرسطية القديمة أنّ حياة الإنسان تنشأ عندما يجمّد دم الحيض بعد أن يختلط بالمني»<sup>(3)</sup>. رابعاً: يفهم من نص أيوب 11 / 10 أنّ الكتلة المخترّة تُكسى أولاً بالجلد واللحم، رغم أنّ الجلد متأخر.

خامساً: يفهم من نص أيوب 11 / 10 أنّه بعد تكوّن الجلد واللحم «يُنسج» الرضيع بالعظام والأعصاب. وذاك أيضاً خطأ في جهة الترتيب.

الإنجيل:

جاء في إنجيل يوحنا 13 / 1:

οἱ οὐκ ἐξ αἱμάτων οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρὸς ἀλλ' ἐκ θεοῦ ἐγεννήθησαν	الَّذِينَ وُلِدُوا لَيْسَ مِنْ دَمٍ، وَلَا مِنْ مَشِيئَةِ جَسَدٍ، وَلَا مِنْ مَشِيئَةِ رَجُلٍ، بَلْ مِنْ اللَّهِ.
---	---

(1) كلمنت السكندري (150-215): Clement of Alexandria: أحد آباء الكنيسة المبكرين، وقديس عند الكنيستين القبطية والأثيوبية. فيلسوف ولاهوتي بارز.

(2) نورمان فورد Norman Ford: أستاذ الفلسفة وأخلاقيات البيولوجيا في Catholic Theological College.

(3) Norman Ford, "A Catholic ethical perspective on human reproductive technology", Ethical Dilemmas in Assisted Reproductive Technologies, ed. Joseph G. Schenker (Berlin; Boston: De Gruyter, 2011), p.321.

الكلمة اليونانية الأصل هي «دماء» αἱμάτων [هايمتون] في الجمع. والدعوى العلمية هنا هي نفسها الواردة في سفر الحكمة 2/7. وقد حاولت بعض الترجمات القديمة تغيير «دماء» إلى «دم» للقول إن النص على المجاز، ويحيل إلى دم المسيح، لكن كل المخطوطات اليونانية وعامة الترجمات القديمة تستعمل كلمة «دماء».

التلمود:

ينصّ التلمود على أنّ الجنين يمرّ بست مراحل:

1. גולם: شيء ملتف على نفسه، لا شكل له.

2. שפיר מרקם: الجنين المزخرف.

3. לאובר: شيء محمول.

4. ולד: الولد

5. ולד של קיימא: الولد المكرّم أو القائم.

6. בן שכלו חדשיו: الولد الذي كُمّلت أشهره<sup>(1)</sup>.

ليس في الأوصاف السابقة كبير دلالات علمية تشريحية واضحة.

المثال الثاني: تكون الجنين في معي أمه

مزمور 6/71:

עליך   נסמכתי מבטן ממעי אמי אתה גוזי בך תהלתי תמיד	عَلَيْكَ اسْتَنْدْتُ مِنَ الْبَطْنِ، وَأَنْتَ تُخْرِجِي مِنْ أَحْشَاءِ أُمِّي. بِكَ تَسِيحِي ذَاتِي.
---	---

إشعيا 1/49:

שמעו איים אלי והקשיבו לאמים מרחוק יהוה מבטן קראני ממעי אמי הזכיר שמי	اسْمَعِي لِي أَيُّهَا الْجَزَائِرُ، وَاصْغَوْا أَيُّهَا الْأُمَمُ مِنْ بَعِيدٍ: الرَّبُّ مِنَ الْبَطْنِ دَعَانِي. مِنْ أَحْشَاءِ أُمِّي ذَكَرَ اسْمِي.
--	--

Joseph Needham, A History of Embryology, p.77 (1)

النص العبري لا يقول: «من أحشاء»، إنما يقول «من أمعاء» **מֵאֲמָעַי** [معايم] - وقد حُذفت الميم من «من» **מֵ** العبرية إذا أُدغمت في الكلمة التي تليها -، ومفردها معي **מֵעֵי** [معي]. وذلك يكشف أن الكتاب المقدس يُخبر أن الجنين ينشأ في أمعاء أمه، غير أن الترجمة العربية غيّرت النص العبري إلى أحشاء: «مِنْ أَحْشَاءِ أُمِّي» **מֵמֵעַי אִמִּי** [مَمعي إمي]. وفي الحديث النبوي: «المؤمن يأكل في معي واحد»<sup>(1)</sup>.

مصدر الخرافة: جاء في كتاب «تصور الجنين: غير المولود في الأسطورة والدين والتراث»: «تقول ترنيمة بابلية قديمة إن الإله إنليل «قد ترك منيه في بطنها» الكلمة المستعملة هنا تعني «المعدة» في حالات أخرى»<sup>(2)</sup>.

ويُخبرنا العلم الحديث - في المقابل - أنه من بين حالة واحدة من عشرة آلاف حالة، ينمو الجنين في أمعاء أمه. ويُعرف هذا بـ «abdominal ectopic pregnancy». وفي 95% يموت الرضيع قبل الولادة.

#### المثال الثالث: الوليد الأحول

﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنْي شِئْتُمْ وَقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْقَوُوهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [البقرة: 223].

سبب النزول: روى جابر بن عبد الله رضي الله عنه أن اليهود كانت تقول: إذا أتيت المرأة من دبرها في قبلها ثم حملت كان ولدها أحول. فنزل قوله تعالى: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنْي شِئْتُمْ﴾<sup>(3)</sup>.

والقرآن بذلك يصحح خطأ علميًا كان سائدًا بين اليهود، وإن لم يرد في الكتاب المقدس.

(1) رواه البخاري، كتاب الأطعمة، باب المؤمن يأكل في معي واحد (ح/ 5394)، ومسلم، كتاب الأشربة، باب المؤمن يأكل في معي واحد والكافر يأكل في سبعة أمعاء، (ح/ 5274).

(2) Jane Marie Law, *Imagining the Fetus: The Unborn in Myth, Religion, and Culture* (Oxford University Press, 2009), p.139.

(3) رواه مسلم، كتاب النكاح، باب جواز جماعه امرأته في قبلها، (ح/ 1435).

## المطلب الثاني: نشأة الجنين في القرآن والسنة

جاء خبر نشأة الجنين في عدد من الآيات:

- ﴿إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾ (٢) ﴿١﴾.
- ﴿ثُمَّ جَعَلْنَا نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ﴾ (٨) ﴿٢﴾، وقال رسول الله ﷺ: «ما من كل الماء يكون الولد» (٣).
- ﴿أَلَمْ يَكُنْ مِنْ نُطْفَةٍ مِنْ مَتْنِي﴾ (٣٧) ﴿٣﴾ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ فَلَقَ قَسْوَى (٣٨) ﴿٤﴾ فَعَمَلَتْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرُ وَالْأُنثَى (٣٩) ﴿٥﴾.

- ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ﴾ (١٢) ﴿٦﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ (١٣) ﴿٧﴾ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْلًا فَكَسَوْنَا الْوِطْلَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَبَارَكْ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ (١٤) ﴿٨﴾ (٥).
- ﴿يَتَأَيَّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ﴾ (٦).

النصوص السابقة، تخالف منطوق الكتاب المقدس النصراني ومفهومه، وتوافق آخر ما قرره العلم الحديث وثبت بالعين الباصرة بالمجاهر. ولنبدأ بتفصيل الأمر على مهل.

### المثال الأول: أصل الجنين:

يفهم من الآيات القرآنية السابقة أن الجنين ينشأ من اختلاط مني الرجل بنطفة المرأة («من نطفة أمشاج...»)، وليس لدم المرأة دور في الولادة، والقرآن والسنة

(١) سورة الإنسان / الآية (٢).

(٢) سورة السجدة / الآية (٨).

(٣) رواء مسلم، كتاب النكاح، باب حكم العزل، (ح/ 1438).

(٤) سورة القيامة / الآية (37-39).

(٥) سورة المؤمنون / الآيات (12-14).

(٦) سورة الحج / 5.



قاطعان هنا في مخالفة التصور الأرسطي / التوراتي الذي لا يرى للمرأة مساهمة في تكوين الجنين.

### المثال الثاني: مستخلص ماء الرجل:

يفهم من الآيات القرآنية السابقة أن الجنين يتكون من جزء ضئيل من مني الرجل الذي يشارك نقطة المرأة عملية التكوين؛ فهو جزء صغير مستخلص (سلالة) من ماء الرجل. قال الشيخ المفسر ابن عاشور في قوله تعالى: ﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ، وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۖ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۚ﴾<sup>(1)</sup>: «وسميت النطفة التي يتقوم منها تكوين الجنين سلالة كما في الآية لأنها تنفصل عن الرجل، فقله «من ماء مهين» بيان لـ «سلالة». و«من» بيانية فالسلالة هي الماء المهين، هذا هو الظاهر لمتعارف الناس؛ ولكن في الآية إيماء علمي لم يدركه الناس إلا في هذا العصر<sup>(2)</sup> وهو أن النطفة يتوقف تكوّن الجنين عليها لأنه يتكون من ذرات فيها تختلط مع سلالة من المرأة وما زاد على ذلك يذهب فضلة، فالسلالة التي تنفرز من الماء المهين هي النسل لا جميع الماء المهين، فتكون «من» في قوله «من ماء مهين» للتبويض أو للابتداء<sup>(3)</sup>. وهو معنى قوله صلى الله عليه وسلم: «من ماء من كل الماء يكون الولد»<sup>(4)</sup>. وذاك من الإعجاز العلمي، كما أنه يردّ على من زعم خطأ القرآن تقريره أن الجنين ينشأ من جميع ماء الرجل الذي يقذفه.

ومن المفيد هنا بيان المعنى الواسع لكلمة «سلالة»، وانطباق هذا الطيف الدلالي الكبير على الحقيقة العلمية المتعلقة بنشأة الجنين؛ فبالإضافة إلى المعاني المعروفة للانسلاخ (انتزاع الشيء وإخراجه في رفق) بما يوافق حال الحيوان المنوي، يعني

(1) سورة السجدة/7-8.

(2) قال بقرين من ذلك التلمود، مع خطأ التلمود في الوصف، كما في النقطة التالية.

(3) ابن عاشور، التحرير والتنوير، 216/21.

(4) رواه مسلم، كتاب النكاح، باب حكم العزل، (ح/1438).

جذر سلسل: « المضي والخروج من مضيق أو زحام »<sup>(1)</sup>؛ ومعلوم أن الحيوان المنوي يكون في زحام وضيق بسبب منافسته بقية الحيوانات المنوية الوصول إلى البويضة، فلا يفوز بذلك غير واحد لا غير، علماً أن مجموع الحيوانات المنوية في مليمتر واحد من الماء يقذفه الرجل يتراوح بين 20 و100 مليون فرد منها.

تعقيب:

جاء في التلمود: «إنه يعلم أن الإنسان لا يُشكّل من كلّ القطرة وإنما فقط من أنقى جزء فيها»<sup>(2)</sup>. وهذا النص يطابق الخبر في القرآن والسنة، ويمنع القول بإعجازه.

الجواب:

رغم التشابه الظاهري بين الآية القرآنية والخبر التلمودي إلا أن القرآن موافق للحقيقة العلمية على خلاف التلمود. قال تعالى: ﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ، وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۝٧ ثَرَجَعَلٌ سَلَمَهُ مِنْ سُلْالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۝٨﴾<sup>(3)</sup>، فالإنسان يُخلق مما يستخرج من ماء الرجل والمرأة، ولم يحدد القرآن ما يُستلّ بأنه الأطهر كما هو في التلمود. والعلم الآن يخبرنا أن الإنسان يُخلق من حيوان منوي يستلّ من ماء الرجل، وبويضة المرأة المحاطة بالسوائل، فها هنا معنى الاستلال ظاهر، وليس في ذلك معنى الطهر أو الصفاء المذكور في التلمود؛ وها هنا قد نقل القرآن خبراً يقول به عدد من اليهود، ويرفضه النصارى كلّهم، فوافق بعض قول اليهود، ولم يتابعهم في كلّ مذهبهم في هذه المسألة، وإنما قال فقط بالجزء الصواب من قولهم.

المثال الثالث: أخلاط في الماءين:

وصف القرآن خليط ماء الرجل والمرأة أنه «أمشاج» في صيغة الجمع؛ برهان أن مجموع ماءيهما مركّب من أخلاط كثيرة. وقد كشف العلم في عصر المجهر أن كيان الحيوان المنوي وبويضة المرأة معقدّ، كثير العضيات.

(1) ابن منظور، لسان العرب، مادة: سلسل.

Babylonian Talmud, Nidda 31a (2)

[السجدة: 7-8].

## المثال الرابع: مرحلة العلقه:

يفهم من الآيات القرآنية أنّ أول مرحلة من مراحل تكوّن الجنين هي اختلاط نطفة الرجل بنطفة المرأة، ثم انتقالهما إلى مرحلة (العلقه) التي تعني: (1) قطعة الدم المتجمّد، وهي أيضًا (2) (علقه) لأنّها تعلق في الرحم، كما أنّها (3) من ناحية الشكل تشبه دودة العلق.

(1) قطعة الدم المتجمّد: قال الإمام القرطبي: ﴿مِنْ عَلَقٍ﴾ (العلق: 2)، أي من دم، جمع علقه. والعلقه: الدم الجامد، وإذا جرى فهو المسفوح<sup>(1)</sup>.

يتحوّل الجنين بعد اختلاط نطفة الرجل بنطفة المرأة إلى كيان ممتلئ دمًا. وللدّم هنا دور هام لطلب أسباب البقاء من جسد الأم. يقول صاحب الكتاب المدرسي في البيولوجيا Embryology: An Illustrated Colour Text: «بسبب النمو السريع للجنين خلال الأسبوع الثاني، هناك حاجة إلى وسائل أكثر كفاءة للتبادل الغذائي والغازي. ويتحقق ذلك عندما تتلامس الأوعية الدموية الجنينية المشيمية مع الأوعية الدموية للأم»<sup>(2)</sup>.

وقال المؤلفان عن الأسبوع الثالث من عمر الجنين: «تبادل المغذيات والغازات التنفسية والنفايات بين دم الأم ودم الجنين يكون عبر الغشاء المشيمي داخل الفراغات التبادلية. يدخل دم الأم هذه المساحات من الشرايين الحلزونية لفروع الشريان الرحمي، جالبًا المغذيات والأكسجين للجنين عبر مراحل المختلفة»<sup>(3)</sup>.

ووصف أصل الإنسان أنّه من دم متجمّد، دقيق؛ فإنّ الدم في هذه المرحلة جامد لا يتحرّك، وهو موزّع في مناطق منفصلة عن بعضها البعض. وتنتهي مرحلة التجمّد ببداية حركة الدم، وبالتالي خروجه عن مرحلة العلقه مع نهاية الأسبوع الرابع.

(1) القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 20/ 119.

(2) Barry Mitchell and Ram Sharma, Embryology: An Illustrated Colour Text, 2nd Edition (Churchill Livingstone. 2009), p.10

(3) Ibid., p.11

### تعقيب 1:

لا يعرف العلم الطبيعي وصف بناء الجنين أنه «دم متجمد» «clot of blood». قال ويليام كامبل: «لا توجد مرحلة الدم المتجمّد clot أثناء تكوين الجنين؛ ولذلك فهذا الأمر يمثل مشكلة علميّة كبيرة جدًّا»<sup>(1)</sup>.

### الجواب:

قال أصحاب كتاب Pathology of the Human Embryo and Previabable Fetus: An Atlas في وصف ما يكون في الأسبوع الثاني: «في نهاية الأسبوع الثاني، من الممكن التعرّف على موقع الزرع كمساحة صغيرة مرتفعة من بطانة الرحم مع مسام مركزي فيه دم متجلّط «a blood clot»<sup>(2)</sup>.

صورة الجنين وقد امتلأ دماً



(1) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.185

(2) At the end of the second week, the implantation site may be recognized as a small elevated area of endometrium with a central pore occupied by a blood clot." Dagmar K. Kalousek, Naomi Fitch, Barbara A. Paradise, Pathology of the Human Embryo and Previabable Fetus: An Atlas (Springer Science & Business Media, 2013), p.4

(2) العلقوق: وصف الجنين بالعلقوق هنا دقيق. يقول د. محمد علي البار: «هناك.. جملة تعلّقات في هذه المرحلة، تعلّق أوّلي بواسطة الخملات الدقيقة. ثمّ تعلّق ثان بواسطة الخلايا الآكلة trophoblasts، ثمّ تعلّق ثالث بواسطة الخملات المشيمية chorionic villi، ثمّ تعلّق رابع يربط بين الجنين الحقيقي وبين الغشاء المشيمي بواسطة المعلاق»<sup>(1)</sup>.

## تعقيب2:

وصف مرحلة العلقوة لعلقوق الجنين بالرحم دعوى من مسلمي القرن العشرين لإثبات موافقة القرآن لمعارف العصر.

## الجواب:

من علماء الإسلام من ربط بين مرحلة العلقوة والعلقوق بالرحم منذ قرون، قبل أن تعرف البشرية المجهر، وقبل أن يُكتشف أمر العلقوق. ومن الشهادات في هذا الباب: قال الماوردي المتوفى سنة 450هـ/ 1058م في تفسيره «النكت والعيون»: ﴿فَرَفَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً﴾، العلقوة الدم الطري الذي خلق من النطفة سُمِّيَ علقوة لأنه أوّل أحوال العلقوق<sup>(2)</sup>.

وقال ابن الجوزي المتوفى سنة 507هـ/ 1201م في تفسيره «زاد المسير»: «فأما النطفة، فهي المني. والعلقوة: دم عبيط جامد. وقيل سميت علقوة لوطوبتها وتعلّقها بما تمرُّ به»<sup>(3)</sup>.

وقال الأصفهاني المتوفى سنة 502هـ/ 1108م في كتابه في شرح ألفاظ القرآن «المفردات في غريب القرآن»: ﴿خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ﴾، وقال: ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا

(1) محمد علي البار، خلق الإنسان بين الطب والقرآن (جدة: الدار السعودية، 1403هـ/ 1983م)، ص 368.

(2) الماوردي، النكت والعيون، تحقيق: السيد بن عبد المقصود بن عبد الرحيم (بيروت: دار الكتب العلمية)، 4/ 48.

(3) ابن الجوزي، زاد المسير في علم التفسير، تحقيق: عبد الرزاق المهدي (بيروت: دار الكتاب العربي، 1422 هـ)، 223/3.

أَلَسَّنَ ﴿ إلى قوله ﴿فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً﴾، والعلق الشيء النفيس الذي يتعلق به صاحبه فلا يفرج عنه<sup>(1)</sup>.

وقال ابن فارس المتوفى سنة 395 هـ / 1004 م في معجمه «مقاييس اللغة»: «والعلق الدم الجامد، وقياسه صحيح لأنه يعلّق بالشيء»<sup>(2)</sup>، وقال أيضاً: «قال الخليل: العلق أن ينشِب الشيء بالشيء»<sup>(3)</sup>.

(3) دودة العلق: قال ابن عاشور: «ومن إعجاز القرآن العلمي تسمية هذا الكائن باسم «العلقة»؛ فإنه وُضِعَ بديع لهذا الاسم؛ إذ قد ثبت في علم التشريح أن هذا الجزء الذي استحالت إليه النطفة هو كائن له قوة امتصاص القوة من دم الأم، بسبب التصاقه بعروق في الرحم تدفع إليه قوة الدم، والعلقة: قطعة من دم عاقد»<sup>(4)</sup>. فالعلق يصح إطلاقه على ما شابه دودة العلق شكلاً، ووظيفة؛ إذ تمتص دم غيرها. تعقيب 3:

وصف الجنين في أولى مراحلها بما يشبه دودة العلق، لم يقل به أحد من المسلمين قبل عصر المجهر. وقد تمّ افتعال هذا المعنى لإثبات الإعجاز القرآني. الجواب:

ليس ذاك من دعاوى متأخري علماء الإسلام؛ فقد شهد لمثله - قبل عصر المجهر - الإمام ابن كثير المتوفى سنة 774 هـ / 1373 م في تفسيره، بقوله: «فصارت علقه حمراء على شكل العلقة مستطيلة»<sup>(5)</sup>.

ومن المثير أن من النصارى من فهم في القرون الوسطى كلمة «علق» في القرآن

(1) الراغب الأصفهاني، المفردات في غريب القرآن، تحقيق: صفوان عدنان الداودي (دمشق: دار القلم، الدار الشامية، 1412 هـ)، ص 580.

(2) ابن فارس، مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون (بيروت: دار الفكر، 1399 هـ / 1979 م)، 4 / 125.

(3) المصدر السابق، 4 / 126.

(4) ابن عاشور، التحرير والتنوير، 18 / 23-24.

(5) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 5 / 466.

أنها تعني دودة العلق، ومن هؤلاء زغابنوس<sup>(1)</sup>؛ إذ ترجم الكلمة إلى اليونانية βδέλλα [بِدِلَّا] أي دودة العلق<sup>(2)</sup>.

ومن المهم هنا الإشارة أنّ كلمة عَلُوقاً [עלוקא] العبرية اسم عام لكل حشرة تمصّ الدم، وقد جاء ذكرها في نصّ سفر الأمثال 15/30: «لِلْعُلُوقَةِ [עלוקא] بِنَتَان: «هَات، هَات!». ثَلَاثَةٌ لَا تَشْبَعُ، أَرْبَعَةٌ لَا تَقُولُ: «كَفَا»». والأمر قريب من ذلك في الآرامية والسريانية.

الوصف القرآني إذن للجنين في ما بعد مرحلة النطفة دقيق من كلّ وجه:

- يتكون الجنين من جزء كبير من الدم.
- في هذه المرحلة يكتسب الجنين أوّل مرّة الدم.
- يعلق الجنين لأوّل مرّة بالرحم.
- يكون شكله شبيهاً بدودة العلق.
- يعيش كدودة العلق على الدم.

تعقيب:4

وافق القرآن أرسطو وغيره في أمر أنّ أصل الجنين دم المرأة.

الجواب:

ذاك اعتراض فاسد، لأسباب:

أ. أجمعت المصادر العلمية السابقة للإسلام كلّها على التصريح بعبارات واضحة أنّ دم المرأة أصل الجنين. وليس في القرآن شيء من التصريح بذلك رغم اقتضاء المقام إعلانه، خاصة مع وجود تفصيل بيّن في القرآن والسنة لأمر نشأة الجنين وأطوارها.

(1) أوثيموس زغابنوس (1118-؟) Euthymios Zigabenos: راهب له مجموعة تفاسير لأسفار الكتاب المقدس. يُنسب إليه كتاب «حوار مع مسلم».

(2) Pier Mattia Tommasino, "Textual Agnogenesis and the Polysemy of the Reader: Early Modern European Readings of Qur'anic Embryology" in After Conversion, Iberia and the Emergence of Modernity, Mercedes García-Arenal, ed. (Leiden Boston Brill, 2016), p.162

ب. القرآن صريح في أن العلقة ليست دم الحيض وإنما هي الطور التالي الذي تتحول إليه النطفة الأمشاج. قال تعالى: ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ۝ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَظْفَةً فِي فَراغٍ مَكِينٍ ۝ ١٣ ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً ۝﴾ (المؤمنون: 12-14)؛ فالعلقة تخلق من النطفة، وعند أرسطو النطفة مجرد دم مجمد لمادة البناء، وهي دم الحيض.

ت. الحديث النبوي صريح في أن أصل الإنسان ماء الرجل وماء المرأة. ولم يرد البتة حديث عن الحيض ودوره في بناء الجنين. والتفصيل الوارد في الأحاديث واضح جدًا في تجاهله التام لدم الحيض.

#### تعقيب 5:

الجنين في مرحلة العلق لا يكون مكونًا فقط من دم جامد<sup>(1)</sup>.

#### الجواب:

لا يُشترط للشيء أن يوصف أنه دم جامد أن يكون محض دم؛ فقد وُصف الكبد في الحديث النبوي أنه دمٌ رغم أنه من المعلوم في عصر النبوة واليوم أن الكبد ليس كله دم؛ فقد روي عن الرسول ﷺ قوله: «أُحِلَّتْ لَنَا مِيتَتَانِ وَدِمَانٌ، الْحَوْتَ وَالْجَرَادَ وَالْكَبِدَ وَالطَّحَالَ»<sup>(2)</sup>.

وإن قيل إن الحديث ضعيف لا يصح عن الرسول صلى الله عليه وسلم، فالجواب: أ. الحديث يصح عن الصحابي ابن عمر رضي الله عنه<sup>(3)</sup>؛ فهو وإن كان موقوفًا

(1) بعضهم أكد هذه الشبهة بحديثه أن كيس المح ليس دماء، وهو أكبر أجزاء الجنين. والحقيقة هي أن كيس المح (الحويصلة السرية) yolk sac ليس جزءًا من الجنين، وإنما هو واحد من الأعضاء الخارج جنينية extraembryonic، ووظيفته حماية الجنين وتغذيته؛ ولذلك يُعرّف علميًا أنه «غشاء ملتصق بالجنين».

(2) رواه أحمد (2 / 97)، وعبد بن حميد في «المنتخب من المسند» (89 / 2)، والعقيلي (231)، وابن ماجه (3314) والبخاري في «شرح السنة» (3 / 185 / 2).

(3) قال ابن حجر: «ورواه الدارقطني من رواية سليمان بن بلال، عن زيد بن أسلم موقوفًا. قال: وهو أصح. وكذا صحح الموقوف: أبو زرعة وأبو حاتم». (التلخيص الحبير، بيروت: دار الكتب العلمية، 1419هـ/1989م، 1/161).



على ابن عمر رضي الله عنه إلا أنه مرفوع إلى الرسول ﷺ حكماً؛ لأن ابن عمر رضي الله عنه كان ينقل خبر ما أحل للمسلمين في السنة (فالخبر ليس في القرآن). قال ابن حجر: «قول الصحابي: أُحِلَّ لنا، وحُرِّم علينا كذا، مثل قوله: أمرنا بكذا، ونهينا عن كذا، فيحصل الاستدلال بهذه الرواية؛ لأنها في معنى المرفوع»<sup>(1)</sup>.

ب. بحثنا ليس قاصراً على تفسير نبي الإسلام ﷺ لمعنى الدم؛ وإنما يشمل فهم العرب اللفظ قبل اختلاط لغة العرب بلغة العجم وتطورها. وابن عمر رضي الله عنه صحابي، وكلامه حجة في فهم معاني اللفظ القرآني والنبوي. بل لو لم يصح الحديث عن ابن عمر رضي الله عنه فلا يمنع ذلك من الاستدلال به من الناحية اللغوية لأن الحديث كان يُداول في زمن نقاء اللسان العربي.

وسبب اعتبار الكبد دماً أنه يمر منه كل دقيقة 1.5 لتر من الدم لغرض التنقية أو استخلاص المواد الخام أو صنعائها. والجنين في مرحلة العلقه يكتسب الدم من أمه، ومن خلال هذا الدم يأخذ غذاءه عن أمه.

وقد ذكر عدد من المفسرين أن مرحلة العلقه لا تعني أن طور ما بعد النطفة كله دم؛ فقد روى الطبري عن ابن زيد قال في قوله: ﴿وَقَدْ خَلَقْنَا أَطْوَارًا﴾<sup>(2)</sup> [نوح: 14]: «طَوْرًا النُّطْفَةُ، ثُمَّ طَوْرًا أَمْشَاجًا حِينَ يَمْشِجُ النُّطْفَةُ الدَّمَ، ثُمَّ يَغْلِبُ الدَّمُ عَلَى النُّطْفَةِ، فَتَكُونُ عَلَقَةً»<sup>(2)</sup>. فوصف العلقه كان بما يغلب عليها لا بمجموع ما تتكون منه.

#### تعقيب 6:

الجنين معلق بالرحم طول مكوثه فيه؛ فلا معنى لأن تسمى مرحلة بعد النطفة الأمشاج وحدها بمرحلة العلقه.

#### الجواب:

قال الماوردي المتوفى سنة 450هـ/1058م في تفسيره: ﴿فَرَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً﴾،

(1) المصدر السابق، 1/162.

(2) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 23/298.

العلاقة الدم الطري الذي خلق من النطفة. سُمِّيَ عِلْقَةٌ لِأَنَّهُ أَوَّلُ أَحْوَالِ الْعُلُوقِ<sup>(1)</sup>. فالجنين في مرحلة النطفة الأمشاج لا يعلّق بالرحم، ويعلّق بالرحم بداية من مرحلة العلوق؛ ولذلك سُمِّيَ عِلْقَةٌ؛ فوصفت هذه المرحلة بأبرز خصائصها التي ستبقى لاحقاً، ولكن ستظهر بعدها خصائص أخرى أكثر بياناً للأطوار الجديدة للجنين.

المثال الخامس: مرحلة المضغة:

تتحوّل عِلْقَةُ الدَّمِ إلى مضغة، والمضغة في «لسان العرب»: «القطعة من اللحم لمكان المضغ أيضاً. التهذيب: المضغة قطعة لحم، وقيل: تكون المضغة غير اللحم. يقال: أطيب مضغة أكلها الناس صبحانية مصلية. وقال خالد بن جنة: المضغة من اللحم قدر ما يلقي الإنسان في فيه، ومنه قيل: في الإنسان مضغتان إذا صلحتا صلح البدن: القلب واللسان». وفي «القاموس المحيط»: «والمُضْغَةُ، بالضم: قِطْعَةُ لَحْمٍ وَغَيْرِهِ»<sup>(2)</sup>... فالمضغة إما قطعة اللحم، أو ما يكون في قدر أو صورة ما يُمضغ من الأنسجة اللينة. ومعنى قطعة اللحم مستبعد في الآية لأنّ اللحم سيذكر في تَمَّةِ الآية: ﴿كَكْسُونَا أَعْلَمَ لَحْمًا﴾. والناظر في صورة الجنين في هذه المرحلة يلحظ أنّ الجنين:

- خرج عن وصف الدم، ولم تظهر فيه العظام، وظهرت فيه بعض الأنسجة، بما يجعله ليّناً، قابلاً للمضغ؛ فالجنين يتكون في هذه المرحلة من أنسجة ميزانكيميّة mesenchymal tissues؛ وهي تعينه على الانطواء على نفسه في شكله المعروف.
- يكون الجنين في قدر المضغة حجماً، على خلاف العِلْقَةِ في المرحلة السابقة والتي كانت أصغر من أن توصف في لغة العرب بالمضغة. قال ابن الجوزي: «قال ابن قتيبة: وسميت بذلك لأنه بقدر ما يُمضغ، كما قيل: غرفة لقدر ما يُغَرَفُ»<sup>(3)</sup>.

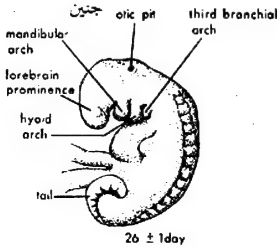
(1) الماوردي، النكت والعيون، تحقيق: السيد بن عبد المقصود بن عبد الرحيم (بيروت: دار الكتب العلمية)، 4/ 48.

(2) الفيروزآبادي، القاموس المحيط، تحقيق: محمد نعيم العرقسوسي (بيروت: مؤسسة الرسالة، 1426هـ/ 2005م)، ص 788.

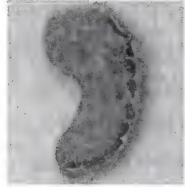
(3) ابن الجوزي، زاد المسير، 3/ 223.

● يحمل الجنين شكل الأشياء الممضوغة؛ ففيها آثار الأسنان: (أ) إذ تظهر على الجنين الفلقات التي تشبه آثار الأسنان على الأشياء الممضوغة. (ب) كما أنه يكون منحنيًا انحناء ممضوغات الأسنان على الفك المنحني.

صورة المضغة، وشيء ممضوغ عليه آثار أسنان<sup>(1)</sup>



علكة ممضوغة



● يبدأ التخليق في مرحلة المضغة. وهو ما قرره القرآن في قوله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ﴾ [الحج: 5]. قال الرازي: «فيجب أن تحمل مخلقة وغير مخلقة على من سيصير إنساناً»<sup>(2)</sup>.

أثبت القرآن أن مرحلة المضغة، يكون فيها شيء من الجنين مخلقًا. وهذا على خلاف التلمود الذي يرى أن مرحلة التخليق تبدأ بعد الأربعين<sup>(3)</sup>، علماً أن نسبة التخليق إلى الأربعين موجودة في كثير من كتب علم الأجنة، قبل البعثة النبوية، بل

(1) Embryology in the Qur'an: A description of the Mudghah Stage (1)

< <https://islampapers.com/2013/06/12/the-mudghah-stage> >

(2) الرازي، مفاتيح الغيب، 23/ 204.

(3) Babylonian Talmud, Bechorot 21b; Niddah 25b

وقبل بعثة المسيح، فقد ذكر أرسطو أنه قد فحص جنيناً أجهض، سنّه 40 يوماً، وكان «في حجم النمل الكبير، وكانت كلّ أطرافه ظاهرة للعين، بما في ذلك العضو الذكري والعينان...»<sup>(1)</sup>. وفي هذا يقول مارتن ستول<sup>(2)</sup>: «وفقاً لإحدى النظريات القديمة المؤثرة التي رَوّج لها أرسطو، يصل الجنين إلى مرحلة جديدة في تطوره بعد اليوم الأربعين. وفي هذه المرحلة، يتميّز الذكور والإناث بشكل بَيّن»<sup>(3)</sup>. ويبدو أنّ تحديد مدّة الأربعين يعود إلى العمل التشريحي الذي كشف عن تشكّل الجنين في هذه المرحلة، وهو ما وافقته السنّة النبويّة، وأصابته.

### المثال السادس: كسوة العظام لحماً

قال تعالى: ﴿فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا﴾ [المؤمنون: 14].  
تظهر العظام منذ الأسبوع الخامس والنصف على شكل غضروفي، ثم تُكسى باللحم. وفي ذلك يقول الكتاب المدرسي في علم الأجنّة The Fundamentals of Human Embryology: «بعد فترة وجيزة من إنشاء النماذج الغضروفية للعظام، تتجمّع الخلايا العضلية (myogenic) - التي أصبحت الآن خلايا مولدة للعضلات (myoblasts) - لتشكيل كتل العضلات على الجوانب البطنية والظهرية للأطراف»<sup>(4)</sup>. فالألياف العضلية تظهر أولاً بصورة غير منتظمة، وتنظم على شكل حزم من الألياف العضلية، وبعد ذلك تنتقل لتغطي العظام الموجودة قبل ذلك في مكانها.

(1) Aristotle, *Historia animalium*, 7. 3. 583a

(2) مارتن ستول (1940) Marten Stol: أستاذ الكلاسيكيات واللغات السامية في جامعة ليدن. له عناية خاصة بالتاريخ الاجتماعي والاقتصادي في بابل القديمة.

(3) Marten Stol, "Embryology in Babylonia and the Bible" in *Imagining the Fetus the Unborn in Myth, Religion, and Culture*, eds. Vanessa R Sasson and Jane Marie Law (Oxford; New York: Oxford University Press, 2009), p.145

(4) "Soon after the cartilaginous models of the bones have been established, the myogenic cells, which" (4) have now become myoblasts, aggregate to form muscle masses on the ventral [front] and dorsal [back or posterior] aspects of the limbs" John Allan and Beverley Kramer, *The Fundamentals of Human Embryology* (Johannesburg: Wits University Press, 2010), p.148

## تعقيب 1:

العظم يكون في أول أمره غضروفًا؛ ولذلك فلا يصح أن يُسمّى عظمًا!

## الجواب:

1 - الغضروف عند العرب زمن البعثة عظم من العظام، وهو عظم فيه لين:

● «لسان العرب»: «الغُضْرُوف: كُلُّ عَظْمٍ رَخِصَ لَيْنٌ فِي أَيِّ مَوْضِعٍ كَانَ»<sup>(1)</sup>.

● «القاموس المحيط» للفيروزآبادي (توفي 817 هـ): «الغُضْرُوف والغُضْرُوفُ: كُلُّ

عَظْمٍ رَخِصٍ يُؤْكَلُ، وهو مَارِنُ الْأَنْفِ، وَنُغْضُ الْكَتِفِ، وَرُؤُوسُ الْأَضْلَاحِ، وَرَهَابَةُ الصَّدْرِ، وَدَاخِلُ قَوْفِ الْأُذُنِ»<sup>(2)</sup>.

2 - اللحم الأول نفسه يكون بدائيًا - كما العظم - ثم يتطور إلى بنية أخرى، ومع

ذلك فهو عندنا «لحم».

## تعقيب 2:

القرآن أخطأ؛ إذ اللحم والعظم ينشآن مع بعض. يقول ويليام كامبل تعليقًا على

الآية 14 من سورة المؤمنون، وقوله تعالى: ﴿وَأَنْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا

ثُمَّ نَكْسُوها لَحْمًا﴾ [البقرة: 259]<sup>(3)</sup>: «توحي لنا هذه الآيات أن الهيكل العظمي

يتكوّن أولاً، ثم يُكسى لحمًا. والدكتور بوكاي يعلم جيدًا أن هذه الدعوى غير

صحيحة. يبدأ تكوّن العضلات والغضروف سلف العظام من «somite» في نفس

الوقت»<sup>(4)</sup>.

(1) ابن منظور، لسان العرب، مادة: غضرف.

(2) الفيروزآبادي، القاموس المحيط، 840/1.

(3) هذه الآية لا علاقة لها بتكوّن الجنين، وإنما هي في إعادة خلق حمار مات، كخارقة إلهية: ﴿أَوَلَمْ نَكْنِزْ لَهُ خَاوِيَةً عَلَى عُرُوشِهِمَا قَالَ أَأَنْتَ هَٰذَا اللَّهُ بِمَدْمُونٍ أَمْ لَكَ آلِهَةٌ تَدِينُ أَمْ مَا أَنْزَلَ إِلَهُكَ فَالْأَسْفَلُ الْمُنْفَرَقَ فَلَمْ يَنْكُحْهَا لِمَا أَبَى لِقَائَ رَبِّهِ أَلَهُ هُمُ الْقَائِلُونَ﴾ [البقرة: 259]!

(4) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.188 (4)

## الجواب:

لم يصرّح القرآن أنّ العظم ينشأ قبل اللحم. والقول بخلاف ذلك خطأ شائع. لقد صرّح القرآن بنشوء العظم، ثم صرّح بعد ذلك بكسوة اللحم للعظم، وذلك هو منطوق القرآن: ﴿فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عَظْمًا فَكَسَوْنَا آلَافًا لَحْمًا﴾ [المؤمنون: 14]. وقد أنكر كامبل على القرآن قوله بسبق خلق العظام كسوتها لحماً، واستدلّ لذلك بخلق العظام والعضلات في نفس الآن، رغم أنّ موضوع الخلق غير موضوع الكسوة! والأمر أشبه بقول المرأة: «لقد جبلت من الطين طيراً». صنعتُ جسده، ثم ألبسته رأساً. الطير في حديثنا هذا مجبول كلّ من طين، كما أنّ الجنين كلّ مخلوق من المضغة. وقد تمّ تصوير الجسم كلّ، ثم تمّ وضع الرأس لاحقاً، ولا يعني ذلك أنّ الرأس لم يكن مصوراً مع تصوير الجسم؛ فالأمر محتمل أنّ الرأس كان مصوراً، ثم تمّ وضعه، كما يحتمل أنّه قد تمّ تصوير الرأس بعد أن جبل عامة الجسم. وذكر خلق العظام من المضغة لا يعني أنه لم يبق منها شيء آخر ليكون منه اللحم؛ فإنّ العرب قد يطلقون الكل ويريدون به الجزء؛ كقوله تعالى: ﴿يَجْعَلُونَ أَصْنَعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ﴾ [البقرة: 19]؛ فإنّ الناس لا يدخلون كلّ أصابعهم في آذانهم عند سماع صوت الصواعق، وإنّما يدخلون أطراف الأصابع. وليس في القرآن أنّ العلقة تتحوّل إلى شيء آخر مع المضغة؛ ولذلك فالمضغة أصل العظم واللحم.

مفهوم<sup>(1)</sup> الآية - إذن - يتّسع لواحد من معنيين:

الخيار الأول: ينشأ اللحم بعد العظم عند إكساء العظم.

الخيار الثاني: ينشأ اللحم مع العظم، لكنّه لا يغادر مكانه ليكسو العظم إلا بعد أن يتّخذ العظم مكانه.

(1) المنطوق: المعنى الذي دلّ عليه اللفظ المنطوق (ما دلّ عليه اللفظ في محل النطق). وأما المفهوم فهو المعنى المستفاد من ذكر اللفظ (ما دلّ عليه اللفظ لا في محل النطق). انظر حسن العطار، حاشية العطار على جمع الجوامع (بيروت: دار الكتب العلمية)، 307/1.

ويتفق العلماء اليوم أنّ القطع اللحمية تغادر إلى مكانها النهائي بعد ظهور العظم. وذاك أمر لا يُجادل فيه خصوم الإسلام من نصارى وملاحدة. ولذلك فمفهوم الآية السائغ أنّ نشأة اللحم تكون مع نشأة العظم لا يُعارض صحيح العلم. ولسنا بحاجة إلى بيان أنّ نشوء العظام يسبق نشوء اللحم؛ فإنّ معارضي القرآن يرفضون الأدلة العلميّة الدالة على ذلك، ويكثرون من اللدد فيها. ولما عجز النصارى والملاحدة عن إثبات فساد صريح القرآن، وهو سبق خلق العظام لكسوته لحماً، امتنعت إقامة الحجّة على خطأ القرآن.

### تعقيب 3:

اللحم ينشأ قبل العظم؛ فإنّ ظهور خلايا «البضعة العضلية» «mytomes» يكون قبل تعظم النموذج الغضروفي «ossification».

### الجواب:

هذه مغالطة علميّة؛ إذ المخالف يقارن بين ظهور اللحم في شكله البدائي، والعظم في شكله النهائي بعد تصلّبه ossification، خاصة أنّ نهاية مرحلة التعظم تكون مع وصول الإنسان إلى سنّ البلوغ. والصواب أن يقارن زمن ظهور العظم البدائي (sclerotome) واللحم البدائي (mytomes) (وهو ما ذكرناه سابقاً)؛ فخلايا العظام نهajer أولاً وتتخذ موقعها في مكان بناء الهيكل العظمي، قبل أن تسافر خلايا العضلات لتكسو هذه العظام.

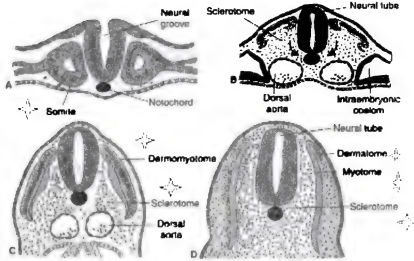
### والترتيب كالآتي:

1. يبدأ ظهور الجسيدات (Somites) في الأسبوع الثالث من عمر الجنين، ومنها ينشأ الجسد لاحقاً.
2. يحصل التمايز بين الخلايا التي سيتكون منها العظم (sclerotome)، والخلايا التي سيتكون منها اللحم والجلد (Dermatomyotome).

3. يحصل لاحقاً التمايز بين الخلايا التي سيتكون منها اللحم (myotome) والأخرى التي سيتكون منها الجلد (Dermatome) من (Dermatomyotome). يقول صاحبها كتاب « Syringomyelia »: « لأنّ sclerotome تتميزّ قبل Dermatome و myotome، يُشير مصطلح dermatomyotome إلى dermatome و myotome مجتمعين قبل تمايزهما هما أيضًا»<sup>(1)</sup>.

فخلايا العظم تظهر قبل أن تنقسم (Dermatomyotome) إلى خلايا لحم وأخرى للجلد. وتهاجر إلى الموضع الذي سيكون عظاماً لينة قبل مهاجرة خلايا العضلات التي ستحيط بها. وذاك حجة لمن يرى قوله تعالى: ﴿ فَخَلَقْنَا الْمُصَفَّةَ عِظْمًا ﴾ دالاً على خلق العظم قبل اللحم.

وهذا كتاب مدرسي في علم الأجنة يشرح تطوّر الأمر بالصورة:<sup>(2)</sup>



Graham Flint, Clare Rusbridge, Springer-Verlag GmbH, Syringomyelia: A Disorder of CSF Circulation (1) (Berlin: Springer Berlin Springer 2016), p.54

Rani Kumar, Textbook of Human Embryology (I. K. International, 2008), p.68 (2)  
النجوم على الصورة من عندي للتبني.



#### تعقيب4:

اللحم ينشأ قبل العظم؛ إذ إن القلب يبدأ في النبض من اليوم الواحد والعشرين.

#### الجواب:

حديث القرآن عن اللحم، خاص باللحم الذي يكسو العظم. وليس القلب كذلك. كما أن القرآن قد تحدّث عن تخليق بعض الأعضاء قبل ظهور العظم في قوله تعالى: ﴿يَتَأَيَّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ﴾ [الحج:4]، والقلب مما هو مُخلَق في مرحلة المضغة.

#### شهادات علمية للإعجاز

شهد لإعجاز آيات علم الأجنة في القرآن عدد من علماء الأجنة من غير المسلمين، ومن أهمهم كيث مور<sup>(1)</sup> الذي قدّم شهادته من منطلق الإقرار العلمي بالبحث، وصرّح بحقيقة الإعجاز القرآني في كتابه الأكاديمي الذي اعتمد كمقرر في جامعات غربية تدرّس الطب: «الإنسان المتطوّر» (The Developing Human) «م1988» حيث قال بعد أن ذكر نظريات تطور الجنين عند الهندوس واليونان وفي التلمود: «لقد كان تطور العلوم التطبيقية بطيئاً في القرون الوسطى، ونحن نعلم القليل عن بعض النقاط الهامة المسجلة حول دراسات علم الأجنة في تلك الفترة. ولقد ذُكر في القرآن (في القرن السابع الميلادي)، كتاب المسلمين المقدس، أن الإنسان يخلق من أمشاج إفرازي الذكر والأنثى. وردت عدة إحالات إلى خلق الإنسان من «نطفة». كما قرّرت أن الخلايا الناتجة تستقر في الرحم كالبذرة لسته أيام بعد بداية تشكلها. تمّت الإشارة أيضًا إلى أنّ شكل الجنين في الطور المبكر يشبه العلقه. وبعد ذلك ذكر بأن الجنين

(1) كيث مور (1925) Keith Moore: عالم أجنة وتشريح كندي شهير. عضو الجمعية الطبية الملكية بكندا، والأكاديمية الدولية لعلوم الخلايا، والاتحاد الأمريكي لأطباء التشريح.

يُشبه الشيء الممضوغ»<sup>(1)</sup>.

وكان قد كتب في مقدمة هذا الكتاب (طبعة 1982م): «أذهلتني دقة التقارير المسجلة في القرن السابع بعد الميلاد، وذلك قبل تأسيس علم الأجنة. ومع أنني كنت على وعي بتاريخ علماء المسلمين العظيم في القرن العاشر، وبعض ما قدموه لعلم الطب، لم أكن على علم البتة بالحقائق الدينية والمعتقدات الواردة في القرآن والسنة. ومن المهم أن يتعلم الطلبة المسلمون وغيرهم معاني العبارات القرآنية حول تطور نشوء الإنسان، بناءً على المعرفة العلمية المعاصرة»<sup>(2)</sup>.

وصرح في المؤتمر الطبي الذي عقد في الدمام سنة 1981م: «إنه لشرف عظيم لي أن أساعد في شرح بعض تقارير القرآن حول تطور الخلق البشري. ومن الواضح لدي بأن التقارير القرآنية قد بلغت -قطعاً- محمداً من الله؛ وذلك لأن كل تلك العلوم -تقريباً- لم يتم اكتشافها إلا بعد قرون عديدة بعد ذلك. وهذا يثبت لي أن محمداً هو قطعاً رسول من الله». وأثناء فترة الأسئلة سئل مور: «هل يعني ذلك أنك تؤمن بأن القرآن كلام الله؟» فأجاب: «لا أجد إشكالاً في قبول ذلك»<sup>(3)</sup>.

(1) "Growth of science was slow during the medieval period and few high points of embryologic investigation undertaken during this time are known to us. It is cited in the Quran (seventh century ad) the Holy Book of the Muslims that human beings are produced from a mixture of secretions from the male and female. Several references are made to the creation of a human being from a nutfa (small drop). It also states that the resulting organism settles in the womb like a seed 6 days after its beginning. Reference is also made to the leechlike appearance of the early embryo. Later the embryo is said to resemble a "chewed substance" Keith Moore, The Developing Human: clinically oriented embryology (Philadelphia: Saunders, 1988), p.8

(2) "I was astonished by the accuracy of the statement that were recorded in the 7th century AD before the science of embryology was established. Although I was aware of the glorious history of Muslim scientists in the 10th century AD and of some of their contributions to medicine, I knew nothing about the religious facts and beliefs contained in the Qur'an and Sunnah. It is important for Islamic and other students to understand the meaning of these Qur'anic statements about human development, based on current scientific knowledge

Cited in: Muzaffar Iqbal, Science and Islam, CT: Greenwood Publishing Group, 2007, p.163

Muzaffar Iqbal, Science and Islam, p.164 (3)

### تعقيب:

جاء في الحديث النبوي: «إنَّ أحدكم يجمع خلقه في بطن أمه أربعين يوماً، ثم يكون علقه مثل ذلك، ثم يكون مضغة مثل ذلك، ثم يبعث الله ملكاً؛ فيؤمر بأربع كلمات، ويقال له: اكتب عمله ووزقه وأجله وشقي أو سعيد، ثم ينفخ فيه الروح؛ فإنَّ الرجل منكم ليعمل حتى ما يكون بينه وبين الجنة إلا ذراع، فيسبق عليه كتابه؛ فيعمل بعمل أهل النار، ويعمل حتى ما يكون بينه وبين النار إلا ذراع؛ فيسبق عليه الكتاب فيعمل بعمل أهل الجنة»<sup>(1)</sup>.

وذاك يدلُّ أنَّ مرحلة المضغة تنتهي عند 120 يوماً من عمر الجنين، في حين أننا نعلم أنَّ الجنين يُصوَّر ويظهر فيه السمع والبصر والجلد واللحم والعظم قبل ذلك. يقول المنصّر ويليام كامبل عن هذا الحديث: «تبقى نقطة المنيّ نقطة من مني 40 يوماً، ثم علقه 40 يوماً، بما مجموعه 80 يوماً، ثم مضغة 40 يوماً، بما مجموعه 120 يوماً. وقد أظهرت دراسات طبِّ النسائيات أنَّ المنيّ يبقى حياً أقلَّ من أسبوع داخل الجهاز التناسلي للأثني، وأنَّه في اليوم السبعين يكون التمايز والنضج في مرحلة متقدمة»<sup>(2)</sup>.

### الجواب:

أولاً: زعم بعض المعارضين أن رواية البخاري ومسلم تبدأ بـ «إنَّ أحدكم يجمع خلقه في بطن أمه أربعين يوماً نطفة». والصحيح أنَّ زيادة «نطفة» ليست عند البخاري ولا مسلم، وهي شاذة في مسند أبي عوانة. ولذلك فالحديث لا يخبر أنَّ الإنسان يكون أربعين يوماً نطفة ليتحول في أربعين أخرى إلى علقه.

ثانياً: قال الرسول ﷺ: «إنَّ أحدكم ليجمع خلقه في بطن أمه أربعين يوماً، ثم يكون في ذلك علقه مثل ذلك، ثم يكون في ذلك مضغة مثل ذلك، ثم يرسل الملك فينفخ فيه الروح. ويؤمر بأربع كلمات: بكتب رزقه وأجله وعمله وشقي أو سعيد»<sup>(3)</sup>، فعبارة

(1) رواه البخاري، كتاب بدء الخلق، باب ذكر الملائكة، (ح/3036)، ومسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق آدمي في بطن أمه وكتابه رزقه وأجله وعمله وشقاوته وسعادته، (ح/2643).

(2) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.191.

(3) رواه مسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق آدمي في بطن أمه وكتابه رزقه وأجله وعمله وشقاوته وسعادته، (ح/2643).

«في ذلك... مثل ذلك» تحتمل معنى أن كلّ الأمر (أطوار النطفة، والعلقة، والمضغة) يتم في أربعين يوماً لا في أكثر من أربعين يوماً. ولذلك قال بعض الشراح السابقين: «وَلَيْسَ الْمُرَادُ أَنَّ الْكِتَابَةَ لَا تَقَعُ إِلَّا عِنْدَ انْتِهَاءِ الْأَطْوَارِ الثَّلَاثَةِ فَيَحْمَلُ عَلَى أَنَّهُ مِنْ تَرْتِيبِ الْأَخْبَارِ لَا مِنْ تَرْتِيبِ الْمُخْبِرِ بِهِ»<sup>(1)</sup>.

والذي يحسم القول هنا هو ورود حديث آخر يصرح أن مرحلة الانتقال من المضغة إلى العظم واللحم تكون نهاية الأربعين يوماً الأولى: «إذا مرّ بالنطفة ثنتان وأربعون ليلة، بعث الله إليها ملكاً، فصورها وخلق سمعها وبصرها وجلدها ولحمها وعظامها، ثم قال: يا رب أذكر أم أنثى؟ فيقضي ربك ما شاء ويكتب الملك»<sup>(2)</sup>. قال الإمام ابن رجب: «وظاهر هذا الحديث يدل على أن تصوير الجنين وخلق سمعه وبصره وجلده ولحمه وعظامه يكون في أول الأربعين الثانية، فيلزم من ذلك أن يكون في الأربعين الثانية لحماً وعظاماً»<sup>(3)</sup>. وذاك يدل أن المراحل الثلاث الأولى للخلق مجموعة كلها في أربعين يوماً. وهو أمر يوافق العلم الحديث باعتراف كامل.

لذلك فسّر ابن الزمكاني (المتوفى سنة 727هـ) الحديث الموهم بنفخ الروح عند 120 يوماً من خلق الجنين بقوله: «وأما حديث البخاري فتزل على ذلك، إذ معنى يجمع في بطن أمه، أي يحكم ويتقن، ومنه رجل جميع أي مجتمع الخلق. فهما متساويان في مسمى الإتيان والإحكام لا في خصوصه، ثم إنه يكون مضغة في حصتها أيضاً من الأربعين، محكمة الخلق مثلما أن صورة الإنسان محكمة بعد الأربعين يوماً فنصب مثل ذلك على المصدر لا على الظرف. ونظيره في الكلام قولك: إن الإنسان يتغير في الدنيا مدة عمره. ثم تشرح تغيره فتقول: ثم إنه يكون رضيعاً ثم فطيماً ثم يافعاً ثم شاباً ثم كهلاً ثم شيخاً ثم هرمًا ثم يتوفاه الله بعد ذلك. وذلك من باب ترتيب الإخبار عن أطواره التي ينتقل فيها مدة بقائه في الدنيا»<sup>(4)</sup>.

(1) ابن حجر، فتح الباري، 11/ 485.

(2) رواه مسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق الأدمي في بطن أمه وكتابة رزقه وأجله وعمله وشقاوته وسعادته، (ح/ 2645).

(3) ابن رجب، جامع العلوم والحكم، تحقيق: محمد الأحمد أبو النور (دار السلام، 1424هـ / 2004م)، 1/ 162.

(4) ابن الزمكاني، البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن، تحقيق: خديجة الحديثي وأحمد مطلوب (مطبعة الغاني، 1394هـ)، ص 275.

### المطلب الثالث: المصادر المزعومة لعلم الأجنة في القرآن والسنة

الاقْتِباس القرآني من مصادر أجنبية في خبر علم الأجنة اعتراض شائع جدًا، غير أنه هذه المرة يعود بصورة أكبر إلى التراث اليوناني أكثر منه إلى التراث اليهودي، وإن كان للتراث التلمودي حضور قائم، خاصة فيما تعلق بالخبر العلمي في السنة النبوية. ولا تكاد تغادر هذه المصادر التراث التلمودي وتراث جالينوس، وأقل منهما التراث الأرسطي.

#### أولاً: التلمود:

يزعم بعض خصوم الإسلام (خاصة ملاحدة الشبكة العنكبوتية ونصارى الغرب) أن ما جاء في القرآن من أخبار علم الأجنة مقتبس من التراث اليهودي المضمّن في التلمود.

قلت:

1. ما كان التلمود معرّباً زمن البعثة، بل لم يُعرّب التلمود كاملاً إلا منذ سنوات قليلة (سن 2011م). وقد وجدت المؤسسة التي قامت على تعريبه حرجاً كبيراً للعثور على مترجمين مؤهلين علمياً على مدى العالم العربي؛ ولذلك رفضت - أثناء إعداد فريق العمل - عامة المتقدمين لعجزهم عن معرفة معاني كثير من الاصطلاحات التلمودية<sup>(1)</sup>. والنسخة العربية ضخمة حجماً، في عشرين مجلداً.

2. ما جاء من خبر في التلمود عن علم الأجنة مفرق في أكثر من مكان؛ بما يجعل الإحاطة بعلم الأجنة التلمودي عسيراً على الأحبار؛ فكيف برجل أمي في القرن السابع في صحراء بلاد العرب؟!

3. التلمود كتاب يضم التراث اليهودي الواسع، وهو يضم تفسير النصوص المقدسة، والثقافة اليهودية عامة، ولا يبعد أن من الآراء المنقولة فيه ما يعود إلى

(1) انظر في صعوبات إنشاء فريق لتعريب التلمود: التلمود البابلي (عثمان: مركز دراسات الشرق الأوسط، 2011)، 17-9/1.

قول نبي؛ إذ إن عدد الأنبياء في بني إسرائيل، طبق تصريح السنة النبوية المحمدية<sup>(1)</sup> والتلمود<sup>(2)</sup> على السواء، كبير جدًا، خاصة أن معرفة حال الجنين له علاقة بالأحكام الشرعية في الميراث والقصاص.

4. النصوص التي يستدل به المخالفون على ثلاثة أنواع:

أ. تشابه حقيقي، موافق للعلم. مثال: الجنين يبدأ في اكتساب شكل بعد اليوم الأربعين من الحمل<sup>(3)</sup>.

ب. تشابه حقيقي مرده اقتباس وضاعي الحديث من التراث اليهودي، وهو مخالف للعلم وليس حجة على الإسلام لأن الحديث الموضوع مكذوب على الرسول صلى الله عليه وسلم، مثال: تحوّل ماء المرأة إلى أعضاء مخصوصة في الجنين، على خلاف ماء الرجل الذي يتحوّل إلى أعضاء جنينية أخرى.

ت. تشابهات مزعومة لا تصحّ، وسيأتي توضيحها لاحقًا.

5. التراث التلمودي في علم الأجنة واسع، وعامته مخالف للعلم، وليس في القرآن والسنة تلك الأخطاء:

● بداية تشكل الجنين في القرآن بتشكيل العظم، في حين يبدأ تشكّل الجنين في التلمود من الرأس أو من السرة، ومن جذره الذي يتمدد في كلّ اتجاه. فقد جاء في التلمود: «من أين يتشكل الجنين؟ من رأسه؛ فإنّ [مزموّر 6/71] يقول: «وَأَنْتَ مُخْرِجِي مِنْ أَحْشَاءِ أُمِّي»، وقال [إرمياء 29/7]: «جُزِّي شَعْرَكَ وَاطْرَحِيهِ». الأب شاول قال إنّ الجنين يُخلق من سرّته، ومن هناك يرسل جذوره في كلّ الاتجاهات» «מהיכן הולד נוצר מראשו וכן הוא אומר ממע! אמי אתה גוזי ואומר

(1) قال الرسول صلى الله عليه وسلم: «كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ»، (رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، باب ما ذكر عن بني إسرائيل، (ح/ 345)، ومسلم، كتاب الإمامة، باب الأمر بالوفاء ببيعة الخلفاء، الأول فالأول، (ح/ 1842).

Babylonian Talmud, Megillah 14a (2)

Babylonian Talmud, Bechorot 21b; Niddah 25b (3)

גזי נזרך והשליכי וגו' אבא שאול אומר מטיבורו ומשלח שרשו אילך  
ואילך»<sup>(1)</sup>.

● يكتمل تشكيل الجنين الذكر في الأربعين يوماً الأولى، في حين يكتمل تشكيل الجنين الأنثى في اليوم الثمانين<sup>(2)</sup>، علماً أن مدّتي الأربعين والثمانين هما مدّة النفاس عند إنجاب الذكر والأنثى في سفر اللاويين 12/ 1-5.

● يصبح الجنين ذا شكل خارجي مميّز عند الشهر الثالث من الحمل<sup>(3)</sup>.  
● من ينام وفرأشه في اتجاه شمال-جنوب ينجب أولاداً، ولا تصاب زوجته بالإجهاض<sup>(4)</sup>.

● الألم المصاحب لميلاد الأنثى أعظم من آلام إنجاب الذكر<sup>(5)</sup>.  
● حصل الخلاف في التراث اليهودي العام في أمر مساهمة المرأة (بغير حيضها) في نشأة الجنين، ففي مدرّاش اللاويين ربا 14/ 6 جاء إنكار دور المرأة (كما هو المذهب الأسطوي)، وذلك يخالف ما في التلمود من مساهمة المرأة في نشأة الجنين.  
● نصّ التلمود على أنّ بعض أعضاء الجنين تنشأ من ماء الرجل، والبعض الآخر من الدم<sup>(6)</sup>.

● يُفهم من التلمود أنّ الجنين يكون أوّل أمره شبيهاً بالجراد، وأنّ نشأة اليدين والرجلين تشكّل في الأنثى في فترة متأخرة عن تشكلها في الجنين الذكر<sup>(7)</sup>.  
والملاحظ هنا أنّ الخلاف القرآني-التلمودي يمتد من أصل الجنين إلى جميع أطوار نشأته.

(1) Babylonian Talmud, Sotah 45b (1)

Tosefta Niddah 4:17 (2)

Babylonian Talmud, Yebamot 37a; Niddah 8b (3)

Babylonian Talmud, Berakhot 5b (4)

Babylonian Talmud, Niddah 31a (5)

Babylonian Talmud, Niddah 31a (6)

Babylonian Talmud, Niddah 25a (7)

## ثانيًا: أرسطو

لا يهتم خصوم الإسلام عامة بمرجعية أرسطو في خبر علم الأجنة القرآني رغم أن نظرية أرسطو قد بقيت مهيمنة على علم الأجنة حتى ظهور أعمال ويليام هارفي<sup>(1)</sup> في القرن السابع عشر<sup>(2)</sup>. وقد وُصف أرسطو -بسبب ريادته العلمية- بأبي علم الأجنة<sup>(3)</sup>. وبالإمكان تلخيص مذهبه في العناصر التالية:

- ينشأ الجنين من ماء الرجل ودم حيض المرأة، ولا تساهم المرأة بغير ذلك في هذه النشأة. وقال إن دم الحيض يقابل بيض بقية الكائنات.
- مني الرجل لا دور له غير تنشيط دم المرأة الذي سيتكوّن منه الجنين. وهو يقوم بتخثيره.

- جسد الجنين من الأم وروحه من الأب.

- مال أرسطو إلى أن الذكر ينشأ في مكان مختلف عن الأنثى في الرحم.

- كان أرسطو يرى اختلاف تكوّن الجنسين حتّى الشهر الثالث.

لقد كان الإنصاف يقتضي من خصوم الإسلام أن يجعلوا أرسطو المرجع العلمي الوحيد للخبر القرآني في علم الأجنة إن أصروا على المصدر العلمي اليوناني لما في القرآن؛ فإنّ مؤرخي علم الأجنة على القول إنّ التراث الأرسطي هو الذي كان مهيمنا قبل البعثة وبعدها بقرون طوال في البيئة العلمية النصرانية الغربية والشرقية. وقد اختار منتقدو القرآن غير أرسطو دون برهان من واقع الفكر العلمي في القرن السابع لأنّ الصورة الأرسطية لتطور الجنين وأصله بعيدة بصورة واسعة عن التفصيل القرآني.

(1) ويليام هارفي (1578-1657) William Harvey: طبيب إنجليزي، يُنسب إليه في الغرب الوصف الكامل للدورة الدموية لأول مرة.

(2) C. M. Jackson, 'Pioneers in Embryology', The Journal of the American Medical Association, Volume (2) 76, p.498.

(3) D.R. Khanna, Text Book of Embryology (Discovery Publishing House, 2004), p.2 (3)



### ثالثا: جالينوس

بعد صدور كتاب موريس بوكاي: «الكتاب المقدس والقرآن والعلم»<sup>(1)</sup>، شاع في كتابات المنصرين الرد على إعجازية مراحل ترتيب خلق الجنين قرآنيًا، بالزعم أن النص القرآني ليس إلا صدى لما قرره جالينوس قبل البعثة النبوية بخمسة قرون. وقد تولّى كبر هذا الزعم ويليام كامبل في رده على كتاب بوكاي<sup>(2)</sup> في طبعته الثانية. حاول جالينوس أن يمزج بين تراث أرسطو، ومن سبقوه، واجتهادات الأبقراطيين. والجنين عنده ينشأ على أربع مراحل، كما يلخصها آرثر ويليام ماير<sup>(3)</sup> في كتابه «أبحاث في تاريخ علم الأجنة»:

أ. مرحلة المني الخالص: خالف جالينوس أرسطو فقال إن المرأة لها ماء تشارك به في بناء الجنين، لكنه زعم أن وظيفة ماء المرأة أن يكون طعامًا لماء الرجل في تطوره إلى أن يكون جنينًا.

ب. مرحلة ظهور الجنين: يظهر الجنين مباشرة بعد مرحلة المني، ولكن يكون بلا كبد ولا دماغ ولا قلب، وإن كانت له أوعية دموية.

ت. المرحلة الثالثة: ليس لها اسم، وفيها يتشكّل القلب والكبد والدماغ بصورة تامة، وإن لم تظهر فيها بصورة كبيرة الملامح الخارجية.

ث. المرحلة الأخيرة: وفيها يكتمل بناء الجنين.

كما قسّم جالينوس أعضاء الجنين إلى قسمين، قسم ينشأ من ماء الرجل، والآخر من دم حيض المرأة، وهو تقسيم بقي سائدًا قرونًا بعد جالينوس.

وافق جالينوس أرسطو في أن الجنين الذكر يكون يمين الرحم، والجنين الأنثى يكون شماله. ودافع عن الزعم أن جنين الذكر أسرع نموًا من جنين الأنثى. ووصف

(1) La Bible, le Coran et la Science

(2) The Quran and the Bible in the Light of History and Science

(3) آرثر ويليام ماير Arthur William Meyer: أستاذ علم التشريح في جامعة ستانفورد. له أكثر من دراسة في تاريخ علم الأجنة.

الجنين أنه في بداية أمره نباتي الصفات ثم ينتقل إلى حياة حيوانية الطبع<sup>(1)</sup>.

ومن اليسير ملاحظة أنّ القرآن يخالف جالينوس في كلّ المراحل:

- في مرحلة المني، يثبت القرآن للمني دور البناء، لا أنه مجرد طعام للمني.
- عند جالينوس، ماء المرأة ضعيف جدًا، وهو بذلك أضعف من ماء الرجل.
- ماء الرجل والمرأة - عند جالينوس - لا يصيران خليطًا (أمشاجًا)، وإنما يختر ماء المرأة ماء الرجل.

● يثبت القرآن (السلالة) أنّ بعض المني يساهم في إنشاء الجنين لا كله.

● ينكر القرآن مساهمة دم الحيض في نشأة الجنين.

● يخلط جالينوس بين مرحلة العلقه والمضغة.

● لا توجد مرحلة العلقه عند جالينوس، إنما يتحول مني الرجل والمرأة ودم الحيض إلى مرحلة اللحم.

● لا يتحدث القرآن عن مراحل خلق القلب والكبد والدماغ.

● عند جالينوس، ينشأ الذكر في يمين الرحم، في حين تنشأ الأنثى في شماله.

● ليس في القرآن شيء من نسبة أعضاء الجنين إلى ماء الرجل أو الدم؛ وإنما ينشأ الجنين من اختلاط ماء الرجل والمرأة. في حين ذهب جالينوس إلى أنّ أصل العروق والأعصاب والعظام والأوتار والغضاريف من ماء الرجل، وبطانة الرحم من ماء المرأة، والعضلات والكبد وبقية الأحشاء مباشرة من الدم<sup>(2)</sup>.

أضف إلى ما سبق أنّ جالينوس كان يعتقد أنّ المني أصله من الدم؛ وأنّ الدم في طريقه إلى الخصيتين يبدأ في التحوّل تدريجيًا إلى لون البياض<sup>(3)</sup>.

(1) Arthur William Meyer, *Essays on the History of Embryology* (San Francisco: 1932), p.31; Joseph Need- ham, *A History of Embryology*, pp.69-74; Charles McRae, *Fathers of Biology* (London: Percival, 1890), pp.45-61.

(2) Samuel S. Kottak, 'Embryology in Talmudic and Midrashic Literature', *Journal of the History of Biolo-* gy, Vol. 14, No. 2 (Autumn, 1981), p.302.

*Ibid.*, p.109 (3)

## المطلب الرابع: تفسير مشابهة الطب اليوناني بعض الخبر القرآني

يسوق ويليام كامبل وجمهور المنصرين بعض التشابه الموجود بين القرآن والتراث اليوناني في موضوع نشأة الجنين، برهاناً حاسماً على الاقتباس... والحقيقة أن سوق هذا التشابه مساق الاقتباس، عجلة لا تعرف الروية؛ فإن الأمر يحتاج تفصيلاً هادئاً سنتناوله في الحديث التالي.

### 1 - إمكان المشابهة، وحدودها

مبالغة بعض الكتب الإسلامية في ادعاء سذاجة علم الأجنة قبل البعثة النبوية، جعلت بعض القراء يُصدم عندما يكتشف مشابهاً بين الخبر القرآني وما عرفه اليونان. والأمر - لذلك - يقتضي إعادة بسط هادئ.

أولاً: هل من المستغرب أن يشارك أطباء اليونان القرآن العلم بخبر الجنين؟ يعتمد المنصرون والملاحدة لإثارة التشابه بين القرآن واجتهادات اليونان لإحداث صدمة للقارئ في الوهلة الأولى. ولكن النظر الواعي يقول بجزم: إنه من الطبيعي أن يفكر اليونان وغيرهم في:

● مساهمة مني الرجل في الحمل لأنه لا حمل دون قذف في الرحم؛ فالميلاد العذري خارقة مخالفة لطبائع الأمور عند الجميع.

● نشوء الإنسان مرة واحدة، ثم تضخمه بعد ذلك، وهي نظرية (preformation)، أو نشوء الإنسان على مراحل، وهي نظرية (epigenesis)، عُرِفتا منذ عصور قديمة، قبل أرسطو. وقد تناول أرسطو هذين القولين، وانتصر للثاني<sup>(1)</sup>، علماً أن النظرية الأولى بقيت حاضرة في الغرب حتى بضعة قرون ماضية. النظرية الثانية أقرب للتصديق من الأولى بسبب أن الناس لا يرون عندما تسقط المرأة حملها في مرحلة مبكرة إنساناً صغيراً؛ ولذلك فإن تصور نشوء الإنسان على مراحل متعاقبة متوقع في أي زمن.

(1) Evelyn B. Kelly, Stem Cells (Westport, Conn.: Greenwood Press, 2007), p.16

أين يكون الامتحان الحقيقي؟ وأين يكون الإشكال الذي يصعب أن تتفق عليه الآراء لأنه ليس بدهيا؟ وأين هو الخطأ الذي من الممكن أن ينتج نتيجة الدراسة الخارجية العفوية التي لا تتسلح بالمايكروسكوبات؟ هنا المفاجأة!

الإشكالات الحقيقية الذي يحار فيها العقل القديم هي:

أولاً: وهو الموضوع الأهم، والفصل: تحول المني إلى دم ولحم وعظم، ثم ترتيب مراحل الخلق والمسافة بينها. وهنا يتفوق النص القرآني:

● لم يتابع القرآن إجماع أهل الكتاب واليونان في وهمهم أن انقطاع حيض المرأة عند الحمل سببه مساهمته في بناء الجنين. ولاحظ هنا صراحة النص القرآني الذي يقرر أن المني نفسه يتحول إلى علقه، وليس هو مجرد منشط لدم الحيض. وقد قال ابن حجر المتوفى عام 852هـ، محتجاً بالحديث النبوي: «وزعم كثير من أهل التشريح أن مني الرجل لا أثر له في الولد إلا في عقده، وأنه إنما يتكون من دم الحيض، وأحاديث الباب [أي أحاديث النبي محمد عليه السلام] تبطل ذلك»<sup>(1)</sup>. وقول أهل التشريح هو مذهب اليونان واليهود والنصارى.

● أثبت القرآن والسنة أن مني الرجل يساهم في بناء الجنين وليس هو مجرد مجمد لحيض المرأة، فخالف ثقافة العصر الظاهرة في سفر أيوب وفي موروث اليونان. والعجيب أن موروث اليونان بقي ظاهراً في البلاد الإسلامية بين المتعصبين للتراث اليوناني بعد قرون من البعثة النبوية، ولذلك قال القرطبي - المتوفى سنة 671هـ/ 1273م -: «ذَهَبَ قَوْمٌ مِنَ الْأَوَائِلِ إِلَى أَنَّ الْجَنِينَ إِنَّمَا يَكُونُ مِنْ مَاءِ الرَّجُلِ وَخَدَهُ، وَيَتَرَبَّى فِي رَحِمِ الْأُمِّ، وَيَسْتَمِدُّ مِنَ الدَّمِ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ... وَالصَّحِيحُ أَنَّ الْخَلْقَ إِنَّمَا يَكُونُ مِنْ مَاءِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ لِهَذِهِ الْآيَةِ، فَإِنَّهَا نَصٌّ لَا يَحْتَمِلُ التَّأْوِيلَ»<sup>(2)</sup>.

(1) ابن حجر، فتح الباري، 11/ 480.

(2) القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 16/ 343.

● أثبت القرآن للمرأة نطفة تختلط بمني الرجل (نطفة أمشاج) رغم أن المرأة لا تقذف بويضتها كما يفعل الرجل، وهي المسألة التي اختلف فيها علماء اليونان، وانتصر فريق واسع منهم إلى أن المرأة ليس لها نطفة، ولا تساهم بغير دم الحيض. ولذلك قال ابن القيم المتوفى 751هـ/1350م: «الجنين يُخلق من ماء الرجل وماء المرأة، خلافاً لمن يزعم من الطبائعيين، أنه إنما يخلق من ماء الرجل وحده»<sup>(1)</sup>.

● رتب مراحل الخلق زمنياً ترتيب صحيحاً؛ فأثبت أن اللحم يكسو العظم بعد ظهور العظم. على خلاف سفر أيوب 10/11 الذي رتب الأمر على صورة مخالفة بسبق العظم للحم: «كَسَوْنِي جِلْدًا وَلَحْمًا، فَتَسَجَّنِي بِعِظَامٍ وَعَصَبٍ».

ثانياً: تاريخ علم الأجنة قبل القرن السادس عشر لم يعرف تطوراً بعد كتابات أرسطو وجالينوس؛ فقد هيمنا على الثقافة اليونانية ومن تبناها في الغرب والشرق منذ وفاتهما<sup>(2)</sup>. والسؤال هنا: لماذا تبنى العهد القديم المذهب الأرسطي بأخطائه الكثيرة، وخالف القرآن أرسطو بوضوح، ووافق عدداً من القضايا التي قررها جالينوس رغم أن أرسطو كان أعظم أثراً في النصارى السريان المتأخمين لبلاد العرب أثناء البعثة النبوية وقبلها -علماً أن التلمود البابلي لم يتبن شيئاً من طب جالينوس-؟!

ثالثاً: وافق القرآن جالينوس في ما أصاب فيه الحق، وخالفه في ما خالف فيه الحق، كما سبق بيانه.

## 2 - الإمكان التاريخي للاقتباس من جالينوس

قبول تهمة المنصرين أن نبي الإسلام صلى الله عليه وسلم قد اقتبس معارفه في علم الأجنة من كتابات جالينوس يعارض علمنا أن نبي الإسلام صلى الله عليه وسلم قد عاش في بيئة علمية بائسة؛ منعزلة عن بقية الأمم، إلا عن بعض العلاقات

(1) ابن القيم، تحفة المودود بأحكام المولود، تحقيق: عبد القادر الأرناؤوط (دمشق: مكتبة دار البيان، 1391هـ/1971م)، ص 277.

(2) D.R. Khanna, Text Book of Embryology, pp.2-3

التجارية الخفيفة لرجال لا يعرفون غير لغة العرب، ولا يحسنون القراءة والكتابة. وتزداد نكارة الدعوى بعد علمنا أن أول مترجم كبير لكتابات جالينوس إلى العربية هو حنين بن إسحاق الذي ولد بعد قرنين من وفاة الرسول ﷺ، وقد ترجم له قريباً من مئة كتاب<sup>(1)</sup>، بما يدل أن هذه الكتب لم تعرفها المكتبة العربية من قبل، كما يؤكد الباحثون أن المترجمين في العالم الإسلامي هم الوسطة التي وصلت من خلالها كتابات جالينوس إلى أوروبا اللاتينية!

حاول المنصرون التغلب على المعضلة السابقة بقولهم إن كتب جالينوس قد ترجمت إلى السريانية قبل قرن من ولادة الرسول ﷺ، على يد سرجس الرأس عيني المتوفى سنة 536م، وكان السريان بذلك الوسطة العلمية بين اليونان والعرب، غير أن هذه الدعوى لو صحت لا تنصر مذهبهم، لأن قرناً واحداً لا يكفي للتخلص من هيمنة الفكر الأرسطي على الثقافة السريانية.

وقد شاع في الكتابات التنصيرية والإلحادية نسبة المعرفة العلمية الخاصة بالأجنة في القرآن إلى الحارث بن كلدة مصدراً للوسيط بين القرآن وجالينوس، لأنه درس الطب في مدرسة جنديسابور قبل أن يعيش بين المسلمين. وتلك دعوى مردودة من وجهين:

**الوجه الأول:** يشكك البحث العلمي اليوم في وجود مدرسة طبية بجنديسابور زمن البعثة أو قبلها بقليل. يقول ديفيد س. لنبرغ<sup>(2)</sup> في كتابه «بدايات العلم الغربي»: «تطوّرت أساطير مؤثرة حول النشاط النسطوري في مدينة جنديسابور في جنوب غرب بلاد فارس. وفقاً للأسطورة التي غالباً ما تتكرر، حوّل النساطرة جنديسابور

(1) D. C. Lindberg, The Beginnings Of Western Science: The european scientific tradition in philosophical, religious, and institutional context, prehistory to A.D. 1450 (Chicago: University of Chicago Press, 2007).

(2) ديفيد س. لنبرغ (David C. Lindberg (2015-1935): مؤرّخ علوم أمريكي. له عناية خاصة بتاريخ العلوم في العصور الوسطى.

إلى مركز فكري رئيسي في القرن السادس الميلادي، مما جعل بعض المتحمسين يسمّون ذاك المركز جامعة حيث يمكن الحصول على تعليم في جميع التخصصات اليونانية. ويُزعم أنّ جنديسابور كان لديها مدرسة طبية، مع منهج دراسي يعتمد على الكتب الدراسية من الإسكندرية، ومستشفى على غرار المستشفيات البيزنطية، مما زوّد المنطقة بالأطباء المدربين في الطب اليوناني... وقد كشفت الأبحاث الحديثة عن واقع أقلّ دراماتيكية إلى حد كبير. ليس لدينا أي دليل مقنع لوجود مدرسة طبية أو مستشفى في جنديسابور، على الرغم من أنه يبدو أن هناك مدرسة لاهوتية وربما مستشفى مرفق بها<sup>(1)</sup>.

وأما مؤرّخ الطب روي بورتر<sup>(2)</sup>، فقال: «كانت جنديسابور بالتأكيد ملتقى للمفكرين العرب واليونانيين والسريانيين واليهود، ولكن لا يوجد دليل على وجود أي أكاديمية طبية هناك. فقط في أوائل القرن التاسع تبلور الطب العربي الإسلامي<sup>(3)</sup>». وقال مؤرّخ العلوم العربية -النصراني اللبناني - جورج صليبا في مراجعته النقدية للموسوعة الإيرانية الإنجليزية: «هذه القصة، على الرغم من انتشارها على نطاق واسع في مصادر العصور الوسطى والحديثة، هي أساساً غير تاريخية. التقارير المتعلقة بالمؤسسات المرتبطة بهذه المدينة - المدرسة والمستشفى والأكاديمية - على الرغم من تواترها في مصادر العصور الوسطى المتأخرة، هي فريدة من نوعها لمدينة جنديسابور. وفي هذا السياق، أود أن أثير الملاحظات التنبيهية التالية. أولاً: من المستبعد أن تكون جنديسابور المدينة الوحيدة في الإمبراطورية الساسانية أو البيزنطية التي استأثرت بمدرسة ومستشفى -ناهيك عن أكاديمية- لمئات السنين.

(1) David C. Lindberg, The Beginnings of Western Science, pp.164-165

(2) روي بورتر ( Roy Porter (2002-1946: مؤرّخ بريطاني اشتهر بمؤلفه «تاريخ الطب». درّس تاريخ الطب في Uni- versity College London

(3) Roy Porter, The Greatest Benefit to Mankind: A Medical History of Humanity (Fontana Press, 1999), p.94

ثانيًا: كل الإشارات إلى المستشفى في تلك المدينة وإلى الأكاديمية / المدرسة متأخرة تاريخيًا بما يجعل قبول مصداقيتها غير ممكن دون تقويم نقدي عال.

ثالثًا: إذا وُجدت هذه المدرسة / الأكاديمية والمستشفى في جنديسابور، وإذا كانت جميع هذه المؤسسات قد انتقلت إلينا من العصور القديمة المتأخرة كما هي دعوى الأساطير، فلماذا إذن لم تترك بصمتها خلال المائة سنة الأولى من الإسلام، وبدأت فقط في ممارسة التأثير خلال الجزء المبكر من عهد العباسيين؟

وأخيرًا: فإنه يبدو أن السمات الرئيسة للأسطورة ما هي إلا محاولة لتفسير حافز نقل العلم من الحضارة الهلنستية إلى العالم الإسلامي، وتحديد الوسائل التي تم بها هذا النقل<sup>(1)</sup>.

الوجه الثاني: كان الحارث بن كعدة من أهل الطائف. وكان أول تماسٍ بين أهل الإسلام وأهل الطائف في غزوة الطائف، في السنة الثامنة من الهجرة، قبل سنوات قليلة جدًا من وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم<sup>(2)</sup>، ومعلوم أن آيات علم الأجنّة نزلت في مكة حيث جاء خبر أصل الإنسان.

### 3 - القرآن بين التلمود وجالينوس

كشف البحث السابق عن أن المصدرين اللذين يقول خصوم الإسلام إنهما

(1) George Saliba, "Science and Medicine", Iranian Studies, Vol. 31, No. 3/4, A Review of the "Encyclopaedia Iranica" (Summer - Autumn, 1998), pp. 688-689.

(2) روي ابن إسحاق عن إسماعيل بن محمد بن سعد بن أبي وقاص، عن أبيه، قال: مرض سعد، وهو مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في حجة الوداع، فعاده رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله، ما أراني إلا لما بي، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إني لأرجو أن يشفيك الله حتى يضر بك قوم، ويتنفع بك آخرون، ثم قال للحارث بن كعدة: عالج سعدًا مما به، فقال: والله إني لأرجو شفاؤه فيما ينفعه في رحله، هل معك من هذه الثمرة العجوة شيء؟ قال: نعم، فصنع له الفريقة، خلط له الثمر بالحلبة، ثم أوسعها سمًا، ثم أحساها إياه، فكانما نشط من عقال. (ابن الأثير، أسد الغابة، تحقيق: علي محمد معوض وعادل أحمد عبد الموجود، بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة، 1415هـ / 1994م، 1/ 633). وهذا أشهر ما يروى في خبر الحارث بن كعدة زمن حياة الرسول صلى الله عليه وسلم. وظاهر من الرواية أن القصة وقعت في حجة الوداع سنة 10 هجريًا، أي السنة السابقة لوفاة الرسول صلى الله عليه وسلم.



أصل الخبر القرآني والنبوي في علم الأجنة يخلطان حقائق العلوم بكثير من الأفكار الفاسدة علمياً، وقد كان القرآن والسنة يوافقانها كلياً وافقاً الحق، ويخالفانها كلياً خالفاه، دون أن يلتزما كامل اختيارات أحدهما، وهو ما يتضح في الجدول التالي الذي نعرض فيه أهم هذه النقاط العلمية حيث نضع علامة (\*) على الاختيار الموافق للعلم و(x) عندما لا نعلم للمتحدث عنه قولاً:

المسألة العلمية	التلمود	جالينوس	القرآن والسنة
ماء الرجل والمرأة هو أصل بنية الجنين	* ماء الرجل والمرأة	فقط ماء الرجل	* ماء الرجل والمرأة
دم الحيض يساهم في بناء الجنين	نعم	نعم	* لا
الجنين ينشأ من جزء من الماء	من أظهر جزء	من كل الماء	* الجنين ينشأ من جزء من الماء
العظام تتكون قبل الكسوة باللحم	لا	* نعم	نعم *
جزء من الجنين يتخلق قبل مرحلة العظم	لا	* نعم	* نعم
يتخذ الجنين صورة بعد يوم الأربعين	* نعم	x	* نعم
تحول ماء الرجل إلى أعضاء مخصوصة، وكذلك ماء المرأة	نعم	نعم	* لا

يبدأ تشكّل الجنين من الرأس أو السرة	نعم	* لا	* لا
تظهر الآلة الجنسية بعد الأربعين	* نعم	x	* نعم
ينشأ الذكر في يمين الرحم، في حين تنشأ الأنثى في شئاله	* لا	نعم	* لا
يتشكل الجنين الذكر بصورة أسرع من الجنين الأنثى	* لا	نعم	* لا

ومن المفيد هنا التنبيه أنّ الزعم أنّ القرآن قد قدّم خلاصة تجمع بين علم الأجنة التلمودي واليوناني لا يمكن تفسيره في ظلّ واقع اليهود زمن البعثة النبوية؛ إذ إنّ الأحبار الذين كتبوا التلمود لم يتأثروا بالثقافة اليونانية، فقد كتب الباحث اليهودي، مؤرّخ الطب سليمان كاجان<sup>(1)</sup>: «قرّر الدكتور ل. كرزلسون أنّ الطب اليوناني القديم لم يكن له تأثير على التفكير الطبي للتلموديين أثناء مراحل تطوّر التلمود، ولا يوجد تبادل للمعرفة بينهما»<sup>(2)</sup>.

فهل تفرّغ نبي الإسلام إلى صناعة هذه الخلاصة التوفيقية، في بيئة يرفض اليهود فيها أخبار اليونان؟ وما فائدة مخالفة اليهود هنا بعد موافقتهم في بعض الأمور، في مسائل علمية بحثة؟!

(1) سليمان كاجان (Solomon Kagan (1955-1889): باحث من ليتوانيا، من أسرة من الأحبار. نصب حبراً ثم ترك ذلك ليتجه إلى دراسة الطب.

(2) Gwynn Kessler, *Conceiving Israel: The Fetus in rabbinic narratives* (Philadelphia: University of Penn-sylvania Press, 2009), p.180

وأما الفارق بين القرآن والكتاب المقدس، فتجده في الجدول التالي:

المسألة العلمية	القرآن	الكتاب المقدس
ينشأ الجنين من ماء الرجل والمرأة	* نعم	لا
ينشأ الجنين من حيض المرأة	* لا	نعم
دور مني الرجل هو تخثير دم الحيض	* لا	نعم
اللحم يسبق العظم	* لا	نعم

#### 4 - أسئلة إلى المنصرين والملاحدة

يرى المنصرون والملاحدة أن نبي الإسلام ﷺ قد علم خبر اليهود وأعظم أطباء اليونان الذين لم تعرّب كتبهم حتى توفي ﷺ.. وهنا أسئلتنا:

● كيف أطلع نبي الإسلام ﷺ على كتب (1) لم تعرّب بعد (2) ضخمة جدًا (3) خبر علم الأجنة مشنت في صفحاتها؟!

● لماذا خالف نبي الإسلام ﷺ علم الأجنة التوراتي والتلمودي رغم أن موافقته التوراة والتلمود في الأخبار التاريخية والعلمية حجة المستشرقين الكبرى والأساسية على الأصل البشري للقرآن؟

● لماذا وافق نبي الإسلام ﷺ الحق في التراث التلمودي عند تعدّد الآراء فيه؟

● لماذا خالف نبي الإسلام ﷺ علوم العصر في مكة والمدينة رغم أن خلافه مع أهل مكة وأهل الكتاب لا علاقة له بالجدل العلمي؟ إذا لم يكن هناك حافز علمي لمخالفة أهل الأوثان وأهل الكتاب، فلم خالفهم، وأصاب؟!

● لماذا جمع محمد ﷺ خلاصة علمية من اليهود وجالينوس، ولم يكتف بأحدهما، خاصة أن قومه جهلة بعلم الأجنة؟

● لماذا خالف محمد ﷺ التلمود ووافق جالينوس، رغم أن بيئته في المدينة لم تتأثر سوى بأقوال اليهود؟

- ما برهان تنازل الكنيسة السريانية عن علم الأجنة الأرسطي الموافق للتوراة لتبني اجتهادات جالينوس في ما خالف فيه أرسطو؟
- لماذا أهمل محمد ﷺ الثقافة اليهودية في مسائل محببة إلى الذوق الشعبي، كالسبيل لإنجاب الذكور، والتمييز بين مدة النفاس بالذكور والإناث؟
- لماذا خالف محمد ﷺ الجميع في أمر الحيض، فلم يجعله مشاركاً في خلق الجنين، رغم أنها مُسَلِّمة علمية عند جميع أهل العصر؟
- تنازع علماء العصر في أمر مشاركة المرأة في المادة المشاركة في نشأة الجنين، ووافق القرآن المصيب منهم. كيف أصاب القرآن، رغم أن الأمر غير محسوم تجريبياً في زمانه؟
- اختلف أهل العصر في نشأة الجنين، هل ينشأ أطواراً، أم ينشأ صغيراً ثم يكبر، ووافق القرآن الحق.. لم؟
- ذهب عامة علماء العصر إلى أن ماء الرجل يشارك كله في إنجاب الجنين، وخالف القرآن ذلك.. لم؟
- اختلف علماء العصر في نشأة الأعضاء (القلب، الكبد...)، أولها وأوسطها وآخرها، وكل ذلك خطأ، وتجانف القرآن عن موافقة أي طرف منهم.. لم؟
- ظاهر الكتاب المقدس سبق اللحم العظم، ولم يتابع القرآن الكتاب المقدس في ذلك... بل لا يكاد يوافق القرآن الكتاب المقدس في شيء رغم تكرر إعلان القرآن أن موافقته أخبار أهل الكتاب حجة ربّانيته - لأنّ نبي الإسلام ﷺ أمي، لم يدرس عند الأخبار أو الرهبان -.. لم؟
- ما جواب ما سبق، مع دليله التاريخي؟

### خلاصة الباب:

- وافق القرآن معارف العصر الصحيحة، علماً أنها كانت مشتتة.
- وافق القرآن التلمود في صوابه، وتحاشى أخطاءه، وصحح بعض زلاته.
- وافق القرآن جالينوس صوابه، وتحاشى أخطاءه، وصحح بعض زلاته.
- تحاشى القرآن أخطاء الكتاب المقدس، وصحح بعض زلاته.
- أضاف القرآن حقائق علمية لا ذكر لها في التلمود، ولا في كتابات جالينوس، ولا في الكتاب المقدس.

## المبحث الثاني: هل في القرآن والسنة أخطاء في علم الأجنة؟

الاعتراضات العلميّة على علم الأجنة في القرآن والسنة في الكتابات التنصيرية والإلحادية مكررة بلا تجديد. وقد تطرّقنا إلى أهم الاعتراضات في تعليقنا السابق على آيات سورة المؤمنون، وبقيت شبهات أخرى نعرضها الآن، وسنذكر منها اعتراضات على خير السنة النبوية لاقتراح الشبهات حول القرآن بالشبهات حول السنة في خبر علم الأجنة.

### الاعتراض الأول: سبب التذكير والتأنيث

جاء في الحديث: «مَاءُ الرَّجُلِ أَيْسُ، وَمَاءُ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ، فَإِذَا اجْتَمَعَا فَعَلَا مَنِيَّ الرَّجُلِ مَنِيَّ الْمَرْأَةِ أَذْكَرُ بِإِذْنِ اللَّهِ، وَإِذَا عَلَا مَنِيَّ الْمَرْأَةِ مَنِيَّ الرَّجُلِ آثًا بِإِذْنِ اللَّهِ»<sup>(1)</sup>، ومعلوم أنّ سبق ماء الرجل أو المرأة لا تأثير له في تحديد جنس الجنين!

الجواب:

أولاً: يزعم بعض المخالفين للإسلام أنّ أصل تحديد الجنس في الخبر النبوي أصله التراث التلمودي؛ فقد قال الحبر إسحاق: «إِذَا أَمْنَتْ الْمَرْأَةُ أَوْلاً، كَانَ لَهَا وَلَدٌ ذَكَرٌ، وَإِذَا أَمَنَى الرَّجُلُ أَوْلاً كَانَ الْوَلَدُ بَنَاتًا»<sup>(2)</sup>، وهي دعوى فاسدة من وجهين رئيسين: أ. الحديث النبوي يتحدّث عن اجتماع المائتين، ثم علو أحد المائتين<sup>(3)</sup>، في حين يتحدّث التلمود عن سبق إماء المرأة قبل الرجل.

(1) رواه مسلم، كتاب الحيض، باب بيان صفة مني الرجل والمرأة وأن الولد مخلوق من مائتهما، (ح/315).

(2) Babylonian Talmud, Niddah 31a

(3) جاءت بعض روايات الحديث بلفظ «سبق» لا لفظ «علا». ولعلّ الأظهر لفظ العلو لا السبق لأنّ السبق جاء تالياً للاجتماع بما ينفي أنّه سبق الإنزال من الرجل وتحول البويضة عن محلها.

ب - الحديث يذكر عكس ما جاء في التلمود؛ إذ التلمود يجعل تحديد الجنس بغلبة ماء الجنس المخالف، فسبق الرجل يؤدي إلى ميلاد أنثى، والعكس بالعكس. ويعود هذا المذهب إلى نص لاويين 2/12: «אִשָּׁה כִּי תִזְרֶינָה בְּזָרָה זָכָר»، وهو النص الذي يترجم عادة: «إِذَا حَبَلَتِ امْرَأَةٌ وَوَلَدَتْ ذَكَرًا»، وكلمة «حبلت» هنا تقابل «תִּזְרֶינָה» من فعل «زرع» العبري الذي له نفس المعنى في العربية، على وزن «هفعيل» (وزن أفعل في العربية)، بما يجعل المعنى الحرفي للكلمة: «تعطي زرعاً»<sup>(1)</sup>، مع العلم أن جالينوس وأبقراط كانا يعتقدان أن الأطفال الذكور يأتون من الخصية اليمنى، فيما يأتي البنات من الخصية الشمال!<sup>(2)</sup>

ثانياً: ما جاء في الحديث النبوي صحيح، ودقيق؛ فإن الحديث يتحدث عن العلو، وتلك هي العبارة الأليق في تفسير ظاهرة تحديد الجنس بلغة يفهمها الأعرابي في القرن السابع الميلادي وتوافق حقائق العلم اليوم.

التفسير العلمي العصري: يحمل نصف الحيوانات المنوية عند الرجل، الصبغي المذكر (Y)، والنصف الآخر صبغي مؤنث (X)، وأما بويضة المرأة فصبغيتها مؤنث (X). عند تلقيح حيوان منوي مذكر البويضة يكون الجنين ذكراً، وبذلك يغلب ماء الرجل بويضة المرأة، وإذا لم يكن الحيوان المنوي مذكراً غلبت البويضة، أي غلب الطابع الأنثوي للبويضة لأنه لم يلتحم بكائن أقوى منه (مذكر)<sup>(3)</sup>.

والعلم اليوم لا يجد حرجاً في وصف ما يكون بين الصبغيات بأنها مغالبة تنتهي بمنتصر؛ إذ إننا نقرأ أنه «إذا انتصر الحيوان المنوي X Si le spermatozoïde X gagne»<sup>(4)</sup> كان الجنين أنثى، و«إذا كان الحيوان المنوي الفائز winning sperm

(1) Marten Stol, "Embryology in Babylonia and the Bible", p.141

(2) Comm. on book VI of Epid., and Hippocrate, Comm. IV.27 (2)

(3) Andrew Stauffer, Introductory biology (Princeton, NJ.: Van Nostrand Co, 1954), p.424

(4) David Klein, Pol Dodinval, La Génétique Humaine au Service de la Médecine (Genève : Editions (4)

Médecine et Hygiène, 1979), p.44

يحمل الصبغي الصغير (Y) تكون النتيجة مختلفة»<sup>(1)</sup>.

كما أثبت العلم مؤخرًا أنّ ماء الرجل قلويّ، وماء المرأة حمضيّ؛ فإذا غلبت قلوية ماء الرجل حمضية ماء المرأة، غلب احتمال ذكورة المولود؛ ولذلك ينصح الأطباء بأغذية معيّنة تزيد قلوية ماء الرجل لمن تريد ذكورًا<sup>(2)</sup>.

ونُشرت مؤخرًا ورقة علميّة تشير إلى أنّ العلاقة بين بويضة المرأة والحيوان المنوي ليست اعتباطية، وإنّما هناك جينات من الطرفين تعمل على اختيار الطرف الآخر المناسب؛ فليست البويضة طرفًا سلبيًا في هذه العلاقة، وإنّما هي أيضًا تمارس سلطانًا لاختيار رفيقها<sup>(3)</sup>.

ومن الممكن التعبير عن المعنى السابق بلغة بسيطة يفهمها كلّ الناس في كلّ زمن: عندما يلتقي ماء الرجل (أي نطفته) وماء المرأة (أي نطفتها)، ويغلب الطابع الخاص بالنطفة (X وحمضيتها)؛ يكون المولود أنثى، وإذا غلب الطابع الخاص بالذكر (Y وقلويته)؛ كان ذكرًا. وهي عبارة مطابقة لعبارة الحديث النبوي.

#### الاعتراض الثاني: تفسير الشبه

جاء في الحديث عن أمّ سليم أنّها سألت نبيّ الله ﷺ عن المرأة ترى في منامها ما يرى الرجل، فقال رسول الله ﷺ: «إِذَا رَأَتْ ذَلِكَ الْمَرْأَةُ فَلْتَعْتِسِلْ». فقالت أمّ سليم - واستحييت من ذلك - قالت: وهل يكون هذا؟ فقال نبيّ الله ﷺ: «نَعَمْ، فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّبْهُ، إِنَّ مَاءَ الرَّجُلِ غَلِيظٌ أَبْيَضُ، وَمَاءُ الْمَرْأَةِ رَقِيقٌ أَصْفَرُ، فَمِنْ أَيْهَمَا عَلَا أَوْ سَبَقَ يَكُونُ مِنْهُ الشَّبْهُ»<sup>(4)</sup>، وهذا التفسير للشبه غير علمي.

Roger Pilkington, Sons and daughters (London: G. Allen & Unwin, 1951), p.76 (1)

Mathews, F.; Johnson, P. J.; Neil, A. (2008). "You are what your mother eats: evidence for maternal (2) preconception diet influencing foetal sex in humans" Proc Biol Sciv.275(1643); 2008 Jul 22

< /https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2602810 >

Joseph H. Nadeau, 'Do Gametes Woo? Evidence for Their Nonrandom Union at Fertilization', Genet- (3) ics, October 1, 2017 vol. 207 no. 2 369-387

http://www.genetics.org/content/207/2/369?fbclid=IwAR3jj8-7FjphKdMcXM8eg1V\_m440qhmZnns->

<CIYOzvcSM2LVtIB4y2j\_A54w

(4) رواه مسلم، كتاب الحيض، باب وجوب الغسل على المرأة بخروج الحيض منها، (ح/736).



## الجواب:

أولاً: لاحظ الاستدلال لوجود ماء للمرأة بمساهمة مائها في تكوين الجنين. وهذه ملاحظة علمية بارعة استدلت بها جالينوس - ومن قالوا بقوله لاحقاً - للرد على من أنكروا ذلك، وهم كثر. وهي ملحوظة علمية صادقة؛ إذ إنّ الشبه سببه مساهمة كروموسومات الأنثى - التي تضم المعلومات الجينية المتعلقة بالشكل والحجم... - في صناعة بنية الجنين.

ثانياً: ما قرره الحديث صحيح علمياً؛ فإنّ في الحيوان المنوي والبويضة معلومات جينية مختلفة، الجزء الذي يساهم به الذكر يضم معلومات تشابه ما في أسرته، والجزء الذي تساهم به المرأة فيه معلومات جينية تشابه ما في أسرتها. وإذا غلبت المعلومات الجينية للذكر، كأن يكون فيها لون العينين أخضر، كانت عين المولود على هذا اللون، وإذا غلبت المعلومات الجينية كما في البويضة، كأن تكون العين سوداء، كانت عين المولود سوداء.

التعبير عن المعنى السابق بلغة بسيطة يفهمها الأعرابي في القرن السابع يكون باستعمال ألفاظ تدلّ على الانتصار في صراع الغلبة على الهيمنة بين خيارات مختلفة.

## الاعتراض الثالث: زمن تحديد جنس الجنين

قال رسول الله ﷺ: «إذا مر بالنطفة ثنتان وأربعون ليلة بعث الله إليها ملكاً، فصوّرها، وخلق سمعها وبصرها، وجلدها ولحمها وعظامها، ثم قال: يا رب، أذكر أم أنثى؟»<sup>(1)</sup>.

يخبر الحديث أنّ جنس الجنين يتحدّد في اليوم الثاني والأربعين، في حين أنّ العلم يخبر أنّ جنس الجنين يتحدّد منذ تلقيح البويضة.

(1) رواه مسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق الأدمي في بطن أمه وكتابه رزقه وأجله وعمله وشقاوته وسعادته، (ح/ 2645).

## الجواب:

ليس في الحديث غير أن الملك لا يعلم أن الجنين ذكرٌ إلا مع اليوم الثاني والأربعين، وذاك يدل على أن جهاز الذكورة أو الأنوثة لا يتميز بمظهر الذكورة أو الأنوثة إلا في هذه المرحلة. ويوافق الحديث النبوي العلم في أن الذكورة والأنوثة تتحدد منذ التخصيب، وذاك في قول الرسول ﷺ: «مَاءُ الرَّجُلِ أَيْصُّ، وَمَاءُ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ، فَإِذَا اجْتَمَعَا، فَعَلَا مَنِيَّ الرَّجُلِ مَنِيَّ الْمَرْأَةِ، أَذْكَرًا يَأْذِنُ اللَّهُ، وَإِذَا عَلَا مَنِيَّ الْمَرْأَةِ مَنِيَّ الرَّجُلِ، أَثْنَا يَأْذِنُ اللَّهُ»<sup>(1)</sup>، فتحديد جنس الجنين يكون منذ مرحلة النطفة الأمشاج، وعلم الملك خاص بتكوين الشكل الخاص للجهاز التناسلي.

وإذا قيل: لماذا يسأل الملك عن جنس الجنين في اليوم الثاني والأربعين؟ فالجواب أن الملك يسأل قبل ظهور طابع الجهاز التناسلي له، كما أنه قد يتحدد جنس الجنين أنه أنثى، ثم يتطور ليكون الجهاز التناسلي ذكرياً، أو العكس، وذلك لأسباب عدة، منها نقص هرمون التستوستيرون.

## الاعتراض الرابع: نفخ الروح

جاء في الحديث النبوي: «إن أحذككم يُجمع خلقه في بطن أمه أربعين يوماً نطفة، ثم يكون علقه مثل ذلك، ثم يكون مضغة مثل ذلك، ثم يبعث الله ملكاً فيؤمر بأربع كلمات، ويُقال له: اكتب عمله ورزقه وأجله وشقي أو سعيد، ثم يُنفخ فيه الروح»<sup>(2)</sup>. وذاك خطأ؛ إذ إن الحركة والنمو ثابتان للجنين منذ مرحلة دخول الحيوان المنوي البويضة؛ ولا حركة ونمو دون روح.

(1) رواه مسلم، كتاب الحيض، باب بيان صفة مني الرجل والمرأة وأن الولد مخلوق من مائهما، (ح/ 315).  
(2) رواه البخاري، كتاب بدء الخلق، باب ذكر الملائكة، (ح/ 3036)، ومسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق آدمي في بطن أمه وكتابة رزقه وأجله وعمله وشقاوته وسعادته، (ح/ 2643).

## الجواب:

لا علاقة للحركة والنمو ضرورة بنفخ الروح؛ فإن النبات ينمو ويكبر دون أن تكون له روح. والإنسان يكتسب الروح -إسلاميًا- عندما يبدأ في اكتساب الصورة الأدمية، ولا يكتسب هذه الروح وهو قطعة دم، أو عندما تبدأ بعض أعضائه في التشكل. والروح في القرآن خَلْقٌ خَفِيٌّ لا نعرف كنهه: ﴿وَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (٨٥) [الإسراء: 85].

## الاعتراض الخامس: هل المني من الصلب والتراب؟

يقول القرآن عن الإنسان: ﴿خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ﴾ (٦) ﴿يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ﴾ (٧) [الطارق: 6-7]. وذلك يعني أن مني الرجل موجود بين الصلب والترائب. وهي دعوى باطلة!

## الجواب:

الآية لا تعلق لها بالمني؛ وإنما هي تتحدث عن الإنسان مذ يكون جنينًا، وعلى ذلك أدلة:

أولاً: لعلّ الأظهر أن الضمير للإنسان، والمقصود هو إعادة بعث الإنسان يوم القيامة، كما هو دأب القرآن في تكرار هذا المعنى، وبيان أن الإنسان ضعيف، لا ناصر له عند الحساب. وليس هذا القول باعتبار «الإنسان» هو متعلق فعل الخروج، من ابتكار المعاصرين؛ فقد قال المفسر ابن عطية (متوفى 541هـ/1146م): «والضمير في «يخرج» يحتمل أن يكون للإنسان، ويحتمل أن يكون للماء»<sup>(١)</sup>، وقال القرطبي (متوفى 671هـ) -نقلاً عن غيره-: «مَنْ جَعَلَ الْمَنِيَّ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ صُلْبِ الرَّجُلِ وَتَرَائِبِهِ، فَالضَّمِيرُ فِي يَخْرُجُ لِلْمَاءِ. وَمَنْ جَعَلَهُ مِنْ بَيْنِ صُلْبِ الرَّجُلِ وَتَرَائِبِ الْمَرْأَةِ،

(١) ابن عطية، المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، تحقيق: عبد السلام عبد الشافي (بيروت: دار الكتب العلمية، 1422 هـ)، 5/465.

فالضمير للإنسان<sup>(1)</sup>.

وسباق الكلام كله عن الإنسان وليس عن المني، ولننظر سوياً:

«فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ» [الطارق:5]

«خُلِقَ [الإنسان] مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ» [الطارق:6]

«يَخْرُجُ [الإنسان] مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ» [الطارق:7]

«إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ [الإنسان] لَقَادِرٌ» [الطارق:8]

«يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ» [الطارق:9]

«فَمَا [الإنسان] لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ» [الطارق:10]

ثانياً: القول إن القرآن يتحدث عن المني في كل الآيات السابقة يعني أن الله

سبحانه سبعت المني ليحاسب، لا الإنسان ذاته!

ثالثاً: الآية تتحدث عن شيء خارج «من بين» الصلب والترائب لا «من» الصلب

والترائب، والجنين يخرج من بين عظام الصلب والترائب أي أضلاع الصدر<sup>(2)</sup>.

(1) الفرطبي، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش (القاهرة: دار الكتب المصرية، 1384هـ - 1964م)، 7/20.

(2) قال ابن عطية: «التربية من الإنسان: ما بين الترقوة إلى الثدي، وقال أبو عبيدة: معلق الحلي على الصدر، وجمع ذلك: ترائب ومنه قول الشاعر [المثقب العبدى]:

ومن ذهب يسن على تريب ... كلون العاج ليس بذى غضون

وقال امرؤ القيس:

... ترائبها مصقولة كالسجنجل

فجمع التربية وما حولها فجعل ذلك ترائب، وقال مكى عن ابن عباس: إن التراب أطراف المرء ورجلاه ويداها وعيناه، وقال معمر: الترائب، جمع تربية، وهي عصاة القلب، ومنها يكون الولد، وفي هذه الأقوال تحكم على اللغة، وقال ابن عباس: الترائب موضع القلادة، وقال أيضاً: هي ما بين الثدي والمرء، وقال ابن جبير: هي أضلاع الرجل التي أسفل الصلب، وقال مجاهد: هي الصدر، وقال هي التراقي، وقيل هي ما بين المنكبين والصدر. (المصدر السابق).

## صورة الجنين في الشهر التاسع قبل خروجه من بين عظام الظهر والقفص الصدري



الاعتراض السادس: أصل المني من الصلب أم من الحقو؟  
يقول القرآن إِنَّ أَصْلَ الْمُنِيِّ مِنَ الظَّهْرِ: ﴿وَحَلَّلُوا أَبْنَاءَكُمْ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ [النساء: 23] والمني يخرج من الخصيتين لا من الظهر. والقول بأن المني من الظهر يرجع إلى كلام جالينوس الذي صرح بذلك.  
الجواب:

أولاً: يعترف المنصر ويليام كامبل في رده على الأخبار العلمية في القرآن أن الكتاب المقدس نفسه يشير إلى المعنى نفسه المذكور في القرآن. يقول: «الفكرة بنفسها موجودة في التوراة، الكلمة العبرية (chalats) استعملت بالضبط بمعنى الكلمة العربية «صلب».

عندما قال إشعياء: «تَنْطَقَنَّ عَلَى الْأَحْقَاءِ (32 / 11) chalats»، أو عندما كتب إرميا:

«كُلَّ رَجُلٍ يَدَاهُ عَلَى حَقْوَيْهِ (30/6) chalats»، فذاك يعني «الظهر» أو «الوسط»<sup>(1)</sup>. وعندما كان الله يخاطب يعقوب، قال له: «مُلُوكٌ سَيَخْرُجُونَ مِنْ صُلْبِكَ chalats التوراة، سفر التكوين 35/11.

أو عندما قال الله لداود سنة 1000 قبل الميلاد: «إِلَّا إِنَّكَ أَنْتَ لَا تَبْنِي الْبَيْتَ، بَلِ ابْنُكَ الْخَارِجُ مِنْ صُلْبِكَ هُوَ يَبْنِي الْبَيْتَ لاسمي» 1 ملوك 8/19<sup>(2)</sup>.

قلت: الحقو: الخصر، وهو وسط الإنسان فوق الورك.

أخذ بحقو أبيه / عاذَ بحقو أبيه: استجار به واعتصم.

تكوين 35/11: وَقَالَ لَهُ اللَّهُ: «أَنَا اللَّهُ الْقَدِيرُ. أَتَمِرُ وَأَكْثُرُ. أُمَّةٌ وَجَمَاعَةٌ أُمَمٌ تَكُونُ مِنْكَ، وَمُلُوكٌ سَيَخْرُجُونَ مِنْ صُلْبِكَ מְלָכִים יֵצְאוּ מִבְטֶנְךָ».

1 ملوك 8/19: «إِلَّا إِنَّكَ أَنْتَ لَا تَبْنِي الْبَيْتَ، بَلِ ابْنُكَ الْخَارِجُ مِنْ صُلْبِكَ הַבֵּן יֵצֵא מִבְטֶנְךָ هُوَ يَبْنِي الْبَيْتَ لاسمي».

2 أخبار الأيام 6/9: «إِلَّا أَنْكَ أَنْتَ لَا تَبْنِي الْبَيْتَ، بَلِ ابْنُكَ الْخَارِجُ مِنْ صُلْبِكَ הַבֵּן יֵצֵא מִבְטֶנְךָ هُوَ يَبْنِي الْبَيْتَ لاسمي».

أين مكان «الحقو» في الكتاب المقدس؟

أيوب 38/3: «أَشَدُّ الْآنَ حَقْوَيْكَ מְלָכִים كَرَجُلٍ، فَإِنِّي أَسْأَلُكَ فَتَعْلَمْنِي».

إشعياء 27/5: «لَيْسَ فِيهِمْ رَايَحٌ وَلَا عَائِرٌ. لَا يَنْعَسُونَ وَلَا يَنَامُونَ، وَلَا تَنْحَلُّ حُرُمٌ أَحْقَانِهِمْ מְלָכִים، وَلَا تَنْقَطِعُ سَيُورُ أَحْذِيَّتِهِمْ».

إرمياء 6/30: «لِمَاذَا أَرَى كُلَّ رَجُلٍ يَدَاهُ عَلَى حَقْوَيْهِ לַל-מְלָכִים كَمَا خِصِي».

المني من الحقو في العهد الجديد:

البرانيون 10/7: «لأنه كَانَ بَعْدُ فِي صُلْبِ أَبِيهِ حِينَ اسْتَقْبَلَهُ مَلَكِي صَادَقَ».

«ἐτι γὰρ ἐν τῇ ὀσφύϊ τοῦ πατρὸς ἦν ὅτε συνήντησεν αὐτῷ»  
«Μελαχισέδεκ».

waist (1)

.William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.181 (2)

كلمة  $\sigma\phi\upsilon\varsigma$  [أوسفوس] الواردة في عبرانيين 10/7، جاءت أيضًا في: متى 4/3: «وَيُوحَنَّا هَذَا كَانَ لِيَأْسُهُ مِنْ وَبَرِ الْإِبِلِ، وَعَلَى حَقْوَيْهِ مِنْطَقَةٌ مِنْ جِلْدٍ». مرقس 6/1: «وَكَانَ يُوحَنَّا يَلْبَسُ وَبَرَ الْإِبِلِ، وَمِنْطَقَةٌ مِنْ جِلْدٍ عَلَى حَقْوَيْهِ، وَيَأْكُلُ جَرَادًا وَعَسَلًا بَرِّيًّا».

ولوقا 12/35: «لِتَكُنْ أَحْقَاؤُكُمْ مِنْطَقَةً وَسُرُجُكُمْ مُوقَدَةً». والرسالة إلى أفسس 6/14: «فَانْبُتُوا مِنْطَقِينَ أَحْقَاءَ كُمْ بِالْحَقِّ، وَلَا يَسِينِ دِرْعَ الْبِرِّ».

1 بطرس 13/1: «لِذَلِكَ مَنْطِقُوا أَحْقَاءَ ذَهْنِكُمْ صَاحِبِينَ». والملاحظ أنّ [أوسفوس] كانت تعني دائماً منطقة الوسط حيث يربط الحزام، باستثناء 1 بطرس 13/1 حيث المعنى المجازي ظاهر، ولا تعلق للعبارة بمكان مخصوص من الجسد.

والحق هنا من الممكن أن يُقصد به المنطقة الخلفية منه، في الظهر، ولا يمكن أن يقصد به الخصية، فالخصية ليست في منطقة الحقو، كما أنّه قد ورد ذكر كلمة الخصية في النص العبري لللاويين 20/21: «وَلَا مَرْضُوضُ الْخُصْيِ  $\text{קִצְיָם}$ » [أشك].

ثانياً: هل أخذ القرآن فكرة الصُّلب من الثقافة الطبية لعصره؟ ليس في التوراة خبر صريح عن أصل المنى، وأما اليونان فقد اختلفوا إلى مذاهب؛ فذهب ديموقريطس<sup>(1)</sup> إلى أنّ المنى يُعْتَصَر من كل البدن، وقال أرسطو إنّ أصل المنى مما يتغذاه المرء.

ومن المثير -والمخزي- هنا أنّ خصوم الإسلام يكترون من نقل كلام جالينوس مبتوراً؛ إذ إنّ جالينوس يذكر أنّ المنى ينزل إلى الجهاز التناسلي من الدماغ إلى الخصيتين مروراً بالأذنين، فالعنق، فالعمود الفقري، إلى عضلات الفخذين<sup>(2)</sup>،

(1) ديموقريطس (460-370): Democritus: أحد أبرز الفلاسفة اليونانيين قبل سقراط. عُرف بنظريته الذرية.  
(2) Hippocrates, On Seed 2 (Cited in: Anthony Preus, Galen's Criticism of Aristotle's Conception Theory, (Journal of the History of Biology, vol. 10, no. 1 (Spring 1977), 70

فيوهم خصوم الإسلام سامعيهم أنّ جالينوس يجعل المني من الظهر، في حين أنّ كلامه صريح في أنّ المني من الدماغ، وليس في الكتاب والسنة شيء من نسبة المني إلى الدماغ.

ثالثاً: للصلب في «لسان العرب» معان:

أ. العمود الفقري: جاء في «لسان العرب» عن الصلب: «عظم من لدن الكاهل إلى العُجْب»<sup>(1)</sup>، والكاهل ما بين الكتفين، والعُجْب هو أدنى العمود الفقري.  
ب. كامل جهة الظهر: جاء في «لسان العرب»: «ويقال للظهر: صلب وصلب وصالب؛ وأنشد:

كأن حمى بك مغرية \*\*\* بين الحيازيم إلى الصالب»<sup>(2)</sup>.

فالظهر بعظمه وبقية أعضائه يُسمّى أيضاً صلباً. والصلب والظهر قد استعملتا بنفس المعنى الذي في حديثنا؛ فقد جاءت نسبة أصل الأولاد في القرآن إلى الظهر في قوله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ ۖ﴾ [الأعراف: 172].

والظهر من الإنسان في «لسان العرب»: «من لدن مؤخر الكاهل إلى أدنى العجز عند آخره»<sup>(3)</sup>، وهو بذلك يشمل كلّ ظهر الإنسان، من جهة الكتفين حتى العجز.  
ت. بعض الصلب: يسمّى بعض الصلب صلباً. جاء في «لسان العرب»: «وقال حميد:

وانتسف الحالب من أندابه \*\*\* أغباطنا الميس على أصلابه

كأنه جعل كل جزء من صلبه صلباً»<sup>(4)</sup>.

(1) ابن منظور، لسان العرب، مادة: صلب.

(2) المصدر السابق.

(3) ابن منظور، لسان العرب، مادة: ظهر.

(4) ابن منظور، لسان العرب، مادة: صلب.



نتيجة ما سبق: يصح لغة إطلاق عبارة «من صلب» أو «من أصلاب» لما كان من الجهة الخلفية للإنسان تحت العنق وفوق الفخذين. ويُخبرنا العلم أن الماء المنوي يتكوّن في seminal vesicles القريبة من العصعص أسفل العمود الفقري (لا يفصلها عن عظم العصعص سوى المستقيم rectum)، في جهة الحوض، ومنه يخرج المنى عند القذف -لا من الخصية-، ولا تساهم الخصية سوى بجزء ضئيل جدًا من مكون الماء (2٪ إلى 5٪). والحيوانات المنوية الخارجة من الخصيتين تمرّ عبر seminal vesicles لتختلط بماء المنى قبل القذف. وما كان العرب يعرفون التشريح، ولم تكن لهم تسمية علمية خاصة بـ seminal vesicles، ولذلك جاء الخبر القرآني مراعيًا العصر، بالإشارة إلى ما أسفل الظهر، فلم تكن ثقافة العصر تحمل مفردات خاصة بالمطلوب، وهو سبب إحالة الكتاب المقدس إلى منطقة الحقو، حيث يوجد عند الجهة الخلفية منها seminal vesicles.

النتيجة: إذا أخذنا بالقول إن ماء الرجل يخرج من خلایا غير عظمية، وإن القرآن يقصد بالصلب عظام الظهر فقط، وإن التوراة تحيل إلى منطقة الوسط (عظام الحوض)؛ فالقرآن والكتاب المقدس على خطأ؛ وإذا قلنا إن منطقة إنتاج عامة الماء المنوي، والتي يخرج منها المنى قبل القذف لم يكن لها مسمى خاص في بيئة التوراة والقرآن الأولى، فكلا الكتابين مصيب لأنهما يحددان المنطقة بما يقاربها من العظام؛ إذ إن seminal vesicle تقع في منطقة أسفل الظهر.

### الاعتراض السابع: ويعلم ما في الأرحام

قال نبي الإسلام ﷺ: «مفتاح الغيب خمس ثم قرأ الآية: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ (٣٦)﴾ [لقمان: 34]»<sup>(١)</sup>. ومعلوم اليوم أن الطب قادر

(١) رواه البخاري، كتاب تفسير القرآن، باب قوله إن الله عنده علم الساعة، (ح/4500).

على معرفة جنس الجنين، وذاك من علم الغيب الذي زعم القرآن أنّ الله قد استأثر بالعلم به.

### الجواب:

أولاً: الآية في الغيب المطلق الذي لا يعلمه إلا الله. ولا يمكن أن يكون جنس الجنين هو المقصود في الآية؛ فإنّ الحديث النبوي قد أخبر أنّ الملك يعلم جنس الجنين بدءاً من منتصف شهره الثاني في الرحم كما في قوله ﷺ: «إذا مرّ بالنطفة ثنتان وأربعون ليلة، بعث الله إليها ملكاً، فصورها وخلق سمعها وبصرها وجلدها ولحمها وعظامها، ثم قال: يا رب أذكر أم أنثى؟ فيقضي ربك ما شاء ويكتب الملك»<sup>(1)</sup>.

ثانياً: روى البخاري عن الرسول ﷺ أنّه قال: «مفاتيح الغيب خمس لا يعلمها إلا الله: لا يعلم ما تغيض الأرحام إلا الله، ولا يعلم ما في غد إلا الله، ولا يعلم متى يأتي المطر أحد إلا الله، ولا تدري نفس بأي أرض تموت إلا الله، ولا يعلم متى تقوم الساعة إلا الله»<sup>(2)</sup>. فالعلم المطلق الذي لا يعلمه إلا الله سبحانه هو ما يغيض في الأرحام وليس ما يزداد فيها بتضخّم حجم الجنين عبر أطوار نشأته.

وإذا كان نمو الجنين لا يدخل في غيض الأرحام؛ فإنّ غيض الأرحام إذن ما يفسد في الأرحام، أي الإسقاط التلقائي المبكر، بدلالة اللغة. قال الأصفهاني: «وما تغيض الأرحام: ما تفسده الأرحام، فتجعله كالماء الذي تبتله الأرض. والغَيْضَةُ: المكان الذي يقف فيه الماء فيبتله»<sup>(3)</sup>، وقال المفسّر عبد الرحمن السعدي: «وما تغيض الأرحام، أي تنقص مما فيها، إما أن يهلك الحمل، أو يتضاءل، أو يضمحل. وعرف علماء اللغة أيضًا السقط بأنه: الجنين يسقط من بطن أمّه قبل تمامه»<sup>(4)</sup>.

(1) رواه مسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق الأدمي في بطن أمه وكتابة رزقه وأجله وعمله وشقاوته وسعادته، (ح/ 2645).

(2) رواه البخاري، كتاب التوحيد، باب قوله تعالى: عالم الغيب، (ح/ 7379).

(3) الأصفهاني، المفردات في غريب القرآن، ص 619.

(4) عبد الرحمن السعدي، تيسير الكريم الرحمن، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحي (بيروت: مؤسسة الرسالة، 1420هـ / 2000 م)، ص 414.

وقد انقسم أهل العلم منذ زمن الصحابة في مفهوم غيض الأرحام إلى قولين كبيرين، أولهما الدم الذي ينزل على المرأة الحامل، وثانيهما سقط الأجنة قبل تمام خلقها. علماً أنّ الغيض قد يكون بسقوط الجنين من بطن أمه أو بهلاكه في الرحم بأن يتحلل ويغور وتختفي آثاره منه، كما يغور الماء في الأرض.

يقول د. عبد الجواد محمد الصاوي<sup>(1)</sup>: «يقول علم الأجنة الحديث: عندما تهلك الأجنة في الأسابيع الثمانية الأولى من عمرها؛ إما أن تسقط خارج الرحم، أو تتحلل وتختفي تماماً من داخله، ويسمى علماء الأجنة هذا الهلاك بصورتيه: الإسقاط التلقائي المبكر. وهو متوافق تماماً مع أقوال علماء اللغة وعليه يمكننا أن نقول: بأن غيض الأرحام هو الإسقاط التلقائي المبكر. وهو الذي يحدث خلال الأسابيع الثمانية الأولى من الحمل، وهو ظاهرة شائعة، ونسبة حدوثه كبيرة، إذ تصل إلى حوالي 60٪، في الأسابيع الثمانية الأولى من الحمل. وفي عدة مشاهدات للسقط المبكر لم يكن الجنين موجوداً؛ أي إنّ الجنين قد تحلل واختفى داخل الرحم. وعدم رؤية جنين بالمرّة في حويصلة الحمل، يسمى كيس الحمل الفارغ، وتمثل هذه الحالات حوالي نصف حالات السقط التلقائي المبكر، وبعد اكتشاف جهاز الأشعة فوق الصوتية واستخدامه في تشخيص الحمل ومتابعته؛ تأكدت حالات غور الأجنة واختفائها من داخل الأرحام»<sup>(2)</sup>.

ويجب على سؤال: «ماذا يعني العلم بغيض الأرحام؟»، بقوله: «العلم بغيض الأرحام يعني العلم المسبق بحدوث الإسقاط التلقائي المبكر بشقيه قبل تمام تخليق الجنين برغم توفر مقدمات الخلق الضرورية ومادته الأولى، وتهيؤ الأسباب وانتفاء الموانع لحدوثه، فيتخلص الرحم من تلك المواد الأولية؛ إما بإسقاطها أو بغورها

(1) عبد الجواد محمد الصاوي: استشاري طب أطفال وإشعاري الطب البديل.

(2) عبد الجواد محمد الصاوي، مفاتيح الغيب... وعلم ما في الأرحام. الموقع الرسمي للهيئة العالمية للكتاب والسنة

<https://www.eajaz.org/index.php/component/content/article/86-Twenty-eighth-is->

< sue/809-Mphath-unseen

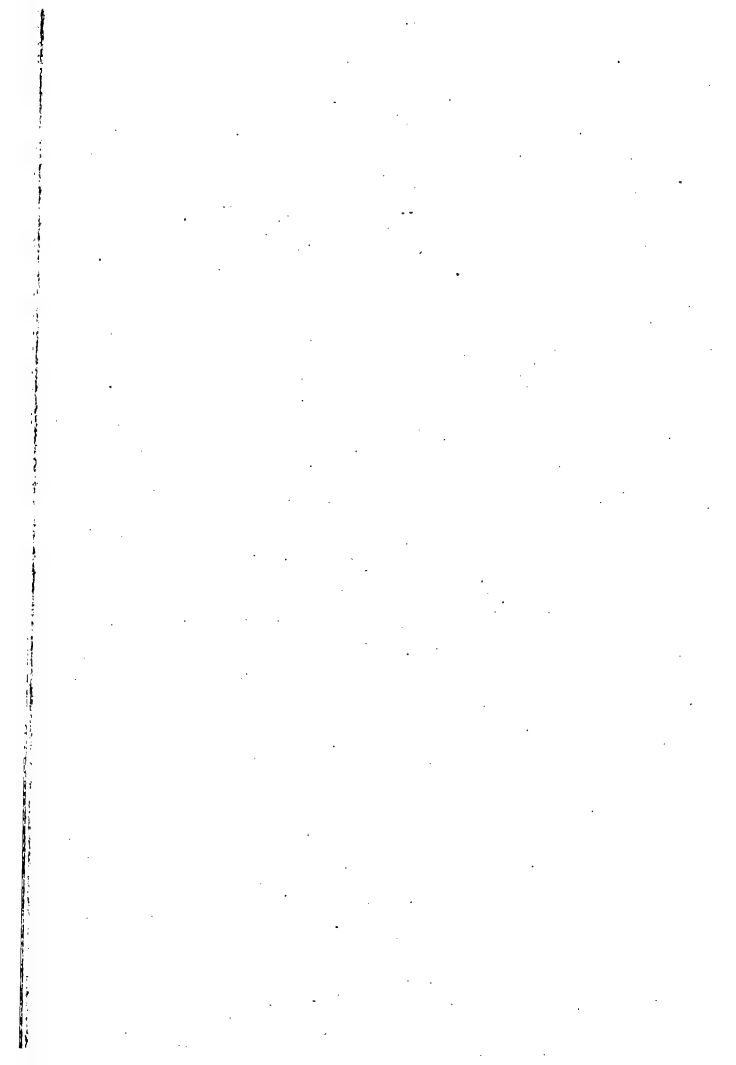
وانذارها؛ وذلك لبيان أن الإيجاد بعد العدم والإعدام بعد الوجود ظاهرة متكررة تبين إمكان وقوع البعث بالنظر والصد، وأن التخليق هو اختيار من الفاعل المختار. وعلى هذا يكون الجبراد بعلم غيض الأرحام الذي لا يعلمه إلا الله هو العلم بمستقبل هلاك الأجنة المبكرة، أو بمعنى آخر: العلم بإرادة الله في إنشاء إنسان جديد من عدمه. وأن هذا العلم مقصور على الله وحده، ويستحيل على البشر بل وعلى الخلق جميعاً معرفته<sup>(1)</sup>.

وأسباب السقط كثيرة جداً، منها ما هو وراثي، ومنها ما هو مرضي بسبب الأشعة أو الهرمونات أو الفيروسات أو المواد الكيميائية، ومنها ما هو سيكولوجي أثناء الحمل؛ بما يجعل الإحاطة بجميع هذه الأسباب محالاً. بل إن الخلل في الصبغيات وحده يحدث بطريقة عشوائية يعجز العلم عن التنبؤ به.

(1) المصدر السابق.

## **الفصل الثاني**

### **علم الأمراض والكتاب المقدس**



### تمهيد: الثقافة العلمية حتى عصر البعثة النبوية

يُعنى علم الأمراض Pathology بالأمراض وطبائعها وآثارها. ولعلم الأمراض أهمية خاصة في الأمم القديمة، لأنّ الجماعة البشرية لا تستغني عن البحث عن حلول لأسقامها، وقبل ذلك فهم طبيعة الأمراض بين الرؤية العجائبية المحضة، والفهم المادي المحض، والجمع بين أثر السنن الكونية وحكمة الربّ في تعريف الأمور. وقد اختلط علم الأمراض بالخرافة في كلّ الأمم السابقة للبعثة النبوية. وكان يغلب على تفسير ظواهر الانحراف الصحيّ التفسير الغيبي المحض؛ ولذلك كانت حقيقة عامة الأدوية أنها قرايب يُراد بها إرضاء الآلهة، دون طلب معرفة أسباب الأدواء وسبب علاجها. وقد كانت لكثير من الحضارات القديمة آلهة خاصة بالأمراض أو الشفاء كأسكليبيوس عند قدماء اليونان.

لا ينفي ما سبق محاولة المصريين والصينيين والهنود القدماء توصيف الأمراض على نحو سليم، واستنباط الأدوية الناجعة. وتعتبر توصيفات المصريين من أبكر ما وصلنا عن العالم القديم، لكنّ ذلك لم يجعل توصيف الأمراض عندهم ظاهرة علمية على جادة البحث العلمي السوي حتى ظهر أبقرات ومدرسته منذ القرن الثالث قبل الميلاد. واستمرّ تأثير هذه المدرسة في الغرب حتى عصر ما يُسمى بالنهضة.

تلقّف الرومان بعد ذلك الموروث اليوناني غير أنّهم لم يقدّموا إضافات متميّزة، وكان ظهور جالينوس -الطبيب اليوناني الذي عاش في الإمبراطورية الرومانية في القرن الثاني- آخر مشهد علمي جاد في علم الأمراض قبل البعثة النبوية، وهو الذي عُرف بنظريته -الشهيرة على مدى قرون- في ردّ الأمراض إلى اختلال توازن الأخلاط الأربعة: الدم والبلغم والحمرة الصفراء والحمرة السوداء<sup>(١)</sup>.

وأما معرفتنا بالطب اليهودي القديم، فهي محدودة لضيق أخباره الموروثة اليوم.

Jan G. van den Tweel & Clive R. Taylor, 'A brief history of pathology', Virchows Arch (2010) 457:3-10 (1)

وقد جاء في الموسوعة اليهودية Jewish Encyclopedia: «ليس بالإمكان تحديد المجموع الكلي للمعرفة الطبية التي امتلكها العبرانيون القدماء بصورة نهائية بسبب عدم وجود رسائل طبية في الكتاب المقدس أو التلمود. يذكر المشنا كتابًا طبيًا اسمه: سفر رفوؤوت Tikkun, وقد نُسب إلى الملك سليمان ونقحه الملك حزقيا<sup>(1)</sup>، ويستشهد التلمود بأطروحة عن علم الصيدلة Megillat Sammanin<sup>(2)</sup>. ولكن لم يتم الحفاظ على أيّ منهما. كان الطب جزءًا لا يتجزأ من دين اليهود. وكان يتم التعامل مع المواضيع الطبية أو التلميح إليها فقط بقدر ما يتعلق ذلك ببعض النقاط القانونية»<sup>(3)</sup>.

وليس في العهد الجديد حديث طبيعى ذي بال عن الأمراض وشفائها. ويغلب على الحديث في الأناجيل والرسائل ردّ الأسقام إلى تفسيرات خارقة محضة، بما أثر لاحقًا في تطوّر الطبّ تحت سلطان الكنيسة في القرون الوسطى، وازدراء مهنة الطب في العصر ذاته.

لم تكن مكّة والمدينة بمنأى عن منطق العصور القديمة؛ فقد كان الطبّ رهين العقل العجائبي الذي أسلم لفعل الأصنام والجنّ تفسير كثير من ظواهر الأبدان والنفوس. وكانت المعالجات المادية بسيطة جدًّا لا تتجاوز معارف أدنى كلّ عصر. قال صاحب كتاب «المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام» عن طب الأعراب قبل الإسلام: «أمّا الأعراب، فقد كان لهم أطباء، ولكن طبهم، هو طب العرف والعادة. طب موروث، يداوى بالوصفات التي داوى بها الآباء والأجداد، دون تغيير وتبديل وجدل ونقاش. ولهذا، فهو طب بدائي تقليدي موروث، يعتمد في مداواته على قدرة القبيلة، وعلى ما يجده الطبيب حوله من نبات وأعشاب وحيوان وناز فيداوى بها.

Pes. iv. 9 (1)

Babylonian Talmud, Yoma 38a (2)

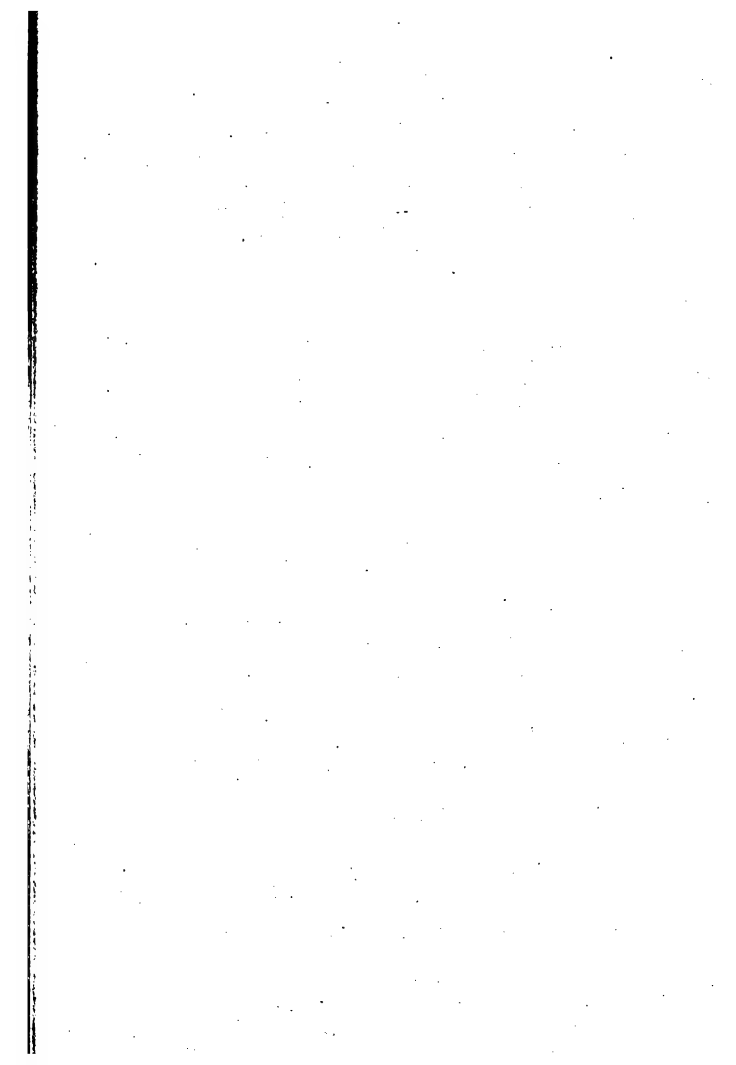
Art. 'Medicine', Jewish Encyclopedia, 8/410 (3)



وما زال الأعراب على طبهم هذا، يداوون به على نحو ما داوى أجدادهم وأجداد أجدادهم في الإسلام وقبل الإسلام. وليس لطب البادية اتصال بالطب الخارجي، إلا ما كان من طب القبائل القاطنة على مقربة من الحواضر، أو القبائل التي كان لها اتصال مباشر منتظم أو غير منتظم بالعالم الخارجي<sup>(1)</sup>.

---

(1) جواد علي، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام (دار الساقي، 1422هـ/ 2001م)، 61/ 23.



## المبحث الأول: علم الأمراض والعهد القديم

يتضمّن العهد القديم وصف بعض الظواهر المرضيّة في سياق عرض الأحكام، أو سرد القصص، أو وصف الأحوال. وقد كشف هذا الوصف عن ثقافة بدائية في فهم حقيقة الأمراض. وهاهنا أمثلة كاشفة لذلك.

### المثال الأول: اختبار البطن المتألّم

يخبرنا سفر العدد 12/5-31 أنّه إذا شكّ الرجل في زوجته، وقام في ذهنه أنّها زنت، فعليه أخذها إلى الكاهن ليسقيها «ماء اللعنة المر» (18/5)؛ وهو ماء مخلوط بتراب الأرض. فإذا تورّم بطن المرأة، وسقط فخذاها «*וַיִּפְּלָה בְּרַגְלָהּ*» [وناflا يركاه]، فإنّها تكون زانية، ولّم يحصل ذلك تكون بريئة. وهي شريعة فاسدة عمليًا، سواء أخذنا العقوبة بالمعنى الحرفي وهو سقوط الفخذ (وهو معنى بعيد)، أو أخذنا بالمعنى المرموز له، وهو معنى الإجهاض للطفل الذي تحمله في بطنها، والعقم لاحقًا.

اختبار ماء اللعنة المر موهم أنّ هناك علاقة آلية بين الزنا والإجهاض والتورّم، والعلم يشهد بخلاف ذلك. ولا يملك اليهود والتصارى القول بالتدخل الإلهي الخارق للسنن الكونية ليؤدي الماء الملوّث بالتراب إلى الإجهاض والعقم كلّ مرّة؛ فإنّ الحالات التي تعرضت لهذا الحكم لا تشهد لصدق هذه الشريعة.

والراجع أنّ هذه الشريعة مقبسة من شرائع الوثنيين؛ فإنّ نصّا مكتشفًا في «ماري» (شمال غرب بلاد ما بين النهرين) يتحدث عن محاكمة للآلهة عن طريق الاختبار حيث يطلب من الآلهة شرب الماء الذي يحتوي على التراب المأخوذ من بوابة المدينة. وغاية هذا الاختبار إلزام الآلهة بقسمها لحماية المدينة<sup>(1)</sup>.

V. H. Matthews, et al., The IVP Bible background : Old Testament, p.145 (1)

ويقول أصحاب كتاب The IVP Bible background commentary تحت عنوان «المحاكمة عن طريق الاختبار في الشرق الأدنى القديم»: «يصف «الاختبار» الوضع القضائي الذي يتم فيه وضع المتهم في يد الله باستخدام بعض الآليات، وهي بشكل عام تعرض المتهم للخطر. إذا تدخل الإله لحماية المتهم من الأذى؛ فإن الحكم يكون بالبراءة. تضمنت معظم المحاولات عن طريق الاختبار في الشرق الأدنى القديم مخاطر مثل الماء أو النار أو السم. في الواقع، يُفترض أن المتهمة التي تتعرض لهذه المخاطر مذنبة إلا أن يعلن الإله غير ذلك عن طريق فعل في صالحها»<sup>(1)</sup>. وفي مقابل هذه الشريعة الفاسدة والظالمة، يخبرنا القرآن بمعاني العدل إذا ظنَّ الرجل أنَّ زوجته قد زنت، ولم تكن له بيِّنة (أربعة شهود)، فله أن يلاعن المرأة وتلاعنه، بأن يحلف أنها زنت، ويلعن نفسه إن كان كاذباً، فإن زعمت المرأة أنها لم تزن، فعليها أن تحلف أنها بريئة، وأن لعنة الله عليها إن كانت زانية، ثم يفرق القاضي بينهما، ويفصم علاقة الزوجية، دون أن يُقام عليها حدُّ الزنا، لغياب البيِّنة. قال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾ وَالْخَمْسَةُ أَنْ لَعْنَتْ اللَّهُ عَلَيْهَ إِن كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾ وَيَذَرُهَا عَنِ الْعَذَابِ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾ وَالْخَمْسَةُ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِن كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾﴾<sup>(2)</sup>، فليس في النص مخالفة للعلم، ولا ظلم للمرأة، ولا بيع للوهم.

### المثال الثاني: البرص

لاويين 13/9-13: «إِنْ كَانَتْ فِي إِنْسَانٍ صَرْبَةٌ بَرَصٍ فَيُؤْتَى بِهِ إِلَى الْكَاهِنِ. فَإِنْ رَأَى الْكَاهِنُ وَإِذَا فِي الْجِلْدِ نَاتِيٌّ أَبْيَضُ، قَدْ صَبَرَ الشَّعْرُ أَبْيَضُ، وَفِي النَّاتِي وَضَحٌ مِنْ لَحْمٍ حَيٍّ، فَهُوَ بَرَصٌ مُزْمَنٌ فِي جِلْدِ جَسَدِهِ. فَيَحْكُمُ الْكَاهِنُ بِنَجَاسَتِهِ. لَا يَخْجُزُهُ لِأَنَّهُ نَجِسٌ. لَكِنْ إِنْ كَانَ الْبَرَصُ قَدْ أَفْرَخَ فِي الْجِلْدِ، وَغَطَّى الْبَرَصُ كُلَّ جِلْدِ الْمَضْرُوبِ

(1) Ibid.

(2) [النور: 6-9]

مِنْ رَأْسِهِ إِلَى قَدَمَيْهِ حَسَبَ كُلِّ مَا تَرَاهُ عَيْنَا الْكَاهِنِ، وَرَأَى الْكَاهِنُ وَإِذَا الْبَرَصُ قَدْ غَطَّى كُلَّ جَنْبِهِ، يَخْكُمُ بِطَهَارَةِ الْمَضْرُوبِ. كُلُّهُ قَدْ ابْيَضَّ. إِنَّهُ طَاهِرٌ».

لاويين 13/47-49: «وَأَمَّا الثَّوْبُ فَإِذَا كَانَ فِيهِ ضَرْبَةُ بَرَصٍ، ثَوْبٌ صُوفٍ أَوْ ثَوْبٌ كَتَّانٍ، فِي السَّدَى أَوْ اللَّحْمَةِ مِنَ الصُّوفِ أَوْ الْكَتَّانِ، أَوْ فِي جِلْدٍ أَوْ فِي كُلِّ مَصْنُوعٍ مِنْ جِلْدٍ، وَكَانَتْ الضَّرْبَةُ ضَارِبَةً إِلَى الْخُضْرَةِ أَوْ إِلَى الْحُمْرَةِ فِي الثَّوْبِ أَوْ فِي الْجِلْدِ، فِي السَّدَى أَوْ اللَّحْمَةِ أَوْ فِي مَتَاعٍ مِمَّنْ جِلْدٍ، فَإِنَّهَا ضَرْبَةُ بَرَصٍ، فَتُعْرَضُ عَلَى الْكَاهِنِ».

على النصين السابقين مجموعة ملحوظات:

**الملحوظة الأولى:** مرض البرص المذكور في التوراة حير العلماء اليوم لأنه لا يصدق على أي مرض مخصوص؛ وقد أطلقه الكتاب المقدس بصورة غير علمية على ظواهر غير مؤلفة؛ فرغم أن ظاهر كلمة «برص» «لا رلا» [صراحة] موهم أنه يوافق مرض الجذام إلا أنه لا يوجد شيء مما يميز الجذام موجود في الفصل 13 من سفر اللاويين<sup>(1)</sup>.

**الملحوظة الثانية:** لا يمكن وصف تغطية البياض كامل جلد المريض -لا بعضه- برهاناً على الشفاء؛ فهذا الأمر لا يوافق أي توصيف علمي لبرص الكتاب المقدس.

**الملحوظة الثالثة:** يفهم من الكتاب المقدس أن مرض البرص غير معد، ومع ذلك نصّ الكتاب المقدس على وجوب عزل مريض البرص عن بقية الشعب؛ ولا تفسير للعزل لغير أسباب طبية (العدوى) سوى تشرب مؤلفي الكتاب المقدس للثقافة البابلية القديمة التي كانت تنصّ على أن من يصاب ببياض في جلده؛ فقد وجب عزله عن جماعة الناس؛ لأن بياض جلده علامة على غضب الله عليه<sup>(2)</sup>، وهي ظاهرة كانت منتشرة في الأمم الأخرى أيضاً مثل اليونان والفرس ونوير إفريقيا<sup>(3)</sup>.

(1) V.H. Matthews, et al. The IVP Bible background : Old Testament, p.129 (1)

(2) Ibid (2)

J. H. Walton, Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary (Old Testament), 1/301 (3)

الملحوظة الرابعة: الظنّ أنّ البرص الذي يصيب الإنسان يصيب الأثواب والحيطان سذاجة علمية؛ وهو ما استفزّ «الموسوعة اليهودية» لتقول -رغم محاولتها الخروج بحلّ للإشكال-: «وصفُ الكتاب المقدس لبرص الملابس والمنازل مماثل بشكل لافت للنظر في صياغته للبرص الذي يصيب البشر. مقاطع سفر اللاويين 13/ 47-59 لا يمكن تفسيرها في الوقت الحاضر في ضوء العلم الحديث... مسألة أنّ أوصاف لاويين 14/ 33-48 لا يمكن ربطها ببرص حيطان البيوت، غير قابلة لأيّ شك»<sup>(1)</sup>. وهو المعنى نفسه الذي صرّح به غ.ج. وينهام، بقوله: «يرى العقل الحديث أنّ المشترك بين أمراض الجلد البشرية والعفن الذي يؤثر على الملابس أو المواد المنزلية الأخرى صغيرٌ جدًّا، في حين كان الإسرائيليون القدماء يرون الأمر بشكل مختلف»<sup>(2)</sup>.

### المثال الثالث: التطهير بالدم

اللاويين 14/ 52-53:

<p>וְיִטְהַר הַבֵּית בַּדָּם הַצִּפּוֹר וְכִּי- מִיִּם הַחַיִּים וְכִצְפֹּר הַחַיָּה וְכַעֲנַן הָאָרֶץ וְכַאֲזָב וְכַשֵּׁנִי הַתּוֹלְעֹת: וְשָׁלַח אֶת-הַצִּפּוֹר הַחַיָּה אֶל-מְחוּץ לָעִיר אֶל-פְּנֵי הַשָּׂדֶה וְכִפֹּר עַל- הַבֵּית וְטָהַר</p>	<p>وَيُطَهَّرُ الْبَيْتَ بِدَمِ الْعُصْفُورِ وَبِالْمَاءِ الْحَيِّ وَبِالْعُصْفُورِ الْحَيِّ وَيَخْشَبِ الْأَرْزِ وَبِالزُّوْفَا وَبِالْقَرْمِزِ. ثُمَّ يُطْلَقُ الْعُصْفُورُ الْحَيِّ إِلَى خَارِجِ الْمَدِينَةِ عَلَى وَجْهِ الصَّخْرَاءِ وَيَكْفُرُ عَنِ الْبَيْتِ فَيُطَهَّرُ.</p>
---	--

الدم أصلح الأماكن لنمو الجراثيم وتكاثرها؛ بما يؤدي إلى ظهور الأوبئة؛ ولذلك تهتم المستشفيات بتطهير الغرف والآلات الطبية من بقايا الدم، على خلاف الكتاب المقدس الذي يشجّع على تطهير البيوت بالدم!

(1) "leprosy" art., The Jewish Encyclopedia, 8/10"

(2) G. J. Wenham, The Book of Leviticus (Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans, 1979), p.201

يقول الدكتور بين هوبرنك<sup>(1)</sup> في كتابه المعروف في الدفاع عن موافقة الكتاب المقدس لحقائق العلم: «الدم هو البيئة المثالية لتكاثر الجراثيم وترعرعها. ففي المناخ الدافئ في المناطق الاستوائية وشبه الاستوائية، وفي الظروف التي لا تُراعى فيها أصول النظافة، تتكاثر الجراثيم بأقصى سرعة. وهكذا تصبح -بفضل عددها الهائل - تهدد الإنسان الذي يتناولها من خلال الطعام»<sup>(2)</sup>.

المثال الرابع: الحيض أذى حسيّ وليس مجرد نجاسة معنوية  
﴿وَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَأَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَظْهَرْنَ فَإِذَا تَظْهَرْنَ فَأَوُّهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُطَهِّرِينَ﴾ [البقرة: 222].

روى مسلم في صحيحه عن أنس رضي الله عنه: أن اليهود كانوا إذا حاضت المرأة فيهم لم يأكلوها، ولم يجامعوها في البيوت، فسأل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم النبي صلى الله عليه وسلم؛ فأَنزل الله تعالى: ﴿وَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَأَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ﴾ [البقرة: 222]، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «اصنعوا كل شيء إلا النكاح»، فبلغ ذلك اليهود، فقالوا: ما يريد الرجل أن يدع من أمرنا شيئاً إلا خالفنا فيه»<sup>(3)</sup>.

وقد كان عرب المدينة على مذهب اليهود في معاملة الحائض. قال قتادة وغيره: «إنَّ العرب في المدينة وما والاها كانوا قد استنوا بسنة بني إسرائيل في تجنب مؤاكلة الحائض ومساكنتها؛ فنزلت هذه الآية»<sup>(4)</sup>.

والناظر في التوراة يرى المعاملة القاسية في أحكامها للمرأة؛ إذ إنها تكون نجسة

(1) بين هوبرنك (Ben Hobrnick (1948): بيولوجي هولندي من أنصار نظرية الأرض الفتية.

(2) بين هوبرنك، العلم الحديث في الكتاب المقدس، تعريب: ميشال خوري (الأردن، 2007)، ص 165.

(3) رواه مسلم، كتاب الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها وترجيله وطهارة سورها والاتكاء في حجرها وقرآءة القرآن فيه، (ج/ 302).

(4) القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 81/ 3.

أيام حيضها (المرأة في الإسلام لا تنجس لحديث «إن المؤمن لا ينجس»<sup>(1)</sup>)، وإنما تكون جنباً)، وتُنَجَّسُ كُلُّ مَا تَمَسَّهُ، وتنام عليه، بل من مَسَّ ثيابها أو الأشياء التي جلست عليها يكون نجساً أيضاً (اللاويين 15 / 19 - 24). كما أن التلمود قد صوّر أمر الحيض والحائض في صورة مخيفة؛ حتّى إنّ الحائض إذا رأت أفعى، وأرادت أن تطردها، تقول لها: أنا حائض!<sup>(2)</sup>

وقد جاء الخبر القرآني في بيان أنّ الجماع أيام الحيض أذى، فقط، ولذلك لا يجوز الجماع أيام الحيض، ويجوز بين الزوجين كل شيء عدا ذلك. وهو الموافق للعلم والأدب. ولذلك جاء في الحديث في مخاطبة الأزواج: «اصنعوا كل شيء إلا النكاح»<sup>(3)</sup>.

### المثال الخامس: ضربة القمر

مزمور 6/121

لَا تَضْرِبُكَ الشَّمْسُ فِي النَّهَارِ، وَلَا الْقَمَرُ فِي اللَّيْلِ.	זָמַם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא-יִזְכְּךָ וַיֵּרֶחַ בִּלְיָלָהּ
---	--

كان هناك اعتقاد منتشر في الأمم السالفة أنّ الناس تختل قواهم العقلية بفعل المراحل التي يتقل عبرها القمر، وأنّ ضوء القمر ليلاً مهلك، تضطرب له القوى العقلية.

(1) رواه البخاري، كتاب الغسل، باب الجنب يخرج ويمشي في السوق وغيره، (ح/ 281)، ومسلم، كتاب الحيض، باب الدليل على أنّ المُسَلِّمَ لَا يَنْجُسُ، (ح/ 371).

Babylonian Talmud, Shabbath 110a (2)

(2) رواه مسلم، كتاب الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها وترجيله وطهارة سؤرها والانتكاه في حجرها وقراءة القرآن فيه، (ح/ 302).



قال الناقد متشال داهود<sup>(1)</sup> في شرحه الموسع للمزامير: «آمن القدماء [أن القمر يؤدي الناس]. كانت فكرة أن القمر ييث مؤثرات ضارة منتشرة في الشرق الأدنى القديم، انظر إنجيل متى 15/17 حيث تعني كلمة «σκληνιάζεται» [سليبيز تاي] حرفياً: «مصابٌ بضربة قمر»، «بمعنى مجنون»<sup>(2)</sup>.

وقال الناقد روبرت ديفيدسون<sup>(3)</sup>: «غالباً ما يُنظر إلى القمر - في الفكر الشعبي في العالم القديم والخرافات حتى يومنا هذا - على أن له تأثيراً مهلكاً، ويُربط بأوجاع وأمراض معينة. الكلمة اليونانية المترجمة في متى 15/17 «مصروع» هي حرفياً «مصابٌ بضربة قمر»<sup>(4)</sup>.

وقال أصحاب كتاب «The IVP Bible background commentary»: «كان يُعتقد في العالم القديم أن التعرض الكثيف للقمر - كما هو الأمر بالنسبة للشمس - خطرٌ، ويمكن أن يشكل تهديداً على الصحة. تشير النصوص التشخيصية الطبية من الألفية الأولى في بابل وأشور إلى عدة حالات مرضية نتيجة لـ «يد سين» (سين كان إله القمر)، إحداها أن يطحن المريض أسنانه وترتجف يده وقدماه، وأخرى تحمل كل أعراض الصرع. تُظهر الكلمات الإنجليزية مثل «moonstruck» و «lunatic» أن مثل هذا الاعتقاد استمر في الآونة الأخيرة نسبياً»<sup>(5)</sup>.

نحن إذن إزاء خرافة قديمة عن ضربة للقمر مؤذية كضربة الشمس، يختل لها عقل الإنسان!

(1) متشال داهود (1922-1982): Mitchell Dahood: ناقد كتابي أمريكي، معتن باللغة العبرية. درّس لغات الشرق الأدنى القديم في Pontifical Biblical Institute.

(2) M. Dahood, Psalms III: 101-150: Introduction, translation, and notes with an Appendix: The Grammar of the Psalter (New Haven; London: Yale University Press, 2008), p.202

(3) روبرت ديفيدسون (1927-2012): Robert Davidson: أستاذ العهد القديم في جامعة غلاسغو.

(4) Robert Davidson, The vitality of worship: A commentary on the book of Psalms (Grand Rapids, (4) Mich.; Edinburgh: W.B. Eerdmans; Handsel Press, 1998), p.409

(5) Matthews, et al. The IVP Bible background commentary: Old Testament, p.555 (5)

## المبحث الثاني: علم الأمراض والعهد الجديد

يتضمن العهد الجديد وصفاً غير مستقيم لحالات بدنية تتضمن أوصافاً علمية أو شرخاً لها أو لمآلاتها. وكل ذلك كاشف عن بشرية هذه النصوص كما سيظهر لكل دارس.

### المثال الأول: الأمراض والشياطين في فلسطين

من أسباب ثورة كثير من العلماء -منذ القرن التاسع عشر- على الأناجيل وما فيها من معجزات، طبيعة البيئة التي تصوّرها هذه الأناجيل؛ إذ إنه لا ينكر عاقل أنّ المعجزات الخارقة للسنن المادية لا يعجز الربّ سبحانه عن أن يمنحها أصفياه من الأنبياء، لكنّ ذلك لا يلزمنا أن نصدّق ما جاء في الأناجيل من أنّ كثيراً من أهل فلسطين، إنهم وحيوانهم، كانت تسكنهم الشياطين، حتى كأنّ الشياطين هي سبب كلّ مرض في القرن الميلادي الأول. تلك أنفاس العقل الخرافي المنكر للأسباب المادية لعامة الأمراض. وما وصلنا شيء عن ظاهرة فوق طبيعية فاشية ذهبت بعافية أهل فلسطين بداية القرن الأول.

وقد ورثت الكنيسة بعض روح الفلسفة الأرواحية animism في تفسيرها للعالم، خاصة ما تعلق بالأمراض والأسقام، ولذلك قال جورج منوا<sup>(1)</sup>: «في مجال الطب العملي اليومي، كانت السلطات الكنسية تفكّر انطلاقاً من مصطلحات أرواحية: للمرض غالباً سبب روحي»<sup>(2)</sup>. وقد آل ذلك إلى شيوع ثقافة الشفاء الروحي للأسقام البدنية، بعيداً عن تطلّب الدواء في الأعشاب والعقاقير والمعالجات المادية

(1) جورج منوا (1946) Georges Minois: مؤرخ فرنسي غزير التأليف.

(2) Georges Minois, L'Eglise et la Science: Histoire d'un malentendu (Paris: Fayard 1990), 2/149 (2)

المكتسبة من خبرة التعاطي العلمي مع الأسقام. ولذلك أرخ دليل الكتاب المقدس The Oxford companion to the Bible للعقلية الطبية في الكنيسة بعبارة مركزية قال فيها إن الكنيسة قد أهملت الاستعانة بالطب واكتفت بالاستشفاء بالصلاة والصوم. وإن علم الطب قد انفصل عن اللاهوت بصورة كلية - منذ عصر النهضة - لينشأ على أسس أخرى مادية<sup>(1)</sup>. فما عرف الغرب النصراني نهضة في الطب إلا بمفاصلته للرؤية الإنجيلية للتطب.

وفي المقابل، بُعث محمد ﷺ في بيئة لا تقل خرافية عن فلسطين القرن الأول، وكان أهل مكة على ولع شديد بالجن وقدراته والأوثان ومعجزاتها، ولذلك كان الطب في حضيض التخلّف، لكنّ الرسول صلى الله عليه وسلّم قال بعد بعثته: «يا عباد الله تداووا؛ فإن الله لم يضع داء إلا وضع له شفاء - أو قال دواء - إلا داء واحدا... الهرم»<sup>(2)</sup>.

ونشأ الطب الإسلامي، منذ عصر النبوة، على الأخذ بالأسباب المادية في الكون، واليقين أنّ طرائق العلاج موجودة في الأرض، وعلى الإنسان أن يبحث عنها فيها، دون مُشاقّة لمعاني سلطان الله سبحانه في الأرض؛ فالمؤمن يعلم أنّ الأسباب كلّها بيد الله، وآتة لن ينفع دواء دون إرادة الله؛ فالمؤمن يؤمن بسلطان الله في الأرض، وفاعلية الأدوية أيضاً، وأنّ الله قد جعل من سنن الشفاء طلب الدواء ضمن سنن الطبيعة، وسؤال الله البركة والتوفيق في ذلك.

### المثال الثاني: في الخمر شفاء

قال بولس في رسالته الأولى إلى تيموثاوس 5/ 23: «لَا تَكُنْ فِي مَا بَعْدُ شَرَابَ

Bruce Manning Metzger, Michael David Coogan, eds, The Oxford companion to the Bible (Oxford: (1) Oxford University Press, 1993), p. 510

(2) رواه الترمذي، كتاب الطب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، باب ما جاء في الدواء والحث عليه، (ح/ 2038)، وقال: حسن صحيح، وأبو داود، كتاب الطب، باب في الرجل يتداوى، (ح/ 3855)، وابن ماجه، كتاب الطب، باب ما أنزل الله داء إلا أنزل له شفاء، (ح/ 3436).

ماء، بَلِ اسْتَعْمَلْ خَمْرًا قَلِيلًا مِنْ أَجْلِ مَعِدَتِكَ وَأَسْقَامِكَ الْكَثِيرَةِ».

يزعم بولس أنه من الجيد شرب قليل من الخمر لأجل حفظ الصحة ومعالجة الأمراض؛ وهو زعم لا سند له من علم؛ فإنّ للخمر أضرارًا كثيرة جدًا متلفة للبنيان الجسدي للإنسان، فضلًا عما تحدثه في أخلاقه وسلوكه من فساد، سواء أكان الشرب بكميات كبيرة أم صغيرة!<sup>(1)</sup>

ونص بولس صريح في الدعوة إلى شرب الخمر مع الماء لأنّ ذلك يدفع الأسقام، وهو ما فهمه آباء الكنيسة، ويظهر مثلاً في قول يوحنا ذهبي الفم: «لكن بولس لا يسمح له بالاستهلاك الحر للخمر، وإنما يشرب بقدر ما تحتاجه حالته الصحية وليس من أجل الترف»<sup>(2)</sup>. وهو تأكيد لما جاء في العهد القديم:

2 المكابيين 39/15: «كَمَا أَنَّ شُرْبَ الْخَمْرِ وَحْدَهَا أَوْ شُرْبَ الْمَاءِ وَحْدَهُ مُضِرٌّ، وَإِنَّمَا تَطْيِبُ الْخَمْرُ مَمْزُوجَةً بِالْمَاءِ وَتُعْطَى لَذَّةً وَطَرَبًا، كَذَلِكَ تَنْمِيقُ الْكَلَامِ يُطَرِّبُ مَسَامِيعَ مُطَالِعِي السَّفَرِ».

وهو قول فاسد علميًا؛ إذ إن شرب الخمر قل أو كثير لا يرفع سقم البطون وإنّما يفسد البدن ويعلّله..

وقد ادّعى بعض النصارى -للخروج من الحرج- أن بولس كان يتحدث عن عصير العنب لا الخمر. والنص -في الحقيقة- لا يسعف هؤلاء في تأويلهم. وكما قال ويليام مونس<sup>(3)</sup>، فإنّ «الخمر» «οἶνος» [أينوس] كان شرابًا مخمرًا، ولا توجد أدلة على وجود خمر غير كحولي (مبستر) في الأزمنة القديمة<sup>(4)</sup>، وكلّ محاولة لنفي الطبيعة الخمرية لهذا الخمر بدعوى أنه عصير العنب تخالف معنى اللفظ اليوناني،

(1) انظر الدراسة العلمية الشرعية: محمد علي البار، الخمر بين الطب والفقه.

(2) Homilies on First Timothy, 16 (2)

(3) ويليام د. مونس (1953) William D. Mounce: ناقد أمريكي متخصص في يونانية العهد الجديد. شارك في أكثر من ترجمة إنجليزية للكتاب المقدس.

(4) W. D. Mounce, Pastoral Epistles (Dallas: Word, Incorporated, 2002), p.319

كما أنه لا معنى لأن يطلب بولس من النصارى أن يستعملوا فقط قليلاً من الخمر إذا كان الأمر متعلقاً بعصير!

نص 1 تيموثاوس 5/23 من أكثر النصوص إثارة للجدل والاختلاف والحيرة في كتابات المفسرين<sup>(1)</sup>، وهو كذلك صادم للعامي اليوم؛ يقول الناقد كلنتون. أ. أرنولد<sup>(2)</sup>: «اِسْتَعْمِلْ خَمْرًا قَلِيلًا: هذا العدد مفاجئ لبعض الناس اليوم لأنهم مقتنعون بأن الإنجيل يُعَلِّم الامتناع التام عن الخمر الكحولي. قد يأخذ الناس «النبذ» هنا على أنه عصير العنب، ولكن هذا بعيد، لأن كل النبيذ المستخدم في العصور القديمة كان كحولياً. بدون تبريد أو مواد حافظة كيميائية، يتحول عصير العنب بسرعة إلى الخل»<sup>(3)</sup>.

عند تقديم هذه التوصية، يعكس بولس الاستخدام الواسع للخمر للأغراض الطبية بين اليهود واليونانيين<sup>(4)</sup>. وقد كانت الدعوة إلى استعمال الخمر دواءً شائعة في الزمن القديم؛ فقد جاء في التلمود، وفي كتابات أبقراط<sup>(5)</sup> وبلينيوس<sup>(6)</sup> وبلوتارك<sup>(7)</sup> التأكيد على أهمية الخمر في مكافحة أمراض المعدة الناجمة عن تلوث المياه<sup>(8)</sup>. وتلخص الموسوعة اليهودية Jewish Encyclopedia - تحت مادة «خمر» - موقف اليهود من الطابع العلاجي للخمر، بقولها: «كان الناس يعتبرون الخمر

W. S. Outlaw, Commentary on the Books of 1 Timothy, 2 Timothy & Titus. In R. E. Picirilli (Nashville, TN: (1) Randall House Publications, 1990), p.272

كلنتون. أ. أرنولد (1958): Arnold Clinton E. ناقد متخصص في دراسات العهد الجديد وعميد Talbot School of Theology، ورئيس Evangelical Theological Society

C. E. Arnold, Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary (Grand Rapids, MI: Zondervan, (3) 2002), 3/469

G. D. Fee, New International biblical commentary: 1 and 2 Timothy, Titus (Peabody, MA: Hendrickson (4) Publishers, 1988), p.132

Hippocrates, De med. antiq. xiii (5)

بلينيوس الأكبر (23-79): Pliny the Elder عالم طبيعة روماني. صاحب الموسوعة العلمية: Naturalis Historia.

بلوتارك (46-120): Plutarch فيلسوف ومؤرخ يوناني شهير.

Gordon D. Fee, New International Biblical Commentary: 1 and 2 Timothy, Titus, p.135 (8)

الذي يتم تناوله باعتدال منشطاً صحياً، باعتباره يمتلك عدّة عناصر علاجية. كان حكماء اليهود يقولون: «الخمّر أعظم الأدوية، وعندما ينقص الخمّر؛ تكون الأدوية ضرورية» (B. B. 58b). وقال الحبر حنا: «النبذ يساعد على فتح القلب للتفكير» (B. B. 12b).... ثلاثة أشياء: الخمّر، والخبز الأبيض، واللحم الدهنية، تقلل من البراز، وتشدّ الظهر، وتقوي البصر. الخمّر العتيق جدّاً يعود بالفائدة على الجسم كله (Pes. 42b). الخمّر العادي ضار بالأعضاء، لكنّ النبذ القديم مفيد (Ber. 51a). تمّ علاج حاخام من اضطراب شديد في الأمعاء عن طريق شرب نبذ التفاح عمره سبعون سنة، وقد خزّن غير اليهود 300 برميلاً منه (Ab Zarah 40b). زعم الحبر إلبازر أنّ «خيرات مصر» (تكوين 45 / 23) التي أرسلها يوسف إلى والده تتضمن «الخمّر القديم» الذي يرضي الشخص المسنّ (Meg. 16b) ... حتّى سن الأربعين، الأكل الحر مفيد، لكن بعد الأربعين من الأفضل شرب المزيد من الخمّر وتناول كميات أقل من الطعام (Shab. 152a). وقال الحبر بابا إنّ النبذ أكثر تغذية عندما يؤخذ في جرعات كبيرة. نصّح رابا الطلاب الذين قدّم لهم القليل من الخمّر أن يشربوا بصورة حرّة (Suk. 49b) من أجل ضمان أكبر قدر ممكن من الفائدة من الخمّر. الخمّر يفتح الشهية، وينشط الجسم، ويرضي المعدة (Ber. 35b). بعد التزيّف ... وفقاً لصموئيل، ينبغي أن تشرب الخمّر بحرية؛ حتّى تخلف حمرة الخمّر حمرة الدم الذي فُقد (Shab. 129a)<sup>(1)</sup>.

وقد جاء النصّ القرآني في تبشيع الخمّر وتقيحه قبح الميسر وعبادة الأصنام: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَصْنَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾<sup>(2)</sup>، وجاء الحديث النبوي حاسماً في حكمه: «إنّه ليس بدواء ولكنه

Art. 'Wine', Jewish Encyclopedia, 12/534 (1)

(2) سورة المائدة / الآية (90).

داء»<sup>(1)</sup>، وأن «ما أسكر كثيره؛ فقليله حرام»<sup>(2)</sup>، واليوم تخبر دراسة علمية عن ملخص أبحاث أجريت على مدى السنوات من 1990 - 2016 أن نسبة الأمان في استهلاك الخمر في الدواء وفي غيره هي صفر، أي إن الأعراض السلبية لاستهلاك الخمر في العلاج لها سلبيات تربو على إيجابياته، أو بعبارة أصحاب البحث: «مستوى الاستهلاك الذي يقلص الخسائر الصحية هو صفر»<sup>(3)</sup>. وهو كلام يطابق الاعتراض النبوي على ثقافة العصر عندما قال طارق بن سويد: «يا رسول الله إن بأرضنا أعناباً نعتصرها فنشرب. قال: لا! فراجعته. قلت: إنا نستشفي للمريض. قال: إن ذلك ليس بشفاء ولكنه داء»<sup>(4)</sup>.

ويقول تقرير منظمة الصحة العالمية رقم 650 لعام 1980م عن الكحول ومشكلاتها: «إن شرب الخمر يؤثر على الصحة، ويؤدي إلى مشكلات تفوق المشكلات الناتجة عن الأفيون ومشتقاته (الهرويين والمورفين)، والحشيش، والكوكايين والأفيامين، والباربيتورات، وجميع ما يسمى مخدرات مجتمعة. إن الأضرار الصحية والاجتماعية لتعاطي الكحول تفوق الحصر». ويقول تقرير الكلية الملكية للأطباء النفسيين بالمملكة المتحدة (1986م) عن مشكلة تعاطي الخمر: «إن الكحول مادة تسبب تحطيم الصحة بما لا يقاس معها الخطر على الصحة الذي تسببه المخدرات مجتمعة»<sup>(5)</sup>.

(1) رواء مسلم، كتاب الأشربة، باب تحريم التداوي بالخمر، (ح/ 1984).

(2) رواء أبو داود، كتاب الأشربة، باب النهي عن المسكر، (ح/ 3681)، والترمذي، كتاب الأشربة، باب ما أسكر كثيره فقليله حرام، (ح/ 1865)، وابن ماجه، كتاب الأشربة، باب ما أسكر كثيره فقليله حرام، (ح/ 3392). وصححه ابن حبان.

(3) المجلة العلمية «The Lancet» على موقعها الإلكتروني:

Alcohol use and burden for 195 countries and territories, 1990–2016: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2016, TheLancet, August 23, 2018

< [https://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736\(18\)31310-2/fulltext](https://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736(18)31310-2/fulltext) >

(4) أخرجه ابن ماجه، كتاب الطب، باب النهي أن يتداوى بالخمر، (ح/ 3500).

(5) نقله محمد علي البار، الإعجاز العلمي في أحاديث منع التداوي بالخمر، الهيئة العالمية للكتاب والسنة (المقال من الموقع الرسمي):

< <http://www.eajaz.org/index.php/Scientific-Miracles/Medicine-and-Life-Sciences/91-Scientific-Miracles-in-conversations-to-prevent-medication-with-alcohol> >

وفي سنة 1928 عقد المؤتمر الدولي التاسع عشر لمكافحة المسكرات في مدينة «أنفوس»، وفيه وقّف كبير أطباء مستشفى فيينا بالنمسا ليقول: «لقد كان بعض الأطباء على خطأ علمي عظيم عندما كانوا يوصون بتعاطي جرعات من المشروبات الكحولية للاستفادة منها في مقاومة البرد، لما كان يبدو من تأثير ظاهري في تدفئة الجسم عند تناولها. إنّ الشعور بالدفع في هذه الحال إنّما هو شعور كاذب؛ إذ يعقبه انخفاض في درجة الحرارة»<sup>(1)</sup>.

وقال مشارك آخر: «هناك عديد من المرضى، كنّا نحن معشر الأطباء نوصيهم ونصف لهم أنواعاً من الخمر تعجلاً لشفائهم، والحقبة أنّنا كنّا نعجل بالقضاء عليهم». وعندها قام ممثل مصر الدكتور أحمد غلوش في المؤتمر، قال: «إنّ ضحايا البشرية التي أشار إليها الأعضاء قد سلم المسلمون من أمرها بسبب اتباعهم أوامر دينهم ونبّيهم محمّد صلّى الله عليه وسلّم حيث حذّره من شرب الخمر وأوضح لهم أنّها لا تنفع في مقاومة البرد». ثم قرأ على مسامعهم ما رواه أبو داود في سننه أنّ ديلم الحميري جاء في وفد اليمن، فقال: «يا رسول الله، إنّ بأرض باردة نعالج فيها عملاً شديداً، وإنّا نتخذ شراباً من هذا القمح نتقوى به على أعمالنا وعلى برد بلادنا، قال: هل يسكر؟ قلت: نعم، قال: فاجتنبوه. قال: قلت: فإن الناس غير تاركه، قال: فإن لم يتركوه فقاتلوهم»<sup>(2)</sup>، فأعجب الحضور بكلامه، وصفقوا له إعجاباً، وطلبوا أن يملّي عليهم نصّ الحديث<sup>(3)</sup>.

وقد أفاض صاحب كتاب «الخمر داء وليست بدواء»<sup>(4)</sup> في بيان مضار الخمر الجسدية - على القلب والجهاز الهضمي والتزوع الجنسي... - والنفسية بتفصيل علمي دقيق.

(1) الدكتور شبيب بن علي الحاضري، الخمر داء وليست بدواء، مكة المكرمة: رابطة العالم الإسلامي، هيئة الإعجاز العلمي في القرآن والسنة، 1421هـ/2000م، ص 59.

(2) رواه أبو داود، كتاب الأشربة، باب ما جاء في السكر، (ح/3683). وصحّحه الألباني.

(3) الحاضري، الخمر داء وليست بدواء، ص 60.

(4) الدكتور شبيب بن علي الحاضري، الخمر داء وليست بدواء، مكة المكرمة: رابطة العالم الإسلامي، هيئة الإعجاز العلمي في القرآن والسنة، 1421هـ/2000م.



## المثال الثالث: النوم بسبب التهيج النفسي

لوقا 22 / 45

καὶ ἀναστὰς ἀπὸ τῆς προσευχῆς ἐλθὼν πρὸς τοὺς μαθητὰς εὗρεν κοιμωμένους αὐτοὺς ἀπὸ τῆς λύπης	ثُمَّ قَامَ مِنَ الصَّلَاةِ وَجَاءَ إِلَى تَلَامِيذِهِ، فَوَجَدَهُمْ نِيَامًا مِنَ الْحُزَنِ.
---	--

جاء في إنجيل لوقا 22 / 45 في الحديث عن الفترة السابقة مباشرة للقبض على المسيح، وقد كان فيها المسيح وتلاميذه في حالة خوف؛ لأنهم يرقبون محنة قادمة: «ثم قام من الصلاة وجاء إلى التلاميذ، فوجدهم نائمين من الحزن».. تعليل إنجيل لوقا للنوم السريع<sup>(1)</sup> بـ«من الحزن» «ἀπο της λυπης» [أبو تيس لوبيس]، لم يتابعه عليه أصحاب بقية الأناجيل، ولعل ذلك لأنه خطأ علمي؛ إذ إن الإنسان عند الخوف تفرز عنده غدة الكظر -التي تقع فوق الكلية- هرمون الأدرينالين، مما يحدث عنده حالة تنبّه، لا استرخاء ونوم.<sup>(2)</sup> وقد شعر جون كالفن -أحد أئمة الثورة البروتستانتية- بالحرج من التعليل الذي قدّمه مؤلف إنجيل لوقا؛ ولذلك زعم أنّ السبب الرئيس لنوم التلاميذ إغواء الشيطان لهم، مخالفًا صريح لفظ إنجيل لوقا 22 / 45.<sup>(3)</sup> كما أشار الناقد أيان مارشال إلى وجود نقاد شكّكوا في صحّة التفسير السيכולوجي للنوم بسبب الحزن.<sup>(4)</sup>

في مقابل ذلك، نجد أنّ القرآن الكريم قد عدّ النوم عند الخوف معجزة؛ لأنّ الأصل عند الخوف هو التنبّه والرعب لا النوم والأمن؛ فجاءت المعجزة بذلك في غزوة بدر خارقة للمألوف، مصادمة للأصل الطبيعي؛ قال تعالى:

(1) ناموا في أقل من ساعة من وصولهم البستان (انظر مرقس 14 / 37)!

(2) Gerard J. Tortora and Sandra Reynolds Grabowski, Principles of Anatomy and Physiology) Harper- Collins College Publishers, 7th ed, pp.511, 512, 557

H. A. W. Meyer, Critical and Exegetical Handbook to the Gospels of Mark and Luke, (Edinburgh: T&T Clark, 1883), 2/324

.I. H. Marshall, The Gospel of Luke: A commentary on the Greek text, p.833 (4)

﴿إِذْ تَسْتَفِئُونَ رَبَّكُمْ فَاَسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِئَةِ مِنَ الْمَلَكَةِ مُرَدِّفِينَ ﴿١٠﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَمَا الْقَاصِرُ إِلَّا مَن عِندَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١١﴾ إِذْ يَغْشَىٰكُمْ السَّعَاسُ أَمَنَةً مِنْهُ وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿١٢﴾﴾<sup>(١)</sup>.

قال المفسر ابن عاشور: «فإسناد الإغشاء أو التغطية إلى الله لأنه الذي قدر أن يناموا في وقت لا ينم في مثله الخائف، ولا يكون عامًّا سائر الجيش، فهو نوم منحهم الله إياه ليفائدتهم»<sup>(٢)</sup>.

### المثال الرابع: الإيمان يبطل فعل السمّ دائما

مرقس 16/16-18: «مَنْ آمَنَ وَاعْتَمَدَ خَلَصَ، وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ يَدْنُ. وَهَذِهِ الْآيَاتُ تَتَّبِعُ الْمُؤْمِنِينَ: يُخْرِجُونَ الشَّيَاطِينَ بِاسْمِي، وَيَتَكَلَّمُونَ بِاللِّسَانِ جَدِيدَةً. يَحْمِلُونَ حَيَاتٍ، وَإِنْ شَرِبُوا شَيْئًا مُّمِيتًا لَا يَضُرُّهُمْ، وَيَضَعُونَ أَيْدِيَهُمْ عَلَى الْمَرْضَىٰ فَيَبْرَأُونَ». يخبرنا إنجيل مرقس أنّ المؤمنين لا يؤذيهم السم ضرورة، ويملكون قدرة إعجازية على شفاء المرضى بوضع أيديهم على المرضى. وقد هلك كثير من النصارى المؤمنين بقداسة إنجيل مرقس لما ظنوا أنّ خبر يسوع صادق؛ فشرّبوا السم وأوهما الناس أنّهم يملكون شفاء جميع أسقامهم ببركة أيديهم<sup>(٣)</sup>.

(1) سورة الأنفال/ الآيات 9-11.

(2) الطاهر بن عاشور، التحرير والتنوير، 5/ 278.

(3) جاء في الحديث النبوي: «من اصطحب بسبع تمرات عجوة لم يضره ذلك اليوم سم ولا سحر» (رواه البخاري، كتاب الطب، باب شرب السم والدواء به وبما يخاف منه والخبيث، (ج/ 5443)، ومسلم، كتاب الأشربة، باب فضل تمر المدينة، (ج/ 2047)). ويشكّك المنصّرون في صدق حماية الاصطباح بالتمر من السمّ. والحقيقة هي أنّ الحديث لا يخبر أنّ أكل سبع تمرات صباحاً لأيام أو لمزات يحمي من السمّ، وإنّما ذكر أنّ المداومة على ذلك هي التي تقي من السحر. كما أنّ هذا الحديث قد جاء في روايات أخرى بتحديد نوع التمر أنّه من عجوة المدينة. ولم توجد دراسة إلى اليوم تثبت أنّ المداومة على الاصطباح بالتمر عامة أو عجوة المدينة خاصة لا تقي من السمّ كلّ أو بعضه (عموم السمّ في الحديث قد يكون مخصوصاً ببعضه كما قاله ابن القيم). ولا يجوز تكذيب أمر دون بيّنة، كما أنّه لا يجوز القول بصدقه دون برهان.

وقد بدأت حديثاً تظهر دراسات في فائدة الانتفاع بأكل التمر من أثر السموم؛ فقد قام كل من الدكتور عبدالكريم السلال والدكتور زهير والدكتور أحمد ديسي، بنشر بحث محكّم في مجلة Letters Biomedical في جامعة Cam-bridge بعنوان: «دراسة تأثير خلاصة التمر على إبطال مفعول سم الحية والعقرب»، فكان في خلاصة الدراسة

## خبر عن امرأة نصرانية ماتت بسم أفعى بسبب تصديقها وعد يسوع

# MailOnline

Home News U.S. Sport TV&Showbiz Femal Health Scien

Recent World news Arts Healthies Pictures Most read News Build

## Woman dies after being bitten by snake during church 'serpent-handling' service

Last updated at 13:18 08 November 2006

Comments (0) Add to My Stories

A woman who followed a Biblical entreaty to take up serpents without being harmed died after being bitten by a snake during a serpent-handling service at church, police said.

Linda Long, 48, of London, Kentucky, died Sunday at University of Kentucky Medical Center, said Brad Mitchell, a detective with the Laurel County Sheriff's Office said.

Long died about four hours after the bite was reported, the Lexington Herald-Leader reported.



Serpent Handling reptiles as part of religious services is illegal in Kentucky

أنه: «تم إعطاء أربعة متبرعين من (9 - 11) حبة تمر لكل منهم، أما عينات الدم فتم أخذها قبل أكل التمر وبعد حوالي (4 - 5) ساعات، فكشفت الدراسة أن عينات الدم التي أخذت منهم بعد تناول التمر كانت مقاومة لسم الأفعى بنسبة (83%)، وأن نسبة امتصاص اليموغلوبين لسم الأفعى وتأثيره على (3%) من خلايا الدم الحمراء قبل تناول التمر كانت (0.542)، وبعد تناول التمر أصبحت (0.09)، وقد وجدت الدراسة أو التجربة أن إعطاء (5%) من خلاصة التمر أبطلت حوالي (34%) و (71%) من النشاط السمي للأفعى والعقرب على التوالي، وأن (20%) من خلاصة التمر أحبطت المفعول بنسب (87%) و (100%)».

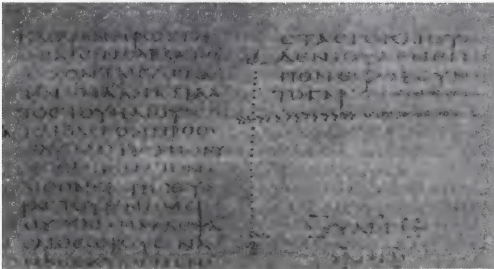
Abdul-karim j. sallal. A Zuhair S. Amr. A Ahmad M. Disi, 'Inhibition of haemolytic activity of snake and scorpion venom by date extract', Biomedical Letters, 55, 51 - 56, 1997.

كما يمكن مراجعة بحث الدكتور أروى عبد الرحمن أحمد (قسم علوم الحياة، كلية العلوم، جامعة صنعاء)، بعنوان: «إعجاز التمر في الشفاء والوقاية من الميكروبات الضارة والممرضة»، في «بحوث المؤتمر العالمي العاشر لأبحاث الإعجاز العلمي»، دار جيا للنشر (1/ 158 - 204). ويبحث آخر للدكتور ليلى أحمد الطيب الحمدي (كلية العلوم للبنات جامعة الملك عبد العزيز) بعنوان: «العلاج النبوي بتمر العجوة في حالات التسمم والتليف الرئوي بالجازولين (2/ 125 - 146)». وقد جاء فيه: «أوضحت هذه الدراسة تأثير تمر العجوة العلاجي على التسمم والتليف الرئوي الناتج من استنشاق أبخرة الجازولين، مما يتيح الفرصة أمامنا للوصول إلى إثبات الأثر الإيجابي لهذا التمر، في معالجة الأنسجة المريضة في الأعضاء المختلفة».

(عن: جميل فريد أبو سارة، أثر العلم التجريبي في كشف نقد الحديث النبوي، ص 236-237).

ومن باب الأمانة، فالراجح أن خاتمة مرقس بأكملها (9/16 - 20) ليست أصلية، وإنما هي محرّفة زادها النساخ في زمن متأخر لأنّ هذا الإنجيل ينتهي في صورته الأبركر المعروفة نهاية مفاجئة غير سلسة. وهي زيادة نصيّة غير موجودة في المخطوطتين السينائية والفاتيكانية من القرن الرابع، وكذلك هي مفقودة في المخطوطة السينائية السريانية من القرن الرابع، والمخطوطات الأرمنيّة. ولذلك وضعت بين عمودين في أهم النصوص النقدية اليونانية للعهد الجديد اليوم: (NA28) و (USB5) باعتبارها نصّاً غير موثوق في أصلته.

#### المخطوطة السينائية، القرن الرابع إنجيل مرقس ينتهي عند 8/16



#### المثال الخامس: لماذا يموت المعلّق على الصليب؟

تقوم النصرانية على دعوى موت الإله على الصليب فداء للبشريّة عن خطاياها، ولا ينال النجاة يوم الدينونة (يوم الدين) غير المؤمنين بهذا الفداء الخلاصي، ولكن قصّة الموضوع على الصليب في الأناجيل تمنع - من زاوية علمية - تصديق موته؛

إذ يظنّ عامة النصارى أنّ المسيح مات على الصليب بفعل تعذيبه وإنهاكه وإدخال مسمارين في يديه.. ولكنّ ذاك الظنّ باطل؛ إذ إنّ سبب موت المصلوب عجزه عن التنفّس بعد أيام من رفعه على الصليب، بعد إنهاكه الشديد. ودلائل امتناع تصديق دعوى الأناجيل موت المسيح على الصليب كثيرة، من أهمّها:

● يُفهم من إنجيل مرقس 15/ 25، 34-37 أنّ المسيح قد بقي على الصليب في أقصى تقدير 6 ساعات فقط، من الساعة الثالثة - بالتقويم اليهودي - (التاسعة صباحاً) حتى الساعة التاسعة (الثالثة مساءً). ولا يمكن أن يكون تعليق المرء على الصليب هذه الساعات القليلة سبباً لموته؛ فإنّ المصلوب يبقى عادة 5 أيام ليهلك بسبب صعوبة التنفّس، أو ما ينجم عن التعليق من إنهاك القلب (Heart arrhythmia) ... وقد ذكر المؤرّخ يوسيفوس في القرن الأوّل أنّ مجموعة من أسرى الحرب في زمانه قد تمّ صلبهم، ثلاثة منهم من معارفه. ولما ذهب داعم العين إلى الإمبراطور الروماني تيطوس يسأله العفو عنهم، أمر الإمبراطور بإنزالهم. وبعد أن تمّ إنزالهم من الصليب، توفي اثنان منهما، وتعافى الثالث<sup>(1)</sup>.

ورغم أنّ يوسيفوس لم يذكر مدّة بقاء أصحابه المصلوبين معلّقين، إلّا أنّ طبيعة السرد، ودخوله على الإمبراطور الروماني، وطلب الإذن، وتنفيذ الأمر، يوحي أنّ لبث المصلوبين معلّقين كان طويلاً.

● كان المسيح حتّى آخر لحظة - قبل أن يزعم أصحاب الأناجيل وفاته - محتفظاً بوعيه، قادراً على الكلام، بل والصراخ؛ فقد صرخ في آخر ساعة لصلبه: «إيلي إيلي لما شبيقتني» (متّى 27/ 46)، ونادى قبل ثوان من موته: «يا أبنا في يديك استودع روحي». ثمّ أسلم الروح مباشرة (لوقا 23/ 46). وذاك الوصف يقطع كلّ أمل

(1) Flavius Josephus, Flavius Josephus (Lovell, Coryell), p.57

للنصارى أَنَّ المسيح قد مات بسبب الإرهاق بعد نزف الدم أو أي تفسير يتضمن إنهاك البدن (وتفسير النصارى كلّها تدور حول ذلك)؛ فقد كان مستجمعاً لوعيه وقوّته قبل موته، مع لبثه القصير على الصليب.

● للمسارعة بموت المصلوب، كان الرومان يقطعون سيقان المصلوبين؛ إذ إنّ ذلك يؤدي إلى حرمان المصلوب من الاستناد على رجليه؛ بما يجعل كلّ الثقل على الذراعين. وفي حال المسيح يخبرنا مؤلف إنجيل يوحنا 19/31-33 أَنَّ الجنود قد كسروا سيقان المصلوبين بجانب المسيح «وأما يسوع فلما جاءوا إليه لم يكسروا ساقيه لأنهم رأوه قد مات».. علماً أَنَّ عبارة «رأوه قد مات» لا حجة فيها للنصارى؛ إذ إنّ الجنود قد اغتروا بمنظر المصلوب (الذي يزعم النصارى أَنّه المسيح) وهو منكس الرأس؛ فظنوا أَنّه قد مات دون فحص صدره للتأكد من نبض قلبه، أو الاقتراب من أنفه للتأكد أَنّه ما عاد يتنفس (وقد كان المسيح عاليًا على الصليب، ولم يستطع الجند سقيه الخل أو الخمر إلا باستخدام قصبه).

● لمّا علم بيلاطس -الحاكم الروماني الذي قدّم المسيح ليُصلب- مساءً أَنَّ المسيح قد مات على الصليب في هذا الوقت القصير جدًا، تعجب كلّ العجب؛ لأنّ ذلك مخالف للمعروف المألوف. يقول إنجيل مرقس 15/44: «تعجب بيلاطس أَنّه مات كذا سريعًا؛ فدعا قائد المئة وسأله: هل له زمان قد مات؟».

فلو صحّت رواية الأناجيل لقصة الصلب؛ فهي حجة أَنَّ المصلوب (المسيح بدعوى النصارى، وشبيهه المسيح على قول عامة علماء المسلمين) لم يمّت على الصليب.

وعمدة ردّ النصارى:

1 - المسيح قد عذب قبل الصلب، وهو ما جعله ينزف طويلاً.

وجواب ذلك أَنَّ تعذيب المسيح قبل صلبه ليس فيه شيء مما يجعل بهلاك المعذب، كما أَنّه ليس في الأناجيل ما يجعل تعذيب المسيح أعظم من تعذيب عامة

المصلوبين ذاك الزمان. ونحن نعلم أن المصلوبين عند الرومان ما كانوا يموتون بما يُعذبون به قبل صليبهم، وإنما كانوا يموتون بسبب تعليقهم الطويل على الصليب.

2 - جاء في إنجيل يوحنا 34/19 أن أحد الجنود بعدما رأى أن المسيح قد مات، قام فـ «طعن جنبه بحربة وللوقت خرج دم وماء». فهذه الطعنة قد أدت إلى موت المسيح.

وهي دعوى مردودة من وجهين:

الوجه الأول: إنجيل يوحنا أثبت أن المسيح قد مات قبل هذه الطعنة: «فَلَمَّا أَخَذَ يَسُوعُ الْخَلَّ قَالَ: «قَدْ اكْمَلُ». وَنَكَّسَ رَأْسَهُ وَأَسْلَمَ الرُّوحَ... وَأَمَّا يَسُوعُ فَلَمَّا جَاءُوا إِلَيْهِ لَمْ يَكْسِرُوا سَاقِيهِ، لِأَنَّهُمْ رَأَوْهُ قَدْ مَاتَ. لَكِنَّ وَاحِدًا مِنَ الْعَسْكَرِ طَعَنَ جَنْبَهُ بِحَرْبَةٍ، وَلِلْوَقْتِ خَرَجَ دَمٌ وَمَاءٌ». (يوحنا 19/30، 33-34).

الوجه الثاني: خروج الدم والماء علامة حياة لا موت؛ فإنه مع توقف نبض القلب تتوقف الدورة الدموية، ويبدأ الدم في التجلط.

ثم إنه من الناحية اللاهوتية، تقوم عقيدة النصارى على الاعتقاد أن المسيح قد مات صلباً فداء للبشرية، في حين أن دعوى المدعي هنا مضمونها أن المسيح قد توفي طعناً لا صلباً. وقد عدّ كلمنت الخامس سنة 1311م القول إن المسيح قد طعن على جنبه لما كان حياً هرطقة<sup>(1)</sup>.

وقد أدت رواية الأنجيل بعدد من الباحثين الغربيين إلى تقديم رواية لصلب المسيح تنتهي بأن المسيح لما علّق على الصليب فقد وعيه ولم يموت، وهي النظرية المعروفة بنظرية الإغماء Swoon theory. وهي النظرية التي اعترف الناقد الدفاعي النصراني موراي هاريس<sup>(2)</sup> أنها «كانت تتمتع بشعبية بالغة بين العقلانيين الألمان في

(1) S. W. Whitney, The Revisers' Greek Text: A Critical Examination of Certain Readings, Textual and Marginal in The Original Greek of the New Testament, Boston: Silver, Burdett, 1892, 1/165

(2) موراي ج. هاريس Murray J. Harris (1939): ناقد كتابي أمريكي محافظ. أستاذ التفسير واللاهوت في Trinity Evangelical Divinity School.

القرنين الثامن عشر والتاسع عشر<sup>(1)</sup>. وقد ألفت كتب في نصرتها، منها «If Jesus Did Not Die on the Cross»، و«Jesus in Rome»، وأهمها «The Passover Plot» للناقد البريطاني هيو شونفيلد<sup>(2)</sup>، وقبله اللاهوتي الشهير شليير ماخر<sup>(3)</sup> في كتابه «The Christian Faith».

وليس في مذهبنا نصره هذه النظرية في مجموعها بما تتضمنه من خطة لإنقاذ المسيح ومعالجته، وإنما على المنصف أن يقر لأصحابها أن موت المصلوب كما في قصة الأنجيل باطل بدلالة تفاصيل القصة، وإن كنا ننكر - قرآنياً - أن يكون هذا الموضوع على الصليب هو المسيح.

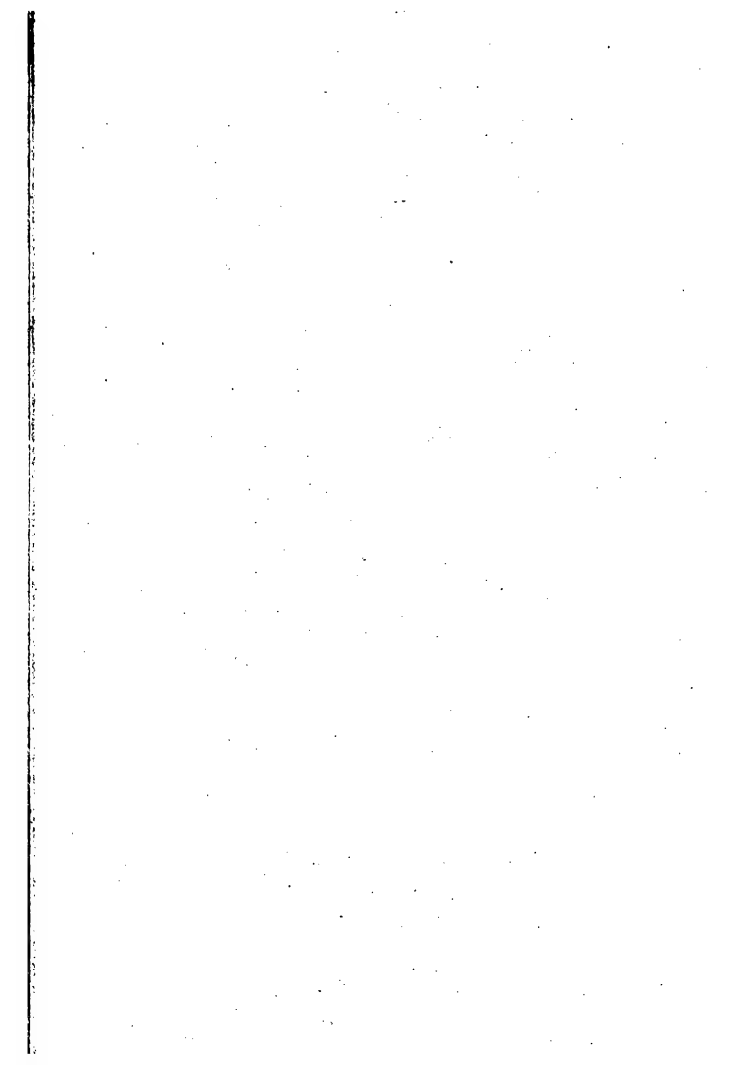
(1) Murray Harris, From Grave to Glory: resurrection in the New Testament (Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 1990), 114

(2) هيو ج. شونفيلد (1901-1988): Hugh J. Schonfield: ناقد متخصص في دراسات العهد الجديد والنصرانية المبكرة. أصدر ترجمته الخاصة للعهد الجديد تحت عنوان: Authentic New Testament.

(3) فردريك شليير ماخر (1768-1834): Friedrich Schleiermacher: لاهوتي وناقد كتابي ألماني. لُقّب بأبي اللاهوت الليبرالي المعاصر.



**الفصل الثالث**  
**علم الحيوان بين القرآن**  
**والكتاب المقدس**



## تمهيد: الثقافة العلمية حتى عصر البعثة النبوية

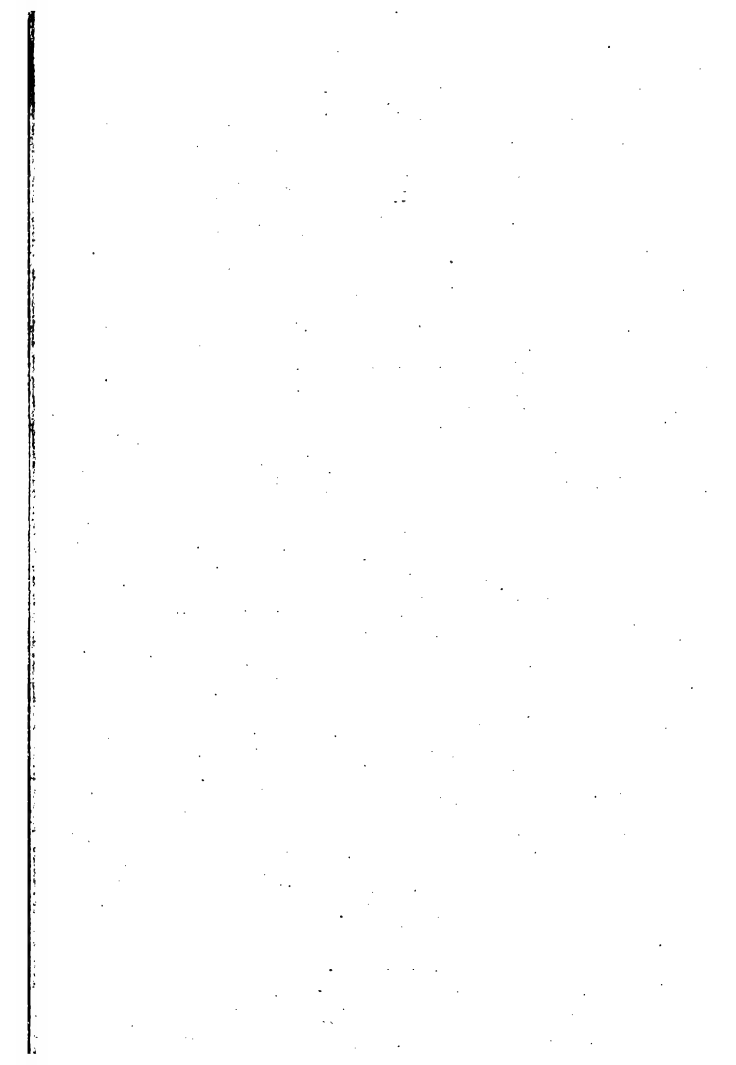
علم بيولوجيا الحيوان animal biology علم يعتني بدراسة فيزيولوجيا الحيوان، وتقسيمات مجموعاته، وسلوكها، وعلاقة الحيوانات ببيئتها الطبيعية.

وقد اهتم الإنسان بعالم الحيوان منذ العصر الأول للجنس البشري على الأرض لقيام حياة الإنسان على الاغذاء على ما يصطاده من الحيوانات. وتعاظم هذا الاهتمام مع بداية تدجين أنواع متنامية منها، غير أنّ تلك المعرفة لم تكن ذات طابع نسقي، وإنّما غلب عليها الطابع العملي المباشر.

نشأ علم البيولوجيا - في حدود علمنا - في شكله النسقي في اليونان، خاصة مع كتابات أرسطو الذي أفاد من ثقافة عصره وما سبقه، واتّجه إلى العمل الميداني بجمع الملاحظات، والتشريح، ودراسة الأجنّة، وتقسيم أنواع الحيوانات إلى مجموعات متميزة. وتطوّر الأمر بعد ذلك في الثقافة اليونانية-الرومانية مع جالينوس وغيره.

ولنا نجد في العهد القديم حديثاً نسقياً عن الحيوانات، وإنّما هي أحداث عملية وظرفية لا تكشف عن رؤية علمية متطورة. ولم يختلف الحال مع التوسع الكبير في الحديث عن الحيوانات وخصائصها في التلمود. وبقي همّ تقسيم الحيوانات إلى طاهرة وغير طاهرة الهاجس الأكبر للنظرة اليهودية العلمية للكائنات الحية. وأمّا العهد الجديد، فخبّره عن الحيوانات باهت، لا يكاد يثير انتباهاً.

ولم ترتق بيئة الحجاز في القرن السابع فوق بيئة اليهود في تعاملها مع عالم الحيوان؛ فالهم اليومي في طلب النفع المباشر بالذبح والحلب للاغذاء أو التطبّب البسيط هو سائق العقل العربي لفهم عالم الحيوان. ولم يبدأ النظر العلمي الجاد إلا عند العصر الإسلامي مع كتاب «الحيوان» للجاحظ، والمتضمن لمعلومات غزيرة عن الحيوانات، ومقدمات نظرية تحوّلت لاحقاً بعد قرون إلى نظريات علمية متكاملة.



## المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم

أخطاء الكتاب المقدس العلمية في عالم الحيوان لها دلالات خاصة؛ إذ هي تكشف أن مؤلفي أسفار الكتاب المقدس كانوا «ظاهرين» جدًا في وصفهم لما هو دان جدًا من حياتهم اليومية؛ فقد تلبسوا بأخطاء جلية في وصف مظاهر بسيطة؛ وذلك كاشف أن هذه الأسفار يغلب عليها النفس البشري، وأن مؤلفيها لم يمارسوا العلوم ولم يخالطوا أهلها، أو هم قد عاشوا قبل تطوّر أدنى العلوم الجادة. وقد أرهقت هذه الأخطاء الدفاعيين النصارى في الغرب لأنها تحضر في عامة حديثهم عن الوحي والعلم والصراع بينهما.

المثال الأول: الوبير والأرنب المجتران

لاويين 11/2-6:

<p>         דְּבַרְוּ אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר זֹאת          הַחַיָּה אֲשֶׁר תֹּאכְלוּ מִכָּל־הַבְּהֵמָה          מִה אֲשֶׁר עַל־הָאָרֶץ: כֹּל מִפְּרֶסֶת          פָּרָה וְשִׁשְׁעַת שָׁסַע פָּרֶסֶת מֵעֵלָּת          גֵּרָה בְּבִהֶמָה אֹתָהּ תֹּאכְלוּ: אִךְ          אֶת־זֶה לֹא תֹאכְלוּ מִמֵּעֵלֵי הַגֵּרָה          וּמִמִּפְרִי־הַפָּרָה אֶת־הַגִּמְלָה כִּי־          מֵעֵלָּה גֵּרָה הוּא וּפְרָסָה אֵינָנוּ מִ־          פְּרִיס טָמֵא הוּא לָכֵם: וְאֶת־הַשֹּׁפָן          כִּי־מֵעֵלָּה גֵּרָה הוּא וּפְרָסָה לֹא־          יִפְרִיס טָמֵא הוּא לָכֵם: וְאֶת־הָאֶרֶ־          נִבֶּת כִּי־מֵעֵלָּת גֵּרָה הוּא וּפְרָסָה          לֹא הַפְּרִיסָה טָמֵאָה הוּא לָכֵם:       </p>	<p>         «كَلَّمَ بَنِي إِسْرَائِيلَ قَائِلِينَ: هَذِهِ هِيَ          الْحَيَوَانَاتُ الَّتِي تَأْكُلُونَهَا مِنْ جَمِيعِ          الْبَهَائِمِ الَّتِي عَلَى الْأَرْضِ: كُلُّ مَا          شَقَّ ظِلْفًا وَقَسَمَهُ ظِلْفَيْنِ، وَيَجْتَرُّ مِنْ          الْبَهَائِمِ، فَإِيَّاهُ تَأْكُلُونَ. إِلَّا هَذِهِ فَلَا          تَأْكُلُوهَا مِمَّا يَجْتَرُّ وَمِمَّا يَشُقُّ الظِّلْفَ:          الْجَمَلُ، لِأَنَّهُ يَجْتَرُّ لَكِنَّهُ لَا يَشُقُّ ظِلْفًا،          فَهُوَ نَجِسٌ لَكُمْ. وَالْوَبِيرُ، لِأَنَّهُ يَجْتَرُّ          لَكِنَّهُ لَا يَشُقُّ ظِلْفًا، فَهُوَ نَجِسٌ لَكُمْ.          وَالْأَرْنَبُ، لِأَنَّهُ يَجْتَرُّ لَكِنَّهُ لَا يَشُقُّ          ظِلْفًا، فَهُوَ نَجِسٌ لَكُمْ.       </p>
--	---

يصف النص السابق الوب [شفان] والأرنب ארנבת [أرنبت] بأنهما من الحيوانات المجترّة. وذاك خطأ فحّ؛ لأنّ الوب والأرنب لا يجتران طعامهما. وسبب خطأ مؤلّف هذا النصّ ظنّه أن حركة أسنان الوب والأرنب التي تشبه الاجترار، اجترارٌ حقيقي للطعام.

كان هذا الخطأ مصدر إشكال كبير لمفسّري التوراة مع بداية تطوّر علم التشريح. وقد حاول عدد من علماء النصارى آنذاك الزعم أنّه بالإمكان من واقع التجربة إثبات أنّ الأرنب يجتر<sup>(1)</sup>، لكن علماء اليوم قد حسموا المسألة بصورة قاطعة لتخطئة ما جاء في هذا النصّ. وحاول غيرهم إنكار أن يكون ארנבת حيوان الأرنب. وذاك زعم منكر؛ فالعربي يدرك بدهاء أنّ [أرنبت] تقابل كلمة أرنب العربية، وذاك أمر قد لا يُدركه الأمريكي أو الفرنسي أو الألماني لأنهم لا يتكلّمون لغة ساميّة. وقد دفع روغان بعض الدفاعيين النصارى البروفسور هتيزغ Hitzig من جامعة لايتنرغ - أحد أكبر علماء العبرية في عصره - أن يقول: «لقد جعل أساقتكم من أنفسهم أضحوكة أوروباً. كلّ عالم عبريّة يعلم أنّ الحيوان المذكور في سفر اللاويين هو حقيقة الأرنب؛ .. كلّ عالم حيوان يعلم أنّه لا يجتر<sup>(2)</sup>».

لم يجد أصحاب ترجمة الآباء اليسوعيين «العهد القديم لزماننا الحاضر» حلاًّ إلا أن يعترفوا أن هذا التصنيف خطأ علمي، مصرّحين أنّ «تصنيف الأرنب في المجترّات تصنيف غير علمي، فإنهم كانوا يحكمون بحسب الظواهر»<sup>(3)</sup>.

وقال الناقد باروخ لفين<sup>(4)</sup> في شرحه لسفر اللاويين إنّ الوب «من الثدييات

See George Bush, Notes, Critical and Practical, on the Book of Leviticus (New York: Ivison, Phiney, (1842), p.100

Andrew White, A History of the Warfare of Science with Theology in Christendom, p.351 (2)

(3) الكتاب المقدس - العهد القديم لزماننا الحاضر - دار المشرق بيروت - طبع بإذن النائب الرسولي للاتين بولس باسيم.

(4) باروخ لفين (1930) Baruch Levine: رئيس جمعية الدراسات اليهودية، وأستاذ الكتاب المقدس دراسات الشرق الأدنى القديم في New York University.

الصغيرة. وهو لا يمتزج في حقيقة الأمر، ولكنه يعطي هذا الانطباع لأن له تنوعات في بطنه، مما يوحي بأن معدته قد تحتوي على حُجيرات متميزة، كما هو الحال في الحيوانات المجترّة<sup>(1)</sup>. وقال عن الأرنب: «إنه ليس حيواناً مجترّاً ولكنه يُعطي الانطباع بأنه من الحيوانات المجترّة لأنه يمتزج طعامه بشكل ملحوظ»<sup>(2)</sup>.

وقال الناقد روبرت جاميسون<sup>(3)</sup>: «لا الأرنب ولا الوبير يجتران على الحقيقة. يبدو الأمر فقط على الظاهر أنهما يجتران بسبب حركة الفك عند تناول الأعشاب التي يعيشون عليها»<sup>(4)</sup>.

وقال الناقد كلايد وودز في تعليقه على سفر اللاويين: «الوبير... والأرنب -علمياً- لا يجتران، وإنما يحرّكان فكوكهما حتّى إنّها تبدو وكأنّهما يجتران»<sup>(5)</sup>.

وقال روبرت تاك في كتابه الضخم الذي ألفه لرفع إشكالات الكتاب المقدس: «يمثّل هذا الأمر عرضاً واضحاً للطبيعة غير العلمية للأسفار المقدسة. إنّها تسجّل الأخطاء الشعبية في الشأن العلمي. لقد كرّر موسى الرأي الشائع في زمانه.... لا الأرنب ولا الوبير -في الحقيقة- يجتر. ليس لأيّ منهما جهاز داخلي أساسي ليقوم بذلك. لقد كان يُظنّ أنهما يقومان بذلك زمن موسى. ولا يزال كثير من الناس اليوم يعتقدون ذلك»<sup>(6)</sup>. وشهد نقاد آخرون كثر على طبيعة الخطأ في سفر اللاويين<sup>(7)</sup>.

B. A. Levine, Leviticus. English and Hebrew: commentary in English (Philadelphia: Jewish Publication Society, 1989), p.66

(2) المصدر السابق.

(3) روبرت جاميسون (1802-1880): Robert Jamieson: رجل دين إسكتلندي.

(4) Robert Jamieson, A Commentary, Critical and Explanatory, on the Old and New Testaments (Glas-cow: William Collins, 1863), 1/68

(5) C. M. Woods & J. Rogers, Leviticus-Numbers (Joplin, Mo.: College Press, 2006), p.85

(6) Robert Tuck, ed. A Handbook of Scientific and Literary Bible Difficulties (New York: Thomas Whittaker, 1891), p.343

(7) B. A. Levine, Leviticus, p.66; J. Milgrom, Leviticus 1-16: A new translation with introduction and commentary (New Haven; London: Yale University Press, 2008), p.648; J. E. Hartley, Leviticus (Dallas: Word, 2002), p.158

ومن الظريف في هذا المقام أن بعض نسخ الترجمة السبعينية اليونانية تضيف «لا» عند فعل «يجتر» لتوافق الحقيقة العلمية!<sup>(1)</sup>

المثال الثاني: الجمل غير مشقوق الظلف

لاويين 11/4:

<p>אֲדָ אֶת-זֶה לֹא תֹאכְלוּ מִמֶּעֵלַי הַגִּרָה וּמִמִּפְרִי־הַפֶּרֶסָה אֶת- הַגִּמְלָה כִּי-מִעֵלָה גִּרָה הוּא וּפְרָסָה אֵינֶנּוּ מִפְרִי־טֶמֶא הוּא לָכֶם:</p>	<p>إِلَّا هَذِهِ فَلَا تَأْكُلُوهَا مِمَّا يَجَرُّ وَمِمَّا يَسْقُطُ الظِّلْفُ: الْجَمَلُ، لِأَنَّهُ يَجَرُّ لِكُنْه لَا يَسْقُطُ ظِلْفًا، فَهُوَ نَجِسٌ لَكُمْ.</p>
---	--

ظلف الجمل على الحقيقة مشقوق، لا كما هو وهم صاحب سفر اللاويين. يقول جون هارتلي<sup>(2)</sup> في تعليقه على سفر اللاويين: «على الرغم من أن الجمل له ظلف مشقوق، إلا أن باطن قدمه سميك وموسد<sup>(3)</sup> حتى لا يظهر الانقسام»<sup>(4)</sup>. وقد كان على صاحب سفر اللاويين أن يصف الظلف بأنه يبدو غير مشقوق لا أن ينكر أنه مشقوق!

المثال الثالث: جناح النسر مركب

التثنية 32/11-12:

<p>כַּנְפֵי הַנְּסֵר עֲשֵׂה וְעַל פְּרָאֵה יִפְרֹשׁ כַּנְפָיו יִקְחֵהוּ יִשְׂאֵהוּ עַל- אֶבְרָתוֹ: יְהוָה בָּדַד יַנְחֵנוּ וְאִין עֲמוֹ אֵל יִבָּר</p>	<p>كَمَا يُحَرِّكُ النَّسْرُ عُشَّهُ وَعَلَى فِرَاحِهِ يَبْرِفُ، وَيَبْسُطُ جَنَاحَيْهِ وَيَأْخُذُهَا وَيَحْمِلُهَا عَلَى مَنَاكِبِهِ، هَكَذَا الرَّبُّ وَحْدَهُ اقْتَادَهُ وَكَيْسَ مَعَهُ إِلَهٌ أَجْنَبِيٌّ.</p>
--	---

(1) G. L. Haydock, Haydock's Catholic Bible Commentary (Aeterna Press, 2015), 1/204 (1)

(2) جون هارتلي John E. Hartley: أستاذ المعهد القديم في Azusa Pacific Seminary .

(3) cushiony (3)

(4) J. E. Hartley, Leviticus, p.157 (4)



لا شك أن النسر لا تحمل فراخها على أجنحتها؛ ولذلك اعترف أصحاب كتاب The IVP Bible Background Commentary أن «هذا السلوك كان من الصعب على علماء الطبيعة تأكيده من خلال الملاحظة. في الواقع، لا تأخذ معظم النسر وطيور vultures رحلتها الأولى حتى ثلاثة أو أربعة أشهر من عمرها، وفي ذلك الوقت يكاد يكتمل بنيانها. وعلاوة على ذلك، أكدت الملاحظات من قبل علماء الطبيعة باستمرار أن الرحلة الأولى عادة ما يتم أخذها حين يكون الوالدان بعيدين عن العش»<sup>(1)</sup>.

ويرى الناقد جون والتون - وكثير غيره - وجود أصل خرافي لصورة «الطير المركب»؛ ولذلك يقول إن ملحمة إيتانا السومرية لها علاقة بنص التثنية 32/ 11-12؛ إذ كان الملك السومري إيتانا يركب نسرًا كان يهتم به؛ حتى إن النسر وضعه على ظهره وطار به. وتظهر صورة إيتانا وهو يركب على طائر من الكواسر على ختم إسطوانة يعود إلى القرن الثالث والعشرين قبل الميلاد<sup>(2)</sup>.

ختم إسطوانة يعود إلى القرن 23 ق م

فيه إيتانا يطير على ظهر نسر<sup>(3)</sup>



(1) V. H. Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p.205

(2) J. H. Walton, Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary (Old Testament), Volume 1: Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, Deuteronomy (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2009), p.516

(3) Ibid., p.517

الظريف هنا أن أزمة علماء النصارى مع هذه الصورة الخرافية جعلت بعضهم يخلتق قصص نسور رأوها تحمل أولادها، وقد نقل روبرت تاك بعضها في كتابه<sup>(1)</sup>! وخطأتهم ليس برملي في كتابها «كل طيور الكتاب المقدس: قصصها، والتعريف بها، ومعناها»، وإن كانت قد حاولت التملص من وضوح الخطأ بقولها إن العبرة ليس بحقيقة الحال، وإنما العبرة بما يظنه الناس حقيقة إذا رأوه من بعيد<sup>(2)</sup>...، فجعلت وهم الأبصار حجة في وصف عالم الطبيعة!

#### المثال الرابع: وحم الخراف

تكوين 37/30-39: «فَأَخَذَ يَعْقُوبُ لِنَفْسِهِ قُضْبَانًا خُضْرًا مِنْ بُنَى وَلَوْزٍ وَذَلْبٍ، وَقَشَّرَ فِيهَا خُطُوطًا بَيْضًا، كَأَشِطًا عَنِ الْبَيَاضِ الَّذِي عَلَى الْقُضْبَانِ. وَأَوْقَفَ الْقُضْبَانِ الْيَسِي قَشَرَهَا فِي الْأَجْرَانِ فِي مَسَاقِي الْمَاءِ حَيْثُ كَانَتِ الْغَنَمُ تَجِيءُ لِتَشْرَبَ، تُجَاهَ الْغَنَمِ، لِتَتَوَحَّمَ عِنْدَ مَجِيئِهَا لِتَشْرَبَ. فَتَوَحَّمَتِ الْغَنَمُ عِنْدَ الْقُضْبَانِ، وَوَلَدَتِ الْغَنَمُ مُحْطَطَاتٍ وَرُقُطًا وَبُلْقًا».

لما أراد يعقوب النبي (!) أن يخدع خاله لابان بأن يأخذ لنفسه ما تنتجه أغنامه، قرّر أن يضع قضباناً أمام مساقى المياه التي تشرب منها الماشية حتى تلد غنماً مخططات ورقطاً وبلقاً. ووقع ما أمّله يعقوب.

بعيداً عن مناقشة الطعن في عصمة يعقوب باتهامه بممارسة الخديعة للاحتيال على خاله الذي آمنه على الغنم، هناك مشكلة علمية واضحة، وهي الزعم أن شكل مواليد الغنم يكون تبعاً لما تراه الغنم أثناء النهار. وذاك تفكير ساذج وخطأ واضح يعكس عقلية علمية فاسدة؛ فإن شكل مواليد الغنم يكون تبعاً للصفات المشفرة في الرصيد الجيني لأبوي الحيوان الوليد؛ ولذلك قال الناقد ناحوم م. سارنا: «يقوم هذا التفسير على اعتقادات فولكلورية، ويفترض بصورة فاسدة ورائة الصفات المكتسبة»<sup>(3)</sup>. وجاء في كتاب «The IVP Bible Background Commentary»: «علمياً، [تنصر

(1) Robert Tuck, ed. A Handbook of Scientific and Literary Bible Difficulties, p.346-347 (1)

Alice Parmelee, All the Birds of the Bible: their stories, identification and meaning (New York: 1959), p.99 (2)

N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.212 (3)

هذه القصة [المبدأ القائل إن بعض الخصائص (التولين في هذه الحالة) يمكن تحصيلها من خلال المساعدات البصرية. القضبان المقشرة التي وضعها يعقوب قبل أحواض الخراف لا يمكنها أن تؤثر على الخراف. يوجد هذا النوع من السحر في العديد من التقاليد الشعبية (بما في ذلك القصص الحديثة للألوان التي ترتديها الأم لتحديد جنس طفلها)]<sup>(1)</sup>.

وهي كما تقول لويس ماجنر -المتخصصة في تاريخ العلوم- خرافة توراثية شائعة في الأمم القديمة، لا تزال حاضرة إلى اليوم عند بعض الشعوب التي ترى أن ما تراه الأم بعينها مؤثر في صورة الجنين.<sup>(2)</sup>

قرر الإسلام -في مقابل ما سبق- أن الحيوانات ترث من أسلافها خصائصها العضوية، لكن لم يرد البتة أن أجنة الحيوانات تتأثر بما تراه الأنثى الحامل، رغم ما يبدو من شيوع هذه الثقافة العلمية المغلوطة في البيئات القديمة.

وفي الحديث النبوي بيان علمي دقيق لسبب ما يظهر من طبائع عضوية في الكائنات الحية؛ فقد جاء رجل إلى الرسول ﷺ فقال: إن امرأتي ولدت غلاماً أسود.

فقال النبي ﷺ: هل لك من إبل؟

قال: نعم.

قال: فما ألوانها؟

قال: حمر.

قال: هل فيها من أورك [الذي فيه سواد ليس بصاف]؟

قال: إن فيها لورقاً.

قال: فأني أناها ذلك؟

قال: عسى أن يكون نزع عرق؟

قال: وهذا عسى أن يكون نزع عرق<sup>(3)</sup>.

(1) Matthews, et al. The IVP Bible background commentary: Old Testament, p.63

(2) Lois N. Magner, A History of the Life Sciences, Revised and Expanded (New York: Dekker 2002), p.317

(3) رواء البخاري، كتاب الحدود، باب ما جاء في التعريض (ح/ 6455)، مسلم، كتاب اللعان، (ح/ 1500).

فما يكون من صفة في الحيوان أصلها ما يكون في سلفه؛ فإن الكروموسومات تحفظ صفات السلف القريب الذي ورثها في الأغلب من أسلافه.

### المثال الخامس: الحية التي تأكل التراب

تكوين 3/ 14: «فَقَالَ الرَّبُّ الْإِلَهُ لِلْحَيَّةِ: «لَأَنَّكَ فَعَلْتِ هَذَا، مَلْعُونَةٌ أَنْتِ مِنْ جَمِيعِ الْبَهَائِمِ وَمِنْ جَمِيعِ وَحُوشِ الْبَرِّيَّةِ. عَلَى بَطْنِكَ تَسْعِينَ وَتُرَابًا تَأْكُلِينَ كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِكَ». الخطأ العلمي في النص السابق دعواه أن الحيات كانت منتصبه، ثم صارت تسعى على بطنها، وتأكل التراب!

يقول الناقد ناحوم م. سارنا: «على بطنك» يعكس هذا المقطع فكرة شائعة، غالباً ما يتم التعبير عنها في فن الشرق الأدنى القديم بإظهار أن الثعبان كان يسير أصلاً منتصباً. بعد أن اغتر بنفسه في تحدٍ لله، أصبح الآن محكوماً بشكل دائم بهيئة من الإذلال المهين.

تراباً تأكلين: ينطوي التعدي<sup>(1)</sup> على الأكل، وكذلك كانت العقوبة. يبدو خفقان لسان الأفعى -وهي تتحرك في طريقها- وكأنها تأكل التراب وهي تسعى في الأرض<sup>(2)</sup>.

وقد امتد تأثير خرافة الثعبان المنتصب الذي يمشي على رجلين إلى التراث اليهودي اللاحق، فظهر في ترجمون يونانان المنحول<sup>(3)</sup> وفي كتاب تاريخ يوسفوس، وفي تكوين ربا 20/ 5<sup>(4)</sup>.

وقد تبّه تفسير «Lange Commentary on the Holy Scriptures» إلى أن الأسفار الأخرى للكتاب المقدس قد أخذت قصة أكل الأفعى للتراب بصورة حرفية، مشيراً إلى:

(1) ذنب آدم وزوجه بالأكل من الشجرة.

(2) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.27

(3) Targum of Pseudo Jonathan

(4) Wenham, Genesis 1-15, p.79

ميخا 7/ 17: «يَلْحَسُونَ التُّرَابَ كَالْحَيَّةِ، كَزَوَاحِفِ الْأَرْضِ». إشعياء 65/ 25: «الدُّثْبُ وَالْحَمْلُ يَرْعَيْنَانِ مَعًا، وَالْأَسَدُ يَأْكُلُ التَّنِّينَ كَالْبَقَرَةِ. أَمَّا الْحَيَّةُ فَالتُّرَابُ طَعَامُهَا»<sup>(1)</sup>.

ويرد النقاد عقوبة الحية أن تأكل التراب إلى أثر الثقافة المصرية القديمة التي كانت تعتبر الحيات من حيوانات العالم السفلي، وتصور عادة أكلها التراب. والأمر نفسه في قصيدة نزول عشتار<sup>(2)</sup> -آلهة الحب والخصب والحرب- إلى العالم السفلي (من أدب بلاد الرافدين القديم)، حيث طعام أهل العالم السفلي التراب وخبزهم الطين. وأكد أصحاب كتاب The IVP Bible Background Commentary رسوخ دعوى أكل الأفعى في ثقافات الوثنيين الذين تأثر بهم صاحب (أصحاب) سفر التكوين، في قولهم: «أكل العفر»<sup>(3)</sup>: إن تصوير العفر أو التراب كغذاء، نموذج لتوصيف العالم السفلي في الأدب القديم. في «ملحمة جلجامش»، يحلم إنكيديو على فراش الموت بأرض العالم السفلي ويصفها بأنها مكان بلا ضوء وحيث «العفر طعامهم، والطين خبزهم»، وهو وصف معروف أيضًا في [الأسطورة الأكادية] نزول عشتار. يبدو أن تلك الأمور تمثل على الأرجح سمة من سمات العالم السفلي لأنها تصف القبر»<sup>(4)</sup>.

المثال السادس: الحية تقتل بلسانها لا بنابها

أيوب 20/ 16:

سَمِ الْأَصْلَاقِ يَرْضَعُ. يَقْتُلُهُ لِسَانُ الْأَفْعَى.	רֶאשׁ-פְּתִימִים יִנֶּק מִתְהַרְגָּהוּ לְשׁוֹן אֶפְרָיִם
--	--

الخطأ العلمي: الأفعى لا تقتل بلسانها، وإنما تقتل بنابها!

(1) J. P Lange, et al., A commentary on the Holy Scriptures: Genesis, p.233

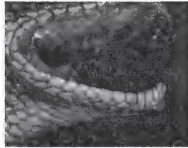
(2) Descent of Ishtar

(3) النص العبري يستعمل في تكوين 14/ 3 كلمة عفر [עפר]، وهي تعني في لسان العرب: ظاهر التراب.

(4) Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p.32

يقول الناقدان صموئيل درايفر وجورج غراي في تعليقهما على سفر أيوب: «الامر من الناحية الفسيولوجية غير صحيح؛ إذ إن اللسان الحاد للشعبان قد ادّعى بصورة طبيعية أنه أداة للموت»<sup>(1)</sup>. وهو اعتقاد بدائي في الأزمنة القديمة بالظنّ أنّه مصدر السم<sup>(2)</sup>. ويوضح الناقد ديفيد كلاينز<sup>(3)</sup> أصل الوهم العلمي بقوله في تعليقه على سفر أيوب: «لا توجد أي ثعابين تلدغ أو تقتل بلسانها، وإنّما هي تقتل بالسم الذي يتم تفرغته من خلال الأسنان الأمامية أو الأنياب. ومع ذلك، فإن اللسان النشط للأفعى (في الواقع، هو في حركة دائمة لأنه جهاز الشم) كان يُنظر إليه بشكل لا يخلو من معقولة أنه الوسيلة التي يتم بها إخراج السم. راجع مزمو 4/140»<sup>(4)</sup>. والإحالة إلى نص «سَتُوا أَلْسِنَتَهُمْ كَحَيَّةٍ. حمة الأفعوان تحت شفاههم»<sup>(5)</sup>.

وقد أدركت ترجمة The New American Bible هذا الخطأ العلمي فقامت بتحريف النص بصورة غير أمينة واضعة أنياب مكان لسان: «The poison of asps he shall drink in; the viper's fangs shall slay him»، وهو تحريف واضح للكلمة العبرية «לִשְׁוֹן» [لَشُون] التي تعني -كما هو واضح لمن يعرف العربية-: لسان.



(1) S.R. Driver & G. B. Gray, A Critical and Exegetical Commentary on the Book of Job (Edinburgh: T. & T. Clark, 1921), 1/171

(2) John L. Cloudsley-Thompson, The Diversity of Amphibians and Reptiles: An Introduction (Springer Science & Business Media, 2012), p.223; Stephen M. Hooks, Job (Missouri: College Press, 2006), p.262; John E. Hartley, The Book of Job (Michigan: Eerdmans, 1988), p.306; William Smith, Dictionary of the Bible (New York: Hurd and Houghton, 1872), 4/2928

(3) ديفيد كلاينز (1938) David Clines: ناقد كتابي. أستاذ في University of Sheffield. رئيس جمعية دراسة العهد القديم ورئيس جمعية الأدب الكتابي.

(4) Dallas: Word, Incorporated, 2002), p.490 20-D. J. A. Cline, Job 1 (4)

(5) عامة الترجمات تعتبره العدد الثالث لا الرابع من المزمو 140.

## المثال السابع: أمة النمل غير المنظمة الأمثال 6/8-8:

<p>לֹד-אֶל-נִמְלָה עֹצֵל רָאָה דְרָכֶיהָ וַחֲכָם: אֲשֶׁר אֵיזִלָּה קִצֹּץ שִׁטָּר וּמְשֹׁל: תִּכֵּן בְּקִיץ לַחֲמָה אֲגִרָה בְּקִצִּיר מֵאֲכֹלָה</p>	<p>إِذْهَبْ إِلَى النَّمْلَةِ أَيُّهَا الْكَسْلَانُ. تَأَمَّلْ طُرُقَهَا وَكُنْ حَكِيمًا. الَّتِي لَيْسَ لَهَا قَائِدٌ أَوْ عَرِيفٌ أَوْ مُتَسَلِّطٌ، وَتُعَدُّ فِي الصَّيْفِ طَعَامَهَا، وَتَجْمَعُ فِي الْحَصَادِ أَكْلَهَا.</p>
--	--

الخطأ العلمي: عالم النمل منظم هرميًا، وخاضع للترتيب الوظيفي؛ ولذلك يتحدث العلماء عن «مستعمرة النمل» «ant colonies». ومستعمرات النمل معقدة التركيب، وخاضعة لتنظيمات دقيقة، وقد تضم الواحدة منها ملايين النمل، والعمل يسير فيها بسلاسة عجيبة.

وقد اعترف الناقد المحافظ ترمير لونجمان<sup>(1)</sup> أن الدراسات العلمية الحديثة تخالف دعوى غياب التنظيم الهرمي لجماعة النمل في سفر الأمثال 6/8-6. وأضاف قائلاً: «هذه المعلومة لم تكن متاحة للناظرين في الشرق الأدنى القديم؛ ولذلك يتكلم الحكماء من زاوية نظر الملاحظة الساذجة»<sup>(2)</sup>.

وقد اتخذ الناقد القسيس فرانك ريمراز حديث سفر الأمثال مثالاً على خطأ أصحاب الأسفار المقدسة في معرفة عالم الطبيعة، رغم أن مضمون رسالتهم (الأخلاقية، الروحية...) صحيح بزعمه<sup>(3)</sup>.

(1) ترمير لونجمان (1952) Tremper Longman: ناقد أمريكي، متخصص في دراسات العهد القديم. دُرِس في West-minster Theological Seminary.

Tremper Longman, Proverbs (MI: Baker Academic, 2006), p.172 (2)

Frank Ramirez, Proverbs, Ecclesiastes, Song of Solomon (Abingdon Press, 2011), pp.13-14 (3)

ومن أوضح مظاهر الخطأ العلمي في هذا النص وجود النمل المستعبد؛ والذي يستعبده نمل آخر من غير مستعمرته. كما أثبت البحث الحديث أن الملكة تصدر أصواتاً تأمر من خلالها العمال أن يقوموا ببعض الوظائف<sup>(1)</sup>. وقد فصلت صاحبة كتاب «نشاط النمل: كيف تُنظّم مجتمع حشرة»<sup>(2)</sup> حقيقة هذا المجتمع التراتبي المنظم. ثم إن سفر الأمثال قد أخطأ أيضاً في زعمه أن النمل كله يتحرك لحفظ الطعام؛ فإن نصف مملكة النمل في الحقيقة لا يعمل، وهو مخزون احتياطي للنمل.

### المثال الثامن: الحلزون الذائب

مزمو 8/58:

כִּמּוֹ שֶׁבִּלְוֹל תָּמָס יִהְיֶה גִּפּוֹל אִשָּׁת בֶּל-חֲזוֹ נִשְׁמָשׁ	كَمَا يَذُوبُ الْحَلَزُونُ مَا شَيْئًا. مِثْلَ سِفْطِ الْمَرْأَةِ لَا يَعَايِنُوا الشَّمْسَ.
---	---

الترجمات الإنجليزية:

The King James Version	As a snail which melteth, let every one of them pass away: like the untimely birth of a woman, that they may not see the sun
The New International Version	May they be like a slug that melts away as it moves along, like a stillborn child that never sees the sun
The Revised Standard Version	Let them be like the snail which dissolves into slime, like the untimely birth that never sees the sun

(1) Lewis Smith, Hills are alive with the sound of ants — talking to each other, February 6 2009, The Times (1) <https://www.thetimes.co.uk/article/hills-are-alive-with-the-sound-of-ants-talking-to-each-other->>

< jcv2krlcszf

Deborah M. Gordon, Ants at Work: How an Insect Society is Organized (New York, NY: The Free Press, (2) 2009).



الترجمات الفرنسية:

La Bible de Semeur	Qu'ils périssent comme la limace !qui fond tout en se mouvant Comme les enfants mort-nés, !qu'ils ne voient pas le soleil
Louis Segond	Qu'ils périssent en se fondant, comme un limaçon; Sans voir le soleil, comme l'avorton d'une !femme

الخطأ العلمي: القول إنّ الحلزون يذوب بزحفه على الأرض، خطأ علمي جليّ سببه ما يراه المرء من لزوجة أسفله؛ فيظنّها بعض جسمه الذي يحته التراب من تحته. وقد ردّ تفسير KJV Bible commentary الأمر هنا إلى جهالات الأولين، بقوله: «في الشرق الأدنى القديم، كان يُعتقد أن المسار اللزج الذي يخلفه الحلزون أثناء زحفه يأخذ من جسده، ومع مرور الوقت، يصبح الحلزون أصغر وأصغر حتى يتلاشى»<sup>(1)</sup>. وقد دفع ذلك التصوير النقّاد إلى وصف ما زعمه صاحب المزمور بأنّه مجرد «اعتقاد شعبي»<sup>(2)</sup>.

انتبه النصارى إلى الخطأ العلمي في هذا النص، ولذلك غيّر بعضهم «الحلزون» «צִלְזִל» [سَبْلُول] في النص العبري إلى «شمع»، كما هو الترجمة السبعينية اليونانية: «κηρός» [كيروس]، والبشيطا السريانية: «ܥܚܐܐ» [شعوتا]، والفولجاتا اللاتينية: «cera»!

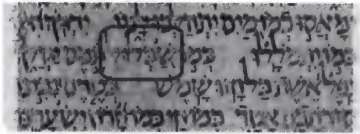
(1) KJV Bible commentary, (Nashville: Thomas Nelson, 1997), p.1052

A Cohen, The Psalms (Soncino Press, 1962), p.184; The Seventh-day Adventist Bible Commentary, F. (2)

D. Nichol, ed. (Washington D.C: Herald Pub. Association, 1978), 3/770

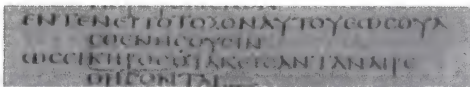
مخطوطة حلب (القرن العاشر)

[شَبْلُول]



الترجمة اليونانية في المخطوطة السينائية (القرن الرابع)

[كبروس]



المثال التاسع: الحجلة والبيض

إرمياء 17/ 11:

<p>קרא דגל ולא ילד עשה עשר          ולא במשפט בחצי ימיו          יעזבונו ובאחריתו יהיה נבל</p>	<p>حَجَلَةٌ تَخْضَنُ مَا لَمْ تَبْضُ مُحْصَلُ          الْغَنَى يَغْتَرِ حَقٌّ فِي نَصْفِ أَيَّامِهِ يَتَرُكُهُ          وَفِي آخِرَتِهِ يَكُونُ أَحْمَقُ!</p>
--	--

الخطأ العلمي: الحجلة تأخذ بيض غيرها، ثم تهمله.  
 أشار روبرت تاك في جوابه على سؤال: «هل يوجد في الحقيقة أي أساس لهذه الدعوى عن الحجلة؟» إلى أن آباء الكنيسة: إيفانيوس<sup>(1)</sup> وأمبروسيوس ويوحنا ذهبي الفم قد ذكروا أن هناك اعتقاداً قديماً أن الحجلة تأخذ البيض من عشش الطيور الأخرى، وأنه عندما يفقس البيض، وتكبر الطيور تهرب عن أبيها المزيّفين.. وأضاف: «ربما كان هذا المفهوم معتقاً من العبرانيين القدماء، رغم أنه لا أساس له»<sup>(2)</sup>.  
 ونقل تاك عن القسيس الباحث جون جاكيي قوله عن دعوى سفر إرمياء إنها «وهم شعبي في زمن إرمياء»<sup>(3)</sup>.

وأما تفسير «Speaker's Commentary» فیردّ دعوى سفر إرمياء سرقة الحجل لبيض غيره إلى كثرة البيض الذي يجلس عليه الحجل، بما يوهم الناس أنه ليس بيضه وإنما هو بيض غيره من الطيور<sup>(4)</sup>.



(1) إيفانيوس السلامي (320-403): أحد آباء الكنيسة وقديسيها. اشتهر بمحاربته للهرطقات في زمانه.

(2) Robert Tuck, ed. A Handbook of Scientific and Literary Bible Difficulties, p.340 (2)

.Ibid (3)

.Ibid (4)

المثال العاشر: النعمة مهملة لصغارها

أيوب 39/ 13-17:

<p>כִּנְיֹר־נָנִים נַעֲלָסָה אִם־אֶבְרָה חֲסִידָה וְנָצָה: כִּי־תַעֲזֹב לָאָרֶץ בְּצִיָּה וְעַל־עֵפֶר תַּחֲמָם: וְתִשְׁכַּח כִּי־רָגַל תִּזְוֶרָה וְחֵית הַשָּׂדֶה תִּדּוּ־ נָשָׁה: הַקְשִׁיחַ בְּנִיה לְלֹא־לָהּ לְרִיק יִגְיַעַה בְּלִי־פָחַד: כִּי־הָשָׂה אֱלֹוֶה חֲכָמָה וְלֹא־חָלַק לָהּ בִּבְנֵיהָ</p>	<p>«جَنَاحُ النَّعَامَةِ يُرْفَرُ. أَفَهُوَ مَنَكِبٌ رُؤُوفٌ، أَمْ رِيضٌ؟ لَأَنَّهُمَا تَتْرُكُ بَيْضَهَا وَتُحْمِيهِ فِي التُّرَابِ، وَتَنْسَى أَنَّ الرَّجُلَ تَضَعُفُهُ، أَوْ حَيَوَانَ الْبَرِّ يَدُوسُهُ. تَقْسُو عَلَى أَوْلَادِهَا كَأَنَّهُمَا لَيْسَتْ لَهَا. بَاطِلٌ تَعْبُهَا بِلَا أَسْفٍ. لَأنَّ اللَّهَ قَدْ أَنَسَاها الْحِكْمَةَ، وَلَمْ يَقْسِمْ لَهَا فَهَمًا.</p>
--	--

الخطأ العلمي: النعمة تتميز بإهمالها لصغارها.

الظنّ أنّ النعام قاسٍ على أبنائه، مهمل لبيضه، باطل؛ فإنّ النعام حذر ويقظ؛ إذ يقوم ذكر النعام بحفر حفرة للبيض، وتقوم الأنثى خلال النهار باحتضان البيض، ويتولّى الذكر الوظيفة ليلاً. وبعد أن يتم فقس البيض، يتم الاعتناء به من قبل الأم لأكثر من شهر. كما أنّ قشرة بيض النعام أنخن ست مرات من بيض الدجاج.

وقد ردّ الناقد ج. إ. هارتلي وصف سفر أيوب للنعام أنّه قاسٍ على أولاده ومهمل لهم، بقوله: «النعام هو أكثر حرصاً على وقاية بيضه المخاطر مما قد توحى به القراءة العرضية لهذا المقطع. كثيراً ما يهرب الوالدان عندما يهاجمهم الصيادون تاركين الصغار وراءهم مكشوفين على الأرض. لكنهما ليسا غير أبيهين بالصغار؛ إذ إنهما بهروبهما يحاولان سحب الصيادين إليهما»<sup>(1)</sup>. وأحال في توثيق هذا الوصف العلمي إلى كتاب «حيوانات أرض الكتاب المقدّس»<sup>(2)</sup>.

J. E. Hartley, The Book of Job, p.150 (1)

Cansdale, Animals of Bible Lands, p. 193 (2)

واعترف الناقد جون والتون في تفسيره لسفر أيوب بالخطأ العلمي في وصف النعامة بإهمالها بيضها، قائلاً: «في الحقيقة، تتصرف النعامة بطريقة أخرى مختلفة عن الطيور الأخرى، وهي مع ذلك متبته بصورة كبيرة جداً لبيضها القوي جداً»<sup>(1)</sup>. وحاول الخروج من الإشكال بالقول إن النص ينقل ما يراه الناس لا حقيقة الحال<sup>(2)</sup>. وحصيلة هذا الرد موافقتنا أننا أمام كلام غير صحيح علمياً، وأننا أمام كلام بشري لا إلهي!

والملاحظة الواردة في سفر أيوب تعكس النظرة الساذجة للثقافة القديمة لسلوك النعام، دون تحقيق. وقد حاول بعض النصارى الدفاع عن عصمة الكتاب المقدس في اتهامه النعام أنه بلا حكمة؛ فأشاروا إلى صغر جمجمة النعام مقارنة بحجمه، وأنه من علامات غيائه أنه يدس رأسه في التراب عندما يهاجمه عدوه. وذاك دفاع ضعيف عن الكتاب المقدس؛ إذ لا تلازم بين حجم الدماغ والذكاء، كما أن القول إن النعام يخفي رأسه مع بدو جسمه عند الخوف، خرافة غير صحيحة كما هو معلوم. علماً أن القرآن قد جعل سلوك الحيوانات حجة على كمال الله وعلمه، لا حماقة الدواب التي نعلم أنها لا تعقل. قال تعالى: ﴿قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يُمُوسَىٰ﴾<sup>(٤٩)</sup> قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ<sup>(٥٠)</sup> [طه: 49-50].

وأخيراً لا بد من بيان إشارة النقاد إلى غياب نص أيوب 39/13-17 من الترجمة السبعينية اليونانية. وقد ذهب عامة النقاد إلى أن هذا المقطع مزيد في النص العبري، وذهب غيرهم، مثل الناقد نورمان هابل<sup>(3)</sup>، إلى أن تفسير إسقاط الترجمة السبعينية

John H. Walton, Gerald H. Wilson, Paul Koptak, Iain Provan, NIVAC Bundle 3: Wisdom Books, ebook (1) edition

Ibid (2)

(3) نورمان س. هابل (Norman C. Habel (1932): قيس أسترالي. وناقد متخصص في العهد القديم. أستاذ في University of South Australia

لننص أقرب للقبول من إضافة النص العبري له<sup>(1)</sup>. ونحن على كل حال بين طعن في حفظ النص وطعن في عصمته<sup>(2)</sup>!

---

(1) Norman Habel, The Book of Job: A Commentary, p. 524

(2) للأسف، هناك من الدفاعيين النصارى العرب من ينكر غياب هذا المقطع عن الترجمة السبعينية. وسبب ذلك اعتمادهم بعض النسخ الإلكترونية للترجمة السبعينية غير المحققة. ولو أنهم عادوا إلى المطبوعات اليونانية المحققة أو الترجمات الإنجليزية العلمية للسبعينية لعلموا غياب النص عن الترجمة السبعينية. انظر مثلا الترجمة الإنجليزية التي أشرف عليها بترزما ورايت، والتي جعلت النص بين معقوفين؛ دلالة على الشك في أصالته.

Albert Pietersma and Benjamin G. Wright, A New English Translation of the Septuagint (New York: Oxford University Press, 2007), p.694

## المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء في علم الحيوان؟

عامة الخبر القرآني في عالم الأحياء متعلق بالدعوة إلى النظر إلى الخلق والجمال والمنّة، ولا يهتم بتفصيل بنية الحيوان، ولا الظواهر الطبيعية المتعلقة بمعيشته. ولم يمنع ذلك المنصرين والملحدين من اتهام الخبر القرآني في عالم الأحياء بالغلط أحياناً.

### الاعتراض الأول: تكلم النمل

يقول القرآن: ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَنزَلْنَا عَلَىٰ وَادٍ النَّمْلَ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَأْكُلُهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٌ وَيَجُودُهُ، وَهُوَ لَا يَشْعُرُونَ﴾ (النمل: ١٨)..<sup>(١)</sup> والنمل لا يتكلم، وإنما يتواصل عن طريق الإفرازات الكيميائية.

### الجواب:

جاء في مقال «تحليل الاتصالات الصوتية عند النمل» الصادر في المجلة العلمية «The Journal of the Acoustical Society of America» -في الملخص-: «من الواضح أن النمل يتواصل بشكل رئيس عبر الهواء، وأن المستقبلات الصوتية هي شعيرات على الهوائيات تستجيب لسرعة الصوت الجسمية»<sup>(١)</sup>.

كما أُبَيِّنَتْ دراسةٌ لباحثين من جامعة «ستانفورد» أَنَّ النَّمْلَ مُجَهَّزٌ بِنِظَامٍ إِنْتَرْنَتٍ أَوْ «anternet» -كما سَمَّاهُ هَذَا الْفَرِيقُ-؛ إِذْ يُطْلَقُ النَّمْلُ تَرْدُّدَاتٍ فِي نِطَاقٍ مَكَانِيٍّ يُحِيطُ بِهِ لِإِرْسَالِ رِسَائِلٍ إِلَى النَّمْلِ الْمَجَاوِرِ، وَالَّذِي يَقُومُ بِالتَّقَاطُفِهَا وَقِرَاءَتِهَا، فِي طَرِيقَةٍ

Robert Hickling, 'Analysis of acoustic communication by ants', The Journal of the Acoustical Society of America, Volume 108, Issue 4

<<https://asa.scitation.org/doi/10.1121/1.1290515>>

عَمَلٍ مُّعَقَّدَةٍ كَتَلِكِ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ فِي نَقْلِ الْمَلَفَّاتِ عَلَى الْإِنْتَرْنِتِ<sup>(1)</sup>.  
ونشرت مجلة «تايمز» مقالاً بعنوان: «التلال حية بأصوات النمل تتكلم مع بعضها البعض»، ومما جاء فيه: «باستخدام ميكروفونات صغيرة مغروسة في أعشاش النمل، اكتشف الباحثون أن ملكات النمل تستطيع إصدار تعليمات لعمالها<sup>(2)</sup>».

THE TIMES

## Hills are alive with the sound of ants — talking to each other

Lewis Smith, Environment Reporter  
February 6 2009 12:00am  
The Times

Advances in audio technology have enabled scientists to discover that ants routinely talk to each other in their nests.

Most ants have a natural washboard and plectrum built into their abdomens; they can rub together to communicate using sound.

Using miniaturised microphones and speakers that can be inserted unobtrusively into nests, researchers established that the queens can issue instructions to their workers.

**الاعتراض الثاني: العسل يخرج من بطون النحل**  
يقول القرآن: ﴿يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ﴾ [النحل: 69]. والقول إن العسل يخرج من بطن النحل لا من فمه خطأ علمي.

**الجواب:**

أولاً: قول القرآن إن شراب النحل يخرج من البطن لا ينفي أنه يمر عبر الفم؛ فعبارة ﴿يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا﴾ تعني أن أصل العسل من بطون النحل؛ كما لو قلت: إن الخبز الذي تشتريه من المخبز في حيّك يخرج من فرن المخبز؛ فلا ينفي ذلك أنك إذا اقتنته تأخذه من رفوف المخبز أو من يد الخبّاز.

(1) 'Stanford researchers discover the 'anternet' (1)

<<https://news.stanford.edu/news/2012/august/ants-mimic-internet-082312.html>>

(2) "Using miniaturised microphones and speakers that can be inserted unobtrusively into nests, researchers established that the queens can issue instructions to their workers" Lewis Smith, Hills are alive with the sound of ants — talking to each other, The Times, February 6 2009

<<https://www.thetimes.co.uk/article/hills-are-alive-with-the-sound-of-ants-talking-to-each-other->>  
<jcv2krlcszf



ثانيًا: تقرير القرآن أنّ العسل يخرج من بطون النحل، ليس من لغو القول ولا الثثرة، وإنّما هو حسم لمسألة علمية كان الخلاف فيها شائعًا قبل الإسلام وبعده لقرون، وهي تحديد أصل العسل، هل يخرج من البطن إثر تكوّنه هناك مما يأكله النحل، أم إنّ النحل يحضر العسل جاهزًا مما يحطّ عليه من نبات، ولا يصنعه في بطنه؟

والعجب أنّه رغم صريح قول القرآن إلا أنّ من علماء المسلمين من خضعوا لسطوة الثقافة العلمية السائدة في عصرهم، وتعنّفوا في تأويل الآية بفهمها على غير ظاهرها؛ فقد قال المفسّر الشريف الرضي (توفي 406هـ/ 1015م) في قوله تعالى: ﴿يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ﴾: «والمراد بذلك العسل. والعسل عند المحققين من العلماء غير خارج من بطون النحل، وإنّما تنقله بأفواهها من مساقطه ومواقعه من أوراق الأشجار وأضعاف النبات، لأنّه يسقط كسقوط الندى في أماكن مخصوصة وعلى أوصاف معلومة. والنحل ملهمة تتّبع تلك المساقط، وتعهد تلك المواضع، فتنتقل العسل بأفواهها إلى كواراتها، والمواضع المعدة لها، فقال سبحانه: «يخرج من بطونها» والمراد: من جهة بطونها، وجهة بطونها أفواهها...»<sup>(1)</sup> وقد رأيت أنّ الرضي قد نسب مذهبه إلى «المحققين من العلماء» في عصره!

ثالثًا: حديث القرآن عن الأكل من الثمرات ثم إخراج الشراب، يوحي أنّ الأكل غير الشراب، وأنّ الأكل يتحوّل إلى شراب. والقرآن في ذلك موافق لقطعي العلم، ومخالف لتصريح التلمود أنّ النحل لا يصنع النحل، وإنّما هو يجمعه من النباتات جمعًا، ولا ينتجه في بطنه<sup>(2)</sup>، ولذلك أباح عامة أحبار مشنّا التلمود العسل لأنّه ليس من آثار بطون النحل رغم أنّ النحل ليست من الكائنات الحيّة الطاهرة<sup>(3)</sup>. وقد وافق التلمود في توصيفه العلمي ما جاء في وثيقة آشورية قديمة تعود إلى القرن الثامن قبل الميلاد تشير إلى «حشرات طنانة تجمع العسل»<sup>(4)</sup>.

(1) الشريف الرضي، تلخيص البيان في مجازات القرآن، تحقيق: علي محمود مقلد (بيروت: دار مكتبة الحياة، د.ت.)، ص 143-144.

Babylonian Talmud, Bechorot, 7b (2)

Aaron Parry, The Complete Idiot's Guide to the Talmud (Indianapolis, IN: Alpha Books, 2004), p.101-102; (3)

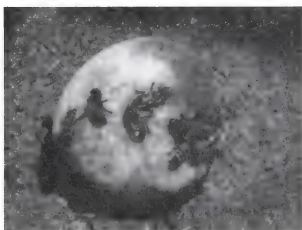
Friedrich Simon Bodenheimer, Animal and Man in Bible Lands: Supplement, (Leiden: Brill, 1960) p.106

Art. 'Honey', Encyclopaedia Judaica, 9/517 (4)

ومن المثير أن القرآن قال: ﴿ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ اللَّبَالِ يَوْمًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ ﴾ [النحل: 68-69]؛ فنسب إلى النحل الأكل من الثمرات رغم أن الشائع أن النحل يجمع العسل السائل من الثمرات بما يعني أنه يشرب العسل لا يأكله. والنحل يتغذى على حبوب اللقاح والرحيق، وإذا أكل الإنسان وشرب، غلب لسان العرب فعل الأكل على الشرب في وصف اغتذائه، وكذلك الحال في مقام وصف اغتذاء النحلة.

وقد اعترض بعضهم على عبارة «ثمرات» في الآية بدعوى أن النحل يأكل من أزهار الثمرات لا الثمرة نفسها. وجواب الاعتراض هو أن النحل يأكل الثمرات حقيقة، ويأكل ما سيكون ثمرة لاحقاً؛ ولذلك حُسِّنَ أن يُجمع الأمران في أكل الثمرات؛ باعتبار «الثمرات» منها ما هو واقع، ومنها ما هو وصف لما سيؤول إليه مأكل النحل. وتفصيل ذلك أن النحل يأكل الثمر؛ فهو يأكل الخوخ والعنب والتين والتفاح وثمر العليق... إذا صار طازجاً جداً يسهل التقامه، أو إذا تعفن فصار لزجاً.

مجموعة من النحل تأكل من حبة خوخ



كما يأكل النحل من الزهرة التي ستصير ثمرة. وإطلاق وصف الثمرة على زهرتها من المجاز الذي اعتاده اللسان العربي وغيره؛ من باب إطلاق اسم الشيء على ما سيؤول إليه، ومن ذلك قوله تعالى: ﴿ إِنِّي أَرَبْتُ-أَغْصِرُ حَمْرًا ﴾ [يوسف: 36]، رغم

أَنَّ المعصور -بدهاة- العنب لا سائل الخمر. قال ابن جني تعليقاً على قراءة ابن مسعود: «إني أراني أعصر عنباً»: «هذه القراءة هي مراد قراءة الجماعة: «إني أراني أعصر خمرًا»؛ وذلك أَنَّ المعصور حينئذ هو العنب؛ فسمّاه خمرًا لما يصير إليه من بعدُ حكاية لحاله المستأنفة، كقول الآخر:

إذا ما مات مَيِّتٌ من تميم ... فسرك أن يعيش فجيء بزد

أراد: إذا مات حيٌّ فصار ميتًا كان كذا، أو فليكن كذا. وعليه قول الفرزدق:

قتلت قتيلاً لم يرَ الناس مثله ... أَقْلَبُهُ ذَا تَوَمَتَيْنِ مُسَوَّرًا<sup>(1)</sup>.

واعترض على الآية أنها تخبر أَنَّ النحل يأكل من كلّ ثمرات الأرض، وأنّ ذاك غير سديد. وجوابه أَنَّ ذاك الفهم غير لازم للفظ؛ فَإِنَّ اللفظ يحتمل معنى الأكل من كلّ الثمرات التي تشتهيها. و«كلّ» في لغة العرب لا ترد دائماً بمعنى الجميع؛ فقد ترد بمعنى الكثرة، كقول القرآن: ﴿وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ﴾ [النمل: 23]، و﴿وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ﴾ [يونس: 97]. ولذلك قال ابن قتيبة: ﴿ثُمَّ كُلٍّ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ﴾ أي: من الثمرات، وكلّ هاهنا ليس على العموم، ومثل هذا قوله تعالى: ﴿تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا﴾<sup>(2)</sup>. والأمر نفسه في العبرية؛ فَإِنَّ عبارة «كل شيء» «כָּל-דָּבָר» [كل دبار] لا تقتضي احتواء كل شيء بما هو شيء؛ فقد جاء مثلاً في سفر راعوث 4/7:

וְהִזֵּה הִי הָעָדָהּ סָבִיפָא בִּי אִשְׂרָאֵל בִּי אִמְרֵי הַפִּקָּאֵי וְהַמִּבְדִּילֵי، לְאַגְלֵי אִתְּבֵי כָּל אִמְרֵי. יִתְלַע הַרְגֵּל נִעְלֵה וְיִעְטִיֵּה לְסָבִיחֵי. فَهִזֵּה הִי הָעָדָהּ בִּי אִשְׂרָאֵל	וְהִזֵּה הִי הָעָדָהּ סָבִיפָא בִּי אִשְׂרָאֵל בִּי אִמְרֵי הַפִּקָּאֵי וְהַמִּבְדִּילֵי، לְאַגְלֵי אִתְּבֵי כָּל אִמְרֵי. יִתְלַע הַרְגֵּל נִעְלֵה וְיִעְטִיֵּה לְסָבִיחֵי. فَهִזֵּה הִי הָעָדָהּ בִּי אִשְׂרָאֵל
--	--

(1) ابن جني، المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها (وزارة الأوقاف-المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، 1420هـ-1999م)، 1/ 343 - 344.

(2) ابن قتيبة، غريب القرآن، تحقيق: أحمد صقر (بيروت: دار الكتب العلمية، 1398هـ/1978م)، ص 246.

### الاعتراض الثالث: من بين فرث ودم

يقول القرآن: ﴿وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُنذِرُوا بِطُغْيَانِهِمْ مِنْ بَيْنِ قَرْتٍ وَدَمٍ لِّئَلَّا خَالِصًا سَائِعًا لِلشَّارِبِينَ﴾ (النحل: 66). ومعلوم أنَّ اللبن لا يخرج من بين الدم وفضلات الحيوان، وإنما يخرج من غدد الثدي الكائنة بعيداً عن الدم والفضلات. أو بعبارة ويليام كامبل الذي استغرب معنى الآية، ولم يجد لها وجهاً مستساعاً: «ما الذي من الممكن أن يعنيه أنَّ اللبن يأتي من بين فرث ودم»<sup>(1)</sup>.

### الجواب:

ما جاء في الآية القرآنية وصف دقيق لعملية إنتاج اللبن في مراحل الأولى. وما قاله المعترض يتعلّق بالمكان الذي يخرج منه اللبن دون النظر إلى مراحل تكوّنه. وقد كان العرب يحلبون الحيوانات، ويعلمون أنَّ اللبن يخرج من الضرع لا من الدبر ولا من العروق ولا من المواضع التي بينهما.

ولا شك أنَّ اللبن يكون مستخلصاً من الطعام حتى يصير روئاً يتخلّص منه الحيوان. ويبقى لذلك الإشكال -فقط- في دور الدم في تخليق اللبن.

يقول د. حامد عطية محمد -الأستاذ بكلية الطب البيطري بجامعة الزقازيق-: «يتمّ تكوين اللبن بواسطة الغدد الثديية أو الضرع عن طريق عمليتين هامتين:

- أ - المرحلة الأولى: ترشح بعض مكونات اللبن من مجرى الدم.
- ب - المرحلة الثانية: تركيب مكونات اللبن الأخرى بواسطة التمثيل الغذائي الخلوي داخل الضرع»<sup>(2)</sup>.

ويقول عن المرحلة الأولى التي تعني هنا: يقوم الدم بنقل هذه المواد الغذائية إلى جميع الجسم، والتي منها خلايا الضروع التي يتمّ فيها امتصاص مكونات اللبن من

(1) William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.196

(2) حامد عطية محمد، إشارات إعجازية في تكوين لبن الأنعام، من أبحاث المؤتمر العالمي العاشر للإعجاز العلمي في القرآن والسنة بتركيا 1432هـ - 2011م (عن الموقع الرسمي للهيئة العالمية للكتاب والسنة).

بين الدم... غالبية الدهون في اللبن تنتج أصلاً من الزيوت والدهون النباتية المستمدة من العلف والمهضومة جزئياً في معدة الاجترار (الفرث)، ثم ينقلها الدم إلى الغدد المفرزة للبن في الضرع<sup>(1)</sup>. فاللبن مستخلص ممّا يأكله الحيوان، ومادته الغذائية تعبر إلى الضرع عبر الدم. وهو ما شرحه أيضاً موريس بوكاي بيّاناً لإعجاز القرآن: «تتكوّن المواد الأساسية التي تؤمّن تغذية الجسم بوجه عام من تحولات كيميائية تجري في طول القناة الهضمية. وهذه المواد تأتي من عناصر حاضرة في محتويات الأمعاء. وعندما تصل إلى المرحلة المراد فيها التحوّل الكيميائي، تمرّ عبر غشاوة نحو الدورة الدموية العامة. وهذا العبور يتحقّق بطريقتين: إمّا بطريقة مباشرة بواسطة ما نسمّيه الشرايين اللمفاوية، وإمّا بطريقة غير مباشرة بالدورة التي تسوقها إلى الكبد أولاً حيث تتلقّى بعض التحويرات ثم تبرز لتتصل أخيراً بالدورة الدموية العامة. وبهذه الطريقة كلّ شيء يمرّ أخيراً عبر الدورة الدموية...

هذا المفهوم الدقيق يرجع إلى أبحاث كيميائية وعضوية في عملية الهضم. وقد كانت مجهولة تماماً في زمن الرسول صلى الله عليه وسلم ومعرفتها تعود إلى الفترة الحديثة. كما أنّ الدورة الدموية هي من توضيح هاري الذي ظهر بعد الوحي القرآني بما يقارب عشرة قرون. وفي رأيي أنّ وجود الآية التي تشير إلى هذه المعلومات في القرآن لا يمكن أن يكون له تفسير بشري بسبب العصر الذي أعطيت فيه<sup>(2)</sup>.

#### الاعتراض الرابع: زوجية الكائنات الحيّة

يقول القرآن: ﴿وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ [الذاريات: 49]. وتلك دعوى فاسدة؛ فإنّ من الكائنات الحيّة ما ليس لها أنثى.

الجواب:

أولاً: جاء التصريح في القرآن بالزوجية في غير عالم النبات: ﴿سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ

(1) المصدر السابق.

(2) موريس بوكاي، التوراة والإنجيل والقرآن والعلم، ص 235-236.

الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾ [يس: 36]؛ فالزوجة تشمل كل شيء، وذاك يشمل الحجر والماء والتراب والهواء. وهو أمر يدفع وهم أن المقصود بالزوجة هنا الذكورة والأنوثة حصراً.

وقد فهم علماء الإسلام منذ عصر النبوة، وما بعده أن الزوجة هي تقابل الوجهين المتخالفين، وذاك أبعد من حصره في خلاف الذكورة والأنوثة. جاء في «لسان العرب»: «والأصل في الزوج الصنف والنوع من كل شيء. وكل شيتين مقترنين شكلين كانا أو نقيضين، فهما زوجان وكل واحد منهما زوج»<sup>(١)</sup>.

وقال الزبيدي: «الأصل في الزوج الصنف والنوع من كل شيء، وكل شيتين مقترنين شكلين كانا أو نقيضين فهما زوجان، وكل واحد منهما زوج»<sup>(٢)</sup>.

وقال الأصفهاني في كتابه في مفردات القرآن: «يقال لكل واحد من القرينين من الذكر والأنثى في الحيوانات المتزاوجة زوج، ولكل قرينين فيها وفي غيرها زوج، كالخف والنعل ولكل ما يقتربن بآخر مماثل له أو مضاداً: زوج، قال تعالى: ﴿يَجْعَلُ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى﴾ [القيامة: 39]، وقال ﴿وَقُلْنَا يَتَادُمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ﴾ [البقرة: 35]، وجمع الزوج أزواج. وقوله تعالى ﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْبَابِ مُتَكُونَ﴾ [يس: 56]، ﴿أَخْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ﴾ [الصفافات: 22] أي أقرانهم المقتدين بهم في أفعالهم، ﴿لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ﴾ [الحجر: 88] أي أشباهها وأقرانها، وقوله: ﴿سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ﴾ [يس: 36]، ﴿وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ [الذاريات: 49]، فتنبيه أن الأشياء كلها مركبة من جوهر وعرض، ومادة وصورة، وأن لا شيء يتعري من

(١) ابن منظور، لسان العرب، مادة: زوج  
(٢) تاج العروس للزبيدي ١/ 1426-1427.

تركيب يقتضي كونه مصنوعاً، وأنه لابد من صانع تنبيهاً إلى أنه تعالى هو الفرد، وقوله تعالى: ﴿وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (١١) [الذاريات: 49] فبين أن كل ما في العالم زوج من حيث أن له ضد، أو مثلاً ما، أو تركيب ما<sup>(١)</sup>.

ثانياً: كشف البحث العلمي عن هيمنة الثنائية على الوجود المادي؛ حتى قال الفيزيائي الشهير فرنر هايزنبرج<sup>(٢)</sup>: «تُشكّل خصائص التناظر دائماً أهمّ السمات الأساسية للنظرية العلمية»<sup>(٣)</sup>. إن خالق الكون هو خالق الطبيعة السيتمرية.. وذاك أولاً برهان دقة القرآن، وثانياً هو أعظم الآيات المادية على وجود خالق مريد حكيم؛ إذ لا تصنع العشوائية كوناً متناظراً في كل أمره!

### الاعتراض الخامس: أمم أمثالكم

يقول القرآن: ﴿وَمِنْ دَابَّتٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ مَا فَرَقْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ﴾ [الأنعام: 38]. ونحن نعلم أن من الحيوانات اليوم ما يعيش أفراداً منفردين.

وقد اعترض ويليام كامبل على الآية بنموذج العنكبوت الأثني التي تقتل ذكرها بعد التلقيح<sup>(٤)</sup>.

### الجواب:

سياق الآية ليس فيه شيء من الدلالة على أن المعنى هو أن الدواب والطيور تعيش مجتمعة كما هو حال البشر. وليس في سياق الآية ولا لحاقها ما هو متعلق بذلك المعنى؛ ولذلك كانت عامة أقوال المفسرين بعيدة كلياً عن المعنى الذي

(١) الأصفهاني، المفردات في غريب القرآن، تحقيق: صفوان عدنان الداودي (دمشق، بيروت: دار القلم، الدار الشامية، 1412 هـ)، ص 385.

(٢) فرنر هايزنبرج (1901-1976): Werner Heisenberg: فيزيائي ألماني، من رواد ميكانيكا الكم. حاصل على جائزة نوبل.

(٣) Werner Heisenberg, Across the Frontier (New York: Harper and Row, 1974), p. 167 (3)

William Campbell, The Quran and the Bible: In the Light of History and Science, p.197 (4)

يستنكره المخالف هنا. قال تعالى: ﴿ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴾ (٣٦) وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ (٣٧) وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ مَافَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَيْ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴾ (٣٨) وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُفُّوا فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضِلُّهُ وَمَنْ يَشَاءُ يُصِّرْهُ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴾ (٣٩) قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَنْتُمْ السَّاعَةُ أَعْبَرَ اللَّهُ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾ (٤٠) [الأنعام: 36-40].

قال القرطبي: « ﴿إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ﴾ فِي الْخَلْقِ وَالرِّزْقِ وَالْمَوْتِ وَالْبَعْثِ وَالْإِفْصَاصِ، وَقَدْ دَخَلَ فِيهِ مَعْنَى الْقَوْلِ الْأَوَّلِ أَيْضًا.

وَقَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: أَيُّ مَا مِنْ صِنْفٍ مِنَ الدَّوَابِّ وَالطَّيْرِ إِلَّا فِي النَّاسِ شِبْهُ مِنْهُ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَعْدُو كَالْأَسَدِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْشُرُهُ كَالْخَنَزِيرِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَغْوِي كَالْكَلْبِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَزْهُو كَالطَّائِسِ، فَهَذَا مَعْنَى الْمُعَاضِلَةِ. وَاسْتَحْسَنَ الْخَطَّابِيُّ هَذَا وَقَالَ: فَإِنَّكَ تُعَاشِرُ الْبَهَائِمَ وَالسَّبَاعَ فَخُذْ حِذْرَكَ.

وَقَالَ مُجَاهِدٌ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ﴾ قَالَ: أَصْنَافٌ لَهُنَّ أَسْمَاءٌ تُعْرَفُ بِهَا كَمَا تُعْرَفُونَ...

وَالصَّحِيحُ ﴿إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ﴾ فِي كَوْنِهَا مَخْلُوقَةٌ ذَالَّةٌ عَلَى الصَّانِعِ مُحْتَاجَةٌ إِلَيْهِ مَرْزُوقَةٌ مِنْ جِهَتِهِ، كَمَا أَنَّ رِزْقَكُمْ عَلَى اللَّهِ. وَقَوْلُ سُفْيَانَ أَيْضًا حَسَنٌ، فَإِنَّهُ تَشْبِيهُ وَاقِعٌ فِي الْوُجُودِ<sup>(١)</sup>.

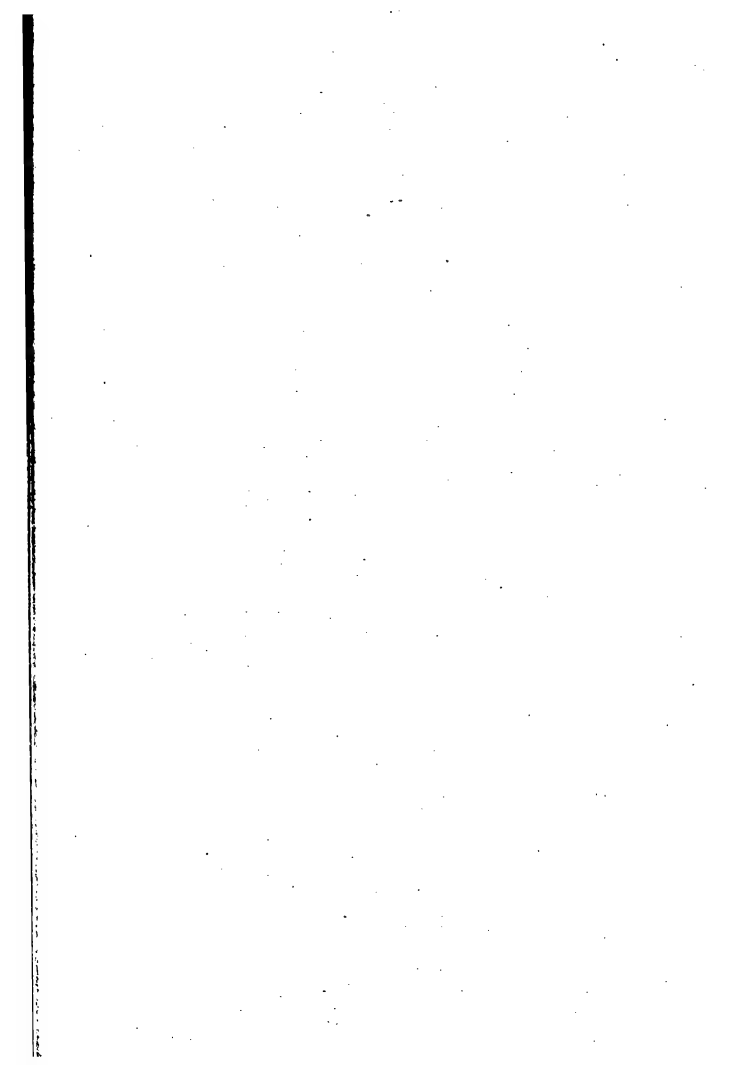
(1) القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 6/ 420.



# **الفصل الرابع**

## **الكائنات الخرافية في الكتاب**

### **المقدس**



### تمهيد: الثقافة الخرافية حتى عصر البعثة النبوية

أُلقت أسفار العهد القديم في بيئات مختلفة تشابه في إيمانها بوجود كائنات خرافية تسكن الأرض، وتجوس أحياناً بين الديار. وتلك هي ثقافة البيئات البدائية المولعة بصناعة عالم خلفي مليء بالأعاجيب. وقد تمكّن هذا الفكر من المخيال اليهودي حتى زاد على ما في العهد القديم أخباراً عن كائنات أشدّ غرابة، كالضفادع التي في حجم المدن<sup>(1)</sup>، والدابة التي في حجم جبل الطور<sup>(2)</sup>، وحوريات البحر<sup>(3)</sup>، وغير ذلك كثير من الغرائب الواردة في التلمود والمدرّشات وكتابات الأحرار، والتي جمع خبرها الحبر اليهودي نسون سليفكين<sup>(4)</sup> في كتابه الواسع «الوحوش المقدسة: المخلوقات الغامضة والأسطورية في الأسفار المقدسة والتلمود والمدرّشات»<sup>(5)</sup>. و يتركز الحديث عن الكائنات الخرافية في عدد من الأسفار، من أهمها سفر أيوب الذي قال فيه التعليق المختصر على الكتاب المقدس «The New Oxford Annotated Bible»: «يضمّ سفر أيوب تلميحات عديدة إلى التراث الأسطوري المعروف في جميع أنحاء الشرق الأدنى القديم. هناك إحالات متكررة إلى الصراع الكوني بين الإله والبحر خاصة ما هو ممثل في تنين الفوضى: راهاب أو لويثان (8/3، 12/7، 13/10، 12/26، 38/8-11، 41/1-34) ... وصفُ الخلق والكون في الفصلين 26 و38 يشير إلى التراث الأسطوري المشترك بين شعب إسرائيل والتراث الآخر للشرق الأدنى»<sup>(6)</sup>.

Babylonian Talmud, Bava Basra, 73b (1)

Babylonian Talmud, Bava Basra, 73b (2)

(3) كما عند المفسّر راشي عن تراث سالف له.

(4) نسون سليفكين (1975) Nosson Slifkin: يهودي أرثوذكسي ولد في بريطانيا، ويعيش في فلسطين المحتلة. مهتم بعلم الحيوان وعلاقته بالتراث العلمي اليهودي. كانت أطروحته للدكتوراه تحت عنوان: «Rabbinic and Maskil-ic Encounters with Zoology in the Nineteenth Century».

(5) Nosson Slifkin, Sacred Monsters: Mysterious and mythical creatures of Scripture, Talmud and Midrash (NJ: Zoo Torah: Distributed by Gefen Books, 2011).

(6) Michael David Coogan, Marc Zvi Brettler and Carol Ann Newsom, eds. The New Oxford Annotated Bible, New Revised Standard Version with The Apocrypha (Oxford University Press, 2007), p.727.

ومن الواجب هنا التنبيه أننا لا نقصد بالكائنات الخرافية الملائكة والجن مما خفي عن العين، ومما لا يثبت وجودها أو عدمه إلا بخبر الوحي الصادق. فالإيمان بالملائكة قائم خارج البرهان العلمي، وهو فرع عن الإيمان بالله وصدق الرسالة التي تُنسب إلى الوحي. الكائن الخرافي هنا هو الحيوان الذي يشهد العلم أنه لم يوجد، في ما يملك العلم البتّ فيه، أو الكائن «الروحي» المقتبس من العقائد الوثنية.

## المبحث الأول: كائنات البر الخرافية في الكتاب المقدس

كانت الصحراء والقفار في الزمن القديم منزل الكائنات المخيفة التي تهجم على السائرين فيها دون رفيق، أو الذين يبيتون فيها ليلاً في وحشة الظلمة التي تهواها وحوش الظلام من مخلوقات الأرض والسماء. وقد جاء ذكر بعض هذه الكائنات في العهد القديم.

### المثال الأول: الغول

إشعيا 21/13:

<p>ורבצו-שם ציים، ומלאו בתיהם אחים; ושכנו שם בנות יענה، ושעירים ירקדו-שם</p>	<p>בֵּל תִּרְבֹּץ הֵנָּכָה וְחוֹשׁ הַצִּפּוֹרִים، וַיִּמְלֵא הַיּוֹם יְבוֹתֵיהֶם، וְתִסְכְּן הֵנָּכָה בָּנֹת יַעֲנָה، וְתִרְקְצוּ הֵנָּכָה מַעֲזֵי הַחוֹשִׁים.</p>
--	--

عبارة «معز الوحش» في نص إشعيا 21/13 تقابل في الأصل العبري كلمة שִׁפּוֹן [سفيريم] التي هي جمع שִׁפּוֹן [سفير]؛ وهي تعني لغة: الأشعر؛ أي كثير الشعر. وجاء مقابلها اليوناني في المخطوطة الفاتيكانية [الترجمة اليونانية] δαιμόνια [ديمونيا] بمعنى شياطين، وكذلك كانت الترجمة في الترجمم الآرامي. وقد اعتقد اليهود منذ زمن مبكر بسبب نص إشعيا 21/13 وغيره أنّ الشياطين والأرواح الشريرة تأخذ شكل معز وغيرها من الدواب، في الأماكن القفرة<sup>(1)</sup>؛ إذ إنّ

(1) See Joseph Addison Alexander, Commentary on Isaiah (MI: Kregel Publications, 1992), p.284

اليهود قد فهموا أنّ كلمة *سلايا* تعني شيطانًا كثيف الشعر. وقد تكررت العبارة في سفر اللاويين 17/7، 2 أخبار الأيام 11/15، حيث كانت وجهًا للعبادة الوثنية. أمّا بالنسبة للنصارى فقد فهم قديس الكنيسة جيروم أنّ هذه الكلمة تعني كائنًا نصفه الأول بشري والنصف الثاني ماعز. ويبدو أنّ الزعيم البروتستانتي كالفن فهم الفهم نفسه من هذا السياق باعتماده كلمة *satyri* في ترجمته. وجمهور النقاد اليوم على القول إنّ هذا النص يتحدث عن كائن شيطاني مخيف بملامح خاصة كالذي تحدث عنه اليهود وجيروم.

قال الناقد جورج غراي<sup>(1)</sup> في شرحه لسفر إشعياء: «كما هو الحال في 14/34، ولاويين 17/6، 2 أخبار الأيام 11/15، 2 أخبار الأيام 23/8، لا بدّ أن نفكر في حيوانات شيطانية، تمارس العويل كما هي الشياطين والجن في الأماكن غير المطروقة، وهي من طبيعة شرعية وربما تشبه الماعز شكلاً»<sup>(2)</sup>.

وأما الناقد جون موتاير<sup>(3)</sup> فيقول إنّ الأفضل ترجمة كلمة *سلايا* إلى: شياطين - ماعز. وزعم - دفاعاً عن عصمة الكتاب المقدس - أنّ «مؤلفي الكتاب المقدس غالباً ما يستخدمون مثل هذه الخرافات الوثنية دون إعطائها مصداقية»<sup>(4)</sup>، والقول باعتقاد هذه الخرافات حق، ودعوى أنّه نقل دون موافقة لا برهان عليه، بل السياقات تشهد لـخلاف ذلك.

وقد جاء النص في ترجمة «الأخبار السارة» صريحاً، واضحاً: «تتلاقى الوحوش

(1) جورج غراي George Gray: أستاذ العبرية وتفسير الكتاب المقدس في Mansfield College.

G. B. Gray, A critical and exegetical commentary on the book of Isaiah, I-XXXIX (New York: C. Scribner's Sons, 1912), p.243

(3) جون موتاير John Motyer (1924-2016): قسيس أيرلندي. ناقد كتابي. عمل مديراً للكلية اللاهوتية Trinity College في Bristol.

J. A. Motyer, The prophecy of Isaiah: An introduction & commentary (Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1993), p.141

وبنات آوى ويتنادى معز الوحش إليها. هناك تستقر الغول وتجد لنفسها مقاماً»<sup>(1)</sup>.



(1) روى الإمام مسلم في صحيحه (كتاب السلام، باب لا عدوى ولا طيرة ولا هامة ولا صفر ولا نوء ولا غول ولا يورد ممرض على مصح، ح/ 2222) أَنَّ الرَسُولَ ﷺ قَالَ: «لا عدوى ولا صفر ولا غول»، قال الإمام ابن حجر (الفتح، 159/10): «أما الغول: فقال الجمهور: كانت العرب تزعم أَنَّ الغيلان في الفلوات، وهي جنس من الشياطين تشاءى للناس وتتغول لهم تغولاً، أي تلون تلوناً، فتضلهم عن الطريق فتهلكهم، وقد كثر في كلامهم: «غاله الغولة» أي أهلكته أو أضلته، فأبطل - صلى الله عليه وسلم - ذلك». ونسب أيضاً الإمام النووي هذا التفسير إلى جمهور العلماء (انظر المنهاج، 14/ 216-217). وأما حديث أبي أيوب رضي الله عنه أنه كانت له سهوة فكانت الغول تجيء فتأخذ منه؛ فضعيف لسوء حفظ ابن أبي ليلى، كما أن الحديث الذي أخرجه أحمد وغيره: «إذا تغولت الغيلان فبادروا بالأذان» لا يصح للانقطاع بين الحسن البصري وجابر بن عبد الله رضي الله عنه (انظر السلسلة الضعيفة، 3/ 139). وفيما يتعلق بحديث «لا صفر ولا غول ولكن السعالي»، فهو مرسل لا يصح. وأما ظهور الجن في صور آدمية وغيرها فثبت في الروايات الصحيحة. وفرق شاسع بين خرافات العرب الجاهليين التي أثبتتها الكتاب المقدس التي تقول بوجود «الشياطين التي تسكن القفار» وما تفرد به الكتاب المقدس من الحديث عن «الشیطان الماعزي» من جهة، وحقيقة الجن وملكاتهم من جهة أخرى، علماً أَنَّ الكتاب المقدس يقرّ أيضاً بوجود الجن (انظر اللاويين 19/ 31، 20/ 6، 27/ 20، تنثية 18/ 11، صموئيل 28/ 3، 7، 8، 9، الملوك 6/ 21، 11 أيام 13، 12 أيام 6/ 33).

## المثال الثاني: الشيطانة ليليت

إشعياء 34/14:

<p>وفגשו ציים את-איים, ושעיר על- רעהו יקרא; אך-שם הרגיעה לי- לית, ומצאה לה מנוח</p>	<p>وَتَلَاقِي وَحُوشَ الْقَفْرِ بَنَاتِ آوَى، وَمَعَزُ الْوَحْشِ يَدْعُو صَاحِبَهُ. هُنَاكَ يَسْتَقِرُّ اللَّيْلُ وَيَجِدُ لِنَفْسِهِ مَحَلًّا. (ترجمة الفاندايك).</p> <p>وتلاقي وحوش القفر الضباع ويصيح الأشعر بصاحبه، وهناك تقر ليليت، وتجد لنفسها مكانا مريحًا. (الترجمة الكاثوليكية).</p> <p>تتلاقى الوحوش وبنات آوى ويتنادى معز الوحش إليها، هناك تستقر الغول، وتجد لنفسها مقاما. (الترجمة المشتركة).</p> <p>وتلاقي وحوش القفر الضباع ويصيح الأشعر بصاحبه، وهناك تقر ليليت وتجد لنفسها مكانا مريحًا. (الترجمة اليسوعية).</p>
---	---

يذكر هذا النص الغول שלالير [سعير]، ومعه كائن خرافي آخر هو ليليت [ليليت].. هذا الكائن - بهذا الاسم - معروف في وثائق الحضارات القديمة، مثل



النصوص السومرية التي تذكره -منذ القرن الثالث قبل الميلاد-، ومن هذه الوثائق ما ورد عن ملحمة جلجامش السومرية، وهو في قائمة الشياطين البابلية. وقد تسلسل إلى التراث اليهودي بعد ذلك.

دخلت شخصية ليليت دين اليهود من خلال حضارة ثقافة بلاد الرافدين؛ فهي في الأصل السومري: ليل، أي ريح. وكان السومريون على وعي بثالوث شياطين العواصف: ليل، ليل-ل، ليل-ل، ليل-لا. وقد ظهر هذا الثالوث في الأكادية: ليلو، ليليتو، أردت ليلي<sup>(1)</sup>. وذهب بعض الباحثين إلى أن الاسم من كلمة «ليل» السامية بمعنى ليل العربية، وربطوا أصل الاسم بظهور الشياطين ليلاً في الأماكن المنعزلة. ويلخص هـ. وايلدبرجر<sup>(2)</sup> تاريخ ليليت بعد أن ذكر أنها شيطان أنثى في الكتاب المقدس (العهد القديم) بقوله إنه رغم أن اليهود ما كانوا متحمسين لأساطير أنواع الشياطين عند الأمم الأخرى، إلا أنهم انتهوا في آخر أمرهم إلى اقتباس شخصية ليليت. ومن اليهودية دخلت الأسطورة إلى النصرانية.

وليليت حاضرة في الأدبيات الدينية اليهودية خارج العهد القديم، ومن ذلك ما جاء في ترجوم Pseudo-Jonathan حول التبريكات الهارونية: «بارك الرب جميع أعمالكم وحفظكم من شياطين الليل (الآرامية 717 ليلي) ومن كل الأشياء المرعبة...». كما جاء في مدراش Bammidbar Rabbah الفصل 119 أن ليليت ستقلب على أبنائها وتأكلهم إذا لم تجد أي رضيع آخر لإشباعها. ونص التلمود على أن ليليت تسكن الخرائب؛ إذ قال الحبر حنينا إنه على المرء ألا ينام وحده في بيت بعيد عن البيوت الأخرى لأن من ينام وحده بعيداً عن الناس تهاجمه ليليت<sup>(3)</sup>.

وقال صاحباً تفسير Tyndale Concise Bible Commentary: «تمت ملاحظة

(1) H. Wildberger, A Continental Commentary: Isaiah 28-39. Translation of: Jesaja (Minneapolis, MN: (1) Fortress Press, 2002), p.335.

(2) هـ. وايلدبرجر (1910): H.Wildberger: ناقد كتابي سويسري. أستاذ العهد القديم في جامعة زوريخ.

(3) Babylonian Talmud, Shabbat 151b (3)

«المخلوقات الليلية» (14/34؛ حرفيًا: ليليت في الأساطير القديمة كشياطين ليلية تتردد على الأماكن المقفرة»<sup>(1)</sup>). كما جاء في هامش ترجمة الآباء اليسوعيين للكتاب المقدس: «ليليت هي شيطان أنثى يسكن الأخرية»<sup>(2)</sup>.

واهتم الناقد جون هـ. والتون<sup>(3)</sup> ببيان أن ليليت الكائن الشيطاني مصبوغ بطابع الإثارة الجنسية للبشر، حتى إن من تسمياته الأخرى girl of Lili. وأضاف أنه «تم التقاط الجوانب الجنسية في ليليت في اليهودية الحاخامية، حيث كانت لها شخصية شيطانة الإغراء. كان أهل سوريا يخافونها كما هو موضح في الكتابة الفينيقية من القرن السابع عشر قبل الميلاد»<sup>(4)</sup>.

### المثال الثالث: الثعبان الطائر

جاء في كتاب «معجم الحيوانات الرمزية والأسطورية»<sup>(5)</sup>: «التنين أو «الأفعى المجنحة» هو على الأرجح أكثر الوحوش الأسطورية تعقيدًا، وانتشارًا... من بين الوحوش الأسطورية التي تظهر في أساطير جميع الأمم ورموزها»<sup>(6)</sup>. ومن النصوص الدالة على الثعبان المجنح:

إشعيا 29/14: «لَا تَفْرَحِي يَا جَمِيعَ فِلِسْطِينَ، لِأَنَّ الْقَضِيبَ الصَّارِبِكَ انْكَسَرَ، فَإِنَّهُ مِنْ أَصْلِ الْحَيَّةِ يَخْرُجُ أَفْعَوَانٌ، وَتَمَرَّتُهُ تَكُونُ نُعْبَانًا مُسِمًّا طَيَّارًا».

إشعيا 6/30: «وحي من جهة بهائم الجنوب: في أرض شدة وضيقة منها اللبوة والأسد الأفعى والثعبان السام الطيار».

R. B. Hughes & J. C. Laney, Tyndale Concise Bible Commentary. Rev. ed. of: New Bible companion (1) (Wheaton, Ill.: Tyndale House Publishers, 1990), p.264.

(2) الكتاب المقدس، ترجمة الآباء اليسوعيين بيروت: دار المشرق، 1988، ص 1581.

(3) جون هـ. والتون (1952) John H. Walton: أستاذ العهد القديم في Wheaton College. له اهتمام خاص بعلاقة العهد القديم بحضارات الشرق الأدنى القديم.

(4) J. H. Walton, Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary (Old Testament), 4/119 (4)

(5) J. C. Cooper, Dictionary of Symbolic & Mythological Animals (5)

(6) Cited in: Nosson Slifkin, Sacred Monsters, p.278 (6)

ثبت النصان السابقان وجود نوع من الثعابين يطير في الهواء. وقد دقق الناقد أتو كايزر<sup>(1)</sup> في ترجمته؛ مختاراً عبارة تين طائر flying dragon كمقابل للأصل العبري<sup>(2)</sup> ولذلك قال الناقد هـ. وايلدبرجر<sup>(3)</sup> إن «السيرافيم المجنحة ليست مجرد حيوانات خطيرة ولكنها كائنات شيطانية، من الصعب أن نحمل أنفسنا منها في جميع الأحوال»<sup>(4)</sup>. وهو عين ما فهمه عدد من آباء الكنيسة، ومن ذلك قول قديس الكنيسة غريغوري الكبير<sup>(5)</sup>: «هذا اللويثان يُدعى في مكان آخر لا فقط ثعباناً وإنما هو أيضاً ثعبان طائر، لأنه يحكم على الأرواح النجسة أو الفاسقين، كما قال إشعيا: «من أصل الثعبان سيخرج ثعبان طائر». علينا أن نهتم بعناية بملاحظة كيف يحدث الباسيليسك<sup>(6)</sup> الأذى... لا يؤدي الباسيليسك غيره بلدغته، وإنما يتلف الأشياء بنفسه. وغالباً ما يصيب الهواء أيضاً بنفسه، ويذيب الأشياء بمجرد تفجّر خياشيمه مهما كان الشيء الذي يلمسه، حتى لو وُضع بعيداً عنه»<sup>(7)</sup>.

ويبدو أن التراث اليهودي قد تشرب الأساطير القديمة للمصريين إذ كانت أفعى الكوبرا رمزاً للقوة في التراث الفرعوني، وكانت تظهر في تماثيلهم. وصارت الأفعى الملكية المجنحة المصرية مشهورة في القرن الثامن في اليهودية أثناء حكم الملك حزقياهو، وظهرت في عدة أختام في تلك الفترة.

(1) أتو كايزر Otto Kaiser (ولد سنة 1924م): ناقد كتابي ألماني متخصص في دراسات العهد القديم والفلسفة المعاصرة. رأس دراسات العهد القديم في جامعة (ماربورغ). أصدر عدداً من المؤلفات الضخمة في لاهوت العهد القديم وشروح أسفاره.

(2) See Otto Kaiser, Isaiah 13-39: A commentary (Presbyterian Publishing Corp, 1974), p.49 (2)

(3) هانس وايلدبرجر Hans Wildberger (1910-1986): أستاذ العهد في جامعة زيورخ.

(4) H. Wildberger, A Continental Commentary: Isaiah 13-2, p.97 (4)

(5) غريغوري الكبير (540-604): أحد بابوات الكنيسة الكاثوليكية. صاحب مؤلفات كثيرة. اعتبره كالفن آخر البابوات الكبار.

(6) الباسيليسك Basilisk: من اليونانية βασιλίσκος (الملك الصغير)، وهو كائن أسطوري كان يُعتقد أنه ملك الأفاعي، وأنه قادر على قتل غيره بنظرة من عينه.

(7) Gregory the Great, Morals on the Book of Job 6.33.62 (Cited: S. A. McKinion, Isaiah 1-39. Ancient (7) (Christian Commentary on Scripture OT (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2004, p. 125

## تمثال الفرعون توت عنخ آمون



ختم لكوبرا فرعونية مجنحة

Oxford University



ختمان من القرن الثامن قبل الميلاد  
وفيها الأفعى المجنحة<sup>(1)</sup>



Robert Deutsch, 'Six Hebrew Fiscal Bullae from the Time of Hezekiah,' in *New Inscriptions and Seals (1) Relating to the Biblical World*, eds., Meir Lubetski and Edith Lubetski (Atlanta, GA: Society of Biblical Literature, 2012), pp.64-65

## المبحث الثاني: كائنات البحر الخرافية في الكتاب المقدس

البحر في كثير من الفكر الأسطوري أصل الكون وصورة إله من الآلهة الكبرى  
الناثرة التي خاضت ملاحم كبرى للبقاء. كما تخبر هذه الأساطير عن كائنات بحرية  
شريرة تحكم العالم المائي بسلطان بطشها الشديد. وقد تسرّب جميع ذلك إلى  
أسفار العهد القديم التي تشربت تلك الروح الأسطورية، وأدخلتها في نسج قصصها  
وعقائدها.

### المثال الأول: الحية لويathan

إشعيا 1/27

بיום ההוא יפקד יהוה בחربו  
הקשה והגדולה והחזקה، על לויathan  
נחש ברחי، ועל לויathan، נחש עקל-  
תון؛ והרג את-התנין، אשר בים

في ذلك اليوم يُعاقب الرب بسيفه  
القاسي العظيم الشديد لويathan، الحية  
الهاربة. لويathan الحية المتلوية،  
ويقتل التنين الذي في البحر. (ترجمة  
الفاندايك).

في ذلك اليوم يعاقب الرب بسيفه  
القاسي العظيم الشديد لويathan الحية  
الهاربة، ولويathan الحية المتلوية،  
ويقتل التنين الذي في البحر. (الترجمة  
اليسوعية).

في ذلك اليوم يعاقب الرب بسيفه  
القاسي العظيم المتين لويathan الحية  
الهاربة المتلوية، ويقتل التنين الذي في  
البحر. (ترجمة الحياة).

المزمور 74/14:

<p>אתה רצצת, ראשי לויתן; תתננו מאכל, לעם לציים</p>	<p>أنت رضضت رؤوس لويثان. جعلته طعاما للشعب، لأهل البرية. (ترجمة الفاندايك). أنت هشمت رؤوس لويثان وأعطيته للووحوش مأكلا. (الترجمة اليسوعية). أنت مزقت رؤوس فرعون وجيشه، وجعلته قوتا للحيوانات المتوحشة. (ترجمة الحياة).</p>
--	--

المزمور 104/26:

<p>שם, אניות יהלכון; לויתן, זה- יצרת לשחק-בו</p>	<p>هناك تجري السفن. لويثان هذا خلقته ليلعب فيه. (ترجمة الفاندايك) هناك تجري السفن ولويثان الذي كونته لتسخر منه. (الترجمة اليسوعية). تجري فيه السفن تمرح فيه الحيتان التي خلقتها. (ترجمة الحياة).</p>
--	--

أيوب 3/8:

<p>יקבהו אררי-זום; העתידים, ערר לויתן</p>	<p>ليلعنه لاعنو اليوم المستعدون لإيقاظ التنين. (ترجمة الفاندايك). ليشتمه لاعنو اليوم المستعدون لإيقاظ لاويثان! (الترجمة اليسوعية). ليلعنه السحرة الحاذقون في إيقاظ التنين! (ترجمة الحياة).</p>
---	--

لماذا عُرِّبَت الكلمة العبرية الواحدة 𐤀𐤋𐤁 [ل-و-ي-ت-ن] في الترجمة العربية الواحدة (ترجمة الحياة)، إلى: لوياثان وفرعون وحوت وتنين؟  
السبب: محاولة الهروب من الاعتراف بحقيقة هذا الحيوان الخرافي الذي جاء في وصفه في التلمود غرائب. ويتجلى التحريف أساساً في استعمال كلمة فرعون مكان لوياثان.

قبل الكشف عن الآثار الأوغاريتية، كان حديث العهد القديم عن اللوياثان ملغزاً، ومحلّ حيرة، حتى أُهدرت في محاولة فهمه جهود كبيرة، غير أنّ الكشف الأركيولوجي رفعت الإغماض، وأبانت عن الأصل الأسطوري لقصة التنين<sup>(1)</sup>.

وقد جاء في تفسير The Collegeville Bible commentary : «لوياثان: يشير عدد من المقاطع في الكتاب المقدس إلى معركة بين الله والوحش (يطلق عليه اسم التنين أو رَهَب 𐤀𐤋𐤁، انظر إشعياء 9/51، أيوب 12/26). عادة ما تكون هذه المعركة في الماضي. لم يتم سرد قصة هذه المعركة في سفر التكوين أو سفر الخروج، ولم نتوصل سوى مؤخراً إلى فهم هذه الإشارة. تشمل الأساطير الكنعانية (التي اكتشفت في أوغاريت في شمال سوريا في عام 1929) على قصة معركة بين الإله بعل والبحر. يرتبط البحر في الأساطير الكنعانية بوحوش تُدعى لوتان<sup>(2)</sup>، التنين، والثعبان المعوج. كل هذه الكائنات هي على الأرجح كائن واحد يُسمّى بأسماء مختلفة»<sup>(3)</sup>.

وقد كشف المعجم اللاهوتي للعهد القديم الشهير Theological Dictionary of the Old Testament of جانب الاقتباس الذي مارسه اليهود من الحضارة الكنعانية القديمة وخرافاتهما، بقوله: «بإمكاننا أن نقول تلخيصاً لما سبق إنّ لوياثان جزء من

John N. Oswalt, The Book of Isaiah, Chapters 1-39 (Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing, (1) 1998), p.491.

(2) لوياثان ولوتان تتضمنان الصوامت نفسها: حروف اللام والتاء والنون. وقد تحوّل صوت التاء إلى ثاء بسبب موقع الحرف من مقاطع الكلمة، مع بقاء أصل كتابته تاءً.

(3) D.Bergant & R. J. Karris, The Collegeville Bible commentary, p.430



فكرة خرافية هدفها الأصلي تمجيد رب إسرائيل المحارب. ورغم أن العلاقة بين الحية السومرية ذات الرؤوس السبعة ولويathan الكنعاني تبقى غير مؤكدة، إلا أن الشواهد الواضحة قائمة على إثبات العلاقة القريبة بين لويathan الكتاب المقدس ولويathan الكنعاني الذي ورد في النصوص الكنعانية. وهما ينبعان من أصل واحد<sup>(1)</sup>. أما الموسوعة اليهودية Encyclopedia Judaica فتقول إن لويathan في الكتاب المقدس في صورته المختلفة «يمثل أعداء الله الخارقين (supernatural). هذه العداوة تعكس مباشرة خرافة شائعة في المصادر ما قبل الكتابية حول صراع بين الخالق الإلهي وقوى البحر، منذ بداية العالم»<sup>(2)</sup>.

«قصد الكتاب المقدس أيضًا بالتنين واللويathan الإشارة إلى الحيوانات التي قيل إنها ثارت ضد الخالق (في الزمن القديم)، وقد دمّرها الخالق (مزمور 74/13-14، انظر؛ إشعياء 51/10، أيوب 3/8، 7/12) مثل الأساطير الأوغاريّة التي تمت الإشارة إليها سابقًا»<sup>(3)</sup>.

وجاء في هامش «الترجمة العربية المشتركة» تعليقًا على نص سفر أيوب 3/8: «يلعن اللاعنون كل يوم، الماهرون في إثارة لاويathan»: «لاويathan: حيوان أسطوري قيل إن السحرة قادرون على إثارته ليتسبب بكسف الشمس؛ يتصوره الكاتب في 40/25، 41/26 بشكل تمساح، وينسب إليه مقدرة على التهام الكواكب»<sup>(4)</sup>.

(1) G. Johannes Botterweck, Helmer Ringgren, and Heinz-Josef Fabry, eds. Theological Dictionary of (1) the Old Testament (Michigan: William B. Eerdmans Publishing, 1995), 7/509

Encyclopedia Judaica, 12/696 (2)

Ibid., 12/697 (3)

(4) الترجمة العربية المشتركة (لبنان: دار الكتاب المقدس، 1993) ص 619.

## لوحة ملحمة بعل التي تتحدث عن انتصار بعل على لوتان<sup>(1)</sup>



ولمن أراد الاستفاضة في البيان حول الكائنات البحرية الخرافية في الكتاب المقدس وأصلها الكنعاني؛ فليقرأ كتاب «صراع الله مع التنين والبحر: أصداء أسطورة كنعانية في العهد القديم» «God's conflict with the Dragon and the Sea:» (1985) «Echoes of a Canaanite myth in the Old Testament» - أطروحة دكتوراه - لأستاذ دراسات العهد القديم في كلية اللاهوت بجامعة أكسفورد جون داي<sup>(2)</sup>؛ فإن استيعاب ما قيل عن هذه الأسطورة يحتاج مقامًا آخر غير الذي نحن فيه<sup>(3)</sup>.

ومن المهم في هذا السياق التنبيه أن قصة صراع الآلهة مع وحوش البحر شائعة في الأساطير القديمة، ومنها الأوغاريتية كما علمت، وصراع الإله مردوخ في قصة الخلق الأكادية مع تيامات آلهة البحر التي كانت على شكل التنين، والتي انتهت

(1) J. H. Walton, Isaiah, Jeremiah, Lamentations, Ezekiel, Daniel, 4/102

(2) جون داي (1948) John Day: أستاذ دراسات العهد القديم في كلية اللاهوت في جامعة أكسفورد.

(3) من المراجع العلمية الأخرى التي يحسن بالقارئ أن ينظر فيها: K. Wakemann, God's Battle With the Monster, (1973); J. H. Gronback, 'Baal's Battle with Yam, a canaanite creation fight,' Journal for the Study of the Old Testament 33, 1985: pp. 27-44

بانتصار الإله مردوخ<sup>(1)</sup>. ويظهر الثعبان/ التنين صاحب الرؤوس السبعة على قشرة منحوتة من بلاد ما بين النهرين، في معركة مع آلهة<sup>(2)</sup>.

صورة للحية لويثان

عن مخطوطة فرنسية من القرن الثالث عشر<sup>(3)</sup>



تت لويثان

المثال الثاني: التنين

تنينة 32/33:

<p>חַמַּת תַּנִּינִים יִיגַם וְרֹאשׁ פְּתָנִים אֶקְדֹּר</p>	<p>حَمَرُهُمْ حَمَةُ النَّعَابِينَ وَسَمُّ الْأَضَلَالِ الْقَائِلِ.</p>
---	---

(1) J. H. Walton, ed. Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary, 4/103

(2) J. A. Montgomery, Aramaic Incantation Texts from Nippur (Philadelphia: Univ. Museum, 1913), p.121

(3) Nossou Slifkin, Sacred Monsters, p.183

الأصل العبري يضم مكان «حمة الثعابين» عبارة «חַמַּת תַּנִּינִים» [حمة تنينيم] أي «سم»<sup>(1)</sup> / غضب التنانين؛ فالكلمة العبرية ليست «נחשים» [نحشيم]، وإنما هي أخرى بمعنى «تنانين».

مزامير 7 / 148:

הָלַלְוּ אֶת־יְהוָה מִן־הָאָרֶץ הַנִּינִים וְכָל־תְּהוֹמוֹת	سَبِّحِي الرَّبَّ مِنَ الْأَرْضِ، يَا أَيُّهَا التَّنَانِينَ وَكُلَّ اللَّحَجِ.
--	--

«תְּהוֹמוֹת» [تَهُموت] هنا تعني أعماق البحر، وعُربت: اللجج.

حزقيال 29 / 3-6: «تَكَلَّمْتُ وَقُلْتُ: هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ: هَانَذَا عَلَيْكَ يَا فِرْعَوْنُ مَلِكُ مِصْرَ، التَّمْسَاحُ الْكَبِيرُ الرَّابِضُ فِي وَسْطِ أَنْهَارِهِ، الَّذِي قَالَ: نَهْرِي لِي، وَأَنَا عَمِلْتُهُ لِنَفْسِي. فَأَجْعَلُ خَزَائِمَ فِي فَكِّكَ وَأُلْزِقُ سَمَكَ أَنْهَارِكَ بِحَرَشِفِكَ، وَأُطْلِعُكَ مِنْ وَسْطِ أَنْهَارِكَ وَكُلَّ سَمَكَ أَنْهَارِكَ مُلْزِقُ بِحَرَشِفِكَ. وَأَثْرُكَ فِي الْبَرِّيَّةِ أَنْتَ وَجَمِيعَ سَمَكَ أَنْهَارِكَ. عَلَى وَجْهِ الْحَقْلِ تَسْقُطُ فَلَا تُجْمَعُ وَلَا تُكَلَّمُ. بَذَلْتُكَ طَعَامًا لِحُوشِ الْبَرِّ وَلَطِيطُورِ السَّمَاءِ. وَيَعْلَمُ كُلُّ سَكَّانِ مِصْرَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ، مِنْ أَجْلِ كَوْنِهِمْ عُكَّارًا قَصَبٍ لَبِيتُ إِسْرَائِيلَ».

نص حزقيال 29 / 3 يذكر كلمة «التنين» «הַתַּנִּינִים» [هتنييم]<sup>(2)</sup> لا «التمساح» كما في الترجمة العربية. وقد التجأ المترجمون العرب وغيرهم إلى استعمال كلمة «تمساح» هنا لأن التمساح هو أكبر الكائنات البحرية التي تعيش في نهر النيل، ولكن التماسيح لا تعيش في أعماق البحار أو الأنهار؛ فهي تتحرك على السطح.

(1) سم كما في كثير من التراجم الإنجليزية، وهو انحياز إلى غير الترجمة الحرفية.  
(2) الهاء في العبرية أداة التعريف: «ال». وكلمة تنين في العبرية تنتهي بالنون وبالميم.

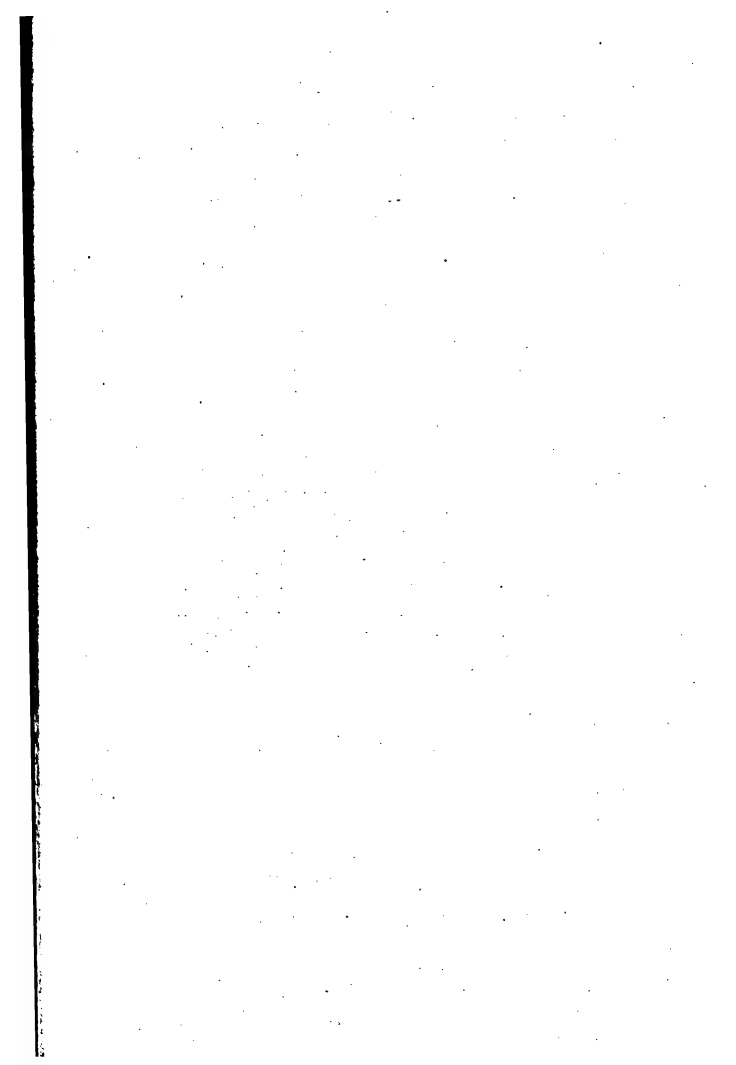
التنين في النصوص السابقة هو الكائن البحري الخرافي الذي لا زلنا نسمع أخباره في التراث الشعبي القديم. واسمه في التراث الأوغاريتي القديم (في سوريا) «**ت-ن-ن**» وهو وحش معروف في التراث الكنعاني والفينيقي القديم؛ فهو في التراث الكنعاني الوحش الخادم للإله البحر «**يم**»، وقد انتصرت عليه الآلهة أنات القائلة: «لقد ربطت فكّي التنين [ت-ن-ن]. لقد دمّرتة»<sup>(1)</sup>.

ويضطرب اليهودي المتأخر في شأن العلاقة بين اللويathan والتنين، فمرة يذهب التراث إلى أنهما واحد، وفي أخرى يتمّ التمييز بينهما، حتى جاء في مدرّاش برقي دي ربي إيلعازر (الفصل الثامن): «كلّ التنانين الكبرى في البحر هي طعام اللويathan؟ يفتح اللويathan كلّ يوم فمه، و«تنين البحر الكبير» يسبح ويتحرّك ليدخل فم اللويathan»<sup>(2)</sup>.

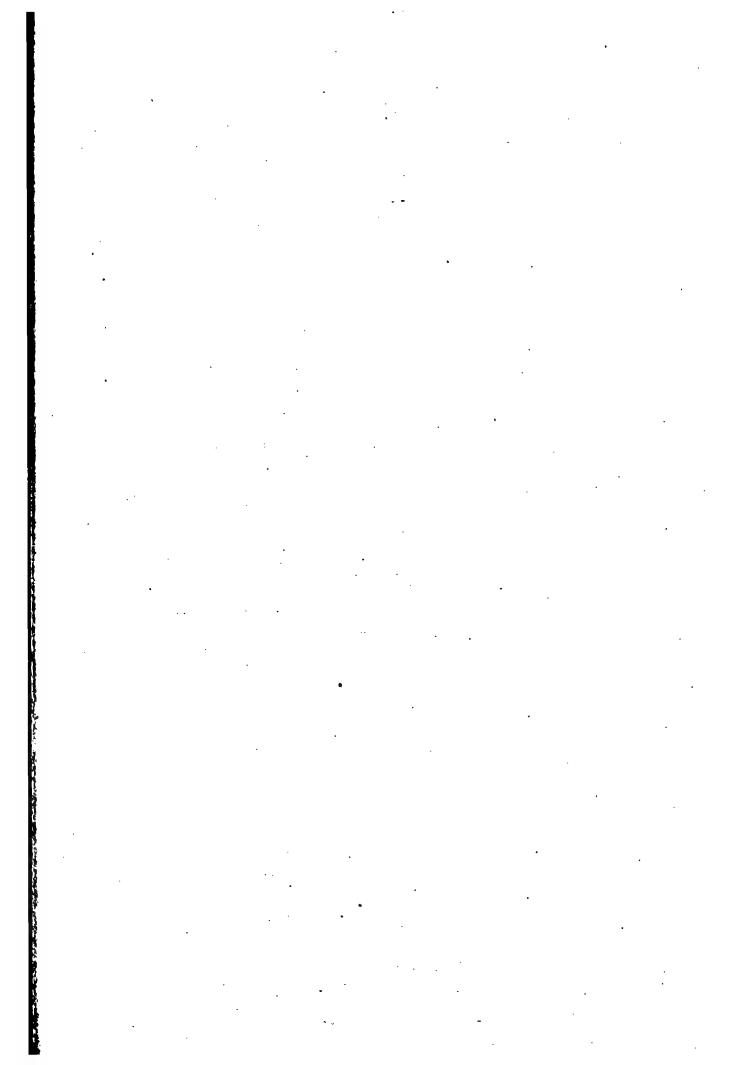


Cited in: J. H. Walton, ed. Zondervan Illustrat-). 369-N. Wyatt, Religious Texts from Ugarit, pp.368 (1)  
(262 /ed Bible Backgrounds Commentary, 5

.Nosson Slifkin, Sacred Monsters, p.184 (2)



**الفصل الخامس**  
**علم النبات بين القرآن والكتاب**  
**المقدس**





## تمهيد: ثقافة علم النبات حتى عصر البعثة النبوية

يهتم علم النبات Botany بالتعامل مع المملكة النباتية، من ناحية الشكل والتركيب والوظيفة. وهو باب عظيم من المعرفة، اهتم به الإنسان منذ طلب الإنسان الكلا ليعيش. وقد كان التواصل الأول مع المملكة النباتية سطحيًا، قائمًا على طلب المنفعة دون دراسة منهجية تصنيفية عميقة لما تُثبت الأرض.

وقد بدأت معرفتنا بتاريخ علم النبات مع الزمن الذي أدركنا فيه أنّ الإنسان «دجن» كثيرًا من النبات والحيوان، بعيدًا عن البيئة المستوحشة، وبدأ في الزراعة، غير أنّ علم النبات بالمعنى المعاصر - كما يُقال - لم يبدأ إلا مع تلميذ أرسطو؛ ثيوفراستوس - المسمّى بأبي علم النبات - في القرن الرابع قبل الميلاد، مستفيدًا من التراث اليوناني والمصري والهندي والصيني القديم.

لم يساهم الرومان لاحقًا بشيء كبير في علم النبات، بل إنّ العالم الموسوعي بليني الكبير<sup>(1)</sup> في مؤلفه الضخم Naturalis Historia كان كثيرًا ما يحيل إلى ثيوفراستوس عند حديثه عن عالم النبات.

تزخر نصوص القرآن وأسفار الكتاب المقدس بأحاديث كثيرة في الأرض وما تخرجه من نبات متعدد نوعه وأكُله، وذلك لأسباب، منها:

- ظهور هذه الكتب أول مرة في بيئات تعتني بنبات الأرض لقيامها على الحرث والزرع.
- الحديث عن بدء الخلق وظهور الحياة بخلق الإنسان ونبات الأرض.
- الإخبار عن ظاهرة زرع الأرض فيها تذكير للناس بعظمة الربّ ومنته.
- عادة الأمم السابقة ضرب الأمثال بما تُخرج الأرض من نبات ليبان طبائع الدنيا وتقلّب الزمان، أو طبائع الناس وأجناسهم...

(1) بليني الكبير (23-79): Pliny the Elder: عالم طبيعة وفيلسوف روماني.

وفي العهد القديم إحالات كثيرة إلى نبات الأرض، خاصة في الكتب الخمسة المنسوبة إلى موسى عليه السلام. ولعل أهم ما يُشكل في شأنها صعوبة التعرّف على عدد منها اليوم لأنّها من خصائص الشرق أو لغموض أسمائها. كما يُشكل أمر معرفة النبات في العهد القديم لكثرة استعمال المجاز في السياقات التي تخبر عنه<sup>(1)</sup>. لم يكن علم النبات التوراتي من آثار الحضارات القديمة المتطورة، وإنّما كان مظهرًا للعقل العملي الذي لا يهتم بالدراسة النظرية أو النسقية لعالم النبات. وكذلك كان حال بقية كُتّاب أسفار الكتاب المقدس. وأمّا في مكة والمدينة؛ فقد كان همّ الزراعة والحرث الشغل الأكبر للعقل العربي. وكانت العناية بالنبات «الطبيّ» مقرونة بخرافات العقل الوثني، والتصور الأسطوري لأثر النبات في رضا الآلهة.

(1) Henry R. Moeller, 'Book Review: Two Books on Bible Botany Plants of the Bible', The Bible Translator, (1)

January 1, 1959, Volume: 10 issue: 1, pp.43-47

## المبحث الأول: الكتاب المقدس في مواجهة حقائق العلم

حديث الكتاب المقدس في أمر النبات واسع، لكنه وصفٌ ظاهري سريع لا يفيد القارئ شيئاً ذي بال. وقد استُدرِك على الكتاب المقدس -مع ذلك- بعض الخبر أو الوصف العلمي في هذا الباب، نذكر منه مثالين:

المثال الأول: الإنسان النباتي

تكوين 1/ 29

<p>וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הִנֵּה נַתְתִּי לָכֶם אֶת-כָּל-עֵשֶׂב הָזֶרַע זֶרַע אִשׁוּר עַל-פְּנֵי כָל-הָאָרֶץ וְאֶת-כָּל-הָעֵץ אֲשֶׁר-בָּהּ פֶּרִי-עֵץ זֶרַע זֶרַע לָכֶם יְהִי לְאֹכֶלָה</p>	<p>وَقَالَ اللَّهُ: «إِنِّي قَدْ أَعْطَيْتُكُمْ كُلَّ بَقُلٍ يُبْزَرُ بَزْرًا عَلَى وَجْهِ كُلِّ الْأَرْضِ، وَكُلُّ شَجَرٍ فِيهِ ثَمَرٌ يَبْزَرُ يَبْزَرًا لَكُمْ يَكُونُ طَعَامًا.</p>
---	---

نص تكوين 1/ 29 مشكل علمياً من جهتين:

أولاً: ليست كل ثمار الشجر تصلح للأكل؛ فمن الأكل ما هو ضار، ومنه ما هو

سام.

ثانياً: قال أوريجانوس -أحد آباء الكنيسة-: «يشير المعنى التاريخي -على الأقل- لهذه الجملة بوضوح إلى أن الله سمح في الأصل باستخدام النبات طعاماً، أي الخضراوات وثمار الأشجار، فيما لم تُعط إمكانية أكل اللحم للناس إلا بصورة

متأخرة عندما أبرم عهد مع نوح بعد الطوفان»<sup>(1)</sup>.

وما قرّره أريجانوس كرره مفسرون كثيرون<sup>(2)</sup>، وصرّح به هامش ترجمة New American Bible بقوله: «وفقاً للتقاليد الكهنوتية، كان الهدف أن يعيش الجنس البشري في الأصل على النباتات والثمار، كما هو حال الحيوانات». وقد استدل عدد من النقاد لذيوع هذا المعنى بنصوص أخرى منها أنّ الأسود ستأكل التبن مع البقر في آخر الزمان، دلالة على أنّ ذلك هو أصل الخلق (إشعياء 11 / 7، 65 / 25)<sup>(3)</sup>، والعلم لا يشهد للطبيعة النباتية الأولى للإنسان.

المثال الثاني: حبة الخردل أصغر البذور

مرقس 4 / 31-32

<p>ὥς κόκκῳ σινάπεως, ὃς ὅταν σπαρῇ ἐπὶ τῆς γῆς, μικρότερον ὄν πάντων τῶν σπερμάτων τῶν ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ὅταν σπαρῇ, ἀναβαίνει καὶ γίνεται μεῖζον πάντων τῶν λαχάνων καὶ ποιεῖ κλάδους μεγάλους, ὥστε δύνασθαι ὑπὸ τὴν σκιὰν αὐτοῦ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνοῦν</p>	<p>مِثْلُ حَبَّةِ خَرْدَلٍ، مَتَى زُرِعَتْ فِي الْأَرْضِ فَهِيَ أَصْغَرُ جَمِيعِ الْبُزُورِ الَّتِي عَلَى الْأَرْضِ. وَلَكِنْ مَتَى زُرِعَتْ تَطْلُعُ وَتَصِيرُ أَكْبَرَ جَمِيعِ الْبَقُولِ، وَتَصْنَعُ أَغْصَانًا كَبِيرَةً، حَتَّى تَسْتَطِيعَ طُيُورُ السَّمَاءِ أَنْ تَتَأْوَى تَحْتَ ظِلِّهَا».</p>
--	--

(1) Origen, Homilies on Genesis 1.17 (1)

E. D. Radmacher, R. B. Allen & H. W. House, Nelson's new illustrated Bible commentary (Nashville: T. (2)

(Nelson Publishers, 1999), (Ge 1:29

G. J. Wenham, Genesis 1-15, p.33 (3)

متى 13 / 31-32:

<p>Ἄλλην παραβολὴν παρέθηκεν αὐτοῖς λέγων· ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν κόκκῳ σινάπεως, ὃν λαβὼν ἄνθρωπος ἔσπειρεν ἐν τῷ ἀγρῷ αὐτοῦ· ὃ μικρότερον μὲν ἐστὶν πάντων τῶν σπερμάτων, ὅταν δὲ αὐξηθῇ μείζον τῶν λαχάνων ἐστὶν καὶ γίνεται δένδρον, ὥστε ἐλθεῖν τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατασκηνοῦν ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ.</p>	<p>قَدَّمَ لَهُمْ مَثَلًا آخَرَ قَائِلًا: «يُشَبِّهُ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ حَبَّةَ خَرْدَلٍ أَخَذَهَا إِنْسَانٌ وَزَرَعَهَا فِي حَقْلِهِ، وَهِيَ أَصْغَرُ جَمِيعِ الْبُزُورِ. وَلَكِنْ مَتَى نَمَتَ فِيهَا أَكْبَرُ الْبُقُولِ، وَتَصِيرُ شَجَرَةً، حَتَّى إِنْ طُيُورَ السَّمَاءِ تَأْتِي وَتَتَاوَى فِي أَغْصَانِهَا».</p>
--	--

لوقا 19/13:

<p>ὁμοία ἐστὶν κόκκῳ σινάπεως, ὃν λαβὼν ἄνθρωπος ἔβαλεν εἰς κῆπον ἑαυτοῦ, καὶ ἠὔξησεν καὶ ἐγένετο εἰς δένδρον, καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατεσκήνωσεν ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ.</p>	<p>يُشَبِّهُ حَبَّةَ خَرْدَلٍ أَخَذَهَا إِنْسَانٌ وَالْقَاهَا فِي بُسْتَانِهِ، فَنَمَتَ وَصَارَتْ شَجَرَةً كَبِيرَةً، وَتَاوَتْ طُيُورُ السَّمَاءِ فِي أَغْصَانِهَا».</p>
---	---

بعيداً عن سوء تركيب الجانب النحوي في الأصل اليوناني في إنجيل مرقس باستعمال الجنس الخطأ في الحديث عن الخردل<sup>(1)</sup>، يقول الناقد روبرت غوليتش<sup>(2)</sup>: «تُنازع معارفنا في علم النبات بصورة شرعية هذا الزعم»<sup>(3)</sup>. وداعي ما قرره غوليتش هنا أن الاتفاق حاصل بين علماء النبات والمفسرين المعاصرين أن بذور الأوركيد orchid أصغر من بذور الخردل<sup>(4)</sup>.

وقد شعر مؤلف إنجيل لوقا بخطأ مؤلف إنجيل مرقس فحذف «فَهِيَ أَصْغَرُ جَمِيعِ الْبُزُورِ الَّتِي عَلَى الْأَرْضِ» من روايته، في حين اختار مؤلف إنجيل متى أن يخفف من حدة المبالغة، فحذف عبارة: «على الأرض» «ἐν τῆς γῆς» لتكون العبارة محتملة لحديث عن صغر هذا البذر بين بزور أخرى لا كل البزور.

ثم إن حبة الخردل لا تتحول إلى شجرة وإنما تتحول إلى «شجيرة»؛ إذ هي تتحول في ظل ظروف جيدة إلى نبتة طولها 3 أمتار، لكنها لا تصير أبداً شجرة tree وإنما تتحول إلى «جنبه/ شجيرة» «shrub»؛ ولذلك قال الناقد برنارد برندون سكوت<sup>(5)</sup> بعد أن ناقش الأمر: «إذن يبدو بوضوح أن كلمة «شجرة» خطأ»<sup>(6)</sup>. ورد أمر هذا الخطأ إلى أن الجنبه لا توافق الغرض من المثل الذي ساقه المسيح، ولذلك غير الأمر إلى «شجرة».

وأخيراً، لا بد من تنبيه القارئ العربي أن اللاهوتي الإنجيلي دانيال فولر قد أشار زوبعة بين الإنجليس الأمريكيين عندما نشر مقالته في نقد مفهوم اللاهوتي

J. Marcus, Mark 1-8: A new translation with introduction and commentary (New Haven; London: Yale University Press, 2008), p.323

(2) روبرت أ. غوليتش (1939-1991): Robert A. Guelich: أستاذ العهد الجديد في Fuller Theological Seminary

(3) R. A. Guelich, Mark 1-8:26, p.249

(4) J. Marcus, Mark 1-8, p.323

(5) برنارد برندون سكوت (1941): Bernard Brandon Scott: ناقد أمريكي غزير التأليف متخصص في دراسات العهد الجديد.

(6) Bernard Brandon Scott, Hear Then the Parable: A Commentary on the Parables of Jesus (Fortress Press, 1989), p.377

بنيامين وارفيلد<sup>(1)</sup> لعصمة الكتاب المقدس من الخطأ. ومن أهم ما تضمنته المقالة الاستدلال بخطأ حبة الخردل في إنجيل مرقس للقول إن المسيح كان يخاطب الناس بلغة عصرهم، وإن كانت فاسدة علمياً؛ فقال: «على الرغم من أن بذور الخردل ليست في الحقيقة الأصغر من جميع البذور، إلا أن يسوع أشار إليها على هذه الصورة لأنّ العقل اليهودي زمن يسوع - كما هو موضح في عدة فقرات من التلمود - كان يعتقد أنّ بذور الخردل أصغر شيء يمكن للعين ملاحظته»<sup>(2)</sup>. وكان ذلك الموقف من فولر بداية شرح كبير بين الإنجيليين المعروفين بتقديسهم للأسفار المقدسة، وقولهم بعصمتها من الزلل.

---

(1) بنيامين وارفيلد ( Benjamin Warfield (1851-1921): لاهوتي أمريكي شهير. رأس المدرسة اللاهوتية المعروفة Princeton Theological Seminary

(2) Daniel P. Fuller, 'Benjamin B. Warfield's View of Faith and History', Bulletin of the Evangelical Theological Society, Vol. 11, No.2 (Spring, 1968), pp. 81 -82

<[https://www.etsjets.org/files/JETS-PDFs/11/11-2/BETS\\_11\\_2\\_75-83\\_Fuller.pdf](https://www.etsjets.org/files/JETS-PDFs/11/11-2/BETS_11_2_75-83_Fuller.pdf)>

## المبحث الثاني: هل في القرآن أخطاء في علم النبات؟

تكرّر الإخبار عن النبات في القرآن بغرض بيان عظيم قدرة الله التي تستدعي التمجيد عند النظر في ما يحيط بنا من جميل الخلق، وبيان عظيم المنّة عند التفكّر في النعم التي أكرم بها المولى سبحانه الإنسان. ولا يكاد يُعرف للنصارى والملاحدة غير الخبرين التاليين في استنكار الحديث القرآني عن النبات، تصرّيحاً أو تضميناً.

اعتراض الأول: هل يموت الحب ليحيى؟

جاء في القرآن: ﴿يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ﴾ (الروم: 19)، وذلك يشير إلى أن القرآن يقرّر أن الحب ميت قبل أن تظهر فيه الحياة بعد زراعته وإنباته. وهو أمر مخالف للعلم الذي يشهد أن هذا الحب كان حياً قبل أن ينبت في الأرض.

الجواب:

أولاً: النص القرآني يفسّر نفسه واصطلاحاته. وكلمتا «ميت» و«حي» في الآية لا تستعملان بمعنى الحياة بالتعريف العلمي المعاصر، وإنما بمعنى ظهور الحركة، ألا ترى أن تتمة الآية تقول: ﴿وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا﴾، والأرض ميتة بعد ظهور النبات بالتعريف العلمي، والجميع على أنها من الجمادات -بالاصطلاح المعاصر- لا الأحياء.

ويبنى على ما سبق أن معنى الموت المتعلق بحبّ الأرض، هو أن هذا الحب هامد لا تبصر العين المجردة فيه تحوّلاً من حال أدنى إلى آخر أعلى؛ حتى إذا ووري في التراب، دبّت فيه روح الحياة؛ بالنمو...



يقول الشيخ محمد أبو زهرة: «إخراج الله الحي من الميت قال بعض العلماء وهم الأكثرون: إنه إخراج الجسم النامي الذي يسير في مدارج الحياة، من الجسم الجاف الذي لا تبدو فيه حياة، كإخراج الشجرة من النواة، والعود من البذرة؛ وإخراج الميت من الحي هو أيضاً إخراج النواة الصلبة من الجسم الحي النامي، وإخراج البذرة الجافة من العود الحي الرطب، وقد يعترض على ذلك بأن النواة الجافة والبذرة الصلبة فيها حياة تولدت عنها تلك الحياة المحسوسة للنبات، وكذلك النطفة التي تبدو سائلاً ليس فيه حياة فيها أحياء تتوالد فتكون ذلك الحيوان المحسوس، وقد يجاب عن ذلك بأن ذلك اصطلاح علمي، وإن الحياة التي تعرفها اللغة مظهر ذلك النماء المتدرج المستمر، وفي الحق أن إخراج الحي من الميت أمر محسوس مرئي كل يوم؛ فإن تلك الشجرة أو ذلك العود النامي يتغذى من الهواء والضوء والماء والتراب، وكلها جماد لا حياة فيها، وما يتم التحول المتدرج في الحياة إلا بتلك العناصر التي هي غذاء الحي، فهي إخراج الحي من الميت، وليس المراد من الميت من كانت به حياة ثم انتهت، إنما الظاهر من كلمة الميت هو ما لا حياة فيه؛ وإن إخراج الميت من الحي أمر واضح لا مجال للشك فيه؛ فهذا العود الأخضر يصير حطاماً، وهذا الجسم الحيواني يتحلل فيكون رميماً ثم يكون تراباً، وعلى هذا نقول: إن إخراج الحي من الميت ليس فلق النوى بإخراج النبات والشجر منه فقط، بل بهذا وبتدرج الحياة، وإدخال عناصر الغذاء التي تكون الحي وأكثرها من جماد؛ ولذا قال سبحانه في آية أخرى: ﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْغَيْثِ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكَمُ اللَّهُ فَأَنْتَ تُفَكِّرُونَ﴾ [الأنعام: 95].

ثانياً: جاء في إنجيل يوحنا 12/24: «الْحَقُّ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ لَمْ تَقَعْ حَبَّةُ الْحِنْطَةِ فِي الْأَرْضِ وَتَمُوتَ فِيهِ تَبْقَى وَخُذَهَا. وَلَكِنْ إِنْ مَاتَتْ تَأْتِي بِثَمَرٍ كَثِيرٍ». وهو نص لا يوافق العلم الحديث؛ وإنما يصف انفلاق الحبة بأنه موت لها، جرياً على الظاهر.

## الاعتراض الثاني: هل يتنفس الصبح؟

يقول القرآن: ﴿وَاللَّيْلَ إِذَا عَمَّسَ (١٧) وَالصُّبْحَ إِذَا تَنَفَّسَ (١٨)﴾ [التكوير: 17-18].  
ومعلوم أن الصبح لا يتنفس، وإنما للكائنات الحية هي التي تتنفس!  
الجواب:

أشارت كلمة «تنفس» في سورة التكوير حيرة المفسرين؛ إذ لم يجدوا المعنى التنفس في الآية دلالة حقيقية توافق ظاهر اللفظ، فاختروا لها معنى يوافق السياق؛ فقال الزمخشري: «فإن قلت: ما معنى تنفس الصبح؟ قلت: إذا أقبل الصبح: أقبل بإقباله روح ونسيم، فجعل ذلك نفساً له على المجاز»<sup>(١)</sup>، وفي عبارته استشكال لظاهر اللفظ، ولذلك نقل الكلام إلى المجاز.

والقاعدة في تفسير الكلام العربي حمل اللفظ على ظاهره ما أمكن ذلك؛ عملاً بقاعدة: «الأصل في الكلام الحقيقة»<sup>(٢)</sup>، ولكن ذلك متعذر في ضوء ثقافة العصر. قال ابن عاشور: «والتنفس: حقيقته خروج النفس من الحيوان، استعير لظهور الضياء مع بقايا الظلام على تشبيهه خروج الضياء بخروج النفس على طريقة الاستعارة المضمرّة، أو لأنه إذا بدا الصباح أقبل معه نسيم فجعل ذلك كالتنفس له على طريقة المكنية بتشبيه الصبح بذی نفس مع تشبيه النسيم بالأنفاس»<sup>(٣)</sup>.

ونحن اليوم بإمكاننا - علمياً - أن نحمل كلمة «تنفس» على ظاهرها. تقول د. هدى العباد<sup>(٤)</sup>: «وفي هذه الآية بين الحق تعالى أن الصبح يتنفس مع بداية ظهور الشمس في الأفق فكان للصبح رئة كبيرة تتنفس عن طريق إدخال الهواء الغني بالأكسجين (عملية الشهيق) حيث تقوم الرئة بامتصاص الأكسجين وطرح ثاني أكسيد الكربون عن طريق عملية الزفير. ولكي تستمر الحياة على سطح الكرة الأرضية لا بد أن تستمر هذه العملية الفسيولوجية...»

(1) الزمخشري، الكشف عن حقائق غوامض التنزيل (بيروت: دار الكتاب العربي، 1407هـ)، 4/ 711.

(2) السيوطي، الأشباه والنظائر (بيروت: دار الكتب العلمية، 1403هـ/ 1983م)، 62-76.

(3) ابن عاشور، التحرير والتنوير، 30/ 154.

(4) د. هدى بنت عبد الله بن عيسى العباد: أستاذ الجغرافيا المناخية المساعد بكلية الآداب بالرياض، وكالة كليات البنات.

وأقسم الله سبحانه وتعالى بالصبح مما يدل على عظم وقت الصبح كما أن المواد اللازمة لعملية التنفس لا توجد في الهواء إلا خلال هذا الوقت مما يدل على حكمة الخالق سبحانه وعظيم شأنه.

وتتنفس الكائنات الحية طوال الليل والنهار سواء في اليقظة أو المنام وهي عملية لازمة لاستمرار حياة الكائن الحي، أما كيف تتم عملية تنفس الصبح فلا بد أن نشير إلى أن ثمة تغيرات كبيرة تحدث بين هواء الليل والنهار سواء في درجة الحرارة أو الضغط الجوي للهواء أو حركة الهواء الرأسية أو الأفقية على سطح الأرض.

فالنهار عندما يتنفس فإنه يتنفس مكونات الهواء الذي يطلق عليه الغلاف الجوي أو الهوائي الذي يحيط بالكرة الأرضية من جميع الجهات.

وفي أثناء النهار وبعد شروق الشمس ترسل الشمس أشعتها التي تتعرض أثناء مرورها في الغلاف الجوي للأرض لعدة عمليات قبل أن تصل إلى سطح الأرض وهذه العمليات تتمثل في عملية الامتصاص، والتشتت والانعكاس من قبل مكونات الغلاف الجوي. ويفقد عند نزوله جزءاً كبيراً يصل إلى 34% من الإشعاع الشمسي ولا يسقط إلا 66% من جملة الإشعاع الشمسي الساقط.

وحيث إن الأرض تمتص الإشعاع الشمسي وتحوله إلى حرارة فإن سطح الأرض يعد في حد ذاته جسمًا مشعًا، فتنتقل الحرارة من سطح الأرض إلى الهواء الملامس لسطح الأرض عن طريق عملية التوصيل الحراري فيسخن الهواء ويتمدد ويتكون عليه ضغط منخفض فترفع تيارات هوائية إلى أعلى وتعرف هذه العملية باسم التيارات الحرارية الصاعدة أو تيارات الحمل...

وهنا نشير إلى الإعجاز العلمي حيث يحدث في بداية ظهور الشمس في الأفق وهو ما يُسمّى بالصبح أو الصباح أو النهار كما ورد في تفسير المفسرين وآرائهم حول عملية تنفس الصبح؛ فالصبح عندما يتنفس فإنه يتنفس الهواء البارد الهابط النقي (الشهيق)، ويدفع الهواء الدافئ الملوث نتيجة لاستقراره طوال الليل قريباً من

سطح الأرض (الزفير) وما يحمله من ثاني أكسيد الكربون الناتج عن عمليات تنفس الكائنات الحية على وجه العموم.

وهذا ما يحدث تمامًا في عملية تنفس الكائنات الحية لأنّ الهواء الذي يدخل عن طريق عملية الشهيق يكون باردًا نسبيًا والهواء الخارج عن طريق عملية الزفير يكون هواءً حارًا اكتسب حرارته من الجسم. هذا الهواء عندما يخرج يتمدد ويرتفع إلى أعلى ثم يهبط هواءً باردًا ثقيلًا، وهكذا دواليك.

وكما أنّ عملية التنفس الفسيولوجية لازمة لاستمرار حياة الكائنات الحية على وجه الأرض، فإنّ عملية تنفس الصبح أيضًا ضرورية لاستمرار حياة هذه الكائنات الحية لأنّها تسحب الهواء النقي البارد إلى سطح الأرض وتدفع بالهواء الملوث الدافئ إلى أعلى وتشره وتفرقه على مساحات واسعة<sup>(1)</sup>.

## مقال في موقع National Geographic الشهير

«للأرض رئتا، انظر إليها وهي تنفس»<sup>(2)</sup>

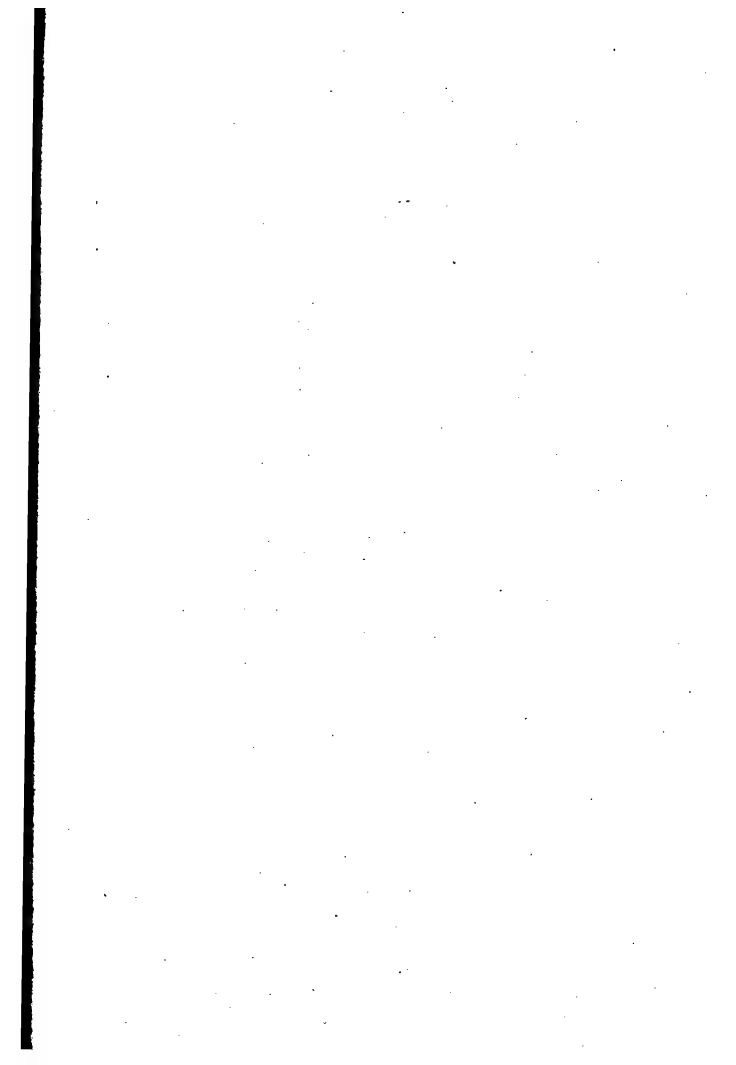


(1) د. هدى بنت عبد الله بن عيسى العباد، دلالة الإعجاز العلمي في إثبات حقيقة تنفس الصبح والتغيرات المناخية المصاحبة، من أبحاث المؤتمر العالمي الثامن للإعجاز العلمي في القرآن والسنة بدولة الكويت 1427 هـ - 2006 م. [http://www.eajaz.org/download.php?f=research\\_133.pdf&fc](http://www.eajaz.org/download.php?f=research_133.pdf&fc) = دلالة الإعجاز العلمي في إثبات حقيقة تنفس الصبح والتغيرات المناخية المصاحبة. pdf.

(2) <https://www.nationalgeographic.com/science/phenomena/2016/03/09/the-earth-has-lungs->2> <./watch-them-breathe

## **الفصل السادس**

### **أخطاء وخوارق متنوعة**



## المبحث الأول: الثقافة العلمية حتى عصر البعثة النبوية

كانت الثقافة العلمية زمن البعثة - كما علمت - بسيطة في جلّ أمرها، تفسّر الأمر بالأساطير الشائعة، أو بالمبالغات المفرطة. وفي مثل تلك البيئة تكثر أخطاء التفسير العلمي، ويشطّ أهلها غاية الشطط.

ولا ينفي ذلك وجود رصيد من التفسيرات العلميّة الصائبة للأحداث الطبيعية، ولكنّ تلك التفسيرات يعيها في كثير من الأحيان اختلاطها بتفسيرات أخرى ساذجة أو أسطورية؛ فلا يكاد يخلو باب من التفسيرات التي أبدع فيه العقل العلمي، إلا وجمع إلى ذلك تفسيرات أخرى منكّرة. ثم إنّ الجو العلمي المهموم بالصواب المادي كان نخويّا، وأمّا عامة الناس فكان يغلب عليهم في أفضل حالهم هم النجاح العملي لطلب الشفاء والتعاطي مع ظواهر الطبيعة دون كبير قلق لفهم الظاهرة على حقيقتها. في ذلك الجو العلمي تنكشف ضرورة المقولات المتأثرة بثقافة العصر، ورسالة السماء المبرّأة من كدر الخطأ.

## المبحث الثاني: سفينة نوح في التوراة وحقائق العلم

قائمة أخطاء الكتاب المقدس أوسع مما سبق سرده، فهي تكاد تظهر في كل نوع من أنواع أخبار هذه الأسفار، وذلك يعود عامة إلى هوى المبالغة أو الاقتباس من أساطير الأولين. وهذا مثال إضافي متعلق بسفينة نوح.

جاء وصف مركب نوح في القرآن عند الطوفان أنه «فلك»: ﴿فَأَنجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ﴾<sup>(١)</sup>، والفلك اسم مركب يونس عليه السلام أيضًا: ﴿وَإِنَّ يُوسُفَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ﴾<sup>(٢)</sup> إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ<sup>(٣)</sup>، بل هو وصف عامة ما يركبه الناس في البحر: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَكَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلِّ الَّتِي تَجْرَى فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ﴾<sup>(٤)</sup>.

كلمة «فلك»، من الجذر الثلاثي (ف ل ك)، وقد سُميت بذلك لاستدارة جانبي السفينة. وقد جاء في مادة (ف ل ك) في «لسان العرب»: «وفلك كل شيء: مستداره ومعظمه. وفلك البحر: موجه المستدير المتردد. وفي حديث عبد الله بن مسعود: أن رجلاً أتى رجلاً وهو جالس عنده فقال: إني تركت فرسك كأنه يدور في فلك». وطبيعة السفينة بالتقاء جانبيها في المقدمة والمؤخرة هي التي تجعلها قادرة على الاستواء على الماء، ثم اخترقه.

وجاء في الموسوعة اليهودية: «كان تصور محمد لسفينة نوح أنها سفينة عادية. ويشير إليها كثيرًا في الحديث عن نوح، باستثناء مرتين، باستخدام كلمة «فلك»،

(١) [الشعراء: 119].

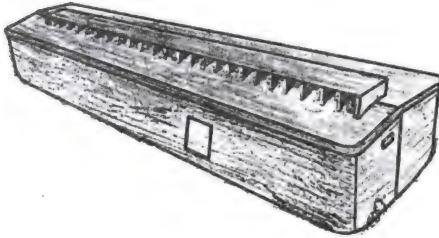
(٢) [الصافات: 139-140].

(٣) [البقرة: 164].



وهي الكلمة المعتادة التي يستعملها في حديثه الآخر دلالة على السفينة. في مقطع واحد (سورة القمر، الآية 13) سماها «ذَاتِ الْوَاحِ وَدُسْرٍ» ؛ وفي موضع آخر (سورة العنكبوت، الآية 15)، سماها «سفينة»، وهي الكلمة التي يستخدمها أيضًا في حديثه الآخر بمعنى السفينة<sup>(1)</sup>.

وقد خالف القرآن ما جاء في التوراة بوصفه سفينة نوح أنها «فلك» ؛ إذ صوّرت التوراة مركب نوح أنه على شكل صندوق مستطيل، أبعاده بالمقاييس الحديثة، تقريبًا: 137 م طول، 22 م عرض، 13 م ارتفاع.



الكلمة العبرية المستعملة لفلك نوح في التوراة هي: [תֵּבָה] [تِيبا] (تكوين 6/ 14، 9/ 18). وقد استُعملت الكلمة نفسها في سفر الخروج 2/ 3، 5 في قصّة وضع موسى عليه السلام في صندوق صغير في النهر. والكلمة في «الترجمة المشتركة»: «سَلَّة»، وفي ترجمة الحياة: «سَفْط». والراجح - كما يقول النقّاد - أنّ الكلمة مأخوذة من الهيروغليفية، من «تابوت»<sup>(2)</sup>. ومعلوم أنّ التابوت على شكل صندوق. ولذلك

Art. 'Ark of Noah', Jewish Encyclopedia, 2/112 (1)

G. J. Wenham, Genesis 1-15, p.172 (2)

ترجم ويليام ويلسون<sup>(1)</sup> في معجمه لألفاظ العهد القديم كلمة תִּיבָה [تِيْبَا]: «حرفيًا صندوق»<sup>(2)</sup>.

وقد قال الناقد ناحوم سارنا في تفسيره لسفر التكوين تعليقًا على كلمة תִּיבָה [تِيْبَا]: «تتكرر هذه الكلمة الرئيسة سبع مرات هنا في تعليمات بناء التابوت، وسبع مرات أخرى مع تغور المياه في 8/ 1-14. ومع ذلك، فإن كلمة تِيْبَا، بمعنى السفينة، تظهر مرة أخرى في الكتاب المقدس فقط فيما يتعلق بنجاة الطفل موسى، في سفر الخروج 2/ 3-5. وتشير هذه الكلمة إلى صندوق [boxlike craft] مصنوع ليطفو على الماء دون دفة أو شراع أو أي مساعدات ملاحية أخرى»<sup>(3)</sup>.

الإشكال العلمي في ما ذكرته التوراة هو في أن السفينة التي على شكل صندوق لا يمكن أن تستقر على الماء الهائج، ولا بد أن تغرق بفعل الأمواج العاتية بأن تتقلب على وجهها وقفاها مرارًا.

وقد وافقت التوراة الأسطورة البابلية في وصفها للسفينة أنها على شكل صندوق مكون من طوابق؛ فسفينة الطوفان البابلي مكعبة الشكل؛ 120 ذراعًا من كل جهة<sup>(4)</sup>، وسفينة نوح مربعة الشكل، وكل منهما لا يمكن أن يعبر فوق المياه.

وقد أدرك عدد من العلماء النصاري إشكالية شكل السفينة؛ فاعترفوا بعجزها عن الطفو الآمن، ومن هؤلاء أصحاب كتاب The IVP Bible Background Commentary<sup>(5)</sup>.

(1) ويليام ويلسون (1783-1873): William Wilson: تيسيس وناقد كتابي بريطاني. أستاذ في Queen's College. (2) "strictly a box, chest", William Wilson, Wilson's Old Testament Word Studies (VA: MacDonald Publish-ing Co., Mc), p.20

(3) N. M. Sarna, Genesis. English and Hebrew; commentary in English, p.52

(4) G. J. Wenham, Genesis 1-15, p.172

(5) V. H. Matthews, The IVP Bible background commentary, Old Testament, p.37

## المبحث الثالث: هل أخطأ القرآن في نسبته التفكير إلى القلب؟

يقول المعترض: يشترك القرآن مع التوراة في نسبة الوعي إلى القلب: ﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا ﴾ [الحج: 46]. وعلى ذلك كان إجماع الحضارات السابقة في أن الدماغ لا علاقة له بالتفكير، وأن القلب هو المصدر الوحيد للتفكير. وذاك خطأ علميًا.

### الجواب:

أولاً: لم تُجمع الحضارات القديمة على أنه لا علاقة للدماغ بالتفكير؛ فهذا جالينوس الذي يزعم النصارى أنه مصدر الخبر الطبي والتشريحي في القرآن يقول إن الدماغ هو مصدر التفكير<sup>(1)</sup>. وكان ديموقريطوس في القرن الرابع قبل الميلاد قد قرر المذهب نفسه<sup>(2)</sup>، وهو أيضًا اختيار أفلاطون وأبقراط<sup>(3)</sup>. ويشهد جون بيير شونجو أن التراث اليوناني بقي وفيًا للفهم الأبقراطي لعلاقة العقل بالدماغ<sup>(4)</sup>. كما أن العرب كانت تقول للرجل العاقل: وافر الدماغ، وللرجل ضعيف العقل: خفيف الدماغ.

ثانيًا: نَسَبَ القرآن إلى الدماغ اتخاذ القرار. قال تعالى: ﴿ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴾ (١٥) نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِلَةٍ ﴿١٦﴾ [العلق: 15-16]. فالناصية كاذبة لأنها تصدر القرارات، وفيها يقع الفص الجبهي frontal lobe - الموجود وراء العظم الجبهي frontal bone - المسؤول عن القرارات. وذاك برهان أن القرآن لا يقصر التفكير على القلب، وإنما يجعله مشتركًا بين القلب والدماغ.

(1) F.R. Freeman, 'Galen's ideas on neurological function', J Hist Neurosci. 1994 Oct;3(4):263-71  
(2) Jean-Pierre Changeux, Neuronal Man: The Biology of Mind (N.J.: Princeton University Press, cop. (2) 1997), p.5  
(3) Ibid (3)  
(4) المصدر السابق، ص 6.

ثالثاً: نُسبت الأسفار المقدسة لليهود والنصارى التفكير إلى الكبد أيضاً؛ فالكبد هو مصدر الوعي والشعور والجانب الأخلاقي في الإنسان<sup>(1)</sup>. وسبب ربط الكبد بالوعي ربط الأمم السابقة الدم بالحياة<sup>(2)</sup>، ومعلوم كثرة الدماء في الكبد؛ إذ هو العضو الذي يصفّيها.

كما نُسب الفكر في الكتاب المقدس إلى الكلى. وقد جاء في مزمو 7/16: «أُبَارِكُ الرَّبَّ الَّذِي نَصَحَنِي، وَأَيْضًا بِاللَّيْلِ تُنَذِّرُنِي كَلِمَاتِي». وجاء في مزمو 9/7: «لِيَتَنَّهُ سُرُّ الْأَسْرَارِ وَتَبَّتِ الصَّدَقَاتُ. فَإِنَّ فَاحِصَ الْقُلُوبِ وَالْكَلَى اللَّهُ الْبَارُّ». ونقرأ في سفر الرؤيا 2/23: «وَأَوْلَادُهَا أَقْتَلُهُمْ بِالْمَوْتِ. فَسَتَعْرِفُ جَمِيعُ الْكَنَائِسِ أَنِّي أَنَا هُوَ الْفَاحِصُ الْكَلَى وَالْقُلُوبِ، وَسَأُعْطِي كُلَّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ بِحَسَبِ أَعْمَالِهِ».

كما نقرأ في التلمود: «عَلَّمَ أَحْبَارُنَا أَنَّ لِلرَّجُلِ كَلِمَتَيْنِ، وَاحِدَةً تَحْرُضُهُ عَلَى الْخَيْرِ، وَالْأُخْرَى تَحْرُضُهُ عَلَى الشَّرِّ. وَمَنْ الطَّبِيعِيُّ تَصَوَّرَ أَنَّ الْكَلِيَّةَ الْجَيِّدَةَ مِنْهُمَا هِيَ الَّتِي فِي الْبِجْهَةِ الْيَمْنَى، وَأَنَّ السَّيِّئَةَ فِي شِمَالِهِ»<sup>(3)</sup>.

رابعاً: أثبت العلم أَنَّ القلب ليس مجرد مضخة دم، وإنّما هو دماغ صغير يشارك في التأثير على قناعات الإنسان ومشاعره. وعلى هذا الأمر شواهد مادية كثيرة، ومباشرة، أهمها ظاهرة انتقال الطباع الشخصية والميول الفكرية والنفسية إلى من نُقِلَ إليهم قلوب المتبرعين، مثل قصة رجل متدين نُقِلَ إليه قلب شخص مات منتحراً، وانتهى به الأمر بعد أن تعرّف على زوجة المنتحر أن تزوجها، ثم انتحر بطريقة المتبرّع نفسها بعدما صار ملحداً<sup>(4)</sup>، أو قصة المرأة التي نقل إليها قلب شاب، وبعد العملية

Kopple J.D., The Biblical View of the Kidney, Am J Nephrol 1994;14:279-281 (1)

<<https://www.karger.com/Article/Pdf/168735>>

.The Encyclopaedia Britannica, (New York: Encyclopaedia Britannica, 1911), 19/102 (2)

Babylonian Talmud, Berachot 61a (3)

Paul Thompson, Man given heart of suicide victim marries donor's widow and then kills himself in (4) exactly the same way

[http://www.dailymail.co.uk/news/article-557864/Man-given-heart-suicide-victim-marries-do->](http://www.dailymail.co.uk/news/article-557864/Man-given-heart-suicide-victim-marries-do-)

<nors-widow-kills-exactly-way.html

الجراحية، تحوّلت عاداتها اليومية بصورة كبيرة، فأصبحت تحب شرب البيرة التي لم تكن تشربها، وتميل إلى حب النساء، ثم بدأت ترى أحلامًا فيها شاب اسمه تيم، فأحبته، وشعرت أنها ستكون معه إلى الأبد. ولما بحثت عن اسم المتبرع، اكتشفت أن اسمه تيم. وقد نشرت قصتها في كتاب باسم «تحول قلب: مذكرات»<sup>(1)</sup>.

وقد اهتم أندروج. أرمور - مؤسس علم الأعصاب القلبية - بتتبع الأعمال الوظيفية للقلب، وانتهى إلى تسمية القلب «بالعقل الصغير»؛ إذ إنه يضم شبكة عصبية كذلك التي في الدماغ، من نفس جنسها، ويقوم بعامة الوظائف التي يقوم بها الدماغ<sup>(2)</sup>، وهو ما أكدّه عالم النفس بول بيرسال<sup>(3)</sup> في كتابه «The Heart's Code: Tapping the Wisdom and Power of Our Heart Energy»، بتأكيد أنه القلب عضو يفكر، ويتفاعل شعوريًا، ويتذكر، ويتواصل مع بقية أعضاء البدن، وذكر في الكتاب قصص من نُقلت إليهم قلوب من أشخاص آخرين؛ فتغيّر تفكيرهم وعاداتهم<sup>(4)</sup>.

وتقول الباحثة في علم النفس دبوره روزمان في مقال بعنوان «دع قلبك يتحدث إلى دماغك»: «من الرائع حقًا أن القلب يحتوي على دماغ صغير في حد ذاته. نعم، إن قلب الإنسان - بالإضافة إلى وظائفه الأخرى - يمتلك في الواقع دماغ - قلب يتكوّن من حوالي 40000 عصبون يمكنه الإحساس والشعور والتعلم والتذكّر. يرسل دماغ القلب رسائل إلى دماغ الرأس حول مشاعر الجسم وغير ذلك من الأمور. عندما سمعتُ لأول مرة عن هذا البحث العلمي، كان الأمر بدهيًا. شعرت لفترة طويلة أن القلب لديه طريقة غامضة في معرفته.

حتى تسعينات القرن الماضي، افترض العلماء أن الدماغ هو الذي يرسل

(1) (Claire Sylvia, A Change of Heart: A Memoir (London: Warriar Books, 1998 (1)

J. A. Armour, Neurocardiology: Anatomical and Functional Principles (New York, NY, Oxford University Press, 1994), pp.3-19

(3) بول بيرسال (1942-2007): عالم نفس أمريكي. خريج جامعة ميتشجان.

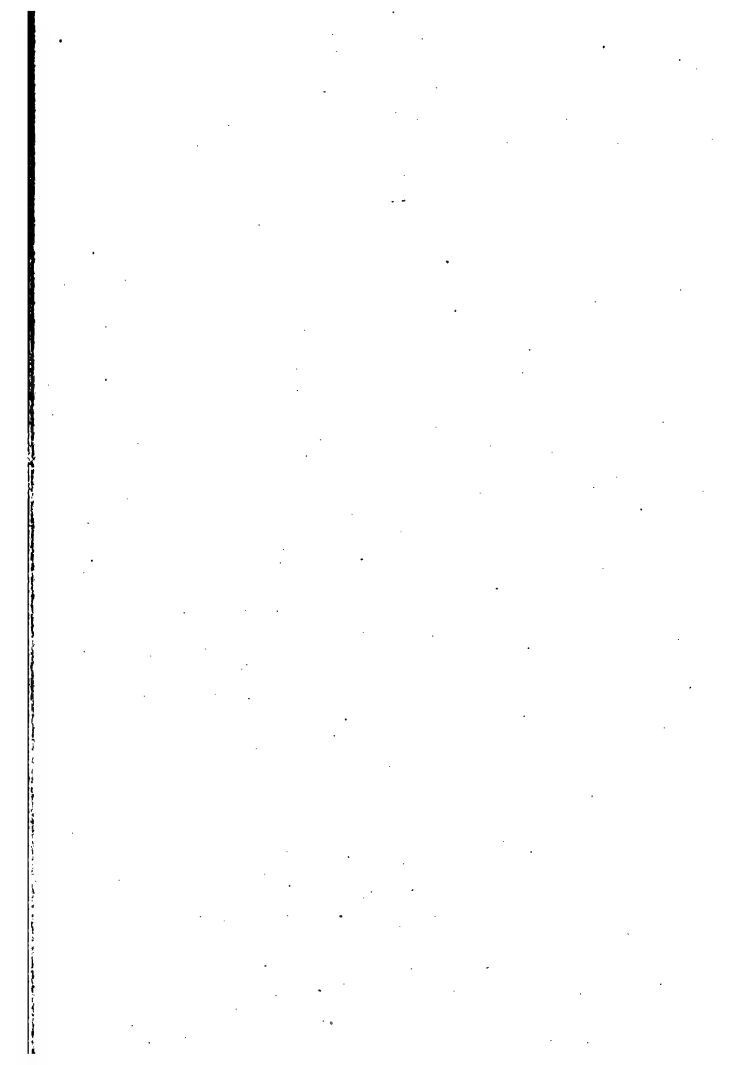
Paul Pearsall, The Heart's Code: Tapping the Wisdom and Power of Our Heart Energy (New York: (4) Broadway Books, 1998

المعلومات إلى القلب ويصدر إليه الأوامر، وتعلم معظمنا ذلك، ولكننا نعرف الآن أن الأمر يسير في كلا الاتجاهين. في الواقع، الجهاز العصبي الجوهري المعقد في القلب، وهو دماغ القلب، عبارة عن شبكة معقدة تتألف من عدة أنواع من الخلايا العصبية والنواقل العصبية والبروتينات وخلايا الدعم، مثل تلك الموجودة في الدماغ. أظهرت الأبحاث أن القلب يتصل بالدماغ بعدة طرق رئيسة ويعمل بشكل مستقل عن الدماغ القحفي<sup>(1)</sup>.

(1) Deborah Rozman, Let Your Heart Talk to Your Brain (1)

< [https://www.huffingtonpost.com/heartmath-llc/heart-wisdom\\_b\\_2615857.html](https://www.huffingtonpost.com/heartmath-llc/heart-wisdom_b_2615857.html) >

**ملحق**  
**معجزات علمية في التوراة**  
**والإنجيل؟**





## تمهيد: الإعجاز العلمي في الأدبيات الكتابية

الحديث في الإعجاز العلمي ليس قاصراً على المسلمين؛ فقد كتب فيه النصارى واليهود، ولهم في ذلك مؤلفات مفردة لهذا البحث أو أحاديث متفرقة في كتب متعددة الأغراض. ويُعتبر الفيزيائي جيرالد شرويدر -اليوم- أبرز الكُتاب اليهود تصنيفاً في موافقة الكوسمولوجيا العصرية للكتاب المقدس، ويظهر ذلك في كتابه المعروف «Genesis and the Big Bang»، وأما النصارى فيُعتبر الفيزيائي هيو روس<sup>(1)</sup> أبرز الكُتاب في العالم الغربي النصراني عناية بالانتصار لدعوى مطابقة الكتاب المقدس للخبير الفيزيائي والبيولوجي<sup>(2)</sup>، ومن أهم مؤلفاته «Navigating Genesis: A Scientist's Journey through Genesis 1».

وأما الكتابة الخاصة بالإعجاز العلمي في الكتاب المقدس فصدرت فيها مصنفات كثيرة لكُتاب عامتهم مغمور في الغرب، ولعلّ المشاهير منهم قلة، ومنهم هنري موريس<sup>(3)</sup> صاحب كتاب «The Biblical Basis for Modern Science»، والدفاعي النصراني الشعبي راي كومفورت<sup>(4)</sup> في كتابه «Scientific Facts In The Bible: 100 Reasons To Believe The Bible Is Supernatural In Origin». ومن الكتب التي اشتهرت وعُربت كتاب «العلم الحديث في الكتاب المقدس» للدكتور بين هوبرنك. ومن الإنصاف القول إنّ عامة الكُتاب النصارى في الغرب يفرون من محاكمة الكتاب المقدس إلى الخبر العلمي لعلمهم بمآلات هذا الامتحان؛ ولذلك يُعتبر أمر موافقة الكتاب المقدس لحقائق العلم الحديث من المواضيع المغمورة في المكتبة

(1) هيو روس (1945) Hugh Ross: عالم فيزياء فلكية كندي. معروف بمهاجمة الملحدين والمسلمين في شأن الجدل في مطابقة الأسفار المقدسة للعلم الحديث.

(2) يكتب الفيزيائي هيو روس في البحث البيولوجي مستعيناً بالبيولوجي فزال رنا Fazale Rana الذي يشاركه إدارة مؤسسة: Reasons to Believe.

(3) هنري م. موريس (1918-2006) Henry M. Morris: مهندس أمريكي. من أنصار التفسير الحرفي للكتاب المقدس. أسس منظمته الدعوية: Institute for Creation Research.

(4) راي كومفورت (1949) Ray Comfort: متصّر شعبي نيوزلندي إنجيلي شهير.

الغريبة. ولعلّه لم يتّجه فريق من النصارى العرب إلى الحديث عن الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس إلّا لمواجهة المسلمين في حديثهم عن الإعجاز العلمي في القرآن.

وتقع كل دعاوى الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس في واحدة أو أكثر من المغالطات التالية:

- نسبة الخبر إلى السبق العلمي رغم أنّه بدهي يدركه الإنساني القديم دون عون من معرفة علميّة حادثة.
  - نسبة الخبر إلى السبق العلمي رغم أنّه مسبق -بل مقتبس- من الحضارات السابقة، خاصة الحضارة البابليّة.
  - نسبة خبر علمي إلى نص لا ينصره منطوقاً أو مفهوماً.
  - التقرير العلمي المنسوب إلى النص يعارضه تقرير علمي صريح في موضع آخر من الكتاب المقدس ينفي الفهم الأوّل.
- وقبل تناول دعاوى الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس نقدياً بروح هادئة على ميزان التحليل اللغوي والتاريخي والعلمي، يحسن بنا أن ندرس حجّة الاستدلال بالإعجاز العلمي في الكتاب المقدس للانتصار لربّانية الكتاب المقدس وصحّة العقيدة النصرانيّة.

## المبحث الأول: الإعجاز العلمي في التوراة والإنجيل، حجة للنصرانية أم للإسلام؟

إن إصرار بعض المنصرّين على استدعاء الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس لبيان صحّة النصرانية لا يقوم على فهم سليم لمساحات التوافق والخلاف بين الإسلام والنصرانية؛ ذلك أنّ الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس لا يدلّ على عصمة الكتاب المقدس ولا صحّة المعتقد النصراني، وإنّما منتهى ما يريجه إثبات أنّ مواضع في الكتاب المقدس أصلها ربّاني.

والإعجاز العلمي في الكتاب المقدس قاصر أن ينصر النصرانية من وجهين: الوجه الأول: الكتاب المقدس محرّف بجميع أوجه التحريف: الزيادة والحذف والتبديل<sup>(1)</sup>، كما أنّه محرّف بزيادة أسفار إلى الكتاب المقدس لا يمكن أن تصح نسبتها كلية إلى الوحي؛ كسفر نشيد الأنشاد الإباحي، وسفر الجامعة الإلحادي، وسفر إستير الخرافي. وإذا علّم ذلك؛ انتهى القول بوجود إعجاز علمي في الكتاب المقدس إلى إثبات صحّة التقرير القرآني لا صحة الكتاب المقدس؛ إذ إنّ التقرير الإسلامي يتضمّن ادعاءين؛ أولهما أنّ النص في أصله ربّاني، وثانيهما أنّ يد التحريف البشري قد لطّخته بالتغيير. وقد انتهى علم النقد النصّي إلى أنّ الكتاب المقدس قد تمّ تحريفه، ويبقى للإعجاز العلمي -إن صحّ وجوده- أن يثبت أصالة ربّانية بعض النص المقدس.

ورغم أنّ الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس حجة للإسلام لا ضده، إلّا أنّنا لم نهتد إلى شيء من الإعجاز العلمي فيه؛ ولذلك يبقى الدليل الوحيد على ربّانية بعض

See Bruce M Metzger; Bart D Ehrman, The Text of the New Testament: its transmission, corruption, (1) (and restoration (New York: Oxford University Press, 2005

من الكتاب المقدس شهادة القرآن للكتاب المقدس أنه محرّف لا أنه مخلوق كليّة. وشهادة القرآن حجّة هنا لتوافر دلائل ربانيّة القرآن<sup>(١)</sup>.

الوجه الثاني: العقيدة النصرانية لا تقوم على الكتاب المقدس؛ فإنّ عقيدة الكنيسة تقوم على جدل الآباء وقرارات المجامع الكنسيّة، ولا يسعف القول بربانيّة النص المقدس إثبات عقيدة ألوهية المسيح والتثليث وكثير من عقائد الكنيسة؛ ولذلك يقصر الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس عن نصرّة المعتقد الديني الكنسي في نهاية الأمر.

(١) تناولنا ذلك بتفصيل في كتاب: براهين النبوة، لندن: مركز تكوين، 2018.

## المبحث الثاني: الإعجاز العلمي للكتاب المقدس في الميزان

سنتناول هنا أهم ما تكرر في كتابات المنصرين في الغرب والشرق في شأن السبق العلمي في الكتاب المقدس؛ بما يغنينا عن تناول النظر في النصوص الأوضح فساداً والتي يستحي عامة المنصرين من ذكرها لانقطاع كل صلة بين النص والدعوى العلمية المسقطة عليه، علماً أننا لن نكرر الحديث في دعوى إخبار الكتاب المقدس عن كروية الأرض في نص إشعياء 40/22؛ فقد تناولنا ذلك بالنقد سابقاً.

### المثال الأول: الأرض معلقة في الفراغ

أيوب 7/26

<p>יְמֵדָּה שָׁמַיָּה עַל הַחֲלָאִים، וְיִעֲלֶה          הָאָרֶץ עַל לֹא שֵׁי.</p>	<p>זֵיטָה עֲפֹן עַל-הָהוּ תִּלָּה אֶרֶץ          עַל-בְּלִי-מָה</p>
--	---

يعتبر نص أيوب 7/26 أبرز مثال عند النصارى على الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس؛ إذ يرون أنه مخبر أن الأرض معلقة في الفضاء، وليست مستندة إلى شيء مادي. وقد عدّ ويليام كامبل النص السابق أبرز نموذج للسبق العلمي المطلق في الكتاب المقدس.

والقول بالسبق العلمي هنا مردود من أوجه:

الوجه الأول: سبق ذكر أن الكتاب المقدس قد أخبر أن الأرض قائمة على أعمدة، ومن ذلك نص 1 صموئيل 2/8: «لأن للرب أعمدة الأرض، وقد وضع عليها المسكونة». ولذلك قال الباحث كايل جرينوود: «بعض المفسرين المعاصرين

- بسبب رغبتهم في فرض وجهات نظر علمية حديثة على النص التوراتي - يفهمون هذا العدد أنه برهان على أن القدماء يؤمنون بتعليق الأرض في الفضاء الخارجي. بالنظر إلى أن مؤلف سفر أيوب يتحدث في مكان آخر أن الله هو الذي يحرك أعمدة الأرض (6/9) وأعمدة السماء (11/26)، والذي بنى الأرض على قواعد صخرية (38/4-6)؛ فإنه لا يمكن الاستمرار في الدفاع عن هذا الرأي<sup>(1)</sup>.

الوجه الثاني: سبق بيان أن الكتاب المقدس صريح في أن الأرض قائمة على الماء، ومن ذلك نص مزمو 2/24: «لأنَّهُ عَلَى الْبَحَارِ أَسَّسَهَا، وَعَلَى الْأَنْهَارِ بَنَتْهَا». وقد سبق أن قال قديس الكنيسة يوحنا ذهبي الفم في دفع التعارض بين نص أيوب 26/7 وما جاء في المزمور 2/24 حيث خبر رسو الأرض على الماء: «فمن قال: «هو جعل أساسها على البحار» قصد نفس الشيء الذي أعلنه من قال: «علقها على لاشيء»؛ لأن انتصابها فوق المياه هو نفس تعليقها على لاشيء<sup>(2)</sup>.

وبقريب من قول يوحنا ذهبي الفم قال قديس الكنيسة أثناسيوس<sup>(3)</sup>: «الأرض ثقيلة جدًا، بينما الماء من ناحية أخرى خفيف نسبيًا. ومع ذلك، فالأثقل قائم على الأخف وزناً، والأرض لا تغرق، وإنما تبقى غير متحركة<sup>(4)</sup>.

«اللاشيء» في نص أيوب 7/26 - إذن - ليس هو العدم (nothingness) أو الفراغ (void)، وإنما هو الماء؛ بدلالة الكتاب المقدس نفسه؛ فقد جاء في كتاب «The IVP Bible background commentary: Old Testament»: «أيوب 7/26 مدَّ على لاشيء: «إنها المخلفات الشاسعة غير المجدية للمياه البدائية التي توصف بأنها «لا شيء»، تجلس عليها الأرض. والدليل على ذلك هو أن الكلمة التي تصف ما يمد

(1) Greenwood, Kyle. Scripture and Cosmology, p.80

(2) John Chrysostom, 'Homilies Concerning the Statues, Homily 9,' in Nicene and Post Nicene Fathers, (2) 9/403

(3) أثناسيوس الإسكندري (296-373): Athanasius of Alexan. لا هوتي نصراني. بطريرك الإسكندرية. أشهر خصوم الأريوسية في مجمع نيقية.

Athanasius, Against the Heathen, Ch 36 (4)

في الشمال [توهو הנה] هي الكلمة نفسها التي تصف الفوضى الكونية المائية في تكوين 2/1 [توهو הנה]<sup>(1)</sup>. في الأدب البابلي، تمت الإشادة بالإله شمش [الإله الشمس] باعتباره من يعلّق من السماء دائرة الأراضي<sup>(2)</sup>. وعقب مؤلفو الكتاب بأنّ نص أيوب 7/26 يعكس ذلك الفهم البدائي الأسطوري لا المعنى العلمي المزعوم اليوم: «كان هذا جزءاً من الإدراك القديم للكون أكثر منه إشارة خفية إلى الفهم العلمي الحديث»<sup>(3)</sup>.

الوجه الثالث: القول إنّ المقصود باللاشيء هو الفراغ لا يحسم القول لمذهب أنصار الإعجاز في النص؛ فإنّ النصّ يحتمل بذلك التعليق من أعلى من لاشيء لا التعليق على لاشيء. والتعليق من لاشيء لا يدعي النصاري السبق العلمي فيه. قال الناقد أندرو دافيدسن<sup>(4)</sup> تعليقاً على أيوب 7/26: «علّق (upon) أي علّق (من)؛ المعنى هو إذن أنّ الأرض معلقة، مرتبطة بلا شيء من أعلى ليسند وزنها، لا أنّها معلقة دون دعم تحتها... تصوّر علم الفلك المعاصر أنّ الأرض على شكل كرة، متزنة في الفضاء بلا دعم من كلّ الجوانب، غير موجود هنا دون شك»<sup>(5)</sup>. علماً أنّه قد تم العثور على ترنيمة فريدة من بلاد ما بين النهرين متعلقة بالخلق تطابق ما نحن بصددده؛ وهي «ترنيمة شمش»<sup>(6)</sup>، وفيها: «أنت (شمس، إله الشمس) تصعد إلى الجبال... أنت تعلّق من السماء دائرة الأرض»<sup>(7)</sup>.

(1) تكوين 2/1: «وَكَاثَبَ الْأَرْضُ خَبْرَةَ [توهو הנה] وَخَالِيَةً...».

(2) Matthews, et al. The IVP Bible Background Commentary: Old Testament, p.505 (2)

.Ibid (3)

(4) أندرو بروس دافيدسن (1831-1902م) Andrew Davidson. ناقد إسكتلندي. متخصص في العبرية الكتابية، وقد درّسها في الجامعة. له عدد من المؤلفات والشروح.

(5) Andrew Davidson, The Book of Job: With Notes, Introduction and Appendix, p.184 (5)

Samas Hymn (6)

(7) W. G. Lambert, Babylonian Wisdom Literature (Eisenbrauns, 1996), p.127 (7)

## المثال الثاني: الدم أصل الحياة

لاويين 17/ 11: «لأنَّ نَفْسَ الْجَسَدِ هِيَ فِي الدَّمِ».

يزعم بعض الكتاب النصارى أنَّ تقرير الكتاب المقدس أنَّ نفس -بتسكين الفاء- الإنسان هي دمه حجة للإعجاز العلمي للكتاب المقدس. وذلك مردود من أوجه:  
الوجه الأول: ربط الحياة بالدم ليس مفاجئاً للعقل البدائي؛ فإنَّ الجريح إذا نَزَفَ بشدّة مات؛ ولذلك فالربط بين بقاء الإنسان على قيد الحياة واحتفاظه بدمه ليس من غريب الملاحظات العلميّة في الزمن القديم.

الوجه الثاني: جاء ربط الحياة بالدم في الثقافات القديمة؛ ومن ذلك ما جاء في قانون حمورابي الذي كتب في القرن الثامن عشر قبل الميلاد (قبل عصر موسى عليه السلام). فقد ورد في هذا القانون: «لتسكب دمه -حياته مثل الماء»<sup>(1)</sup>. كما جاء في الأسطورة البابلية إنوما إيلش -التي كتبت في زمن قريب من ذلك- في اللوحة السادسة أنّه من دم (كنجو) -زوج آلهة الفوضى- الذي سفكته الآلهة تمّ خلق البشر<sup>(2)</sup>.  
الوجه الثالث: الدم ليس هو الحياة. ولا يزعم أحد من العلماء اليوم أنَّ الدم مطابق لظاهرة الحياة؛ فالدم دوره الأساسي نقل الأوكسجين والتغذية، والحياة أعقد من ذلك بكثير، وشروط الحياة في الخلية بالغة التركيب.

الوجه الرابع: هناك كائنات حيّة ليس لها دم، وأهمّها البكتيريا التي لا شكّ أنّها كيانات حيّة، ومع ذلك لا دم لها. كما توجد بعض الكائنات الحية التي لا دم لها، وقد أشار إليها (أرسطو) منذ القديم في كتابه «Tὼν περὶ τὰ ζῷα ἱστοριῶν»<sup>(3)</sup>.

(1) "to pour out his life-blood like water" Godfrey Rolles Driver and John Charles Miles, The Babylonian

.Laws (Clarendon Press, 1955), 2/103

John Rogerson, Philip Davies, The Old Testament World (CUP Archive, 1989), p.204 (2)

(3) ترجم تحت عنوان: تاريخ الحيوانات.



### المثال الثالث: مد السماء

يسرف الفيزيائي الأمريكي المهتم بالجدال عن النصرانية هيو روس في التأكيد أن الكتاب المقدس قد أشار منذ زمن بعيد إلى ظاهرة تمدد الكون. ويستدل بنصوص من الكتاب المقدس، أهمها:

المزمور 104/2: «الْأَيْسُ النُّورِ كَثُوبٍ، الْبَاسِطُ السَّمَاوَاتِ كَشْقَةٍ».

إشعيا 40/22: «الَّذِي يَنْشُرُ السَّمَاوَاتِ كَسَرَادِقٍ، وَيَسْطِطُّهَا كَخِيْمَةٍ لِّلسَّكَنِ».

ليس في النصين السابقين -إذا قرأنا في سياقهما التاريخي الثقافي، ودون تكلف- أي إحالة إلى معنى تمدد الكون؛ وإنما هما يمثلان جزءاً من تصور خاطئ للكون تبدو فيه السماء خيمة تغطي الأرض، فالرب هنا لا يوسع السماء باستمرار وإنما يمد السماء الموجودة سلفاً لتغطي الأرض.

ويعترف ويليام لين كريغ -أشهر المدافعين عن النصرانية في الغرب اليوم- بفساد دعاوى هيو روس ومن تابعه بقوله: «أنا أبغض بجد... أمر محاولة قراءة الكتاب المقدس في ضوء العلم الحديث، خاصة الفصل الأول من سفر التكوين. أعتقد أن هذا هو ما يسمى «eisegesis» - أي أنك تقرأ ما تريده في النص، أنت تقرأ بين السطور - بدلاً من التفسير «exegesis» الذي يسمح للنص بالتحدث إلينا بالطريقة التي كان يفكر بها كاتب عبراني قديم ويقرأ عن هذه الأشياء، لذلك أنا أختلف مع صديقي هيو روس، الذي يقتبس... نص إشعيا القائل: «يَنْشُرُ السَّمَاوَاتِ»، مفسراً له أنه خبر غيبي من الكتاب المقدس في أمر توسع الكون. أعتقد أن الكاتب العبري القديم -كان بالأحرى- في السياق الأصلي للكلام يفكر في أن حال السماء مشابه لحال الخيمة التي بناها الله...، ولكن ذلك مجرد وصف ظاهري، أي إنه وصف للأشياء كما تظهر لأعيننا»<sup>(1)</sup>. النص في حقيقته يذكر أن السماء تغطي الأرض كما

(1) < <http://www.reasonablefaith.org/defenders-2-podcast/transcript/s4-9> >

تغطي الخيمة المساحة التي تظّلها من الأرض.

وقد كانت كثير من الأمم السابقة ترى أنّ السماء قد نُشرت فوق الأرض، كما هي عبارة الكتاب المقدس. وقد جاء في قصيدة قديمة في التراث الأكادي من الشرق الأدنى: «حيث توضع الأرض، وتُبسط السماء»<sup>(1)</sup>.

### المثال الرابع: لا يمكن عدّ النجوم

تكوين 5/15: «ثُمَّ أَخْرَجَهُ إِلَى خَارِجٍ وَقَالَ: «انْظُرْ إِلَى السَّمَاءِ وَعُدِّ النُّجُومَ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَعُدَّهَا». وَقَالَ لَهُ: «هَكَذَا يَكُونُ نُسْلُكَ».

إرمياء 22/33: «كَمَا أَنَّ جُنْدَ السَّمَاوَاتِ لَا يُعَدُّ، وَرَمْلَ الْبَحْرِ لَا يُحْصَى، هَكَذَا أَكْثَرَ نَسْلِ دَاوُدَ عَبْدِي وَاللَّائِيْنَ خَادِمِي».

يزعم كثير من المدافعين عن النصرانية وجود إعجاز علمي في نص تكوين 5/15 وإرمياء 22/33؛ لأنهما يخبران عن العدد الهائل للنجوم. وتلك دعوى ضعيفة وفاسدة من وجهين:

الوجه الأول: نحن أمام هذا النص أمام خيارين لا ثالث لهما؛ إمّا أن نقول إنّ النجوم لا يمكن عدّها مجازًا لكثرتها، أو حقيقةً بأنّ عددها غير محصور.

القول إنّ النجوم وحبات الرمل كثيرة بما يمنع عدّها، على المجاز، يؤمن به جميع البشر من أوّل الخلق؛ إذ يكفي المرء أن ينظر أسفله إلى الرمل، وإلى فوقه إلى السماء ليلاً ليدرك كثرة الحبات المترامية على الأرض وعدد النقاط اللامعة في السماء.

والقول إنّ عدد النجوم يتجاوز العدّ -بالمعنى الحرفي- فاسد لأنّ للنجوم عددًا، ولا يمكن أن تكون الأجرام بلا عدد؛ إذ إنّ «لا يدخل الوجود إلّا معدود»!

الوجه الثاني: وصف نجوم السماء أنّها كثيرة حتّى إنّها لا تُعد، معروف في العصور القريبة من عصر موسى عليه السلام -الذي يُنسب إليه سفر التكوين على خلاف

(1) From the Akkadian "Poem of the Righteous Sufferer," W. G. Lambert, Babylonian Wisdom Literature, (1) pp. 58-59.

براهين تأخر تأليف هذا السفر عن عصره-؛ فَإِنَّ لِشِلْمَانَصِرِ الْأَوَّلِ-الذي كان ملكًا آخر القرن الثالث عشر قبل الميلاد- صخرةً منحوتة (KAH,I, No. 13) تصف إعادة بناء هيكل (Eharsagkurkurra)، وفيها: «أرض كوتي، التي عددها لا يُعدّ كنجوم السماء»<sup>(1)</sup>.

ونقرأ في نقش سجلات أشورناصربال على ألواح مدخل معبد أورطا في كالا وصف حملات أشورناصربال العسكرية العظيمة في السنوات الست الأولى كملك آشوري ابتداء من حوالي 1018 ق م. وفيها أنه لما استولى أشورناصربال على المدينة، قال: «يا لها من غنيمة ثقيلة، مثلها مثل نجوم السماء التي لا يمكن عدّها»<sup>(2)</sup>.

المثال الخامس: تكوّن المطر

عاموس 6/9:

<p>הַבּוֹנָה בְּשָׁמַיִם (מַעֲלוֹתָיו) [מַעַ- לוֹתָיו] וְאֶגְדָּתוֹ עַל-אֶרֶץ יִסְדָּה הַקָּרָא לְמִי-הֵיִם וְיִשְׁפְּכֶם עַל-פְּנֵי הָאֶרֶץ יִהְיֶה שָׁמוֹ</p>	<p>الَّذِي بَنَى فِي السَّمَاءِ عَلَالِيَهُ وَأَسَّسَ عَلَى الْأَرْضِ قَبْتَهُ، الَّذِي يَدْعُو مِيَاةَ الْبَحْرِ وَيَصُبُّهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ، يَهْوُهُ اسْمُهُ.</p>
---	--

أيوب 36/27-28:

<p>כִּי יִגְרַע נְטִפֵּי-מַיִם יִזְקוּ מָטָר לְאִדּוֹ: אֲשֶׁר-יִזְלוּ שְׁחָקִים יִרְעֻפוּ עָלָיו אָדָם רָב</p>	<p>لَأَنَّهُ يَجْذُبُ قِطَارَ الْمَاءِ. تَسُحُّ مَطَرًا مِنْ ضَبَابِهَا الَّذِي تَهْتَلُّهُ السُّحُبُ وَتَقَطِّرُهُ عَلَى أَنْاسٍ كَثِيرِينَ.</p>
--	---

(1) Daniel David Luckenbill, Ancient Records of Assyria and Babylonia: Historical records of Assyria, (1) from the Earliest Times to Sargon (New York: Greenwood Press, 1968), p.40

.Ibid., p.145 (2)

يقول المنصرون إنّ النصّين السابقين يقرّان حقيقة علمية لم تكن معروفة ولا شائعة  
 زمن تأليف هذين السفرين ولا قبلهما، وهي أنّ السحب تتّج عن تبخّر مياه البحر.  
 ولنا على هذه الدعوى ملاحظات:

**الملاحظة الأولى:** هذا خطأ علمي، إذ إنّ المطر أثر لتبخّر المسطّحات المائية،  
 وليس البحر فقط.

**الملاحظة الثانية:** العلم بتبخّر الماء لتكوّن السحاب كان معلوماً في القرن السابع  
 قبل الميلاد في كتابات طاليس. ونحن وإن كنّا لا نعلم إن كان هذا الأمر معلوماً قبل  
 ذلك؛ بسبب غياب الكتابات المتاحة قبل عصر طاليس عند اليونان أو المصريين  
 أو الهنود في بحث هذا الأمر، إلا أنّنا نقول إنّ الخلاف الواسع حول تاريخ تأليف  
 سفر أيوب، والذي يمتد إلى قرون بعد عصر طاليس، يجعل استبعاد تأثير اليونان في  
 مؤلف سفر أيوب غير جازم.

**الملاحظة الثالثة:** لا تعلّق للنصّين السابقين بالتبخّر، وإنّما هما ينقلان اعتقادات  
 بدائية قديمة عن نقل السحب للماء نفسه من البحر إلى السحب التي تعيده إلى الأرض  
 مطراً، على خلاف ما قرّره أرسطو في القرن الثالث قبل الميلاد بقوله إنّ الشمس  
 عندما تشرق على الماء ترفع الماء الذي يتحوّل إلى بخار، ويتكثّف في السماء ليعود  
 مطراً<sup>(1)</sup>.

ومما يدلّ على تبني سفرّي عاموس وأيوب للقول بارتفاع قطرات الماء لا بخاره،  
 أنّ نص سفر عاموس يتحدث عن دعوة مياه البحر ثم صبّها على الأرض، وأمّا نص  
 سفر أيوب فيذكر كلمة «قطار» جمع «قطرة» «[qṭāra]» [يُطِفْ]. فالصاعد إلى السماء  
 قطرات الماء؛ ولذلك تُرجمت الكلمة في أهم الترجمات الإنجليزية «قطرات ماء»  
 «drops of water» كما في King James Bible و International Standard Version و JPS Tanakh.

(1) Aristotle, Meteorology

وقد ذهب أصحاب كتاب The IVP Bible background commentary وآخرون- إلى قراءة مختلفة للنص -مصرّحين بخطأ التفسير العلمي الحديث لمن يدعون الإعجاز العلمي هنا- باعتبار فعل «يجذب» دالاً على الجذب من أعلى (السماء) لا من أدنى (البحر)؛ فالربّ في هذا النص يجذب الماء الذي فوق قبة السماء لينزل مطراً. وتلك قراءة علمية لظاهرة المطر كانت شائعة عند الشرق الأدنى القديم؛ حيث أصل قطرات المطر أنهار سماوية أو محيط سماوي<sup>(1)</sup>.

وقد تعرّض القرآن إلى الدورة المائية في قوله تعالى: ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوْفِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْفَقْنَاهُ وَمَا أُنْفِقُ لَهُ، يَحْيِيهِنَّ﴾ [الحجر: 22]. و«اللام والقاف والحاء أصل صحيح يدلُّ على إحياء ذكرٍ لأنثى، ثم يقاس عليه ما يشبهه»<sup>(2)</sup>، ففعل «لحق» دال على التأثير الذي ينجم عنه الإحياء والإثمار وما قارب ذلك. والآية بذلك دالة على تأثير الرياح في تكوّن السحب الممطرة دون إخبار بباطل التوراة أنّ التلقيح يكون بحمل الماء إلى السحب لتردّه إلى الأرض مرّة أخرى. وذاك من دقة الخبر القرآني الذي يأتي بالخبر العلمي دون تلبّس بأخطاء عصر التنزيل.

وقد استغرب كثير من أهل التفسير استعمال القرآن كلمة «لواقح» لأنّ معنى اللاقح، الحامل. واللَّقْحُ: اسم ما أخذَ من الفُحَالِ لِيُدَسَّ في الآخر<sup>(3)</sup>. وقد قال الطبري: «واختلف أهل العربية في وجه وصف الرياح باللقح، وإنما هي ملقحة لا لاقحة، وذلك أنها تلقح السحاب والشجر، وإنما توصف باللقح الملقوحة لا الملقح، كما يقال: ناقة لاقح»<sup>(4)</sup>، ثم قال: «والصواب من القول في ذلك عندي: أنّ الرياح لواقح كما وصفها به جلّ ثناؤه من صفتها، وإن كانت قد تلقح السحاب والأشجار، فهي لاقحة ملقحة»<sup>(5)</sup>.

V. H. Matthews, at al. The IVP Bible background commentary: Old Testament, p.508 (1)

(2) ابن فارس، معجم مقاييس اللغة، مادة: لقح.

(3) ابن منظور، لسان العرب، مادة: لقح.

(4) الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، 42/14.

(5) المصدر السابق، 43/14.

وقول الإمام الطبري هو الحق الموافق لحقائق العلم؛ فإنّ الرياح تلقحها الأرض  
والمسطّحات المائية فتحمل نويّات التكاثر والأكاسيد والأترية لتكوين السحب  
الممطرة حتى تدرّ ماءً؛ فهي ملقوحة وملقحة.

#### المثال السادس: وزن الهواء

أيوب 28/25: «لِيَجْعَلَ لِلرَّيْحِ وَزَنًا، وَيُعَايِرَ الْمِيَاءَ بِمِيقَاسٍ».

يقول بعض النصارى إنّ سفر أيوب يخبر أنّ للريح وزنًا قبل كشف العلم عن ذلك  
حديثًا جدًّا. والصواب أنّه ليس في ذلك كشف علمي لمجهول؛ فإنّ الناس منذ القدم  
يستشعرون أنّ للريح عندما تهب ضغطًا يمثل ثقلًا على الجهة التي تصيبها الريح؛  
ولولا ذلك الثقل لما تحرّكت الأغصان ولا قُلعت الخيام، ولا سارت السفن في وسط  
البحر إلى حيث يريد الملاحون. وذاك ما فهمه النصارى منذ زمن بعيد؛ ومنهم قديس  
الكنيسة البابا غريغوريوس الكبير في كتابه مؤلّفه «أخلاق سفر أيوب» (الكتاب التاسع  
عشر، 7-8). وقد أقرّ ويليام كامبل أنّ نصّ أيوب 28/25 ليس من الإعجاز في شيء  
لأنّ أيّ إنسان بإمكانه معرفة ذلك بما يراه من دفع الريح لأشعة السفن.

علمًا أنّه يفهم من القرآن أنّ للرياح قوّة وثقلًا؛ إذ إنّها تحرّك السحب الثقيل:

﴿وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا بِقَالَا سُقْنَاهُ  
لِكُلِّ مَتْنٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ...﴾ [الأعراف: 57].

## نتائج البحث

بعد تطواف في أسفار الكتاب المقدس وسور القرآن، والنظر في موافقتها جميعاً لصحيح العلم، أو الإخبار عن حقائق العلمية لم يمهّد واقع ظهورها بين الناس للإخبار عنها، انتهى البحث إلى النقاط العشرين التالية:

1. لا تصحّ محاكمة القرآن والكتاب المقدس إلى غير العرف الدلالي لألفاظهما زمن ظهور هذه الأسفار المقدسة بين الناس.

2. الإعجاز العلمي في القرآن أوسع من السبق العلمي المحض.

3. وجود تكلف عند عدد من الباحثين المسلمين في تقرير الإعجاز العلمي في القرآن لا ينفي وجود أمثلة واضحة أو ظاهرة لهذا الإعجاز.

4. لا سبيل لمعرفة الإعجاز العلمي في القرآن دون دراسة الواقع العلمي في القرن السابع، وإدراك روافد المعرفة العلمية للعرب ذاك الزمان.

5. لا يزعم المستشرقون أنّ ثقافة العرب الجاهليين مصدر المعارف المضمّنة في القرآن، وإنما ينسبون الأمر إلى الثقافة اليهودية في باب العقائد والقصص... ولذلك فامتحان الخبر العلمي في القرآن يجب أن يبدأ وينتهي بمقارنة الخبر القرآني بالخبر التوراتي-التلمودي.

6. القرآن مبين بصورة واسعة للعهد القديم والتلمود في الخبر العلمي، وذاك يظهر في تلافي أخطائهما أو التعقيب بتصحيحهما.

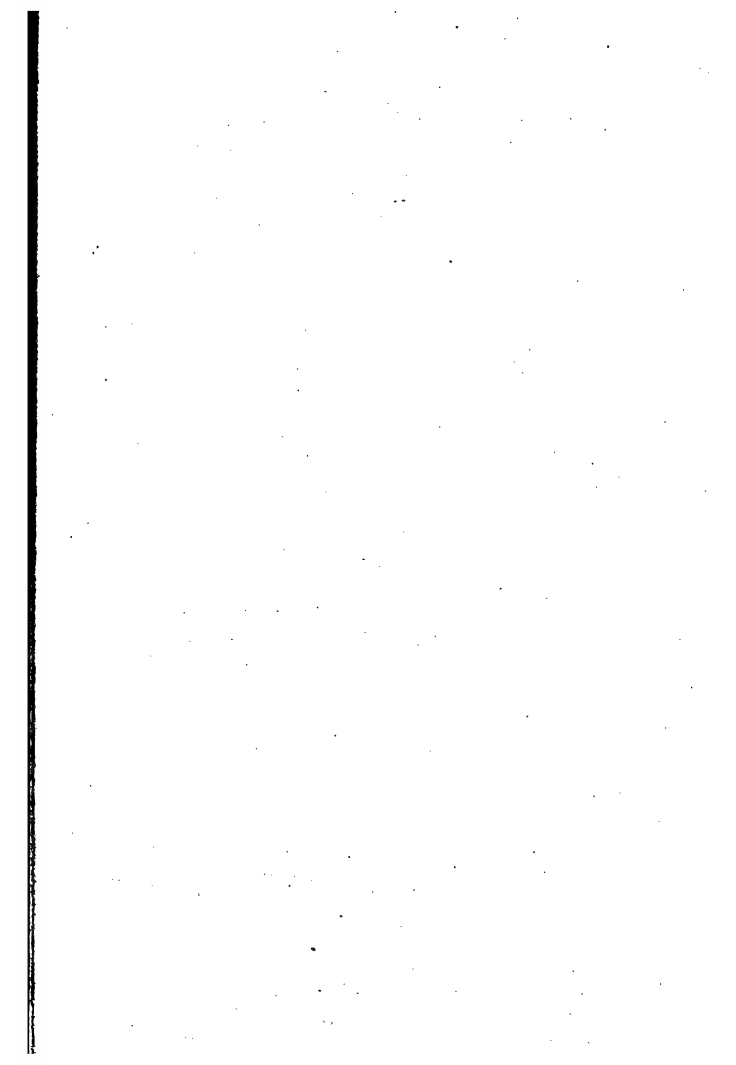
7. لم يكن للعرب علم يتجاوز الثقافة البدائية والتفسير الخارقي غير السُنني للكون.

8. الباب الأوّل للإعجاز العلمي في القرآن، خلّو القرآن من الأخطاء العلمية رغم كثرة الآيات التي تتحدّث في الظواهر الكونية في السماء والأرض.

9. يخلو القرآن من التقريرات العلمية الفاسدة المنتشرة في الكتاب المقدس.
10. كثير من الأخطاء المزعومة في القرآن، دالة على إعجازه عند التحقيق.
11. يستدلّ خصوم الإسلام بمشابهات بين القرآن والكتاب المقدس والتلمود -خاصة في باب علم الأجنة وعلوم الأرض- للطعن في أصالة الخبر القرآني وصحته. وعند تحرير هذه المسألة يتبين أنّ القرآن مخالف للكتاب المقدس والتلمود في كثير من خبرهما.
12. الأخطاء العلمية الواردة في الكتاب المقدس كثيرة جدًا، ومتنوعة كيفًا بما يمنع أن ينجح التأويل الواسع لهذه النصوص في استقاذ عصمة هذه الأسفار.
13. أثر الثقافة العلمية لبلاد الرافدين في الكتاب المقدس واضح جدًا، خاصة في تبني أساطير الخلق السائدة عند البابليين.
14. الأخطاء العلمية في التوراة تدغم إجماع النقاد اليوم أنّ التوراة الحالية قد تمت صياغتها في القرن الخامس قبل الميلاد بعد العودة من السبي عن وثائق أقدم؛ إذ إنها قد تشربت ثقافة بيئة السبي.
15. تؤكد الأخطاء الجغرافية الكثيرة في إنجيل مرقس أنّ أقدم إنجيل للنصارى وأهمها تاريخيًا قد كتبه رجل غريب عن البيئة التي عاش فيها المسيح.
16. تساهم الترجمات العربية والإنجليزية الحديثة في إخفاء الأخطاء العلمية للكتاب المقدس؛ بما يقتضي من الباحثين دراسة النصوص بلغاتها الأصلية.
17. حاول تُسَاخ الكتاب المقدس منذ زمن بعيد إخفاء الأخطاء العلمية للكتاب المقدس، وهو ما يستدعي النظر في المخطوطات لمعرفة القراءات الأوثق أو الأقدم.
18. يعتمد المنصرون أسلوب الهجوم على الأخبار العلمية في القرآن للفرار من مناقشة أخطاء الكتاب المقدس.
19. وجود إعجاز علمي في الكتاب المقدس ليس حجة على المسلمين وإنما حجة لهم؛ لأنّ القرآن يقرّر الأصل السماوي للكتاب المقدس -في الجملة- مع إثبات التحريف الواسع.



20. كلّ دعاوى الإعجاز العلمي في الكتاب المقدس فاسدة؛ لعدم دلالة النص على الحقيقة العلمية المجهولة أو المغبورة زمن التأليف، وأحياناً لدلالة النص ذاته على دعاوى علمية فاسدة.



## المراجع والمصادر

القرآن الكريم

ترجمات الكتاب المقدس:

العربية:

1. ترجمة الفاندايك.
2. ترجمة الآباء اليسوعيين، بيروت: دار المشرق، 1988.
3. الترجمة العربية المشتركة، لبنان: دار الكتاب المقدس، 1993.
4. العهد القديم لزماننا الحاضر - دار المشرق بيروت - طبع بإذن النائب الرسولي للاتين بولس باسيم.
5. كتاب الحياة.
6. الأخبار السارة.

الإنجليزية:

1. American Standard Version
2. Amplified Bible
3. Darby Translation
4. English Standard Version
5. King James Version
6. New American Bible
7. New English Bible
8. New Revised Standard Version

New Revised Version .9

NJPS .10

Revised Standard Version .11

Young's Literal Translation .12

الفرنسية:

La Bible de Jérusalem .1

La Bible de Semeur .2

Louis Segond .3

Traduction Œcuménique de la Bible .4

الكتب العربية

1. الأصفهاني، حلية الأولياء، مصر: السعادة، 1394هـ - 1974م.
2. الأصفهاني، الراغب المفردات في غريب القرآن، تحقيق: صفوان عدنان الداودي، دمشق: دار القلم، الدار الشامية، 1412هـ.
3. الأغر، كريم نجيب، إعجاز القرآن في ما تخفيه الأرحام، بيروت: دار المعرفة، 1425هـ/2005.
4. الألوسي، أبو الثناء محمود، تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، دار الفكر، بيروت، 1987.
5. الألوسي، محمود شكري، ما دلّ عليه القرآن ممّا يعضد الهيئة الجديدة القويمة البرهان، تحقيق: محمد زهير الشاويش، بيروت: المكتب الإسلامي، 1418هـ/1997م.
6. الأزهرى، تهذيب اللغة، تحقيق: محمد عوض مرعب، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 2001م.

7. البار، محمد علي، خلق الإنسان بين الطب والقرآن، جدة: الدار السعودية، 1403هـ / 1983م.
8. بدوي، عبد الرحمن، دفاع عن القرآن، تعريب: كمال جاد الله، القاهرة: مكتبة مدبولي الصغير، 1418هـ / 1997م.
9. ابن عبد البر، الاستذكار، تحقيق: سالم محمد عطا، محمد علي معوض، بيروت: دار الكتب العلمية، 1421 - 2000.
10. بروشينكين، س، أسرار الفيزياء الفلكية والميثولوجيا القديمة، تعريب: حسان مخائيل إسحق، دمشق: دار علاء الدين، 2006.
11. البغدادي، الخطيب، الكفاية في علم الرواية، بيروت: دار الكتب العلمية، 1409هـ / 1988م.
12. البغدادي، عبد القاهر، الفرق بين الفرق، تحقيق: محمد عثمان الخشت، القاهرة: مكتبة ابن سينا.
13. البغوي، معالم التنزيل في تفسير القرآن، تحقيق: محمد النمر وعثمان ضميرية وسليمان مسلم، دار طيبة، 1417هـ / 1997.
14. بوكاي، موريس، التوراة والإنجيل والقرآن والعلم، تعريب: حسن خالد، بيروت: المكتب الإسلامي، 1411هـ / 1990م.
15. البيضاوي، أنوار التنزيل وأسرار التأويل، تحقيق: محمد عبد الرحمن المرعشلي، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1418هـ.
16. الجاحظ، الحيوان، بيروت: دار الكتب العلمية، 1424هـ.
17. الثعالبي، الجواهر الحسان في تفسير القرآن، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1418هـ.
18. الجربوع، عبد الله، الأمثال القرآنية القياسية المضروبة للإيمان بالله، المدينة المنورة: الجامعة الإسلامية، 1424هـ.

19. ابن جزي، التسهيل لعلوم التنزيل، بيروت: دار الكتب العلمية، 1415هـ/1995م.
20. ابن جني، المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، 1420هـ - 1999م.
21. الجواليقي، المعرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، تحقيق: ف. عبد الرحيم، دمشق: دار القلم، 1410هـ/1990م.
22. ابن الجوزي، المنتظم في تاريخ الملوك والأمم، تحقيق: محمد عبد القادر عطا ومصطفى عبد القادر عطا، بيروت: دار الكتب العلمية، 1412هـ/1992م.
23. ابن الجوزي، الموضوعات، تحقيق: عبد الرحمن محمد عثمان، المدينة المنورة: المكتبة السلفية، 1386 هـ - 1966 م.
24. ابن الجوزي، زاد المسير في علم التفسير، تحقيق: عبد الرزاق المهدي بيروت: دار الكتاب العربي، 1422 هـ.
25. ابن أبي حاتم، الجرح والتعديل، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1271 هـ/1952 م.
26. ابن حجر، التلخيص الحبير، بيروت: دار الكتب العلمية، 1419هـ/1989م.
27. ابن حجر، تهذيب التهذيب، الهند: مطبعة دائرة المعارف النظامية، 1326هـ.
28. ابن حجر، فتح الباري، بيروت: دار المعرفة، 1379 هـ.
29. ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل، بيروت: دار الكتب العلمية، 1999م.
30. أبو حيان، البحر المحيط في التفسير، تحقيق: صدقي محمد جميل، بيروت: دار الفكر، 1420 هـ.
31. الخالدي، صلاح عبد الفتاح، القرآن ونقض مطاعن الرهبان، دمشق: دار القلم، 1428هـ/2007م.

32. الديبختي، سليمان بن محمد، أحاديث العقيدة المتوهم إشكالها في الصحيحين، الرياض: مكتبة دار المنهاج، 1427هـ.
33. الذهبي، الكاشف في معرفة من له رواية في الكتب الستة، تحقيق: محمد عوامة وأحمد الخطيب، جدة: دار القبلة، 1413هـ / 1992م.
34. الذهبي، ميزان الاعتدال في نقد الرجال، بيروت: دار المعرفة، د.ت.
35. الرازي، مفاتيح الغيب، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 1420 هـ.
36. ابن رجب، جامع العلوم والحكم، تحقيق: محمد الأحمد أبو النور، دار السلام، 1424هـ / 2004م.
37. ابن رجب، شرح علل الترمذي، تحقيق: همام عبد الرحيم، الزرقاء: مكتبة المنار، 1407هـ / 1987م.
38. الرضي، الشريف، تلخيص البيان في مجازات القرآن، تحقيق: علي محمود مقلد، بيروت: دار مكتبة الحياة، د.ت.
39. الرومي، فهد، دراسات في علوم القرآن، الرياض، 1424هـ - 2003م.
40. زروق، شرح متن الرسالة، تحقيق: أحمد فريد المزيدي، بيروت: دار الكتب العلمية، 1427 هـ - 2006 م.
41. الزمخشري، الكشف عن حقائق غوامض التنزيل، بيروت: دار الكتاب العربي، 1407هـ.
42. الزمكاني، البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن، تحقيق: خديجة الحديثي وأحمد مطلوب، مطبعة العاني، 1394هـ.
43. أبو سارة، جميل فريد، أثر العلم التجريبي في كشف نقد الحديث النبوي، بيروت: مركز نماء للبحوث والدراسات، 2016.
44. سعدة، رؤوف، من إعجاز القرآن، العلم الأعجمي في القرآن مفسراً بالقرآن، القاهرة: دار الهلال.

45. السعدي، عبد الرحمن، تيسير الكريم الرحمن، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحي، بيروت: مؤسسة الرسالة، 1420هـ / 2000 م.
46. السقار، منقذ، هل العهد القديم كلمة الله؟، دار الإسلام، 1440هـ / 2018 م.
47. السيوطي، الإثنان في علوم القرآن، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة: الهيئة المصرية العامة، 1394هـ / 1974 م.
48. السيوطي، الأشباه والنظائر، بيروت: دار الكتب العلمية، 1403هـ / 1983 م.
49. شewan، راشد، الضوابط الشرعية للإعجاز العلمي، دار المأمون، 2009.
50. الشوكاني، فتح القدير، دمشق، بيروت: دار ابن كثير، دار الكلم الطيب، 1414 هـ.
51. الطائي، باسل، خلق الكون بين العلم والإيمان، بيروت: دار النفائس، 1418هـ / 1998 م.
52. الطبري، ابن جرير، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، الجيزة: دار هجر، 1422هـ / 2001 م.
53. الطيار، مساعد، الإعجاز العلمي إلى أين؟ مقالات تقويمية للإعجاز العلمي، الدمام: دار ابن الجوزي، 1433 هـ.
54. ابن عاشور، التحرير والتنوير، تونس: الدار التونسية للنشر، 1984 م.
55. عامري، سامي، هل القرآن الكريم مقتبس من كتب اليهود والنصارى، الكويت: مركز رواسخ، 2018.
56. عبد الرحيم، ف، الإعلام بأصول الإعلام الواردة في قصص الأنبياء عليهم السلام، دمشق: دار القلم، 1413هـ / 1992 م.
57. عبد الملك، بطرس، وآخرون، قاموس الكتاب المقدس، القاهرة: دار الثقافة، 1995.
58. العريفي، سعود، منهج الاستدلال بالمكتشفات العلمية على النبوة والربوبية، لندن: مركز تكوين، 1435هـ / 2014 م.



59. العطار، حسن، حاشية العطار على جمع الجوامع، بيروت: دار الكتب العلمية.
60. علي، جواد، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، دار الساقى، 1422هـ/ 2001م.
61. عياد، محمود، السموات والأرض بين الفهم الإسلامي والعلم الحديث، أطروحة ماجستير، الجامعة الإسلامية بغزة، 1435هـ - 2014 م، مخطوطة.
62. العيني، عمدة القاري شرح صحيح البخاري، بيروت: دار الكتب العلمية، 1421هـ/ 2001م.
63. ابن فارس، مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، بيروت: دار الفكر، 1399هـ/ 1979م.
64. الفراهيدي، كتاب العين، تحقيق: مهدي المخزومي، إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال.
65. الفغالي، بولس، سفر التكوين، بيروت: المكتبة البولسية، 1408هـ/ 1988م.
66. الفيروزآبادي، القاموس المحيط، تحقيق: محمد نعيم العرقسوسي، بيروت: مؤسسة الرسالة، 1426هـ/ 2005م.
67. قاشا، سهيل، حكمة أحيقار وأثرها في الكتاب المقدس، بيروت: دار المشرق، 1995.
68. ابن قتيبة، غريب القرآن، تحقيق: أحمد صقر، بيروت: دار الكتب العلمية، 1398هـ/ 1978م.
69. قطب، محمد، لا يأتون بمثله!، القاهرة: دار الشروق، 1422هـ/ 2002م.
70. ابن القيم، تحفة المودود بأحكام المولود، تحقيق: عبد القادر الأرناؤوط، دمشق: مكتبة دار البيان، 1391هـ/ 1971م.
71. ابن القيم، شفاء العليل في مسائل القضاء والقدر والحكمة والتعليل، بيروت: دار المعرفة، 1398هـ/ 1978م.

72. ابن القيم، المنار المنيف في الصحيح والضعيف، تحقيق: يحيى الثمالي، مكة المكرمة، دار عالم الفوائد، 1428 هـ.
73. ابن كثير، البداية والنهاية، تحقيق: عبد الله التركي، دار هجر، 1424 هـ / 2003 م.
74. ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، تحقيق: سامي بن محمد سلامة، دار طيبة للنشر والتوزيع، 1420 هـ / 1999 م.
75. الماوردي، النكت والعيون، تحقيق: السيد بن عبد المقصود بن عبد الرحيم، بيروت: دار الكتب العلمية.
76. المشعبي، عبد المجيد بن سالم، كتاب التنجيم والمنجمون وحكم ذلك في الإسلام، الرياض: أضواء السلف، 1419 هـ / 1998 م.
77. مركز دراسات الشرق الأوسط، التلمود البابلي، عمان: مركز دراسات الشرق الأوسط، 2011.
78. المزي، تهذيب الكمال، تحقيق: بشار عواد معروف، بيروت: مؤسسة الرسالة، 1413 هـ / 1992 م.
79. ميخائيل، برسوم، موسوعة الحقائق الكتابية، شبرا: مكتبة الإخوة، 2004.
80. النجار، زغلول، قضية الإعجاز العلمي للقرآن وضوابط التعامل معها، القاهرة: نهضة مصر للطباعة والنشر، 2006.
81. النجار، زغلول، موسوعة الإعجاز العلمي في القرآن الكريم، الأرض، بيروت: دار المعرفة، 1428 هـ، 2007 م.
82. هوبرنك، بين، العلم الحديث في الكتاب المقدس، تعريب: ميشال خوري، الأردن، 2007.
83. الواحدي، الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، بيروت: دار القلم، 1415 هـ.

## مقالات

1. البار، محمد علي، الإعجاز العلمي في أحاديث منع التدابي بالخم، الهيئة العالمية للكتاب والسنة.  
<<http://www.eajaz.org/index.php/Scientific-Miracles/Medicine-and-Life-Sciences/91-Scientific-Miracles-in-conversations-to-prevent-medication-with-alcohol>>.
2. الحاضري، شبيب بن علي، الخمر داء وليست بدواء، مكة المكرمة: رابطة العالم الإسلامي، هيئة الإعجاز العلمي في القرآن والسنة، 1421هـ/ 2000م.
3. المطيري، حاكم، دراسة حديثة نقدية لحديث (الرعد ملك). الموقع الرسمي للدكتور المطيري  
<<http://www.dr-hakem.com/Portals/Content/?info=TIRRNUpstjFZbEJoWjJVbU1RPT0rdQ==.jsp>>.
4. الحايك، خالد، بحث في الحديث المرفوع: «الرعد ملك». الموقع الرسمي للدكتور الحايك:  
<<http://www.addyaiya.com/uin/arb/ViewnewsPage.aspx?NewsId=189>>.
5. الزنداني، عبد المجيد، عن تطابق بعض الكشوف الكونية مع الأخبار القرآنية.  
<[http://www.jameataleman.org/main/articles.aspx?selected\\_article\\_no=1510](http://www.jameataleman.org/main/articles.aspx?selected_article_no=1510)>.
6. الصاوي، عبد الجواد محمد، مفاتيح الغيب... وعلم ما في الأرحام.  
< <https://www.eajaz.org/index.php/component/content/article/86-Twenty-eighth-issue/809-Mphath-unseen> >
7. العباد، هدى بنت عبد الله بن عيسى، دلالة الإعجاز العلمي في إثبات حقيقة تنفس الصبح والتغيرات المناخية المصاحبة، من أبحاث المؤتمر العالمي الثامن للإعجاز العلمي في القرآن والسنة بدولة الكويت 1427هـ - 2006م  
= <http://www.eajaz.org/download.php?f=research,133.pdf&fc>.

دلالة الإعجاز العلمي في إثبات حقيقة تنفس الصبح والتغيرات المناخية المصاحبة.pdf.

8. عوض، إبراهيم، موقف القرآن الكريم والكتاب المقدس من العلم.  
< <https://vb.tafsir.net/tafsir12560/#.XD0MmFxKjIU> >

9. محمد، حامد عطية، إشارات إعجازية في تكوين لبن الأنعام، من أبحاث المؤتمر العالمي العاشر للإعجاز العلمي في القرآن والسنة بتركيا 1432هـ - 2011م.

### العبرية:

1. האנציקלופדיה העברית : כללית , יהודית, ספרית פועלים,

1986-1987

2. Kittel, Rudolf, et al., Biblia Hebraica Stuttgartensia, Stuttgart : Dt. Bibelges, 2006

### الكتب الإنجليزية:

1. Nelson, Thomas, King James Version study Bible, Nashville: Thomas Nelson, 1988

2. Abd al-Fadi, Abdallah, Is the Qur'an infallible, Austria: Light of Life

3. Aharoni, Yohanan, The Land of the Bible, London Burns & Oates, 1968

4. Alexander Joseph Addison, Commentary on Isaiah, MI: Kregel Publications, 1992

5. Al-Hassan, Y., et al., eds, The different Aspects of Islamic Culture, Science and technology in Islam. Part I, The exact and natural sciences, Paris: UNESCO Pub., cop. 2001
6. Allan, John and Kramer Beverley, The Fundamentals of Human Embryology, Johannesburg: Wits University Press, 2010
7. Alter, Robert, The Five Books of Moses: A Translation with Commentary, New York: W. W. Norton & Company, 2004
8. Ambrose, Saint, Hexameron, Paradise, and Cain and Abel, trans. J. J. Savage, New York: Fathers of the Church, 1961
9. Anderson, Benjamin, Cosmos and Community in Early Medieval Art, New Haven: Yale University Press, 2017
10. Andrews, Edward D., The Christian Apologist: Always being prepared to make a defense, Cambridge: Christian Publishing House, 2016
11. Armour, J. A., Neurocardiology: Anatomical and Functional Principles, New York, NY, Oxford University Press, 1994
12. Arnold, C.E., Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary Matthew, Mark, Luke. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2002
13. Barclay, William, The Revelation of John, Philadelphia, Westminster Press, 1976
14. Barker, K. L., Expositors Bible Commentary, Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1994
15. Barnes, Albert, Notes, critical, explanatory, and practical, on the Book of psalms, London: Hamilton
16. Beasley-Murray, G., John, Dallas: Word, Incorporated, 2002
17. Bely, Pierre-Yves, Carol Christian, Jean-René Roy, A Question and Answer Guide to Astronomy, Cambridge, UK; New York: Cambridge University Press, 2010

18. Bergant, D. & Karris, R. J., The Collegeville Bible Commentary: Based on the New American Bible with revised New Testament, Collegeville, Minn.: Liturgical Press, 1989

19. Bernard, J. H., A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel According to St. John, New York, C. Scribner' Sons, 1929

20. Bewer, Julius A., A critical and Exegetical Commentary on Haggai, Zechariah, Malachi and Jonah, A Critical and Exegetical Commentary on Jonah, New York: Charles Scribner, 1912

21. Bimson, John J., ed. Baker Encyclopedia of Bible Places, Leicester: Inter-Varsity Press, 1995

22. Bodenheimer, Friedrich Simon, Animal and Man in Bible Lands: Supplement, Leiden: Brill, 1960

23. Bout, Melissa Rovig Vanden, Thomas Aquinas and the Generation of the Embryo: Being Human before the Rational Soul, Boston College Electronic Dissertation, 2013

24. Brodie, Thomas L., The Gospel According to John: A Literary and Theological Commentary, Oxford: Oxford University Press US, 1997

25. Brooks, J. A., Mark, Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2001

26. Brown, Raymond, An Introduction to The New Testament, New York: Doubleday, 1997

27. Brown, Raymond, The Death of the Messiah, New York: Doubleday, 1994

28. Budge, E. A. W., Pseudo-Callisthenes, The History of Alexander the Great, Being the Syriac Version of the Pseudo-Callisthenes, Cambridge: The University Press, 1889

29. Burton, Russell Jeffrey, *Inventing the Flat Earth: Columbus and Modern Historians*, Praeger, 1997
30. Bush, George, *Notes, Critical and Practical, on the Book of Leviticus*, New York: Ivison, Phiney, 1842
31. Caird, G.B., *Saint Luke*, London: Penguin, 1974
32. Campbell, William, *The Quran and the Bible: In the Light of History and Science*, Upper Darby, PA: Middle East Resources, 2002
33. Carpenter, William, *An Introduction to the Reading and Study of the English Bible*, London: S.W. Partridge, 1868
34. Carson, D. A., *Matthew*, Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1984
35. Changeux Jean-Pierre, *Neuronal Man: The Biology of Mind*, N.J.: Princeton University Press, cop. 1997
36. Charles, Robert Henry, *The Book of Enoch* (New York: Dover Publications, Inc., 2007
37. Cheyne T.K. and Southerland J., eds. *Encyclopædia Biblica*, New York: Macmillan, 1901
38. Chilton Bruce, Evans Craig A., eds., *Authenticating the Activities of Jesus*, Leiden: Brill, 2002
39. Clarke, Adam, *The Holy Bible Containing the Old and New Testaments*, New York: B. Waugh and T. Mason, 1831
40. Clarke, Adam, *The Holy Bible, with a Commentary and Critical Notes*, London: Thomas Tegg, 1836
41. Clements, David L., *Infrared Astronomy – Seeing the Heat*, Boca Raton: CRC Press, Taylor & Francis Group, 2015
42. Clifford, Richard J., *Abingdon Old Testament Commentaries: Psalms 172-*, Nashville: Abingdon Press, 2002
43. Cline, D. J. A., *Job 120-*, Dallas: Word, Incorporated, 2002

44. Cloudsley-Thompson, John L., The Diversity of Amphibians and Reptiles: An Introduction, Springer Science & Business Media, 2012
45. Cohen, A., The Psalms, Soncino-Press, 1962
46. Coles, Peter, The Routledge Critical Dictionary of the New Cosmology, New York: Routledge, 1999
47. Coogan, Michael David, Brettler, Marc Zvi and Newsom, Carol Ann, eds. The New Oxford Annotated Bible, New Revised Standard Version with The Apocrypha, Oxford University Press, 2007
48. Cooke, G. A., A Critical and Exegetical Commentary on the Book of Ezekiel, Edinburgh: T. & T. Clark, 1936
49. Cooper, William Ricketts, An Archaic Dictionary, London: S. Bagster and Sons, 1876
50. Coote, Robert B. and Ord, David Robert, In the Beginning: Creation and the Priestly History, Minneapolis: Fortress Press, 1991
51. Court, John, The Book of Revelation and the Johannine Apocalyptic Tradition, Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000
52. Cranfield, C. E. B., The Gospel According to St Mark: An Introduction and Commentary, Cambridge University Press, 1959
53. Curtis, Edward & Madsen Albert Alonzo, A Critical and Exegetical Commentary on the Books of Chronicles, Edinburgh Clark, 1965
54. Dahood, M., Psalms III: 101150:- Introduction, translation, and notes with an Appendix: The Grammar of the Psalter, New Haven; London: Yale University Press, 2008
55. Davidson, Robert, The vitality of worship : A commentary on the book of Psalms, Grand Rapids, Mich.; Edinburgh: W.B. Eerdmans; Handsel Press, 1998



56. Davidson, John, The Gospel of Jesus, Bath: Clear Press, 2005
57. Dawkins, Richard, The God Delusion, London: Bantam Press, 2006
58. Dean-Otting, Mary, Heavenly Journeys: A study of the motif in Hellenistic Jewish literature, P. Lang, 1984
59. Delitzsch, Franz, Biblical Commentary on the Proverbs of Solomon, Edinburgh: T. & T. Clark, 1874
60. Dewick, Edward Chisholm, Primitive Christian Eschatology, Cambridge: University Press, 1912
61. Dickson, Andrew, White, A History of the Warfare of Science with Theology in Christendom, New York: D. Appleton, 1896
62. Dillard, R. B., 2 Chronicles, Dallas: Word, Incorporated, 2002
63. Dillmann, Genesis Critically and Exegetically Expounded, Edinburgh: T&T Clark, 1897
64. DiMattei, Steven, Genesis 1 and the Creationism Debate: Being Honest to the Text, Its Author, and His Beliefs, Eugene, Oregon : Wipf & Stock Publishers, 2016
65. Dinwiddie, Robert; Lamb, Simon and Reynolds, Ross, Violent Earth (London; New York: DK, 2011
66. Donahue, John R., The Gospel of Mark, Minnesota: Liturgical Press, 2002
67. Dozeman, T. B., Commentary on Exodus, Grand Rapids, MI; Cambridge, U.K.: William B. Eerdmans Publishing Company, 2009
68. Driver, Godfrey Rolles and Miles, John Charles, The Babylonian Laws, Clarendon Press, 1955
69. Driver, S.R. & Gray G. B., A Critical and Exegetical Commentary on the Book of Job, Edinburgh: T. & T. Clark, 1921

70. Driver, S. R., A Critical and Exegetical Commentary on Deuteronomy, Edinburgh: T. & T. Clark, 1902
71. Driver, Samuel Rolles, A Critical and Exegetical Commentary on Deuteronomy, New York: Scribner, 1895
72. Dunn, James D. G. and Rogerson J. W. eds. Eerdmans Commentary on the Bible, Michigan: W.B. Eerdmans, 2003
73. Durham J. I., Exodus, Dallas: Word, 2002
74. El-Naggar, Z. R., The Geological Concept of Mountains in the Qur'an, Cairo: Al-Falah Foundation, 1424/2003
75. Erman, Adolf, The Literature of the Ancient Egyptians, Tr. Aylward Blackman, London: Mjethuen, 1927
76. Fee, G. D., New International biblical commentary: 1 and 2 Timothy, Titus, Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1988
77. Feldman, Louis H., Kugel James L., Schiffman, Lawrence H., eds. Outside the Bible: Ancient Writings Related to Scripture, Philadelphia: Jewish Publication Society, 2013
78. Flint, Graham, Clare Rusbridge, Springer-Verlag GmbH, Syringomyelia: A Disorder of CSF Circulation, Berlin: Springer Berlin Springer 2016
79. Forster, E. S., De Mundo, Oxford: Clarendon, 1914
80. France, R. T., The Gospel of Mark: A Commentary on the Greek Text, Grand Rapids; Cambridge: William B. Eerdmans Publishing Company, 2014
81. France R. T., Vol. 1: Matthew: An introduction and commentary. Tyndale New Testament Commentaries, Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1985
82. Friedman, Richard Elliott, The Bible with Sources Revealed, San Francisco: HarperSanFrancisco, 2003

83. Botterweck, G. Johannes, Ringgren, Helmer, and Fabry, Heinz-Josef, eds. *Theological Dictionary of the Old Testament*, Michigan: William B. Eerdmans Publishing, 1995

84. Gaebelein, F.E., ed., *The Expositor's Bible Commentary, Volume 8: Matthew, Mark, Luke*, Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1984

85. Gall, James, *Good Friday: A Chronological Mistake, Or, The Real History of Our Lord's Burial Recovered*, Edinburgh: Gall & Inglis, 1882

86. Gassendi, Pierre and Thill, Olivier, *The Life of Copernicus*, Fairfax, VA: Xulon Press, 2002

87. Geddes, Alexander Ebenezer McLean, *Meteorology: An Introductory Treatise*, London, Blackie and Son Limited, 1921

88. Gehman, Henry Snyder, ed. *The New Westminster Dictionary of the Bible*, Westminster Press, 1970

89. Geikie, John Cunningham, *The Life and Words of Christ*, New York: D. Appleton, 1885

90. Geisler, Norman L. and Holden Joseph M., *The Popular Handbook of Archaeology and the Bible*, Eugene, Oregon: Harvest House Publishers, 2013

91. Gesenius, Wilhelm Friedrich Heinrich, *Gesenius's Hebrew and Chaldee lexicon to the Old Testament Scriptures*, ed. Samuel Tregelles, London: Samuel Bagster, 1860

92. Gordon, Deborah M., *Ants at Work: How an Insect Society is Organized*, New York, NY: The Free Press, 2009

93. Granville, C. Henry, *Christianity and the Image of Science*, Georgia: Smyth & Helwys Publishing, 1998

94. Gray, G. B., A critical and exegetical commentary on the book of Isaiah, I-XXXIX , New York: C. Scribner's Sons, 1912
95. Grayson, Albert, Assyrian Royal Inscriptions, Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1972
96. Green, Jay P., Unholy Hands on the Bible: An Examination of Six Major New Versions, Indiana: Sovereign Grace Publishers, 1992
97. Greenwood, Kyle, Scripture and Cosmology: Reading the Bible Between the Ancient World and Modern Science, Downers Grove, Ill.: IVP Academic, 2015
98. Gubbay, Lucien, Sunlight and Shadow: The Jewish Experience of Islam, London: I.B. Tauris & Co Ltd, 2001
99. Guelich, R. A., Mark 18:26-, Dallas: Word, 2002
100. Habel, Norman C., The Book of Job: A Commentary, Philadelphia; Westminster John Knox Press, 1985
101. Hagner, D. A., Matthew 113-, Dallas: Word, Incorporated, 2002
102. Haley John Wesley, An Examination of the Alleged Discrepancies of the Bible, Andover: Warren F. Draper, 1876
103. Hamilton, Victor P., The Book of Genesis, Chapters 1850-, Michigan: Wm. B. Eerdmans Publishing, 1995
104. Harris Murray, From Grave to Glory: resurrection in the New Testament, Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 1990
105. Harris R. Laird, Archer Gleason L., Jr., Waltke Bruce K., eds., Theological Wordbook of the Old Testament, Chicago: Moody Publishers, 2003
106. Harris, Stephen J. and Bryon Grigsby, Lee, eds. Misconceptions About the Middle Ages, New York: Routledge, 2008
107. Hartley J. E., Leviticus, Dallas: Word, 2002
108. Hartley J. E., The Book of Job, Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans, 1988

109. Haydock G. L., Haydock's Catholic Bible Commentary, Aeterna Press, 2015
110. Heidel, Alexander, The Babylonian Genesis, Chicago: University of Chicago Press, 1942
111. Heidel, Alexander, The Gilgamesh Epic and Old Testament Parallels, University of Chicago Press, Chicago, 1949
112. Heisenberg Werner, Across the Frontier, New York: Harper and Row, 1974
113. Hertz, Joseph H., The Pentateuch and Haftorahs, London: Oxford University Press, 1940
114. Hile, Kevin, The Handy Weather Answer Book, MI: Visible Ink Press, 2009
115. Hooker M. D., Black's New Testament commentary: The Gospel according to Saint Mark, Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1991
116. Hooks Stephen M., Job, Missouri: College Press, 2006
117. Hool Alexander, Searching for Sinai: The Location of Revelation, White Plains, N.Y.: Mosaica Press, New York: Feldheim, 2017
118. Horowitz Wayne, Mesopotamian Cosmic Geography, Winona Lake: Eisenbrauns, 1998
119. Hughes R. B. & Laney J. C., Tyndale Concise Bible Commentary. Rev. ed. of: New Bible companion, Wheaton, Ill.: Tyndale House Publishers, 1990
120. Hunger, Hermann, Steele, John, Writing Science before the Greeks: A Naturalistic Analysis of the Babylonian, Leiden: Brill, 2011
121. Iqbal, Muzaffar, Science and Islam, CT: Greenwood Publishing Group, 2007
122. Jamieson Robert, A Commentary, Critical and Explanatory, on the Old and New Testaments, Glasgow: William Collins, 1863

123. Jesus Seminar, The Acts of Jesus, San Francisco: HarperSanFrancisco, 1998
124. Joseph, Antony, Investigating Seafloors and Oceans: From Mud Volcanoes to Giant Squid, Amsterdam, Netherlands: Elsevier, 2017
125. Josephus, Flavius, Flavius Josephus, Lovell, Coryell
126. Juel, D. H., Mark. Augsburg Commentary on the New Testament, Mineapolis, MN: Augsburg., 1990
127. Kaiser, Otto, Isaiah 1339-: A commentary, Presbyterian Publishing Corp, 1974
128. Kalousek, Dagmar K., Fitch Naomi, Paradise Barbara A., Pathology of the Human Embryo and Preivable Fetus: An Atlas, Springer Science & Business Media, 2013
129. Keel, Othmar, The Symbolism of the Biblical World, tr. Timothy Hallett, New York: Seabury Press, 1978
130. Keeler, Bronson, A Short History of the Bible, New York: C. P. Farell, 1888
131. Kelly, Evelyn B., Stem Cells, Westport, Conn.: Greenwood Press, 2007
132. Kessler, Gwynn, Conceiving Israel: The Fetus in rabbinic narratives, Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2009
133. Khanna, D.R., Text Book of Embryology, New Delhi: Discovery Publishing House, 2004
134. Kidner, D., Psalms 73150-: An Introduction and Commentary, Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1975
135. Knight, G. A. F. & Golka, F. W. Revelation of God , Mich.; Edinburgh: W.B. Eerdmans, 1988
136. Koenders, Curt, Biblical Musings, LULU, 2014
137. Kraeling, Emil G., Rand McNally Bible Atlas, New York: Rand McNally, 1967

138. Kumar, Rani, Textbook of Human Embryology, I.K. International, 2008
139. Kummel, Werner, Introduction to the New Testament, Nashville, Tenn.: Abingdon Press, 1975
140. Laderman, Shulamit, Images of Cosmology in Jewish and Byzantine art: God's blueprint of creation, Boston: Brill, 2013
141. Lambert, W. G., Babylonian Wisdom Literature, Eisenbrauns, 1996
142. Lamoureux, Denis, Evolutionary Creation: a Christian approach to evolution Cambridge, England: The Lutterworth Press, 2008
143. Lane, Edward William., An Arabic-English Lexicon: Derived from the Best and the Most Copious Eastern Sources, Williams and Norgate, 1893
144. Lange, J. P., et al., A Commentary on the Holy Scriptures : Joshua, Bellingham, WA: Logos Research Systems, Inc., 2008
145. Law, Jane Marie, Imagining the Fetus: The Unborn in Myth, Religion, and Culture, Oxford University Press, 2009
146. Law, Jonathan, Rennie Richard, eds., Oxford Dictionary of Physics, Oxford: Oxford University Press, 2005, 5th ed.), p.501.
147. E Le Camus, The Life of Christ, New York: The Cathedral Library Association, 1923
148. Leibowitz, Yeshayahu, Judaism, Human Values, and the Jewish State, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1995
149. Lethaby, W. R., Architecture, Mysticism and Myth, Whitefish, MT: Kessinger, 2003
150. Leupold, H. C., Exposition of Genesis, Baker Book House, 1942
151. Levine, B. A., Leviticus. English and Hebrew: commentary in English, Philadelphia: Jewish Publication Society, 1989

152.Licona, Michael R., The Resurrection of Jesus, IVP Academic, 2010

153.Liddle, Andrew, An Introduction to Modern Cosmology, Chichester, West Sussex: John Wiley and Sons, 2015

154.Lindberg, D. C., The Beginnings of Western Science: The European scientific tradition in philosophical, religious, and institutional context, prehistory to A.D. 1450, Chicago: University of Chicago Press, 2007

155.Lisle, Jason, Taking Back Astronomy: The Heavens Declare Creation and Science Confirms It, AR: New Leaf Publishing Group, May 1, 2006

156.Loftus, John W., ed. Christianity in the Light of Science, Prometheus Books, 2016), Kindle edition

157.Loftus, John W., The Christian Delusion: Why Faith Fails, Prometheus Books, 2010

158.Longman, Tremper, Proverbs, MI: Baker Academic, 2006

159.Luckenbill, Daniel David, Ancient Records of Assyria and Babylonia: Historical records of Assyria, from the Earliest Times to Sargon, New York: Greenwood Press, 1968

160.Lyons, Jonathan, The House of Wisdom, New York: Bloomsbury, 2009

161.Macdougall, Doug, Why Geology Matters: Decoding the Past, Anticipating the Future, Berkeley: University of California Press, 2011

162.Marcus J., Mark 18-: A new translation with introduction and commentary, New Haven; London: Yale University Press, 2008

163.Marshall, H., The Gospel of Luke: A commentary on the Greek text. Includes indexes, Exeter: Paternoster Press, 1978

164.Martyr, Justin, First Apology, online



165. Mathews, K. A., Genesis 11:27- 50:26, Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2007

166. Mathews, K. A., Genesis 1 - 11:26, Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2001

167. Matthews, V. H., Chavalas M. W. & Walton J. H., The IVP Bible background commentary: Old Testament , Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2000

168. Mays, J. L., Harper's Bible commentary, San Francisco: Harper & Row, 1996

169. Mc Donald, Lee Martin and Porter, Stanley E., Early Christianity and its Sacred Literature, Peabody, Mass.: Hendrickson; Bristol: Alban, 2001

170. McComiskey, Thomas Edward, The Minor Prophets: An Exegetical and Expository Commentary, Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1992/1998-

171. McDermott, John J., Reading the Pentateuch: a historical introduction, New York: Pauline Press, 2002

172. McKeown, J., Genesis, Grand Rapids, MI; Cambridge, U.K.: William B. Eerdmans Publishing Company, 2008

173. McKinion, S. A., Isaiah 139-. Ancient Christian Commentary on Scripture OT, Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2004

174. McRae, Charles, Fathers of Biology, London: Percival, 1890

175. Meir, Lubetski and Edith Lubetski, eds. New Inscriptions and Seals Relating to the Biblical World, Atlanta, GA: Society of Biblical Literature, 2012

176. Metzger, Bruce M, Ehrman, Bart D, The Text of the New Testament: its transmission, corruption, and restoration, New York: Oxford University Press, 2005

177. Metzger, Bruce Manning, Coogan Michael David, eds, The Oxford companion to the Bible, Oxford: Oxford University Press, 1993
178. Metzger, Bruce, The Canon of the New Testament: its origin, development, and significance, Oxford: Clarendon Press, 1997
179. Meyer, Arthur William, Essays on the History of Embryology, San Francisco: 1932
180. Milgrom, J., Leviticus 116-: A new translation with introduction and commentary, New Haven; London: Yale University Press, 2008
181. Mills, Watson E; Bullard, Roger Aubrey, Mercer Dictionary of the Bible, Mercer University Press, 1990
182. Mitchell, Barry and Sharma, Ram, Embryology: An Illustrated Colour Text, Churchill Livingstone. 2009
183. Moché, Dinah L., Astronomy: A Self-Teaching Guide, Hoboken, N.J.: John Wiley, 2009
184. Montgomery, J. A., Aramaic Incantation Texts from Nippur, Philadelphia: Univ. Museum, 1913
185. Moore, Keith, The Developing Human: clinically oriented embryology, Philadelphia: Saunders, 1988, p.8
186. Motyer, J. A., The prophecy of Isaiah: An introduction & commentary, Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1993
187. Mounce, W. D., Pastoral Epistles, Dallas: Word, Incorporated, 2002
188. Munitz, Milton K., ed. Theories of the universe: from Babylonian myth to modern science, Glencoe, Ill.: Free Press, 1957
189. Needham, Joseph, A History of Embryology, Cambridge: University Press, 1959
190. Nelson, Thomas, KJV Bible commentary, Nashville: Thomas Nelson, 1997

191. Nichol, F. D., ed. The Seventh-day Adventist Bible Commentary, Washington D.C: Herald Pub. Association, 1978
192. Nineham, D. E., Saint Mark, Westminster: John Knox Press, 1978
193. Noldeke, Theodor, Sketches from Eastern History, tr. John Sutherland Black, London: Adam and Charles, 1892
194. Nolland, John, The Gospel of Matthew: a commentary on the Greek text, Michigan: Wm. B. Eerdmans Publishing, 2005
195. Noon, Randall K., Introduction to Forensic Engineering, Oxford, United Kingdom: Oxford University Press, 2014
196. Nosson Slifkin, Sacred Monsters: Mysterious and mythical creatures of Scripture, Talmud and Midrash, NJ: Zoo Torah: Distributed by Gefen Books, 2011
197. O'Sullivan, Maurice J., The Books of Job, UK: Cambridge Scholars Publishing, 2009
198. Ollier, Cliff and Pain Colin, The Origin of Mountains, London; New York: Routledge, 2000
199. Olshausen, H., Ebrard, J. H. A., & Wiesinger, A., Biblical Commentary on the New Testament, New York: Sheldon, Blakeman, & Co., 1857/1859-
200. Orr James, et al. eds. The International Standard Bible Encyclopedia, Chicago: Howard-Severance Company, 1915
201. Osborne, G. R., Matthew, Grand Rapids, MI: Zondervan, 2010
202. Oswalt, John N., The Book of Isaiah, Chapters 1-39, Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing, 1998
203. Oswalt, John N., The Book of Isaiah: Chapters 40-66, Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996

204.Outlaw, W. S., Commentary on the Books of 1 Timothy, 2 Timothy & Titus. In R. E. Picirilli, Nashville, TN: Randall House Publications, 1990

205.Parmelee, Alice, All the Birds of the Bible: their stories, identification and meaning, New York: 1959

206.Parry, Aaron, The Complete Idiot's Guide to the Talmud, Indianapolis, IN: Alpha Books, 2004

207.Parry, Robin A., The Biblical Cosmos, Lutterworth Press, 2015

208.Pearsall, Paul, The Heart's Code: Tapping the Wisdom and Power of Our Heart Energy, New York: Broadway Books, 1998

209.Pietersma, Albert and Wright, Benjamin G., A New English Translation of the Septuagint, New York: Oxford University Press, 2007

210.Pilkington, Roger, Sons and daughters, London: G. Allen & Unwin, 1951

211.Porter, Roy, The Greatest Benefit to Mankind: A Medical History of Humanity, Fontana Press, 1999

212.Pree, Christopher De, Axelrod, Alan, The Complete Idiot's Guide to Astronomy, Penguin, 2004

213.Pritchard, James B., Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament, Princeton: Princeton University Press, 1969

214.Rad Gerhard Von, Genesis: A Commentary, Philadelphia: Westminster John Knox Press, 1972

215.Radmacher E. D., Allen R. B., & House, H. W., Nelson's New Illustrated Bible Commentary, Nashville: T. Nelson, 1999

216.Ramirez Frank, Proverbs, Ecclesiastes, Song of Solomon, Abingdon Press, 2011

217.Reynolds Gabriel Said, ed. The Qur'an in its historical context, London: Routledge, 2008

218.Rigg, Arthur, The Harmony of the Bible with Experimental Physical Science, London: Bell and Daldy, 1869

219.Robertson, O. P., The Books of Nahum, Habakkuk and Zephaniah. The New International Commentary on the Old Testament, Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1990

220.Rogerson, John, Davies, Philip, The Old Testament World, CUP Archive, 1989

221.Ros, Hugh, Creation and Time: A Biblical and Scientific Perspective on the Creation-Date Controversy, Colorado Springs, Co : NavPress, 1997

222.Rudolf, Kippenhahn, 100 Billion Suns: The Birth, Life, and Death of the Stars, New York: Basic Books, 1983

223.Sale, George, The Koran: Commonly Called the Alcoran of Mohammed, London: Tegg, 1844

224.Salm, René, The Myth of Nazareth: The invented town of Jesus, Cranford, N.J.: American Atheist Press, 2008

225.Sarfati, Jonathan, Refuting Compromise, Green Forest, AR: Master Books, 2004

226.Sarna, Nahum M., Exodus, Philadelphia: Jewish Publication Society, 1991

227.Sarna, Nahum M., Exploring Exodus: The Origins of Biblical Israel, New York: Knopf Doubleday, 2011

228.Sarna, N. M., Genesis. English and Hebrew; Commentary in English. The JPS Torah commentary, Philadelphia: Jewish Publication Society, 1989

229.Sasson, Vanessa R and Law, Jane Marie, eds. Imagining the Fetus the Unborn in Myth, Religion, and Culture, Oxford; New York: Oxford University Press, 2009

230. Scarlata, M. W., Outside of Eden: Cain in the Ancient Versions of Genesis 4.116-, New York, NY: T & T Clark International, 2012
231. Schenker, Joseph G., ed. Ethical Dilemmas in Assisted Reproductive Technologies, Berlin; Boston: De Gruyter, 2011
232. Schroeder, Gerald L., The Science of God: The Convergence of Scientific and Biblical Wisdom, Simon and Schuster, 2009
233. Schweizer, Eduard, The Good News According to Mark, London: SPCK., 1987
234. Scott, Bernard Brandon, Hear Then the Parable: A Commentary on the Parables of Jesus, Fortress Press, 1989
235. Singer Isidore, Adler Cyrus eds. The Jewish Encyclopedia, Funk and Wagnalls, 1916
236. Skinner, J., A Critical and Exegetical Commentary on Genesis, New York: Scribner, 1910
237. Skolnik, Fred, Berenbaum, Michael eds. Encyclopaedia Judaica, Detroit: Thomson Gale, 2007
238. Slifkin, Natan, The Challenge of Creation: Judaism's Encounter with Science, Cosmology, and Evolution, NY., Lambda, 2008
239. Smith, J. M. P. & Bewer, J. A. , A critical and exegetical commentary on Haggai, Zechariah, Malachi and Jonah, New York: C. Scribner's sons, 1912
240. Smith, William and Anthon, Charles, A New Classical Dictionary of Greek and Roman Biography, Mythology and Geography, New York: Harper & Brothers, 1862
241. Smith, William, Dictionary of the Bible, New York: Hurd and Houghton, 1872
242. Smith, Benjamin D., Genesis, Science, and the Beginning, OR: Wipf & Stock, 2018

- 243.Sommer, Benjamin D., Revelation and Authority Sinai in Jewish Scripture and Tradition, Yale University Press, 2018
- 244.Sorokhtin, O.G.; Chilingarian, G.V.; Sorokhtin, N.O., Evolution of Earth and its climate birth, life and death of Earth, Amsterdam: Elsevier Science, 2011
- 245.Spence-Jones, H. D. M., ed., The Pulpit Commentary: Numbers, Bellingham, WA: Logos Research Systems, 2004
- 246.Spurrell George James, Notes on the Hebrew Text of the Book of Genesis, Oxford: Clarendon Press, 1887
- 247.Stauffer Andrew, Introductory biology, Princeton, N.J.: Van Nostrand Co, 1954
- 248.Stein, R. H., Baker Exegetical Commentary on the New Testament: Mark, Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2008
- 249.Stein, R. H., Luke, Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2001
- 250.Suggs, M. Jack, et al. The Oxford Study Bible: Revised English Bible with Apocrypha, New York: Oxford University Press, 1992
- 251.Sumney, Jerry L., The Bible: An Introduction, Fortress Press, 2009
- 252.Sylvia Claire, A Change of Heart: A Memoir, London: Warner Books, 1998
- 253.Taylor, Joan E., Christians and the Holy Places: The Myth of Jewish-Christian Origins, Oxford: Clarendon Press; Oxford; New York: Oxford University Press, 2007
- 254.The Encyclopaedia Britannica, New York: Encyclopaedia Britannica, 1911
- 255.Tortora, Gerard J. and Grabowski, Sandra Reynolds, Principles of Anatomy and Physiology, HarperCollins College Publishers, 7th ed

256. Tsumura, David Toshio, *The Earth and the Waters in Genesis 1 and 2: A Linguistic Investigation*, Sheffield Academic Press, 1989

257. Tuck, Robert, ed. *A Handbook of Scientific and Literary Bible Difficulties*, New York: Thomas Whittaker, 1891

258. Utley, R. J. D., *The Gospel According to Peter: Mark and I & II Peter. Study Guide Commentary Series*, Marshall, Texas: Bible Lessons International, 2001

259. Vogt, Gregory, *Meteors and Comets*, Lerner Classroom, 2010

260. W. King, Leonard, *Enuma Elish: The Seven Tablets of Creation*, New York: AMS Press, 1976

261. Waite, Charles, *History of the Christian Religion to the Year Two Hundred*, Chicago: C.V. Waite & cc.

262. Wakemann, K., *God's Battle with the Monster, A study in Biblical imagery*, Leiden, 1973

263. Waltke, B. K., Houston J. M., & Moore E., *The Psalms as Christian Worship: A Historical Commentary*, Grand Rapids, MI; Cambridge, U.K.: William B. Eerdmans Publishing Company, 2010

264. Walton, J. H., *Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary (Old Testament)*, Grand Rapids, MI: Zondervan, 2009

265. Walton, J. H., *Lost World of Genesis One: Ancient Cosmology and the Origins Debate*, Downers Grove, Ill.: IVP Academic, 2009

266. Walton, John H., *The Lost World of Adam and Eve: Genesis 23- and the Human Origins Debate*, Downers Grove: Intervarsity Press, 2015

267. Walton, John H., *Ancient Near Eastern thought and the Old Testament: Introducing the conceptual world of the Hebrew Bible*, Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2006

268. Walvoord, J. F., Zuck, R. B. & Dallas Theological Seminary, *The Bible Knowledge Commentary: An exposition of the scriptures*, Wheaton, IL: Victor Books., 1985



269. Walvoord, J. F., Zuck R. B. & Dallas Theological Seminary, The Bible knowledge commentary : An exposition of the scriptures (Wheaton, IL: Victor Books, 1985

270. Warren, William Fairfield, The Earliest Cosmologies, New York Eaton & Mains, 1909

271. Watts, A.B., Isostasy and Flexure of the Lithosphere, Cambridge Univ. Press., 2001

272. Weiner, Jonathan, Planet earth, Toronto; New York: Bantam Books, 1986

273. Wenham, G. J., The Book of Leviticus, Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans, 1979

274. Wenham, G. J., Genesis 115-, Dallas: Word, Incorporated, 2002

275. Wesley, John, Explanatory Notes upon the Old Testament, Ohio: Sch Publisher, 1975

276. Westermann, Claus, Genesis 111-, Minneapolis: Fortress Press, 1944

277. Whitney S. W., The Revisers' Greek Text: A Critical Examination of Certain Readings, Textual and Marginal in The Original Greek of the New Testament, Boston: Silver, Burdett, 1892

278. Wildberger, H., A Continental Commentary: Isaiah 2839-. Translation of: Jesaja, Minneapolis, MN: Fortress Press, 2002

279. Wildberger, Hans, Isaiah: Isaiah 1327-, Fortress Press, 1991

280. Wilson William, Wilson's Old Testament Word Studies, VA: MacDonald Publishing Co.

281. Woods, C. M. & Rogers J., Leviticus-Numbers, Joplin, Mo.: College Press, 2006

282. Xavier, Francis P., God of the Atoms, New Delhi: ISPCK and LIFE, 2006

## المقالات الإنجليزية:

1. Larue, Gerald A., 'The Bible as a political weapon', Free Inquiry, Summer, 1983
2. Albright, W. F., 'Contributions to Biblical Archaeology and Philology', in Journal of Biblical Literature, Vol. 43, No. 31924) 4/, p.365.
3. Holmstedt, Robert D., "The Restrictive Syntax of Genesis 1 1", in Vetus Testamentum, Vol. 58, Fasc. 1 (2008), p.58.
4. Holmes, Bob, Origin of Earth's water traced back to the birth of our planet, New Scientist  
<<https://www.newscientist.com/article/dn28485-origin-of-earth-s-water-traced-back-to-the-birth-of-our-planet/>>.
5. Gall, Christa, et al. 'Rapid formation of large dust grains in the luminous supernova 2010jl', in Nature, volume 511, pp. 326-329 (17 July 2014).
6. Cain, Fraser, 'Supernovae Produce Dust More Efficiently Than Previously Thought', universetoday.com, JULY 17, 2003  
<<https://www.universetoday.com/8716/supernovae-produce-dust-more-efficiently-than-previously-thought/>>.
7. Hasel, Gerhard F., 'The "Days" of Creation in Genesis 1: Literal "Days" or Figurative "Periods / Epochs" Of Time?', in Origins 21(1): 38 (1994).
8. Cosner, Lita, How does the Bible teach 6,000 years?. Creation  
< <http://creation.com/6000-years> >.
9. Kale, Andy, Invisible shield found thousands of miles above Earth blocks 'killer electrons', ScienceDaily, November 26, 2014  
< <https://www.sciencedaily.com/releases/2014/11/20141126133829/11/.htm> >.

10. Waugh, Rob, Incredible Nasa video shows 4.5 BILLION years of the moon's history in just three minutes, DailyMail, 15 March 2012

<<https://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2115293/Incredible-Nasa-video-shows-45--BILLION-years-moons-history-just-minutes--including-asteroids-shaped-pitted-surface-Earth.html>>.

11. Ciancaglini, C., 'The Syriac Version of The Alexander Romance', in *Le Muséon, Revue d'études Orientales*, Louvain-la-Neuve, 2001, Tome 114, Fasc.12-

12. B. M. Wheeler, 'Moses Or Alexander? Early Islamic Exegesis of Qur'an 18:6065-', *Journal of Near Eastern Studies*, 1998, Volume 57

13. Frisinger, Howard, 'Meteorology before Aristotle', *Bulletin of the American Meteorological Society*, Vol. 52, No. 11 (November 1971)

14. Vidal, John, Huge coral reef discovered at Amazon river mouth, *TheGuardian*, Fri 22 Apr 2016

<<https://www.theguardian.com/environment/2016/apr/22/huge-coral-reef-discovered-at-amazon-river-mouth>>.

15. Moura, Rodrigo L., et al. 'An extensive reef system at the Amazon River mouth', *Science Advances* 22 Apr 2016: Vol. 2, no. 4

16. Art. 'Hail', *Encyclopaedia Britannica*

<<https://www.britannica.com/science/hail-meteorology>>.

17. Avi-Yonah, M., "A List of Priestly Courses from Caesarea", *Israel Exploration Journal*. 1962. 12

18. Yehuda Shurpin, , *Where Is Mount Sinai? Why don't the rabbis know where it is?*, Chabad

<[https://www.chabad.org/library/article\\_cdo/aid/4021233/jewish/Where-Is-Mount-Sinai.htm](https://www.chabad.org/library/article_cdo/aid/4021233/jewish/Where-Is-Mount-Sinai.htm)>.

19. Benjamin Sommer, "Sinai", *bibleodyssey*

<<http://www.bibleodyssey.org/en/places/main-articles/sinai>>

20. Samuel S. Kottak, "Embryology in Talmudic and Midrashic Literature" in *Journal of the History of Biology*, Vol. 14, No. 2 (Autumn, 1981).

21. Embryology in the Qur'an: A description of the Mudghah Stage, islampapers

< <https://islampapers.com/201312/06//the-mudghah-stage/> >.

22. Jackson, C. M., 'Pioneers in Embryology', The Journal of the American Medical Association, Volume 76

23. Kottek, Samuel S., 'Embryology in Talmudic and Midrashic Literature', Journal of the History of Biology, Vol. 14, No. 2 (Autumn, 1981).

24. Saliba, George, 'Science and Medicine', Iranian Studies, Vol. 31, No. 34/, A Review of the "Encyclopaedia Iranica" (Summer - Autumn, 1998).

25. Mathews, F.; Johnson, P. J; Neil, A. (2008). "You are what your mother eats: evidence for maternal preconception diet influencing foetal sex in humans" Proc Biol Sciv.275(1643); 2008 Jul 22.

< <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2602810/> >.

26. Preus, Anthony, Galen's Criticism of Aristotle's Conception Theory, in Journal of the History of Biology, vol. 10, no. 1 (Spring 1977)

27. Tweel, Jan G. van den, Taylor, Clive R., 'A brief history of pathology', Virchows Arch (2010) 457

<<https://www.thetimes.co.uk/article/hills-are-alive-with-the-sound-of-ants-talking-to-each-other-jcv2krlcszf>>.

28. Smith, Lewis, Hills are alive with the sound of ants — talking to each other, February 6 2009, The Times

<<https://www.thetimes.co.uk/article/hills-are-alive-with-the-sound-of-ants-talking-to-each-other-jcv2krlcszf>>.

29. Hickling, Robert, 'Analysis of acoustic communication by ants', The Journal of the Acoustical Society of America, Volume 108, Issue 4

<<https://asa.scitation.org/doi/10.1121.1.1290515/>>.

30. Stanford researchers discover the 'anternet'. Stanford  
<<https://news.stanford.edu/news/2012/august/ants-mimic-internet-082312.html>>.

31. Smith, Lewis, Hills are alive with the sound of ants — talking to each other, The Times, February 6 2009. Times

<<https://www.thetimes.co.uk/article/hills-are-alive-with-the-sound-of-ants-talking-to-each-other-jcv2krlcszf>>.

32. Meyers, Stephen C., The Bible and Science, online articles

33. Moeller, Henry R., 'Book Review: Two Books on Bible Botany Plants of the Bible', The Bible Translator, January 1, 1959 , Volume: 10 issue: 1

34. Fuller, Daniel P., 'Benjamin B. Warfield's View of Faith and History', Bulletin of the Evangelical Theological Society, Vol. 11, No.2 (Spring, 1968).

<[https://www.etsjets.org/files/JETS-PDFs/112-11//BETS\\_11\\_2\\_7583-Fuller.pdf](https://www.etsjets.org/files/JETS-PDFs/112-11//BETS_11_2_7583-Fuller.pdf)>.

35. Dalrymple, G. Brent, 'The age of the Earth in the twentieth century: a problem (mostly) solved' in Special Publications, Geological Society of London, 2001, 190 (1): 205–221.

36. Kottek, Samuel S., "Embryology in Talmudic and Midrashic Literature" in Journal of the History of Biology, Vol. 14, No. 2 (Autumn, 1981).

37. Freemon, F.R., 'Galen's ideas on neurological function', J Hist Neurosci. 1994 Oct;3(4).

38. Kopple, J.D., 'The Biblical View of the Kidney', Am J Nephrol 1994; 14.

<<https://www.karger.com/Article/Pdf/168735>>.

39. Thompson, Paul, Man given heart of suicide victim marries donor's widow and then kills himself in exactly the same way . Dailymail

<<http://www.dailymail.co.uk/news/article-557864/Man-give-n-heart-suicide-victim-marries-donors-widow-kills-exactly-way.html>>

40. Rozman, Deborah, Let Your Heart Talk to Your Brain. Huffingtonpost

<[https://www.huffingtonpost.com/heartmath-llc/heart-wisdom\\_b\\_2615857.html](https://www.huffingtonpost.com/heartmath-llc/heart-wisdom_b_2615857.html)>.

41. Kramer, S.N., "Babel of Tongues": A Sumerian Version. Journal of the American Oriental Society, 1986

#### الكتب الفرنسية:

1. Freudenthal Gad, Kottek Samuel S., eds. Mélanges d'Histoire de la Médecine Hébraïque, Brill, 2003

2. Klein David, Dodinval Pol, La Génétique Humaine au Service de la Médecine, Gene,ve : Editions Me,decine et Hygie,ne, 1979

3. Minois Georges, L'Eglise et la Science: Histoire d'un malentendu, Paris: Fayard 1990

4. Sander, Nathaniel Philippe et Trenel lasac, Dictionnaire Hébreu-français, Gene,ve: Slatkine Reprints, 2000

#### المقالات الفرنسية:

Letronne, Jean-Antoine, 'Des Opinions Cosmographiques des Pères de L'Eglise,' in Revue des Deux Mondes, 1834, t.i.